РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В. В. ВИНОГРАДОВА ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 7 (вершь I — вняться II)

Москва 2013 УДК 811.161.1 ББК 81.2Рус-4 А 67

> Научно-техническое редактирование: кандидат филологических наук *Е. И. Якушкина*, *А. А. Соснина*

Рецензенты: доктор филологических наук Π . В. Куркина доктор филологических наук C. А. Мызников

Утверждено к печати Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Аникин А. Е

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 7 (*вершь* I — *вняться* II). — М.: Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН, 2013. — 352 с.

ISBN 978-5-88744-087-3

Словарь представляет собой свод этимологий, охватывающий основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история русских слов, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме представлена этимология диалектной, древнерусской и старорусской лексики.

Материал расположен в алфавитном порядке. Для каждой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

7-й выпуск словаря содержит лексику от *вершь* I до *вня́ться* II (более 950 словарных статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

ББК 81.2Рус-4

ISBN 978-5-88744-087-3

© Аникин А. Е., 2013

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2013

ОГЛАВЛЕНИЕ

Принятые сокращения (дополнения)	5
Литература. Источники	
Языки и диалекты	
Лингвистические термины	
Словарь	
Указатель слов	
Addenda et corrigenda ad P3C 1—6	343

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

Литература. Источники

- Аг. 1990 *Агеева Р. А.* Страны и народы: происхождение названий. М., 1990. Ан. 2011 *Аникин А. Е.* Иннокентий Анненский и его отражения. Мате
 - риалы. Статьи. М., 2011.
- Ахметьян. 1989 *Ахметьянов Р. Г.* Общая лексика материальной культуры народов Среднего Поволжья. М., 1989.
- Баймут 1958 *Баймут Т. В.* Пути возникновения, развития и становления грамматической терминологии восточных славян. Житомир, 1958.
- БДС 2000 Балты в древности и средневековье. Языки, история, культура. Тез. Междунар. научн. конф. памяти Э. Банёниса. М., 2000.
- Белецкий 1950 *Белецкий А. А.* Принципы этимологических исследований. Киев, 1950.
- Будагов 1971 Будагов Р. А. История слов в истории общества. М., 1971.
- Бурыкин 2011 *Бурыкин А. А.* Иноязычная ономастика русских документов XVII—XIX вв... Автореф. дис. доктора истор. наук. СПб, 2011.
- Веселит. 1972 *Веселитский В. В.* Отвлеченная лексика в русском литературном языке XVIII начала XIX в. М., 1972.
- Вопр. инт. сл. сост. 1972 Вопросы интернационализации словарного состава языка. Харьков, 1972.
- Вопр. мар. оном. Вопросы марийской ономастики. Йошкар-Ола.
- ВСибЗаб XVIII *Майоров А. П.* Словарь русского языка XVIII века: Восточная Сибирь. Забайкалье. М., 2011.
- ВСО 1979 Восточнославянская ономастика. Материалы и исследования. М., 1979.
- Георг. 1958 *Георгиев В.* Исследования по сравнительно-историческому языкознанию. М., 1958.
- ГермДРЛ 1, 1989 Герменевтика древнерусской литературы. Сб. 1. М., 1989
- Гинчев 1988 *Гинчев Ц*. По няколко думи (за занаятите, билкарството и поверията на българския народ). София, 1988.
- Горд. 2 *Гордеев Ф. И.* Этимологический словарь марийского языка. Т. 2. В—Д. Йошкар-Ола, 1988.
- Грот 1885 Грот К. Я. Русское правописание. СПб., 1885.

Джидал. 1990 — Джидалаев Н. С. Тюркизмы в дагестанских языках. Опыт историко-этимологического анализа. М., 1990.

Дзендзел. 1969 — Дзендзелівський Й. О. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі. Київ, 1969.

Дилакт. — Словарь областного вологодского наречия. По рукописи П. А. Дилакторского 1902 г. Изд. подготовили А. И. Левичкин и С. А. Мызников. СПб, 2006.

ДИпРЯ 1977 — Диалектологические исследования по русскому языку. М., 1977. ДЛ — Диалектная лексика. Л.

ЖЛ — Живая старина.

Иванов 2005 — *Иванов С. А.* Блаженные похабы. Культурная история юродства. М., 2005.

Изв. СО АН — Известия Сибирского отделения Академии Наук СССР. Сер. истории, филологии и философии. Новосибирск.

ИКАЛО 1, 1991 — Историко-культурный аспект лексикологического описания русского языка. Вып. 1. М., 1991.

ИлСв 1963 — Иллич-Свитыч В. М. Именная акцентуация в балтийском и славянском. М., 1963.

ИРЯЗ РАН — Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН (Москва). ИпСЛЯ 1970 — Исследования по сербо-лужицким языкам. М., 1970.

Ист. лекс. РЛЯ 1981 — История лексики русского литературного языка конца XVII — начала XIX века. М., 1981.

Кабин. 2011 — *Кабинина Н. В.* Субстратная топонимия Архангельского Поморья/ Труды Топонимической экспедиции. Екатеринбург, 2011.

Клим. 1964 — *Климов Г. А.* Этимологический словарь картвельских языков. М., 1964.

КлХал 2003 — Климов Г. А., Халилов М. Ш. Словарь кавказских языков. Сопоставление основной лексики. М., 2003.

Коп. 1988 — Копорская Е. С. Семантическая история славянизмов в русском литературном языке нового времени. М., 1988.

Крысин 1968 — *Крысин Л. П.* Иноязычные слова в русском языке. М., 1968. Крысько 2007 — *Крысько В.Б.* Очерки по истории русского языка. М., 2007. КСИС — Краткие сообщения института славяноведения. М.

Культ. насл. Др. Руси 1976 — Культурное наследие Древней Руси. Истоки. Становление. Традиции. М., 1976.

Куркина (Отзыв) — Куркина Л. В. Отзыв на 7 выпуск РЭС (рукопись).

Курк. 2011 — *Куркина Л. В.* Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка. М., 2011.

Кут. 1964 — *Кутина Л. Л.* Формирование языка русской науки (Терминология математики, астрономии, географии в первой трети XVIII в.). М.; Л., 1964. Лекс. Пал. 1971 — Лексіка Палесся у прасторы і часе. Мінск, 1971.

Летин. Мунд. 1745—1764 — *Летин С.А.* Мундиры русского генералитета. 1745—1764 // http://syw-cwg.narod.ru/RG.htm

Матвеев 2008 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Топонимический словарь. Екатеринбург, 2008.

Мейе 1951 — *Мейе А.* Общеславянский язык. М., 1951.

Миллер 2009 — *Миллер* Γ . Φ . Описание сибирских народов. М., 2009.

МИРД — Материалы и исследования по русской диалектологии. М.

МИРЛЯ 3, 1953 — Материалы и исследования по истории русского литературного языка. Т. 3. М., 1953.

ММ 1991 — *Мамонтова Н. Н., Муллонен И. И.* Прибалтийско-финская лексика географическая лексика Карелии. Петрозаводск, 1991.

Молдован 2000 — *Молдован А. М.* Житие Андрея Юродивого в славянской письменности. М., 2000.

Мул. 1994 — Муллонен И. И. Очерки вепсской топонимии. СПб, 1994.

Муллонен — Муллонен И. И., Петрозаводск (письменные сообщения).

Нап. 1997 — *Напольских В. В.* Введение в историческую уралистику. Ижевск, 1997.

НГБ 2004 — Янин В. Л., Зализняк А. А., Гиппиус А. А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1997—2000). М., 2004.

Нер. 1978 — Нерознак В. П. Палеобалканские языки. М., 1978.

Общ. лекс. 1989 — Общая лексика германских и балто-славянских языков. Киев, 1989.

ОБЯ 1, 1990 — Основы балканского языкознания. Ч. 1. СПб., 1990.

Ожегов 1974 — *Ожегов С. И.* Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.

Оном. Поволж. 3, 1973 — Ономастика Поволжья 3. Материалы III конференции по ономастике Поволжья. Уфа, 1973.

ОСА 1990 — Дыбо В. А., Замятина Г. И., Николаев С. Л. Основы славянской акцентологии. М., 1990.

ОСВятГ — Областной словарь вятских говоров. Вып. 1—. Киров, 1996—.

Отин 2005 — Отин Е. С. Труды по языкознанию. Донецк, 2005.

Пам. акад. Марра 1938 — Памяти академика Н.Я. Марра. М.—Л., 1938.

Петр. 2011 — *Петрухин В. Я.* «Русь и вси языци»: аспекты исторических взаимосвязей. М., 2011.

Пичхадзе — Пичхадзе А. А., Москва (устные и письменные сообщения).

Пичхадзе 2011 — *Пичхадзе А. А.* Переводческая деятельность в домонгольской Руси. Лингвистический аспект. М., 2011.

Полякова 2010 — *Полякова Е. Н.* История имен жителей Пермского края в XVII — начале XVIII вв. Пермь 2010.

ПОМКТюрк 2008 — Природное окружение и материальная культура пратюркских народов. М., 2008.

Поп. 1973 — Попов А. И. Названия народов СССР. Введение в этнонимику. М., 1973.

Пробл. и.-е. яз. 1964 — Проблемы индоевропейского языкознания. М., 1964. ПроблСФ 1965 — Проблемы современной филологии. Сб. к 70-летию В. В. Виноградова. М., 1965.

ПскГ 1979 — Псковские говоры. Л., 1979.

ПскГов 3 — Псковские говоры. Вып. 3. Псков, 1973.

ПЭИБ 1985 — Проблемы этнической истории балтов. Рига, 1985.

- Рус. Сев. ПроблЭиФ Русский Север. Проблемы этнографии и фольклора. Л., 1981.
- РЯНШ Русский язык в национальной школе. М.
- Сб. Марру 1935 Академику Н. Я. Марру [Академия наук СССР. Сб. статей]. М.; Л., 1935.
- Сб. Аванесову 1972 Русское и славянское языкознание. К 70-летию чл.-корр. АН СССР Р. И. Аванесова. М., 1972.
- Сб. Добродомову 2005 Лингвистическая герменевтика. Вып. 1. К 70-летию И. Г. Добродомова. М., 2005.
- Серг. 1971 *Сергеев Ф. П.* Русская дипломатическая терминология XI— XVII вв. Кишинев, 1971.
- Серг. 1978 *Сергеев Ф. П.* Формирование русского дипломатического языка. [XI—XVII вв.]. Львов, 1978.
- СИИЯ 1991— Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Лексическая реконструкция исчезнувших языков. М., 1991.
- СИССЯ 1987 Сопоставительное изучение словообразования славянских языков. М., 1987.
- СлВолГ Словарь вологодских говоров. Вып. 1—. Вологда, 1983—.
- СлРГЮПрК 1 Словарь русских говоров Южного Прикамья. Вып. 1—. Пермь, 2010—.
- СлЯкутГ 1 *Дружинина М. Ф.* Словарь русских старожильческих говоров на территории Якутии. *А—В.* Якутск, 1997.
- Смол. 1976 Смолицкая Г. П. Гидронимия бассейна Оки: Список рек и озер. М., 1976.
- Совр. рус. гов. 1991 Современные русские говоры. М., 1991.
- СрИстИз 1991 Сравнительно-историческое изучение языков разных систем. Лексическая реконструкция. Реконструкция исчезнувших языков. М. 1991.
- СтССл X—XI вв. Старославянский словарь. (По рукописям X—XI веков). М., 1994.
- Тат. 2000 *Татаринцев Б. И.* Этимологический словарь тувинского языка. Т. 1 (А—Б). Новосибирск, 2000.
- ТУЗ Ученые записки Тартуского универститета. Тарту.
- УЗ КазПИ Ученые записки Казанского гос. педагогического института.
- УЗ Новг. ГПИ Ученые записки Новгородского гос. педагогического института.
- УЗ ТГУ Ученые записки Томского гос. университета.
- Хайду 1985 *Хайду П.* Уральские языки и народы. Пер. с венг. Е. А. Хелимского. М., 1985.
- ЦГАДА Центральный государственный архив древних актов. М.
- Шилов 1999 *Шилов А. Л.* Заметки по исторической топонимике Русского Севера. М., 1999.
- Шульг. 1998 *Шульгач В. П.* Праслов'янський гидронімний фонд (фрагменты реконструкції). Київ, 1998.
- Эд. 2002 Эдельман Д. И. Иранские и славянские языки. Исторические отношения. М., 2002.

ЭИРЛЛ 1978 — Экскурсы в историю русской литературной лексики. М., 1978. Этнолингв. Оном. Этимол. 2012 — Этнолингвистика. Ономастика. Этимология. Материалы II Международной научной конференции (в 2 частях). Часть 1. Екатеринбург, 2012.

Юдин 1997 — *Юдин А. В.* Ономастикон русских заговоров. Имена собственные в русском магическом фольклоре. М., 1997.

Якубович 1966 — Якубович Т. Д. Новые слова: книга для учащихся. Л., 1966.

Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963 — American Contributions to the 5-th International Congress of Slavists. V. 1. Linguistic Contributions. The Hague, 1963.

Am. Contr. 6 Congr. Sl. 1968 — American Contributions to the 6-th International Congress of Slavists. The Hague, 1968.

Am. Contr. 8 Congr. Sl. 1978 — American Contributions to the 8-th International Congress of Slavists. Columbus, Ohio, 1978.

Am. Contr. 9 Congr. Sl. 1983 — American Contributions to the 9-th International Congress of Slavists. Columbus, Ohio, 1983.

Bab. 2009 — *Babik Z.* Pożegnanie z lasem. Nad *Słownikiem etymologicznym języka polskiego* profesora Wiesława Borysia. Kraków, 2009.

Bab. 2012 — Babik Z. Korespondencje akcentowe między słowiańskim i starszymi językami indoeuropejskimi (pierwotne neutra tematyczne). Przyczynki do krytyki akcentologii post-Illicz-Swityczowskiej. Kraków, 2012.

Bezl. 1961 — Bezlaj F. Slovenska vodna imena 1. Ljublana, 1961.

BSZJ 1990 — Bałto-słowiańskie związki językowe. Wrocław, 1990.

BzNf — Beiträge zur Namenforschung. Heidelberg.

CAJ — Central Asiatic Journal. Wiesbaden.

Canad.-Amer. SlSt. — Canadian-American Slavic Studies. Montreal.

Comment. Balt. 1958 — Commentationes Balticae. Jahrbuch des baltischen Forschungsinstituts. Bonn, 1958.

Feist 1939 — Feist S. Vergleichendes Wörterbuch der Gotischen Sprache. Dritte neubearb. und vermehrte Aufl. Leiden, 1939.

FLH — Folia Linguistica Historica.

FS Meyer 1980 — Romanica Europaea et Americana. Festschrift für H. Meyer. Bonn, 1980.

FS Weller 1954 – Asiatica. Festschrift F. Weller. Zum 65 Geburtstag gewidmet von seinen Freunden, Kollegen und Schülern. Leipzig, 1954.

GHÅ — Göteborgs högskolas årsskrift. Göteborg.

HW 1956 — *Hüttl-Wort G*. Die Bereicherung des russischen Wortschatzes im XVIII Jahrhundert. Wien, 1956.

Innsbr. Beitr. zur Kulturwiss. — Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft. Innsbruck.

JEGPh — The Journal of English and Germanic Philology. Champaign (Illinois).

JJES — The Journal of Indo-European Studies. Hattiesburg.

JLg — The Journal of Linguistics. Cambridge.

Krat. — Kratylos. Wiesbaden.

Lanszweert 1984 — *Lanszweert R.* Die Rekonstruktion des baltischen Grundwortschatzes. Frankfurt am Main, 1984.

LgBSl — Langues baltiques, langues slaves. Paris, 2011.

Machek 1—2, 2011 — Sebrané spisy V. Machka. T. 1, 2. Brno, 2011.

Mas. 1967— *Masson E*. Recherches sur les plus anciens emprunts en grec. Paris, 1967.

Meillet 1902 — *Meillet A.* Études sur l'étymologie & le vocabulaire du vieux slave. Paris, 1902.

Mikl. — Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.

Muel. 2003 — Mueller G. F. Nachrichten über Völker Sibiriens (1736—1742).
Hrsg. von E. Helimski und H. Katz // Hamburger sibirische und finno-ugrische Materialen. Bd. 2. Hamburg, 2003.

OFED — Boutkan D., Siebinga S. M. Old Frisian etymological Dictionary. Leiden, Boston, 2005.

Onom. — Onomastica. Kraków, Wrocław, Warszawa.

PF — Prace filologiczne. Warszawa.

Phil. slav. 1993 — Philologica slavica. К 70-летию акад. Н. И. Толстого. М., 1993.

SA 1955 — Sadnik L., Aitzetmüller R. Handwörtebuch zu den altkirschenslavischen Texten. Heidelberg, 1955.

Saarikivi 2006 — Saarikivi J. Substrata Uralica. Studies on Fenno-Ugrian substrate in nothern Russian dialects. Tartu, 2006.

Schmalstieg 1983 — Schmalstieg W.R. An Introduction to Old Church Slavic. 2nd ed. Columbus (Ohio), 1983.

SEB — Studia etymologica brunensia. Brno.

Sędzik 1977 — *Sędzik W.* Prasłowiańska terminologia rolnicza. Rośliny uprawne. Użytki rolne. Wrocław etc., 1977.

SlOcc — Slavia occidentalis. Warszawa, Poznań.

SlOr — Slavia orientalis. Warszawa.

SIStJ — Slawistyczne studia językoznawcze. Wrocław, 1987.

Smocz. 2000 — *Smoczyński W*. Untersuchungen zum deutschen Lehngut im Altpreussischen. Kraków, 2000.

Smocz. 2005 — Smoczyński W. Lexikon der altpreussischen Verben. Innsbruck, 2005

Stang 1957 — *Stang Ch.S.* La langue du livre «Ученіе и хитрость ратного строенія пѣхотныхъ людей» // Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. Hist.-Filos. Klasse. № 1. Oslo, 1952.

Stang 1970 — *Stang Chr. S.* Opuscula linguistica. Ausgewählte Aufsätze und Abhandlungen. Oslo, Bergen, Tromsö, 1970.

StB — Studi baltici. Roma.

StDPSł — Studia z dialektologii polskiej i słowiańskiej. Warszawa.

StSlFin — Studia slavica finlandensia. Helsinki.

StSlUps — Studia slavica Upsaliensia. Uppsala.

Šaur 1975 — *Šaur V.* Etymologie slovanských přibuzenských terminů. Praha, 1975.

UppUÅ — Uppsala Universitets Årsskrift.

Turner 1985 — *Turner R.L.* A comparative dictionary of Indo-Aryan Languages. Addenda and corrigenda. London, 1985.

Vanag. 1981 — Vanagas A. Lietuvių hidronimų etimologinis žodynas. Vilnius, 1981.
 WbDLwP — de Vincenz A., Hantschel G. Das Wörterbuch der deutschen Lehnwörter in der polnischen Schrift- und Standardsprache. Göttingen; Oldenburg (http://www.bkge.de/wdlp.php).

WdRGWN — Wörtebuch der russischen Gewässernamen. I Bd: A—E. Unter Leitung von M. Vasmer. Berlin; Wiesbaden, 1960—1961.

Zeps 1962 — Zeps V. J. Latvian and finnic convergences. Indiana University Publications. Uralic and Altaic Series. Vol. 9. The Hague, 1962.

ZNWH UG (FR) — Zeszyty naukowe wydziału humanistycznego Uniwersytetu Gdańskiego (Filologia rosyjska). Gdańsk.

ZPStSl — Z polskich studiów slawistychnych. Warszawa.

Zub. 1945, 1954 — Zubatý J. Studie a články, 1—2. Praha, 1945—1954.

Языки и диалекты

арум. — арумынский язык позднедр.-в.-нем. — позднедревнеассир. — ассирийский язык верхненемецкий в.-колым. — верхнеколымский говор рейн. — рейнские говоры (нем.) (pyc.) семит. — семитские языки гег. — гегский диалект (алб.) с.-краснояр. — говоры северных райдр.-пск. — древнепсковский диалект онов Красноярского края (рус.) картв. — картвельские языки СРЛЯ — современный русский литературный язык крым.-гот. — крымско-готский язык лезг. — лезгинский язык ст.-луж. — старолужицкий язык тоск. — тоскский диалект (алб.) лтг. — латгальский диалект (лтш.) микен. — микенский язык цезск. — цезский язык н.-колым. — нижнеколымский говор шваб. — швабский диалект (нем.) швейц. — швейцарский диалект (нем.) (pyc.)

Лингвистические термины

конъюнкт. — конъюнктив оконч. — окончание перех. — переходный глагол предл.-прист. — предлог-приставка

прет.-през. — претерито-презентный фреквент. — фреквентатив dat. — dativus

Другие

ранн. — ранний четв. — четверть

СЛОВАРЬ

вершь I ж. 'верхняя часть': на крому верши пск., 1463 (ПОС 3: 110) // Из *vьršь, -i от *vьrхь, см. верх I, вёрша 'возвышенность' (РЭС 6: 342—344, 352). Др.-новг. вършь (вършь) 'верхом' (ожь ти приеды върьшь 'если же ты приедешь верхом' XII в., НГБ № 82; Зализняк НГБ 1986: 226) — нареч. или кратк. прил. (Зал. 2004а: 430, 718). Ср. ве́рший 'верхний' том. (СРНГ 4: 172), ве́ршая дорога 'дорога в лесу, на болоте, по которой можно проехать только пешком' новос. (СРГНО: 59). Форма ве́рши 'верхом' диал. (Д 1: 184), видимо, застывший вин. мн. или лок. ед. от вершь/вършь. Ср. также ве́рша 'о верховой езде' новос. (СРГНО: 59). Форма ве́ршки 'верхом на коне' курск. (Д 1: 184), ве́ршки 'то же' курск., орл. (СРНГ 4: 174) из *вършькы твор. мн. к вършькъ, см. вершо́к I (РЭС 6: 356).

вершь II ж. 'яма, воронка в дне водоема': где памело́шэ и вдрук глубока, верш бальшая — эта и есть кряш пск. (ПОС 3: 108) // Скорее всего, тождественно вершь° І. Отношение знач. такое же как между верх° І и ІІ, верши́на° І и ІІ, вершо́к° І и ІІ. Ср. также вёрша° (РЭС 6: 342—345, 353, 356—357).

вершь III см. верша I (РЭС 6: 351).

вершь IV ж. 'хлеб, жито в складах; клад, стог, скирд' (Д 1: 184), верешь, верши 'яровые посевы' валдайск. (СРНГ 4: 178), вершь 'хлеб в копнах, скирдах' 1468, 'зерно' 1462—1471 (ПОС 3: 110), вершь, върьшь, вършь (Срз. 1: 467; СлРЯ ХІ—ХVІІ 2: 109—110), вършь 'хлеб, жито': верешь позмбла 'хлеб померз' др.-новг., ХІV— XV вв., възимить вершью 'возьмите зерном' др.-новг., ХІІ— ХІІІ вв., уменьш. върьшьца 'зернецо, хлебушек' перв. пол. ХІІ в. (НГБ № 219, 361, 879, см. Зал. 2004а: 368, 439, 614, 718 и др.; СДРЯ 2: 270) || словен. vrš, vršî род. ед. 'зерно, хлеб': nasad vrši 'аррозітіо frumenti' (Миклошич, см. Веzl. 4: 363), ст.-чеш. (MSS) vrš, -i 'пай насыпанного зерна (плата пастухам)' // Из прасл. *vьršь, -i 'зерно, хлеб' (= 'то, что для обмолота, обмолоченное'), девербатив от *verxt'i, *vьrхо 'молотить (с помощью животных)',

13 веря́жка

ср. *vьršiti 'то же', рус. верши́ть° III (Фасм. 1: 302; Bezl. 4: 363; Mach.: 701; РЭС 6: 355).

- **верыски** мн. 'бусы' ряз. (СРНГ 4: *178*) // Не отделимо от *вё́рстка*° II 'бусина' (РЭС 6: *327*). Очевидно, искаженное *верстки* мн.
- **верь**, *-я* 'нарыв, гнойник' арх. (AOC 3: *149*) // Возможно, усеченное (в целях табуирования) *ве́ред*° 'то же' (РЭС 6: *273*).
- **ве́рь-вере́сь** межд. 'шмыгнуть', '(за)трещать от огня' вят. (СРНГ 4: 178) // Неполная усилит. редупликация не очень ясного корня. Из *версь-вере́сь (ср. версь-переве́рсь и др. s. v. верть° I 'обозначение поворота, оборота') под влиянием вереща́ть° (РЭС 6: 303, 340)? **верьк** см. верк II.
- **верья́** 'деталь станка для сгибания дуг и полозьев' новг. (НОС₂: 103), 'деревянное крепление, на котором держится дверь' волог. (СГРС 2: 77) // Тождественно верея́ II 'столб, на который навешивается створка ворот' (РЭС 6: 304—305). Куркина (Отзыв) подчеркивает нецелесообразность разделения этих слов.
- верю́га 'веретье, дерюга, ватола, одеяло из хлопков' костр., 'плетюжка, корзинка, кузов' яросл. (Д 1: 186), 'одеяло из сученых охлопков' костр., тамб., 'подстилка' влад. (СРНГ 4: 178), 'грубое домотканое полотно' 'толстая ткань домашнего изготовления из скрученной пеньки и ситцевых ленточек' Морд. (СлМорд 1: 69) // Наряду с верета́о, вери́га́о І—ІІ произв. от *verti в знач. 'вить, плести', см. также вера́ть І, вере́ть ІV, веружа́ (РЭС 6, s. vv.). Суфф. -'uga результат контаминации -iga и -uga (о последних в связи с во см. Откупщиков Эт. иссл. 1981: 102). Ср. суфф. -'иха, -иš-ька в верю́ха, уменьш. верю́шка 'плетенка, плетушка, набирка, корзина из лозняка' (Д 1: 186).

верюзга́ см. ве́резг (РЭС 6: 277).

- **верю́ньгать** 'хныкать, скулить, жаловаться на неудачи' диал. (СРНГ 4: *179*) // Связано с *вереньгу́н*° 'нытик' (РЭС 6: *283*). Не исключено **вере́ньгать*.
- веря́жка 'большое непроходимое болото' ленингр. (СРНГ 4: 179), местные назв. Веряжа, Веряжка к сев.-зап. от оз. Ильмень, Веряско (<? *Веряжско) на Ловати (Фасм. 1: 302) // Связывают с этнонимом варя́г (см. варя́г I): из др.-рус. вяряжскыи, вяряжа, где перв. слог мог испытать ассимилирующее воздействие второго (Vasmer Spr. 1, 1949: 213; Vasmer 2, 1971: 816, 821; Фасм. 1: 302—303, вслед за Экбломом; РЭС 6: 100—102). У ТО Варяжская (назв. улицы) в древнем Новгороде был произносительный вариант Вережская XV в., также Варесская, Варецкая, Ва-

веря́нка 14

ретикая XVI в. (Вас. 2005: 364—365). Ввиду фактов типа кашуб. $\'v\~rodlo$ 'трясина' < *verdlo 'источник, родник' от *verti, *verq 'кипеть' (SEK 5: 243) можно предположить, что \mathbf{B}° из *sepnжька от *verqga (или - $^{\prime}aga$), произв. от того же *verti с суфф. - $^{\prime}aga$ или - $^{\prime}ega$ (ср. Sławski SP 1: 65). Ошибочны сравнения \mathbf{B}° с ф.-угор. материалом в Горд. 2: 92.

веря́нка 'глиняная миска для еды' новг. (НОС₂:103) // Возможно, к *verti в знач. 'плести' в соответствии с тезисом о происхождением гончарного дела из плетения (об этом тезисе см. Труб. 1966: 175). Допустимо исходное *веряти 'плести' (см. веря́ть), прич. *веряный, отсюда в^о.

веря́тка 'охотничий жилет' арх. (СГРС 2: 77) // К вере́тье° II 'дерюга' (РЭС 6: *300*)? Возможно, иронич. назв.

веря́ть 'есть с аппетитом': веря́ет, тольки за ушам пишшыт пск. (ПОС 3: 110) // Возможно, к *verti в знач. 'плести' (см. вера́ть I, вере́ть IV), ср. уплета́ть и плести́. См. также веря́нка.

вес I, -a (-y) 'тяжесть, стремление всех тел падать на землю', ' мера этого стремления' (десятичный вес), перен. 'значение, влиятельность': человек с весом (ТСРЯ; Д 1: 333), вес, -а 'безмен', 'весы (старинные)' вят. (СРНГ 4: 179), 'норма' Уральск. (СлГУрК 1: 209), вес, -а (-у) 'весы', 'однократное взвешивание', 'предмет, который предполагается взвесить', 'выступающая над фасадом часть крыши, навес' арх. (AOC 3: 150), въс, -а (-у) 'тяжесть тела', 'единица, мера веса', 'разновес, гиря', 'взвешивание', перен. 'значение, влияние' (СлРЯ XVIII 3: 62—63), въсъ 'тяжесть', 'взвешивание', 'пошлина, сбор с веса товара' (въсъ вощаной, соляной и т. п.), 'система мер тяжести' (русский, московский и т. п. въсъ), 'весы', 'гиря' (СлРЯ XI—XVII 2: 111), с XI в. (Срз. 1: 495), словен. vę́s ж., vę́sa род. ед. 'подвешенное положение' (Bezl. 4: 303) // От ве́сить°, др.-рус. въсити < прасл. *věsiti 'вешать', связанного чередованием гласных с *visěti, рус. висеть. Ср. лат. pondus 'вес' и pendō, pendere 'висеть' (Фасм. 1: 303; Vaillant Gr. comp. 3: 390—391). Не исключено прасл. диал. (вост.) *věsъ, -и. Не совсем ясно, относится ли сюда др.-новг. во въсм ('в весе'?) в НГБ № 414 (Зал. 2004а: 546). В укр. и блр. яз. соответствия рус. во вытеснены германизмом вага, кот. известен и в рус., см. вага I (РЭС 5: *310—311*). Исходное знач. во было 'тяжесть висящего тела', откуда 'тяжесть при взвешивании' > 'вес'. Слово сыграло заметную роль в становлении рус. терминологии статики науки о силе веса (Кут. 1966: 118—120). Ср. весы́° как назв. 15 весели́ть

прибора для взвешивания (ЭСРЯ МГУ 1/3: 71, 76). Уменьш. $вес\'{o}\kappa$ в (диал.) знач. 'отвес, уровень' (Д 1: 333) могло испытать влияние нем. Lot 'грузило', 'отвес' (Schulz 1964: 50).

Семантика 'значение, влияние' рус. во могла сложиться под иноязычным влиянием; ср. франц. poids 'вес', перен. 'сила, важность, значительность', нем. Gewicht 'вес', 'влияние, важность' и под. Диал. вес как назв. части крыши обозначает ту ее часть, кот. находится на весу, нависающую. Выражение на вес золота — калька с франц. au poids de l'or (СРФ: 77).

Болг. *вес* < рус. (РРОДД: *56*). В яз. Сибири: манс. *vest* мн. 'весы', хант. (Конда) *wes* 'то же' и др. (Ан. 2003: *128—129*).

вес II 'какое-то животное, мамонт (?)': in Oceano Mors animal... praeteraea uess 1526 (Герберштейн, см. Isačenko ZfSl 2/4, 1957: 498) // Возможно, не заимств. из хант., а лишь запись хант. слова: wes 'мамонт' (Steinitz ZfSl 5/4, 1960: 493; DEWOS: 1632; Ан. 2000: 155 — с ошибочной ссылкой). Во всяком случае, перв. письменное упоминание о мамонте. Ср. ГО Весэмтор — назв. оз. на правобережье р. Вах в ее верховьях, букв. 'Мамонтово озеро' (Матв. 1997: 28—29).

въсебное ср. р. 'пошлина, сбор с веса товара за его взвешивание' 1407 (СлРЯ XI—XVII 2: *111*; Д 1: *334*; ГСБМ 3: *139*) // Субстантивир. прил., произв. от *въсъба 'взвешивание' от въсити, см. ве́сить.

весе́д 'недавно, с неделю тому назад' оренб. (СРНГ 4: 179) // То же, что диал. восе́т, во́сет, во́сеть, во́сеть и под. 'недавно' (СРНГ 5: 132), из част. (в)осе + оконч. dat. ethicus -ть < -ti (Фасм. 1: 356). Ср. аво́сь (РЭС 1: 83). Гласный е в перв. слоге в м. б. следствием уподобления безударного слога ударному или просто не очень точной записи. Ср. весейна 'на днях, недавно' (нижегор.), где н вызывает сомнения: ср. восе́йка 'недавно' (СРНГ 5: 131).

весели́ть 'вызывать веселье, забавлять, развлекать', весели́ться 'весело проводить время, радоваться' (СРЯ), весели́ться 'то же', 'резвиться (о животном)', 'о растениях: оживать', 'быть ясной, солнечной (о погоде)' пск. (ПОС 3: 111), весели́ть, весели́ться: Гром победы раздавайся! Веселися храбрый Росс (Державин, см. СлРЯ XVIII 3: 63), веселити 'веселить, радовать', веселитися 'радоваться', процветать, быть изобильным' (СлРЯ XI—XVII 2: 111) || укр. веселити(ся), блр. весели́ць, весели́ца, ст.-блр. веселити(ся) (ГСБМ 3: 139), болг. веселя́, макед. весели, с.-хорв. веселити (се), словен. veseliti, чеш. veseliti (se), слвц. veselit' sa,

весё́лка I 16

польск. weselić (się) (слав. материал см. также Дыбо 2000: 461) // Из прасл. *veseliti (sę), *vesel' q (sę) 'веселить, радовать' (а. п. с, см. Дыбо: Там же) от *veselъ, весёлый°. В сложениях с преф.: no-, развесели́ть(ся) и др., прасл. *po-, *orzveseliti (sę). На древние особенности семантики глаг. указывает то, что рефлексы *veselмогут обозначать изобилие, свадебное веселье как залог здоровья и благополучия молодых, возрождение мира весной (ср. в блр. веснянках: вясна развясяліла зямлю, ваду и под.), действия колядников (например, на Украине: дом звеселити), «игру солнца», кот. по большим празникам переливается на восходе или закате разными цветами (вост. Польша и Полесье), горение бадняка (у сербов) и под. (Толстой, Толстая XI МСС 1993: 168—181; Жур. 2005: 77).

Того же происхождения весели́ть, подвеселя́ть пиво 'пускать в него хмель' (Д 1: 186), весели́ть 'заквашивать (о молоке)' вят., 'класть хмель в пиво, брагу для брожения' ворон. (СРНГ 4: 179), 'класть закваску для брожения', весели́ться 'подыматься на дрожжах' арх. (АОС 3: 150). Ср. субстантивир. весёло(е) 'пьянящее, хмельное, спиртное' арх. (Там же).

весёлка II 'радуга' пск., смол., волог., веселу́ха 'то же' смол., брян., тул., арх. (СРНГ 4: 180; Д 1: 186) || укр. весе́лка (диал. весе́лиця, веселі́вка и др., ЕСУМ 1: 62), блр. вясёлка, диал. весялу́ха (ЭСБМ 2: 97; Папоў БРІ 1973: 74, 76; о географии и вариантах слова см. Толстой ОЛА 1974: 30—33 и др.) // От весё́лый°, аналогично лит. (редк.) linksmŷnė 'радуга' от linksmas 'веселый' и рус. ра́дуга, где ра- или рад-, видимо, этимологически связано с рад, ра́дость (Преобр. 2: 172; Фасм. 3: 431; ЭСБМ 2: 325; Непокуп. 1976: 64). Относительно ра́дуга < *ordoga или *radoga см. ЭССЯ 32: 157—158. Брюкнер думал о кальке в лит. со слав. (Втüск.: 607). Ср. укр. диал. весела́ ж. 'радуга', субстантивир. прил. (Толстой ОЛА 1974: 31). «В народном восприятии с играющим разными цветами

17 весё́лый

солнцем сближается многоцветная радуга, обозначаемая в восточнославянских языках дериватами корней *vesel-... и *rad-» (Толстой, Толстая XI МСС 1993: 178). Ср. во в знач. 'место, освещаемое и согреваемое солнцем, возвышение, открытое место' диал. (СРНГ 4: 180). Об иных объяснениях указ. назв. радуги см. Жур. 2005: 181, 184, где поддержано понимание во (Крывіцкі, см. также ЭССЯ 32: 157) как народно-этимологического осмысления слов типа диал. (пере)вя́сло 'коромысло', 'дужка ведра', см. весло́ П. Но речь может идти, напротив, о переосмыслении дериватов от *vesel- (ср. Толстой ОЛА 1974: 32—33).

Ср. диал. весёлка 'сборище молодежи для игр, танцев', весе-лу́ха 'любитель повеселиться', 'водка' (СРНГ 4: 180). Ср. также весёлка° III—IV.

весёлка III 'кудрявая березка (с гладкими блестящими листьями)' пск., смол. (СРНГ 4: 180), 'о срубленном деревце, которое ставят для украшения в праздник' пск. (ПОС 3: 111) || блр. диал. весёлка 'бородавчатая береза', 'мелколистная береза' (ЭСБМ 2: 326) // Скорее всего, от весёлый° (Havlová SEB 1978: 30), как назв. красивого дерева. Согласно ЭСБМ (Там же), связь с весёлый народно-этимологическая, образовано от весна́°. Однако подтверждений такой деривации нет.

весё́лка IV 'рыба чехонь (бешенка, верховодка)' пенз., 'речная сельдь' волж. (СРНГ 4: *180*; Led. 1968: *74*, *95*, *158*) // Возникло на основе назв. веселая рыба (Д 1: *186*): так называемая бѣшеная, веселая рыба (СлРЯ XVIII 3: 66). Аналогично бе́шенка и бе́шеная рыба. Ср. верхово́дка° II (РЭС 6: *346*).

весёлый, ве́сел (-а́, -о) 'полный веселья, радостный, увеселяющий', 'хмельной' (Д 1: 186; СРЯ), 'быстрый' казан., весёлые капли 'водка' яросл., весёлые люди 'скоморохи' олон., арх., весёлая неделя 'неделя вечеринок в неделе' новг. (см. подр. СРНГ 4: 181), весёлый 'находящийся на высоком месте с хорошим обзором' арх., волог., 'праздничный (об одежде)' арх. (СГРС 2: 77), весе́лый 'счастливый благополучный, довольный', 'жизнерадост ный, резвый', 'доставляющий радость, удовольствие, приятный' (СлРЯ XVIII 3: 65—66), веселыи 'веселый, радостный' 1076, 'вы зывающий радость' XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: 397—398), веселыи 1073 (Срз. 1: 246), нередко в топонимии: Веселые Горы на Урале и др. (Матвеев 2008: 58) || укр. весе́лий, блр. вясёлы, (Полесье) высёло́ 'красивое место, освещенное, с богатой растительностью, чаще на возвышении', ст.-блр. веселый, весолый, весэлый, весе́лье 18

весялый, вэсолый 'веселый', 'приятный на вид', 'оживленный' (ГСБМ 3: 141), ст.-слав. веселъ, болг. весел, макед. весел, с.-хорв. vëseo, vësela, чак. vësē, veselä, vëselo, словен. vesệl (Bezl. 4: 302), чеш. veselý, слвц. veselý, ст.-польск. (с XV в.) wiesiely, wiesioly, wiesoly (Bor.: 685), в.-луж. wiesoly, н.-луж. wjasoly // Из прасл. *veselъ (а. п. с, см. Дыбо 2000: 112, где, видимо, с опечаткой, *veselb), *veselъjъ 'веселый, радостный', родственного лтш. vesels (vęsęls) 'здоровый, целый, невредимый', прус. wessals 'веселый', иллир. (?) ИС Veselia, с лат. «глоссой» Felicetas в Далмации (о возможной лат., а не иллир. принадлежности Veselia писал Катичич, см. Трубачев Эт. 1967: 321), далее к и.-е. *uesu-, ср. др.-инд. vásu-'хороший', галльск. vesu- в ИС, и.-е. $*u\bar{e}su$ - в др.-ирл. fiu 'достойный, равный', брет. gwiv (и.-е. реконструкция с \bar{e} не обязательна) и проч. (Фасм. 1: 303; Orel 1: 189; Endz. 4/2: 336; БЕР 2: 137; Bor.: 685; Kip. 1975: 43; Kar. 2: 513—514; Sk. 3: 578—579; Sch-Š 21: 1618—1619; Sn.: 815; Bezl. 4: 302; Krahe IF 57, 1939: 113; Отк. 2005: 151; Kazlauskas Balt. 4/1, 1968: 146; Matasović 2009: 418). Формант -el- как в прасл. *debelъ, *tęželъ, ср. рус. дебелый, тяжёлый. Прасл. *veselь(jь) и его дериваты (в их числе весели́ть°, весе́лка° II, весе́лье°) характеризуют новое, рождающееся, молодое, здоровое, растущее, процветающее: рождение (Рождество), весну и весенние праздники, свадьбу, радугу, солнце и др; веселье противопоставляется печали, горю (Толстой, Толстая XI MCC 1993: 166—182; Толстой СДЭС 1: 346—347; Жур. 2005: 307—308). Однако этимологическая связь во и весна́ (допускается или предполагается в Brück.: 607; Sk. 3: 578—579; также в Толстой, Толстая: там же; ЭСБМ 2: 326—327) сомнительна (Eckertas LKK 8, 1966: 149). Нет достаточных оснований видеть в лтш. и прус. словах заимств. из слав. (Būga RR 2: 650), вопреки Черн. 1: 145 (Эндзелин в Endz. DI 1: 99 с сомнением допускал в лтш. славизм). Об иных возможностях и.-е. сравнения для прасл. *veselъ(jь) см. Фасм. 1: 303; ЭСРЯ МГУ 1/3: 72; Mach.: 685; Smocz. 2000: 90—91 (б.-слав. *ueš-el- \sim лит. vešlùs 'пышно растущий').

Польск. wesoly в XVI в. заимствовано из чеш. или испытало чеш. влияние, ср. выше ст.-польск. факты (Sieczkowski SlOcc 20/2, 1960: 143; Schenker Am. Contr. 8 Congr. Sl. 1978: 578). Из рус. происходят коми весел, весёл (ССКЗД: 46), якут. bäsiäläj (Пек.: 445), бур. зап. висёоло (Буд. 1979: 203), см. подр. Ан. 2003: 129.

весе́лье (-*ue*) 'удовольствие, утеха, отрада; радостное расположение духа, что утешает и радует' (Д 1: *186*), *весе́лье* 'вечеринка, гу-

19 ве́сить

лянье' арх., свердл. (СРНГ 4: 181), веселие (-ие) 'радость, счастье, довольство', 'наслаждение, довольство', чаще мн. веселия и веселии 'забава, развлечение', 'пирование' (СлРЯ XVIII 3: 66), веселье (-иж) 'веселье, радость', 'увеселение': Руси есть веселие питье Лавр. лет. под 986 г. (СлРЯ XI—XVII 2: 112; Астахина ИКАЛО 1, 1991: *95—96*), веселин 1056—1057 (Срз. 1: *245—246*) // Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 71—72, из ц.-слав., ср. ст.-слав. веселин, в кот. усматривается калька с греч. ἀγαλλίασις (Там же; Moln. 1985: 106—107). Трудно отделить книжн. образования от рефлексов прасл. *veselbje, ср. болг. веселие, с.-хорв. veselje, чеш. veselí 'веселье', в.-луж. wjesele, wjeselo и др. (Stang 1970: 220; Sch-Š 21: 1618; Дыбо 2000: 108), произв. от *veselъ (см. весё́лый). Сюда же веселье 'свадьба' южн., самар., смол., пск., ср.-урал., волог., арх. (СРНГ 4: 181), (брачное) веселье (СлРЯ XI—XVII 2: 112) и подобные назв. свадьбы в др. слав. яз.: укр. весілля, блр. вяселле, ст.-блр. веселье, весэле (ГСБМ 3: 142; Папоў БРІ 1973: 74, 76), польск. wesele и под. (ЕСУМ 1: 362—363; ЭСБМ 2: 324). В южн. и зап. рус. говорах назв. свадьбы м. б. из укр. и блр. Об отношениях назв. свадьбы в укр. и блр., с одной стороны, и польск., с другой, см. Witkowski ZPStSl 8, 1992: 264; Дзендзел. 1969: 29—30. Лит. vesēlė < польск. или блр. (LKŽ 18: 931).

весить, вешу 'иметь вес, тяжесть', 'иметь значение', уст., прост. 'вешать, взвешивать' (СРЯ; Д 1: 333), 'вешать' волог., с.-двин., ленингр., новг., барнаул., 'взвешивать' волог., ленингр., новг., веситься 'вешаться, развешиваться' сиб., новг., 'висеть' арх., печор., вят., перм., свердл., сиб., 'взвешиваться' тоб., барнаул., 'весить, иметь вес' новг. (СРНГ 4: 183), въсить, -шу, въситься (СлРЯ XVIII 3: 67), (Джемс) *βезі* 'взвешивать' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 183), въсити 'иметь вес', 'взвешивать', 'обдумывать', въситися 'висеть' (СлРЯ XI-XVII 2: 113), въсити, въшв 'подвешивать, взвешивать' XII в. (Срз. 1: 493) || укр. повісити 'повесить', блр. весіць, ст.-блр. весити 'взвешивать' (ГСБМ 3: 144), ст.-слав. въдвъсити, болг. веся се, словен. vésiti, vêsim, чеш. věsiti, слвц. vesit' (Mach.: 691), польск. powiesić, ст.-польск. wiesić, в.-луж. powěsyć, н.-луж. wěsyś (Sch-Š 21: 1592) // Из прасл. *věsiti (se), *věš φ (se) 'вешать, подвешивать', кауз. к *visěti, рус. висе́ть° (Фасм. 1: 303; Bezl. 4: 303, 322; ЭСБМ 2: 91; Kip. 1975: 50; Būga RR 2: 689; Gołąb Am. Contr. 6 Congr. Sl. 1968: 79—83). Часто в сложениях с преф.: рус. 3a-, $no(\partial)$ ве́сить и др., ср. наве́сить <прасл. *navěsiti; обвесить 'обмануть при взвешивании', др.-рус., ве́ситься 20

рус.-цслав. *объсити* 'повесить', ст.-слав. **объсити (см)** 'повесить(ся)' и др. < прасл. **obvěsiti (sę)* (ЭССЯ 23: 224—225; 31: 22—25). От **věsiti* образован фреквентатив **věšati*, см. *ве́шать* I.

Знач. 'иметь вес' возникло у ${\bf B}^{\rm o}$ на рус. почве, к XVII в., до этого говорили *тянуть* (Черн. 1: 153—154).

Блр. весіць 'взвешивать' < рус.; ср. блр. ва́жыць от ва́га (РЭС 5: 310, 325, s. vv. ва́жить I, ва́га I).

- **ве́ситься** 'повесничать' волог. (СРНГ 4: *183*), 'озорничать, повисать, цепляясь за что-л.' волог. (СГРС 2: *78*) // Этимологически тождественно *ве́сить*°: 'повисать, цепляясь за что-л., о детях (например, на шее, навязываясь с лаской)' > 'баловаться, шалить, бездельничать'. Ср. литер. *пове́са*, диал. *ви́селица*° II, *ви́са* 'шалун, проказник' и под., кашуб. *visąga* в тех же знач. (SEK 5: *262—263*). См. также *ве́шала* II.
- **ве́ска I** 'действие по глаг. *весить*, взвешивание' (Д 1: *334*), *веска* 'количество взвешенного вещества' (СлРЯ XVIII 3: *67*) // Малоупотр. произв. от *ве́сить*° по продуктивной модели: *вя́зка* от *вяза́ть* и под.
- веска II, вёска см. весь II.
- ве́ский 'имеющий большой вес при малом объеме', 'значительный, убедительный': веское слово, веские доводы (СРЯ; Д 1: 333), въский 'имеющий много весу при малом объеме', сравн. ст. весчае (СлРЯ XVIII 3: 67) // Произв. от вес° I, с исходным знач. 'имеющий вес (тяжелый)', отсюда 'с большим весом при малом объеме' (нач. XIX в.) и 'значительный' нач. 1890-х (ЭСРЯ МГУ 1/3: 72; Сор. 1965: 522).
- весла́ть, весла́ться, весли́ться, весля́ться 'грести веслами' волог. (СГРС 2: 78—79), весли́ть перм. (СлСПермГ 1: 216) || макед. весла, с.-хорв. vèslati, -ām, словен. vesláti, -âm (Bezl. 4: 303) // Возможно, из прасл. *veslati 'грести' от *veslo, рус. весло́° І. Не исключено возникновение на почве отдельных слав. яз. В зап.-слав. яз. представлены дериваты на -ova- чеш. veslovati, слвц. veslovat', польск. wiosłować, в.-луж. wjesłować (Sch-Š 21: 1618). Укр. веслува́ти, блр. веслава́ць, возможно, из польск. (ЭСБМ 2: 91—92).
- **весли́на** 'небольшое селение, деревня' сиб., тоб. (СРНГ 4: *183*) // Явно связано с *весь*° ІІ. Скорее всего из *весни́на* (от **ве́сный*, ср. польск. *wieśny*), с диссим. *н...н* > *л...н*. Или от уменьш. *ве́ска*, *весца́*, тогда **весчи́на*, л ошибочно?
- **весло́ I**, - \acute{a} 'шест с лопастью для гребли на воде', 'мешалка, узенькая лопаточка для мешанья растворов' (Д 1: 186), 'лопаточка для

21 **весло́ II**

замешивания теста, размешивания растворов' орл., ряз., брян., том., вясло 'лопаточка, которой вымешивают тесто для печения хлебов' курск., тамб., моск. (СРНГ 4: 183; 6: 79), вёсло 'лопатка для размешивания теста, растворов и т. п. волог. (СГРС 2: 78), *весло́*, -*á*, им. мн. -*ы* и -*a*, род. мн. -*сел* и (поэт.) -*сл* 'орудие гребли' (веслы на воду!), 'мешалка для теста, растворов' (СлРЯ XVIII 3: 67—68), весло в тех же знач. (СлРЯ XI—XVII 2: 113— 114), весло 'весло' с XI в. (Срз. 1: 247) || укр. весло, блр. вясло, ст.блр. весло, вясло (ГСБМ 3: 144—145), ст.-слав. **весло**, болг. весло, макед. весло, с.-хорв. vèslo 'весло', 'плавник у рыб', чак. veslò, словен. véslo, чеш., слвц. veslo, польск. wiosło 'весло', 'лопатка для размешивания и др.', в.-луж. wjesło, н.-луж. wjasło (Sch-Š 21: 1618) // Из прасл. *veslo, -a 'весло' (veslo', см. Дыбо 2000: 103), произв. с суфф. имени оруд. -slo- от *vezti (*vesti), vezo (см. везти I): '(орудие) для перевозки (по воде)'. Суфф. как в прасл. *čerslo 'лемех плуга', *preslo 'прясло', *maslo 'масло' и др. Обычно предполагают *vez-slo < и.-е. *ueg'h-slo- (Pedersen IF 5, 1895: 68; Meillet 1961: 414—415; Преобр. 1: 79; Фасм. 1: 303; Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 169; БЕР 2: 137; Варбот Эт. 1965: 114; Варб. 1969: 87, 127, 140; Варбот XIV МСС 2008: 89; Откупщиков Balt. 7/2, 1971: 125; ЭСБМ 2: 327—328; ЕСУМ 1: 363; Sławski SP 1: 103— 104; Bor.: 702; Orel 1: 189). Но допустимо и исходное *ueg'h-tlo-(Миклошич, Ягич, см. Brück.: 623; Sk. 3: 579; Bezl. 4: 303), прасл. *vestlo > *veslo (Sch-Š 21: 1618). Махек отклоняет сравнение слав. назв. весла с *vezti, настаивая на связи с нем. bewegen 'двигать' и на исходном прасл. *veg-slo (Mach.: 685): однако bewegen родственно тому же *vezti, и.-е. *ueg'h- (Kl.: 106, 870); в слав. ожидается именно *vez-; *veg-slo избыточно.

весло́ II 'ручка корзины': весло али перевесло арх. (СГРС 2: 78), ку́зоф на весле́ арх. (АОС 3: 156), вя́сло 'жгут из соломы, которым связывают снопы' тамб., калуж., брян. (СРНГ 6: 79) || блр. вясло́ 'связка нанизанных предметов', диал. v'osla 'сверток лыка' (ЭСБМ 2: 327), ст.-блр. весло 'связка', 'сверток' (ГСБМ 3: 145), укр. (Полесье) весло́ 'связка однородных предметов' (ЭСБМ 2: 327) // Из *vęz-slo от *vęzati, рус. вяза́ть (Варбот XIV МСС 2008: 89). Ср. диал. переве́сло, перевесло́, перевя́сло в знач. 'дужка ведра, котла, ручка корзины', 'соломенный жгут для перевязки снопов', иногда также 'коромысло' (СРНГ 26: 48, 62). Исходно речь шла о плетеной (веревочной) дужке, коромысле с веревочными подвязками. Для назв. коромысла возможна связь с *věs-

весло́ III 22

 $(\emph{в\'ecumb}^{\circ}\ и\ т.\ п.)$: коромысло как подобие весов. В ЭСБМ (2: 127) укр. $\emph{весл\'o}\$ 'коромысло' наряду с блр. диал. $\emph{вясл\'o}\$ 'груз колодезного журавля' объясняется как калька с лит. $\emph{svirtis}\$ 'колодезный журавль' ($\sim \emph{svyr\'eti}\$ 'свисать, висеть'), т. е. как произв. от $\emph{*v\'esiti}\$, см. $\emph{в\'ecumb}\$.

весло́ III 'приспособление для ловли птиц: палка с подвешенной к ней петлей' арх. (АОС 3: 78) // М. б. тождественно весло́ II и ве́сло II: 'палка с «привязкой»'. Ср. диал. пе́ревязь 'петля из бечевки, прикрепляющая поплавок к сети' (СРНГ 26: 62). Не исключено и родство с *veš- (ве́сить I и т. п.): 'палка с «подвеской»'; ср. ве́сленье 'провес и выправка шкур, чтобы не дать им излежаться', ве́слище 'место для провеса шкур' арх. (Д 1: 207), ве́слять 'сушить' арх. (АОС 3: 156) = 'провешивать (шкуры)'. Здесь -л-, видимо, от l-ового прич. Ср. ве́слыя°.

вёсло I см. весло́.

вёсло II 'длинная гибкая ветвь, связанная с двумя-тремя другими; их кладут на стог сверху, чтобы ветром не раздувало сено' арх. (СГРС 2: 78) // Из *vęz-slo, ср. весло́° II—III. Аналогией может служить диал. пе́ревязь, перевя́зь 'жерди или связанные хворостины для укрепления вершины стога' (СРНГ 26: 62). Ср. суффигированные синонимы (чаще мн.): веслаки́, веслоки́, весляги́, весляги́, весляги́, весляги́, весляги́ сев. (СГРС 2: 78—79), веслока́, веслоки́ тюмен. (СРНГ 4: 184).

веслоногие мн. 'отряд водоплавающих птиц' (БСЭ) // Калька с лат. (< греч.) steganopodes мн. (или remipedes мн.) и/или нем. Ruder-füßer (с лат.). Словен. диал. veslo 'лапка гуся, клешня рака' (Bezl. 4: 303), польск. (в яз. охотников) wiosła мн. 'лапки водоплавающих' (Вог.: 702), скорее всего, возникли в нар. яз. независимо от научного термина. Ср. словен. veslonôžec (-žci мн.), польск. wiosłonogi (-ie мн.) и под. Блр. веслано́гія из рус. или польск. (ЭСБМ 2: 92).

вѣслыя *трубы* 'деревянные трубы на солеварнях, опускаемые в буровую дыру, дудку, в землю, для добывания рассола' (Д 1: 334), ве́слая труба урал. (СРНГ 4: 184) // По-видимому, семантически обособившееся *l*-овое прич. от ве́сить° (въ-). Ср. весло́° III. **ве́слять** см. весло́ III.

весна́, -ы́ род. ед., -у́ вин. ед., вё́сны мн. 'одно из четырех времен года, между зимой и летом', перен. 'о молодости' (ТСРЯ), 'первый весенний дождь, первая вода после Егорья' диал. (Д 1: 86), 'веснушки' ср.-урал., 'трава, которую используют в народной медицине для лечения больных малярией' свердл., 'теплое время

23 весна́

года' ряз., вёсна 'время весеннего сева' свердл. (СРНГ 4: 184; о диал. знач. и дериватах см. Марецкая ДЛ 1969: 87—88), 'весна', собир. 'веснушки на лице' арх. (АОС 3: 156), весна 'земля, подготовленная под яровой посев', вёсна 'весна', 'время весеннего сева' перм. (СлСПермГ 1: 216), весна́ (въсна́) (СлРЯ XVIII 3: 68), весна 'весна' (въ веснь, въ весну, на веснь, по веснь 'весной'), 'деньги на снаряжение в период весеннего морского промысла; часть дохода или расхода, связанная с весенним морским промыслом' (СлРЯ XI—XVII 2: 114), весна (весьна) с XI в. (Срз. 1: 247; а. п. с, см. Зал. 1985: 138), ИС Весна (Оедоръ Весна, пан Литовский) 1390 (Туп.: 140) || укр. весна, блр. вясна (вясна вочы крадзе 'об ослепительном весеннем солнце'), диал. вісна, (Полесье) высна (ЭСБМ 3: 328), ст.-блр. весна 'весна', перен. 'молодость' (ГСБМ 3: 145—146), ст.-слав. весна 'весна', словен. диал. vệsna 'некое сказочное существо женского обличья (появляется в конце зимы, пробуждает природу)' (Bezl. 4: 303), чеш. диал. (морав. и др.) vesno ср. р., vesní 'весенний' (Mach.: 685), польск. wiosna 'весна', уст. 'молодость', wiesna нар. (Brück.: 623), кашуб. vosno 'девочка-подросток' (SEK 5: 269) // Из прасл. *vesna 'весна, (более) теплое, светлое время' (перен. 'молодость' также м. б. прасл.), кот., видимо, не было о.-слав. Почти отсутствует в ю.слав.: ср. болг. пролет, с.-хорв. пролете, словен. pomlâd, также чеш. jaro (Черн. 1: 145). С.-хорв. vèsna, словен. литер. vēsna 'весна' из др. слав. яз. (Sk. 3: 579; Sn.: 543, 815; Трубачев VIII МСС 1983: 263). Чеш. vesna < pyc. (Mach.: 685), из pyc. яз. м. б. и слвц. vesna (cp. Eckertas LKK 8, 1966: 149).

 весне́сь 24

род. ед.; долгий -ē- мог появиться на лат. почве, см. de Vaan 2008: 663—664), греч. ἔαρ, -ος 'весна' (<* ξέσαρ), др.-инд. vāsará-'утренний', авест. *vanri* 'весной' (< *vasri, лок. ед.), др.-перс. $v\bar{a}hara$ - (в назв. весеннего месяца $\theta ura.v\bar{a}hara$ -), пехл. $wah\bar{a}r$, ср.ирл. errach (< *uerrako- < *uesrako-, см. Matas. 2009: 417), арм. garun (< *uesr-) 'весна' и др. Отклонения в звуковой эволюции лат. и герм. слов иногда объясняют влиянием рефлексов синонимичного и.-е. *iēr-. См. Фасм. 1: 303; Būga RR 3: 853; Fraenk.: 1206; Bezl. 4: 303—304; Bor.: 702; Smocz. 2007: 444, 725; Orel 1: 189—190; Порц. 1964: 166; Eckertas LKK 8, 1966: 143— 154; Kiparsky OSP 4, 1971: 2; ГИ 2, 1984: 690—691; Аб. 4: 46—47; Kazlauskas Balt. 3/2, 1967: 240; Hamp Spr. 14/2, 1968: 158; Balt. 6/1, 1970: 28; Vaillant Gr. comp. 4: 585; Sławski SP 1: 116; Kip. 1975: 23, 25; Maciuszak SEC 7, 2002: 72—73; см. также Urbutis Balt. 3/2, 1967: 234; Eckert Balt. 5/1, 1969: 9; ZfSl 8/6, 1963: 878, 883, 888; Ambrazas Liet. TSR MAd (A) 100/3, 1987: 94. Указ. назв. весны нередко пытаются вывести от и.-е. корня типа *aues-'светить', что гипотетично. Сомнительно сравнение *vesna и * $vesel_b(j_b)$, рус. $вec\acute{e}лы\breve{u}^\circ$. В прус. яз. назв. лета иное, нежели в вост.-балт. Но прус. dagis 'лето' (Топ. ПЯ 1: 286—289) могло вытеснить рефлекс балт. * $ueser\bar{a}$ (ср. Mažiulis Balt. 22/2, 1986: 6).

Прил. весе́нний, рус.-цслав. весньныи (прасл. *vesnьпъјь) сопоставляются с лит. vasarìnis 'летний', греч. ἐαρινός 'весенний' (Traut.: 356).

весне́сь 'весной, в весеннее время' забайк., вёснусь, веснусь веснусь 'прошлой, минувшей весной' арх., волог., енис., вёснусь, веснусь перм., сев., тоб., вёснусь, весну́сь олон., вёснусь новг., с.-двин., ленингр., яросл., костр., урал., сиб., вёснуся, весну́ся перм., сиб., костр., волог., вёснысь арх., весны́сь 'то же' забайк. (СРНГ 4: 184), весне́сь 'прошлой весной' волог., вёснось, вёснось арх., весно́сь волог. (СГРС 2: 80), веснусь 'прошедшей весной' 1489 (СлРЯ XI—XVII 2: 115) // Адвербиализованное сращение сущ. весна́ (весне лок. ед., весну вин. ед., весны род. ед.) и указат. част. сь (-ся, -си) < др.-рус. се част. 'вот, вон' (~ мест. сии, сия, сию). Ср. диал. вчера́сь, ле́тось, лони́сь, осене́сь, но́чесь и под. (Фасм. 1: 366; 3: 591; Гомонова ПскГов 1973: 106—111). Форма весно́сь из *весно́йсь < *весно́юсь. Относительно -си в др.-новг. зим8си 'этой зимой' см. НГБ 2004: 25.

веснике́пина 'высший сорт холста' пск. (СРНГ 3: *184*) // Возникло из *восьмике́пина* 'ткань, сотканная в 8 «кепов» (нитяных петель,

25 ве́спер

служащих для подъема нитей основы)' пск. (ПОС 4: 181): Кагда паве́шены во́симь нито́ф, то эта во́симь ке́пин (ПОС 14: 96—97).

весноде́ль, -и 'дрова, заготовленные весной' арх., низовья Печоры, весноде́лить, -лю 'рубить весной строевой лес', весноде́льный 'заготавливаемый весной, весенний (о дровах, лесе)' волог., арх., вят., перм., челяб., сиб., веснодельской арх., веследи́нный 'то же' вят. (СРНГ 4: 183, 185—186; СлНПеч 1: 65), вёснодель, вёснудель 'деревья, спиленные весной' арх. (СГРС 2: 50), веснодъль 'лес весенней рубки' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVI 2: 115; Шелеп. 2: 77—78) // Первично, видимо, сущ. (собир.) — сложение весна́° и произв. от де́лать в не очень характерном для рус. яз. знач. 'рубить', ср. чеш. диал. d'elad' drva 'рубить деревья' (цит. по ЭССЯ 4: 231). Глаг. весноде́лить деноминатив.

весну́шки мн., -шек род. мн., реже весну́шка ед. 'желтоватые или коричневатые пигментные пятнышки на коже (преимущественно лица), особенно заметные весной и летом' (СРЯ), весну́шка, чаще мн., с 1767 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 73) // От весну́ха, весну́хи мн. 'то же' (СлРЯ XVIII 3: 68), произв. от весна́о. У во этимологическая связь с весна́ и деминутивность утеряны (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 156; ЭСРЯ МГУ 1/3: 73). Веснушки расцениваются как нечто противоречащее народным представлениям о красоте (Гура, Усачева СДЭС 1: 352—353). Обычное знач. слова весну́ха в говорах — 'лихорадка' сев., новг., пск., смол., твер. и др., отсюда его употребление как бранного, также в знач. 'ведьма, дьявол' олон. (СРНГ 4: 186—187). Знач. 'лихорадка' объясняется как следствие табу (Зеленин, см. Фасм. 1: 303). См. еще Черн. 1: 146.

Блр. вясну́шка, -шкі < рус. (ЭСБМ 2: 328—329). Собственно блр. словом является весну́шкі 'подснежная клюква', образующая изолексу с рус. весну́шки 'то же' влад. (Там же; СРНГ 4: 187).

весня́к 'селянин, уроженец или житель веси' (Д 1: 187) // Возможно, из блр. (если речь не идет о блр. слове) или укр., ср. укр. диал. весняк (ЕСУМ 1: 365), ст.-блр. веснякъ XVII в. (ГСБМ 3: 146). Эти слова м. б. из польск., ср. wieśniak от wieśny 'сельский' (о последних см. Вгück.: 618). Но не исключено и образование на вост.-слав. почве. Ср. рус.-цслав. вьсьникъ 'rusticus' XI в. (Срз. 1: 473).

весожары см. висожары.

весо́к см. вес І.

ве́спер, *Ве́спер* 'вечерняя звезда (Венера)', обычно в поэзии: *Черный веспер в зеркале мерцает* (Мандельштам), *В небе веспер*

ве́спетый 26

золотой (Пушкин), Луну, Веспера, голубков ⟨...⟩ Воспел в стихах своих унылых (Батюшков), веспер 'вечерня, вечерняя служба': Как почали благовъстить на веспер, т. е. к вечерни, и я пошел в Римскую церковь 1698, 'вечер' нач. XIX в. (СлРЯ XVIII 3: 69) // В поэзии, скорее всего, из итал. vespero 'вечерняя звезда', (поэт.) 'вечер' < лат. vesper м. (наряду с vespera ж. 'вечер'= греч. έσπέρα), ср. весто, ве́чер°. Прямое заимств. из лат. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 73) допустимо для знач. 'вечерня'. Конечное ударение у Батюшкова, возможно, под франц. влиянием (ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 73). Из лат. происходят нем. Vesper 'вечерня', англ. vesper 'вечерняя звезда', из лат. церк. vesperas вин. мн. (vesperae им. мн., vespera им. ед.) 'вечерняя служба' — франц. vêpres мн., порт. vesperas, исп. vísperas 'вечерня' (DMD: 1044; K1.: 863; ODEE: 977; ML: 774).

ве́спетый 'тяжелый': *кабан веспитый*, *а сила мала* дон. (СлРДГ 1975: *61*) // Начальное *вес*-, видимо, к *вес*°, но в целом неясно.

вест 'запад', 'западный ветер', *ве́стовой* 'западный' (Д 1: 187; АОС 4: 12; БВК 1972: 350; СлРЯ XVIII 3: 69), с 1695 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 74) // Из голл. и/или н.-нем. west (Фасм. 1: 304; Кір. 1975: 112) = англ. west 'запад' < герм. *westaz, кот. м. б. родственно (и.-е. *ues-?) лат. vesper (см. ве́спер), рус. ве́чер° и проч., см. ОDЕЕ: 1000; К1.: 887. В рус. яз. слово в° пришло как один из терминов морского дела. Ср. вестен°.

Через рус. яз. усвоены укр. *вест*, блр. *вест* (ЕСУМ 1: *363*; ЭСБМ 2: *94*).

веста I 'наверное, вероятно' пск., весто 'известно, конечно' олон., пск., вестый 'известный, знакомый' (весто дело) пск., олон. (СРНГ 4: 188—190), въсто 'известно', 'конечно, понятно' (СлРЯ XI—XVII 2: 118), вестый 'известный', весто весть 'известно', также извъстый 'известный, явный' (Срз. 1: 493, 1047) || ст.-слав. въстъ, др.-чеш. věst 'известный', в.-луж., н.-луж. věsty 'определенный, несомненный, известный' (Sch-Š 21: 1591—1592), также ст.-слав. ихвъстъ 'верный, надежный', ихвъсто 'несомненно', словен. izvêst 'верный', ст.-чеш. zvěstý 'известный' и др. (ЭССЯ 9: 93) // Из прасл. *věstъ м., -а ж., -о ср. р. 'известный' (также *jьzvěstъ(jь) 'известный, верный', см. Масh.: 680; ЭССЯ 9: 93—94), пассивного прич. на -to- от *věděti, *vě(d)ть 'знатъ' (см. въдъти, РЭС 6: 165—166). Гласный е под влиянием през. *vědě или инф. *věděti, исходно и.-е. РРР *uid-to-: др.-инд. vitta- 'узнанный, известный', авест. vista- 'известный как', греч. й(г)йотос

27 вестготы

'невидимый, исчезнувший', др.-в.-нем. *giwis(si)*, нем. *gewiß* 'верный, определенный', гот. *unwiss* 'неизвестный, неопределенный' (Фасм. 1: 304; Pok. 1: 1125; Bezl. 4: 304; Kl.: 322). Ср. *весты*° I.

От *věstь и/или его рефлексов образован ст.-рус. адъектив вѣстный 'ведомый, не тайный' (Д 1: 333), диал. ве́стный, ве́стно (СРНГ 4: 189). Большее распространение получил адъектив изве́стный, диал. также зве́стный (СРНГ 11: 219; 12: 104) < прасл. *jьzvěstьпь(jь), кот. соотносится с глаг. *jьzvěstiti, рус. известить (ЭССЯ 9: 94), ср. вестить Об истории слов вѣстно, извѣстно, вѣдомо, вѣстимо см. Панкратова РИЛ 1968: 203—211. Об отношении вѣсто — весть Г — извѣстьє см. Зал. 2004а: 446.

ве́ста II 'слово, которым успокаивают овец во время стрижки' ряз. (СРНГ 4: *188*) // Возможно, застывшее пассивное прич. на *-to-* от *вести́*° I (в знач. типа 'содержать, создавать условия') в форме ж. Ср.: (овец) *надо сухо вести* волог. (СГРС 2: *80*).

Ве́ста 'Римская богиня домашнего очага' с 1767 г. (СлРЯ XVIII 3: 69), А ты, мой друг-поэт, Храни твой дар бесценный; То Весты огнь священный (Жуковский, «К Батюшкову») // Из лат. Vesta, ИС римской богини священного очага городской общины, дома (коррелят греч. 'Εστία, de Vaan 2008: 671). Возможно, в рус. через зап.-евр. посредство, ср. англ. Vesta и проч. (Штаерман МНМ 1: 234; ОDEE: 977—978). По имени богини назван крупный астероид: Ве́ста 'одна из шести десятков мелких планет между Марсом и Юпитером' (Д 1: 187).

веста́лка I 'у древних римлян: жрица Весты, давшая обет целомудрия': На брег выходит; как русалка, Полощет волосы в волнах, То вдруг смиренно, как весталка, Пред небом падает во прах (Некрасов, «Офелия»), весталка 1755, весталь 1751, вестала 1763, весталы и весталес мн. 1719 (БВК 1972: 350; СлРЯ XVIII 3: 69) // Из лат. (virgo) Vestālis, -es мн. 'жрица в храме богини очага Весты (одна из шести)' от Vesta (см. Веста), также через посредство франц. (vierge) vestale (Фасм. 1: 304; ЭСРЯ МГУ 1/3: 74; Orel 1: 190; DMD: 1049). Для формы с -ка стоит принять во внимание также польск. westalka < лат.

Блр. *вясталка* из рус. или польск. (ЭСБМ 2: *330*).

веста́лка II 'болтунья' пск. (ПОС 3: 117) // Букв. 'разносящая вести', произв. от *веста́ть = веста́ть 'давать знать' пск. (ПОС 3: 119). Суфф. как у дава́лка от дава́ть, стреля́лка от стреля́ть и проч. **вестготы** мн. «... Вестготы или западные готы» книжн., ист., 1765

естготы мн. «... Вестготы или западные готы» книжн., ист., 1/65 (СлРЯ XVIII 3: 69) // Из нем. Westgoten. Раннесредневековые

вестен 28

назв. — лат. *Vesegothae*, *Visigothae*, греч. Οὐισίγοθοι и др. (см. Будан. 2000: *179*). Ср. в Фасм. 1: *448* о рус. (книжн.) *гот* и вместе с тем о др.-рус. *г*(*ъ*)*тинъ* и т. п.

вестен 'запад' 1719 (СлРЯ XVIII 3: 69) // Из голл. westen = нем. Westen, ср.-в.-нем. westen, связанного с голл., нем. west, см. подр. Kl.: 887 и вест.

Ср. рус. вестен-зюйден 1699 («вътр от запада к югу на один румб»), вестен-норден 1788 («вътр от запада на один румб к северу»), вест-зюйд-вест 1699 'направление между западом и юго-западом', 'ветер такого направления', вест-норд-вест 1699 'ветер направления между западом и северо-западом' (СлРЯ XVIII 3: 69) — соответственно из голл. west ten zuiden, west ten noorden, west zuid west, west noord west (Meul. 1909: 107, 238).

ве́сти 'знать' нижегор. (СРНГ 4: *188*) // Видимо, реликт др.-рус. въсти, въмь, см. въ́дъти (РЭС 6: *165*—*166*).

вести́ І, $\theta e \partial v$ 'идя вместе, направлять движение', 'идти во главе', 'управлять движущимся предметом (судном и т. п.)', 'прокладывать, протягивать', 'сводить, корчить, коробить' (ногу свело'), вести себя 'управлять собой', вестись, ведётся 'совершаться, происходить', 'быть обычным, принятым', 'плодиться, размножаться' (см. подр. СРЯ), вести 'дуть, проникать (о ветре)' арх., 'сильно таять (о снеге весной)' волог., дон., 'подыматься (о тесте)' волог., вести свадьбу 'играть свадьбу' арх., вести толк 'беседовать', руку вести 'поддерживать кого-л.' пск., вестись 'иметь дружбу, водиться' арх., ведётся 'бывает' арх. (СРНГ 4: 188—189), вести 'содержать, создавать условия', 'портиться' (мука раньше не вела), волог. (СГРС 2: 80), вестись 'спорить' пск. (ПОС 3: 119), вести́ (-ть), веду́, вести́сь (СлРЯ XVIII 3: 69— 71), вести, ведоу 'идя вместе, направлять движение кого-л.', 'привлекать', 'проводить (о воде)', вести за (кого-л.) 'выдать замуж', вестисл 'быть ведомым, направляемым', 'соблюдаться' (СДРЯ XI—XIV 1: 399—400; Срз. 1: 247—248), вестисм 'вести тяжбу, тягаться' новг., пск. XIV—XV вв. (Зал. 2004а: 659) | укр. вести(ся), вести(ся), блр. весці, весціся, ст.-блр. вести, весть (ГСБМ 3: 148), ст.-слав. **вести**, **ведж**, аор. (при)въсъ 1 ед., болг. диал. веда 'вести', 'разводить (животных)' (БЕР 2: 126), макед. веде 'выводить (цыплят)', веде се 'размножаться', серб. (шток.) vềsti, -vèdēm (только с преф., см. Sk. 3: 579), словен. vésti, védem 'вести', 'получаться, удаваться' (vede me 'мне удается'), vésti se 'вести себя', 'удаваться', чеш. vésti, vedu, слвц. viest' (sa), польск. 29 **вест**и́ I

wieść, wiode, в.-луж. wiesć, н.-луж. wiasć // Из прасл. *vesti, *vedo 'вести', *vesti ženo 'жениться', *vesti (se) 'быть ведомым', 'водиться, размножаться' (а. п. c, Дыбо 2000: 365, 368, 372) < б.слав. *ued- (Derks. 2008: 517), ср. лит. vèsti, vedù 'помогать идти, поддерживая', 'тянуть за веревку, побуждая идти (животных)', 'брать в жены' (vestina merga 'девка на выданье'), 'выходить замуж', 'вести, показывать путь', 'родить, давать плоды', 'разводить, размножать', 'высиживать яйца', vèstis 'вести с собой', 'сочетаться браком', 'размножаться' и др., лтш. vest, vędu 'вести', 'жениться', vestiês 'спориться', (уст.) 'родить, рождать', прус. west(wey) 'вести', weddē 3 praet., лит. vēdė, лтш. диал. vede, хетт. uuatet 'он привел' (ср. ст.-слав. имперф. вед каше), др.-ирл. fedim 'веду, несу', валл. dy-weddio 'веду (жену)' ($<*d\bar{\imath}$ -ued-, см. Matas. 2009: 406), авест. vāδayeiti 'ведет, приводит' < и.-е. *uedh- 'вести, водить' (Фасм. 1: 284; Черн. 1: 146; Bezl. 4: 304; Bor. 697; LKŽ 18: 937—949; ME 4: 544—545; Vaillant Gr. comp. 3: 154; Kar. 2: 514— 515; Абаев Сб. Борковскому 1971: 13; ЭСБМ 2: 95—96; ЕСУМ 1: 364—365; Sch-Š 21: 1618; Иван. 1981: 13, 44; Smocz. 2007: 742— 743; см. также Hilmarsson Balt. 14/1, 1978: 23; Jakulienė Balt. 22/1, 1986: 30; Bolognesi Balt. 24/1, 1988: 8—9; Жур. 1994: 10—11; Лома ЈФ 66, 2010: 283—295). Отводится сравнение с алб. vjedh-'красть', кот. к и.-е. *ueg'h-, см. везти I (Ог.: 510; РЭС 6: 187— 189). Прасл. aop. *věsъ < и.-е. *uēdh-s-. От *vesti итер. *voditi > рус. водить (Фасм. 1: 330—331), см. также вадить I—IV (РЭС 5: 321), вести II. Глаг. типа вестись, водиться — в числе основных назв. плодовитости (скота, птицы, пчел), см. об этом Плотникова СДЭС 1: 355—356.

Глаг. *yedh- 'вести' — одно из основных и.-е. обозначений для 'брать жену, жениться'. Кроме указ. материала можно указать также др.-рус. sodumas 'жена, супруга' (Срз. 1: 277), лит. уст. $ved\tilde{y}s$ 'жених', др.-инд. $vadh\tilde{u}$ - 'невеста, молодая женщина', греч. $\tilde{\epsilon}\epsilon\delta v\alpha$ мн. 'свадебный подарок', авест. upa- $va\delta ay$ - 'жениться (на ком)' и др. (Mayrhofer Spr. 10/1, 1964: 189; Arum. UG 2: 70; Бенв. 1995: 164—165; Эд. 2002: 172), ср. $s\acute{e}ho^\circ$ І. Майргофер не без оснований допускал вторичность -dh- (под влиянием *yeg'h-, см. $sesm\acute{u}$ І) в корне *yedh-, указывая, в частности, на герм. *yet-; ссылаясь на греч. yet- ye

Кортландт (ВЯ 1, 1992: 103) сравнивает и.-е. *yedh- с ф.-угор. * $wet\ddot{a}$ - 'вести, тянуть', фин. $vet\ddot{a}$ - и др., цитируя в сущности давно

вести́ II 30

известное сравнение (см. с лит-рой Joki MSFOu 151, 1973: *344—345*; Mayrhofer Spr. 10/1, 1964: *191*), на основе кот. Иллич-Свитыч реконструировал ностр. **wet*₄- (Эт. 1965: *333*).

Ср. рассматриваемое слово в составе сложений: *извести*, *навести*, *по(д)вести*, *свести* и др., прасл. **jьzvesti*, **navesti*, *obvesti* (ЭССЯ 9: 91; 23: 217—220; 31: 13—14) и проч.

вести́ II 'везти': веду обнову, покойника новг. (СРНГ 4: 188) // Результат формального совпадения и контаминации глаг. *vedo и *vezo, инф. *ved-ti и *vez-ti, см. вести́ I и везти́ I—II (РЭС 6: 187—189). Помимо вторичного през. веду 'везу' ср. также итер. води́ть 'возить' пск. (СРНГ 4: 337). Аналогичное явление в лтш.: итер. vadāt 'водить' и 'возить' (Каг. 2: 515).

вестибю́ль 'передняя при парадном входе в здание (обычно общественное)' (СРЯ), *вестибул* 'передняя' 1880 (ЭСРЯ МГУ 1/3: 75), *в вестибюль* 1779 (СлРЯ XVIII 3: 71; БВК 1972: 350), интернац. // Из франц. *vestibule*, кот. из лат. *vestibulum* 'площадка перед домом', 'передняя в доме' (DMD: 1049), во франц. также через итал. *vestibolo* (TLF 16: 1080—1081). Исходное знач. лат. слова— (?) 'место кормления (домашних животных)' (de Vaan 2008: 671).

Употребительным в рус. яз. слово стало с кон. 1850-х гг., а совр. знач. развилось позднее (Сор. 1965: *161*). Блр. *вестыбюль* < рус. (ЭСБМ 2: *95*). Из рус. м. б. и укр. *вестибюль* (согласно ЕСУМ 1: *364—365*, из франц.) и болг. *вестибюл* (согласно БЕР 2: *137*, из франц.).

Рус. вестибулярный образовано от заимств. из франц. vestibulaire 'вестибулярный' от vestibule в перен. знач. 'преддверие (часть внутреннего уха)'.

Вест-Индия — ист. (уст.) назв. островов в Атлантике между Северной и Южной Америкой // Из голл. West-Indië, ср. нем. Westindien (Фасм. 1: 304), букв. 'Западная Индия'. В рус., видимо, с Петровской эпохи: ср. Вестинский 'Вест-Индийский' (предполагает голл. Westinje) в одном из писем Петра I в 1697 г. (Meul. 1959: 106). Назв. обусловлено тем, что в Европе Индией некоторое время считались открытые Колумбом на рубеже XV и XVI вв. острова Карибского моря (на запад от Европы). После открытия в нач. XVI в. морского пути в Индию как таковую она получает букв. назв. 'Восточная Индия' (голл. Oost-Indië > рус. Ост-Индия). См. Посп. 1998: 96; Ник. 1966: 81 и вест.

вести́ть 'извещать, созывать' новг., твер., 'говорить торжественно, вещать' влад., 'навещать' иван. (СРНГ 4: *189*), 'сообщать' пск.

31 ве́стник

(ПОС 3: 119), 'оповещать' ряз. (Деул.: 79), 'извещать' перм. (СлСПермГ 1: 219), 'предвещать', веститься 'предвидеться' смол. (СлСмГ 2: 35), *въстити* 'возвещать, провозглашать' XVI— XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 117; СОРЯМР XVI—XVII 2: 127), 'вещать, говорить' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 304), въстити 'показывать, обнаруживать, делать известным' XI в. (Срз. 1: 493) // Объяснено как произв. от весть в I (ЭСРЯ МГУ 1/3: 75). Лучше думать о продолжении (в том числе через ц.-слав.) прасл. *věstiti 'извещать', откуда болг. вестя, словен. obvęstiti, -im, чеш. věstiti 'извещать', польск. wieśić и др. (рум. vesti 'извещать, уведомлять' < ю.-слав., см. БЕР 2: 137). Объяснимо как деноминатив от *věstь (Němec LF 103/1, 1980: 36; Bor.: 697) или, что менее вероятно, кауз. на -iti от *věsti 'знать' (см. въдъти). Глаг. *věstiti (ср. итератив-фреквентатив *věstovati, др.-рус. въстовати, см. Срз. 1: 493; СлРЯ XI—XVII 2: 118) больше известен в сложениях с преф.: рус. воз-, из-, навестить, диал. обвестить и проч., прасл. *jьz-, *na-, *obvěstiti и т. п. (ЭССЯ 9: 93; 23: 225; 31: 26; слав. материал см. также Дыбо 2000: 461). Ср. также благовестить (РЭС 3: 226).

Пассивное презентное прич. от въстити — въстимъ (-ый) приобрело адъективную функцию, а в форме ср. р. — адвербиальную, откуда модальную (вводн. слово): вестимо уст. 'само собой, разумеется' обл.: Откуда дровишки? — Из лесу, вестимо (Некрасов, «Крестьянские дети»), вестимо 'известно, конечно, подлинно' ряз., тул., 'конечно, правда, так' южн., зап., сев.-зап., волжск., сев., урал., сиб., вестимый 'известный, знакомый' тамб., курск., пск., влад., олон. (см. подр. СРНГ 4: 188—189), въстимый (-ой) 'известный, определенный', въстимо 'известно, ведомо' (СлРЯ XVIII 3: 71), въстимыи, въстимо XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 117; Панкратова РИЛ 1968: 204—205). Ср. вестимо и видимо (ЭСРЯ МГУ 1/3: 75).

Ве́стник, -а 'кто присылает, пишет, подает, приносит весть о чем-л.; это название многих повременных изданий' (Д 1: 333), въ́стник (весн-) 'посланец, приносящий известие', 'ангел (в христианстве)', 'наименование периодического издания' (СлРЯ XVIII 3: 71—72), въстьникъ с XI в. (Срз. 1: 495) || укр. вісник, болг. ве́стник, макед. весник, с.-хорв. вёсник // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въстъникъ (имя деят. от весть I), кот. является семантической калькой греч. ἄγγελος (Moln. 1985: 136), проникшего в слав. яз. и в виде заимств. — рус.-цслав. ангел°, ст.-слав. ангелъ (РЭС 1: 214). Ст.-слав. въстъникъ, видимо, моравизм, сохранившийся в

вестово́й 32

чеш. *věstník*, откуда слвц. *vestník*, в.-луж. *wěstník* (Moln. 1985: *135—136*).

вестовой уст. 'служащий для оповещения, подачи сигналов' (вестовая пушка), в знач. сущ. 'солдат, назначенный для выполнения служебных поручений' (СРЯ; встречается у Тургенева, Станюковича, Паустовского, Куприна, Гиляровского), въстовой 'извещающий, оповещающий', 'посыльный (военный)' (СлРЯ XVIII 3: 72), 'содержащий известия, сведения', 'связанный с доставкой вестей', 'служащий для подачи сигнала' (СлРЯ XVI—XVII 2: 118) // От весть І или от вестить, ср. плясовой от пляс и плясать, скаковой от скакать и под. В знач. 'посыльный, ординарец' могло испытать влияние речений быть на вестях, послать на вести (Д 1: 333). В этом же знач. м. б. усвоены из русского блр. веставы, укр. вістовий, чеш. věstový (ср. ЭСБМ 2: 94), болг. вестови и вестовой. Об истории рус. слова см. Сорокол. 1970: 215.

вестуно́к 'вестник': фольк. *придешь к змею, убей сперва голубка-вестунка* пск. (СРНГ 4: *189*) || блр. *вястун* 'то же', польск. *zwiastun* (ЭСБМ 2: *330*) // Блр. слово, возможно, адаптированное заимств. из польск., где произв. с суфф. им. деят. *-un* от *zwiasto-wać* 'известить', ср. *вести́ть*°. В рус. могло придти из блр.

весть I, -u 'известие, сведение, уведомление', без вести (Д 1: 333; СлРЯ XVIII 3: 72—73), диал. часто в сочетаниях: вести-басни олон., на вести 'на примете' олон., на вестях 'на слуху' с.-двин., ни вести, ни павести 'ничего не известно' олон., ирк. (см. подр. СРНГ 4: 190), въсть др.-новг., без въсть 'без вести' XV в. (НГБ № 466, см. Зал. 2004а: 680, 724), въсть 'известие, извещение' 1056—1057, безъ въсти (Срз. 1: 494) || укр. вість, ст.-укр. въсть 'известие, новость' (Тимч.: 166), блр. весць, ст.-блр. весть (ГСБМ 3: 152), болг. вест, макед. вест, ст.-слав. въсть ской, с.-хорв. vêst (vijēst) 'весть, известие, слух', словен. vest, vestî 'совесть', (уст.) 'знание', чеш. věst 'известие', др.-чеш. věst 'сообщение, уведомление' (Němec LF 103/1, 1980: 36), польск. wieść 'весть, молва, слух', н.-луж. wěsć 'новость' (Sch-Š 21: 1591) // Из прасл. *věstь, -i ж. 'знание, известие, весть, слух (то, что известно)' < *vědtь сущ. с *i*-основой от прич. * $v\check{e}stb$ < и.-е. *uid-to-, - \check{e} - под влиянием *věděti, см. вéста І. Возможно исходное и.-е. *uid-ti-, ср. др.-инд. vitti- ж., авест. visti- ж. 'знание' (Фасм. 1: 304; Traut.: 338; Sławski SP 2: 45; BEP 2: 137; Bor. 697; Sn.: 815—816).

Довольно распространено уменьш. (диал.) *ве́стка* (СРНГ 4: *189*), отсюда *ве́сточка*; ср. др.-новг. *въ́стка* (Зал. 2004а: *724*), укр.

33 весы́

вістка, блр. ве́стка, вестачка (ЭСБМ 2: 94). Из др. родственных слов ср. рус. не́весть, неве́сть 'неведомо, неизвестно', укр. не́висть (що) и под., из прасл. *nevěstь, сложения *ne- и *věstь (ЭССЯ 25: 77). Рус. по́весть наряду со ст.-слав. пов'єсть, словен. povệst, польск. powieść и др. из прасл. *pověstь 'рассказ, повесть (то, что поведано)', сложения преф. *po- и *věstь. Проблематичны прасл. истоки слова со́весть: в рус. пришло через ц.-слав., ср. ст.-слав. съв'єсть, кот. является калькой с греч. (Фасм. 3: 705; Вегл. 4: 304). Ср. др.-рус., рус.-цслав. изв'єсть 'известный, явный', кот. наряду со ст.-слав. изв'єсть 'верный, надежный' и проч. из прасл. *jьгvěstь(jь), сложения преф. *jьг и прич. *věstь (ЭССЯ 9: 93—94) см. ве́ста І.

Коми *висьт* < сев.-рус. *висть* (КЭСК: *58*; Kalima MSFOu 29, 1911: *166*); лтш. *vèsts* < (др.)-рус. *въсть* (Endz. DI 1: *101*). Рум. *veste*, *veşti* мн. 'весть' < ю.-слав.

- **весть II**: *Бог весть*, *не Бог весть* (СРЯ), *Богь въсть* 'Бог знает' (Срз. 1: *138*) // Форма 3 ед. през. от глаг. *въдъти*° 'знать' (РЭС 6: *165 166*), ср. ст.-слав. **въстъ**.
- **весть III** 'вести': весть лад 'показывать пример', весть концы с концами 'сводить концы с концами' смол. (СлСмГ 2: 35) // То же, что вести́ I.
- **весть IV** мест. 'весь' перм., «в мещанском говоре» (СРНГ 4: 190) // Локальное речение, возникшее вследствие «наложения» есть (3 ед. през. к быть Г) на весь I в контекстах типа Товар весть! Есть? Нет, весть продан (СРНГ 4: 190).
- **въсть** 'надзиратель' (Срз. 1: 134—135) // Семантически обособившееся весть I.
- **весы́** (вѣсы́) м., мн. 'общее название снаряда для взвешивания предметов, для узнания тяжести, веса их, по принятым единицам веса' (Д 1: 333; СлРЯ XVIII 3: 73), веса́ мн. 'весы' перм. (СлСПермГ 1: 214), вѣсы мн. XVII в., серебрьные вѣсы 1407 (СлРЯ XI—XVII 2: 121) ∥ блр. (диал.) вясы́ (ЭСБМ 2: 330), ст.-блр. весы кон. XVI в. (ГСБМ 3: 153) // Лексикализовавшаяся форма мн. к вес° І, кот. известно в знач. 'гиря', 'вес'. Существовала также форма вѣса дв., кот. м. б. более ранней (ЭСРЯ МГУ 1/3: 76). Согласно ЭСБМ (2: 330), блр. вясы́ из рус. (без учета ст.-блр. весы и астронима Вѣсы́°). Ср. ве́щи° III.

Уменьш. вески́ мн. 'небольшие весы' (Д 1: 333) усвоено в коми диал. veski, манс. (Конда) $v\bar{e}ske$ 'весы', саг. peski 'безмен', якут. $b\ddot{a}ski\ddot{a}$ 'вески (аптекарские)' (Ан. 2003: 129).

Въсы́ 34

Въсы́ мн. 'седьмое из созвездий зодиака', 'седьмой знак эклиптики, в который солнце вступает 11 сентября' (Д 1: 333), <Солнце> достигнет знака въсов 1719 (СлРЯ XVIII 3: 73) || ст.-блр. весы 'созвездие Весы' кон. XVI в. (ГСБМ 3: 153) // Перен. от весы', скорее всего, под зап. влиянием. Ср. польск. waga 'весы', 'созвездие Весов' (см. ва́га I, РЭС 5: 310), нем. Waage и др., передающих лат. libra. Форма мн. возникла на рус. почве.

ве́сыльга 'мох и мелкие тунеядные растения по камню, дереву, строению, на переносной почве' арх. (СРНГ 4: 190, с вопросом к слову) // Темное слово. К ве́сить°, висе́ть° ('то, что свисает')? По строению сходно с ви́сельга 'поперечная жердь в заборе, заколе для ловли семги' арх. (СРНГ 4: 254).

весь I м., вся ж., все ср. р., мн. всв мест. 'целиком, целый, сполна, совсем, оптом, огулом' (Д 1: 187), весь, вся, все, мн. всь, вси и вся (СлРЯ XVIII 3: 73—76), весь (вьсь), вся, все 'целый, весь, без изъятия' (см. подр. СлРЯ XI—XVII 2: 121—122), др.-новг. весь (ранн. вьсь): надо вьсьмь та бласловило 'благославляю тебя во всем' сер. XII в. (НГБ № 831, Зал. 2004а: 303), вохъ (ранн. выхъ, въхь): къ вхемо вамо кон. XII в. (НГБ № 87), вохи 'все' XIV в. (НГБ № 497) и под., *в*[ъ]хоу [ли]хв[оу] вин. ед. 'всю лихву' 10—30 гг. XII в. (НГБ № 736, см. Зал. 2004а: 263—264; примеры типа въхиз НГБ и др. см. Зализняк НГБ 1986: 116; НГБ 2003: 197—198; Зал. 2004a: 46, 721), вьсь (весь) 'всякий', 'каждый' с XI в., государь всея Русіи в титуле Московского государя: Мы великій государь Василей, Божіею милостію государь всеа Русіи 1515 (Cp3. 1: 471—472) || укр. уве́сь (весь, ввесь), уся́ (вся), усе́ (все), блр. уве́сь, уся́, усё, ст.-блр. весь (увесь) (ГСБМ 3: 153—154), ст.слав. высы, высы, высы, болг. (в)се 'всё', весден (весдън и др.) 'весы день' (БЕР 2: 136), прил.: от все сърце, със все сила, макед. сиот (сета, сето, сите) 'весь' (сиот народ 'весь народ'), с.-хорв. säv, svä, svë, чак. vës и väs, словен. vës, vsä, vsë, ст.-чеш. veš (чеш. všechen), všě, vše, польск. *wesz (wszego род. ед., wszemu дат. ед.), wsza, wsze, ст.-польск. wszy, wsza, wsze (Brück.: 636), в.-луж. wšón, wša, wšo, н.-луж. wšen, wša, wšo (Sch-Š 22: 1693—1694; обзор слав. форм см. Vaillant Gr. comp. 2/2: 476—479; ESSJ 2: 739—746) // Родственно лит. *vìsas*, -à 'весь, целый', лтш. *viss*, прус. *wissa*(-) 'весь' (о балт. словах см. Fraenk.: 1264; Smocz. 2007: 762; Sabaliauskas LKK 4, 1961: 328; Endz. DI 4/2: 339) < и.-е. *uiso- 'весь', ср. (?) др.-инд. *viṣu* 'в обе стороны', *vi*(-) 'раз-, в стороны'. Ср. «ятвяжск.» (в словарике Зинова) wisa 'все, wszystko' (Зинкявичюс 35 **весь I**

БслИссл. 1983: 20). В литовском находим -s-, не -š- (ср. Каралюнас Balt. 1/2: 123, 125; Натр Balt. 3/1, 1967: 8), что однако не редкость, ср. ausìs — рус. ýхо, musià — му́ха и под. (Вūga RR 1: 478; 3: 688). Ввиду др.-инд. ş затруднительно сравнение с viśva- 'каждый, весь, целый', авест. vīspa-; предполагают и.-е. *µi-k'µo- 'то же', ср. (?) *se-k'µo- > лат. secus 'иначе' и др. (Клингеншмитт, см. Sn.: 815; Веzl. 4: 302). Многие поддерживают этимол. Микколы (StB 3, 1933: 132; Pisani Paideia 8/4-5, 1953: 292; Трубачев доп. в Фасм. 1: 304—305): сравнение в°, vìsas с лит. veĩsti 'плодить, разводить', veĩstè 'выводок', подкрепляемое аналогиями типа нем. all 'весь' — гот. alan 'растить' (см. также Rosinas Balt. 20/1, 1984: 51, 60; Orel 1: 190). Неприемлемы попытки связать мест. 'весь' и прасл. *vьsь 'деревня' (Аб. 1: 170; SESJČ: 513), тем более наряду с толкованием балт. мест. как славизмов (Machek CdL 3 (Supliment) 1958: 329—331; ZfslPh 22, 1953: 224—225; Mach.: 685), см. весь ІІ.

Прасл. этимон обычно реконструируется в виде *уьхъ (о-основа), *уьха, *уьхо 'весь, целый', откуда вследствие 3-й палатализации зап.-слав. *vьšь, вост.-, ю.-слав. *vьsь (Фасм. 1: 304; Bor.: 714; Белић ЈФ 2/1-2, 1921: 27—29; Arum. UG 1: 58; 2: 32; Shevel. 1964: *330*, *352—353*); давно отмечены примеры в др.-новг. без эффекта 3 палатализации: ехоу вин. ед. 'всю' ок. 1192 (вкладная Варлаама Хутынскому монастырю) и др. Но возможно, что рассматриваемое мест. не затрагивалось в слав. яз. 3-ей палатализацией, а появление š/s обусловлено обобщением основы тех словоформ, где действовала 2-я палатализация. В др.-новг., где ее не было, вых- по исходному состоянию сохранялось во всей парадигме. Появление на бересте «наддиалектного» др.-рус. *e(b)c'относительно более позднее (Зал. 2004а: 45—46; Зализняк НГБ 1986: 116; Зализняк RL 15/3, 1991). Из отдельных слов, сохраняющих в(ь)х-, ср. ТО Вховежь 1576 (Зализняк НГБ 1986: 116), кот. от ИС **Выховиды* (Bac. 2005: *64—65*), (?) воховере́тье, воховерть, воховерь 'дочиста, дотла, вконец, совсем' волог. (СРНГ 4: 164— 165) < ? * v_b + $v_b x_0$ + v_{ert} - (Savignac IJSLP 19, 1975: 49—50).

Иное понимание истории мест. 'весь' отражено в Derks. 2008: 540 (вслед за Кортландом и Вермеером) — прасл. *vь \acute{s} ь < б.-слав. *uі \acute{s} оs (объясняется с опорой на лок. мн. *uі \acute{s} и). Из лит-ры см. также Otr \acute{e} bski ZfslPh 35/1, 1970: 67 (предполагает эмфатическую част. -jь: *vьx-jь и т. п.); Lunt FLH 7/2, 1987: 280—283 (*vьsь не м. б. основанием для суждений о палатализациях); Sch-Š 22: 1694 (*vьs-s-s).

весь II 36

Слово **в**° присутствует в составе многочисленных образований: везде́° (РЭС 6: 183), весьма́°, весьжде°, веськуда́°, всегда́, всемогу́щий, всю́ду, вся́кий, совсе́м (ср. лит. sù visù), см. Фасм. 1, s. vv.; ESSJ 2: 733—750; Fraenkel IF 41, 1923: 419.

весь ІІ, -и ж., уст. 'деревня, село': К вам простираю объятия, широкие поля, к вам, благодатные веси и пажити моей родины (Гончаров, «Обыкновенная история», см. Горячева РР 1, 1989: 74), 'сельцо, селение, деревня' новг. (Д 1: 187), вёска 'деревня, деревенька' смол., весца́ 'то же' новг. (СРНГ 4: 190), ТО Весь в Суздальской земле, также Вески мн., Веска и под. (Vasmer 1, 1971: 356; Мурз. 1984: 120), «Весь, на Славенском языкѣ, село или деревня» кон. XVIII в., грады (страны, земли, села) и веси, уменьш. весица, веска юго-зап. (СлРЯ XVIII 3: 76), весь (вьсь) 'селение, деревня', 'район, квартал города, называемый по влившемуся в его состав селению, деревне', 'пригород; селения, слободы, примыкающие территориально к городу' (СлРЯ ХІ— XVII 2: 122), вьсьца уменьш., вьсь (весь): Прохождааше... грады *вьса и вьси* 1056—1057 (Срз. 1: 473) || укр. (уст.) *весь*, ст.-укр. весь (Тимч.: 94), блр. весь, обычно вёска 'село, сельская местность', ст.-блр. весь нач. XVII в. (ГСБМ 3: 154), ст.-слав. вьсь, ст.-болг. ТО Дльга Вьсь XIV в., Вехчани, Вешчани XIV в. (исходно **Весчане* < уменьш. **Весец* + суфф. -*jane*, см. БЕР 2: 136), с.-хорв. вост. ТО *Pruška Vas* (Sk. 3: 567), хорв. кайк. vîes, -i, чак. vâs, словен. vâs, vasî род. ед., TO Bojánja vâs и под. (о ю.-слав. словах см. Курк. 1992: 43; Bezl. 4: 283), чеш. ves (na vsi 'в деревне'), víska, ст.-чеш. věska, слвц. ТО Spišská Nová Ves, также TO типа Vieska (Mach.: 684), польск. wieś, wioska, словин. vjięs, в.луж. wjes (we wsy 'в деревне'), н.-луж. wjas (Sch-S 21: 1617) // Из прасл. *уьѕь, -і ж. 'село, деревня (место обитания одного рода)' (Mach.: 684—685; Курк. 2011: 238—239) < б.-слав. *uiš- (Traut.: 363—364; *wiś- в Derks. 2008: 539) < и.-е. *uik'-, также *ueik'-, *uoik'(o)-. Эта и.-е. основа обозначала общность из нескольких семей. В ряде яз. (включая б.-слав.) денотатом стали материальные объекты — 'деревня, село' (Бенв. 1995: 205). Исходное корневое имя с основой на согласный (Мейе 1951: 279) на прасл. почве вошло в основы на -i-. Не убеждает реконструкция для *uik'семантического развития 'селение (рода)' < 'клан, группа' < 'группа идущих людей' (Szem. 1977: 97—98). По крайней мере в составе оборота грады и веси слово \mathbf{B}^{o} пришло в рус. из ц.-слав. Уменьш. вёска в смол. говорах, по существу, блр. слово. В функ37 **весь II**

ции во в рус. яз. выступает слово *дере́вня* (см. о нем Ан. 2005: *133*). На востоке с.-хорв. диал. ареала доминирует слово *selo* (Sk. 3: *567*; Курк. 1992: *43*).

Из генетических параллелей ср. лит. vienvišŷs 'отшельник, бобыль' (букв. «односел», ср. vienas 'один'), viẽšas 'открытый, публичный', ист. viẽšė 'городище, деревня, место обитания', viẽšės мн. 'пребывание в гостях', viẽšis 'гость, пришелец', viẽškelis и viẽšiakelis (у Ширвида viešas kelias) 'большая дорога' (ср. польск. gościnec 'то же', рус. гости́нец смол., Д 1: 387), (Даукантас) viẽšpilas 'возвышенное место для жертвоприношений', viẽšpats (без синкопы viẽšpatis) 'господь (Бог)', 'владыка, государь' (-patis < и.-е. *poti-), vaišinti = (жем.) váišinti 'угощать', лтш. vìesis, viess 'гость, пришелец', viêsêt, vìesuôt(iês) 'гостить', прус. waispattin вин. ед. 'хозяйка'. Структурной (во втор. части генетической) параллелью лит. viẽšpats, прус. waispattin является слав. сложение *gospodь (*gostipodь).

Далее ср. др.-инд. viś- 'селение', 'жилище', 'племя, род' (<*uik'-), $vi\acute{s}$ -páti- 'глава рода, дома', авест. $v\bar{\imath}s$ - 'род, объединение нескольких семейств', др.-перс. $vi\theta$ - 'дом', греч. (F)оїкоς 'большой дом, жилище, хозяйство' (ср. οἴκαδε 'домой'), лат. vīcus 'деревня, поселок, группа домов', гот. weihs, weihsis род. ед. 'деревня'. Допускают, что и.-е. *uoik'(o)- м. б. дериватом от глаг. типа др.-инд. viśáti, и.-е. *uik'-e/o- '(по)селиться'. См. Фасм. 1: 305; Beekes 2010: 1055—1056; Endz. 4/2: 332; Fraenkel ZfslPh 20, 1950: 75—76; Fraenk.: 1184; 1244—1246; Arum. UG 1: 58; 2: 97; Shevel. 1964: 146; Kip. 1975: 35; Schmid 1977: 45; Kazlauskas Balt. 4/1, 1968: 127; Sk. 3: 567; ЭСБМ 2: 121; ЕСУМ 1: 365; ГИ 2, 1984: 743—744, 788; Kar. 2: 524—525; Smocz. 2007: 749—750; Bezl. 4: 283—284. Сюда же алб. vise ж. 'место' (*wītsjā < и.-е. *ueik' jā, согласно Or.: 508—509; Orel 1: 191), связь кот. с во одно время отклонялась (Орел Эт. 1983: 185). Осет. siaxs 'зять', 'жених' выводится из *visiaxs 'принятый в дом, примак' < иран. *visi-āxša-(Аб. 3: 102). Ср. др.-в.-нем. wīh 'деревня' (< лат. vīcus), нем. Weichbild (Kl.: 880). Из круга генетических параллелей прасл. *vьsь устраняется умбр. иоси-сот 'строение, здание' (о его связях см. de Vaan 2008: 350). Не убеждает попытка реконструкции прасл. *věsъ на основе проблематичной этимол. *věža 'шатер' якобы из *věsja (Мартынов Сб. Аванесову 1972: 190—192; ср. РЭС 6: 178—179).

Давно отмечен балто-южнославянский параллелизм: словен. v vâs iti 'идти в гости', букв. 'в деревню', отсюда vasováti 'гос-

весь III 38

тить' — лит. viešěti 'гостить' (< 'быть в деревне') и под. (Traut.: 363; Bezl. 4: 283). Аналогичные факты отмечались не только в слав. и балт. (ср. блр. диал. на сяло ' к соседу', 'в гости', лтш. ciemā iet 'идти в гости' = 'в деревню' и проч.), но и во многих др. яз. Евразии (особенно п.-фин., см. Непокуп. 1976: 82—84), в том числе тюрко-монгольских (Аникин SEB 2, 2003: 106). Связь знач. 'поселиться, быть в гостях, соседить' и 'деревня, село, селение' — свидетельство открытости, неогражденности как первоначального свойства селения, деревни в отличие от огражденного города (ср. го́род — огоро́д, жердь и проч.), см. Труб. 2002: 216; Курк. 2011: 239.

весь III 'несколько дней тому назад (три, четыре)' ряз. (СРНГ 4: *190*) // То же, что *вось* 'недавно, на днях' влад., пенз., ряз. (СРНГ 5: *153*), см. *весе́д*. Возможно, вкралась неточность: не **в**°, а *вось*.

Весь — старое назв. прибалтийско-финского народа вепсов (его предков), Кривичи, славяне, весь и чудь Шлют послов за море синее. Чтобы звать князей варяжских стран (Лермонтов, «Последний сын вольности»), др.-рус. весь (Лавр. лет. и др.), весины мн.: в озерах и болотах... зачинается река. Там живет дикая весь. Весины... новг. (СРНГ 4: 183; Ковал. 2003: 161); в иноязычной передаче: Vasin (Иордан), Wizzi (Адам Бременский), (?) Visu (Ибн Фадлан и др. средневековые арабские авторы), см. Фасм. 1: 305; Vasmer 1, 1971: 290, 348, 356; БрЕфр; Аг. 1990: 58; Strum. 1996: 269—270; Нап. 1997: 19—20 // Обычное для др.-рус. этнонимов собир. назв. (Чудь, Русь, Сумь и др. — практически во всех случаях заимств.), скорее всего из вепс. *vepsi, ср. совр. veps ед., vepsad мн. (самоназвание одной из групп вепсов; с 1920—1930 гг. назв. всех вепсов), фин. vepsäläinen, эст. vepslane, карел. vepsa и др. (Aг. 2000: 84—87; Saarikivi 2006: 29; Напольских ВО 4, 2007). Допускают посредство фин. Vepsä или *Vepsi (Фасм. 1: 305, с лит-рой). Древнее заимств. (resp. форма этнонима) отличается от позднего субституцией группы ps: соответственно c (упрощение, см. Shevel. 1964: 188) и -nc- (сохранение). Аналогию древней субституции Хелимский усматривает в адаптации п.-фин. $*r\bar{o}tsi$ *Русь* (Ан. 2003: *514*). Относить упрощение *veps-* > *вес-* к о.-слав. периоду (А. Соболевский РФВ 64/3, 1910: 99) не следует.

Попытку вычленить Vas-, понимаемое как готская адаптация названия вепсов в «Гетике» Иордана («... in Aunxis Vasinabroncas...»), см. Напольских Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 208 (vepsä квалифицируется как этноним саам. происхождения),

39 весьма́

Весьегонск — назв. гор. в Тверской земле (почти полностью затоплен в 1940 г. при заполнении Рыбинского водохранилища, отстроен на новом месте), в 1776 г. образован из селения Bесьегонское, на первых порах — Bесь Eгонская (E-), с XV или XVI вв. (Посп. 1998: 96); по иностранным свидетельствам, в XVI—XVII вв. на ярмарку сюда съезжались немецкие, греческие, итальянские и персидские купцы (БрЕфр) // Букв. 'весь (вепсы) на р. Егне (Егнице)' (Соболевский РФВ 64, 1910: 99; Фасм. 1: 305), см. Весь. По преданию, на месте гор. до прихода славян жила Весь Ёгонская (по речке Егнице = Іогнице) в отличие от Веси Моложской (по р. Мологе, см. БрЕфр) и Веси Белозерской (по Белому озеру, см. Vasmer 1, 1971: 290). Ср. у Татищева: Весь *Иоганская* «от речки Иогани, волость великая в Бежецком уезде, где множество железных мелочей делают, и для того торг бывает великой» (Татищ. 1979: 210). Некоторые предпочитают видеть в перв. части назв. \mathbf{B}° весь $^{\circ}$ II, тогда Весь Егонская = 'деревня на Егне' (Поп. 1973: 82—83; Мурз. 1984: 120; Посп. 1998: 96). См. также Ник. 1966: 82; Смол. 2002: 52.

весьжде (вьсьжде) 'повсюду, кругом' XI—XIII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 122; Срз. 1: 473—474) // Ц.-слав. слово, ср. схорв.-цслав., ст.-схорв. svedjer, svedj, svej, из прасл. *vьхьdje, варианта *vьхьde > везде́° (ESSJ 2: 747—748; РЭС 6: 183). Едва ли в° сложение, включающее -жд- < *-šьd- (~ *xoditi, рус. ходить), ср. дважды и под. (о последнем см. Фасм. 1: 486).

веськуда́ 'везде, повсюду' волог. (СГРС 2: 80) // Сложение весь° I и кудá, ср. сходные нареч. типа *vьхvьkрdē, с.-хорв. svukudu(a) 'всюду, во все стороны' и под. (ESSJ 2: 742).

весьма́ 'очень, крайне, сильно, крепко' (Д 1: 187—188), весьма́ (весма́) 'очень, крайне', 'совсем, вполне', 'отнюдь, никак, никоим образом (при сказуемом с отрицанием)', 'вообще' (СлРЯ XVIII 3: 76), весьма (вьсьма) 'совсем, совершенно, в полной мере', 'нисколько, никак (с отрицанием)', отнюдь весьма 'никак, никоим образом' XIV—XV вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 122), весьма = весма = весма (Срз. 1: 474) || ст.-блр. весма 'очень, весьма' (ГСБМ 3: 145) // Книжн., ц.-слав. слово, кот. обычно толкуется как окаменелая форма твор. дв. от мест. вьсь (Фасм. 1: 305; Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 205), см. весь І. Имеются аналогичные по форме и близкие по знач. образования: ст.-слав. вельма (ср. вельми́° твор. мн., РЭС 6: 228), больма (больма́°, больми́, РЭС 4: 39); далее ср. слав. *kolьта (-ті), *tolьта (-ті), *jelьта (-ті) (Хел. 2000: 329—

весь-подвесь 40

330; в ESSJ 1: 321; 2: 282—283, 366, 682—683, 750 -ma/-mi толкуются как усилит. част. -mo/-ma/-mi/-m, т. е. «необходимость думать об instr. du.» отклоняется).

Говорить о заимств. ${\bf B}^{\circ}$ из ст.-слав. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 77) затруднительно, т. к. в памятниках ст.-слав. письм. слово **вьсьма** не зафиксировано (Львов RakstKr 1959: 163—171; ср. БЕР 2: 137). Оно известно также как редк. диалектизм в болг. ($6ecm\acute{a}$ 'очень много') и серб. $c\acute{a}cma$ 'очень, сильно, чрезмерно' < c *b *b c *b ma. Исходное знач. ${\bf B}^{\circ}$ (ставшего употребительным с XIV в.) — 'отнюдь, совсем', впоследствии, особенно с XVIII в., слово закрепляется в знач. 'очень, крайне' (Львов RakstKr 1959: 163—171; см. также РЯШ 5, 1956: 12—18; ЭСРЯ МГУ 1/3: 77).

- **весь-подвесь** 'в неопределенности, ни то ни се' Селигер (СелСл 1: 94) // Видимо, 2 ед. импер. от весить и подвесить. Ср. фразеологизм в подвешенном состоянии.
- **весянинъ** 'сельский житель' XVI в., вешанинъ 'то же' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 133) // Произв. с суфф. -janinъ (-jane мн.) от весь П, ср. горожа́нин < *gordjaninъ (ЭССЯ 7: 37; SP 8: 100—101). Сходное с во образование представлено в ст.-болг. ТО Вехчани, Вешчани < *Весчане < уменьш. *Весец + суфф. -jane (БЕР 2: 136).
- вет I (Фасм. 1: 305) см. веть I.
- **вет ІІ** м., -а ж., -о ср. 'вещий, чуткий': сердце-то вето костр. (СРНГ 4: 190) // Согласно Меркуловой (Совр. рус. гов. 1991: 178), прич. на -t- от корня *vě- (см. ве́ять). От этого прич. она выводит глаг. *větiti (см. вътити, вътъ І; ср. Топ. ПЯ 2: 59). и прил. ветме́нный°. Недостоверно. Кроме того, слово в° слабо засвидетельствовано: возможно, искаженное вещ, вещо́? См. ве́щий, вещё.
- **ве́тать** 'заботиться, ухаживать' Морд. (СлМорд 1: 70) // Можно предположить деривацию от *въть*, см. *въть* І. В отношении знач. ср. *привеча́ть* < **pri-vět-jati*.
- **ве́твейко** собир. 'ветви деревьев' смол. (СРНГ 4: *190*) // Ср. блр. *вецвійка* 'веточка' от *ве́цце* собир. 'ветви дерева' (ЭСБМ 2: *109 110*).
- ве́твина 'прут, ветка (обычно для закрепления кольев в изгороди)' том., ветви́на 'то же' новг., яросл., курск., 'стебель картофеля' вят., (собир.) 'ботва овощей' свердл., 'оглобли у косули (сохи, плуга)' яросл. (СРНГ 4: 191) // Или произв. от ветвь суфф. -ина или тождественно ви́твина витвина (*ī в корне), но контаминировало с тем же (близкородственным) ветвь = вътвь (*ě в корне). Ср. ветли́на II.

41 ветелеле́шить

ветвь, -u род. ед., - $\acute{e}\check{u}$ род. мн. 'отрасль, побег дерева из сука', 'отродье, линия прямого родства в родословной', 'отрасль' (Д 1: 334), ветвь, -и 'ветка (дерева, куста)', 'стебель травянистого растения с листьями' пск. (ПОС 3: 125), 'стебель травянистого растения' перм. (СлСПерм Γ 1: 220), 'картофельная ботва' волог. (СГРС 2: 80), ветва собир. 'ветвь, стебель гороха' арх., ветевья мн. 'листья, ботва картофеля' курск. (СРНГ 4: 190), вътвь (вътьеь), -и, им. мн. вътви, -вы, вътвия, -вии (СлРЯ XVIII 3: 77), евтеь ж. 'ветвь, ветка', 'отпрыск, потомок' (СлРЯ XI—XVII 2: 133), вътвь 1056—1057 (Срз. 1: 496) || укр. диал. вітьва (ЕСУМ 1: 406), ст.-блр. вътвь, собир. вътвие (ГСБМ 3: 155), ст.-слав. вътвь, собир. вътвые, болг. диал. ве́тва (БЕР 2: 138), чеш. větev, -tvě ж., слвц. vetva, кашуб. vetev ж., vetva, vetva, vetva и др. 'ветвь, ветка', польск. диал. vietfa 'худощавая девица' (SEK 5: 254—255) // Исходным м. б. прасл. *věty, -ъve 'ветвь, прут для плетения', 'верба, ива' (SEK 5: 255), из кот. возникли (видимо, еще в прасл.) *větvь, -i ж., *větva, собир. *větvьjе. Образование на -va исходно также м. б. собир., ср. рус. листва наряду со ст.-слав. листвые (Meillet 1961: 305). Вполне приемлема (и предпочитается большинством исследователей) и реконструкция ранней прасл. основы на -й- *uoi-tй- (Эккерт УЗИС 27, 1963: 69—70; ср. Bezl. 4: 327). Во всяком случае, речь идет о произв. от корня *ueia- 'вить, плести', прасл. *viti, *vijo, рус. вить ° І. Ареальный вариант прасл. *větvь / *větva усматривается в прасл. *vitvь / *vitva (resp. *vity, -ъve), ср. рус. диал. витвина°, витвина 'стебель, лист корнеплодных' (СРНГ 4: 299) и его слав. и и.-е. параллели. В числе последних можно указать греч. $oi\sigma o < * Fortfo-)$, $oi\sigma i \alpha < ? * Fortup a;$ или догреческое?) 'вид ивы', їтоς, эол. гітоς 'обод колеса', 'щит', осет. ирон. wīdag, диг. wedagæ 'корень' (< *waitāka), авест. vaēiti 'ива', др.-инд. vētasá- 'вид камыша', 'прут, розга', ср.-ирл. féith 'род вьющегося растения' (Фасм. 1: 306, 321; Orel 1: 191; ГИ 2, 1984: 650; Matas. 2009: 418; Beekes 2010: 1061; A6. 4: 106—107; Kl.: 880—881; Отк. 2001a: 288; Shevel. 1964: 120). См. также вить II. ветелеле́шить 'сильно побить, избить', 'разругать', ветелеля́хивать 'спешно бежать, спасаться бегством' нижегор. (СРНГ 4: 191) // Гласный е в перв. слоге, несомненно, искаженное c, ср. встелеля́хивать 'быстро бежать' сарат., симб., казан. (прист. $вc-= вз-\circ$), далее втелелящить в болото, грязь' пск., 'пуститься наутек' пск., твер., от телелящить 'быстро идти, бежать, удирать' арх., волог. (СРНГ 5: 226; 43: 347). Возможно, звукоподр., ве́тель 42

ср. *телеля́кать* 'болтать' пенз., смол. (Там же), где *те*- усилит. элемент? Но ср. *вздедерю́чить* °.

ве́тель, ве́тень I см. вентель (РЭС 6: 247—248).

ве́тень II (вете́нь), -тня 'соломенный жгут, служащий прокладкой для утепления входных дверей дома' арх. (AOC 4: 16) // Не отделимо от ви́тень ('жгут' = 'нечто скрученное'). Не исключено влияние sе́хmуc 'то же' арх. (AOC 4: 28, 107).

ве́тер І, *-тра* 'движение, течение, ток воздуха', часто в сочетаниях: попутный ветер и под., русский ветер, с Руси 'южный' арх., 'западный' сиб., ветер 'сторона света' арх., 'запад' Алт., том., 'о человеке: ветреный, скорохват; непостоянный, непоседный, опрометчивый', *ве́тры* мн. 'образующиеся в желудке и кишках газы, воздух, который пучит' (Д 1: 334—335), ИС Ванька Ветров прост. (А работать Ванька Ветров будет?) 1960-е (Новосибирск), (сходить) до ветру о необходимости справить естественную надобность' обл., ветер 'нечистая сила' моск. (проч. диал. данные см. СРНГ 4: 191—192), ве́тор, -тра: жиловой ве́тор 'ветер, постоянно дующий в данном месте', каменный ветор 'ветер, дующий из ущелий каменного берега' колым. (СРНГ 4: 197; Ан. 2000: 247), ве́тер 'сторона света', 'болезнь лошадей' арх. (СГРС 2: 81), 'болезнь коров' арх. (СРГК 1: 186), вътер и вътр, -а и -у (не стой на ветру) «воздух, в движенье приведенный», перен. 'о чем-л. пустом, неосновательном', вътр 'страна света', обычно мн. еттры 'скопление газов в кишечнике' (см. подр. СлРЯ XI— XVIII 3: 77—80), евтръ и евтеръ 'ветер', 'сторона света', 'воздух', 'газы в кишечнике': *вътръ надымаеть кишки* XVII в. ~ 1534 (СлРЯ XVII 2: 124), вътръ 1056—1057 (Срз. 1: 498), ИС Вътръ (Ивашко Вътръ, крестьянин волости Буец) 1495 (Туп.: 156) || укр. *вітер*, -тру, блр. *вецер*, -тру, мн. *вятры* 'ветер, ветры', ветры и вятры 'нечистая сила' (ЭСБМ 2: 106), ст.-слав. вътръ, болг. *вя́тър*, макед. *ветар*, хорв. *vjètar*, -tra, чак. (Вргада) vitar, -tra, (Нови) vëtār, серб. вётар, словен. vệter, -tra, чеш. vítr, слвц. vietor, vetra род. ед., польск. wiatr, в.-луж. wětr, н.-луж. wětš (Bezl. 4: 306; Sch-Š 21: 1593; OCA 1990: 184) // Из прасл. *větrъ м. 'ветер' < б.-слав. * $u\bar{e}$ -tra- м. наряду с * $u\bar{e}$ -tr \bar{a} ж. (Traut.: 345; Sławski DB 1970: 503; Derks. 2008: 520), отразившемся в лит. větra ж. 'буря, ураган', 'шалопай', в ругательствах: suk aną vėtra, tą rusą i tą vokytį! (LKŽ 19: 9), лтш. vę̃tra ж. 'буря, непогода', ст.лтш. $v\bar{e}tri$ м. мн., прус. wetro $[\bar{e}]$ 'ветер'. Куркина (Отзыв) допускает в слав. и балт. независимое развитие.

43 **ве́тер** I

Далее предполагают и.-е. $*u\bar{e}$ -tr- (прасл. суфф. -trъ, см. Sławski SP 2: 20), имя деят. того же типа, что греч. істро́с 'врач' (Фасм. 1: 306). Произв. от $*u\bar{e}(i)$ - 'дуть, веять' (см. ве́ять), откуда также назв. ветра др.-инд. $v\bar{a}ta$ -, авест. $v\bar{a}ta$ -, осет. wad (иран. $*v\bar{a}ta$ -), перс. $b\bar{a}d$ и под., наряду с др.-инд. $v\bar{a}y\acute{u}$ - 'ветер, воздух', 'бог ветра', лит. *vėjas* и т. п. См. Būga RR 2: 651; Fraenk.: 1232—1233; Черн. 1: 146—147; Orel 1: 191; Аб. 4: 33, 68—71; Kar. 2: 517; БЕР 3: 219; Vaillant Gr. comp. 3: 270; Vaillant Gr. comp. 4: 638; Bor.: 686; Smocz. 2005: 265; Smocz. 2007: 744; ГИ 2, 1984: 677). С тем же и.-е. корнем связаны образующие еще один тип назв. ветра лат. ventus, xett. huuant-, тох. A want, wänt, B vente, гот. winds, др.-в.нем. wint, др.-англ. wind («ятвяжск.» winta в словарике Зинова, видимо, из герм., см. Зинкявичюс БслИссл 1983: 20), кот. м. б. поняты как имена действ. или РРА с сокращением долготы перед -nt- (ГИ 2, 1984: 677; ODEE: 1007; Kl.: 892; Иванов БслИссл 1986: 47: Hilmarsson TochIE. Stud. 2, 1988: 31). Откупшиков несколько прямолинейно отождествлял ст.-слав. в тоъ и лат. ventus, предполагая, что **t** < **en* (Balt. 10/1, 1974: *12*; о попытке Майргофера связать факты типа авест. vāta- и гот. winds см. Lindeman IF 94, 1989: 5). Сравнению и.-е. *uē-tr- с др.-в.-нем. wetar, нем. Wetter 'погода' (< герм. *wedra-), рус. вёдро (РЭС 6: 171—172) препятствует различие в краткости/долготе корневой гласной.

Предполагают, что слав. *větrъ, лат. ventus и др. (м.) исходные обозначения персонифицированного ветра = духа или бога ветра (Meillet 1961: 407); лит. větra, лтш. větra (ж.) — богини ветра (Scholz 1966: 42-43). В нар. представлениях ветер персонифицируется или наделяется свойствами демонического существа (Плотникова СДЭС 1: *357—361*; Череп. 1983: *36*, *63*; Ammann Innsbr. Beitr. zur Kulturwiss. 12, 1961), см. также вихор I, вихрь I. Реликтами мифологических олицетворений ветра м. б. слова типа указ. ветер 'нечистая сила', находящие многочисленные слав. и иные параллели — не только с тем же корнем типа ветреник 'игривый нечистый дух в виде пара' вят. (СРНГ 4: 199; см. ве́треный), но и иные, в том числе иноязычные, ср. тюрк. jel 'ветер' и 'злой дух' (об универсальности подобных явлений см. Жур. 2005: 175—176). Представления о ветре как переносчике болезней отражаются в рус. диал. (болезнь) с ветру, ветряк 'занесение болезни', поветрие (Меркулова Эт. 1967: 163). Оборот бросать (слова и др.) на ветер мотивируется, видимо, знахарскими заговорами (СРФ 1998: 78).

вéтер II 44

Форма *ве́тер* содержит во втор. слоге неэтимологический гласный, развившийся перед сонорным после падения конечного редуцированного (так же в большинстве слав. яз.), аналогично *уголь* и под. Форма *ветр* в лит-ре (например, у Пушкина, Тютчева) из ц.-слав., хотя встречается и в нар. яз., ср. *ветр* арх. (АОС 4: 21).

Рус. ветры как назв. газов в кишечнике является, видимо, исконным. В словен. vetróvi, также vệtri мн. усматривается калька с нем. Bauchwind (Bezl. 4: 306), что едва ли обязательно. Для прасл. *větrъ иногда предполагают перен. знач. 'запах', откуда и выводятся факты типа чеш. нар. větry 'брюшные газы' (ЭСБМ 2: 107). Ср. ветрить°.

Относительно «ветровой» топонимии см. ве́треный.

Цитируемое в СРНГ 4: 191 диал. ветер из гнилого улья 'южный и западный ветер как предвестник ненастья' содержит неточность: не улья, а угла, ср. диал. фразеологизм гнилой угол, указывающий направление, откуда приходят ветры и дожди (Журавлев Пам. Толстого 1, 1988: 102).

ве́тер II 'рыболовный снаряд', *вете́рь* 'то же', 'корзина' диал., см. *ве́нтер* I (РЭС 6: *248*—*250*).

ветера́н 'престарелый служака, сановник, чиновник' (Д 1: 188), ветера́н 1756 'заслуженный, опытный, престарелый воин (первоначально о воинах Римской империи и о солдатах французской армии)' (БВК 1972: 257; СлРЯ XVIII 3: 80; НW 1963: 64), интернац. // Из франц. vétéran < лат. veterānus (veterāni milites мн.) 'испытанный, опытный (о воине)', 'старый солдат' от vetus, -eris 'старый' (Фасм. 1: 306; ЭСРЯ МГУ 1/3: 78; Orel 1: 191; Фелицына РР 3, 1973: 157—158), см. ветхий. Выражения типа ветеран войны, матч ветеранов м. б. обусловлены влиянием франц. оборотов наподобие vétéran de 14—18, match des vétérans (ТLF 16: 1083). Следует считаться и с нем. Veteran, откуда (и прямо из лат.), например, словен. veterân (Sn.: 817), венг. veterán (EWU 6: 1630).

Укр. ветера́н, блр. ветэра́н, болг. ветера́н прошли или могли пройти рус. посредство (ЕСУМ 1: 365; ЭСБМ 2: 108; БЕР 2: 138). ветерина́р 'лекарь для скота', 'коновал, рудомет' (Д 1: 188), ветерина́р, велетина́р, велецина́р, вентена́р, веретина́р, ветена́р, литина́р пск. (ПОС 3: 125), ветена́р курск. (СлКГ 2: 48), ветелина́р, ветина́р перм. (СлСПермГ 1: 220—221), с 1820-х гг. (Черн. 1: 147) // Из лат. яз., возможно, через зап.-евр. (франц. или нем.) посредство (влияние). Ср. франц. vétérinaire 'ветеринарный', 'врач-

45 ве́ти

ветеринар', нем. Veterinär 'ветеринар', из лат. veterīnārius 'имеющий отношение к рабочему скоту' (Фасм. 1: 306; ЭСРЯ МГУ 1/3: 147; Orel 1: 191; TLF 16: 1083—1084). Лат. veterīna, -ōrum мн. и veterīnae, -ārum мн. 'рабочий скот (лошади, ослы, мулы)' от прил. veterīnus 'тягловый', кот. могло сначала обозначать животных, живущих долго (лошади — до 30 и более лет). Поскольку римляне не ели конины, лошади проживали свой естественный век. Старые животные нуждались в лечении, отсюда veterīnārius medicus (Колумелла) как назв. врачевателя животных; ср. греч. іππ-ιατρός сначала 'лошадиный врач', затем 'ветеринар вообще'. Veterīnārii занимались в римской армии прежде всего конями, но вне армии — домашними животными вообще (Adams IF 97, 1992: 93—95). Попытка Баскакова (ВВЯН 1987: 227) усмотреть в во ориентализм (ср. араб. bajtara 'подковывать лошадь', bajtar 'коновал') неприемлема.

Рус. ветерина́рия 'скотоврачебная наука, зверелечебное знание' (Д 1: 188) < лат. veterīnāria (medicina или ars), см. Черн. 1: 147. Лат. слово (в виде субстантивир. прил.) также стало интернац. (слав. факты см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 78). Произв. ветерина́рный в усеченном виде входит в состав сложений ветлече́бница, ветамбулато́рия, ветосмо́тр, ветвра́ч, ветфе́льдшер. Отсюда блр. ветурач, ветфе́льчар (ЭСБМ 2: 107).

ветерунок см. витерунок.

ве́терье см. ветря́нка II.

вети, -ей мн. 'стебли гороха, огурцов' орл., пенз., 'стебли огурцов, картофеля' челяб., яросл., веть ж. 'ветвь, ветка' брян., орл., курск., самар., дон., ветье собир. 'ветви, ветки' калуж., пск., смол., арх., волог., казан. (СРНГ 4: 193, 206—207; Д 1: 334), веть, чаще мн. 'ботва картофеля, огурцов, гороха' вят. (ОСВятГ 2: 39), въть, -и, въти мн. 'ветвь' (СлРЯ XVIII 3: 87), 'то же', 'гроздь, кисть', 'ответвление (реки, ручья), приток', вътье собир. (СлРЯ XI—XVII 2: 128; Срз. 1: 499), въть, -и 'ветвь' XIV в. (СДРЯ XI— XIV 2: 308) || укр. віть 'ветка' (ЕСУМ 1: 406), собир. віття, вітє, блр. собир. вецце, диал. вецьце, вецця и др. (ЭСБМ 3: 110), ст.-блр. *въть*, *вътье* (ГСБМ 3: 159) // Из прасл. вост. *větь, -i ж. (собир. *větьje) 'ветвь, ботва', близкородственного имеющим более широкий ареал прасл. *větvь (см. ветвь) и *vitь, ср. рус. вить° ІІ 'плетение, жгутик', польск. wić 'тонкая гибкая ветка', лит. vytis 'прут, розга' и т. п. (Фасм. 1: 322; Bor.: 688—689), далее к рус. вить° I и т. п. Дериватом глагольного корня 'вить' без -t**вътии** 46

м. б. имена типа рус.-цслав. *въия* 'ветвь', *въие* ° собир., прасл. * $v\check{e}ja$, * $v\check{e}jbje$ собир., ср. др.-инд. $vay\check{a}$ 'ветвь', ирл. $f\acute{e}$ (< * $vej\bar{a}$) 'прут' и проч. (Фасм. 1: 310; РЭС 6: 189).

вътии, вътина 'красноречивый оратор, писатель, поэт, ученый' (СДРЯ XI—XIV 2: 306), вътии 'оратор': въти въ вътькахъ рі́тюр έν ῥήτορσι XI в. (Срз. 1: 496) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вътии, произв. с суфф. -ь ji от вътъ 'совет' (как сждии от сждъ и под.), ср. въть I, вътити, вътовати, прус. waitiāt 'говорить' и др. (Фасм. 1: 322; ЭСРЯ МГУ 1/3: 110; Orel 1: 200). Это объяснение осторожнее, нежели этимол. Топорова (КСИС 25, 1958: 86—87), кот. вслед за Вайаном (RÉSI 23, 1947: 152—155) и Тиме (FS Weller 1954: 86) связывает ст.-слав. слово с и.-е. *uē- 'дуть' (ср. $e\acute{e}mep^{\circ}$ I), привлекая также лат. $v\bar{a}t\bar{e}s$, -is 'прорицатель, поэт' (<? 'вдохновенный'), др.-ирл. fáith 'поэт' (< *wāti-) и проч. (см. также Иванов СБЯ 1979: 11—12; ГИ 2, 1984: 835—836; Жур. 2005: 198—199, 358; возражения см. в Szem. 1992: 125—128; ср. Аникин Слав. 1, 1992: 116). Исключено мнение (Мельничук ВСОЯ 1978: 112), исходящее из *větьјь 'глашатай, несущий ветку или посылаемый с веткой', к *větь 'ветвь', см. вети. Более поздняя форма **в**° — вития°.

Ср. вътиж 'согласие, созвучие' (Срз. 1: 496), рус.-целав. имя действ. с суфф. -*ije* от вътъ [°] I.

вети́ль см. вентель (РЭС 6: 247—248).

вети́на 'ботва картофеля', 'ветка' (ПОС 3: *125*), *ве́тийка* 'веточка' орл., *ве́тица* 'ветка дерева' яросл. (СРНГ 4: *193*) // Произв. от *веть*, см. *ве́ти*. От *вети́на* образовано *вети́нина* 'ботва картофеля' новг. (НОС₂: *105*). Ср. *ве́тка*° I.

вътити, вѣч8 'знать': Тако присвоитисм вѣтити Боу (один пример из Ефремовской Кормчей, см. Срз. 1: 497) // Инф., передающий греч. оі́оє = лат. novit 'знает', м. б. опиской вместо вѣсть = весть° ІІ, см. Мельничук ВСОЯ 1978: 104. Во всяком случае, небесспорно (вопреки ЭСРЯ МГУ 2/6: 15, s. v. заве́т; см. также Меркулова Совр. рус. гов. 1991: 178) отнесение в° к прасл. *větiti, *vět' q 'говорить, оповещать, советовать' гезр. к ряду вѣтии°, вѣть° І, вѣтовати°, вечати°.

Надежными продолжениями указ. *větiti являются рус. (в сложениях с преф.) диал. (Д) изве́тить 'доносить', 'ругать', наве́тить 'наговаривать', обве́тить(ся) 'обещать' и под. (прасл. *jьz-, *na-, *obvětiti, см. ЭССЯ 9: 94; 23: 229; 31: 30), блр. веціць, прывеціць (= рус. приве́тить), чеш. větiti 'говорить', ст.-польск.

47 **ве́тка** I

wiecić 'оглашать, объявлять' (Вог.: 286). Сюда примыкают болг. ве́там (се) 'обещать', макед. ветува 'обещать'. Родственно прус. waitiāt 'говорить', лит. vaitenti, vaitenù 'обсуждать, решать', vaitoti (ниже), польск. witać, в.-луж. witać, н.-луж. witaś 'приветствовать' (см. подр. Фасм. 1: 305—306; БЕР 2: 138; ЭСБМ 2: 100—101, 110—111; в Масh.: 687 также неприемлемые сравнения с герм. и допущение заимств. из слав. в прус.). Не убеждает Вайян (RÉSI 23, 1947: 152—155; Vaillant Gr. comp. 3: 270), исходящий не из прасл. *vět-, а из *vě- (ср. ст.-слав. аор. отъвъв вместо отъвъвшта) 'веять', с допущением *větiti 'веять', перен. 'спорить' (см. еще ЭСБМ 2: 101). Нереалистична попытка понять *větiti 'говорить' как 'сообщать, сопровождая сообщение веткой как знаком (символом), обозначать веткой, отмечать веткой', усматривая здесь произв. от *větь 'ветвь' (Мельничук ВСОЯ 1978: 103—114), см. ве́ти.

Блр. диал. вайця́ць 'надоедливо говорить', укр. вайтяти 'выражать неудовольствие' (см. подр. ЭСБМ 2: 27) < лит. vaitóti 'охать'. ве́тить I 'погружать в воду' пск. (СРНГ 4: 193, с вопросом к знач.) // Горячева возводит наряду с вётля° к гипотетическому прасл. *vet- 'влажный, мокрый' (Эт. 1983: 70), что не убеждает.

ве́тить II 'метить, метиться' пск. (СРНГ 4: *193*), 'попадать в цель' пск. (ПОС 3: *125*) // Нуждается в подтверждении. Неясно отношение к *ме́тить*. Согласно Мельничуку (ВСОЯ 1978: *108*), произв. от *въть* 'ветка': 'метить' < 'отмечать веткой'.

ветка I '(небольшая) ветвь', 'железнодорожная линия, отходящая в сторону от основного пути' (СРЯ), обычно мн. ветки 'деревья' краснодар., 'стебли, ботва у картофеля, гороха, огурцов' волог., твер., орл., курск., ветка 'веха, колышек для обозначения границы, дороги, линии' пск., 'часть земли, вдавшаяся клином между чужими владениями, клин' ряз., 'связка баранок' новг. (см. подр. СРНГ 4: 193—194; Шелеп. 2: 81), 'стебель картофеля' новг. (НОС2: 105), 'картофельная ботва' волог., арх., 'стебель огурца' волог. (СГРС 2: 82), 'символ невинности': поломалась у девушки ветка (в «галантерейной», мещанской поэзии, см. ЯСМ: 99), *вътка* XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 123) ∥ укр. *вітка*, (Полесье) в'етка 'гроздка ягод, мелких плодов, цветов', блр. ветка 'ветка', (Полесье) вітка, ветка 'метелка проса, овса, гречки' (ЭСБМ 2: 99), ст.-блр. вътка (ГСБМ 3: 156), болг. диал. ветка (БЕР 2: 138), макед. ветка, с.-хорв. уст. вётка // Видимо, уменьш. образования на почве отдельных слав. яз., прасл. *větъка сомнительно. Отвéтка II 48

тенок уменьшительности в совр. рус. почти утерян. В русском произв. от несохранившегося * σ tma = укр. диал. σ tma 'ветка' (Черн. 1: 146; ЭСРЯ МГУ 1/3: 78—79 со ссылкой на Трубачева КСИС 25, 1958: 105; Трубачев Эт. 1991—1993: 13). Не исключена и деривация от σ tmb (см. σ tma).

Блр. *ве́тка* (железнодорожная) < рус. (ЭСБМ 2: 99).

ве́тка II 'два работника с тройкой лошадей на лесных промыслах' диал. (СРНГ 4: 194) ∥ польск. диал. wietka 'двое людей с тройкой запряженных в сани лошадей для перевозки товарного дерева на сплав' (Варш. сл. 7: 697) // Вероятно, рус. > польск., поскольку для польского обычно witka 'ветка', а рус. во как назв. промысловой единицы, «ветки» промысла не отделимо от ве́тка I. Ср. ве́тка 'компания из нескольких девушек' брян. (СлБрянГ 2: 50).

ве́тка III (вѣтка?) 'однодеревочка, челночек; легонькая, переносная долбушка; на Лене она сшивается из бересты' камч., сиб., вост.сиб., Курильские и Алеутские о-ва, Белое и Каспийское моря, 'лодка, делаемая у остяков выдалбливанием середины из цельного дерева' енис., 'маленький, очень легкий челнок, употребляемый на речках и озерах о. Колгуева при ловле диких гусей и лебедей во время их линьки' арх., вётка 'берестяная лодка весом не более 30 фунтов у якутов, остяков и тунгусов' ирк., Якут., ветка 'небольшой челнок, сшитый из трех тонких досок и обмазанный по швам сырой лиственной смолой' колым., 'маленький одновесельный челнок' н.-индиг. (СРНГ 4: 194; Д 1: 335), 'небольшая берестяная лодка, иногда обтянутая рыбьей кожей' амур. (Приамур. сл.: 39), wetki мн. 'лодки, которые выдалбливаются из одного дерева, очень узкие и способные перевозить только одного человека' Якутск, XVIII в. (Muel. 2003: 62, 208), нагружайте ветки со товарами (СОРЯМР XVI—XVII 2: 138) // Ссылаясь на «Памятную книжку Вятской губ. на 1904 г.», Калима с сомнениями приводит объяснение, согласно кот. слово происходит от назв. реки Витка, она же Вътка; это назв. отождествляется (со знаком вопроса) с р. Вяткой в Вятской губ. (MSFOu 29, 1911: 165; Фасм. 1: 306). Не очень понятно, поскольку река называется все-таки Вятка (не связано с Веткой в Белоруссии, см. ветковщина). Выведение рус. слова из коми иж. и др. ветки 'маленькая долбленая лодочка' (ССКЗД: 47) невозможно, т. к. само коми слово из рус. (см. у Калимы, выше; КЭСК: 54; Ан. 2000: 155) — из формы род. ед. или им. мн. ве́тки. Из той же формы ветки м. б. якут. biätki 'плоскодонная лодка (челнок)' 49 ветла́

(Пек.: 458; ДСЯЯ: 63). Долг. $b\bar{a}kk\ddot{a}$ 'лодка', эвен. Ох беmкa 'маленькая долбленая лодка, челн, челнок' (Леб. 1982: 143) < рус. $в\acute{e}m\kappa a$ (Ан. 2003: 130).

- **ве́тка IV** 'зверь (какой)' волог. (СРНГ 4: *194*) // Можно предположить искаженное *séикa < séкшa° I (РЭС 6: *199*).
- **ве́тка V** 'частушка': *я ве́тки фчера́ пе́ла* арх. (AOC 4: *18*) // Возможно, уменьш. от *ветъ*° I.
- ветки́-ветки́ 'подзывные слова для коз' арх. (СГРС 2: 82) // М. б. связано с вечь-вечь-вечь°, вац, везь-везь (РЭС 6: 135, 189). Слово в° не подтверждено иллюстрациями: м. б. вешки́-вешки́? Тогда из *вечки́.
- **ве́тковщина** (вътковщина) «раскольничий толк поповщины; перекрещивают и помазывают своим миром» (Д 1: 334; ср. ПравЭ 8: 46—52) // Ветковская старообрядческая слобода в кон. XVII в. возникла на о-ве Ветка при впадении р. Ветка в Сож (Гомельщина), отсюда и назв.
- **ветла́** 'ива, лоза, ива, ракита, различных видов' (Д 1: 188), ветла́, -ы́, вётлы мн., вётел род. мн.: ... озеро, окруженное, точно рамкой, косматыми ветлами, с их низкими стволами и серой зеленью (Куприн, «Молох», см. СРЯ), ветлина 'белая ива, белолоз' смол. (СРНГ 4: 194), 'дерево из семейства ивовых, ветла' новг. (НОС2: 105), 'ветла, ива' подмоск. (СлГП $_2$: 81), 'ветка ветлы' Алт. (Шелеп. 2: 81—82), ветла (вътла, вятла) (СлРЯ XVIII 3: 80), ветла 1500 (СлРЯ XI—XVII 2: 123) || укр. диал. ветла, ветлина 'верба, ракита' (ЕСУМ 1: 366), блр. диал. ветла, вятліна 'лоза, розга' (ЭСБМ 2: 99, 331), польск. wietła // Из прасл. (сев.) *vьtъla (*vьtъlina) 'ветла (дерево с ветвями, удобными для плетения)', родственного *větvь, рус. ветвь°, также вети°, ветка° І, ср. лит. vit- в žilvitis, -čio 'ракита, ива ломкая, лоза', диал. žilvytis, žilvytis 'то же', где žil- связано с žìlas 'седой', а втор. часть с vytìs, -ies 'лоза, прут, хворостина' (в Būga RR 2: 661 лит. vit- отождествляется со слав. *vbt-, но лит. i здесь м. б. из \bar{i} , см. Smocz. 2007: 785), výtulas 'свиток, сверток', лтш. vîtuõls, диал. vītuls (Kar. 2: 542; Traut.: 347), нем. Weide 'ива' и т. п., от и.-е. *uīt- (к *ueia- 'вить, плести'), рефлексы кот. в разных и.-е. яз. обозначали иву, ветлу и их прутья, побеги, а также сплетенные или свитые из них предметы. Аналогично в случае с двумя другими и.-е. назв. ивы, ивняка (также от корней со знач. 'вить(ся)' или сходным): типа лат. salix, -icis, ср.-в.-нем. salaha (нем. Salweide соединяет две разные основы) и типа рус. верба° I (Friedr. 1970: 53—57; ГИ 2, 1984:

ветла 50

628—629; K1: 702; Фасм. 1: 306—307; Shevelov Lang. 44/4, 1968: 867; Shevel. 1964: 120; РЭС 6: 261). Имеются данные в пользу прасл. (сев.) онимической основы *Vьtьla, *Vьtьlina, ср. рус. Ветла, назв. р. в басс. Упы, и проч. (Шульг. 1998: 323—324). Махек включает в число рефлексов прасл. *vьtъla чеш. ТО Vetlá, Vtelno (Масh.: 687), подобные образования находят и в древнелужицкой топонимии (Эйхлер ИпСЛЯ 1970: 192—193).

Ср. произв. *ветла́к* 'белая ива, белолоз' ряз., *ветлёвый* 'сделанный из ивы' ворон., *ветле́ный* арх., *ветлова́тый* 'то же' запсиб., *ветлова́тык* 'ракитник русский' оренб. (СРНГ 4: 194—195).

ветла собир. 'сорняки в овсе' твер. (СРНГ 4: 194) // Возможно, результат контаминации ветла́° и слова типа ст.-рус. метла 'сорная трава в хлебе в виде метелки' (пск.) = рус. литер. метла́ (ЭССЯ 18: 125). Ср. ветля́ный° III, ветля́к° I.

Ветлан, Ветланный Камень — назв. системы отвесных утесов на лев. берегу Вишеры; мимо Ветлана издавна шла одна из дорог в Сибирь (Кривощекова-Гантман Эт. иссл. 1981: 49) // Ср. комиП ветлан 'дорога, тропинка, чаще лесная, в труднопроходимом месте' (Там же). Известен также ТО Ветлан — назв. части дер. Цыдва в Чердынском р-не Пермской обл. Отсюда ветланцы мн., обозначение жителей Ветлана (СлСПермГ 1: 221).

ветлик 'вальдшнеп' см. витлюк.

ветли́на I см. ветла́.

ветли́на II 'подсохшее на корню дерево' арх. (СГРС 2: 82) // М. б. результатом контаминации ветли́на 'ива' и прил. типа вётлый 'хворый'. Ср. далее ветлинка 'сухая ветка, засохший стебель травы' арх. (СГРС 2: 82), ни ветлинки 'ничего, нисколько' арх., витлинки нет 'о недостатке сена и соломы' тоб. (СРНГ 4: 194, 301) — здесь возможна также контаминация с ветвь и/или с велети́нка II 'соломинка, травинка' арх. (РЭС 6: 211).

ветли́на III 'стебель картофеля, гороха, огурцов' вят., ср.-урал., том., ве́тлина 'то же' перм., векли́на 'ботва гороха' том., викли́на 'ботва' вят. (СРНГ 4: 101, 194, 279), ветли́на 'перо лука, чеснока', 'ботва гороха, огурцов, картофеля' Алт. (Шелеп. 2: 81—82) // Возможно, из ветви́на, см. ве́твина. Но не исключено и отождествление с ветли́на I, ветла́°: в этом случае допускают вторичное знач. или исходную семантическую диффузность. (ЭСБМ 2: 331; Шелеп. 2: 82). В ЭСБМ 2: 134 рус. викли́на 'ботва' толкуется иначе, см. викли́на.

Ветлу́га — назв. реки в центре Европейской части России, лев. пр. Волги, «река немалая, начало в Галицком уезде» (Татищ. 1979:

51 ве́тлый

211); отсюда назв. городка *Ветлуга* (с 1778 г.) в Нижегородской обл. // Гидроним возник на марийской основе, ср. марЛ *Вӱтла*, марГ *Вӹтла* 'Ветлуга' (= 'во́ды' или 'много воды'? ср. видо П). Однако исход гидронима недостаточно ясен. Выделяют то -га как в *Свияга*, *Кокшага* (Посп. 1998: 96; Смол. 2002: 52—53), то -уга (Ник. 1966: 82). См. также Сануков Вопр. мар. оном. 5, 1985: 118; Kiss 2, 1988: 759; Горд. 2: 96.

Ср. ветлугай 'насмешливое прозвище жителей Ветлужского края': ветлугаи-попугаи костр., ветлугаи-голодаи — все заборы оглодали нижегор. (СРНГ 4: 195). Более употребительно ветлужанин, -ане мн., диал. ветлужан, ветлужан (СРНГ 4: 195).

ветлу́га 'большая связка деревянных чашек (от десятка и более), привозимая на барках для продажи', ветлу́ха 'одна из деревянных чашек, вынутая из ветлуги (связки чашек)' самар., ветля́нка 'маленькая деревянная чашка' сарат., пенз. (СРНГ 4: 195) // Судя по ветлужань 'посуда, сделанная из ветлы (ивы)' самар. (Там же), от ветла́°. Возможно притяжение к ТО Ветлу́га°.

ветлый 'приветливый, ласковый, обходительный' пск. (Д 1: 336), ветлый (ветел) 'приветливый, ласковый', 'милый, общительный' (ветлая девица) пск., смол., твер., калуж., 'гостеприимный, разговорчивый смол., Латвия, веселый пск. (СРНГ 4: 195—196; ПОС 3: 126), ветлый, вётлый 'проявляющий положительные свойства, качества, черты характера; хороший', 'разговорчивый, приветливый' Селигер (СелСл 1: 96) || блр. ветлы 'приветливый, ласковый' // Произв. с суфф. -ьl- (как в *světьlъ, рус. светел от *světъ) от въть I < *větь. Отсюда с вторичной суффиксацией (-ivъ, кот. превращается в -liv-, и т. п.; ср. Виногр. 1947: 209—210), ве́тливый орл., ветля́вый перм., ветля́ный вят. (Д 1: 336), ве́тливый 'учтивый, приветливый' курск., ворон., тамб., пенз., ветля́вый перм., ветляный 'приветливый, ласковый, общительный' волог., вят., олон., перм., свердл., тюмен., 'любезный в обращении' вят., перм., нижегор., тоб., 'живой, подвижный, расторопный' яросл., орл., забайк., ветляной 'покладистый' арх. (см. подр. СРНГ 4: 195—196; ПОС 3: 126), блр. ветлівы 'ласкавый, деликатный, приветливый' (ЭСБМ 2: 100—101). В литер. рус. яз. *приветли*вый. Ср. также диал. ветляность° 'приветливость' тоб., тюмен., курган., урал. (СРНГ 4: 196), блр. ветлівасць = рус. приветливость. Не совсем ясны ветламойный 'приветливый' низовья Печоры (СлНПеч 1: 66), (?) ветлугий 'самостоятельный' пск. (Π OC 3: 126).

вётлый 52

вётлый 'хворый' новг. (НОС2: 105), 'дряхлый, разрушающийся от старости, болезни' брян. (СлБрянГ 2: 50), ветлявый 'худощавый' волог. (СлВолГ 1: 65) ∥ н.-луж. диал. wjatly 'изношенный, старый, трухлявый' (Sch-Š 21: 1619) // Можно исходить из формы типа ветхлый 'ветхий' (< ветхий° + суфф. -л-) пск. (ПОС 3: 130), смол. (СлСмГ 2: 36) с упрощением -тхл- > -тл-, что и предполагалось в ЭСБМ 2: 331 по поводу блр. *ветлы < *ветхлы. Н.-луж. -tl- < -tchl- (см. в Sch-Š 21: 1619 ст.-луж. wetchli, wjetchly). Рус. ветлявый могло контаминировать с ветлявый = ветлый°. Едва ли во суффиксальный вариант к ветхий (Меркулова ОЛА 1988—1990: 196): будто бы из прасл. *vetыlь(jь), кот. сравнивается с лат. vetulus 'старенький' (Веzl. 4: 306; в лат. деминутив). В другом месте Меркулова объясняет рус. во и н.-луж. wjatly влиянием адъективов типа *světьlъjь, рус. светлый (Совр. рус. гов. 1991: 179).

- **ветлю́г** 'коленный сустав' яросл. (СРНГ 4: *195*), *ветлю́к* (и *ветлю́г*?) 'щеколда двери или калитки в виде деревянной вертушки' арх. (АОС 4: *18*) // Возникло вследствие упрощения группы *-ртл-* > *-тл-* из *вертлю́г*° (*вертлю́к*) < *vьrtьl'идъ, к *верте́ть*° (РЭС 6: *334—336*).
- **вётля** 'гололедица' брян. (СлБрянГ 2: *50*) // Наряду с *ве́тить* °I возводится к гипотетическому прасл. **vet* 'влажный, мокрый' (Горячева Эт. 1983: *70*). Сомнительно.
- ветлюк см. витлюк.
- **ветля́к І** 'травянистое растение (какое?)' арх. (AOC 4: 18) // К ветла° 'сорняки в овсе', ветля́ный° III ?
- **ветля́к II**, ласкат. *ветлячо́к* 'бабочка-мотылек' перм. (СлСПермГ 1: 221) // От *ве́тлый*°? Но м. б. не случайным совпадение с назв. насекомого *светля́к*, *светлячо́к*.
- **ветля́ный І** 'сделанный из ветлы' арх., ю.-сиб., *ветляно́й* 'то же' сарат. (СРНГ 4: *196*) // От *ветла́*°. ГО *Ветлянка* (бас. Язьвы) или от во или от *ветля́ный*° I (Матвеев, см. Смолина Эт. иссл. 1984: *122*).
- **ветля́ный II** 'ветвистый' яросл. (СРНГ 4: *196*) // Из **ветвя́ный*, к *ветвь*°.
- **ветля́ный III** 'о ржи, в которой много сорняков (ветлы)' твер. (СРНГ 4: *196*) // От *ветла* 'сорняки'.
- **ветме́нный** 'веселый, общительный' забайк. (Меркулова Совр. рус. гов. 1991: 177—178) // Зафиксировано только в ненадежном словаре Элиасова (см. о нем РЭС 1: 17—19) и нуждается в подтверждении. Если аутентично, м. б. связано с *летмя́ный* (< *ветмя́ный)

53 ветня

'приветливый' яросл. (ЯОС 5: *128*) и предполагает исходное **ветмень*, к **vět*-, см. *вътъ* I, *вéтлый* (Меркулова: там же).

- **ве́тник** (знач.?): фольк. Король по палатушке похаживает, ажно увидел двух своих ветников-советников олон., уменьш. ве́тничек олон. (СРНГ 4: 196), др.-рус. вътьникъ 'советник' (Срз. 1: 499) // Имя деят. от ветъ° І, сравниваемое с др.-луж. (в лат. текстах Титмара Мерзенбургского, нач. ХІ в.) vethenici = vitenici мн. (нач. ХІ в.), назв. славянских (серболужицких) служилых людей (условно передается как н.-луж. wětnik, см. Sch-Š 21: 1593). Прасл. источник *větьnikъ, -ici мн. (Шустер-Шевц Эт. 1984: 233—234), ср. ве́че° < *věť е. По строению и семантике к в° близко рус. диал. вве́тница° 'запевала и наставница невесты', о кот. см. РЭС 6: 146; Топ. ПЯ 2: 59.
- ветни́на собир. 'предметы конской упряжи оброть, хомут, шлея и проч., принадлежащие одному хозяину' самар. (СРНГ 4: 196) // Возможно, испорченное слово: ветийна или ветийна (см. ветчина́ I—II), букв. 'старье', иронич. назв. типа барахло́ (РЭС 2: 202—203). Ср. ветьшина XI в. (Срз.1: 250), а также ст.-рус. ветошь°, ветоши как назв. вышедших из употребления вещей (СлРЯ XVIII 3: 81).
- ветно 'сухая пища', уменьш. ве́тненько 'то же' колым. (СРНГ 4: 196) // Искаженная передача (т вместо ш) слов ве́шно, ве́шненько: вешненько, которо було, то и доедаем! Пусто сухо! Варить некова колым. (Бог.: 31; СРНГ 4: 224; пусто = 'только'), букв. 'вешнее', т. е. 'скудный запас пищи, который остался после зимы, к весне'; ср. вешня́ть 'перемогаться, доедая последние запасы, как бывает у крестьян к весне': лонись вешняли мы соломкою арх. (Д 1: 187). Искаженная форма с -т- стала причиной этимологического заблуждения сравнения этой несуществующей формы с ве́тхий и др. (Горячева Эт. 1983: 70), см. Ан. 2000: 16 и ве́шний І.
- **ве́тный** 'приветливый, ласковый, общительный' брян. (СРНГ 4: 197), пск. (ПОС 3: 126) \parallel блр. диал. ветны 'бывалый, сведущий' (ЭСБМ 3: 101) // Вариант (с суфф. -ьн-) адъектива ве́тлый°.
- **ветня** 'наконечник шеста, которым погоняют оленей' обд. (СРНГ 4: 197) // По-видимому, тождественно витня́ 'нож на длинной рукоятке, которым бьют лосей и медведей' вят., арх. (СРНГ 4: 300, 302). Гласный е в ветня (= ветня́), по-видимому, передает безударный и. Слово обозначало сначала плетеное орудие, затем нож, привязанный к палке, а также наконечник шеста-хорея, с помощью кот. управляют оленьей упряжкой.

ве́то 54

вето ср., нескл. 'запрещение, отмена (того или иного правового решения)' 1835 (ЭСРЯ МГУ 1/3: 79), интернац. // Лат. vetāre 'не допускать, не разрешать' в форме 1 ед. през. vetō, букв. 'запрещаю', стал правовым термином, обозначающим наложение запрета народным трибуном на решения сенаторов и магистратов. Субстантивир. глагольная лат. форма стала источником франц. veto: сначала о римских трибунах (1718), затем о праве запрета у исполнительной власти (1789), наконец, юридический термин со знач. запрета (TLF 16: 1085; DMD: 1049). Из франц. идут нем. Veto, англ. veto и др. Польск. veto, weto (XVI—XVIII вв., в сейме Польско-Литовского государства) взято из лат. в составе формулы liberum veto. Рус. во, согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 79, также из лат. В совр. знач. (ср. право вето в Совете безопасности ООН) рус. слово и его аналоги в др. яз. из английского. В русском получило статус несклоняемого сущ. типа бюро° (РЭС 5: 297), пальто, кино (Сонкина УЗ МГПИ 234, 1965: 358).

Блр. ве́та (в ст.-блр. не отмечено) < рус. Но ст.-блр. ветовати 'протестовать' (XVI в.) < ст.-польск. wetować от weto (Brück.: 607-608; ЭСБМ 3: 98). Из польского и лит. vèto, vetúoti 'применять право вето' (LKŽ 19: 12).

- **вёто** 'нескошенная прошлогодняя трава' амур. (Приамур. сл.: *39*) // По сообщению Мызникова, неправомерно усматривать здесь ошибочную запись вместо *вётох* (Меркулова Совр. рус. гов. 1991: *178—179*), см. *ветох*, *ветошь*. Запись правильна (с «проглоченным» x), но и связь с указ. словами очевидна.
- **вътовати**, *вътов* о 'возвещать, проповедовать, говорить' 1097 (СлРЯ XI—XVII 2: *123*), 'говорить' XI в. (Срз. 1: *497*) // Деноминатив от *вътов* I или фреквентатив от *вътов* от *въто*
- **ве́торосль**, *ве́торость* 'свежесрезанная гибкая ветвь ивы', 'гибкий боковой отросток от ствола ивы' перм. (АкчСл 1: 123), *ве́торость* 'ива' перм. (СлСПермГ 1: 221) // Сложение *вът* (см. *ве́ти*) и -росль (< *orslь, ср. за́росль, по́росль и под.), -рость (< *orstь, ср. диал. за́рость и др., СРНГ 11: 6).
- **ве́тох** м. 'луна на убыли, на ущербе, особенно к концу недели, последняя четверть луны' (Д 1: 188), вето́х 'луна, месяц' смол., ве́тох и вето́х 'последняя фаза луны, луна на ущербе' (четвертого ве́тха; на ветху́ 'на ущербе луны') диал., вето́х 'то же' смол., новг., сев., по ветху́ 'на исходе месяца, на ущербе' ирк., луна (месяц) в ве́тхе, на ветхе, на ветху́ 'луна в виде серпа, который постепенно уменьшается' диал., на ветху, в ветху 'о

55 ве́тошь

полнолунии' арх., вётых 'месяц на ущербе', 'полнолуние' пск. (СРНГ 4: 197, 206), vetoch mesetz = ветох мъсяц 'старая луна' пск., 1607 (Fen.: 20; СОРЯМР XVI—XVII 2: 138), ветьхь, -тьха 'луна в последней четверти', 'последняя неделя лунного месяца' XIII—XVI вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 123; Срз. 1: 248—249) || блр. ветах, диал. ветых, вётах, вётак, также (по всей Белоруссии, кроме юга) вятох 'луна в последней четверти' (ЭСБМ 2: 331-332), чеш. vetech (диал. vetek) měsíc, ст.-чеш. měsíc je na vetku (= рус. на ветхý), диал. na vetku, польск. диал. wietek, -tku (na wietku), wiotek, -tku, wiotech, ст.-польск. wiotech XVII в. (Bor.: 702), слвц. *na votoch* (Mach.: 686—687; Меркулова Совр. рус. гов. 1991: 179) // Из прасл. (сев.) *vetъхъ (*měsęсь) 'ущербный, старый (месяц)' — терминологизованное прил. 'ветхий' (см. ветхий) в форме м. Также субстантивир. *vetъхъ, -и м. 'последняя четверть луны', ср. близкородственное лит. vētušas 'старый' применительно к последней фазе луны (LKŽ 19: 12), лтш. vecs mēness 'ущербный месяц'. Иногда рефлексы *vetъхъ обозначают (вторично) также 'первую четверть луны', как польск. диал. wietek, wiotek; ср. выше знач. 'полнолуние' в рус.

Блр. (Нос.) вято́к, веточок 'молодой месяц' < польск. (ЭСБМ 2:331), см. также ве́тух.

Рус. вето́ха 'тряпка, лоскут изношенной одежды' диал. (Д 1: 188) перешло в основы на -а. Слово ве́тха ж., иллюстрируемое контекстами на ветху, в ветху (месяц) арх. (СРНГ 4: 206; Подв.: 17) сомнительно: речь идет о том же ве́тох м.

ветошь ж., -и 'лоскут изношенной одежды, тряпья', выпаханная земля, требующая назема или отдыха', 'старая прошлогодняя трава, нескошенная' (Д 1: 188), ветошь 'ветхая материя, идущая на подкладку' костр., ветошь 'холст', ветошь 'пахотная земля, утратившая плодородие от длительного использования' ворон., ветошь 'запущенное поле' пск., 'подсека, вспаханная не в первый год, а после годового отдыха' олон., ветошь, ветошь 'старая прошлогодняя нескошенная трава' сиб., сев., ветошь 'луна на ущербе', Ветошное озеро 'так называют озера на левой стороне от Северной Двины, от того, что во время ущерба луны в них плохо ловится рыба' арх., ветышь 'прошлогодняя трава, оставшаяся зимой под снегом' сиб. (СРНГ 4: 198—199, 206), ветошь 'осенняя старая бурая трава', ветошь 'земля с белым подзолом', 'ничтожный урожай' новг. (НОС2: 105), ветошь, ветошь 'заброшенная подсека' арх., волог., 'небольшой густой лесок, обычно

ветреной 56

березняк, наросший на старых полях', 'высокое сухое место', 'место с неплодородной почвой' арх. (СГРС 2: 84), ветошь 'прошлогодняя нескошенная трава' Карел. (Мызн. 2003б: 369), ветошь / вётошь 'то же' Заонежье, Беломорье, бас. Онеги, южн. Белозерье, рр. Шексна, Пинега, Сев. Двина, пск. (Мызн. 2007: 241—242), ветошь, -и 'старая поношенная одежда', перен. 'о старом, дряхлом человеке', (также мн.) 'вышедшая из употребления вещь' (СлРЯ XVIII 3: 81), 'старье', 'сорт ткани с редкой основой' XVI—XVII (СлРЯ XI—XVII 2: 124), ветьшь 'то, что подлежит тлению, бренное', 'старье, тряпье' XIV в., в составе ИС до 1270 г. (СДРЯ XI—XIV 1: 402), 'старость, ветхость' XI в. (Срз. 1: 250) || ст.-слав. ветъшь 'ветошь', макед. ветошина 'старье, хлам, утиль', с.-хорв. вёташ 'плесень', чак. vётоў 'старье' и др. (ЕРСЈ ОСА 1988: 15), чеш. veteš // Из прасл. *vetъšь ж. (видимо, и *vetъšina) 'старье, ветошь', 'прошлогодняя трава; залежная земля', произв. (*i*-основа) от основы **vetъх*-, см. *вéтхий* (EPCJ OCA 1988: *15—16*: Лар. 1977: 35; Панин ЛФЯНС 1984: 19—20; РЛИСО 1985: 25; Меркулова Совр. рус. гов. 1991: 178—179). Ср. лит. vētušis 'старый вол' (Būga RR 2: 651; LKŽ 19: 12), итал. диал. terra bedusta 'залежное поле' (к лат. vetustus 'старый', МЕ: 755). Как назв. материи (ветхой) во принадлежит к ряду рвань, гниль, но также (др.-новг.) зелень 'зеленая ткань', хърь 'сермяга' и др. (Зализняк НГБ 1986: 179—180; Зал. 2004a: 597). В знач. 'то, что подлежит тлению, бренное', 'ветхость' рус. во из ц.-слав. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 79). См. также ве́кошь I (РЭС 6: 197; Vaillant Gr. comp. 4: 670).

Ср. уменьш. $в\'{e}moшкa$, обычное в разговорной речи XVIII и XIX вв. (Усп. 1996: 639; например, у Достоевского, «Двойник»), также как ИС Bemouka с XVI в. (Туп.: 140).

Блр. веташ 'ветош' < рус. (ЭСБМ 2: 98). Не исключено рус. происхождение укр. диал. ветош (это слово см. ЕСУМ 1: 366). Из русского кет. bätes 'подкладка', якут. biätäs 'ветошь, подкладка'. Через якут. посредство усвоено эвенк. nэтэс и др. 'подкладка' (см. подр. Ан. 2000: 130).

ветреной камень = Wetrenoi Kamen 'камень, обладающий магическим свойством влиять на погоду' Якут., XVIII в. (Muel. 2003: 117, 208) // Словосочетание, перв. часть которого тождественна ве́треный°. Как целое, передает якут. sata 'безоар или безоаровый камень, находимый в желудке или в печени крупных животных и глухаря; по поверью якутов, этот камень, будучи вынесен на открытый воздух в летний знойный день, производит

57 ве́треный

сильный холодный ветер, бурю, дождь и снег, а зимой тепло', 'ветер, вызванный посредством колдовства' < монг. < ? иран., ср. авест. $y\bar{a}t\bar{u}$ 'колдун, чародей' (см. подр. Пек.: 2122-2123; Ан. 2000: 488-489). По описанию Миллера, якуты при использовании ветреного камня смачивают его водой или свежей кровью и выкрикивают заклятия (см. подр. Muel. 2003: 117). У русских обитателей низовьев Индигирки известно слово nozoda 'гриб', которое несомненно связано с представлением (на Колыме) о том, что срывание грибов влечет непогоду (Бог.: 109; Чик. 1990: 134, 157): гриб выступает как аналог ветреного камня. Ср. рус. cama н.-индиг. (Чик. 1990: 160) < якут. sata (Ан. 2000: 450, 488).

ветреный 'где есть ветер' (ветреная пора, ветреное лето), ветряная рыба 'вяленая', ветреный человек 'вертопрах, неосновательный (Д 1: 335), ветряный, ветряной 'приводимый в движение силой ветра' (СРЯ), ветреный гость с моря' арх., ветреная болезнь 'приносимая, по народному поверью, ветром' влад., ветреный (ветреной) перелом 'род простуды' диал. (см. подр. СРНГ 4: 201), ветряное гумно 'лысина' (ЯСМ: 99), вътреный (-енн-), вътряный, ветряной (СлРЯ XVIII 3: 82), вътреный (вътрыный) 'связанный с ветром', 'подверженный действию ветра' XII в., 'вяленый (о мясе, рыбе)' XVI—XVII, вътряный (СлРЯ XI—XVII 2: 125); ср. ТО Ветреный Пояс — горный кряж на юг от Онежской губы Белого моря, Ветреные Горы — микрорайон Киева, Ветреный Холм в Бурятии, горы Ветреные на Чукотке и проч. (Мурз. 1984: 120; Посп. 1998: 96) || укр. вітряний, блр. ветраны, ст.-слав. вътренъ, болг. ветрен, макед. ветрен, словен. vệtrn, vẹtrện, чеш. větrný, слвц. veterný, польск. wietrzny, в.-луж. wětrny, н.-луж. wětšny (см. подр. ЭСБМ 2: 105) // Следует исходить из двух прасл. форм: пассивного прич. *větrenь(jь) от *větriti и прил. * $v\check{e}trbnb(jb)$ 'связанный с ветром', произв. с суфф. -bn- от *větrъ (Там же), см. ветер І, ветрить. Смешению их рефлексов способствовало прояснение b > e в др.-рус. Адъектив сравним с лит. větrinis 'связанный с ветром', 'легкомысленный' (LKŽ 19: 11). Формы типа ветрян- образованы с помощью суфф. -'ан- (см. о нем Виногр. 1947: 232). Об уподоблении свойств человека ветру см. Жур. 2005: 766.

Безличное *ве́трено* находит параллели в укр. *вітряно*, блр. *ве́трана*, словен. *vệ́trno*, чеш. *vě́trno*, польск. *wietrzno* (ЭСБМ 2: *103*).

От ${\bf B}^{{\bf o}}$ образованы ${\it веmpehocmb}$ 'свойство ветреного человека' (Д 1: 335), ${\it веmpehuk}$ 'легкомысленный человек', диал. 'веер, опа-

ветре́я 58

хало' твер., 'ветки, хворост, который кладут на стог, чтобы уберечь его от ветра' ср.-обск., свердл., перм., 'доска с краю крыши, предохраняющая ее от ветра' Литва, 'игривый нечистый дух, являющийся в виде пара, врывающегося клубами в теплую избу, когда отворят дверь на морозе' вят., ветренка 'ветряная мельница' курск., волог., арх., вят., урал. (см. подр. СРНГ 4: 199—201). Из инославянских параллелей ср. блр. (диал.) ветранік и др. 'легкомысленный человек', ветранікі мн. 'палки, ветки на стогу, на крыше', 'две доски, прибиваемые к краю крыши' (см. подр. ЭСБМ 2: 103—105). Сходно лит. větrininkas (-inykas) 'доска, укрепляющая стропила' и др. (LKŽ 19: 11). Частичное сходство имеется с н.-нем. Windfedder, Windbreder (эти слова см. Schulz 1964: 51). Для блр. ветранікі в знач. досок на крыше принимается заимств. из польск. (ЭСБМ 2: 104), в чем нет явной необходимости. См. также ветря́нка І.

ветре́я 'несущая балка крыши на сеновале' арх. (СГРС 2: 85) // Результат контаминации *верея́*° II 'столб, на который навешиваются ворота' (РЭС 6: 304—306) и слов типа *ве́треница* 'подбой под карнизом дома, предохраняющий крышу от ветра' арх. (СГРС 2: 84), см. Галинова Эт. иссл. 7, 2001: 29.

ветрило уст., поэт. 'парус' (СРЯ), ветрило, ветрило 'парус' (Д 1: 335), Шуми, шуми, послушное ветрило, Волнуйся подо мной, угрюмый океан. Лети, корабль (Пушкин, «Погасло дневное светило...»; также у Тютчева, А.К. Толстого, Лажечникова), без руля и без ветрил 'без цели' (устойчивое сочетание, исходно стих из Лермонтова, «Демон»), вътрило, вътрило (СлРЯ XVIII 3: 83), Уже без ветрил, без кормила, По безднам буря нас носила 1794 (Карамзин, «Волга», с оправданием ударения ссылкой на церк. книги, см. Усп. 1996: 540), вътрило, вътрила мн. 'паруса' XII— XIII вв., 'флюгер', 'мельница (ветряная)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 125), вътрило 'парус', перен. 'смысл' XI—XIII вв., сл8жебьноє вътрило 'опахало', кораблю вътрила мн. 1076 (Срз. 1: 497) || ст.-блр. вътрило 'парус' (ГСБМ 3: 158) // Как книжн. обозначение паруса — из ц.-слав., ср. вътрило 'парус' наряду с болг. ветрило (диал. ветрило) 'парус', 'веер', макед. ветрило 'веер', уст. 'парус', серб. вèтрила мн. 'диафрагма' < прасл. *větridlo, произв. с орудийным суфф. -dlo от *větriti (в ЭСРЯ МГУ 1/3: 79 говорится о суфф. -ло-), см. ветрить. Слав. слово сравнивалось из-за наличия -l-вого суфф. со ср.-ирл. aial, ahél 'ветерок' и под. (ГИ 2, 1984: 677). Исконными рефлексами прасл. лексемы являются рус. вет59 ве́трить

ри́ло 'яма у входа в солеваренный завод, в которую с помощью трубы проводится воздух для раздувания огня' арх., 'устройство из жердей и веток для защиты стога от ветра' смол. (СРНГ 4: 202), ветрило 'парус' помор. (Гемп 2004: 389), укр. вітри́ло. В воронежских говорах слово во (СВГ 1: 211) м. б. из укр.

Блр. *вятры́ла* 'парус' < рус. (ЭСБМ 2: *333*). Рум. *vetrelă*, венг. *vitorla* 'парус' < слав. (MNyTESz 3: *1164—1165*).

Рус. ветрило 'сильный ветер' брян., смол. (СлБрянГ 2: 51; СлСмГ 2: 36), др.-рус. вътрило (о вътръ вътрило, чему, господине, насильно въеши СПИ, см. Срз. 1: 497) выглядят как увеличит. от ветер I = др.-рус. вътръ.

ве́трина 'отходы при провеивании ржи или ячменя' волог. (СГРС 2: 86) // По-видимому, тождественно во́трина 'то же' волог. (СГРС 2: 193) < прасл. *ob-tьrina (ЭССЯ 30: 235; Фасм. 1: 358), к тере́ть. Гласный перв. слога под влиянием ве́тер° І и/или глаг. ве́трить°, ср. ст.-рус. вътрити 'веять'.

ветрить 'сушить на воле, вялить, провешивать', 'проветривать', чуять (об охотничьей собаке)' (Д 1: 335), ветрить, -рю 'сушить на ветру' яросл., волог., перм., 'проветривать, чтобы удалить запах сырости и под.' волог., костр., яросл., 'веселиться, гулять' костр., 'развратничать' нижегор., *ве́триться* 'подвергаться действию ветра' диал., 'бегать, скрываться' курск., 'распутничать' курск., орл. (СРНГ 4: 202), ветреть (ветрить) 'о ветреной погоде', 'проветривать', витреть (витрить) 'сушить на ветру' арх. (АОС 4: 22, 107), вътрити, -ю 'веять', 'бушевать (о непогоде)' XIV в., евтритиста 'зыбиться (о море)' 1431 (Срз. 1: 498; СлРЯ XI—XVII 2: 125; СДРЯ XI—XIV 2: 307) || укр. вітрити 'держать нос по ветру (о собаке)', диал. вітрити 'проветривать', блр. ветрыць 'сушить на ветру, проветривать', диал. 'дуть, о ветре', 'веять (зерно)' и др., болг. ветрея 'испаряться, улетучиваться, выветриваться', ветрея се 'развеваться', макед. ветрее 'проветривать', ветрее се 'проветриваться; выживать из ума', серб. вётрити (се) 'проветривать(ся)', словен. vétriti 'проветривать', чеш. větriti 'проветрить', 'нюхать, чуять', слвц. vetrit' 'чуять (о собаке)', польск. wietrzyć проветривать', 'чуять (о собаке), вынюхивать' (см. подр. ЭСБМ 2: 106—107) // Из прасл. *větriti (sę) 'подвергать(ся) действию ветра', 'вынюхивать (о собаке)', деноминатив на -iti от *větrъ 'ветер'. Знач. 'вынюхивать', согласно ЭСБМ (Там же), от *větrъ в перен. знач. 'запах'. Ср. лит. větrinti 'коптить (мясо)', išvětrinti 'развеять', větryti 'гнать, принуждать к бегу' (LKŽ 19: 11).

ветро́вка 60

В рус. литер. яз. слово **в**° встречается только в дериватах с преф.: $o\overline{o}$ -, $npos\acute{e}mpum_b(cs)$, ср. прасл. * $obv\check{e}triti$ (se) (ЭССЯ 31: 33—34), * $prov\check{e}triti$ (se).

ветро́вка 'куртка из плотной ткани для защиты от ветра' (ТСРЯ) | укр. вітрівка 'вид куртки' ЕСУМ 1: 406) // Возможно, заимств. втор. половины XX в. из польск., ср. wiatrówka 'спортивная куртка, штормовка', исходно арготич. (воровское) в знач. 'летняя одежда' (Варш. сл. 7: 540; Ułasz. 1951: 36). Ср. wiatrówka 'пневматическое ружье', от прил. wiatrowy (= рус. ветрово́й, блр. ветравы́ и проч., ЭСБМ 2: 102), к wiatr, см. ве́тер.

Из польск. также блр. (зап.) *вятроўкі* мн. 'босоножки' (ЭСБМ 2: *332*).

ветролом 'бурелом' калуж., пск., арх., перм. (СРНГ 4: 203—204; Д 1: 335) || укр. вітролом, блр. ветралом, болг. диал. ветролом (БЕР 3: 219), с.-хорв. в(j)етролом // Из прасл. *větrolomъ 'бурелом', 'ветер, ломающий деревья', сложения *větrъ (см. ветре I) и *lomiti, рус. ломить (ЭССЯ 16: 19). Менее надежно прасл. *větrolamъ (ЭСБМ 2: 103). Ср. чеш. větrolam, слвц. vetrolam 'ветрозащитная полоса' с гласным а во втор. части как у чеш. lámati, слвц. lámat' 'ломать' (ЭССЯ 14: 25). С *větrolomъ частично совпадает этимологически и аналогично ему по строению лит. větralauža 'бурелом' (větra + láužti 'ломать'; имеются местные назв. типа Větralaužis, см. Vanag. 1981: 376). Ср. также нем. Windbruch 'бурелом', итал. frangiventi мн. 'лесозащитные насаждения'.

Из других сложений с ве́тер I ср. рус. (Д) ветробо́й 'бурелом', укр. вітробій, блр. ветрабой (ЭСБМ 2: 101), (Д) ветрова́л, блр. ветрава́л 'бурелом' (ЭСБМ 2: 101), (Д) ветросо́н 'ветреник, вертопрах', 'вентилятор', укр. вітросо́н, блр. ветрасо́н 'вентилятор' (ЭСБМ 2: 102), (Д) ветроду́й 'ветреный человек', укр. вітродуй, блр. ветраду́й 'персонифицированный ветер, ветер-дух' (ЭСБМ 2: 102—103). См. также Курк. 2011: 50.

ве́трополошка 'болтун, пустомеля' олон. (СРНГ 4: 204) // Ср. чеш. *vĕtroplach* 'ветреник, ветрогон, вертопрах' < ? **vrtoprach* (Mach.: 701) = ? рус. *вертопра́х*° (РЭС 6: 340). Можно предположить однако сложение **vĕtropolxъ*, где перв. часть связана с *ве́тер*° I, а втор. с (*пере*)*полоши́ть* '(пере)пугать' и проч. К семантике ср. *ветрого́н*, см. *ветроло́м*.

ветрю́х 'первый, самый большой отдел желудка жвачных животных и кушанье, приготовленное из этой части желудка' пск. (СРНГ 4: 204), перен. 'живот', 'грубый неповоротливый человек' пск.

61 ветря́нка ІІ

(ПОС 3: 129), вя́трух 'требуха, рубец из кишок животных' пск. (СРНГ 6: 80) // Видимо, от *вятро, варианта ятро, я́тро 'черева, внутренности' (Д 4: 682) < прасл. *etro 'печень', родственного внутри', утроба, нутро и др. (ЭССЯ 6: 72—73; Фасм. 4: 568; Топ. ПЯ 3: 55; Ан. 1998: 365—366). Относительно в- см. вечея́. Нет связи с материально сходными диал. во́тря, во́трины мн. 'мелкий корм для скота', вотряной корм 'овинный, гуменный, не травяной', вотря́к(х) 'обжора, набивающий брюхо' (Д 1: 188, 253, см. также ве́трина).

ветрянка І разг. 'ветряная оспа' (СРЯ) // Образовано по модели назв. болезней водянка, волчанка путем субстантивации адъектива ветряной (см. ветреный), возможно, вследствие эллипсиса сочетания ветряная оспа. Назв. обусловлено представлением (соответствующим действительности) о передаче болезни через воздух (ЭСРЯ МГУ 1/3: 79—80; доп. Трубачева в Фасм. 1: 307). Ср. диал. назв. болезней, основанные на поверьях о распространении заразы ветром (Жур. 2005: *155—156*): болезнь с ветру, поветрие (Меркулова Эт. 1967: 163), притча ветряная 'болезнь «от ветра» волог., ветряная болезнь 'сибирская язва, возникновение которой приписывают ветру' тюмен., ветряная грыжа 'заболевание (какое?) от «дурного ветра»' арх., ветрянка 'корь' яросл., ветреница 'ветряная оспа' влад., арх. (СРНГ 4: 200, 204— 205), вътреная оспа, вътреница (СлРЯ XVIII 3: 82), блр. (Полесье) ветранка 'болезнь, которая бывает, когда ветер «подхватит» человека или «подлетит под него» (ЭСБМ 2: 105).

Назв. *вътреница* (суфф. -*ица*) ср. с укр. *вітренниця* 'горячка', блр. диал. *ве́траніца* 'ветряная оспа', польск. *wietrznice* мн. 'короста ветряной оспы', словен. *vétrnice* мн. 'ветряная оспа' < прасл. **vétrьnica* 'болезнь «от ветра»' (ЭСБМ 2: *104—105*).

Рассматриваемые слова известны во многих др. знач.: ветря́н-ка 'ветряная мельница' перм., волог., 'форточка' арх., ве́треница 'доска, составляющая обшивку судового борта' арх., беломор. (см. подр. СРНГ 4: 199—201, 204—205), ср. блр. диал. ветраніца 'ветряная мельница' и проч. (ЭСБМ 2: 104).

ветря́нка II 'прут' (Фасм. 1: 307) // Непонятно, откуда взято. Возможно, речь идет о былинном контексте: Вскочи-тко ты в широкий двор, найди-то ветрянку маленьку олон. (СРНГ 4: 205). В СРНГ (Там же) знач. определяется как 'жердь', ср. диал. ветреница 'жердь, хворост для защиты от ветра' и под. (СРНГ 4: 200), см. ветреный, ветря́нка I. В любом случае сравнение со словен.

ве́тто 62

vîtra 'плеть, лоза', *ветвь* и под. (Фасм. 1: 307, вслед за Агрелем и Петерссоном) очень сомнительно. Не убеждает и отнесение к тому же кругу фактов слова *ветерье* 'куст' арх. (Фасм. 1: 307, откуда?), видимо, из фольк. контекстов *Из под ветерья как кудрявого* и *по ветерью бежать* арх. (СРНГ 4: 193). Согласно СРНГ (Там же) знач. этого слова — 'ветер'.

ве́тто 'по-видимому, наверное' пск. (ПОС 3: *129*) // Из *ве́дьто (< вѣдь то)? Ср. ведь (РЭС 6: *174—175*) и указ. мест. то (Фасм. 4: 66). По-видимому, следует отделять от ви́дто.

ве́тух, -*mxa* 'ветхая тряпка, лоскут', 'ветхий месяц, луна на убыли' диал. (Д 1: 188), ве́тух, -*mxa* 'луна, месяц' калуж., *на вету́х* 'во время полнолуния' диал. (СРНГ 4: 205) \parallel блр. вяту́х 'последняя фаза месяца' (ЭСБМ 2: 334) // Связано с ве́тох°. Исход слова переосмыслен как продуктивный суфф. -*yx* (Там же), но род. п. указывает на -*ъх*-.

ветха см. ветох.

ветхий 'древний, давний, старый', 'отживающий, дряхлый, пришедший в негодность от долгого употребления' (Д 1: 188), ветхая пашня 'истощенная пашня' тобол., ветховой отжив 'движение рыбы при полном ущербе (последней фазе) луны' арх. (СРНГ 4: 206), ветхий 'старый, изношенный', 'худощавый' пск. (ПОС 3: 130), ветхой (вётхой), кратк. ветх м., ветха ж., ветхо ср. р. 'старый, изношенный', 'оскудевший, малоплодородный', 'действующий в период ущербности луны': это ветхо озеро — рыба быват, когда месяць на ветху арх. (АОС 4: 25), ветох 'ветошь' новг. (НОС2: 105), ветхий (-ой), кратк. ветх, редк. ветох 'старый, стародавний', 'очень старый, престарелый (о человеке)', ветхая луна, ветхий вид луны 'в народной астрономии — последняя фаза луны' (СлРЯ XVIII 3: 84—85), ветхий (ветьхый) 'ветхий, обветшалый', 'дряхлый', 'ущербный' (ветхий мъсяцъ), 'давний', 'языческий' (СлРЯ XI—XVII 2: 126), ветьхыи с XI в. 'старый, древний', 'долго бывший в употреблении' (встречается в НГБ, см. Зал. 2004a: 455), ветьхь 'тряпка': отерса ветьхомь 1377 (СДРЯ XI—XIV 1: 400—401; Срз. 1: 249) || укр. ве́тхий, блр. ве́тхі, ст.блр. ветхий, веткий, ветхый (ГСБМ 3: 158), ст.-слав. ветъхъ, болг. вехт (на вехто 'по дешевке, о подержанных вещах'), ветьх, диал. ветав, ветьк, вехток (БЕР 2: 139), макед. ветов, с.-хорв. vềtah м., -tha ж., -tho ср. р., диал. также вётак, вёхт, вёт и др. (EPCJ OCA 1988: 14), словен. диал. vêtek м., -tka (Bezl. 4: 306), чеш. vetchý, диал. vetký, слвц. диал. votchý, votký, польск. wiotki, 63 ве́тхий

ст.-польск. wietki (wietki), wiotchy XV—XVIII вв. (Bor.: 702), в.луж. wjetki, н.-луж. wjatki (Sch-Š 21: 1619) // Из прасл. *vetъхъ(jь) 'старый, ветхий (обычно о предметах)', 'ущербный (о луне)' < б.-слав. *uetuša- (Traut.: 356; Derks. 2008: 517). Исходное знач., видимо, 'прошлогодний' (ср. $\textit{ве́тошь}^{\circ}$) < 'годовалый', ср. и.-е. *uet- 'год' (о знач. см. Лар. 1977: 36; Меркулова Совр. рус. гов. 1991: 178). Семантическое отличие прасл. *vetъхъ(jь) и *starъ(jь) 'старый' иногда усматривают в том, что последнее обычно относилось к живым существам (Bezl. 4: 307), но эта ситуация, видимо, сложилась уже в слав. Ср. лит. vētušas 'старый' (vetuša boba 'старая баба' у Ширвида), с утратой -u- жем. vēčas < (*vetšas), vēšas, лтш. vęcs (< *vetsas), алб. viç 'теленок' (< *vetuša-, к *weta- > алб. vit, vjet 'год', см. Or.: 506—507, 509; Orel 1: 192), согд. wtšnyy 'старый' < *wat(u)ša-na- (Szemerényi ZDMG 101, 1952: 204—205). В проч. и.-е. яз. отражения *uet-es- / -os-, ср. греч. ётос (гетос), -еос 'год' (микен. we-to-), лат. vetus, -eris 'старый, древний, ветхий', veterēs мн. 'предки', vetustus 'старый, прошлый', др.-инд. tri-vatsá- 'трехлетний', ирл. feis 'свиноматка' (< *uet-s-i-), хетт. uett-/ uitt- 'год'. См. Traut.: 356; Būga RR 2: 651; Fraenk. : 1233; Фасм. 1: 307; ЭСБМ 2: 107—108; Meillet 1961: 361; Shevel. 1964: 166; Karaliūnas Balt. 1/2, 1966: 117; Vaillant Gr. comp. 4: 662; Šaur 1975: 25; Lanszweert 1984: 100; ГИ 2, 1984: 783; Smocz. 2007: 745; de Vaan 2008: 672-673; Bezl. 4: 306; Beekes 2010: 477; сомнительны корневые сопоставления Добрева СъпЕз 6/3-5, 1981: 292—293). В балто-славянском усматривают наращение -sa- на й-основу (Эккерт УЗИС 27, 1963: 110—113; Smoczyński SlStJ 1987: 361) или тематизированное *uetus-o- (Derks. 2008: 517; Lubotsky KZ 98, 1985: 59). Мысль об и.-е. *uetuk'so-(Endz. DI 3/2: 333; Būga RR 1: 335) теперь оставлена. В Bezl. 4: 306 наряду с *vetъхъ реконструируется также *vetъlъ, что спорно, см. вётлый. Вариант *vetъкъ (Там же) допустим лишь как вторичный, возникший на слав. почве — под влиянием адъективов на -*kъ*- (Меркулова Совр. рус. гов. 1991: *179*; Bor.: 702), кот. расширяли -u-основы. Рус. ветчао, ветчинао I служить аргументами в пользу *vetъkъ не могут. Уже в праславянском прил. *vetbxb(jb) (и, видимо, его б.-слав. источник) употреблялось как обозначение последней фазы луны, см. ветох. Ностр. сравнения для и.-е. *uet- см. Иллич-Свитыч Эт. 1965: 337; Эт. 1966: 319. Сомнительные индо-уральские сравнения см. Сор КЗ 88/1, 1974: 57.

ве́тхлый 64

Назв. ветхий заве́т (отсюда ветхозаве́тный), др.-рус. веть-хыи завѣть 'все библейские книги, писаные до рождества Христова, одинаково признаваемые евреями и христианами (первая часть христианской Библии)' (Д 1: 188; ПравЭ 8: 55) — русцслав. передача греч. ή παλαιὰ διαθήκη (Срз. 1: 249), ср. лат. vetus testamentum. Аналогично (Д) ветхий денми 'предвечный, Бог', ветьхыи денми, ср. греч. παλαιὸς ἡμέρων, лат. antiquus dierum (Срз. 1: 250; СлРЯ XI—XVII 2: 126; ПравЭ 8: 54). В осовремененном виде: Гиппиус, ветхая днями (З. Гиппиус, см. Сом. 2001: 62).

ветхлый см. ветлый.

ветхо́ ср. р. 'последняя четверть месяца' арх. (AOC 4: 24) // Перестроено из $в\acute{e}mox$ °.

ветча́, $-\dot{u}$ 'целина', $\dot{e}emuu$ мн. 'целина', 'необработанный участок поля', 'луг' твер. (СРНГ 4: 206), ветча 'давно не паханное поле, перелог' новг. (НОС 1: 106), пск. (ПОС 3: 130), 'прошлогодняя, оставшаяся нескошенной трава' арх., волог. (СГРС 2: 37), ТО Барские Вётчи, Длинная Ветча пск. (ПОС 3: 130) // Из *ветъша 'нечто застарелое (залежь, целина)' после падения редуцирован-*vetъkъ, вторичного варианта прил. *vetъхъ, см. ве́тхий, ветчина́ I. С во связаны (через глаг. *ветчати < ветъшати, см. ветиать) прил. ветчаный 'старый, изношенный' новг. (НОС2: 106), ветчаный (ветчаной) том., XVII в. (Палагина УЗ ТГУ 92, 1975: 47), ветчаный 'ветхий, старый', 'дряблый, омертвевший (о коже)', 'бывший в употреблении', ср. мъдь ветчаная 'изделия из меди, пришедшие в негодность' (СлРЯ XI—XVII 2: 127—128), ветьчаныи (Срз. Доп. 3: 33), ТО Ветчаны, изначально 'селение из обветшалых домов, жилищ, построек, старых изб' (Ванюшечкин ЭИРЯ 8, 1976: *52—54*). Ср. также произв. *ветчанеть* 'идти на убыль (о луне)' пск. (ПОС 3: 130), ветчанеть 'хиреть' ряз. (Деул. сл.: 54).

ве́тчанин 'владелец или житель ветки (части земли, вдавшейся клином между чужими владениями)' ряз. (СРНГ 4: 206) // От *ве́тка*° I в соответствующем знач., суфф. *-јан-инъ*. Случайно совпадение с *Ветчаны*, см. *ветча́*.

ветчина́ I 'просоленный и прокопченный свиной окорок, задняя или передняя лопатка; коптят и другие части, например, ребра; бывает также ветчина медвежья, оленья': что мне чины коли во щах нет ветчины? (Д 1: 188), ветчина́ (векчина́) 'ветчина', 'солонина' пск. (ПОС 3: 130), ветчина, ветчина 'ветчина' ленингр.

65 **ветчина́ II**

(СРГК 1: *187*), *ветчина* 'сырая говядина' вят. (СРНГ 4: *206*), ветчина (въдчина, вътчина, ветшина и др.) 'соленое и вяленое свиное мясо': Багряна ветчина, зелены щи с желтком... (Державин, «Жизнь званская», см. СлРЯ XVIII 3: 86), дается мясо ветиина 1648 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 141), (Джемс) *βеаtchenna* 'копченая свинина' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 85), votzina пск., 1607 (Fen.: 59), ветчина (четыре части ветчины 1493), ветиина 'ветчина', сало ветчина 'сало, получаемое при копчении окороков, использовавшееся как смазочный материал' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 127) // Из ветьшина 'старина, нечто давнее, длительное' (ветьшинж обнови XI в., см. Срз. 1: 250), затем назв. мяса прокопченного и просоленного окорока как продукта длительного хранения ('застарелого'), от ветьхый (= ветхий°) или от глаг. типа ветьшити 'делать ветхим' (СДРЯ XI— XIV 1: 402); противоположность свежина от свежий (свъж-) с тем же суфф. -ина (Jagić AfslPh 7: 1883/1884: 497; 9, 1886: 314; 33, 1911/1912: 483; Преобр. 1: 81; Фасм. 1: 307—308; Vaillant Gr. comp. 4: 357; ЭСРЯ МГУ 1/3: 80—81; Черн. 1: 147). Исходное противопоставление свеж- — вет(ъ)ш-/ч- может нарушаться, ср. выше ветчина 'сырая говядина' или свежина 'ветчина' ворон., курск. (СРНГ 36: 228). Форма с *-тч*-, по-видимому, возникла на рус. почве после падения редуцированных (см. ветча) и не может служить аргументом в пользу прасл. *vetъkъ, ср. словен. диал. vệtek 'старый' и *vệtčina* 'старые вещи' (Bezl. 4: 306). Ср. ветчина́ II.

Встречавшееся ранее написание вядчина до XVIII в. не известно. Оно пропагандировалось Гротом (см. об этом Черн. 1: 147), кот. считал, что слово во связано с вялить (прасл. *ved-), подобно польск. wedlina, wedliny мн. 'колбасные изделия, копчености', блр. (< польск.) вендлина (ЭСБМ 2: 301). Однако сравнение во с этими словами (Грот 1885; см. убедительную критику Соболевского в РФВ 14, 1885: 157) неприемлемо, как и сравнение с вянуть (Миклошич) — несмотря на укр. (лишь в одном словаре XX в.) диал. в'ядчина (ЕСУМ 1: 442; Orel 1: 192). Нецелесообразна реконструкция утраченного рус. *вечька или *вечьца 'свинья', откуда будто бы во (РФВ 14, 1885: 157).

Блр. диал. *віччына*, *веччына* < рус. (ЭСБМ 2: *115*; Вештарт БРІ 1973: *18*). Из рус. также ительм. *вэ́тчинэь* 'кровяная колбаса, начиненная клубнями сараны или кемчги' (Ан. 2003: *130*).

ветчина́ II 'детская игра: вкруг кола накиданы шапки, рукавицы, лапти; кто *водит*, держится за веревочку, обороняясь прутом,

ветша́ 66

прочие растаскивают ворох и бьют водыря тем, что утащат' (Д 1: 188) // Возможно, тождественно ветчина́° I: исходное знач. 'старье'? Ср. словен. диал. $v\hat{e}t\check{c}ina$ 'старые вещи' (Bezl. 4: 306). См. также ветни́на.

Неясно *ве́тчина* в обороте *ве́тчина обрядилась* 'при изготовлении лодок: подогнать металлический прут в ложбину между отверстиями' ленингр. (СРГК 1: *187*).

ветша́, ве́тша 'целина' твер., ветша́ 'запущенное непаханое поле' Селигер (СелСл 1: 97), ве́тша, ветша́, ве́тша 'прошлогодняя, оставшаяся нескошенной трава' арх. (СГРС 1: 87), ветша́, вятша́ 'истощенная земля' (ветшу́ задра́ть / разодра́ть 'вспахать залежь'), 'небольшое возвышенное место среди болота' пск., до ветши пск., XIV—XV вв. (ПОС 3: 130) // Из *ветьша (откуда после утраты ъ также ветча́о), к ве́тхий (Курк. 2011: 209). См. также ве́тошь, ветша́ть, ви́тта.

ветша́ть 'стареться, дряхлеть', 'изнашиваться, делаться негодным (о вещи)' (Д 1: 188), ветие́ть тул., пск., твер. (СРНГ 4: 206), ветие́ть, -а́ю (СлРЯ XVIII 3: 86), ветие́ть 'устаревать, умирать (о традиции, обычае)', 'засыхать, увядать (о траве)' (СлРЯ XI—XVII 2: 128), ветьшати, ветьшаю 'стареть': не ветьшаьжща μ\(\text{η}\) παλαιούμενα 1056—1057 (Срз. 1: 250) || укр. диал. ветие́тие́ (ЕСУМ 1: 366), ст.-слав. ветъшати, с.-хорв. vètšati, -ām, словен. vệtšati se, -am se, чеш. vetšeti, ст.-польск. wiotszeć, wietszeć 'стареть, слабеть' (Вог.: 697) // Из прасл. *vetъšati (sę) 'ветшать, дряхлеть, слабеть', глаг. на -ĕ-ti от *vetъхь(jь) (Там же; Вегl. 4: 307; ЕРСЈ ОСА 1988: 16; Sk. 3: 582), см. ве́тхий. Следует однако считаться с влиянием на ст.-слав. (ц.-слав.) слово со стороны греч. παλάιομαι (Moln. 1985: 100—101). Польск. wietrzeć 'выдыхаться' — результат контаминации wiotszeć, wietszeć с глаг. wietrzyć (Вгüск.: 623), см. ве́трить.

От во образовано с помощью суфф. -ан- ветийный 'ветхий, старый' твер., сев., арх., курск., орл., Селигер (СРНГ 4: 206; СелСл 1: 97), ветиманый (ветиманый) 'ветхий, старый', 'дряблый, омертвевший (о коже)' (СлРЯ XI—XVII 2: 127), откуда далее ветиманеть 'идти на убыль (о луне)' пск. (ПОС 3: 130), ветиманиться 'становиться ветхим, ветшать' твер. (СРНГ 4: 206). Ср. этимологически тождественные ветифаный, ветиманеть, кот. приводятся s. v. ветифа. Интересно по строению вешфа 'прошлогодняя, оставшаяся нескошенной трава', 'отава' волог. (СГРС 2: 93) < *ветимара (*векшара).

67 **вътъ I**

Ср. сложения с преф.: прасл. *jьzvetъšati (сравнивается с лтш. izvecêt), рус. извеща́ть 'ослабеть, истощиться' влад. (СРНГ 12: 105), др.-рус., рус.-цслав. изветьшати XI в. (Срз. 1: 1036); *obvetъšati, рус. литер. обветиа́ть (ЭССЯ 9: 91; 31: 14).

ветши́на 'шерсть, снимаемая с овец весной и летом': *но́нич вятши́ны многа* пск. (ПОС 3: 130; СРНГ 4: 206) // Исходно назв. шерсти, снимаемой после зимы, т. е. с прошлого года. От *ве́тхий*°, ср. *ветчина́*° = *ветшина*. Редк. слово: обычные назв. шерсти весенней стрижки — диал. *весни́на* (СРНГ 4: 184) и под., связанные с *весна́*°.

веты́ль, ве́тыль см. вентель (РЭС 6: 247—248).

въть І 'увещание' XII в., 'совет, совещание' XVII в., въть възяти = ἀπαίτησιν (promissionem), αἴτησιν (petitionem) (CπPЯ XI—XVII в. 1: 122), 'совет' XI в., въть възми (Срз. 1: 498—499) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вѣтъ σύμφωνα, βουλή 'соглашение, договор'. Ст.слав. слово м. б. местным новообразованием (Львов VIII МСС 1978: 269), девербативом от *větiti (Мельничук ВСОЯ 1978: 104), см. вътити. Рефлексы прасл. *větъ 'сказ' (приподнятое, торжественное говорение, см. Масh.: 687) сохранились почти исключительно в сложениях: рус. завет, обет (диал. обвет), ответ, привет, совет (ст.-слав. дав'ять, съв'ять, отъв'ять и проч.) и т. д., также обещание (< ц.-слав.) и проч. Прасл. *obvětъ, *obvět(j)anьje (ЭССЯ 31: 31, 35; Meillet 1961: 223; Мельничук ВСОЯ 1978: 104, 108—112) и др., см. также вътити, ветка V, вече. Сравнивается с прус. waitiāt 'говорить', enwaitia 'то же' 3 ед. conjunct., лит. vaiténti, vaitenù 'обсуждать, решать', авест. $va\bar{e}\theta$ anti 'устанавливают по суду', $va\bar{e}\theta\bar{a}$ - 'судебное постановление' (Rozwadowski RO 1, 1914—1915: 104; Meillet 1961: 223; Фасм. 1: 305—306; Fraenk.: 1184—1185; Зализняк ВСЯ 6, 1962: 38; Shevel. 1964: 287; ЭСБМ 2: 100; Топ. ПЯ 2: 58; Эд. 2002: 172; Жур. 2005: 206; Smocz. 2005: 390). Мельничук (ВСОЯ 1978: 104—105 и др., с подробным разбором проч. мнений) отождествляет рассматриваемое *vět- с větь 'ветвь' (см. вети): 'говорить', 'совет' и т. п. будто бы соответствуют разным манипуляциям с ветвью как знаком вестника, властителя и проч. Неприемлемо.

Сущ. $\mathit{веm}$, $\mathit{вывеm}$ 'запрет' волог. (Дилакт. $\mathit{53}$), возможно, следовало бы подать в Дилакт. с t в корне. Трудно отделить от \mathbf{B}° .

О глаг. с безйотовой основой *-въта-* (диал. *завета́ть*, *совета́ть* и др.; ср. *ве́тать* ??) в отличие от обычного *-въча-* (*вечати* и др.) см. Зал. 2004а: *420*. Безйотовая основа известна за преде-

вътъ II 68

вътъ II 'мера (дров)': *пят*<*ь*> *вътовъ дров* 1553 (СлРЯ XI—XVII 2: *122*) // Неясно. Возможно, к *вътъ*° I: 'мера' = 'количество по договору или запросу'?

веть, въть см. вети.

ве́тюг, -*a* 'птица Columba palumbus, отряд голубей (Columba или Columbiformes); дикий лесной голубь, вяхирь' костр., ветю́г, -á, ветю́к, -á 'то же' волог., витю́г волог., костр., витю́к 'то же' волог. (СРНГ 4: 207, 303), виту́к и виту́г, витю́г, -а, витя́к 'вяхирь' брян. (СлБрянГ 3: 31) // Образовано с помощью суфф. -(')уг-/-(')ук-, -'ак- от усеченного ветю́тень° І. Возможна связь во и ИС Витюго́в.

ветю́т 'простак, простофиля, разиня, рохля' диал. (СРНГ 4: 188) // Видимо, усеченное ветю́тень° ІІ. Менее вероятно, что речь идет о перен. от ве́тюг° (-т = -г, искажение?). Ср. ветю́тя 'угрюмый и глупый человек' яросл., моск., 'вялый человек' влад., 'неуклюжий, неповоротливый, медлительный человек' влад. (СРНГ 4: 207).

ветю́тень I 'вяхирь, Columba palumbus; сизый, краснина на груди, белая пестрина по загривку и крыльям, это самый большой голубь в Европе' (Д 1: 188), ветитень, -тня, вятитель 'то же' смол., ветютень, -тня 'дикий лесной голубь, вяхирь' южн., яросл., ветьютень нижегор., вятютин 'то же' тамб. (СРНГ 4: 193, 207; 6: 80; Фасм. 4: 308), витутень 'вид лесного голубя' Уральск. (СлГУрК 1: 234), витутерь 'птица голубь' курск. (СлКГ 2: 87), витьютель 'крупный лесной голубь' ворон. (СВГ 1: 224), ветютень (вътютень), -тня, ветютен (ветитен), -тна, вятинин (СлРЯ XVIII 3: 87), вятитень XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 287), Ветвинь (Белова 2000: 71), (Ridley) ветитина 'дикий голубь' кон. XVI в. (Коннова ОЛА 2001—2002: 294) || укр. диал. витю*тень* (ЕСУМ 1: 385), блр. (мог.) вя́ціцінь (ЭСБМ 2: 337) // Согласно Унбегауну, эти орнитонимы имеют облик звукоподр. образований (BSL 48/1-2, 1952: 96; Трубачев, доп. в Фасм. 1: 308; Orel 1: 200). По существу, неясно. Сравнивается также с синонимичным вяхирь (Фасм. 1: 377), кот. однако тоже неясно. См. еще ветю́тень° II, витю́тик°. ИС Ветютнев связано с во (ср. Вяхирев, Голубев), но не исключена опосредованная связь через ветю́тень II.

69 **вéха I**

ветю́тень II 'простак, простофиля, разиня, рохля' диал. (Д 1: 188), 'угрюмый и глупый', 'простак, разиня' пенз., тамб., яросл., витю́тень 'рохля' калуж. (СРНГ 4: 207, 303), витю́тень 'нерасторопный человек' дон. (СлРДГ 1: 77), 'шальной человек' ворон. (СВГ 1: 224), ветютень (вътютень), -тня, ветютен (ветитен), -тна, вятинин 'о простаке, глупце': Что ветютен ни очей ни ръчей (СлРЯ XVIII 3: 87) // Возможно, результат уподобления человека птице, см. ветю́тень I.

ве́ха І, -и 'шест для указания пути, границ земельных участков, планировки на местности', 'поплавок в виде шеста с метелкой или перекладиной наверху, служащий для указания фарватера, мелей и проч.', (обычно мн. вéхи) 'наиболее важный, основной этап в развитии чего-л.' (СРЯ), веха 'значковый шест стойком, иногда со значком, флагом, веником, снопом, пучком соломы' (Д 1: 336), вéха (обычно мн.) 'палки, которые кладут на стог сена, чтобы его не разносило ветром' тоб., $eex\acute{a}$, $-\acute{u}$ 'круг из соломы с веткой, который опускают в чан для варки пива' новг. (СРНГ 4: 208), вёх 'жгут из соломы, который кладется на дно кадки при варке пива', веха (вёха) 'то же' новг. (НОС2: 106), вёх и веха (вёха) 'то же', девятая веха 'вид святочного гадания' волог. (СГРС 2: 88), *вех* 'клок сена' перм. (СлСПермГ 1: 222), *вех* (*вих*) 'веха', веха (виха) 'тонкое срубленное дерево или тонкая верхняя часть дерева, большой отрубленный сук' (см. подр. СРНГ 4: 131), $ebx\acute{a}$, - \acute{u} 'веха', 'шест на реке или море, обозначающий мель', 'шест, жердь' (СлРЯ XVIII 3: 87), въха 'веха' 1589 (СлРЯ XI— XVII 2: 128; согласно Виногр. 1994: 79, «в деловом и разговорном языке Московского государства слово веха получило широкое употребление... в XIV, XV, XVI вв.») || укр. віха, віха 'жердь с пучком соломы, веником, ветка как знак', диал. віховка 'зонтик с неровными цветоножками' (ЕСУМ 1: 407), блр. вяха́ 'то же', 'знак, запрещающий проезд', диал. 'пучок еловых веток для вытирания дымовой трубы', *ве́ха* 'путевые вешки из еловых ветвей', 'плодоносная часть стебля проса' (ЭСБМ 2: 108, 334—335), болг. диал. веха 'метла из пучков соломы' (БЕР 2: 138), словен. véha оттопырившийся от кочана лист капусты', 'широкополая шляпа', 'знак над гостиницей и др.' (Sn.: 810), чеш. vich, слвц. viecha 'пучок соломы', 'зеленый венок над входом в дом', польск. wiecha 'пучок соломы', 'метелка растения', уст. wiech 'горсть, пук соломы, ветвей и др.', ст.-польск. 'пук, связка (соломы)', кашуб. *veya* 'знак владельца в виде пука соломы на палке' (Bor.: вéха II 70

691), в.-луж. wěcha 'веха, граничный знак', н.-луж. wěcha (Sch-Š 21: 1588) // Из прасл. *věxa ж., *věxъ м. 'пук, связка соломы и др.' (> 'палка с пуком соломы, ветвь и др. как ориентир, знак предупреждения, запрета'), кот. отождествляется с норв. veis 'сочный стебель' (< герм. *waisō), осет. ирон. wīs, диг. wes 'хворостина, прут, лоза, розга' (если из иран. *vaišā, см. Аб. 1965: 20—21; Аб. 4: 110—111; ГИ 2, 1984: 946), далее ср. швед. уст. vese 'пучок' (< др.-сканд. *veisi- или *visi-), др.-исл. visk 'вязанка соломы иликамыша' (< герм. *wiskō), нем. Wisch, ср.-в.-нем. wisch, др.-в.-нем. -wisc, ср.-н.-нем. wisch (< герм. *wiska- 'пучок'), норв. wisk 'связка сена или соломы (порция корма скоту)', лат. virga (< *vis-g-) 'ветвь, прут', лтш. *vîkšķis*, *vîšķis* 'связка' (< балт. **vīs-kia-*, см. Эндзелин в Būga RR 2: 647), др.-инд. vēṣká- 'петля' и др. (Lidén IF 18/5, 1905—1906: 494, 496; Ильинский ИОРЯС 23/1, 1919: 22; Преобр. 1: 110; Traut.: 347; Фасм. 1: 308; Mach.: 689; Vaillant Gr. comp. 4: 663—664; Stang 1972: 63; Yeph. 1: 147—148; Bezl. 4: 290; Orel 1: 192; de Vaan 2008: 682); корень м. б. тот же, что в вить ° I—II, ветвь° (что гипотетично). Однако некоторые считают герм. *wisk- лишенным надежных и.-е. параллелей (K1.: 894 — только осторожное сравнение с лат. virga). Эта основа м. б. по происхождению звукоизобразительной, имитативной, см. ODEE: 1003, s. v. whisk.

Совр. ударение *вéха* под влиянием формы мн. *вéхи* от ед. *вехá*. На книжно-переносном знач. 'наиболее важный, основной этап в развитии чего-л.' основаны обороты типа *вехи творчества*, *веха в истории развития*, *смена вех* (ср. назв. известных сборников «Вехи» 1909 г. и «Смена вех» 1921 г.), см. Виногр. 1994: 79.

От **в**° образованы уменыш. *ве́шка*, глаг. *ве́шить* 'ставить вехи': *вешить дорогу* (Д 1: *336*; диал. см. СРНГ 4: *222*), ср. укр. *віши́ти*, блр. *ве́шка* (ЭСБМ 2: *116*) и под.

Нередкий перенос назв. жерди и т. п. на человека осуществился в слове sexa (шуточно) 'рослый, долговязый человек, жердяй' (Д 1: 336), sexa 'насмешливое прозвище человека высокого роста' волог., арх., 'тот, кто держится в стороне, ничего не делает' олон. (СРНГ 4: 208), блр. (Полесье) ssxa 'высокий неловкий человек', польск. wiecha 'худая и высокая женщина' (ЭСБМ 2: 335; Лучыц-Федарэц БРІ 1973: 62). Неясно отношение к ssxa 'рохля, копун' олон. (СРНГ 6: 80) и под., см. sexa III—IV.

ве́ха II ж., вёх м. 'растение Cicuta virosa, семейства зонтичных, крикун', вя́ха 'то же' диал., мышья веха 'растение Ruscus aculeatus, 71 вéxa IV

иглица', малый вех 'пустырник' (Д 1: 188, 338), вёх, -а 'ядовитая трава (какая?)' курск., пенз., вех 'растение цикута ядовитая' смол., твер., тобол., веха 'трава (какая?) вредная для скота' пск., веха 'цикута' смол., рост., вёха 'трава, опасная для скота' кем., тюмен., вях 'цикута' арх. (также назв. др. растений, обычно зонтичных, СРНГ 4: 207—208; 6: 80), *вёх* 'ядовитое растение семейства зонтичных', веха 'то же' новг. (НОС2: 106), вёх 'то же' арх., волог., вёха арх. (СГРС 2: 88), вех, -у, вёх и вьех 'растущее возле рек, канав ядовитое растение (цикута?)', веха (виха) 'то же' пск. (ПОС 3: 131), eûox 'цикута' 1788, веха 'растение иглица, веха мышья' 1795 (СлРЯ XVIII 3: 87), вяхь 'название растения' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 3: 288) || укр. вех 'растение Sium latifolium L.', диал. 'цикута', віха, віха' то же', диал. виха, в'юха 'то же', 'белена' (ЕСУМ 1: 366, 407), блр. вяха́, диал. ве́ха (ЭСБМ 2: 108), польск. wiech 'цикута' // Высказано предположение, что данное назв. зонтичного растения, по преимуществу цикуты, м. б. результатом перенесения на растение слова вéха° I, из-за сходства зонтика цикуты с вехой (ЕСУМ 1: 407). Ср. факты типа польск. диал. wiecha 'цветоносная часть стебля' (ЭСБМ 2: 335—336). Однако для фитонима реконструируется прасл. *уьх-, омонимичное местоимению *уьх- (Зал. 2004а: 46, со ссылкой на Минлос WdSl 46, 2001), см. весь I, и можно думать лишь о контаминации рефлексов *věx- и *vьx-. Не исключены субстр. происхождение *vьх- и табуирование назв. опасного растения.

ве́ха III 'известие': эка ве́ха! 'этакое известие' сиб. (СРНГ 4: 208) // Сопоставлено с укр. диал. віха́ 'комета', 'предвестие', блр. диал. ве́ха 'комета' (ЭСБМ 2: 108; ЕСУМ 1: 407), кот. отождествляются с ве́ха° І = веха́: 'известие, предвестие', 'комета' < 'знак предупреждения'. Кроме того, комета иногда сравнивается с метлой: рус. прост. метла́ 'хвост кометы', укр. мітла́ 'комета' и под. (ЭССЯ 18: 124—125) — а в качестве вехи может использоваться именно метла, веник. Неясно однако отношение в° к ве́ха° ІV, вя́ха.

ве́ха IV 'ошибка, промах' костр. (СРНГ 4: 208) // Скорее всего, то же слово, что вя́ха 'весть, новость' твер., смол., 'чудо, небывалый случай; небылица, вздор' смол., яросл., костр. (СРНГ 6: 80), 'событие, случай', 'беда, несчастный случай', 'ошибка, промах' арх. (СГРС 2: 289), кот. отождествляются с вя́ха 'большое количество чего-л.', 'большой человек' арх. (СГРС 2: 289); делается попытка вывести весь этот материал из п.-фин., см. МСФУСЗ 1: 100—102. Ср. также ве́ха° III.

вéха V 72

ве́ха V 'большая корзина для хранения и транспортировки пойманной рыбы' волог. (СГРС 2: 88) // Видимо, к *вя́ха* 'большое количество чего-л.' арх. (СГРС 2: 289).

- **ве́ха VI** в выражении *ве́ху жует* 'жевать жвачку (о скоте)' волог. (СГРС 2: *88*) // То же, что *ве́ка*° І 'жвачка домашних животных' волог. (СГРС 2: *43*) < *две́ка, ср. двя́ка 'жевательное движение у жвачных животных', двя́чить 'пережевывать пищу (о жвачных животных)' волог. (СГРС 3: *191*), см. РЭС 6: *194*.
- **ве́хать**, -аю 'вешать' пск. (СРНГ 4: 208) // Реликт рефлекса прасл. *věsjati в др.-пск. диалекте (Николаев БслИссл 1986: 132; Зал. 2004а: 48), см. ве́шать І.
- **вехк** 'растение вахта' олон. (СРНГ 4: 208) // Из п.-фин., ср. фин. vehka 'белокрыльник', карел. vehka 'белокрыльник, вахта', вепс. vehk 'вахта', также в качестве гидро(топо)основы vehk- (< *vešk-): ГО Вехкозеро, Вехкручей, Вешкозеро и под. в Приоятье и др., ГО Вёхручей в Архангельском Поморье и проч. (Мул. 1994: 30, 65—66; Мызн. 20036: 71; Кабин. 2011: 198; РЭС 3: 294—295, s. v. бахма III; РЭС 6: 127, s. v. вахка).

вехорь см. вихрь.

ве́хоть I, вихоть 'клок, пучок сенца, соломы, стелька в лапоть, щипаная мочалка для мытья посуды; тряпка, ветошка', вехоток перм., вехотка 'то же' новг., твер. (Д 1: 336), вехоть, -хтя м. 'мочалка, тряпка для хозяйства' арх., олон., перм., смол., вехоть, -и ж. 'то же' волог., арх., сев.-двин., новг., пск., смол., дон., вят., оренб., свердл., сиб., вехоть, -хтя сиб., пск., смол., вехоть и вёхоть, -хтя арх., сев.-двин., енис., вехоть, -хтя 'пучок соломы, сена' курск., орл., олон., перм., вехоть, -и 'стелька в обуви' волог., арх., перм., вехотка 'мочалка, тряпка для хозяйства' сев., сев.-зап., калуж., вят., перм., сиб., 'банная мочалка или губка' («никогда в Сибири не употребляют слова мочалка и постоянно говорят вместо его вехотка») сиб., вехти мн. 'вехи' енис., вехть 'мочалка, тряпка' кубан., 'ветка' арх. (см. подр. СРНГ 4: 209— 210), вихотка 'тряпка, мочалка' волог. (СГРС 2: 121), вехоть (редк. вёхоть), -хтя и -хтю, -хотя м. (вехоти, вехти ж.) 'мочалка (из травы, лыка и др.), тряпка для мытья', 'бросовая вещь, ветошь', вихоть, -хтя, мн. вихти 'мочалка, тряпка для мытья', 'соломенный мяч для игры' арх. (АОС 4: 27, 112), вехоть (въхоть), -хоти и -хти род. ед., вехоти и вехти им. мн. 'мочалка или тряпка для посуды' (СлРЯ XVIII 3: 87), евхоть 'пучок соломы, мочала; ветошка' 1377, въхотокъ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 128), въхъть: 73 **ве́ча II**

отверься въхтемъ (Срз. 1: 499) || укр. віхоть, диал. віхо́тка (ЕСУМ 1: 407), блр. ве́хаць 'пучок соломы, которым моют посуду, отчищают грязь', 'мочалка', словен. véhet, -hta м. 'пучок сена, соломы', чеш. véchet, уменьш. véchytek, слвц. vechet', польск. wiechec, -chcia 'пучок, связка соломы, сена (также как стелька в обуви)', кашуб. veҳć 'вехоть', 'знак владельца в виде вехи', в.-луж. wéchć м. 'соломенный жгут' // Из прасл. *véхъть м. 'пучок, связка (соломы, сена) для мытья и под.', произв. с суфф. -ьть от *véха, см. ве́ха І. Образование как у прасл. *degьть м., *polьть м., *nogьть м., ср. рус. де́готь, по́лоть, но́готь. См. Фасм. 1: 308; Черн. 1: 147−148; Масh.: 689; ЭСБМ 2: 109; Курк. 1992: 179; Вог.: 691; Веzl. 4: 290. Относительно отклоняющегося вокализма рус. вы́хоть арх. (СРНГ 6: 54) см. Хел. 2000: 340.

Фин., водск., эст. *vihta* 'веник' < др.-рус. *въхм*- (Матвеев Эт. 1994—1996: *132*), см. *ви́хлус*. Хант. (Вологодский) *ве́ххот* «поломойка» (DEWOS: *1573*) < рус. (Ан. 2003: *130*).

ве́хоть II 'вешалка' оренб. (СРНГ 4: 210) // Возможно, 'жгут соломы, приспособленный для подвешивания', см. *ве́хоть* І. Деривация от *ве́хать* ° сомнительна географически.

Вехра (Вихра) — назв. прав. прит. Сожа в бас. Днепра (Фасм. 1: 308; Матв. 2008: 60) // Сравнивается с др.-в.-нем. ГО Wisura, Wisuraha (-aha 'вода'), нем. Weser, лат. (Тацит) Visurgis, кот. м. б. возведены к и.-е. *µeis- 'течь' (Фасм. 1: 308, вслед за Rozwadowski RS 6, 1914: 48). Прасл. *Věxъra/*Vixъra? Ср. Ви́шера°.

ве́хтус см. ви́хлус.

вец-вец-вец межд. 'слово, которым подзывают овец' ряз., тамб. (СРНГ 4: 210), подмоск. (СлГП₂ 1: 81) // Связано с синонимичными вацвар ворон. (СВГ 1: 195), вач урал. (СРНГ 4: 77), вач-вач уральск. (СлГУрК 1: 197) и др., см. вац (РЭС 6: 135—136) и вечь-вечь-вечь.

ве́ча І, *веча́* 'высокое, открытое место в лесу, поляна, пригодная для покоса' Селигер (СелСл 1: 98) // Неясно. М. б., от *ве́че*°, как назв. похожего на площадь (вечевую) места в лесу?

ве́ча II 'ветка с листьями': на... вечу вторую жердь кладут ленингр. (СРГК 1: 188) // То же, что ви́ча 'гибкий прут, ветка' = ви́ца° 'то же'. Ср. собир. вечьё́ 'прутья, лоза' новг. (СРНГ 4: 220) = вичьё́ (СГРС 2: 126; СРНГ 4: 310).

От **в**° образовано *веча́га* 'рыболовная снасть, верша (обычно из ивовых прутьев)', 'ивовая толстая ветка для связывания бревен на сплавном плоту', 'густой лиственный лес' сев. (СГРС 2: 50) = вича́га°. См. также вечи́на.

вéча III 74

ве́ча III 'овца' ворон. (СВГ 1: 212) // От вечь-вечь-вечь°, ср. вец-вец-вец-вец°.

вечати 'to declare' 1599, вечать: а мнь собою вечать того дъла немочно XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 141) // Видимо, из прасл. *vět'ati (*větjati), имперфектива на -(j)ati от *větiti 'говорить, оповещать, советовать', *větъ, см. вътити, вътъ I, ве́че. Ср. рус. (в сложениях с преф.) от-, привечать, диал. (Д) обвечать 'обещать, дать обет' и под., ст.-слав. въштати 'совещаться, советоваться', укр. -вічати (відвічати 'отвечать' и др.), ст.-чеш. věcěch (vecěch/vecech) 1 ед. аор. 'сказал' (сохранилось в чеш. vece 'сказал'), хорв. vijèćati, серб. ве́тати 'совещаться, советоваться', словен. pre-véčati 'обманывать, уговаривать' (Вог.: 691; Вегl. 4: 286; Vaillant RÉSl 23, 1947: 153—154), прасл. *отъ-, *pri-, *obvět'ati и т. п. (Traut.: 339; ЭССЯ 31: 31—32). См. также вечать, вещатьь,

веча́ть, -чу 'кричать', 'издавать глухой звук' пск., 'кричать (по-кошачьи)' пск., смол. (СРНГ 4: 210) // Обычно выводят из прасл. *věť ati, см. вечати и Черн. 1: 148; Вог.: 691. Сюда же ве́чить 'кричать, плакать', 'мяукать' ленингр. (СРГК 1: 188), ве́чка° ІІ, и, видимо, вича́ть°. Более вероятна связь с вяча́ть 'кричать, мяукать, блеять' пск., новг., твер., яросл., петерб., вя́кать 'лаять, тявкать, мяукать' калуж., тул., курск., пск., новг., влад., арх., енис. (СРНГ 6: 78, 81), литер. вя́кать, блр. вя́каць, вяча́ць 'кричать' и под., с.-хорв. ве́кнути 'проблеять'. Махек сравнивает вя́кать как звукоподр. образование с чеш. диал. věkati 'тявкать', венг. vakkant- 'то же' (Масh.: 682). Не совсем ясно отношение вяча́ть к рус. диал. яча́ць 'стонать' и др. < прасл. *ęčati (Фасм. 1: 375; 4: 570; ЭСБМ 2: 300, 339; ЭССЯ 6: 61; Ан. 1998: 360). Относительно в- см. вечея́.

ве́че ср. р., ист. 'народное собрание, являвшееся высшим органом власти в некоторых городах Древней Руси' (СРЯ), прил. вечевой (ср. у Лермонтова: ...колокол на башне вечевой, «Поэт»), 'народное собранье, совещанье, мирская сходка', большое вече 'общее, законное, порядочное, при посаднике, тысяцком и др.', малое вече или вечье 'частная сходка или совещанье, нередко самовольное, крамольное', вечье 'набат, тревога' волог. (Д 1: 189), вечь 'речь, причитание, сходка' арх. (Там же, с вопросом к слову), веча новгородская пск., новг. (СРНГ 4: 210), вече (въче), вечевой (-ый) ист.: «Народ в собрании своем на въчъ, был истинный Государь» (Радищев), «Вечевой колокол, или набат, новгородцам служивший к самовольным скопищам, летит сброшен с коло-

75 ве́че

кольни» (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 3: 87—88), въче 'вече' (Лавр. лет. и др.), 'народное собрание отдельных частей крупного города': ...и поставиша въце на Ярославлъ дворъ, а другое въце у святьи Софьи (Новг. І лет. под 1384 г.), 'тайное сборище, заговор', 'речь, увещевание, предречение, приговор, решение веча' XII—XIII вв., вычь ж. 'народное собрание' Лавр. лет. под 1262 г., прил. въчевои (СлРЯ XI—XVII 2: 129, 132), вече: на вечи 'на вече', звонити в вече 'созвать собрание горожан', звонити в вече 'созывать на вече колокольным звоном', веч: позвонити на веч 'то же' ст.-пск. (ПОС 3: *131*), въче = въще (иногда въце по Новг. выговору): съзвати въче, звати въ въче, звонити въче, поставити въче, сътворити въче и др., въчии 'относящийся к вечу', въчь 'вече' Лавр. лет. под 6770 г., в = 6770 г., s = 6770 г., sНоугородци же ударивъ въ въчь ϵ ... (Срз. 1: 500—501) || укр. віче, ст.-укр. вече (Тимч.: 95), блр. веча, ст.-блр. вече (въче и въчо) XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 159), ст.-слав. въште 'совещание, сговор', серб. веће, хорв. vijèće 'совет; собрание' (Савезно извршно веће в СФРЮ), словен. диал. veće ж., мн. 'судебный иск, суд' (видимо, и véča 'подать', см. Bezl. 4: 286), др.-чеш. vieca 'synodus' (< ц.-слав., см. Mach.: 687), польск. wiec м. 'митинг', ист. 'вече', ст.-польск. wiece ср. р. 'съезд феодалов той или иной земли; суд на этом съезде', диал. wiec 'собрание жителей деревни' (Bor.: 691), в.-луж., н.-луж. (уст.) wěco 'суд, судебное заседание' (Sch-Š 21: *1586*) // Из прасл. *vět'e ср. р. 'собрание-говорение народа, вече' (< *uoitio) от *větiti, см. вътити, въть. Данных для *vět'ь ж. (рус. вечь и др.) недостаточно. Произв. вечье, вычье с суфф. -ыје появилось на рус. почве.

Сравнивают с прус. karigewayte 'обращение с речью к войску', перв. часть кот. связана с kargis 'войско', лит. kãrias 'война', а втор. с прус. waitiāt 'говорить', авест. vaēθa 'судебное заключение'. Ср. и прус. caryawoytis 'смотр войска, парад' (Endz. DI 4/2: 234—235). Знач. wayte, woytis определяют как 'речь', а karigewayte в целом м. б. понято как назв. «своего рода... войскового веча» (Топ. ПЯ 3: 228); ср. в качестве семантической параллели франц. harangue 'торжественная речь', кот. наряду с итал. arringa (arenga) 'торжественная публичная речь', arringo 'место публичных собраний', видимо, из франк. (или гот.) *harihring, где hari- 'войско' и (h)ring 'круг', 'собрание' (Fraenkel LP 4, 1953: 85—86; DMD: 473; BatAl 1: 302). См. также Фасм. 1: 308—309; Черн. 1: 148; Вог.: 691; Smocz. 2005: 390; Orel 1: 192—193; Sk. 3: 589—590;

вечева́ 76

Львов 1975: 191—192; Шустер-Шевц Эт. 1984: 234; ЭСБМ 2: 111. Смысловое сходство есть между прасл. *vět'e и итал. parlamento от parlare 'говорить', ср. рус. napnáмент (БерГал 2011: 62). Неприемлемо понимание прасл. *vět'e как произв. от основы vět-'ветвь': 'вече' = 'собрание, созванное при помощи веток' (Мельничук ВСОЯ 1978: 112; ЕСУМ 1: 407). Не убеждает Якобссон (StSlUps 1960: 48), кот. пытается развить попытку Вайана понять во и въть как произв. с корнем *vě-, см. ве́ять. О проч. мнениях см. Веzl. 4: 286. См. также въчьный І.

По преданию, осколки разбившегося на Валдае новгородского вечевого колокола (отправленного в 1478 г. в Москву) превратились в знаменитые валдайские колокольчики, см. Bалдай (РЭС 6: 21—22).

вечева́ см. вича́ І.

ве́чер, -а, вечера́ мн. 'время суток от окончания дня до наступления ночи', 'вечернее собрание приглашенных гостей', вечером, вечерком нареч. (СРЯ), 'запад', 'вечернее сходбище, обычно с пляской и угощеньем': они дают вечер (Д 1: 189), 'предсвадебная вечеринка' перм., урал., (перен.) 'старость' смол., нареч. 'вечером' вят., вечера нареч. 'вечером' курск., орл., вят., перм., вечере 'то же' влад., костр., яросл., волог., вят., твер., барнаул., вечёре вят., орл., сиб., вечере костр., в вечерих курск., новг., арх., в вечерях арх., в вечерях яросл., в вечерях олон., перм., вят., вечери петерб., вечери нижегор., вечеру арх., Карел., пск., твер., калуж., вят., вечеру калуж., вечеря моск., вечеря 'то же' мурман., яросл., ряз., вечёря 'вчера вечером' влад., вечерях 'по вечерам' арх. (СРНГ 4: 210—211, 217—218), ве́чер, -а и (реже) -у м., вечера́ мн., также -ы 'вечер' (доброй вечер!), перен. 'старость', 'запад', 'вечернее собрание гостей', нареч. 'вечером' (вечер плачь, а заутра радость), в вечер 'вечером', по вся вечеры 'каждый вечер' (СлРЯ XVIII 3: 88), вечерь 'вечер' (въ вечерь, въ вечеру, на вечеръ, по вечеру 'вечером'), 'вечернее общественное увеселение', нареч. 'вечером', вечерь, вечеру, вечеромь 'вечером' (СлРЯ XI—XVII 2: 129), вечеръ (= вечерь) 'вечер': при вечерѣ 1056— 1057 (Срз. 1: 250—251) ∥ укр. ве́чір, -ора 'вечер', вве́чері 'вечером', ст.-укр. (Тимч.) вечеръ, у вечери 'вечером', над вечери 'под вечер', блр. вечар 'вечер', 'увеселения молодежи с танцами', диал. 'вечером' = вечарам, ст.-блр. вечеръ, вечоръ 'вечер', нареч. 'вечером' (ГСБМ 3: 161), ст.-слав. **вечеръ** м., болг. вечер ж. 'вечер', уст. вечер м. (в выражениях добър вечер, бъдни вечер), диал. 77 ве́чер

ве́чери (БЕР 2: 140), макед. вечер, с.-хорв. вёче, вёчера ср. р. 'вечер' (добро вёчē!), вёчēр, вёчери ж., вёчēр, вёчера м. 'то же', словен. večęr, -a м., диал. večęr, -i ж., чеш., слвц. večer м. 'вечер'. нареч. 'вечером', польск. wieczór, -oru/-ora 'вечер', 'вечерний прием, увеселение', wieczorem 'вечером', в.-луж. wječor м. 'вечер', 'запад', н.-луж. wjacor (Sch-Š 21: 1608—1609) // Из прасл. *vềčerъ м., *večerа род. ед. 'вечер' (акцентуацию см. ОСА 1990: 42, 147; Дыбо 2000: 50; ИС 1963: 114; ср. Bab. 2012: 419—420) < б.-слав. *uekera-, откуда вост.-балт. *uekara- > лит. vãkaras 'вечер', 'конец жизни, смерть', 'вечернее увеселение с танцами', мн. 'запад' (vakaruosè 'на западе'), лтш. vakars 'вечер', vakari мн. 'запад' (Traut.: 348; Fraenk.: 1186—1187; Sławski DB 1970: 503; Кір. 1975: 39). Видимо, исходно консонантная основа (-r-), первоначально адъективная, переведенная в основы на -o- (Nieminen NPhM 56, 1955: 38—50; Fraenkel ZfslPh 26/2, 1958: 340) и, возможно, на -i-, см. ниже. Изменение облика слова в балт, обычно понимается как следствие ассим. гласных (иначе Kazlauskas Balt. 3/2, 1967: 240), аналогично со случаем лит. vãsara, лтш. vasara 'лето' < балт. **ueser*-, см. весна́.

Прил. вечерний: вечерняя заря, вечерняя звезда (Д 1: 214; диал. вечерний, вечерный, вечерный, см. СРНГ 4: 214—215), др.-рус. вечерьнии, укр. вечерный, блр. вячэ́рні, ст.-слав. вечерьнин, болг. вечерен, с.-хорв. вечерный, словен. večeren, чеш. večernі, слвц. večernі, польск. wieczorny, в.-луж. wječorny, н.-луж. wjacorny < прасл. *večerьпь(јь) (-n'ьјь) 'вечерний' (возможно, и 'западный'). Ср. лит. vakarinis (реже vakarinas) 'вечерний', 'западный': (Ширвид) žvaizdė vakarinė (LKŽ 17: 997; Traut.: 348; Nieminen NPhM 56/1-4, 1955: 40). Субстантивир. рус. вечерница (утренница) 'Венера', 'вечерняя заря', 'молния, всполохи' арх. (СРНГ 4: 215; СлРЯ XVIII 3: 89), рус.-цслав. вечерница (СлРЯ XI—XVII 2: 130), блр. вячэ́рница, болг. вече́рница и под. (о.-слав., см. ЭСБМ 2: 341—342) сопоставимы с лит. vakarinė (= aušrinė) 'Венера', субстантивир. ж. р.

Наряду с *večerъ м. допускают прасл. *večerь, -i ж., сопоставляемое с лтш. vakari мн. 'запад' (Эккерт Сб. Бернштейну 1971: 490—491; Куркина СИССЯ 1987: 166) и реконструируемое в основном на ю.-слав. данных, кот. разнятся по роду, ср. болг. ве́чер 'вечер' ж./м., и под. (согласно Bezl. 4: 287, указания на *večerъ ж. вторичны и обусловлены влиянием слова *nokt'ь, -i 'ночь'). Слабо засвидетельствованное др.-рус. вечеръ 'вечер' в

ве́чер 78

Срз. м. б. из ц.-слав. (ю.-слав.). Не исключен реликт *i*-основы в адвербиализованном вин. ед. *вечо́рь* '(вчера) вечером' диал. (СРНГ 4: *219*), ср. ниже *вечо́р*. Отмечается параллелизм между *večerъ, *večerъ и прасл. *doba 'подходящее время', также *dobъ, *dobo, с реликтами основы на -r ср. р. (гетероклитической), см. Эккерт Сб. Бернштейну 1971: 491; Ан. 1998: *214*.

Дальнейшие связи рассматриваемых назв. вечера (иные назв.: прус. *bītan, ср.-в.-нем. ābent и проч., см. Трубачев Эт. 1965: 15— 17; Mažiulis Balt. 22, 1986: 5) менее понятны. Допускают возникновение на б.-слав. почве: апофоническая связь с лит. $\tilde{u}kti(s)$, $\tilde{u}kia$ 3 л. 'покрываться тучами (о небе)', $\dot{u}kana$ 'мгла, туман' и под. (Vaillant Gr. comp. 1, 1950: 303; Bodnarczuk WslJb 2, 1952: 198; Smocz. 2007: 702; Ondruš Slav. 46/4, 1977: 417—418). Сравнение с лит. ūksmė̃, ùnksna 'тень' (Fraenkel ZfslPh 26/2, 1958: 342) дало основание предполагать в *uekera- остаток гетероклитического склонения (Eckert Balt. 5/1, 1969: 8—9), что недостоверно. Чаще *uekera- сравнивают с греч. ἔσπερος 'вечерний', ἑσπέρα 'вечер', 'запад', также (Гомер) τὰ ἕσπερα 'вечер' (ср. рус. вечера́ мн.), лат. vespera 'вечер', 'запад', vesper 'вечерняя звезда', др.-ирл. fescor 'вечер', ср.-валл. *ucher*, арм. *gišer* и др. См. Фасм. 1: 309; Черн. 1: 148; Orel 1: 193; БЕР 2: 139—140; ЭСБМ 2: 112; Vaillant Gr. comp. 4: 646; Kar. 2: 473; de Vaan 2008: 670; Matas. 2009: 416. Предполагается и.-е. *uekspero- или * $uek^uspero-$, эволюцию кот. раньше относили на счет табу. Иллич-Свитыч реконструировал и.-е. $*u\acute{o}k^{\mu}oros$ для балт. resp. $*u\acute{e}sk^{\mu}eros$ для греч. "εσπερος (ИлСв 1963: 36). Теперь думают о сложении *ue- 'к' и * $k^{\mu}sep$ - 'ночь', ср. др.-инд. kṣap-, хетт. (нулевая ступень) išp-ant- 'то же' и т. п. (Schindler Spr. 15/2, 1969: 166—167; Bezl. 4: 287; de Vaan 2008: 670; Bor.: 652; Derks. 2008: 513; Beekes 1, 2010: 470—471; ИС 1963: 36, 114; Иванов Эт. 1985: 175). Правда, согласно Смочиньскому, из $*uek^{\mu}spero-$ ожидалось бы б.-слав. *uespero-(Smocz. 2007: 714). Единый источник для б.-слав. *uekera- и форм типа лат. vesper не допускает Урбутис (Urb. 1981: 14). Кроме того, неясно отношение к герм. *westaz 'запад' (Endz. DI 3/1: 404), см. вест. Еще одно решение предлагает Блажек (Blažek LgB 10, 2002: 21-28; см. также Bab. 2009: 27), кот. исходит из и.-е. * $uok^{u}[e]ro-$ (для балт.) и $*uek^uero$ - (для слав.), принимая сравнение с назв. 'века' (см. веко I, РЭС 6: 195): 'вечер' = 'веко (покрышка) дня'.

Из прасл. *večerъ, -a (-ĕ, -ĕхъ и др.) и его рефлексов, также в сочетании с предлогами, развились нареч. со знач. 'вечером',

79 вечере́ть

'к вечеру' и под., также 'вчера', ср. прасл. *vьčera, рус. вчера́ и т. п. — видимо, обособившаяся древняя форма твор. ед. (род. ед.?) со ступенью редукции в корне (или аллегроформа?), т. е. из *večera (Фасм. 1: 366; Мейе 1951: 374, 379; Scholz 1966: 61; Попов ДЛ 1974: 100; иначе Nieminen NPhM 56/1-4, 1955: 47—49). Ср. рус. диал. ве́чера 'вечером' наряду с литер. вчера́, диал. вече́ре, вече́ря (= вечерѣ), в ве́черях, вече́рях (= вечерѣхъ, locativus temporis) и проч., лит. vakaróp 'к вечеру', vakarè, vakara 'вечером', vakaraïs 'по вечерам' (рус. вечерами), также vãkaro, vakarie, vãkaru 'вечером' и др. Рус. вечере́е 'позднее вечером' калуж. (СРНГ 4: 211) по образованию сходно с лит. vakariaũ 'западнее' (лит. слова см. LKŽ 17, s. vv.). Хэмп без большой необходимости думает об и.-е. истоках в в слове *vьčera < *uiker- от *u(e)ik(ksp)er- вместо указ. *uekspero- (Balt. 6/1, 1970: 29—30).

Из адвербиализованного вин. ед. вечеръ 'вечером' возникло вечор (обл.) 'вчера вечером' (Вечор, ты помнишь, вьюга злилась у Пушкина, «Зимнее утро», см. СРЯ), ср. диал. вечор 'то же', 'вечером' (СРНГ 4: 219; ЭСРЯ МГУ 1/3: 82), вечор и (редко) вечер 'вчера вечером', 'вчера' (СлРЯ XVIII 3: 94; СОРЯМР XVI—XVII 2: 82). Форма вечора 'вчера вечером' петерб. (СРНГ 4: 219) м. б. промежуточной между вечор и вчера. В сложении с дейктич. -сь < се: диал. вечорась, вечоресь, вечорось, вечорося. Аналогично с.-хорв. вечерас 'сегодня вечером' < *večerъѕъ (Веzl. 4: 286). Рус. вечорча 'вчера вечером' перм. (СРНГ 4: 219) или из *вечоръсе вследствие ассим. ч...с' > ч...ч или содержит -ча (как в давеча, теперича и под., см. Фасм. 4: 308). См. вечёрошний.

Литер. во в знач. 'званый вечер' могло испытать влияние франц. *soirée* 'вечер', 'вечеринка'. Оборот *похоронить вечер* 'провести без пользы' ср. с франц. *tuer le temps* 'убить время' (СлРЯ XVIII 3: 88).

вече́ра, -ы ж. 'ужин' калуж., брян., вече́ра 'то же' дон. (СРНГ 4: 210) // Перестроено из вече́ря, см. ве́черя.

вечере́ть, -ре́ет безл. 'наставать вечеру' (Д 1: 189), Свечерело. Дрожь в конях, Стужа злее на ночь (Некрасов, «Генерал Топтыгин»), вечери́ться 'склоняться к западу, о солнце' олон., 'ходить гулять поздно вечером' пск., вечери́тся 'наступает вечер' олон., вечеря́ть 'смеркаться' арх., тоб., вят., влад. (СРНГ 4: 213), вечеры́ть, -ры́ет, вечеры́ть (-ры́ет) 'то же' (СлРЯ XVIII 3: 88—89) || укр. вечоріти, блр. вечарэ́ць, болг. свечеры́ва се 'вечереет',

вечери́на 80

макед. свечерува (се), с.-хорв. (Вук) вечери́вати, словен. večeriti se, слвц. večeriti sa, в.-луж. wječorić so 'вечереть' // Из прасл. *večerěti (*večeriti) (sę) безл. 'вечереть, смеркаться' от *večerь (ЭСБМ 2: 114), см. ве́чер. Ср. параллельные образования в лит. vakarěti, -ĕja 3 л. 'вечереть', vakãrintis (-ytis) (LKŽ 17: 998).

вечери́на 'сумерки' олон. (вечери́на добрая 'поздний вечер'), ворон., вечери́ной 'вечером' олон., смол., курск. (СРНГ 4: 212) || укр. диал. вечори́на (ЕСУМ 1: 366), блр. (диал.) вечары́на, болг. диал. вече́рина 'вечер' (БЕР 2: 140) // Вероятно, из прасл. *večerina 'сумерки, вечернее время', произв. с суфф. -ina от *večerъ, см. ве́чер.

Отсюда также вечерина 'вечеринка, пирушка' сев., арх., костр., курск., брян., новг., 'предсвадебный вечер' курск., орл., дон., вечерина 'то же' новг., волог., ряз., вечерины мн. 'сбор родни и подруг накануне свадьбы' калуж., арх., вечерина 'девичник перед свадьбой' курск., ворон., 'предсвадебная пирушка' ленингр., арх., вечерины мн. 'вечер у невесты' новг., ленингр., 'вечернее собрание девушек с вязаньем и т. п., посиделки': зимой у нас вечерины новг. и др. (СРНГ 4: 211—212), блр. диал. вечарыны мн. 'предсвадебная вечеринка у невесты', 'начало свадьбы' (ЭСБМ 2: 114). Плюралис как у др. назв. компонентов свадебного ритуала: смомрины, глядины, заручины, похмелки (РЭС 4: 149, s. v. брак II), блр. агледзіны, адведзіны, запоіны и под. Лит. vakarўnos мн. 'канун старинной литовской свадьбы, девичник', 'сходки в один дом вечерами для совместной работы и помощи соседу', 'вечеринка' (LKŽ 17: 998), видимо, литуанизированный славизм (на что указывает и циркумфлекс, см. Otr. 1965: 200).

Рус. литер. вечери́нка (с XVII в., согласно СлРЯ XI—XVII 2: 129), диал. вечери́нка 'предсвадебный вечер' терск., тамб., твер., ленингр., вят., вечери́нки мн. 'посиделки' арх. (СРНГ 4: 212) связано с укр. вечери́нка, блр. вечары́нка, болг. вечери́нка, с.-хорв. вечери́нка, польск. диал. wieczorynek. См. ЭСБМ 2: 113—114, здесь же рус. диал. вечеру́шка, вечеру́ха и их блр. и др. параллели. Лит. vakaruškà, vakaruškos мн. — гибридные образования (LKŽ 17: 1006).

вечёрка, -и, вечёрки мн. 'собрание девушек в осенний или зимний вечер в нанятой для этого избе, куда каждая приходит с работой (вязаньем и проч.); посиделки' перм., уфим., свердл., челяб., барнаул., том., арх., 'прощальный вечер у невесты накануне свадьбы; девичник' оренб., сев., 'род вечеринки, собираемой рекрутами'

81 вечё́рошний

арх., перм., 'вечерняя церковная служба' пск., 'корм скоту, даваемый вечером' перм., ве́черки и вечерки́ мн. 'вечеринки' сиб. и др., также (диал.) вечеро́к, -рка́, вече́рок, -рка (СРНГ 4: 213—214) || укр. вечі́рка, диал. вечі́рки мн., блр. диал. вечаркі́, вычоркы́ мн., болг. вече́рка (БЕР 2: 140), слвц. večierok, польск. wieczorek (см. подр. ЭСБМ 2: 112) // Видимо, старое (прасл.?) произв. с суфф. -ъk-а/-ъ, с уменьш. оттенком от *večerъ, рус. ве́чер°. Ср. лит. vakarė̃lis 'вечерок', 'вечеринка' от vãkaras 'вечер' (Там же), vakar(i)ùkas 'вечеринка' (LKŽ 17: 999, 1003).

вече́рня 'вечернее угощение в свадебном обряде' смол. (СРНГ 4: 215) // Субстантивир. форма ж. р. от *вече́рний* (см. *ве́чер*), весьма близкая лит. *vakarìnė* ж. 'ужин', субстантивир. прил. *vakarìnė* 'вечерняя'.

Рус.-цслав. вечерня, вечерни мн. 'вечерняя церковная служба' (Д 1: 189), вечерня(я) 'то же' (СлРЯ XI—XVII 2: 130), укр. вечерня, блр. вячэрня, болг. вечерня, с.-хорв. вечерна 'то же' передают греч. о є́отєрічо́ς (лат. vesperae), см. Прав Э 8: 78.

Рум. *vecernie* 'вечерня' < ю.-слав. Якут. *bäčiärinä* < рус. (Ан. 2003: *130*).

вечерова́ть, вечеру́ю 'проводить вечер дома или в гостях, отдыхая или занимаясь работой (шитьем, вязаньем и др.)' арх., сиб., свердл., перм., волог., 'ужинать' перм., амур. (СРНГ 4: 215; Д 1: 189) // От ве́чер°, как днева́ть от день. Ср. параллельное образование в лит. vakarúoti, vakarúoju 'проводить вечер в избе за работой (при огне)' (см. подр. LKŽ 17: 1004).

вече́рошний 'относящийся к вчерашнему вечеру' нижегор., калуж., пенз., твер., пск., олон., арх., новг., вят., перм., прибалт., 'вчерашний' твер., петерб., смол., яросл., волог., арх., вят., костр., вече́рошный 'относящийся к вчерашнему вечеру' новг., петерб., волог., Карел., перм., 'вечерний' том., тоб., сиб. (СРНГ 4: 216—217; формы вече́рочний, -ный примерами не подтверждаются) || блр. вячо́рашні 'тот, что был вчера вечером' // Объясняется как произв. от вечо́рось, блр. *вечорась (ЭСБМ 2: 339), scil. из *вече́ръсе + адъективный суфф. *-ьп-/*-ьп'-. См. ве́чер, вече́рясь. Допускается прасл. древность деривации — ввиду укр. зап. вече́рішній 'вечерний' (ЭСБМ 2: 339), макед. вечерашен, с.-хорв. вечѐрашьй, словен. večę̂ršnji, диал. večerášnji (Bezl. 4: 286). Ср. также рус. вчера́шний и вчера́сь (Фасм. 1: 366). Сходны по строению у́трешний (прост.), да́вешний, зде́шний, вне́шний и проч. (Виногр. 1947: 232—233; относительно дома́шний см. ЭССЯ 5: 68).

ве́черя 82

вечеря церк. 'ужин, вечерний стол', тайная вечеря, вечеря господня 'последний [перед взятием под стражу] ужин или затрапезная беседа Иисуса с учениками, на которой он учредил таинство евхаристии' (Д 1: *189*), *тайная вецыря* пск. (ПОС 3: *135*), вечеря господня, тайная вечеря также перен. 'о церковной службе, молении как пище духовной' (СлРЯ XVIII 3: 90), вечеры (с XI в.) 'ужин', таинаю вечерм (Срз. 1: 251; СДРЯ XI—XIV 1: 405), ст.блр. вечеря, вечера 'ужин', вечеря господня, вечеря тайная и др. (ГСБМ 3: 161—162) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. **вечерга** < прасл. *večer'a 'вечерняя еда, ужин', произв. от *večerъ (ЭСРЯ МГУ 1/3: 82; Orel 1: 193), см. ве́чер. К тому же этимону восходят рус. вечеря 'ужин' новг., новорос. (Д 1: 189), 'то же' дон., 'вечерний корм скоту' новг., 'из названий увеселений' перм. (СРНГ 4: 217), 'ужин' пск. (ПОС 3: 135), укр. вечеря, блр. вячэра, болг. вечеря, макед. вечера, с.-хорв. вечера, словен. večerja, чеш. večeře, слвц. večera, польск, wieczerza, в.-луж, wiečer, н.-луж, wiaceria (ЭСБМ 2: 341; Bor.: 691—692). Возможны контаминации исконного и ц.слав. слов. Ср. укр. тайна вечеря, болг. тайната вечеря, серб. тајна вечера (польск. ostatnia wieczerza и проч.). Об отношении назв. типа вечеря — ужин см. Вештарт Лекс. Пал. 1971: 93. См. также вечера. Венг. vacsora 'ужин' < слав. (MNyTESz 3: 1062). Сходное с во по семантике и внутренней форме образование отмечено в фин. iltainen 'вечерний', 'ужин', ср. ilta 'вечер' (Nieminen NPhM 56/1-4, 1955: 40).

К прасл. деноминативу *večer'ati восходят рус. диал. вечеря́ть, вечерять 'ужинать' (СРНГ 4: 218), укр. вечеря́ти, блр. вячэ́раць, болг. ве́черям, макед. вечера, с.-хорв. вѐчерати, словен. večę̂rjati, чеш. večeřeti, слвц. večerat', польск. wieczerzać, в.-луж. wječerjeć, н.-луж. wjacerjaś (ЭСРЯ МГУ 1/3: 82; ЭСБМ 2: 341; Веzl. 4: 286). О вечеря́ть 'смеркаться' см. вечере́ть.

вече́рясь 'вечером' яросл., *вечеря́сь* 'вчера вечером' перм. (СРНГ 4: 217—218) // Возникло как сращение др.-рус. *вечерѣ* (лок. ед. от *вечеръ*, см. *ве́чер*) и указ. част. *-сь* < *се*, ср. диал. *оно́мнись*, *ономня́сь* 'на днях' < др.-рус. *ономь дъни се* (Фасм. 3: 142; РЭС 1: 226, s. v. *ано́сь*).

вечея́, вече́йка 'дыра в середине верхнего жернова, куда засыпают зерно' пск. (СРНГ 4: 218), арх. (АОС 4: 37; СГРС 2: 91), вице́я арх. (СРНГ 4: 308), вечея́, вычея́ пск. (ПОС 3: 135), вечея́ кон. XVIII в. (СлРЯ XVIII 3: 90) || блр. диал. вяча́й, вячэя́, вечай, яча́й (ЭСБМ 2: 338—339) // Возникло из ячея́ (указано уже в Д 1: 189)

83 **ве́чка I**

< прасл. *ęčаја (Фасм. 1: 309; 4: 156; ЭССЯ 6: 61; Ан. 1998: 360). Протеза в- как в блр. (диал.) ветроўка / ятроўка 'невестка' и др. (ЭСБМ 2: 338—339), см. также ветрюх и вечать.

- **вечи́на** 'гибкий прут, входящий в боковую основу морды (рыболовного снаряда)' ленингр. (СРНГ 4: 218) // От $в\acute{e}va$ ° II, ср. $в\acute{u}vuha$ 'прут, вица' новг., ленингр. (СРНГ 4: 309) от $в\acute{u}va = в\acute{u}ua$ °.
- вечины мн.: *сидеть вечины* 'проводить вечернее время у кого-нибудь из подруг' арх. (СРНГ 4: 218) // Вероятно, аллегроформа слова *вечери́ны*, см. *вечери́на*. Сходно *вечо́иный* 'вечерний' арх. (СГРС 2: 92) вместо *вече́рошный* (-ой) (АОС 4: 35) = вече́рошний°.
- въчистый 'вечный (бессрочный юридически)' ю.-зап. (СлРЯ XVIII 3: 90), вечыстый 1636 зап. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 144—145) // То же слово, что ст.-укр. (Тимч.) въчистый, ст.-блр. вечыстый, въчистый XVI—XVII вв., нареч. вечисто, вечысто XIV—XVII вв. (ГСБМ 3: 162—163), кот., видимо, из (ст.-)польск. wieczysty (см. подр. ЭСБМ 2: 340), ср. синонимичное wiekuisty от wiek, см. век (РЭС 6: 191—194). Др.-рус. въчистыи (на бёмоле вечистою... 1376, вкладная грамота Юрия Холмского, см. Срз. 1: 500) можно расценить и как полонизм и как общее с польским вост.-слав. новообразование (ЭСБМ 2: 340). Ср. параллельный ряд: болг. вечи́т, серб. вѐчит 'вечный' и др. (Там же).
- **вечи́ть** 'утомлять, изнурять' пск. (ПОС 3: *135*) // Связано с *въкъ*°, уве́чье, уве́чить, изуве́чить, безве́кий° (Фасм. 4: *144*; РЭС 3: *40*; 6: *202*).
- вечить I см. вечать.
- **ве́чить II** 'жевать жвачку (о скоте)' волог. (СГРС 2: 92) // Из * $\partial s\acute{e}$ чить = $\partial s\acute{n}$ чить 'пережевывать пищу (о жвачных животных)' волог. (СГРС 3: 191) от (∂) $s\acute{e}$ ка = $s\acute{e}$ ка ° I (РЭС 6: 194).
- ве́чка I, -и 'медная кастрюля' пск. (ПОС 3: 218; Д 1: 336), 'корзина, в которой моют рыбу' Карел. (СРГК 1: 189), 'крышка (туеска и др.)' арх. (СГРС 2: 92) || блр. ве́чка 'верхняя часть посудины, сундука и проч.' (ЭСБМ 2: 114) // Произв. с суфф. -ька (уменьш.) от ве́ко "II, ср. вѣко 'медное блюдо, лохань, сковорода', 'крышка от лукошка' (РЭС 6: 195—196). Более ранняя форма, видимо, ве́чко. Ср. образованные от ве́ко II (в знач. 'лукошко для выноса мелочи на торг' и под.) ве́чки 'ряд шкапиков с мелочными товарами в арках наружной галереи под зданием Городской Думы (в Новгороде)' новг., ве́чко 'косой ящик под стеклом на прилавке для выставки мелких товаров' диал. (см. подр. СРНГ 4: 218—219). Сравнение с ве́че° (Там же) нар. этимол.

ве́чка II 84

Отлично по знач., но родственно диал. $в\'{e}$ чко (= $в\'{e}$ шко), уменьш. от $в\'{e}$ ко $^{\circ}$ I (глазное) (СРНГ 4: 218; ПОС 3: 135; СГРС 2: 92). Ср. чеш. $v\'{e}$ ко 'веко', 'крышечка', польск. $w\'{e}$ сzко и под. (Черн. 1: 139).

ве́чка II 'крик, плач', вечо́к, -чка́ 'вскрик' пск., ве́чкать 'сильно кричать, плакать' арх., вечливый 'плаксивый' пск. (СРНГ 4: 218, 219) // От ве́кать $^{\circ}$, ве́чить I.

вечко I см. вечка I.

ве́чко II 'плеть, сплетенная из гибких прутьев' волог. (СлВолГ 1: 67) // От $6\dot{e}$ ча° II.

вечный 'без начала и без конца', 'всегдашний, постоянный, бессрочный' (Д 1: 330), вечной 'давнишний', 'постоянный', 'старый, дряхлый', вечной здешной 'коренной (о жителях)' арх. (АОС 4: 37), вечный 'не пересыхающий летом (о реке)' волог. (СГРС 2: 92), вѣчный (-ой), вѣчная жизнь, вѣчный покой, вѣчное блаженство, въчная память и др. (СлРЯ XVIII 3: 92—95), въчьный 'вечный' (въ жизнь в $\overline{\epsilon}$ чьнж $\overline{\epsilon}$ 1056—1057, въ в $\overline{\epsilon}$ ки в $\overline{\epsilon}$ чьны $\overline{\epsilon}$), 'исконный, извечный', 'долговременный', 'пожизненный': въчьные люди 'находящиеся в пожизненной крепостной зависимости' 1649 (см. подр. Срз. 1: 502; СлРЯ XI—XVII 2: 131—132) // Продолжает прасл. *věčьпь(jь) 'вековой' от *věkь (см. век, РЭС 6: 191—194), но испытало значительное ц.-слав. влияние. Ср. ст.-слав. въчьнъ, -ыи, калькирующее греч. αἰώνιος 'вечный' от αἰών 'век, вечность' (Havlová Slav. 61, 1992: 470—472). Отмечалось, что в ПВЛ слово въкъ встречается только в цитатах из церковных книг и книжн. оборотах речи, в том же знач., как в ст.-слав. пам. письм. (Львов РИЛ 1968: 21). К прасл. * $v\check{e}\check{c}$ ь $n\mathfrak{b}(j\mathfrak{b})$ восходят также укр. $e\acute{i}$ чний, блр. вечны, болг. вечен, макед. вечен, с.-хорв. вечан, вечни, словен. véčen, чеш. věčný, слвц. večný, польск. wieczny, в.-луж. wěčný (ЭСРЯ МГУ 1/3: 82; ЭСБМ 2: 114). Ср. векове́чный° (РЭС 6: 196-197).

Слово во входит в состав книжн. образований типа вечнозеленый, ср. въчнобытный, въчноживущий, въчномладой, въчноплодоносный, въчно-цвътущий и проч. (СлРЯ XVIII 3: 90—91). Возможно польск. влияние, ср. wieczcnobytny, wiecznozielony, wiecznożywy (-żyjący), wiecznopłodny, wiecznokwithy (Варш. сл. 7: 558). Сюда же wiecznochmurny = ст.-блр. вечнохмурный (ГСБМ 3: 165). Блр. вечнабытны (ЭСБМ 2: 114), видимо, полонизм. Рус. гапакс въчно-движимое 'вечный двигатель' (СлРЯ XVIII 3: 91) — передача лат. perpetuum mobile.

85 **ве́шала I**

вечо́вый (знач.?): фольк. ... на стенушку кладу да на вечо́вую сев. (СРНГ 4: 219) // Вероятно, к ве́ча $^{\circ}$ II = (?) ви́ча 'прут, ветка'. Тогда знач. \mathbf{B}° — '(сплетенный) из прутьев'.

вечорь, см. вечер.

- вечь-вечь 'слово, которым подзывают овец' тамб., ряз., вячь-вячь-вячь 'то же' тамб., ряз. (СРНГ 4: 219; 6: 81; Герм. 1966: 59), веч-вечи новг. (НОС2: 107), веч-веч (вещ-вещ) дон. (СлРДГ 1975: 62), веч-веч, вечка-вечка 'то же' ворон. (СВГ 1: 213—214) // Не отделимо от синонимичных вец-вец-вец°, вац° (РЭС 6: 135—136), вач (СРНГ 4: 77). Звукоподр.? Не исключена связь (хотя бы вторичная) с веча́ть°.
- въчьный I 'вечевой': спустиша колоколь въчной у святыя Тройца, и начаша псковичи, на колокол смотря, плакати... по своей воли (Пск. II лет.), въчная грамота (СлРЯ XI—XVII 2: 133), въчный дьякъ новг., 1456 (Срз. 1: 502) // Адъектив от ве́че°. Ср. въчьникъ 'участник веча', 'вечевой колокол' (Срз. 1: 501).
- **въчьныи II** 'относящийся к веку (глазному)': *въчныа рясны* XI в. (Срз. 1: 501) // Редкое произв. от *веко* с I = *въко*.
- **ве́ша І** 'жерди для сушки, укрепленные на двух стойках' новг. (HOC₂: *107*), мурман. (СРГК 1: *189*) // Скорее относительно поздние новообразования от *ве́шать*°, нежели рефлексы **věsja*. Ср. *ве́шала* І°.
- **ве́ша II** 'конусообразная корзина из прутьев для ловли рыбы' новг. (HOC₂: *107*) // Из *ве́рша*° I (PЭС 6: *351—352*), ср. *ве́шная*° II.
- ве́шала I мн., ср. р. (ве́шало ед.) 'леса, городьба для сушки чего (снопов и др.), вешанья и хранения; ряд кольев для просушки неводов; жерди, положенные на рассохи или столбы с прогоном (перекладиной) для сушки белья, для вяленья рыбы' (Д 1: 336), ве́шала и вешала́ мн., ве́шалы мн., ве́шало ед. 'жердь, на которой развешивается что-л.' (диал. материал см. подр. СРНГ 4: 220—221), въшала мн. 'устройство из жердей для просушки' XVII ~ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 132) || укр. вішало 'вешалка', блр. ве́шала 'приспособление из кольев, жердей для просушки чего-л.', болг. диал. ве́шало, с.-хорв. вѐшала 'виселица', словен. véšalo 'кухонное орудие, висящее на стене', чеш. véšadlo, польск. wieszadlo, в.-луж. wéšadlo 'вешалка' // Из прасл. *véšadlo, -а мн., произв. с орудийным суфф. -dlo от *véšati, -ajo 'вешать' (ЭСБМ 2: 115), см. ве́шать I.

От ${f B}^{f o}$ образовано ${\it в\'e}$ шалка 1789 (СлРЯ XVIII 3: ${\it 94}$; ЭСРЯ МГУ 1/3: ${\it 82}$), диал. ${\it в\'e}$ шалка 'жерди на козлах и т. п., для развешивания

ве́шала II 86

и сушки' волог., калуж., иссык-кульск., 'виселица' тамб. (СРНГ 4: 221), ср. блр. ве́шалка, укр. ві́шалка 'вешалка', болг. диал. ве́шалка 'виселица' (БЕР 2: 137). Возникло на почве отдельных яз. Ср. также рус. диал. ве́шалица, ве́шальница 'виселица' (СРНГ 4: 220—221). Относительно ве́халка пск. (ПОС 3: 136) см. Николаев БслИссл 1986: 132.

Из рус. усвоены якут. диал. *biähälä* 'помост на четырех ножках для сушки невода', 'перекладины на столбах для развешивания и сушки снопов', *biähälkä*, *biäsälkä* 'вешалка' (см. подр. Ан. 2003: *131*).

ве́шала II, -ы м. 'бездельник, повеса' дон., ве́шалка 'то же' пск., твер., ряз., 'женщина, которая сама вешается на шею чужому мужчине' твер., иссык-кульск., 'о ребенке, который любит, чтобы его носили на руках' костр. (СРНГ 4: 221) // Позднее образование от ве́шать 'I, ве́шаться. Суфф. как у вышиба́ла, страши́ла, дава́лка и под. Относительно знач. см. ве́ситься.

веша́ра см. ветиать.

ве́шать І, -аю, 'придавать висячее положение', 'умерщвлять через повешение', (иногда) 'взвешивать', вешаться (СРЯ; Д 1: 236), въшать(ся) (СлРЯ XVIII 3: 94), вешаться 'цепляться на крутых местах, чтобы не сорваться' новг., 'висеть, виснуть от худобы и слабости' перм., урал., 'слоняться' калуж. (СРНГ 4: 221), козы-то как начнут вешаться по лесу, их не соберешь потом новг. (СРГК 1: 190), въшати, въшаю 'вешать', 'умерщвлять через повешение', 'взвешивать', въшатися (СлРЯ XI—XVII 2: 133; Срз. 1: 502) || укр. вішати(ся), блр. вешаць, с.-хорв. вешати (се), вешам (се), словен. -véšati, -am (obéšati), чеш. věšeti (se), слвц. vešat' (sa), польск. wieszać (się), в.-луж. wěšeć // Из прасл. *věšati (sę) 'вешать(ся)' $< *v \check{e} s j a t i (s e)$, итератива-имперфектива от $*v \check{e} s i t i (s e)$ (ЭСБМ 2: 116; ЭСРЯ МГУ 1/3: 83), см. весить. В сложениях с преф.: за-, на-, об-, свешать и под., прасл. *na-, *obvěšati (ЭССЯ 23: 228; 31: 28—29). См. также вехать. Глаг. вешаться 'слоняться, бродить', ср. с вештаться°.

ве́шать II 'отмечать дорогу вехами' арх. (СРНГ 4: 221), 'отмечать вехами участки леса, предназначенного для вырубки' волог. (СРГК 1: 190), девки раньше в Святки дороги вешали... «Девятая веха, покажи мне жениха» волог. (СГРС 2: 93) // От ве́ха° І. Отсюда также глаг. на -ити ве́шить 'расставлять вехи (вешки) при геодезических работах' (СРЯ), 'обозначать соломенными вешками узкие полосы пашни, которые засеваются по очереди'

87 ве́шная II

Латвия, веши́ть тул. (СРНГ 4: 222), веши́ть 'бросать по дороге еловые ветки в похоронном обряде', 'обозначать вешками полосы пашни, луга' смол. (СлСмГ 2: 39), блр. вешыць (ЭСБМ 2: 118). Ср. вешёный 'помеченный вехами (о дороге)' волог. (СГРС 2: 93).

ве́шка I 'ветка, обычно еловая' пск., арх., 'горка, холмик, покрытый зеленью, деревьями' пск. (СРНГ 4: 222), ве́шка (вѐшка, ви́шка) 'тонкое срубленное дерево или тонкая верхняя часть дерева, большой отрубленный сук', 'стебель огородных растений' пск. (см. подр. ПОС 3: 139) || блр. диал. ве́шка 'ветка', 'знак, указывающий зимой в поле дорогу' (ЭСБМ 2: 116) // То же, что рус. литер. ве́шка, диал. ве́шка 'веха' (СРНГ 4: 222), уменьш. от ве́ха° І. 'Ветка' = 'то, что может служить в качестве вехи': ветки пихты иль березы наставим... по ве́шкам-то видно, как тропинка морд. (СлМорд 1: 72), по метонимии. Результатом контаминации во и въ́шка м. б. слово ве́шка 'пожарная каланча' Алт. (Шелеп. 2: 94). Слово ве́шка 'недозрелый колос злака' арх. (СГРС 2: 93), возможно, гетерогенное.

ве́шка II 'шкафчик с ящиками для старосты в церкви, где лежат свечи для продажи и хранится выручка' пск. (СРНГ 4: 222) // Из ве́чка (-чк- > -шк-), см. ве́чка I, ве́чко 'косой ящик для... мелких товаров'.

вешка́рь I 'гриб подосиновик' новг., брян., 'гриб масленок луговой' новг., яросл., (перен.) 'прозвище рыжеволосого человека (в речи детей)' новг. (СРНГ 4: 222), 'подосиновик' волог. (СГРС 2: 94) // Согласно Меркуловой, м. б. связано с ве́шить = ве́шать о 'расставлять вехи', суфф. как в назв. грибов сухарь, глухарь (Мерк. 1967: 187). Она не учитывает однако «беличий» вариант векша́рь о и близкие (РЭС 6: 201—202), ср. также ви́шкорь 'подосиновик' волог. (СГРС 2: 126). Не исключено, что последняя форма ближе к этимону (субстр.?).

вешка́рь II 'мелкая рыба, живущая под камнями' волог. (СГРС 2: 94) // Контаминация *песка́рь* и *вешка́рь* ° I?

вёшкома 'сухое место в лесу' арх. (СГРС 4: 94) // Вероятно, иноязычное, ср. фин. *maa* 'земля' и под.

вешла́к 'связка длинных ветвей, которой закрепляют стог' волог. (СГРС 2: 94), вешла́к, -а́ 'толстый прут, большая ветка для закрепления стога' арх. (AOC 4: 40) // К ве́сло° II.

вешная I см. вешний I.

ве́шная II 'верховая': *на ве́шной лошади* 'верхом' вят. (СРНГ 4: 223), ве́шний 'верхний (например, об одежде)' Карел. (СРГК 1:

ве́шний I 88

190) // Из ве́ршная, ве́ршний, ср. диал. ве́ршний, -ый 'верховой' (СРНГ 4: 175), к верх° І (РЭС 6: 342—344). Ассим. -рш- > -ш- как в ве́ша° ІІ, ве́шня ІІ°.

ве́шний I 'весенний' уст., обл. (у Пушкина, Тургенева, Чехова и др.), ве́шная 'яровой посев, яровой хлеб' енис., ве́шная 'весенняя пахота' сиб., ве́шный, ве́шный и вешной 'весенний' сев., урал. и др., ве́шный и ве́шный промысел 'весенний промысел тюленей у побережья Мезенского залива, производимый крестьянскими артелями в три человека' арх., ве́шный промысл 'рыба, добытая в первой половине июня' колым. (см. подр. СРНГ 4: 223—225), ве́шний (въшний, -ей), вешный (СлРЯ XVIII 3: 95), вешний и вешный 'весенний', вешняя 'вода в весенний разлив', 'земля, обрабатываемая весной под яровое', 'яровой хлеб' (СлРЯ XI—XVII 2: 133), вешнии: въ низъ по вешьнюю воду 1148 (Срз. 1: 252; СДРЯ 1: 406) || блр. ве́шні, ст.-блр. вешний XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 168) // Др.-рус. произв. от прасл. *vesna (см. весна́) с суфф. -j-: vesnjь-jь > вешнии. Ср. весньный 'весенний' XII в. (Срз. 1: 247) < vesnьпъјь. См. Преобр. 1: 79; Фасм. 1: 309; ЭСРЯ МГУ 1/3: 68; Orel 1: 193; ЭСБМ 2: 116.

Из форм на -aja и -oje после субстантивации, выпадения j и стяжения возникли feminina вешна, также вёшна и вешна 'весна', 'весенний промысел морского зверя и трески в Северном ледовитом океане и Белом море', 'время весеннего сева', 'яровой посев, яровой хлеб', neutrum вешно 'сухая пища' колым. (СРНГ 4: 222— 224; ср. ве́тно°). Ср. также произв. от в°: диал. ве́шник, вешни́к 'весенний ветер', 'овечья шерсть весенней стрижки', *вешника* 'то же', вешница, вешница 'весенний разлив рек, половодье', 'весенняя пахота', вёшница 'шкурка зверя, убитого весной (считается очень плохой)', вешняк 'весенняя окольная дорога на время половодья', 'мельница, которая работает только весной, в половодье', 'в плотинах и запрудах отверствие с творилом и спуском для стока прибылой воды весной и в другое время' (ТО Вешняки в Московской обл., Мурз. 1984: 121), вешня и вёшня 'поемный, заливной луг близ селения', 'огороженное место в ближних к селению поемных лугах, где не косят, а пасут скот; выгон', вешня́ть 'перемогаться, доедая последние запасы, оставшиеся к весне' (см. подр. СРНГ 4: 223—227). Ср. в сходных знач. ст.-рус. вешникъ, вешница, вешнякъ (СлРЯ XI—XVII 2: 133—134), а также укр. диал. вешня́к 'мельница, которая работает только весной' (ЕСУМ 1: *363*), блр. диал. *вешня́к*, *вяшня́к* 'то же' (ЭСБМ 2: *342*). В ЭСБМ (Там же) допускается исходное весня́к (вясня́к).

89 ве́шня II

Коми вешняк 'водоспуск' < рус. (КЭСК: 55).

ве́шний II 'старинный, давний', 'прошлогодний' арх. (СРГК 1: *190*) // Из *ветъшьний*, к *ве́тошь*°.

вешний III см. вешная II.

ве́шник I, ве́шники см. ве́шний I, ве́шник II.

ве́шник II 'верхняя перекладина у воротцев в изгороди' яросл. (СРНГ 4: 223) // Возможно, к блр. диал. ве́снікі 'дощатые или прутяные ворота во двор', 'обычные деревенские ворота', польск. wieśnik 'ворота на краю деревни', к vьsь 'деревня' (ЭСБМ 2: 93), см. весь II, ве́шница II. В ЭСБМ (Там же) к этому ряду отнесено и рус. ве́шники мн. 'отверстия, проходы в плотинах для спуска лишней воды' перм., вешники 'запоры в плотинах и запрудах для спуска лишней воды' вят. (СРНГ 4: 223), кот. однако не отделимы от ве́шний° I. Сюда же, скорее всего, рус. вешники 'столбы в вешниках, в которые приделаны зьемы и полузьемы' перм. (СРНГ 4: 223). Деривация от ве́шний I не исключена и для в.

вешник 'тот, кто торгует на веке (лотке)' нижегор. (СРНГ 4: 223) // Имя деят. от $в\acute{e}κo°$ II, на основе выражения *торговать на в\acute{e}κe = cud\acute{e}mb на в\acute{e}κax* (РЭС 6: 195).

вешница I см. вешний I.

ве́шница II 'деревенская улица, поросшая травой', 'огороженный участок крестьянской усадьбы, обычно для пастьбы лошадей' пск. (СРНГ 4: 224) // Предлагалось отождествить с блр. диал. ве́сніцы мн. 'плетень с воротами на краю деревни', ве́сніца 'то же', весьніцы 'ворота во двор', 'ворота из перекладин', польск. wieśnice мн. 'ворота, которые ведут в деревню' от основы прил. vьзьп- 'деревенский, сельский' + суфф. -ica (ЭСБМ 2: 93—94), см. весь II, ве́шник II. Более вероятно однако отнесение к ве́шний' I. Развитие знач. демонстрируют ве́шница 'луг, лужайка около дома', 'необрабатываемый, поросший травой промежуток, дорога на усадьбе или между двумя усадьбами', 'заливной луг, обычно вблизи деревни', 'земля для посева ярового хлеба', 'весенняя пахота' пск. (ПОС 3: 140), вешня 'выгон, где пасут скот' твер. (СРНГ 4: 225), кот. явно к ве́шний I.

вешня I см. вешний.

ве́шня II 'снасть для ловли щук' волог. (СГРС 2: 95) // Поскольку речь идет о плетеном орудии (см. примеры в СГРС: там же) из *ве́ршня, к ве́рша° І. Относительно ассим. -рш- > -ш- см. ве́шная ІІ, ве́ша ІІ. Едва ли в° = 'весенняя снасть', ср. ве́шний° І.

вешня 90

вешня 'набатный колокол' казан. (СРНГ 4: *225*) // Вероятно, из **вечьня*, к *вѣчьныи* 'I 'вечевой', ср. *вечье*́, *ве́че* '.

вешняк І см. вешний.

- **вешня́к II**, - \acute{a} собир. 'сучья, прутья' пск., 'пучки прутьев или солома, пущенные в чан пивного затора, через которое спускается сусло с брода в другой чан' пенз. (СРНГ 4: 226) // Собир. произв. от $\acute{e}\acute{e}xa$ ° I с суфф. - \acute{e} н \acute{e} к \acute{e} -и \acute{e} к \acute{e} 0. Кот. обычно встречается в назв. молодых рощ, групп деревьев (Виногр. 1947: 110).
- **ве́шта**, -ы ж. 'весы на торговой площади; важня' яросл. (СРНГ 4: 227) // Ср. ве́ши° II?
- **вештаться** 'слоняться без дела, бродить' пск. (СРНГ 4: 227) // М. б. не случайным совпадение с укр. *ве́штатися* 'слоняться', кот. однако без достоверной этимол. Согласно Потебне, из *ветшати*(сь) 'стареть' (ЕСУМ 1: 367), см. *ветша́ть*, а также *ве́шать* I.
- веща́лой 'вяленный, просоленный' арх. (АОС 4: 42) // Вариант слова ветша́лой (прич. на -л-, ср. обветша́лый) = ветша́ной 'испорченный, заплесневевший' (прил. с суфф. -(а)н-, исходно пассивное прич.): ветша́нойо мясо насолили арх. (АОС 4: 25), к ветша́ть°. Ср. верша́лой 'вяленый' (РЭС 6: 352).

Из ветиманой в знач. 'ветхий, изношенный' возникло вещаной 'очень слабый, худой, изможденный' арх. (АОС 4: 42; ср. ветхий старик), сходно вешчаный 'изношенный' волог. (СГРС 2: 95).

- **въщанникъ** 'сведущий человек, мудрец' XIII XIV \sim XI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 134) // Ц.-слав. слово, имя деят. с суфф. -никъ от въщан-, основы пассивного прич. от веща́ть°. Ср. н.-луж. диал. wěšćennik 'пророк, ясновидец' со сходным строением (Sch-Š 21: 1592; Bezl. 4: 305).
- вещать, -аю 'говорить нечто важное, изрекать': ... вещать Велику скорбь или великий праздник (Пушкин, «Борис Годунов»), 'прорицать, предсказывать', (уст.) 'передавать по радио' (СРЯ), вещать 'уговаривать' волог., 'предвещать, предсказывать (о домовом, собаке)' калуж., влад., вещевать, -щую 'приветствовать, поздравлять' смол., 'обвинять, осуждать' (не вещуйте на меня) влад., новг., 'предсказывать, предвещать' сев.-двин., ворон., курск., смол., заурал. (вещует сердце волог., новг., том.), 'предвещать, предчувствовать беду' твер., калуж., курск., казан. (СРНГ 4: 227—228), вещаться 'обращаться к богу с просьбой, давая обет' арх. (СГРС 2: 95), вещать 'извещать', вещаться 'давать обет', вещевать 'предсказывать, вещать' арх. (АОС 4: 42), вещать 'предсказывать', 'навещать' пск., 'говорить' пск., XVI в.

91 вещба́

(ПОС 3: 141), въшати (-ть) 'говорить, произносить', 'провозглашать', 'свидетельствовать', 'предсказывать, предвещать' (СлРЯ XVIII 3: 95—96), въщати 'разговаривать, беседовать', 'говорить', 'предвещать', 'наговаривать' (СлРЯ XI—XVII 2: 502), еъщати, -ю 'говорить', 'проповедовать' XI в., етщавати 'говорить' XII в., ет*щевати* (Срз. 1: 502; Михайловская ДРЯЛС 1975: 16) || укр. віщати, віщувати, блр. вяшчаць, вешчаваць, ст.-блр. вещати XV— XVII вв., вещовати (ГСБМ 2: 170), болг. уст. вещая 'вещать, предрекать' // Толкуется как заимств. из ц.-слав., ср. ст.-слав. въштати 'говорить, рассказывать, сообщать', въштавати 'говорить' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 83; ЕСУМ 1: 408) < прасл. *věť'ati (*větjati), откуда исконное рус. вечати $^{\circ} = в$ тчати (Черн. 1: 148). Не исключая этой возможности, можно думать о смешении на вост.-слав. почве заимств. из ц.-слав. и рефлекса *věščati (*věščevati) 'знать заранее, предрекать' от * $v\check{e}\check{s}\check{c}b(jb)$ 'вещий' < * $v\check{e}s$ -tjo- < *věd-tio-, см. ве́ший І. К *věščatі можно возвести и указ. ст.-слав. вѣшта(ва)ти, болг. вещая (БЕР 2: 140—141), отделяя их от рус. въчати. Есть еще возможность, что *věščati из *věstjati, итер. на -(j)ati от *věstiti, см. вестить. Ср. рус. вещить, -щу 'предвещать, предчувствовать' терск. (СРНГ 4: 228), вещить 'то же' арх. (АОС 4: *43*), 'предсказывать' волог. (СГРС 2: *95*), словен. *véščiti* 'долго бодрствовать и жечь огонь', чеш. věštiti, слвц. veštit', польск. wieszczyć, в.-луж. wěšćić, н.-луж. wěšćiś < прасл. *věščiti 'предсказывать' от *věščь(jь) (Вог.: 696—697; Sch-Š 21: 1592; ЭСБМ 2: 342; ECУМ 1: 408).

Слово \mathbf{B}° входит в состав сложений с преф.: навеща́ть (< прасл. *navěščati, см. ЭССЯ 23: 228—229), завеща́ть (< ц.-слав.) и др. Рус. обеща́ть < ц.-слав., ср. ст.-слав. объщтати < прасл. *obvětjati (ЭССЯ 31: 31—33; неприемлема реконструкция 'обещать' < 'обтыкать ветками' у Мельничука ВОСРЯ 1978: 109).

Произв. рус. вещание (обычно в сложениях радио-, телевещание), вещание 'обет' арх. (АОС 4: 42), въщани ε = въштани ε XI в. (Срз. 1: 502), уст. вещатель, вещательный (ср. сложения чревовещатель, широковещательный и др.), въщатель (СлРЯ XI—XVII 2: 134), ст.-блр. вещание (ГСБМ 3: 169), видимо, из ц.-слав., ср. ст.-слав. въштание 'голос' < прасл. *větjanьje. Но не исключено смешение с рефлексом прасл. *věščanьje 'гадание' от *věščati. Ср. веще́ль°.

вещба́ 'прорицание, предсказание; гадание, ворожба', 'заговор, слово при заговоре' диал. (Д 1: *336*; СРНГ 4: *227*), *въщба* 'слова, речь':

вещё 92

Воронову красоту... почтивши, И его въщбу еще также похваливши (Тредиаковский, СлРЯ XVIII 3: 65), въщба 'предречение, предсказание будущего; гадание' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 135) || ст.-укр. въщба 'гадание, колдовство, прорицание' (Тимч.: 166), ст.-блр. въщба 'предсказание, ворожба' (ГСБМ 3: 168), чеш. věštba, слвц. veštba, польск. wieszczba 'пророчество, предсказание' // Из прасл. *věščba 'прорицание, гадание, ворожба', произв. с суфф. -ьba от *věščati, *věščiti, см. вещать, вещий. Ср. ст.-укр. въщбарский 'относящийся к гаданиям, колдовству' (Тимч.: 166), ст.-блр. въщбарский XVII в. (ГСБМ 3: 169) < (ст.-)польск. wieszczbiarski.

вещё 'предзнаменование, предсказание', нареч. 'известно, предсказано' арх. (АОС 4: 43), вещо́ 'известно, ведомо', 'догадливый человек или животное': настоящию вешио́! (о козле) перм. (СлСПермГ 1: 227) // Кратк. прил. вещий', вещой в форме ср. р. (вещ м. р.), субстантивир. и адвербиализованное. Ср. вет II.

вещéль, -я́ 'гадатель, прорицатель' твер., пск. (СРНГ 4: 228) || блр. (если не искусственное образование) *вяшчэ́ль* 'то же' (ЭСБМ 2: 343) // Произв. с суфф. -el'ь (о суфф. см. Sławski SP 1: 108) от вещáть°, блр. вяшча́ць.

вещество́ 'материя, из чего образовано всякое тело, вещь, предмет' (Д 1: 189), 'существо' том. (СРНГ 4: 228), 'предмет, вещь', 'живое существо' (кошки — самые дяшовые вешшества), 'сущность, понятие' пск. (ПОС 3: 141), 'вещь, предмет' Карел. (СГРС 1: 191), 'сильно пьяный человек' (в речи официантов, половых, см. ЯСМ: 100), вещество, -а, им. мн. -а 'физическое начало материи', (также мн.) 'все то, из чего состоят физические тела': вещество минеральное, органическое, каменное и проч., небесное вещество, тонкое вещество 'эфир', 'предмет, вещь' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 97—99), вещьство, вещество 'материя', 'вещество, материал', 'сущность, характер, свойство' (СлРЯ XI—XVII 2: 134), вещьство 'материя' XI в. (Срз. 1: 254; СДРЯ XI—XIV 1: 411) // Из ц.-слав. вещьство, произв. с суфф. -ьство от вещь (ЭСРЯ МГУ 1/3: 83), см. вещь. О знач. во, связанных с развитием научной мысли в нач. XVIII в. (вещество = материя и др.), см. Кут. 1966: 34—43, 262.

въщество (вещество) 'предсказание будущего, гадание' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 136) // Произв. от въщати = вещать (ср. др. рус. рожьство от рожать и под.). Видимо, было известно и в знач. 'говорение', ср. произв. веществовати 'говорить' (Там же).

93 **в**е́щий **I**

вещети́нье, -я 'общее название лекарства; снадобье, зелье' волог., арх., новг., ряз., калуж., 'белила, румяна' волог., 'одежда' волог., 'хлам, скарб' ряз., волог., вещети́ний волог. (СРНГ 4: 228) // Включает вещь° в знач. 'лекарство'. Во втор. части суфф. -от- + -ин- + -(ь) је (-ий)?

вещи I см. вещь.

ве́щи II мн., вещо́ собир. 'березовые ветки для веников; мелкий кустарник' (пайдем у лес за вешшыми), пойти в ве́щи 'пойти в лес для заготовки веников' смол. (СлСмГ 2: 40) // Возможно, результат контаминации ве́тио°, ве́тье собир. и вя́ще собир. 'мелкий кустарник', 'прутья для веников', 'место, где режут прутья для веников' смол. (СРНГ 4: 61), вя́що 'березовые прутья для веников' смол. (СлСмГ 2: 115).

ве́щи III мн. 'весы' пенз. (СРНГ 4: 228), въщ м. 'то же': емли лён с сани, да клади на въщ пск., 1607 (Fen.: 281 = ПОС 3: 140) // Ср. произв. от вес° І прил. въсчии 'весовой, относящийся к весу' XIV—XVI вв. (Срз. 1: 495), также в варианте ве́щий 'взвешенный на весах' перм. (СРНГ 4: 238), въщии: с вещих товаровъ 1648 (СлРЯ XI—XVII 2: 120; СлРЯ XVIII 3: 68). Слово в°, видимо, из этой формы: субстантивир. адъектив въщии им. мн., откуда сущ. въщи = ве́щи им. мн. и сингулятив въщ у Фенне.

вещий I 'кому все ведомо и кто вещает будущее, прорицатель, предсказатель', 'умный, мудрый, предусмотрительный' (Д 1: 336; например, у Пушкина, «Песнь о вещем Олеге»), вещий, -его 'умный, толковый, красноречивый ряз. (СРНГ 4: 228), вещой 'догадливый', 'проворный, бойкий, энергичный (о человеке)', 'сплетник' перм. (СлСПермГ 1: 227), въщий 'предсказывающий, прорицающий', фольк. въщий каурка, о коне (СлРЯ XVIII 3: 99), въщии 'сведущий, мудрый; знающий то, что другим не дано, волшебник', 'волшебный': прозваша Ольга въщии (ПВЛ), въщеи Бояне; *въщіа пръсты* (СПИ) (Срз. 1: 502—503; СССПИ 1: 114; СлРЯ XI—XVII 2: 136) || укр. ві́щий, блр. ве́шчы, ст.-блр. вѣщий, вѣщый (ГСБМ 3: 169), болг.-цслав. вышть XIV в., болг. вещ 'сведущий, опытный', диал. вящ, вяща, вящо, ст.-болг. въшть XIV в. (БЕР 2: 140), с.-хорв. $e = mm(\bar{u})$ 'опытный, искусный, умелый, ловкий', чеш. уст. věští, польск. книжн. wieszczy 'вещий' (wieszcza baba 'ворожея'), кашуб. *v́ešči* 'ясновидец, лунатик, упырь' (Bor: 696) // Из прасл. $v \not\in s \not\subset b(jb)$ 'знающий, мудрый, догадливый' (> 'знающий то, что не знают другие, прозревающий будущее; колдун, волхв') < *věšt'b < *věd-tjo- (< *uoid-tio-) 'наделенный знанием', к *věděti ве́щий II 94

'знать' (Mikl.: 390; Преобр. 1: 110; Фасм. 1: 309; Vaillant Gr. comp. 4: 433; Черн. 1: 148; Orel 1: 193; Вог.: 696), см. весть І. Словен. $v\hat{e}s\check{c}$ 'peritus, sciens' инославянского происхождения (Sn.: 816). Прасл. * $v\check{e}s\check{c}$ по своему строению м. б. близко к др.-в.-нем. $w\bar{\iota}s(i)$ (= нем. weise 'мудрый'), кот. допускает выведение из * $u\check{e}id$ - $u\check{e}id$ - (Kl.: 883; та же праформа предлагается здесь и для прасл.), хотя обычно исходят из * $u\check{e}idso$ - (Там же).

Прозвище Олега вещий в ПВЛ (данное в этом случае язычниками) значит, вероятно, 'волхв' (Смирнова PP 4, 1985: 150—152) и очень близко многочисленным назв. колдунов, чародеев, ведьм, связанным с во: субстантивир. форм адъектива и его произв. (věščь м., *věščа ж. и др.) и произв. от глаг. *věščati, веща́ть°. В IX—X вв., когда жил Олег, эти назв. еще не воспринимались «сквозь призму христианства», как обозначения чего-то безбожного, «поганого» (Чурмаева РР 5, 1975: 150—151). Ср. вещий, -его 'колдун, кудесник, знахарь' костр., сиб., южн., урал. (СРНГ 4: 228), укр. диал. віщ 'провидец' (ЕСУМ 1: 408), хорв. уст. vešća, кайк. vešča 'колдунья', словен. véšča 'вештица (демон в облике бабы)', 'ночной огонек, приманивающий путника', 'ночная бабочка' (Bezl. 4: 1592), польск. wieszcz 'пророк, великий поэт' (Mickiewicz — wieszcz narodowy), в.-луж. wěšćа м. (переведено в аосновы) 'пророк, ясновидец' (Sch-Š 21: 1592) и проч. Развитие знач. в словен. как у нем. Hexe 'ведьма', диал. (Gr.) 'ночная бабочка' (Bezl. 4: 305). Связано с представлением о способности вештицы принимать вид бабочки, мотылька (также птицы и др.), см. Виноградова, Толстая СДЭС 1: 367—368 и вещица, вещун.

вещий II см. вещи II.

вещить, вещить см. вещать.

ве́щица 'ведьма, которая тело свое кладет под ступу, а сама улетает в трубу сорокой' перм., 'сорока' (Д 1: 336), 'колдунья, гадалка', 'ведьма, оборотень' (в трубу вылетает, у спящей женщины распарывает брюхо, вынимает младенца и съедает; летает сорокой): баба эта, бают, вещица... колды нашли ее труп под корытом в бане, а сама она... претворится в сороку да и летат перм., ср. урал., тоб., ирк., амур., арх., вещица 'то же', перм., 'эпитет сороки' ю.-сиб., перм., сиб., арх., 'болтунья' том., перм., сиб., ср.-урал., краснояр. (СРНГ 4: 229; АОС 4: 43; Д 1: 336), въщица 'колдунья' олон., XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 136), XVI в. (Срз. 1: 503) || блр. диал. вешчыца 'ведьма' (ЭСБМ 2: 117—118), укр. (Карпаты) віши́ия 'ведьма' (Гиндин, Калужская СИИЯ 1991: 35), болг. ве́иш-

95 вещь

ца 'вештица (демон в облике реальной женщины)', 'злая баба', 'мелкая ночная бабочка', 'светлячок' (БЕР 2: 140), макед. вештица, с.-хорв. v(j)ёštica 'вештица, колдунья', чак. vіšćica 'вештица, кошмар, бабочка', словен. vеščica 'колдунья, пророчица' (Вегl. 4: 305), ст.-чеш. vеštice 'ведьма', диал. vеščica 'лешиха', слвц. vеštica 'пророчица' (Масh.: 686), ст.-польск. wезсти "ведьма, ворожея' (SłStP 10/1 (61): 199) // Из прасл. vеўста ж. 'ведьма, колдунья' (< 'наделенная знанием'), результата субстантивации адъектива vеўста ж., (vеўсть м.) с помощью суфф. vси. vси. vсий I (гипотезу о несколько иных отношениях данных слов см. vеўста (vеўста (

Параллельная форма м. — *věščьсь, ср. рус. ве́щец 'ведун, колдун' (Д 1: 336), въщьць 'колдун' 1284 (СДРЯ XI—XIV 2: 310), ст.-слав. въштьць, с.-хорв. véštac, -šca, словен. véščec, -šč(ә)са 'мудрец', ст.-чеш. věštec, слвц. veštec 'прорицатель', ст.-польск. wieszczec. Рус. слово только у Даля (?). См. еще Жур. 2005: 837.

вещун м. 'колдун, волхв', 'предсказатель, прозорливец' (сердцевещун), 'ворон', вещунья ж. 'колдунья, предсказательница', 'ворона, сорока' (Д 1: 336), Вещуньина с похвал вскружилась голова (Крылов, «Ворона и лисица»), вещунья 'пророчица': а сороки-то вешчу́ньи арх. (AOC 4: 43), вещу́нья '0 сороке' пск. (ПОС 3: 141; Жур. 2005: 259), «В русской народной мифологии курица представляется вещуньей: перед несчастьем она начинает петь петухом» (Зел. 1994: 143), евщун м., прост. 'предсказатель, прорицатель', сердие въщун 'о способности человека предчувствовать', въщунья ж. (СлРЯ XVIII 3: 100) || укр. віщу́н м., віщу́нка ж. (диал. вішчу́ха, ЕСУМ 1: 408), хорв. чак. višćūn 'колдун, пророк' (Bezl. 4: 305) || В форме м. имя деят. с суфф. -un(ъ) от глаг. *věščati или *věščiti (см. вещать), аналогично веду́н° (РЭС 6: 173—174). Не исключено прасл. *věščunъ, хотя указ. слова могли возникнуть независимым образом в вост.-слав. и ю.-слав. Форма ж. на -унья рус. образование, ср. ведунья, бегунья, хвастунья, болтунья и под. В рус. яз. с суфф. -ун «связан по большей части оттенок пренебрежения или иронического снисхождения» (Виногр. 1947: 102).

Согласно ЭСБМ 2: 342—343, укр. віщýн, блр. вяшчýн < рус. **вещь**, -u 'нечто, предмет, отдельная единица, всякая неодушевленная особь' (... я вещь, a не человек, см. Островский, «Гроза»),

вещь 96

'дело, поступок, случай, происшествие', *ве́ши* 'пожитки, движимое имущество', веща 'вещь' арх., казан. (Д 1: 189), 'лекарство' вят., вещи мн. 'то же' вят., новг., веща 'вещь, дело' нижегор., костр., твер., веща тул., том., какая веща змея! самар. (СРНГ 4: 227, 229), вещь 'одежда' волог. (СГРС 2: 95), вещь, -и (вещ, вешь, вешч, вешчь), вещами и вещьми/вещми твор. мн. 'существующее в материальном мире; любой предмет окружающей действительности', 'тело' (в физике), 'вещество' (вещи жидкие, влажные и под.), 'явление, дело, событие', чаще мн. вещи 'предмет быта (одежда, мебель, утварь и под.)', анатомические вещи 'об органах и тканях тела человека и животных', живоемная вещь 'живое существо', (чаще мн.) 'животное' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 100—104; Кут. 1966: 36—43), вещь (= вешть) с XI в. 'вещь', (мн.) 'вещи, имущество', 'дело', 'тяжба', 'проступок', 'вещество', 'природа, естество' (Срз. 1: 252—253; см. также СлРЯ XI—XVII 2: 137— 138; СДРЯ XI—XIV 1: 406—410) || укр. диал. вещ, ст.-укр. вещъ XV—XVII вв. (ЕСУМ 1: 367), с.-хорв. редк. vešt (Sk. 3: 582) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вешть 'вещь, предмет, сущность, суть, факт, дело'. Единственный по существу пример употребления во в оригинальном древнерусском памятнике светского характера — в «Слове Даниила Заточника»: Князь не самъ впадаеть во многія въ вещи злыя, но думцы вводять (Колесов Культ. насл. Др. Руси 1976: 260). Ст.-слав. слово родственно болг. вещ, чеш. věc, слвц. vec, польск. wiec, в.-луж., н.-луж. wěc. Прасл. реконструкция не совсем ясна: *vekt'ь ж. и (?) диал. *věkt'ь (Sch-Š 21: 1585—1586). Приводимое в Фасм. 1: 309 ст.-слав. въшть не м. б. аргументом (надо є). Однако чеш., слвц. и лужицкие данные указывают на *věkt'ь с сокращением долготы предположительно под влиянием фразовой фонетики (Mach.: 680). Сопоставляется с гот. waihts ж. 'вещь', др.-в.-нем. wiht м., ср. р. 'вещь, существо (также о кобольдах и под.)', англ. wight, др.-англ. wiht ж., ср. р. 'существо' <герм. *wexti- ж. 'дело, вещь, существо' (Преобр. 1: 82; Фасм. 1: 309—310; Stang 1972: 63; Черн. 1: 148; Orel 1: 193; о герм. см. еще Зализняк Эт. 1964: 211), хотя иногда считают, что герм. слова без надежных паралллей (ODEE: 1006). Слав. лексему сравнивают 'говорить' (допускается ряд ст.-слав. вешть — гот. waihts — др.инд. vakti 'речь', см. Arum. 2: 112). Исходя из этого, Трубачев предполагает (не объясняя \check{e}), что прасл. * $v\check{e}kt'b$ обозначало 'то, что названо или что можно назвать' в отличие от неких неназыва97 ве́я

емых, «высших, священных» понятий (Х МСС 1988: 322). О семантике во писал Колесов: многочисленные знач. слова в ст.-слав., ц.-слав. и др.-рус. словарях м. б. «... сведены к одному исходному, связанному с его этимологией: существо или вещь, сотворенные словом»; «из церковных текстов ясно, что вещь — дело человека, в отличие от твари — божьего дела» (см. подр. Культ. насл. Др. Руси 1976: 260—264); слово во соотнесено с триадой мысль — слово — дело (по Топорову), и знач. во 'дело, деяние, поступок' — «единственно достоверное на протяжении истории слова до XVI в.» (ДЛ 1982: 56—59 и др.; непонятно, какая «вероятная связь со словом вече» имеется в виду). Слав. и герм. материал иногда сравнивают с лит. veikti, veikiù 'делать' (Масh.: 680; ранее Миклошич), но связи лит. слова иные (Smocz. 2007: 728).

Для XVI—XVIII вв. отмечается влияние на семантику во со стороны польск. *rzecz*, в частности, для знач. 'случай, событие', 'произведение, сочинение', 'способ, образ' (Милейк. 1984: 96—98). Ср. также выражения *общая вещь*, *всенародная вещь*, *вещь гражданская* как передачу польск. *rzecz pospolita*, лат. *res publica* (СлРЯ XVIII 3: 104). Выражения *естество*, *натура*, *природа вещей* — кальки с лат. *rerum natura* (Там же). В Петровскую эпоху, когда славянизмы благодаря развитию науки широко используются в терминологии, слово во получает знач. '(физическое) тело', 'вещество' (Коп. 1988: 84). О развитии знач. слова см. еще Виногр. 1994: 861—862; Веселитский ЭИРЯ 5, 1966: 24; Веселит. 1972: 75—77.

Из произв. от **в°** ср. вещица, вещичка (уменьш.), вещина 'вещь, нечто' диал. (СРНГ 4: 228; Колесов ДЛ 1982: 64—67), прил. вещевой, книжн. (< ц.-слав.) вещный (Д 1: 189), вещьный, вештьнии с ХІ в. (Срз. 1: 252—253; Черн. 1: 149). Ср. вещество́°.

ве́я, -*u* 'вьюга, метель' пск., смол. (СРНГ 4: 229), арх. (АОС 4: 43) || блр. ве́я, слвц. veja 'метель', польск. wieja 'метель, ветер' и под. (ЭСБМ 2: 118; Масh.: 678) // Вероятно, из прасл. *věja 'метель, вьюга', произв. от корня *vě- 'дуть, веять', см. ве́тер І, ве́ять, вей (РЭС 6: 189—190). Сравнивается с лит. vějas, лтш. vējš, др.-инд. vāyúḥ 'ветер', авест. vāyuš 'ветер, воздух' (ЭСБМ 2: 118; ср. Ватевьегдег Ваlt. 24/2, 1988: 112; Дыбо ОгСІ 19/3, 2008: 583). С синхронной точки зрения лит. и лтш. слова — новообразования от уст., редк. (но реального, несмотря на отрицательный вердикт в Вūga RR 3: 717; см. Palionis Balt. 2/1, 1966: 94) věti 'дуть, веять', през. věja (Smocz. 2007: 744).

вея 98

Особую группу образуют рус. $в\acute{e}s$ (= $в\acute{u}s$), -u 'веяльщица' арх. (АОС 4: 43), укр. диал. $в\acute{i}s$ 'лопата для провеивания зерна' (ЕСУМ 1: 408), в.-луж. $w\acute{e}jawa$ 'веялка' и под., ср. $s\acute{e}smb$ (зерно).

вея 'ветвь' XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 152), выа XII—XIII вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 310), 1056—1057 (Срз. 1: 504) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въта, собир. въин, с.-хорв. (Космет) vėja, vēje 'сухая ветка, соломка' (Sk. 3: 572), хорв. (кайк.) veja, словен. vėja 'ветвь', (уменьш.) болг. вейка, макед. вейка 'ветка, сучок' < прасл. *věja 'ветвь (с листьями)', собир. * $v\check{e}jbje$, кот. родственны др.-инд. $vay\dot{ar{a}}$ 'ветвь', 'ветвь рода, потомство', ирл. $f\acute{e}$ (< * $uei\bar{a}$) 'прут' (Фасм. 1: *310*), нем. *Ge-weih* '(оленьи) рога', ср.-в.-нем. *ge-wīge* ('рога' = 'ветвеобразный нарост'), собир. от несохранившегося др.-в.-нем. * $w\bar{\imath}(a)$ 'ветвь' (Kl.: 291; EWAI 2: 509). Допустимо, что прасл. *věja субстантивир. адъектив в форме ж. ('ветвь' < 'относящийся к ветви'), чем м.б. обусловлено продление корневой гласной (vrddhi) в исходном сущ. *ueio- 'ветвь' (Bezl. 4: 291). Предполагают корневое родство с ветвь°, вить° I—II (Фасм. 1: 310; ГИ 2, 1984: 650; Smoczyński Slav. 63, 1994: 506), что не исключает корневого сравнения с веха° I (Sk. 3: 572). Несмотря на близость в° к рус.-цслав. вайя° 'ветвь', ваша, ваше (< греч., см. РЭС 5: 332—333), их целесообразно разделять, хотя контаминация не исключена.

Вайан допускает прасл. * $v\check{e}j$ -ja (Vaillant Gr. comp. 4: 522), что едва ли целесообразно.

ве́ялка, ве́яло 'колесо с лопастями, в барабане или кожухе, отвевающее мякину, между тем как зерно очищается, проходя через несколько сит', веяло 'большое опахало' (Д 1: 336), веялка 'деревянный совок для очистки зерна от мякины' Литва, Латвия, ср.-урал. (СРНГ 4: 229—230), *въяло* 'орудие для веяния хлеба', 'веер, опахало' (СлРЯ XVIII 3: 104), въяло лопата XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 138) || укр. віялка, віяло, блр. ве́ялка 'веялка', диал. 'совок для ручного веяния зерна' (ЭСБМ 2: 119), болг. веялка 'веялка', 'тюря в честь летнего ветра, который считался духом, помогающим во время молотьбы' (БЕР 2: 141), макед. веалка, в.-луж., н.-луж. wějadlo 'веялка' // Из прасл. *vějadlo 'орудие для веяния зерна', 'то, чем гонят воздух, ветер', произв. с суфф. -dlo от * $v\check{e}jati$, рус. $s\acute{e}яmb^\circ$, с наращением суфф. -(b)k-a. Ср. иные образования со знач. имен оруд., связанные с веять: рус. веянка 'веялка' сиб., урал., вят., 'большой холст, расстилаемый на земле для веяния зерна на нем' новг. (СРНГ 4: 230) от пассивного прич. 99 ве́ять

ве́яный (прасл. *vějanъ, -jь; ср. ве́яная лопата в СлМорд 1: 73), блр. диал. ве́янка, польск. wialnia и проч. (ЭСБМ 2: 119; Отк. 2001а: 92). Укр. ві́яльниця 'лопата для веяния зерна' синонимично обороту віяльна лопата (= рус. ве́яльная лопата арх., АОС 4: 43), где адъектив от прич. на -l-. Ср. словен. диал. vệjalnica, vệlnica (Bezl. 4: 307).

ве́яние 'дуновение, движение воздуха', перен. 'влияние, воздействие (обычно новых) мыслей, идей' (СРЯ), външе (ветра): вътръмь вънина 1073 (Срз. 1: 503; СлРЯ XI—XVII 2: 138) || болг. ве́яние книжн. // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вътание от вътати (прасл. *vějanьje от *vějati), см. ве́ять. В знач. 'провеивание зерна' м. б. исконным. В совр. яз. слово особенно известно в перен. знач., в оборотах типа веяние времени. Оно возникло в 30—40 гг. XIX в. (прежде всего у Белинского), сложилось к 1860-м (Чернышевский, Добролюбов) и закрепилось вследствие специфического и частотного употребления у Ап. Григорьева, ср.: «... над нравственной природой моей пронеслось странное, мистическое веяние» и под. Согласно Григорьеву, веяния — те идейные воздействия извне, кот. надо преодолеть, чтобы вернуться к «почве», цельному народному мировоззрению. С 70—90 гг. XIX в. слово в^о начинает широко употребляться в общерусской литер. лексике (Cop. 1965: 507—511; Виногр. 1994: 80—84 = Виноградов Изв. ОЛЯ 9/5, 1950: 377—381).

ве́ять, -ю, -е́ет 3 ед. 'дуть, обдавать потоком воздуха, обмахивать, опахивать воздухом' (Д 1: 336), 'носиться в воздухе', 'колыхаться, развеваться в воздухе' (СРЯ), 'быстро перемещаться' перм. (СлСПерм Γ 1: 228), въять (-ти), въю 'дуть (о ветре)', 'развеваться, колыхаться (на ветру)' (СлРЯ XVIII 3: 104—105), въяти 'дуть (о ветре)' (Се вътри Стрибожи внуци въють съ моря стрълами на храбрыя плъкы Игоревы СПИ, см. Срз. 1: 503), външися 'метаться, бушевать' (СДРЯ XI—XIV 2: 310) | укр. віяти (ся), блр. веяць, ст.-слав. в кати, в кж, болг. вее 'дует, веет', c.-хорв. vējati, vējēm, vijati, -jēm, чак. (Вргада) vijati, словен. véjati (véti), vêjam, чеш. váti (< *vějati), vějí, слвц. viat', vejú, польск. wiać, wieję, кашуб. vac, veje, в.-луж. weć, weju, н.-луж. wjas, weju (wjejom) (Bezl. 4: 306; Bor.: 686; Sch-Š 21: 1586; Vaillant Gr. comp. 3: 270; слав. материал см. также Дыбо 2000: 290, 486, 498—499, 512) // Из прасл. *vě(ja)ti, *vějo (*vějati, *vějo 1 ед. през., *vějetь 3 ед. през., см. Дыбо 2000: 290; в Derks. 2008: 519 *vèjati) < и.-е. $*u\acute{e}i\bar{a}$ - и $*u\acute{e}ie$ - (през.), ср. герм. $*w\bar{e}ja$ - 'веять', гот. waian (редупве́ять 100

лицированный претерит $waiw\bar{o}un$ мн.), др.-в.-нем. $w\bar{a}en$, $w\bar{a}jen$ и др., далее др.-инд. $v\bar{a}ti$, авест. $v\bar{a}^iti$, греч. йгног 'дует, веет', др.-инд. $v\bar{a}yati$ 'дует', лит. $v\bar{e}jas$, лтш. $v\bar{e}j\bar{s}$, др.-инд. $v\bar{a}yuh$ 'ветер', авест. $v\bar{a}yu\bar{s}$ 'ветер, воздух' (Фасм. 1: 310; Дыбо OrCl 19/3: 583; Черн. 1: 149; Smocz. 2005: 264; Orel 1: 193—194; ГИ 2, 1984: 677), см. также 66π , 66π ветер І. Нулевая ступень корня 60π ги., т. е. 60π усматривается в рус. 60π въять, 60π з ед. през. 'об огне, пламени — пылать, полыхать' волог., 60π з ед. през. 'об огне, пламени — пылать, полыхать' волог., 60π з ед. през. 'об огне, пламени — Слав. 60π калуж. (СРНГ 6: 60π з 60π з

Уже в прасл. произошло обособление перех. *vějati (*žito и др.) 'веять (хлеб, зерно)': рус. веять хлеб 'бросать, подкидывать молоченый хлеб веялом, деревянною лопатою, наискось против ветра, отчего более веское зерно ложится впереди ворохом, а плевелы, мякина с другими легкими остатками отлетают под ветер' (Д 1: 336), веять на выметку 'очищать зерно от сора без помощи ветра' арх. (СРНГ 4: 230), въять (-ти), въю 'очищать от мякины и сора на ветру' (СлРЯ XVIII 3: 104—105), (Джемс) *феаte* 'веять (зерно)' = виэть (фиэть зап.) арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 149), въяти 'веять (зерно)' (перен.: На тоць животь кладуть, въють душу оть тъла СПИ, см. Срз. 1: 503), укр. віяти, блр. ве́яць, болг. ве́я, макед. вее, с.-хорв. vijati, -jēm, словен. vė́jati (véti), vêjam, слвц. viať, vejem, польск. wiać, wieje, в.-луж. wěć, wěju, н.-луж. wjaś, wěju (Bezl. 4: 307). Ср. лит. větyti, větau 'веять зерно', 'бросать в стороны' и др., лтш. vētīt, vētīju 'веять (зерно)', кот. возникли независимо от слав. (Smocz. 2007: 744). В некоторых случаях не вполне ясно, как сформировалась семантика глаг.: веяться 'бесцельно бродить, слоняться без дела' дон., 'исчезать, пропадать надолго, скрываться' курск., орл., дон. (СРНГ 4: 230), 'гулять', 'мучиться' ворон. (СВГ 1: 215). Неубедительна попытка увидеть в фактах типа укр. хвіятися 'колебаться, качаться', н.-луж. *chwjaś* 'дуть, веять' (прасл. *xvějati (sę), см. ЭССЯ 8: 124—125) результат экспрессивной протезы *x- + *vějati (Otrębski WdSl 15/1, 1970: 57).

Слав. *vějati* встречается в сложениях *na-, *ob-, *orzvějati (sę) (ЭССЯ 31: 20—21; 35: 172—173), *pro-, *otъ-, *vъz-, *vyvějati (sę), ср. рус. взвеяли пыль, вывеять мякину, развеять кучу (Д 1: 336).

101 вз-

Рус. имперфектив -вевать(ся) только в сложениях: навевать(ся), обвевать(ся), развевать(ся), прасл. *ob-věvati (sę), *orz-věvati (sę) (ЭССЯ 31: 37—38; 35: 175). Обыгрывание фонетической близости глаг. ве́ять, -вевать и этимологически отличных вить° І, -вивать (повивать, свивать и под.), в некоторых случаях полностью совпадающих (например, обве́й, разве́й — 2 ед. импер. и к обвить, развить и к обве́ять, разве́ять), составляет важный художественный прием в «Лаодамии» Анненского (Ан. 2011: 190).

вжась 'гораздо, очень' пск. (СРНГ 4: 230) // М. б. сращением предл. 6° и сущ. * \mathcal{C} 0 вин. ед. Ср. \dot{y} - \mathcal{C} 2 фотом 'очень, в высшей степени' = \dot{y} - \mathcal{C} 2 (\dot{y} 4: 476; Фасм. 4: 151).

вживать, -аю 'употреблять по обычаю, привычке' южн. (Д 1: 190), 'употреблять' орл., южн., смол., курск. (СРНГ 4: 230), уживать, ужить 'потреблять в пищу, питаться, нюхать табак, принимать лекарство' южн., зап. (Д 4: 747) // Судя по географии, не прямое продолжение прасл. *uži(va)ti (сложение u- и глаг. *žiti, *živati, рус. жить, -живать), а заимств. через укр. вживати, вжити, блр. ужываць из польск. uży(wa)ć. Др.-рус. въживати, въжити южн., XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 524) или полонизм или общая с польским изолекса. Ср. рус. наживать, нажить < прасл. *naži(va)ti (ЭССЯ 24: 87—89).

вжик межд., передающее звук, возникающий при заточке или применении ножа, сабли, шпаги (Orel 1: 194): Вжик-вжик-вжик — уноси готовенького 1971 (Ю. Энтин, «Песенка о шпаге», кинофильм «Достояние республики»), вжик, вжык межд. 'подражает свисту прута, плети и др.', взик, взик межд. 'подражает удару по льду со скольжением, а также свисту пули, прута, плети' Уральск. (СлГУрК 1: 220, 224) // Звукоподр. происхождения (Orel: там же).

Ср. материально сходные *вжжи́чить* 'жужжать (о мухе)', *вжуч-вжуч* 'имитация звуков, издаваемых сверчком' перм. (СлСПермГ 1: 228).

вз-, взо-, взь-, вс- прист. 'движение вверх' (взбежать, взлететь), 'начало действия, с оттенком интенсивности (вскричать, взреветь)', 'законченность действия, с оттенком полноты действия' (взбесить, взволновать), книжн. воз-, вос- прист. 'движение вверх' (восходить, вознестись), 'начало действия, с оттенком интенсивности' (возгореться, возликовать), 'воспроизведение' (возобновить, восстановить) (СРЯ; Барановская ВСЛДРЯ 1974: 122—123), вз- прист.: забрался хорек, куры как взлетались! ночью как взметается на постели тул., калуж., курск. (СРНГ 4: 231),

B3- 102

603-, 60c- также диал., прост. (см. подр. Павленко ДЛ 1969: 164— 172 и далее; ДЛ 1973: 135—145; ДЛ 1975: 132—145; ДЛ 1977: 15—39; Воробьева УЗ ТГУ 39, 1959: 45), др.-рус. въз- (воз-) прист. 'движение вверх' (възвести, възвозити, възбъгати), перен. 'возвеличивание, возвышение', 'законченность, результативность действия' XI—XIV вв. (Барановская ВСЛДРЯ 1974: 124—136), въз, възъ = возъ предл. с вин. п. 'за, вместо' (Приыхомъ благодать въз благодать 1056—1057), 'вверх по' (въз Доунаи), 'по, на', 'из-за' (възъ гнѣвы), възд- (перед д- иногда: въздрасть), въжд-(иногда перед ж-: въжделани ϵ), въс(-) (въс паръ вод ϵ), въщ-(иногда вместо въсч: въщанати = въсчанати), въ(-) (перед ж-, 3-, c-, *ч-, ш-: въславити* и др.) (Срз. 1: *371*) || ст.-укр. *вз-*, ст.-блр. *вз-*, *езо-*, ст.-слав. въд предл. 'вместо, взамен', 'за', 'у, близ', въд- прист., болг. въз-, вз- прист., въз предл. 'на(д), сверх', 'против', около, у', диал. воз (БЕР 3: 203), макед. воз- прист., диал. воз предл., с.хорв. uz-, uza- прист., $\ddot{u}z(a)$ предл., словен. vz-, чеш. vz-, vzeприст., ст.-чеш. также vz / vze предл. 'на, над, против', слвц. vzo-, польск. wz-, wez-, wze- (ws-, wes-), ст.-польск. также wz предл. 'до, к, на' (Bor.: 721; Фасм. 1: 333; ESSJ 1: 276—280) // Из прасл. *vьzприст., *vbz предл. 'вверх, на(д)', 'за' < *(v)bz(-), ср. лит. $u\dot{z}$ предл. с вин., род. 'за' (už stalo 'за столом', padirbėsiu už jį 'поработаю за него'), 'по поводу, за' (už darbštumą 'за трудолюбие'), 'за, через', 'вне', *ѝž-* (*иžи-*, *иžúo-*, диал. *ū́ž-*) преф., лтш. *uz* предл. с вин. и лок. 'на', 'до', иг- преф. 'на-', 'вверх, вз-', 'начало действия', 'законченность действия' < б.-слав. * $u\check{z}(-)$, ср. арм. z-. Долготный вариант *уъz- предлагалось усматривать в составе ст.слав. нареч. выспры 'вверх' (Vaillant Gr. comp. 4: 764). Далее *vъz- нередко сравнивают с и.-е. *uds- 'вверх, ввысь' от *ud- / $*\bar{u}d$ - 'вверх, наружу' (~ прасл. *vy- преф., рус. вы-), что недостаточно надежно (см. Traut.: 336; Фасм. 1: 310, 333; Абаев Пробл. и.-е. яз. 1964: 97; ESSJ 1: 276—281; Bor.: 721; Smocz. 2007: 708; Arum. UG 1: 104; 2: 138; Shevelov Am. Contr. 5 Congr. Sl. 1963: 249; Kempf PorJez 2, 1971: 65—72; Péter ALASH 20/3-4, 1970: 463—464; Sn.: 838; Bezl. 4: 369—370; в указ. лит-ре см. и о др. объяснениях *уъz-). Следует считаться также с возможными этимологическими связями указ. б.-слав. фактов с лит. диал. прист. аž-, аžи-, аžио-, аžū-, лтш. предл. az, āz, aiz (Endz. DI 1: 325—330), прасл. *za(-), рус. 3a(-) (~? лит. $(a)\check{z}u-$, $(u)\check{z}u-$), прасл. *oz(-), см. Трубачев Эт. 1974: 177 и взабыль°. Сравнение рус. вза- (взашей°, взаправду и под.) и лит. иžио- у Трубачева (Там же) сомнительно, 103 вза́быль

поскольку вза- сращение прист. в- и за-, и не состоит из вз- + -а. Ср. составной предл. в-за (в-за гору, в-за реку, в-за лесом и проч.) Алт., Карел., Урал., влад., перм. (СРНГ 4: 231; СРГК 1: 191).

Др.-рус. предл. 6ъзъ, засвидетельствованный в пам. XIV в., видимо, не употреблялся в живой речи (Барановская ВСЛДРЯ 1974: 124), но возможны исключения. Большинство слов с прист. 6оз- усвоено из ц.-слав. (эта прист. обычно калькирует греч. $\dot{\alpha}$ να-, см. Арапова ЭИРЯ 5, 1966: 13).

Обращалось внимание (ESSJ 1: 279—280) на схождения приставочных образований типа рус. (рус.-цслав.) взвести, възвести \sim лтш. uz-vest (см. eseod I), ср. аналогии:

взыти 'войти, взойти' (Д 1: 202), взойти́, диал. взойти́ (в колхоз, в партию) 'вступить', взойти́ть (СРНГ 4: 267), възѣиду др.-новг. XIII в. (НГБ № 481, см. Зал. 2004а: 496—497; НГБ 2003: 170—171, 205), възити, възыти (Срз. 1: 359; СССПИ 1: 115—116), прасл. *vъz-iti ~ лтш. иz-iet, лит. иž-eti;

взлить, возли́ть (Д 1: 198), взлить 'налить (сверху)' смол. (СлСмГ 2: 50), арх. (АОС 4: 71), взлить, взолью, взлиться (СлРЯ XVIII 3: 191), възлити (Срз. 1: 360), прасл. *vъz-liti ~ лтш. uz- $li\hat{e}t$, лит. $u\check{z}$ - $li\tilde{e}ti$;

взнести́(ся), взнесть, вознести́(сь) (Д 1: 199; СлРЯ XVIII 3: 132—133), взнести́ напраслину 'оклеветать' костр., взнести́, взнесу́ 'принести' (СРНГ 4: 266), възнести(ста) XI в. (Срз. 1: 365), прасл. *vъz-nesti (sę) ~ лтш. uz-nest, лит. už-nèšti.

взора́ть 'вспахать плугом' южн., яросл., иван., волог., свердл., арх. (Д 1: 200; СРНГ 4: 267; АОС 4: 74), взора́ть, возора́ть (-ти) (СлРЯ XI—XVII 2: 138), възорати (СДРЯ XI—XIV 2: 96), прасл. *vъz-orati ~ лтш. иz-ar̂t, лит. иž-arti.

в-за см. *63-*.

вза 'истинно, действительно, на самом деле' пск., твер. (СРНГ 4: 231) // Сокращение или аллегроформа вза́быль°. Ср. бре° из бре́шешь (РЭС 4: 177). Как аллегроформу можно расценить взаль (= вза́быль) пск., сев. (СРНГ 4: 235).

взаболь см. взабыль.

вза́быль 'истинно, действительно, в самом деле так' твер., ряз., пск., петерб., новг., яросл., печор., олон., арх., перм., сиб., Латвия, 'доверху, до краев' пск., 'клятва, означающая: чтобы мне заболеть' перм. (СРНГ 4: 232), вза́быль 'в забытьи, без памяти' волог., 'в забвении' арх. (СГРС 2: 96), взабыль, в забыль 'вправду' обл. (СлРЯ XVIII 3: 106) // Универбация сочетания предл. во и сущ.

вза́вить 104

за́быль вин. ед. 'быль, правда, дело, не шутка' сев., сиб. и др. (СРНГ 9: 288), сложения за и быль (ESSJ 2: 752; РЭС 5: 279, 303). Вследствие нередкой утраты в- (ў-) перед -з- (Сел. 1968: 244) различие между во и за́быль может стираться. Спорным представляется членение вза́-быль у Трубачева (Эт. 1974: 177; см. вз-), кот. сравнивает слово с с.-хорв. озбильан 'серьезный' (выводимого им из *oz-bylыпь, с прист. *oz-), а вза́- с лит. иžио-. Слово иза́быль 'верно, действительно' сиб. (СРНГ 12: 84) можно понять как результат контаминации за́быль и формы типа избыль, ср. ст.-рус. въ избыли (быти и др.) 'уклоняться от платежей, повинностей' нач. XVII в., к прасл. *jьzbylь (ЭССЯ 9: 19).

Губной гласный во втор. слоге форм взаболь, взаболь, взаболь, заболь, заболь, изаболь (СРНГ 9: 19; 12: 84) м. б. обусловлен влиянием губного δ (см. в Ан. 2003: 201 сомнительное допущение о народно-этимологическом притяжении к δ оль $^{\circ}$ I, ср. РЭС 4: 16—17).

Рус. (в) забыль и под. распространилось в яз. Сибири: долг. habul, hābul 'правда, истина', эвенк. сабэл и т. п. 'правда, верно', (?) бур. заабол 'непременно, обязательно' (см. подр. Ан. 2003: 201—202). Из рус. также блр. узабаль 'вправду' (Станк.: 1240), коми збыль 'быль, правда, факт' (КЭСК: 104), zabyl', zbyl' (Kalima MSFOu 29, 1911: 170).

вза́вить 'размером, величиною во что-л.': *батог взавить в руку* вят. (СРНГ 4: *233*) // Формально м. б. понято как сложение **в**° и диал. *за́вить* 'запястье, кисть руки' вин. ед. (СРНГ 9: *319*). Однако знач. непонятно.

взавитью́ 'никогда' калуж. (СРНГ 4: 233) // Ср. в заветю́ нету 'нет в помине, не водится', в завете́, в завету́ и др. 'не было заведено' калуж. и др. (СРНГ 9: 308—310), заве́т 'обычай, обыкновение' = литер. заве́т, сложение прист. за- и корня вет-, см. вътъ І. Возможна контаминация с за́ведь 'нет, не было в заводе, в заведеньи' калуж. (СРНГ 9: 301—302), ср. заведе́ния нет 'нет обыкновения'.

взаемный 'взаимный': взаемные распри (СлРЯ XVIII 3: 107), 'данный, взятый взаймы' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 140) || укр. взае́мний, блр. узае́мны, ст.-блр. взаемный XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 175), с.-хорв. узајаман, чеш. уга́јетпу, слвц. уга́јотпу, (ст.-)польск. угајетпу, в.-луж. угајотпу // Вытесненное в рус. литер. яз. словом взаи́мный° произв. с адъективным суфф. -ьп- от сложения или сочетания предл. уъ (см. в) и сущ. гајьтъ вин. ед., см. взаймы (Фасм. 1: 310; ЭСРЯ МГУ 1/3: 84—85; 2/6: 30; ЕСУМ 1: 367). Ср. диал. взае́м 'взаймы' костр., сев.-двин., взае́мки 'то

105 взаймы́

же' заурал., взаёмно 'то же' ирк. (СРНГ 4: 234—235), при взаёме 'с другим' пск. (ПОС 3: 146), ст.-укр. взаемъ 'взаимно' (Тимч.: 96), ст.-блр. взаемъ 'в долг' (ГСБМ 3: 175), (ст.-)польск. wzajem.

Вост.-слав. во некоторые считают полонизмом, допуская (что затруднительно ввиду -u-) польск. происхождение и для eза \acute{u} м-uь \acute{u} , а также eза \acute{u} мность (Kochm. 1975: 133-13 ϵ ; Basaj SO 1, 1979), ср. ст.-польск. wza \acute{g} emnoś \acute{c} (SłStP 10/8: ϵ 03). Польск. происхождение принимается для чеш. (> слвц., см. Масh.: ϵ 70 ϵ 6) слова. Словен. ϵ 70 ϵ 9 см. (Sn.: ϵ 83 ϵ 8).

взаи́мный 'друг другу равно отвечающий, обоюдный', взаимный глагол 'обозначающий взаимное действие предметов' (Д 1: 190), взаи́мный (-ой) 'обоюдный', 'общий', взаимный глагол, взаимный залог (СлРЯ XVIII 3: 107—108), взаимный, взаимно нареч. XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 140—141) // Закрепившийся в литер. яз. книжный (ц.-слав.) вариант слова взае́мный ° (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 193; ЭСРЯ МГУ 1/3: 84—85). Знач. 'общий' (XVIII в.) обусловлено франц. влиянием: к добру взаимному передает франц. vers le bien commun у Руссо (СлРЯ XVIII 3: 107).

Болг. взаимен, взаимност < pyc. (БЕР 2: 141).

В XIX в. на основе устойчивых сочетаний типа взаимное действие складываются, и с сер. века начинают преобладать сложения книжн. характера с перв. частью взаимно- (позднее вышедшие из употребления), затем взаимо-: взаимодействие, взаимовлия́ние, взаимодове́рие, взаимообогаще́ние, взаимовы́годный и под., ср. уст. взаимнодействие, взаимнозависимость, взаимноотношения. На формирование этих слов оказали влияние нем. сложения с перв. частью Wechsel-, ср. Wechselwirkung 'взаимодействие', Wechselbeziehung 'взаимоотношение' (Сор. 1965: 168, 309). Отдельные примеры указ. образований встречались и в XVIII в.: взаимообразный (СлРЯ XVIII 3: 108).

взаймы́ 'в долг, заимообразно': *брать, давать взаймы* (СРЯ), *взаймы*, *взайму́шки* (Д 1: *190*), *взайми́* Карел. (СРНГ 4: *235*), *взайми*, *взаймы* арх. (АОС 4: *52—53*), *взаймы́*, *в займы* (СлРЯ XVIII 3: *108*), *взаймы* XVII в. ~ 1551 (СлРЯ XI—XVII 2: *141*), *взаимы дает* 1589 (СОРЯМР XVI—XVII 2: *153*), 1568—1570 (ЭСРЯ МГУ 1/3: *85*) // Универбация сочетания предл. *в*° (РЭС 5: *303*) и сущ. *заимъ* 'заем' (к XX в. вышло из употребления) в форме вин. мн. В древнерусском аналогичное сочетание включало форму вин. ед.: *въ заимъ данти, въ заимъ брати*: *даждъ ми въ заимъ три хлъбы* 1056—1057 (Срз. 1: *916*). Ср. диал. *вза́им* 'взаймы'

взаперти́ 106

арх. (СГРС 2: 96). Слово заимъ из ц.-слав., ср. ст.-слав. **гаімъ** из прасл. *zajьть (откуда также рус. заём, др.-рус. заемъ и т. п.), имени на основе сложения прист. za- и *jьтati, др.-рус. имати, итератива-дуратива к *ęti, *jьтo 'взять, брать, иметь' (Фасм. 1: 310; ЭСРЯ МГУ 1/3: 84—85; 2/6: 30; Коневецкий Kalb. 33/2, 1982: 47, 50; ЭССЯ 8: 224—225; ср. уточнения в Ваb. 2009: 50), см. взять, взаемный, взаи́мный.

Рус. дать взаймы, др.-рус. въ заимъ датии, болг. давам на заем, с.-хорв. дати у зајам, возможно, калька с лат. тишит dare. Однако в зап.-слав. яз. аналогичное сочетание отсутствует. Утраченный моравизм (Moln. 1985: 161-162)? О заимств. во из рус. в яз. Сибири см. Ан. 2003: 131 — долг. $hajm\bar{u}$ (DW: 93), манс. saimai 'в долг' и проч.

взаперти́ 'в заключении, не на воле, под стражей' (Д 1: 190; у Пушкина, Гоголя, Куприна, см. СРЯ), у запе́рти смол. (Добр.: 247), взаперти́, в заперти́, перен. 'не выходя, не выезжая из дому; в уединении, без общения с другими' (СлРЯ XVIII 3: 109), взаперть 1664, взаперти 1670 (СлРЯ XI—XVII 2: 141; СОРЯМР XVI—XVII 2: 154) // Универбация сочетания предл. в° и сущ. в форме лок. ед. заперть / заперти, им. ед. заперть, ср. на заперти́ 'под замком, под стражей' влад. (СРНГ 10: 312). Слабо засвидетельствованное сущ. заперть — дериват от глаг. запере́ть (ЭСРЯ МГУ 1/3: 85; 2/6: 53; Фасм. 1: 310; Шелеп. 1977: 45).

вза́пуски 'наперегонки, вдогонку' (Д 1: 190—191; у Тургенева, Гончарова, см. СРЯ), в за́пуски, вза́пуски (СлРЯ XVIII 3: 109), взапуски ехать 1546 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 154) // Универбация сочетания предлога в° и сущ. (диал.) за́пуски вин. мн. (= им. мн.) 'наперегонки' (Д 1: 624; СРНГ 10: 369; ЭСРЯ МГУ 1/3: 85; Шелеп. 1977: 45) от за- и пуска́ть, пусти́ть. Ср. вза́пуск 'подряд, не переставая' Карел. (СРГК 1: 192), где сущ. в форме вин. ед. Отсюда вза́пусь 'быстро' Карел. (Там же).

вза́шей 'по шеям, толкая в шею' (Д 1: 191), вза́шей, вза́шеи, взашей (у Пушкина, Гоголя, см. СРЯ), : Подбежали бояре и дворяне, Старика взашеи затолкали (Пушкин, «Сказка о рыбаке и рыбке»), взашею арх. (АОС 4: 58), вза́шей, в зашеи, в зашею (СлРЯ XVIII 3: 110), взашию XVII в. ~ 1549, взашей XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 141—142) ∥ блр. (Нос.) вза́шій 'по шеям' // Образовано с помощью прист. в- (см. в) от нареч. за́шей 'взашей' (Д 1: 666) < за-шеи вин. мн. к ше́я (см. подр. ЭСРЯ МГУ 1/3: 85—86; Обнорский ИОРЯС 25, 30, 1925: 488; Фасм. 1: 310 — «из възашиъ»; Orel

107 взбутете́нить

1: 194). Ср. диал. заше́ить 'ударить по шее', заше́ина 'удар по шее' (СРНГ 11: 187). Прист. в слове во не меняет знач., как и во многих случаях: диал. взада́ром, взапра́вду, взачасту́ю, вза́муж и под.

взащёрки 'не раздумывая' Морд. (СлМорд 1: 73) // Сложение e° и неясного защёрки. Возможно, к ще́риться в знач. 'зубоскалить' (Д 4: 656; Фасм. 4: 504): 'не раздумывая' = ? 'с ухмылкой'.

взбалмошный 'сумасбродный, шальной, блажной, странный' (Д 1: 191), взбалмошный, -очный 'бестолковый, безрассудный': взбалмошная наглость 1788 (Фонвизин, см. Черн. 1: 149; СлРЯ XVIII 3: 110) // Сложение прист. вз-° и прил. балмошный 'взбалмошный', произв. от сущ. балмочь ', балмошь, баломошь 'дурь, самосбродство' и проч., о кот. см. РЭС 2: 148—149; ЭССЯ 1: 147. См. также Черн. 1: 149; Orel 1: 194. Во всяком случае, исконное, не связано с тюрк. балмыш < балгамыш 'смешанный, перепутанный', 'запачканный' (тюрк. этимол. см. Дмитриев ЛС 3, 1958: 44; Шип. 1976: 109). Случайно созвучие с укр. диал. (Буковина) балмош', балмус 'густая каша', кот. в конечном счете (через рум.) из тур. bulamaç (об укр. слове см. Кобылянский Мов. 6, 1981: 49).

С во связаны взбалмош 'взбалмошный человек', взбалмошить 'встревожить, взволновать', взбалмошь 'блажь, чудачество' (СРНГ 4: 238). Глаг. взбаламошить 'встревожить' том. (СРНГ 4: 238) почти совпадает с взбарамошить 'привести в беспорядок' влад. (СРНГ 4: 239), что неслучайно, см. РЭС 2: 195, s. v. барамошить.

взбудеде́ня 'битье, трепка, взбучка' новг. (СРНГ 4: 241) // Из *взбутете́ня вследствие прогрессивной ассим., далее к взбутете́нить °. Ср. бутете́ня ° 'о плохо приготовленной пище' новг. (РЭС 5: 217).

взбутете́нить 'сильными ударами привести животное в ярость; раздразнить' самар., 'взволновать, встревожить' новг., взбутете́нькивать 'встряхивать, подбрасывать при езде' заурал., свердл., 'сильно бить' перм., заурал., свердл. (СРНГ 4: 244—245), взбутете́нить 'побить, поколотить' пск. (ПОС 3: 150), безл. 'вспучить': наперлась блинов, ее и взбутете́нило арх. (СРГК 1: 192), 'взбудоражить, сделать активным', взбутете́ниться 'приободриться, взбудоражиться' арх. (АОС 4: 59); Мы-ста тебя взбутетеним дубьем Вместе с горластым твоим холуем (Некрасов, «Псовая охота») // Произв. с прист. вз-° от глаг. бутете́нитьс 'сильно стучать, бить', расширенного из *буте́нить 'бить', взбуте́нить 'взболтать (жидкость)', 'побить, поколотить' арх. (СРНГ 4: 244), см. Соболевский РФВ 66, 1911: 347; Фасм. 1: 253, 310; ЭСРЯ МГУ 1/3: 86; РЭС 5:

взбу́чка 108

217. По-видимому, есть связь (скрытая комбинаторными звуковыми изменениями?) с диал. бубете́нить о трезвонить, бить, колотить (РЭС 5: 19), взбубене́тить поколотить курск., взбубете́нивать бить, сечь, пороть вят., костр., взбубете́нькивать бить, колотить в бубен костр. (СРНГ 4: 241). Ср. вздедерю́чить о.

Ср. произв. взбутетениванье 'выговор, взбучка' (встречается у Гоголя, см. Сом. 2001: 62).

взбу́чка 'нахлобучка, битье и часто незаслуженное' (Д 1: 192), 'побои, трепка' арх. (АОС 4: 59), задать взбу́чку 'побить, отругать' пск. (ПОС 3: 150) // Произв. с суфф. -к- от взбу́чить 'побить, высечь' пск. (Там же) < вз-° + диал. бу́чить 'ПІ 'бить, колотить'. Перв. фиксация в 1863 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 86—87; РЭС 5: 256). Отсюда имперфектив взбу́чивать 'делать что-л. старательно, энергично' свердл. (СРНГ 4: 245). Засвидетельствовано беспрефиксальное бу́чка (дать бу́чку 'побить') Морд. (СлМорд 1: 55). Ср. взбу́тка (дать взбу́тку 'побить, отругать') пск. (ПОС 3: 150) от *взбу́тить, диал. бу́тить° П 'бить, колотить' (РЭС 5: 218).

взвад, -а 'небольшой мыс земли, обычно слегка возвышенный, который вдается в озеро' новг. (НОС2: 109) // Сложение вз-° и -вад от вадить в І—IV (к вести в І, водить, см. РЭС 5: 322), мотивировка неясна: 'место, куда заманивают (загоняют) зверя на охоте'? Ср. Възвадъ (А льть тздъти на Възвадъ звъри гонить) новг., 1307, Озвадо = Озвадъ — назв. урочища Старорусского: А на Озвадо... ездити льть звери гонить, а въ Русу не ехати 1264—1265 (Срз. 1: 339; 2: 633), Взвад или Звад — назв. деревни недалеко от Старой Руссы, у оз. Ильмень, на берегу Ловати (БрЕфр). Фасмер со ссылкой на Дювернуа приводит др.-рус. възвадъ, узвадъ 'охота', кот. толкует как табуистическое название от вадить 'приманивать' (Фасм. 1: 310).

взвар 'отвар, навар' (взвар грудной травы), взвар или взва́рец 'говяжий навар (подаваемый обычно на свадьбах)' яросл., костр., 'похлебка из отварных луковиц на квасу' волог., 'компот, сушеные плоды и ягоды, вареные и подслащенные изюмом или медом' (Д 1: 192), 'кушанье в виде десерта, горячим или простуженным' дон. (не раз у Шолохова как назв. характерного казачьего напитка; диал. данные см. подр. СРНГ 4: 246), взвар (звар) 'отвар из растений', 'в красильном деле, прядении' (СлРЯ XVIII 3: 114), възваръ 'напиток из плодов, ягод, сваренный на меду, пиве и др.' XVI в., 'приправа с пряностями' (СлРЯ XI—XVII 2: 143; Срз. 1: 339) || укр. узва́р, блр. узва́р 'компот' // Деноминатив

109 взвод I

от глаг. възварити, възварю 'заварить, сварить' (Там же) < прист. въз- (см. вз-) + глаг. вари́ть ° I (РЭС 6: 88—90), см. ЭСРЯ 1/3: 87. Ср. у Гоголя взва́ренцы мн. 'вареные фрукты' от пассивного прич. взва́реный: Потом появлились прибавления с хозяйской стороны, изделия кухни: $\langle \ldots \rangle$ пряженцы, маслянцы, взваренцы («Мёртвые души»).

Рус. во в знач. 'сыпь, краснота на теле во время жары' астрах. (СРНГ 4: 246; Д 1: 192) объяснено Меркуловой как произв. от др.-рус. възврѣти, възврю 'вскипеть', 'почувствовать зной' (Срз. 1: 343); в отношении знач. ср. вреть, вре́ю 'сильно вспотеть' орл. (СРНГ 5: 193) < прасл. *(vъz)vьrė́ti. Синоним назв. сыпи, возникающей от перегревания — nотница (Эт. 1970: 200). Ср. взвар 'сильно прогреваемое солнцем место, припек' брян. (СлБрянГ 2: 55).

Рус. $y36\acute{a}p$ 'вареные сухие плоды, подаваемые в сочельник' (Д 4: 478) < укр. (Фасм. 4: 153).

взведень 'волнение на реке, озере' яросл. (СРНГ 4: 247) // То же, что взводень, см. взвод II. Корневое е результат или некоего искажения или мотивации глаголом вестию, веду.

взве́нить 'загнить' арх. (СГРС 2: 98) // Сложение вз-° и неясного -ве́нить. Можно предположить связь с не́венный 'худой' олон. (СРНГ 20: 331), кот. сближается с навь 'покойник' и т. п. (ЭССЯ 25: 64, s. v. *nevenъ). Куркина (Отзыв), обращая внимание на накоренное ударение в°, поддерживает предположение Фасмера о развитии этого слова из *неве́яный, к ве́ять: (Д) неве́яный хлеб — не голод (Фасм. 3: 64).

взве́нье 'волчье логово' южн. (Д 1: 192, со знаком «?»), «в Черниговской и других губерниях» (СРНГ 4: 248) // Возможно, из *възведьнье от *взвестись 'расплодиться': 'место, где плодятся (волки)'? Ср. взводо І.

взвизгивать, взвизгнуть см. визг I.

взвод I, -а 'небольшое войсковое подразделение' (СРЯ) 'часть ружейного замка, род полуколеса с нарезками, в которые упирается спуск, удерживая курок на первой или второй постановке, на первом или втором взводах', 'вывод или выводка птенцов' (Д 1: 192), быть на взводе 'в состоянии опьянения': ...был пьян, но не как стелька, а так, чуть-чуть, на первом взводе (Чехов, «Скверная история», см. СРЯ; также у Гиляровского, см. ЯСМ: 101), на третьем взводе (Писемский, см. ЯСМ: 101), на седьмом взводе (Борисова, Отин РР 3, 1989: 100), на втором взводе (по второму взводу) 'то же' пск. (ПОС 3: 151), взвод 'часть роты', 'внутреннее

взвод II 110

колесико с зазубринами у ружейного замка для упора курка', на девятом взводе 'в состоянии сильного опьянения' (СлРЯ XVIII 3: 117), взводъ 'возведение, подъем' (взводъ воды, судовъ), 'подъемная часть моста' (СлРЯ XI—XVII 2: 273) // От ст.-рус. възводъ, имени действ. по глаг. възводити 'поднимать, в(о)зводить' (СлРЯ XI—XVII 2: 271, 273—274) = $63600\dot{u}m_b$, имперфектива-итератива от взвести́ < вз- $^{\circ}$ + вести́ $^{\circ}$ I, веду́ (с.-хорв. узводити 'выводить на более высокое место', узвести), ср. взвод° II. Армейский взвод группа людей во «взведенном», боевом состоянии. Ср. (ст.-)польск. wzwód 'эрекция' (penis we wzwodzie), также 'подъемный мост' от wzwieść (się) 'поднять(ся), встать', фреквентатив wzwodzić (Bor.: 723). Идею подъема отражает и словен. vzvöd 'рычаг' (см. о нем Sn.: 840). Можно предположить прасл. *vъzvodъ, *vъzvesti (się), ср. лтш. uz-vest (ESSJ 1: 280), лит. už-vèsti 'взвести, взводить'. К рефлексам *vъzvesti относится др.-новг. взвести: слово звело нач. XIII в. (Зал. 2004а: 416—417, 718).

Слово взвод 'выводок (птиц)' яросл. (СРНГ 4: 250) ср. с вестись в знач. 'плодиться, размножаться (о домашних животных)': ... голуби хорошо ведутся... (Аксаков, СРЯ), водиться 'иметься (о животных, птицах)'.

Укр. *6360д*, блр. *узвод* (воинский) < рус. (ЕСУМ 1: *367*), откуда и болг. *6360д* (БЕР 2: *141*).

Рус. фразеологизм *на взводе* пришел из армейского быта: степень опьянения приравнивалась к положению спускового механизма. *Быть на взводе* — результат эллипсиса оборота *быть на третьем взводе* (Борисова, Отин РР 3, 1989: *100*; СРФ 1998: *80*).

взвод II, -а 'волна' сев., олон. (СРНГ 4: 250) // М. б. тождественно взводо I: 'волна' < 'подъем (воды)' (правда, взвод I обозначает скорее подъем за счет усилий человека). Ср. взводъ 'сооружение для подъема воды' (водяной взводъ 1645) от възводити = взводить (возводить), възвести в знач. 'поднимать, подавать (воду)': колесами воду на гору възводят 1670, ... волны... выше облакъ небесных... возводятся XVII в. ~ XVI в. (А. Курбский), 'проводить суда вверх по течению': взводили суды канатами 1641, възведоша пороги Соф. I лет. под 1224 г. (СлРЯ XI—XVII 2: 271, 273—274), взвод судов бечевою (Д 1: 192).

По-видимому, иной случай с възводью: иде Вълхово опять на възводью (на зводъ) 'против течения' Новг. I лет. под 1176 г. (СлРЯ XI —XVII 2: 273), хотя и здесь речь идет о подъеме воды (в Волхове). Скорее всего, слово възводью возникло на основе

111 взвоз

оборота *въз воду* (ниже). Ср. рус. *и́зводь* 'половодье', 'заводь' пск. (СРНГ 12: *109*) < **jьzvodь* (ЭССЯ 9: *97*), рус. *наводни́ть* < прасл. **navodьniti* (ЭССЯ 24: *19*).

Самостоятельным образованием (от взводить?) с суфф. -ень < *-ьп'ь (ср. ли́вень, -вня, плете́нь, -тня́ и под., от глагольных основ) является взводень, -дня 'большая, разводная волна, волнение, когда море расколышется', 'зыбь до и после бури, зыбь и толкун на отмелях': держи мористее, вишь, взводень ходит арх., сиб. (Д 1: 193), взводень 'высокая волна' арх., мурман., новг., беломор., 'сильное волнение на море' арх., олон., 'зыбь на море после сильного ветра, перед бурей' сиб., камч., арх., 'порог на реке', 'пруд с мельницей' арх., зводень 'высокая волна, сильное волнение на море, озере' помор., беломор., арх., олон. (СРНГ 4: 250; 11: 220; СГРС 2: 98), взводень 'высокая волна' (взвод, взводнина, взводнинушка, зводень), 'водоворот на речном пороге' арх. (АОС 4: 61), взводень 'сильное волнение на море' обл. (СлРЯ XVIII 3: 117). Лексический маркер новгородской и севернорусской колонизации Севера и Сибири. Отсюда произв. звонная вода речная вода в устье Индигирки, смешавшаяся после прилива с морской' Русское Устье (Федоров Изв. СО АН 3, 1990: 5) < *възводьная вода. Но взводень трудно отделить от рус.-цслав. възъ водо 'против течения', възводънитиста 'выйти из берегов', възвонитиска 'то же' (Срз. 1: 342, 371), ст.-чеш. vz vodu (Mach.: 706), с.-хорв. üzvodnī 'направленный против течения'. Сходная сложность имеет место в случае с чеш. диал. zvodeň 'канава поперек поля для отвода воды', рус. извонь 'заводь' пск. (ЭССЯ 9: 97, s. v. **jьzvodnь*).

Ср. «Взводень звонов» Брюсова, где актуализируются ономатопеические потенции слова.

- **взво́дня**, -*u* 'сплетня' смол. (СРНГ 4: *250*) // Ср. ст.-рус. *възводити* в знач. 'ложно обвинять, клеветать' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *274*) = *возводить*, см. *взвод*° I—II. Словообразование как у *спле́тня*.
- **взво́ды** мн. 'отходы': взво́ды... идут в этот Волхов новг. (СРГК 1: 193) // То же, что взвод° II: 'то, что сбрасывается и затрудняет течение'.
- взвоз, -а 'дорога в гору от реки или перевоза; подъем, въезд' арх., свердл., тоб., перм., 'дорога в гору' костр., свердл., тоб., 'покатый бревенчатый настил для въезда в верхнюю часть крытого крестьянского двора (сарай, поветь)' волог., арх., вят., взво́зы мн., звоз (в тех же знач.) сев., сиб. (СРНГ 4: 250—251; 11: 220—221;

ВЗВОЛО́ЧЬ 112

СГРС 2: 98; Антушева ЛАРНГ 2006: 307), Прямский, Никольский, Казачий Взвозы в Тобольске, Взвоз на р. Керженце в Горьковской обл., Взвоз, Егорьевский взвоз, Взвозские ворота в древнем Пскове, там же назв. церкви Николы на Взвозъ, Георгия Святого со Взвоза (Мурз. 1984: 121; ПОС 3: 151), взвоз, -а (СлРЯ XVIII 3: 117—118), взвозъ 'въезд, подъем (от реки, моста, перевоза)' XV— XVI вв., 'бревенчатый настил у места въезда', Взвозная гора на Оке, 1595 (СлРЯ XI—XVII 2: 144), наволокъ на взвозе 1397 (Срз. 1: *342*) || укр. *узвіз*, *-во́зу* 'подъем', диал. 'пропасть', 'глубокая узкая долина' (Мурз. 1984: 121), блр. узвоз 'въезд на гору' (Яшк.: 665) // Из др.-рус. (прасл. вост.?) *vьzvozъ 'въезд (на гору, на двор)' от $*v_b z v_o z i t i = 63603 u m u$ 'ввозить вверх', имперфективаитератива от *vbzvezti = взвезти 'привезти наверх' (СлРЯ XI— XVII 2: 144), ср. вз-° и везти́° I (РЭС 6: 187—188), с.-хорв. узвозити 'вывозить, отвозить (на более высокое место)', узвести, *узвѐзем*. Сопоставление с лит. *ѝžуаžas* 'въезд' (Фасм. 1: 310) указывает на возможные б.-слав. истоки слав. слова. Ср. прасл. **jьzvozъ*, рус. изво́з (ЭССЯ 9: 101).

Якут. opuos, oppuos, ospos, ospuos 'взвоз, подъем; узкий проход скота к водопою, с обеих сторон огороженный', коми звоз 'помост для въезда на сеновал' < рус. (КЭСК: 104; Ан. 2003: 131-132).

взволочь, взволокти, взволочить 'втаскивать, вздымать волоком, тащить вгору' (Д 1: 193), взволочить 'взборонить' моск., взволочься 'оправиться после болезни' смол. (СРНГ 4: 251), взволокчи 'втащить' волог. (СГРС 2: 99), *взволочься* 'дойти, добрести', 'постепенно выйти из тяжелого состояния' пск. (ПОС 3: 151— 152), взволочь, взволоку, взволочет (СлРЯ XVIII 3: 118), взволочи, взволочити 'поднять вверх', 'побудить к действиям', 'надеть, натянуть (одежду)', взволочитися 'оправиться (о больном)' (СлРЯ XI—XVII 2: 144—145) || с.-хорв. узвлачити, узвлачит 'вытягивать вверх' // Из прасл. *vъzvelkt'i (se) 'поднять наверх, взволочь', сложения прист. vъz- (см. 63-) и *velkt'i 'волочить'. Сопоставимо с лит. užvilkti 'затащить наверх', 'задвинуть', 'надевать', 'пожить еще' (gal dar kiek užvilks žmona), užvilktis 'затянуться (о болезни, работе и др.)' (LKŽ 19: 423—424), лтш. uzvìlkt 'втаскивать (наверх)', 'надевать'. Ср. прасл. *jьzvelkt'i 'извлечь', сопоставимое с лит. išvilkti 'вытащить, выволочь' (ЭССЯ 9: 90), лтш. izvìlkt 'вытащить', izvìlkties 'с трудом выйти'.

113 взглезь

взвох, -а 'рычаг, с помощью которого приподнимается телега при смазывании дегтем' (взять на взвох), взвоишвать (взвошить) 'поднимать рычагом' влад., яросл., 'заставлять сердиться, досадовать' моск., 'разбранить' влад., 'сильно избить, поколотить' моск., влад., твер., волог. (СРНГ 4: 252; Д 1: 193), «Ну, да и не я же буду, если я умру без того, что я этого просвирниного сына учителя Варнавку не взвошу!» (Лесков, «Соборяне» I, гл. 3) // Вслед за Соболевским (ЖМНП 247, 1886: 150) можно сравнить с подвох м., подвоха ж. 'лукавство, злой умысел', подвоши(ва)ть 'приподнять рычагами', *подвоха* 'плут, мошенник' (Д 3: 166), подвох 'подрыв, покушение' самар. (СРНГ 27: 370; сравнение с вохлак у Соболевского [Там же] сомнительно). Эти слова объяснены как дериваты от подвод 'бревно, введенное в стену и под.'. 'обман, ставящий кого-л. в трудное положение и под.' (ср. подвести, подводить кого-л.), букв. 'то, что подведено' (Д 3: 165), один из случаев вроде *сват* — *сва́ха*, *ужас* — *жах* (Brückner KZ 43/3-4, 1910: 303—305; Преобр. 2: 85—86; Фасм. 1: 310; 3: 296). Слова взвох, взвоишть, видимо, сложения вз-° и основы -вох/ -вош-, вычлененной в подвох, подвошить.

взглавье 'оконечность острова, выдавшийся носом мыс морского берега' арх. (Д 1: 194) // Состоит из глава́ (< ц.-слав.) 'голова', вз-° и суфф. -ьје; букв. 'изголовье (острова, берега)'. Ср. взглавие (< ц.слав.) 'изголовье' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 145), взглавок 'начало речного порога, где резко убыстряется течение' арх. (СГРС 2: 99), взголовье 'изголовье, подушка' (взголовок, взголовьице 'то же', нареч. взголовы 'под голову' и др., см. СРНГ 4: 255—256), др.-новг. възогъловие втор. пол. XII в. (Зал. 2004а: 359), кот. наряду с укр. узголів'я, ст.-укр. взголовье, блр. узгалоўе, болг. възгла́в(и)е, с.-хорв. узглавље, польск. wezgłowie продолжают прасл. *vьzgolvьje, ср. *golva 'голова' (ЭССЯ 7: 221). Сходное (независимое) образование представлено в лит. (редк.) *ùžgalvė* 'изголовье', также *ùžgalvės* мн., *užgálvės* мн. 'ясли (для скота)', ùžgalvis (LKŽ 17: 614). Ср. рус. изголо́вье, прасл. *jьzgolvьje (ЭССЯ 9: 29; ЭСРЯ МГУ 2/7: 27), ТО Северное Изголовье и Южное Изголовье — назв. мысов на Байкале, на п-ве Святой Нос (Мурз. 1984: *230*). В отношении образования ср. взгорье°.

взглезь 'вскользь', *взглязь* 'ребром, боком' пск. (СРНГ 4: *254*, *255*; ПОС 3: *152*), *взглезь* 'взглезь' 'вскользь' новг. (НОС 1: *124*) // Сложение предл. *въз* (см. *вз-*) и диал. *глез*(д)ь вин. ед. 'гололедица', 'скользкое место', ср. *гле́здко*, *гле́здко* 'скользко', *гле́здкий*

взгляд 114

(СРНГ 6: 194; ПОС 6: 178), к прасл. *glьzd- 'скользить' (ЭССЯ 6: 162—163). Ср. вглезь 'мимо, около' пск., 'вскользь' пск., ленингр. (СРНГ 4: 83), с прист. в- (см. в, РЭС 5: 303). Менее удачно у Ильинского: к го́лзать 'скользить' и проч. (Фасм. 1: 311).

взгляд, -а 'обращение глаз на кого-л. или что-л., взор', 'выражение глаз как немой, но высшей речи человека', 'воззрение, понятие, убеждение' (Д 1: 193), взглядище 'об очень любимом, дорогом человеке' нижегор., сарат. (СРНГ 4: 254), взгляд, -а и -у 'взор', 'вид, обличье, лицо', 'рассмотрение (в науке)', (как предл.) взглядом 'в отношении чего-л., в зависимости от чего-л.', взглядище: ... по любви превеликой к Взглядишу милу... (Тредиаковский, см. СлРЯ XVIII 3: 119), взглядь, зглядь 'взор' XVII в. (СлРЯ XI— XVII 2: 145) || ст.-укр. взглядь 'взгляд', взглядомь 'в отношении, касательно', блр. узгля́д 'взгляд', узгля́дам 'смотря на, в отношении' (Станк.: 1240), ст.-блр. взглядь, возглядь, узглядь 'взор', 'мнение' кон. XV — XVII вв. (ГСБМ 3: 189—191), чеш. vzhled 'вид, облик', слвц. vzhl'ad 'вид', польск. wzgląd 'принятие во внимание, точка зрения', ст.-польск. 'облик, образ, изображение', 'взгляд, взор' (Bor.: 722) // Из прасл. *vъzględъ 'взгляд, глядение', девербатива от *vъzględati 'смотреть, поглядывать' от *vъz- (см. вз-) и *ględati, рус. диал. гля́дать (ЭССЯ 6: 122—123; Ан. 1998: 406—408), ср. рус.-цслав. възъгладати (Срз. 1: 347; ЭСРЯ МГУ 1/3: 87), ст.-польск. względać, wzglądać (Bor.: 722). Известно безаффиксное рус. диал. гляд 'взгляд' (СРНГ 6: 226) от глядеть. С сер. XIX в. рус. \mathbf{B}° в форме мн. взгля́ды стало употребляться для обозначения основных воззрений, представлений человека, группы людей (Сор. 1965: 512). Предвестия такого употребления встречались ранее: ... в угодность... общественному взгляду... XVIII в. (Державин, см. СлРЯ XVIII 3: 120), возможно, под польск. влиянием. Предл. взглядом сравнивается с франц. au regard de... (Там же), но речь идет о пришедшем через Юго-Запад полонизме, ср. польск. względem 'в отношении, относительно'. Ср. укр. узгля́днювати 'принимать во внимание' < польск. uwzględniać.

Словен. $vzgl\`ed$ ($zgl\`ed$), vzgl'eda род. ед. 'пример, образец', видимо, инославянское (Sn.: 839).

взго́рье ср. р., взго́рок, -рка 'невысокая, пологая, но довольно обширная возвышенность', 'пологий уступ, взлобок', 'угорье, пригорье' (ТСРЯ), взго́рок, -рка 'бугор' вят., взго́рка 'пригорок' (СРНГ 4: 257), взгорье, взгорок (СлРЯ XVIII 3: 120), взгорье 1496 ~ 1113 (СлРЯ XI—XVII 2: 147) || укр. узго́р'я, блр. узго́р'е, ст.-блр.

115 вздеть

взгоре, взгорие, узгорие кон. XV в., взгорокъ, узгорокъ (ГСБМ 3: 192), польск. wzgórze с XV в., wzgórek (Вог.: 722) // Из прасл. сев. *vъzgorъje 'взгорье', *vъzgorъkъ 'бугор' — универбации с помощью суфф. -ьje (-ъkъ) сочетания *vъz (предл., см. вз-) *gorq вин. ед. (им. *gora 'гора', см. ЭССЯ 7: 29—31), ст.-польск. wz górę (о польск. словах см. Вог.: 722). В отношении образования ср. възводье (см. взвод II), взгла́въе°.

- вздедерю́чить 'поднять наверх, на высоту' подмоск., 'высечь' диал. (СРНГ 4: 258; Д 1: 194) // Возможно, из *вздерю́чить, с усилит. редупликацией -де- (?). Ср. взбутете́нить°, вздедетю́шить°, ветелеле́шить°, видю́делиться°. Глаг. *вздерю́чить м. б. контаминирован (?) из вздира́ть°, вздеру́ и вздрю́чить°. Во всяком случае, экспрессивное слово, ср. также вздеду́рить (нос) 'задирать (нос)' волог. (СлВолГ 1: 69).
- **вздедетю́шить** 'поднять наверх, на высоту' подмоск. (СРНГ 4: 258; Д 1: 194) // Возможно, из *вздетюшить (относительно -дедесм. вздедерю́чить), контаминированного (?) из вздеть° и встю́шить 'вздымать, подымать наверх' калуж. (Д 4: 271).
- взде́кнуться 'испугаться', 'появиться, приподняться при мираже' пск. (СРНГ 4: 258), безл. 'захотелось, возникло желание что-л. сделать' пск. (ПОС 3: 153) // Произв. с преф. вз-° от диал. де́кнуться от де́коваться 'буянить, издеваться, глумиться', 'мерещиться' (СРНГ 7: 337—338) < прасл. (вост.) *děkovati sę 'издеваться, дурачиться', ср. лтш. dę̃kas мн. 'слухи, молва, небылицы, сказки', dę̂ka 'несчастие, приключение' (см. ЭССЯ 4: 230—231; Jēgers Comment. Balt. 1958: 45—49; Меркулова SlWort 1975: 142; Ан. 1998: 190—191). По-видимому, есть корневое родство с рус. издева́ться < прасл. *jьzděvati sę (ЭССЯ 9: 25).
- вздеть, взде́ну 'поднять вверх', 'надеть', 'насадить, нанизать', вздевать (СРЯ; Д 1: 196), вздеть, взде́ну, вздевать (СлРЯ XVIII 3: 121; СлРЯ XI—XVII 2: 87; ЭСРЯ МГУ 1/3: 87; Шелеп. 2: 100) || ст.-блр. взде(ва)ти 'наде(ва)ть' (ГСБМ 3: 194—195) // Произв. с преф. вз-° от деть 'положить, поставить'. Глаг. возде́ть въздежеми ржив 1056—1057 (Срз. 1: 357) < ц.-слав. Ср. прасл. *děti, *děd' q 'положить, поставить', 'сделать, совершить', диал. *děti, *děnq 'класть, делать', *děti (sę), *děnq (sę) 'деться, пропасть' (лит-ру см. Ан. 1998: 188). Рус. в°, рус.-цслав. въздети (прасл. *vъzděti?) ср. с лит. už-děti 'наложить, накладывать', 'возложить', 'надеть', лтш. uz-dēt 'надевать', 'откладывать яйца'.

вздира́ть 116

вздирать, вздираю (взодрать, вздеру) 'драть с поверхности, расчесывать, царапать, подрезывать и подымать' (вздирать перелог под пашню), взодрать 'подняться' (солние вздрало сиб.), взодраться 'влезать с трудом по неудобному месту' (Д 1: 195), ветер вздирает снег (в словаре Грота — Шахматова, см. Виногр. 1994: 86), взодрало солнце 'солнце поднялось' берез., сиб., вздирать 'вспахивать землю' моск., смол., казан., 'копать, рыть (яму, котлован и т. п.)' смол., 'выпороть, высечь' курск., смол. (СРНГ 4: 259), вздрало солнце сиб. (Фасм. 1: 311), въздирати, -аю 'отдирать, отрывать' (Срз. Доп. 3: 45), 'задираться', 'придираться': а сь на мл чето воздираеши и на мое дети 'а вот зачем ты придираешься ко мне и к моим детям?' XII в. (НГБ № 831, см. Зал. 2004a: 302—303) || блр. уздзіраць, ст.-блр. вздирати 'отдирать, отрывать' 1495, 'начинать (ссору)': въздираеть свар нач. XVII в., здиратися 'захватывать', вздратися 'влезть' (ГСБМ 3: 195, 197) // В форме вздирать из *vъzdirati, сложения прист. *vъz-(см. вз-) и *dirati (обычно *-dirati, в сложениях с преф.: задираться и под.), имперфектива-итератива на -ati с продлением корневой гласной к *dьrati, *dero 'драть' (ср. взо-драть, вз-деру) или *derti, *dьro 'то же' (лит-ру см. Ан. 1998: 179—181). Ср. въздърати, въздероу 'сорвать, вырвать' XII—XIII вв. (СДРЯ XI— XIV 2: 48) без продления. Фасмер справедливо толкует форму вздрало (= взодрало) как связанную с драть 'бежать'. Он ссылается на отношение $mek\acute{y}$ — восто́к (Фасм. 1: 311), но проще указать, что у взодрать есть знач. 'подняться' (Д 1: 195).

Знач. 'вспахивать землю' у во вполне естественно. Ср. деноминатив вздир 'вспаханная залежь' смол. (СлСмГ 2: 47). Согласно Буге, лит. dirvà 'пашня' значит букв. diriamà, букв. «раздираемая» (Вūga RR 2: 317—318), ср. лит. dirti 'драть', родственное прасл. *der-/*dьr- 'драть'. Сюда относятся балтизмы типа рус. дерва́н 'залежь' (дирва́н деру́, СРНГ 8: 7), ср. лит. dirvónas и проч. (Ан. 2005: 132; Anikin LgBSl 2011: 52). Существенно др.-новг. въздирати 'придираться, начинать конфликт', ср. (с иными преф.) задира́ть(ся), придира́ться и (в отношении прист. вз-, вс-) взъесться, вскинуться на кого (Зал. 2004а: 305; НГБ 2004: 52), см. вздор І.

Хрононим (*неделя*) *вздерь-хвосты* 'время с половины июля до августа (когда оводы и слепни жалят коров)' костр. (СРНГ 4: *259*) содержит форму 2 ед. импер. от *взодра́ть*. Ср. синонимичное диал. *Акулины-вздери́-хвосты* (Д 1: *149*; РЭС 5: *274*, s. v. *бызы́*).

117 **вздор** I

взднять, вздниму 'поднять, приподнять', вздниму́сь 'подняться, взойти, вознестись' новг., влад. (СРНГ 4: 259) // То же, что взнять (< *въз-н-мти < *vъz-ęti, см. взять), -д- под влиянием вздыма́ть°, вздыть. Известно и диал. возднять 'поднять' ср.-урал. (Павленко ДЛ 1969: 173).

вздонжи́ть 'сделать назло', 'прибить больно' пенз., сарат. (Д 1: 195), 'прибить' нижегор., пенз., сарат., самар. (СРНГ 4: 260) // По форме походит на полонизм и м. б. сопоставлено с польск. диал. (Литва, Белоруссия) dążać się 'бороться с кем-л.', польск. dążyć 'стремиться' (см. об этих словах Вог.: 111). Однако семантику, ударение и особенно географию рус. слова это не объясняет. Ср. рус. вздужеть 'одолеть' курск., вздюжеть 'окрепнуть', вздюжить 'выдержать' пск. (СРНГ 4: 261, 263), родственные польск. словам.

вздор I 'нелепица, бессмыслица, ложь': Да полно вздор молоть (Грибоедов, «Горе от ума»), обычно мн. вздоры 'ссора, брань, несогласие, споры' (Д 1: 195), вздор 'спор, ссора, раздор' новг. (СРНГ 4: 260), пск. (ПОС 3: 154), ленингр. (СРГК 1: 193), курск. (СлКГ 2: 69), на вздор причины 'вопреки разумным основаниям' Уральск. (СлГУрК 1: 224), вздор (здор, сдор), -а и -у, вздоры мн. 'ссора, распря, спор (обычно неосновательные)': И скучно было слушать, Какой об устриць был шум у них и вздор (Сумароков), вздор 'сор': вздор бросать, выкинуть (Виногр. 1994: 86), 'пустые, нелепые слова, мысли, поступки; нелепость, ерунда' (вздор говорить, болтать, нести), 'небольшая вещь, безделушка', 'ненужная вещь' (СлРЯ XVIII 3: 122), с 1727 г. (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 87), вздорный 'бессмысленный', (как сущ.) вздорная ж.: заговорил вздорную 1578 (Черн. 1: 149; СОРЯМР XVI—XVII 2: 160) // М. б. исходным именем действ. въздоръ по глаг. вздира́ть°, вз(о)драть, вздеру (см. вздирать), получившим знач. 'раздор, начало конфликта' в соответствии со знач. 'придираться, начинать конфликт' у др.-новг. въздирати (Зал. 2004а: 305; НГБ 2004: 52; семантическая реконструкция в Виногр. 1994: 303 неудачна). В отношении вокализма ср. рус. $y\partial \acute{o}p$ (Д 4: 473) — имя действ. по глаголу удирать, удрать (об этом примере см. подр. Варб. 1984: 80). Глаг. вздорить 'ссориться', 'фальшивить' арх. (СГРС 2: 99), въздорити 'спорить, не соглашаться' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 148; Меркулова Эт. 1970: 167), видимо, деноминатив, а не производящее по отношению к во (иначе Львов, см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 87). При объяснении во исходят также из знач. 'рванье, сор, хлам (то, что взодрано)' (Черн. 1: 149; ЭСРЯ МГУ 1/3: 87—88; СРФ 1998: 81). вздор II 118

Следует учитывать чеш., слвц. vzdor 'упрямство' (Фасм. 1: 311), кот. объяснены как произв. с преф. vz- от deru, dráti (Масh.: 706). Оснований для прасл. *vъzdorъ недостаточно, возможны параллельные образования в разных слав. яз. Неприемлемо предположение о заимств. рус. во как арготич. слова из чеш. (Orel 1: 194). О слове галиматья как синониме-конкуренте во в лексиконе карамзинистов («галиматья вместо вздору») см. Усп. 1996: 621.

вздор II, -*a* 'внутренний жир, снимаемый со стенок желудка' курск. (СлКГ 2: *69*) // Этимологически тождественно *вздор*° I. 'Снимаемый (жир)' = 'сдираемый (жир)'. Слово **в**° свидетельствует в пользу исконнославянской этимол. слова *дор* 'прослойка жира в мясе животного, прорость' арх., сиб. (см. подр. СРНГ 8: *129*), кот. выводят то из прасл. **dогъ* 'сдирание', то из коми *dör* 'жир, сало' (Ан. 2000: *188*—*189*; МСФУСЗ 1: *110*). Ср. также рус. диал. *одо́р* 'нечто содранное (сдорное сало)' и *о́дор* 'вздор' < прасл. **obdorъ* (ЭССЯ 26: *163*).

вздох, -а 'однократное протяжное глубокое вдыхание и выдыхание воздуха' (Д 1: 196), 'отдых, передышка' сиб., печор., вздохи за*теснило* 'дыхание затруднилось' новг., вздохи мн. 'легкие' свердл., вздохи моря 'переход от морского прилива к отливу и обратно' арх. (СРНГ 4: 260), вздохи мн. 'легкие' пск. (ПОС 3: 154), вздох, -а 'усиленный вдох и выдох, обычно как проявление какого-л. чувства (поэтическое слово в стилистике романтизма и сентиментализма)', вздохи мн. 'солнечное сплетение, подреберье' (СлРЯ XVIII 3: 123) || болг. поэт. въздъх, с.-хорв. йгдаћ, -а, чеш. vzdech 'вздох' // Из *vъzdъхъ, имени действ. от *vъzdъхnoti, см. вздохнуть. Ср. бесприставочные образования типа рус. диал. дох, -a 'отдых' (СРНГ 8: 158), укр. дох, дху род. ед. 'дуновение' и др. < прасл. *dыхь 'дыхание, вздох' от *dыхnqti 'дышать, дуть', ср. лит. dùsas 'одышка, удушье', 'вздох' и т. п. (Фасм. 1: 311; Traut.: 65; Ан. 1998: 287, 288, с лит-рой). От вздохи 'легкие', 'подреберье' образовано вздошье, откуда подвздошье 'нижняя часть груди', 'диафрагма' (Д 1: 196).

вздохну́ть, вздохну́ 'перевести дух', море вздохну́ло 'состояние моря в самый полный прилив, в полнолуние' арх., вода вздохну́ла 'остановилась после самой сильной убыли, выгона' астрах., перм. (Д 1: 196), вздохну́л батюшко 'о резком переходе от теплой, с южными ветрами, погоды, к внезапному холоду, с северным ветром со стороны океана' арх., вздохну́ть 'поправиться в росте (о растениях)' калуж. (СРНГ 4: 260), «Когда... станет вдруг отте-

119 вздрю́чить

пель, русские поселяне выражаются об этом так: родители вздохнули, т. е. мертвые повеяли... теплым ветром» (Афанасьев, см. Жур. 2005: 777), вздохнуть (-ти) 'испустить вздох (обычно изъявляя чувство)', 'сделать вздох, начать дышать', 'передохнуть' (СлРЯ XVIII 3: 123—124), вздохнути (СлРЯ XI—XVII 2: 148) || ст.-блр. вздохнути, уздохнути (ГСБМ 3: 196—197), ст.-слав. въздъхнъти, с.-хорв. uzdàhnuti, ùzdahnēm, чеш. vzdechnouti // Из прасл. *vъzdъхnǫti, *vъzdъхnǫ 'вздохнуть', сложения прист. *vъz-(см. вз-) и дъхnǫti, дъхnǫ 'дышать, дуять, веять', также (сев.) 'околевать', 'пахнуть, вонять', инхоатива на основе и.-е. *dhu-. Ср. лит. uždùsti 'задохнуться', dùsti, dūstù (также dunsù/dysù и dustù) 'задыхаться, тухнуть, протухать', лтш. uzdust 'тяжело дышать, пыхтеть' (см. подр. SP 5: 151—153; Ан. 1998: 287). Рус. воздохнути, въздъхън8ти, въздъхн8 'вздохнуть' 1056—1057 (Срз. 1:355) < ц.-слав. Ср. вздыха́тьо".

вздра́ло солние см. вздира́ть.

вздрись нареч. 'полно, вровень с краями (наполнено)' волог., яросл. (СРНГ 4: 261), взрись 'выше краев (о емкости с жидкостью или сыпучим веществом)' волог. (СГРС 2: 101) // Видимо, из *вздризь, возникшего вследствие регрессивной ассим. (ы > и под влиянием з' = зь) из *въз дрызь (см. вз-) = вдризь 'до краев' волог. (< *в дрызь), далее см. вдрызг (РЭС 6: 155—156). В отношении образования ср. вздрочь°.

вздрочь 'всклень, полно, с краями вровень' новг. (СРНГ 4: *261*) // Связано с диал. *вздрочи́ть* 'заставить подняться, взбить', 'поднять' (Д 1: *195*) < *вз*-° + *дрочи́ть* 'взбивать, вздымать' и др. (СРНГ 8: *204*) < прасл. **dročiti* (Петлева Эт. 1983: *45*; SP 4: *252—254*; Ан. 1998: *248—249*, с лит-рой). Синонимичное *вздрожь* новг. (СРНГ 4: *261*) м. б. преобразовано из **в**°, но детали неясны. Оба слова слабо засвидетельствованы.

вздры́чить 'побить, поколотить' пск. (СРНГ 4: 261) // М. б. связано с вздрю́чить'. Менее вероятно сравнение с вздры́кнуть 'вздрогнуть' арх. (АОС 4: 66) < *вздры́гнуть из вз-° и дры́гнуть, ср. дро́гнуть и т. п. (ЭССЯ 5: 138).

вздрю́чить 'наказать, побить, дать взбучку' прост., 'сильно отругать, побить' пск. (ПОС 3: 155) // Из вз-° и прост. ∂рю́чить, диал. 'придавливать, прижимать жердью воз с с сеном, снопами и т. п.' от ∂рюκ = ∂рук 'палка, жердь, дубина', ∂рю́кать 'бить, ударять' твер., влад., яросл. (СРНГ 8: 223, 224), ср. прасл. *drokь, drokiti

вздря́миться 120

(ЭССЯ 5: *129—131*). От **в°** образовано сущ. вздрю́чка (Шелеп. 2: *101*). Ср. вздры́чить°.

вздря́миться 'вздуматься' пск. (Д 1: 195), вздря́мить, вздря́нить 'вдруг захотеть, надумать сделать что-л.', вздря́миться, вздре́миться, вздра́миться безл. 'вдруг захотеться, прийти в голову', вздря́миться 'вдруг вспомниться', 'уставиться (глазами)', рас ему [богу] вздремну́ться, и бу́дит дош пск. (ПОС 3: 155) // Даль предполагал связь с дрема́ 'склонность ко сну' (Д 1: 195). Ср. дрема́ть, вздремну́ть, прасл. *drěma, *drěmati и др. (ЭССЯ 5: 108—110). Сравнение натянутое, но теоретически допустимое. Гласный ['a] на месте е в пск. и ряде др. говоров встречается (Николаев ВЯ 3, 1994: 31; Галинская ВЯ 4, 1995: 99), исходное знач. типа 'захотеть, вздумать во сне' не исключено, ср. рус. гре́зить (ЭССЯ 7: 120), пригре́зилось. Фонетическое варьирование м. б. понято как комбинаторное. Возможна контаминация (или родство?) с вздря́ниться° ІІ.

вздря́ниться І см. вздря́миться.

вздря́ниться II 'рассердиться без пути, вспыхнуть и браниться без толку' нижегор. (Д 1: 195) // Из вз-° и дря́нить 'капризничать' волог., 'плохо вести себя' урал., 'упрямиться, не подчиняться (о домашнем животном)' волог. (СРНГ 4: 229) от дрянь, о кот. см. Фасм. 1: 546; ЭССЯ 5: 217.

взду́хи мн. 'легкие, грудь' ю.-сиб., тоб. (СРНГ 4: 262), 'часть стога, где сено укладывается не так плотно, как в верхней части, и лучше проветривается' волог. (СГРС 2: 99), 'солнечное сплетение, подреберье' (СлРЯ XVIII 3: 126), вздух 'сторона, бок судна («но не борт»)' волог. (СРНГ 4: 262), 'опухоль, волдырь' волог. (СРГК 1: 194) // Исконные соответствия рус. литер. воздух, -а, въздухъ XI в. (Срз. 1: 354) < ц.-слав., ср. ст.-слав. въздоухъ, болг. въздух < *vъгдихъ, кот. является девербативом от глаг. *vъгдихати или *vъгдъхпоті (Фасм. 1: 833; ЭССЯ 5: 153; Арапова ЭИРЯ 5, 1966: 14; ЭСРЯ МГУ 1/3: 134; БЕР 3: 203; Вегл. 4: 370), см. вздохну́ть, вздох, вздыха́ть. Не исключено, что взду́хи 'легкие, грудь, подреберье' результат перестройки синонимичного вздо́хи. Относительно польск. ГО Wzduch и под. см. Шульг. 1998: 317.

Чеш. *vzduch* 'воздух' < рус. (Mach.: 706), откуда и слвц. *vzduch*. Ст.-словен. *vzdûh* 'воздух' < ц.-слав. (Sn.: 838—839; Bezl. 4: 370).

вздым, -*a* 'подъем' пск., твер., олон., новг., свердл., *вздымка* 'то же', 'отлогость вгору' диал. (СРНГ 4: *262*), *вздын* 'подъем' пск., твер., смол. (ПОС 3: *158*; СРНГ 4: *262*), *вздым* 'подъем (ноги)'

121 вздыма́ть

Карел., 'увеличение в объеме (о тесте)' ленингр., арх. (СРГК 1: 194), на вздым, наздым 'поднимая (тяжесть)', на вздым не любить 'ненавидеть' (Д 1: 197), вздым, -а 'поднятие', на вздым лезть 'о чем-л. чреватом неприятностями (?)', вздымка 'подъем сплавляемых бревен на берег', 'выемка в коре для сбора смолы' арх. (АОС 4: 67, 69; СГРС 2: 100), 'насечка на дереве (для добычи смолы)' пск. (ПОС 3: 158), 'то же' ленингр., Карел. (СРГК 1: 195), вздымок, -мка 'надрез на коре дерева для добычи живицы' арх., волог. (СГРС 2: 100), вздымка 'подъем дров из воды' 1607 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 161), отъ воздыма новг., 1481 (Срз. 1: 282) // От вздымать°, вздынать. См. еще Мурз. 1984: 122; Курк. 2011: 70.

вздымать 'поднимать, приподнимать, подносить вверх, подвысить', 'надувать, вздувать', вздыматься 'подыматься, всходить наверх', 'становиться дыбом', 'пухнуть, тучнеть, вздуваться' (Д 1: 195), вздымать, -аю 'пахать, поднимать целину' смол. (СРНГ 4: 262), вздымать, вздынать 'выдерживать наверху, не давая провалиться', 'делать на соснах насечки для добывания живицы' арх., 'сооружать, строить' волог., вздыматься 'подниматься' арх., вздынаться 'подниматься стоймя' арх. (СГРС 2: 100; см. также АОС 4: *67—69*), вздымать (также воз-) 'подбирать', 'поднимать', 'ставить паруса', 'будить', вздынать 'поднимать', вздыматься пск. (ПОС 3: 157—158), вздымать 'выдерживать, не дать провалиться' Карел., 'строить' арх., ленингр., новг., 'пахать землю под пары' Карел., вздыматься: ноги не вздымаются (от усталости) Карел. (см. подр. СРГК 1: 195), вздымать, -аю (также воз-) 'поднимать', вздыматься 'подниматься', 'быть взрыхляемой (о земле)', 'вздуваясь, вставать (о воде), волнах', 'расширяясь, приподниматься (о груди)' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 126—127), вздымати, вздымать (также воз-, з-) 'поднимать, втаскивать', 'проводить судно через порог', 'выдерживать тяжесть' (почаль ледь человъка вздымать 1651), вздыматися (СлРЯ XI—XVII 2: 150) || укр. здимати(ся) 'вздувать(ся)', блр. уздымаць, уздымацца 'поднимать(ся)', польск. wzdymać (się) // Толкуется как сложение прист. vъz- и глаг. *-dymati (se), итер. на -ati с продленным корневым вокализмом от *dъто, *doti 'дуть' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 88; Черн. 1: 149). Варианты с -*н*-, как именные (см. вздым = вздын), так и глагольные, обусловлены дистантной диссим. по месту образования $\partial ... M$ $> \partial ... H$. Глагол засвидетельствован и без прист.: укр. $\partial \acute{u}$ мати 'дуть мехом', чеш. dýmati 'дуть', польск. dymać 'дуть (кузнечным **взды́мки** 122

мехом)', разг., диал. 'быстро идти', 'сопеть', 'нести тяжесть' и проч. < прасл. *dymati (ЭССЯ 5: 202; SP 4: 196—198; Bor.: 111). Известен перфектив вздынуть, -ну 'поднять, приподнять' твер., арх., ленингр., новг., пск., самар., енис., новг., также вздымнуть влад. (СРНГ 4: 262), вздынуть (ся) = здынуть (ся) беломор. (Мызн. 2010: 124), вздымнуть(ся) сев.-зап. (СРГК 1: 195), tovar podinitzæ: sdinitzæ (= moвар $noдынется <math>\langle в \rangle здынется$ 'вздорожает'), tovar $sdinultzæ: podorosal (= moвар \langle в \rangle здынулся 'подорожал') пск., 1607$ (Fen.: 424; СОРЯМР XVI—XVII 2: 161), въздынутися 'подняться': островь въздынуся XIII—XIV вв. ~ XI в., воинство воздылося 1556 (СлРЯ XI—XVII 2: 151), въздын8ти (Срз. 1: 355). Согласный -н- во вздынуть из -nn- (*vьzdyn-+ суфф. -nq-). Сочетание -mn- (*vbzdym- + суфф. -nq-), судя по указ. примерам, сохраняется. Вследствие осмысления -ну- во вздынуть как суфф. возник вторичный инф. вздыть 'поднять, приподнять' твер., волог., олон. (СРНГ 4: 262). Относящийся к нему през. вздыму (Там же) нуждается в подтверждении. См. еще Варбот Эт. 1972: 43.

Исходное знач. глаг. *vъzdymati (se) м. б. 'вздувать(ся), надувать(ся)' > 'поднимать(ся) вздуваясь' (ср. у Лермонтова Дыша, вздымалась тихо грудь) > 'поднимать(ся)'. Ср. с др. прист. (диал.) надыма́ть(ся) 'поднимать(ся)' < *na-dymati (se) (ЭССЯ 22: 21),по-дымать(ся) < *po-dymati (sę). Налицо материальная и семантическая близость во, вздымо к образованиям с корнем глаг. вз-ять (см. взять) < *vъz-ęti, *vъz-ьто типа рус. (диал.) взъ-ём 'подъем на гору', 'подъем у ступни' и под. (Д 1: 197; СРНГ 4: 269; ср. вз- $\partial \omega M$) = $no\partial b$ -ём, $no\partial$ -нимка (ср. $no\partial \omega M$, Д 3: 190), $no\partial$ -нимать (ср. по-дымать). Клюсов (ЭИРЯ 5, 1966: 39—42) пытается объяснить в^о из взымать (см. взимать) под влиянием подымать, толкуя -дво вздымать как вставной, неорганический звук. Во всяком случае, контаминация форм типа вздым- и взым- (взним-) возможна. Ср. взднимати 'побуждать' Пск. лет. под 1471 г. (СлРЯ XI—XVII 2: 150), взднять°, вздымки°. Знач. 'делать насечки на коре сосны для добычи живицы' (resp. названия самой насечки, выемки) можно связать и с 'взять' и с 'поднимать'. Ср. вздымки°.

Глаг. воздыма́ть (-ти) 'поднимать', воздыма́ться 'подниматься', вышедшие в СРЛЯ из широкого употребления еще в XIX в. (Павленко ДЛ 1969: 173), происходят из ц.-слав. или (в диал. речи) являются гибридной формой с ц.-слав. приставкой.

взды́мки мн. 'взятки' нижегор. (СРНГ 4: 262) // По форме от вздыма́ть°, по знач. от взыма́ть (см. взима́ть). Ср. взи́мки°. 123 **вздыха́ть**

взды́мник 'пшеничный пирог, на дрожжах' олон. (СРНГ 4: *262*; Д 1: *196*), *взды́мщик* 'сборщик живицы' арх., волог. (СГРС 2: *100*) // От *вздыма́ть*°, с суфф. -*ник* и -*щик* соответственно.

Рус. вздыма́льник 'пирог из ржаной муки на дрожжах' < вздыма́нник 'то же' Карел. (СРГК 1: 194) от пассивного прич. вздыманый, -ой, ср. вздыманой арх. (АОС 4: 67).

вздыморы́лить, -лю 'заноситься, задаваться, важничать' перм. (СРНГ 4: 262) // Глаг. на основе словосочетания вздыма́ть ры́ло (о последнем слове см. РЭС 3: 48, s. v. безри́л; 4: 294, s. v. бры́ла I, с лит-рой). Отсюда вздыморы́лка 'зазнайка и др.', вздыморы́льничать ср.-урал. (СРНГ 4: 262). Ср. вороти́ть мо́рду и под. выражения.

вздын 'вдруг, неожиданно' ленингр. (СРГК 1: *196*) // От *вздынуть* (см. *вздыма́ть*): 'вдруг' < '(быстро) поднявшись', ср. *как из-под земли*.

вздынки́ мн. 'наст' арх. (СГРС 2: 100) // От вздына́ть = вздыма́ть° в знач. 'выдерживать, не давая проваливаться': снег подтает, а ночью прихватит его морозцем... вздынает тебя арх., волог. (Там же). Ср. вздым°.

вздыть см. вздымать.

вздыхать, -аю 'испускать вздохи, дышать тяжело, глубоко, выдыхая из себя воздух вслух' (Д 1: 196), 'дышать тяжело и трудно' яросл., твер. (СРНГ 4: 263), вздыхать, воздыхать 'дышать', 'вздохами выражать грустные чувства', 'быть влюбленным' пск. (ПОС 3: 160), вздыхать 'дышать', 'дуть (например, о ветре)' арх. (AOC 4: 71), въздыхати (воз-) 'дышать (тяжело, глубоко)', 'вздыхать', 'печалиться' (СлРЯ XI—XVII 2: 151), въздыхати, -аю и -*ш*8 'вздыхать, стенать' XI в. (Срз. 1: 356) || ст.-укр. вздыхати, блр. уздыхаць, ст.-слав. въздыхати, болг. въздъхвам, с.-хорв. уздисати, -шём, чеш. vzdychati, слвц. vzdychat', польск. wzdychać // Из прасл. *vъzdyxati, -ajo 'вздыхать, дышать', сложения прист. *vъz- (см. вз-) и *dyxati 'дышать', глаг. на -ati с продленным корневым вокализмом от *dъхnоti (resp. *vъzdъхnоti), ср. eзdохну́ть°, дыша́ть, дух и проч. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 88; ЭССЯ 5: 199, 205). Формы с воз- из ц.-слав. или гибридные, с ц.-слав. прист. От во имя деят. вздыхатель 'поклонник, обожатель' (СлРЯ XVIII 3: 127), воздыха́тель 'то же' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 135).

Ср. девербатив *vъzdyxъ: рус. вздых, -а 'передышка, короткий отдых': А надо так на невежество нажать, чтобы ему вздыху не было... (Салтыков-Щедрин. «Игрушечного дела людишки»),

взень 124

диал. $63\partial bix$, -a вят., том., 'дыхание, вздох' тамб., курск., 'любовные томления' волог., $63\partial bix$ нет 'трудно дышать' сев.-двин., новг., пск., nod $63\partial bix$ (ударить и т. п.) тул. (СРНГ 4: 262; ПОС 3: 160; СлКГ 2: 70), $63\partial bix$ 'отдых, передышка' волог., арх. (СГРС 2: 100; АОС 4: 71), блр. $y3\partial bix$, слвц. vzdych и проч. Аналогично $63\partial ox^\circ$ и $63\partial oxhymb$, от кот. \mathbf{B}° отличается огласовкой корня.

взень 'веревка, аркан': ...емлите съ собою взени едины, и ременіе, и ужища... Рязанцы убо махающеся взеньми... ничтоже успѣша (Срз. 1: 254), взень лосиная 1601 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 162), и обится възѣнь окрестъ рукы его XV в. ~ XIII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 151) // Возможно, из *възьмь (или *въземь) от *vzęti, *vъzьтǫ (см. взять). Согласный -н- следствие ассим. з...м > з...н. Имена оруд. от корня *(j)ьт- не редкость, например, сн-ём или съ-ём (< *sъ-jьтъ) = им-алка 'стакан на шесте для снимки плодов' (Д 4: 246). 'Веревка, аркан' < 'то, чем «имают»'.

взе́тить 'усмотреть' пск. (Д 1: 196), 'усмотреть, увидеть, заметить' пск. (СРНГ 4: 262) // Образовано с помощью преф. в- (см. в°, РЭС 5: 303) от зе́тить 'высматривать, соглядать; зырить, зорко глядеть' костр. (Д 1: 681), (у мазуриков) 'смотреть' (Даль, см. Бонд. 2004: 268). Согласно Фасмеру, из арготич. зе́тить 'просить' < греч. ζῆτω 'прошу' (Фасм. 2: 96). Ср. офенск. зе́тить 'говорить' (Даль, см. Бонд. 2004: 268), также 'просить', 'кричать', 'требовать'; известно в блр. арготич. зе́ціць, укр. зэтати и др. 'просить' (Бондалетов Эт. 1980: 71). Для знач. 'просить, говорить' греч. этимол. выглядит убедительной, для знач. 'смотреть, высматривать' подходит хуже. М. б., исконнорус., связано с зе́нки, как предполагал Даль (Д 1: 196)?

взи-взи 'слово, которым науськивают собак' орл., курск., калуж., тул., взы-взы 'то же' симб., влад., тул., курск. (СРНГ 4: 263, 270), вззы, вззы, взыы межд. 'на, возьми': вззы, кутёк, дам кусок, дам блин, подавись им Уральск. (СлГУрК 1: 225) // Межд., известное во множестве вариантов, см. вазывазы (РЭС 5: 329). Отсюда глаг. типа взыкать 'науськивать собак, произнося взы-взы' казан., волог., тул., иссык.-кульск. (СРНГ 4: 270).

взима́ть, -а́ю 'взыскивать, брать, собирать', взыма́ть 'взыскивать, собирать': взыма́ть дань, подать, лихву или ро́сты (Д 1: 196), взима́ть (-ти) 'брать, схватывать рукой', 'брать обратно', 'взыскивать', извлекать, заимствовать, выводить', взима́ться, взниматься (-тися) (СлРЯ XVIII 3: 127), възимати, -емлю (-аю) 'брать', 'принимать', възиматися (см. подр. СДРЯ XI—XIV 2:

125 взли́за

60-61), въземльми гръхы вьсего мира 1056-1057 (Срз. 1: 357) // Из ц.-слав. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 88; ESJSS 5: 292), ср. ст.-слав. въхимати 'брать, получать', 'отнимать' из прасл. *vъzimati, итератива-дуратива на -ati с продлением корневой гласной от *vъzeti, *vъzьто, ст.-слав. въхати, въхъмж, см. взять, внимать. Сложение преф. *vъz-, ст.-слав. въх- (см. вз-) и глаг. *-imati = *jьтаti от *eti, *jьто 'взять, брать', ср. ст.-слав. имати, ати (ЭССЯ 6: 71; 8: 224). В сочетании с инф. рус.-цслав. во передает начало действия: азъ пъти взимаю — по образцу греч. то ύμνεῖν λαμβάνω (СДРЯ XI—XIV 2: 60).

Некоторые слова можно понять как исконные параллели заимствованного во: взымать, -аю 'ловить, хватать (лошадей и др.)' волог., твер. (СРНГ 4: 270), взымать 'приподнимать, поднимать', 'добывать (рыбу)', взыматься 'устанавливаться, налаживаться о погоде' арх. (АОС 4: 76; СГРС 2: 102), взымать 'поднимать', 'поднимать (целину, пар)', взыматься смол. (СлСмГ 2: 52). Вариант взимать 'ловить, хватать (коня)' волог. (СРНГ 4: 263) мог возникнуть из взымать под влиянием диал. имать 'ловить' (СРНГ 12: 189). Ср. также взимать 'поднимать', 'собирать', 'нанимать' ленингр. и др. (СРГК 1: 196).

взи́мки мн. 'взятки' влад. (СРНГ 4: *263*), *взимокъ* 'дар', 'побор, подать', *взимки* мн. 'подать' XVI в., 'вымогание (денег)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *152*) // От *взима́ть*°. Ср. *взды́мки*°.

Корневой вокализм слова взимок 'груда вылежавшейся тресты, собранная в конус для просушки' яросл. (СРНГ 4: 263) мог испытать влияние -u- в гетерогенном зимά, ср. взимку 'зимой' курск. (Там же).

взира́ть, -а́ю 'смотреть, глядеть, устремлять взор' (Долго сидел он неподвижно, взирая на тихое течение ручья..., Пушкин. «Дубровский»), 'подымать глаза кверху, глядеть в вышину', 'обращать внимание': не взирая ни на что (Д 1: 197; СлРЯ XVIII 4: 10), И Фрол Скобеев, не взирая ни на какой себе страх и ростлил ея девство XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 162), възирати, възираю XI в. (Срз. 1: 358; СлРЯ XI—XVII 2: 152) // Из ц.-слав., ср. стслав. възирати (болг. взи́рам се), итер. к възърѣти 'посмотреть, взглянуть' < прасл. *vьz-zьrěti, сложения vъz- (см. вз-) и *zьrěti 'смотреть' (согласно БЕР 2: 142, въ + зърѣти, см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 88), ср. взор°, зреть 'смотреть'.

взли́за, взли́зина 'лысина по сторонам лба, от висков кверху', 'вихор на лбу, чуб' симб. (Д 1: 198), взлиз, -а м., взли́за ж. 'лысина на

взлить 126

какой-нибудь из сторон лба', взли́зы мн., взли́зистый (о голубе): «у коего на плечах... по белому пятну» (СлРЯ XVIII 3: 129), взлизь 'залысина (по обеим сторонам лба' XVII в., взлызы невелики 1602, взлызовать 1602 (СлРЯ XI—XVII 2: 153) // Исходная форма, видимо, в рус.-цслав. възлысь 'лысый', възлысь 'то же' (СДРЯ XI—XIV 2: 80), отсюда после дистантной ассим. (з...с > з...з) произв. взлы́зина 1603 наряду с взлы́сина 1499 (СлРЯ XI—XVII 2: 154), вокализм и под влиянием лиза́ть, ср. прили́занный 'гладко причесанный' (Преобр. 1: 82). Непосредственное выведение от лиза́ть (Фасм. 1: 311) менее удачно. Проблематично и сравнение с чеш. liza 'затес на стволе дерева (знак границы)', далее будто бы к blizna 'синяк' (см. подр. Масh.: 337; Масhek Slav. 23/1, 1954: 66), ср. рус. близна́ (РЭС 3: 252—253).

ВЗЛИТЬ СМ. 63-.

ВЗЛОБОК I, -бка 'невысокое, крутоватое общее возвышение местности, без близкого спуска' (Д 1: 198; СРЯ; СлРЯ XVIII 3: 129), взлобочик 'пригорок, подымающийся круто' сиб. (СРНГ 4: 284), взлобок 'пригорок, холм', 'гребень крыши' смол. (СлСмГ 2: 50), 'крутой пригорок' арх., волог., 'ухаб', 'сугроб' арх. (СГРС 2: 101), 'пригорок', 'снежный бугор, оставшийся при таянии снега весной' дон. (СлРДГ 1: 74), на взлобку лок. ед., 1644 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 163) || блр. узлобак (Яшк. 2005: 667) // Универбация с помощью суфф. -ъкъ сочетания *въз лъбъ 'в подъем, на выступ', ср. вз-° и лоб в перен. знач. 'мыс, крутой берег и под.' (Мурз. 1984: 344) = 'передняя, выдавшаяся часть чего-л.' (< прасл. *lъвъ 'лоб', ЭССЯ 16: 225—228), ср. взлоб 'гора' ряз. (СРНГ 4: 264), лобное место 'возвышенность, холм', 'место казни, видное со все сторон' (Д 2: 260), лобок 'возвышение в низу живота'. Ср. Фасм. 1: 311; Шелеп. 2: 103.

Сочетание взлобная (злобная) вода 'первая полая вода во время ледохода' дон. (СлРДГ 1: 74) обозначает воду от таяния снежных бугров: перьвый рас снигавая идёть, второй рас — взлобная, третий рас — тёплая дон. (Там же).

взлобок II, -*бка* 'злой, сердитый человек' смол. (СлСмГ 2: *50*) // От **вз-злобиться*, ср. *о-злобиться*, злоба, злой (Фасм. 2: *99*).

взлой 'граница весеннего разлива реки (?)': по вешнеи взлои XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 163) // Из *възлой от възлити, взлить, см. вз-. Чередование в корне такое же, как в прасл. *lojь — *liti (ЭССЯ 15: 261). Не исключено прасл. *vъzlojь — *vъzliti. Ср. лит. ѝżlaja, użlajà 'заливаемое водой место', 'заливной луг', użlajùs 'выступившая поверх льда и замерзшая вода' (LKŽ 17: 651).

127 взнак

взлыз, -*a* 'покатое место', 'взлобок, пригорок' орл. (Д 1: 198; СРНГ 4: 264) // Согласно Куркиной (Эт. 1972: 72), связано с рус. диал. лы́згать 'скользить' и т. п., прасл. *lyzgati (ЭССЯ 17: 58—59). Тогда из *възлызгъ от *възлызгати 'влезать скользя'. Можно еще думать о связи с взли́за°, взлызы, с перен. знач.

взмыть, взмывать взвиваться, быстро подыматься высоко и плыть, ширять на крыльях (о птице, особенно ловчей)' (Д 1: 199), Птица, как стрела, спустилась и взмыла опять кверху (Л. Толстой, «Анна Каренина»), взмывать, -аю 'подниматься выше обычного уровня, прибывать (о воде)' волог., взмыло его 'вспылил, рассердился' том. (СРНГ 4: 265), взмыть 'пролететь над водою, касаясь воды (?)': (Птица) нырнет... дробь по водъ взмоет на самом том мѣстѣ, гдѣ она плавала 1779 (СлРЯ XVIII 3: 132), взмытися 'взволноваться, взбунтоваться' Симеон. лет. под 1409 г. (СлРЯ XI— XVII 2: 156) // Произв. с преф. 63-° (6ъ3-) от мыть (-ти) 'смывать водой', диал. 'разливаться (о реке)' и проч. < прасл. *туті 'мыть' (ЭССЯ 21: 78). Ср. смыться 'сойти (о пятне и т. п.) от мытья' и 'исчезнуть' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 88). Специфическое знач. во 'взвиться (о ловчей птице)' сложилось, видимо, в яз. соколиной охоты. В этом знач. иногда усматривают реликт сепаратных древних связей смыться, чеш. zmývat с лат. moveō 'двигаю' (Mach.: 386; Orel 1: 194).

взнак нареч. 'спиною к земле, лицом кверху' (Д 1: 199), взнакъ XVII в., вознако 'то же' XIV в., въ знакъ поразилъ 'сразил наповал' XVII в., възнакъ кратк. прил. 'обращенный вверх лицом' XIII в. ~ 1156 (СлРЯ XI—XVII 2: 156—157), възнакъ XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 88), възнакъш, възнакъ прил. 'то же', 'распростертый': възнакама р8кама XII в. (Срз. 1: 364) || ст.-блр. взнакъ XVII в. (ГСБМ 3: 206) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въднакъ, болг. възнак, словен. vznâk, znâk, ст.-чеш. (v)znak, ст.-польск. wznak (na wznak), в.-луж., н.-луж. znak < прасл. *vъz пакъ нареч. (отсюда*vъznakъ(jь) прил.) 'навзничь' (ср. Zub. 1/2, 1949: 378), сочетания предл. *уьг (см. вз-) и слабо засвидетельствованного прасл. сущ. *пакъ 'положение на чем-л. (на спине)', кот. толкуется — что наиболее правдоподобно, — как сращение предл. *па 'на' с суфф. -kъ (как *per-kъ, рус. no-nepё́к, см. Фасм. 3: 34); думают также о гипотетическом и.-е. $*n\bar{o}k^{\mu}o$ - 'с обращенными вверх глазами' из * $n\bar{o}$ 'на' и * ok^u - 'глаз' (Bor.: 722; Sn.: 839; Bezl. 4: 372), есть и иные этимол. (Труб. 1959: 160; Vaillant Gr. comp. 4: 327; БЕР 3: 204; Sch-Š 22: 1759). Слав. формы типа рус. навзнак 'навзничь' курск., дон., кубан., колым. (СРНГ 12: 164), укр. навзнак, блр. наўзнак, словен. navznâk, с.-хорв. näuznāk, чеш. naznak, польск. взнача́й 128

паwzпаk выводятся из прасл. **na-vъz-паkъ* с «плеонастическим нанизыванием» морфем со знач. 'на' (ЭССЯ 21: 200). Сомнения в правдоподобии «нанизывания» снимаются, если допустить, что оно относилось к разным периодам.

Куркина (Отзыв) поддерживает толкование възнакъ и т. п. как образований с исходной местоименной основой *jьnakъ (спина понимается как «иная» по отношению к лицу часть тела) с последующим выпадением начального jь- (Wojtyła-Świerzowska Slav. 79, 2010: 161—164).

Наряду с **nakъ*, видимо, возникло вторичное **načъ*, откуда взначь 'навзничь' орл., ряз., навзначь 'то же' волог. (СРНГ 4: 266; 12: 164), възначь XVI в. ~ XIV в., возначь 1599 (СлРЯ XI—XVII 2: 157), из *vъz-načь. Ср. взник $^{\circ}$ и взничь $^{\circ}$.

взнача́й 'умышленно' арх. (АОС 4: 72) // Адвербиализованная форма 1 ед. през. к *вз-начаять, исходно *взнача́ю, произв. с преф. вз-° от (Д) нача́ять(ся) 'утомиться, ожидая' (< *načajati, ЭССЯ 21: 223), ср. ча́ять 'думать, ожидать', нареч. чай. Обычно с отрицанием, невзнача́й (Фасм. 3: 55; 4: 311, 321).

взнести́ см. 63-.

взник нареч. 'навзничь, спиною к земле, лицом кверху', 'изнанкою, навы-ворот, не туда лицом (о ткани)' (Д 1: 199), сущ. взник, -а и -у 'покой' (взнику нет) волог., влад., новг., костр., арх., вят., перм., енис. (СРНГ 4: 266), възникъ 1499 (СлРЯ ХІ—ХVІІ 2: 157) // Универбация сочетания *vъz пікъ 'навзничь', букв. 'на затылок', ср. вз- и ник 'затылок' (Д 2: 546), кот. родственно прасл. *пісь 'ниц, вниз лицом' (ЭССЯ 25: 109—110), см. также вничь, взничь. Сущ. взник обозначает, собственно, пребывание на спине. Ср. рус. наник 'навзничь' яросл. (ЯОС 6: 104) < *na пікъ (ЭССЯ 21: 193), навзник 'то же' (Д 2: 365) < *na vъz пікъ (Фасм. 3: 34, 74).

взничь нареч. 'спиной к земле, лицом кверху' (Д 1: 199) // Из *vьz піčь, где ничь < *піčь перестроено из *пікь, см. взник, взнак, вничь. Фразеологизм на взничь не пускать 'не желать видеть кого-л.' волог. (СРНГ 4: 266; толкование 'глаз' едва ли верно) предполагает адвербиальное знач. типа 'спереди (перед лицом)' < 'лицом вперед' < 'лицом кверху'. Не кажется обязательным допущение (ЭССЯ 21: 193), что рус. навзничь 'вверх лицом, на спине, на спину' является вторичной перестройкой «какого-то более первоначального состава» вроде *па уъглакъ.

взнузда́ть, *взну́здывать* 'вкладывать удила в рот лошади или другого упряжного, вьючного, верхового животного, пристегивая их к узде' (Д 1: 200), *взнузда́ть*, *взну́здывать* (-*mu*) 'то же', 'подчи-

129 взор

нить своей воле', перен. 'сдержать, обуздать' (СлРЯ XVIII 3: 134), с 1704 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 88) || укр. $\mathit{гнузд\'amu}$ // Укр. форма выводится из * $\mathit{8}(\mathit{b})\mathit{h-y3damu}$ < преф. $\mathit{vьn-}$ (см. e , РЭС 5: 303) + глаг. типа др.-рус. $\mathit{83damu}$, $\mathit{83dam}$ 'взнуздывать' (Срз. 3: 1170) от $\mathit{83da}$ = рус. $\mathit{y3d\acute{a}}$, укр. $\mathit{ey3d\acute{a}}$ (ЕСУМ 1: $\mathit{539}$) < прасл. * uzda от * uti ~ прус. auclo 'недоуздок' (Sławski SP 1: $\mathit{63}$; Топ. ПЯ 1: $\mathit{150}$). В рус. яз. вследствие переразложения появилось * $\mathit{нy3damb}$ (только в связанном виде), откуда произв. с суфф. $\mathit{e3-°eshy3d\acute{amb}}$, также $\mathit{sahy3d\acute{amb}}$ (Д 1: $\mathit{610}$), $\mathit{samy3d\acute{amb}}$, $\mathit{samy3d\acute{amb}}$, $\mathit{samy3d\acute{amb}}$ смол., пск., $\mathit{apx.}$, калуж., тул., брян., орл., курск., краснодар., Латвия (см. подр. СРНГ 10: $\mathit{262}$).

взнять см. взднять, взять.

взодма́ться 'распухнуть, вздуться' смол. (СлСмГ 2: 51) // Из *въздъматися, *въздмуся 'вздуваюсь' от *dǫti, *dътор. Глаг. на -ati без продления корневой гласной в инф., ср. вздыма́ть°.

взойдить нарту 'намочить и заморозить санные полозья, для легкости в езде' камч. (Д 1: 200) // Видимо, из *взвойдить, не отделимого от войдать 'то же' камч. и др., сев.-рус. происхождения, ср. войдать 'плохо помыть, покрасить' (< *'мазать') < п.-фин., ср. карел. voida 'запачкать себя жиром' и проч. (Сало СФУ 2/1, 1966: 15; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 13; Ан. 2000: 157). Начальная группа *взв- упростилась. Не исключено влияние материально близкого взойти, взойду (см. вз-) и под., поскольку на нартах «идут»: как шли, на скребе или на войде? Вишера (СРНГ 5: 32; войда 'слой льда на полозьях').

ВЗОЙТИ́ СМ. 63-.

взор, -а 'взгляд', взо́ры мн. (Д 1: 197), взор, -а и -у 'взгляд', 'вид, обличие, лицо': Престрашнава была взору ⟨имп. Анна Иоанновна⟩ (СлРЯ XVIII 3: 138), възоръ XI в. 'взгляд', 'лицо', 'вид, образ' (СДРЯ XI—XIV 2: 96) || ст.-блр. взоръ, оузоръ 'взгляд и др.' XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 214) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. възоръ 'вид, взгляд', также с.-хорв. ѝzor 'образец, пример', словен. vzör, vzóra род. ед., польск. wzór, wzoru род. ед. 'узор', 'образец, модель', кашуб. vzòr, wzoru 'выражение лица, глаз' < прасл. *vъz-zorъ 'взгляд; образец (то, на что смотрят)', произв. от *vъz-zъrĕti, см. взира́ть (Orel 1: 194; Фасм. 1: 311; Вог.: 722; ЭСРЯ МГУ 1/3: 89; Веzl. 4: 372). Ср. рус. узо́р < *u-zorъ от *u-zъrĕti (Фасм. 4: 154), взгляд ° < *vъzględъ 'взгляд, глядение' от *vъzględati.

Болг. *взор* < рус. (БЕР 2: *142*). Чеш. *vzor* 'пример, образец' < польск. (Масh.: *706*). Слвц. *vzor* < чеш. Словен. *vzòr*, *-óra* из др. слав. яз. (Sn.: *839—840*).

взора́ть 130

Рус. взор в выражении снять взор 'взять пример' брян. (СРНГ 4: 267) < польск., откуда и ст.-укр. взоръ (на взоръ) 'образец, пример' (Тимч.: 98), блр. узор, ст.-блр. взоръ, узоръ: на взоръ 'по образцу' (ГСБМ 3: 214). Рус. пожирать взором и под. (СлРЯ XVIII 3: 138) калька с франц. manger des yeux (Там же).

взора́ть см. 63-.

ВЗОРВА́ть, -рву́ 'произвести взрыв, разрушить взрывом', 'возмутить' (ТСРЯ), 'разрывать кверху, рвать вскрывая' (взорвать крепость), взорва́ться (Д 1: 201), взорва́ть (-ти) 'произвести взрыв, взрывом разрушить', 'разгневать', взорва́ться (СлРЯ XVIII 3: 138), 'взорвать (с помощью пороха)', 'рванув, оторвать': взорвало кровли ветром XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 159), с XVI в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 89) || блр. узарва́ць // Исходно *въз-ръватися, произв. с преф. въз- от ръвати 'рвать' (о последнем см. Фасм. 3: 452). Ср. имперфектив с продленным корневым вокализмом взрыва́ться < *възрыватися, отсюда взрыв (Фасм. 1: 311). Ср. взрыв 'ров' (по знач. ближе к рыть, разрыва́ть), взрывну́ться 'кинуться' новг. (НОС 1: 125). Болг. взрив < рус. (БЕР 3: 142).

взоржати 'взреветь': взоржа земля, яко члкомъ умирати отъ гласа того, и ржа восмь днеи (Срз. 3: 204) // Исходно възоръжати (възоръжа 3 ед. аор.), произв. с преф. въз- от ръжати 'ржать', 'кричать', 'реветь', родственного лат. rugiō 'рычу как лев', ср.- ирл. rucht 'рев, вой' и т. п. (Фасм. 3: 480; ГИ 2, 1984: 511).

взра́шный 'высокий ростом, здоровый' влад. (СРНГ 4: 268), взра́чный 'красивый, привлекательный' ворон. (СВГ 1: 219), Парень молодой, взрачный такой из себя... (Мельников-Печерский, «В лесах»), взра́чный (-ой) 'рослый, осанистый, видный' (СлРЯ XVIII 3: 139), възрачьныи 'видный, заметный' XIII—XIV вв. ~ XI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 161) // Адъектив с суфф. -ьн- от възракъ 'вид', где въ- под влиянием възирати. Ср. зракъ 'лицо, облик' из ц.-слав. (ст.-слав. дракъ), исконное рус. диал. зо́рок 'то же' (Д 1: 694) ~ чеш. zrak 'зрение, взор', польск. wzrok 'то же' и проч. < прасл. *zorkъ 'взгляд, зрение' от *zьrěti 'видеть' (Вог.: 723; Фасм. 2: 105). В СРЛЯ употребительно только невзра́чный (Фасм. 3: 55).

взро́слый 'достигший полного телесного развития и роста, зрелый, полнолетний' (Д 1: 200), 'рослый', 'достигший зрелого возраста' с 1731 г. (СлРЯ XVIII 3: 139—140) // Отглагольное прил. с суфф. -л- (не отделимое от -л- в прич., ср. по́шлый, до́шлый, сме́лый, зре́лый и под., Виногр. 1947: 217), образованное от глаг. *взрость, произв. с преф. вз- от рость (< прасл. *orsti, *orsto) 'расти,

131 взути

подрастать' орл., моск., курск., смол., дон., 'войти в рост (о растениях)' орл., курск., тул., моск., ряз., смол., ленингр. и др., рости 'то же' ср.-урал. (СРНГ 35: 201); литер. расти < ц.-слав., ср. ст.-слав. расти, расти (Фасм. 3: 445—446; ЭССЯ 32: 206). Непосредственно к глаг. рость относится рослый < прасл. *orstlb(jb) (ЭССЯ 32: 205), по образцу кот. м. б. образовано в .

Наряду с литер. pocm (из прасл. *orstb, бессуффиксального имени от *orsti 'расти', см. ЭССЯ 32: 208) известно диал. espocm, -a 'возраст' твер. (СРНГ 4: 208), кот. наряду с литер. eostarrow (< ц.-слав., см. Фасм. 1: 334; ЭСРЯ МГУ 1/3: 141) и т. п. из прасл. *vbzorstb.

- взры́знуть 'вспылить, вспыхнуть' влад., казан., 'резко и грубо возразить, сильно захотеть чего-л.' влад. (СРНГ 4: 268) // Можно предположить контаминацию взры́нуть° и *взгрызнуть(ся), ср. взгрызаться 'начинать браниться' пск., смол. (СРНГ 4: 257—258), литер. огрызнуться < *ob-gryznoti (ЭССЯ 27: 41).
- взры́нуть 'придти в сильное разражение, вспылить', взры́нуться 'взьесться' пск. (ПОС 3: 166), взры́нуть 'вскрикнуть' новг., взры́нуться 'сильно и нетерпеливо захотеть чего-л.' калуж. (СРНГ 4: 268) // Согласно Меркуловой (Эт. 1978: 98—99), к прасл. *rinqti 'устремиться, броситься', 'упасть', *na-rinqti, др.-рус. наринутися 'броситься, устремиться' (ЭССЯ 22: 247—248), что предпочтительнее, нежели альтернативное сравнение (Эт. 1978: 97) с рыть (< прасл. *ryti 'рыть'), с указанием на семантику глаг. вз-рыть 'разбудить' пск., смол. (ПОС 3: 166; СРНГ 4: 289). Ср. ры́нуться 'стремительно броситься' твер., яросл., двин., ры́нуть 'крикнуть' перм. (СРНГ 35: 312). См. также взры́знуть°.
- **взусти́ть** 'зануздать коня', 'обуздать, укротить, смирить' (Д 1: 201) // Из сочетания възъ уста 'в рот (лошади)', ср. вз-° и уста́. Последнее м. б. родственно слову узда́, кот. толкуется этимологически как 'то, что вложено в рот' (Фасм. 4: 153, 172). Ср. взустити.
- взустити, възустити, возустити 'склонить к действиям, подстрекнуть' (взусти на убиение 1620), 'побудить, заставить что-л. сделать' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 161) // Видимо, ц.-слав. дериват от *-устити, возникшего в др.-рус., рус.-цслав. наустити 'убедить, побудить, подстрекнуть' (СлРЯ XI—XVII 10: 293) < прасл. *naustiti от *na usta (Фасм. 3: 49; ЭССЯ 23: 198—199; однако Варбот SEB 3, 2006: 409—410 допускает вторичность связи с *usta). Ср. взустить°.
- **взути** 'обуть': *canoги дайте и взуйте на ноз*ѣ 1678 (СлРЯ XI—XVII 2: *162*) // Пришло с Юго-Запада, ср. ст.-блр. *взувати* 'обувать'

взъе́м 132

(ГСБМ 3: 224), укр. взýти (ср. взуття 'обувь'), взувати < *vъz-иti (откуда также польск. wzuć, см. Вог.: 723; Вав. 2009: 55), кот. получило широкое распространение в укр., потеснив *ob-uti (ЕСУМ 1: 367—368), рус. обуть. Корень *-и- сохранился в слав. яз. только в связанном виде, ср. *jьz-uti, *orz-uti, *obuvь и др., рус. (диал.) изуть 'разуть', разуть, обувь (ЭССЯ 9: 87; 30: 246—252; 35: 143—144; Эккерт Ad font. 2005: 447—457).

взъе́м см. вздыма́ть, взять.

- **взъёндывать** 'торопливо идти, быстро перебирая ногами' енис. (СРНГ 4: 269) // Произв. с преф. вз-° от ё́ндать 'ерзать, не сидеть на месте, ворочаться' свердл., 'ходить, шататься без дела' челяб. (СРНГ 8: 359), далее неясно. Ср. взыо́ндывать °.
- **взъерепе́нить** 'взъерошить, взбить, всклочить', взъерепе́ниться (Д 1: 201) // Произв. с преф. вз-° от ерепе́нить 'бить, сечь, наказывать', 'подзадоривать', ерепе́ниться 'чваниться, спесивиться' (Д 1: 521; диал. данные см. СРНГ 8: 389), кот., согласно Трубачеву, из *jare-pьпіті (se), сложения нареч. *jare' 'буйно, резко' и глаг. *pьпіті от *peti, *pьпо 'натягивать' (Эт. 1970: 371; ЭССЯ 8: 172). Ср. выпе́ндриваться, в кот. содержится тот же корень (Трубачев Эт. 1964: 132; Пичхадзе НРЭ 1, 2003: 59—60).
- **взъерихо́нить** 'взъерошить, взбить, всклочить', взъерихо́ниться (Д 1: 201) // Произв. с преф. вз-° от (диал.) ерихо́ниться 'важничать, ломаться', также ерихо́риться (Д 1: 521; СРНГ 9: 27). Объясняется от выражения ерихонская труба (шутливое сравнение для хвастуна, см. Фасм. 2: 25). Оно не объясняет однако форм ерохо́ниться, ерохо́риться 'упрямиться, упираться' (Д 1: 522; СРНГ 9: 33). Варианты с двумя р (ерихо́р-, ерохо́р-) могли появиться под влиянием хорохо́риться. Ср. взъеро́шить°.
- **взъеро́шить** 'всклочивать, взбивать, вздымать в беспорядке', *взъеро́шиться* (Д 1: 201) // Произв. с преф. *вз*-° от *еро́шить* 'клочить, взбивать, путать', *еро́шиться*, сюда же диал. *еро́ха* 'о нечесанном, с всклоченными волосами', 'о сварливом человеке, задире' (Д 1: 522; СРНГ 9: 33). К ИС *Ерофей* (Фасм. 2: 26)?
- **взъефе́рить** 'припугнуть, пробрать, сделать выговор' новг. (СРНГ 4: 270) // Произв. с преф. 63-° от неясного глаг. типа еффе́риться 'гордиться, заноситься' волог. (СРНГ 9: 46).
- **взъю́ндывать** 'неспокойно, нетерпеливо сидеть' тобол., 'бегать, кружиться, вертеться' волог., 'вздыматься' ирк., 'издавать звуки, бормотать, дрожа от холода' перм., 'шуметь' ирк. (СРНГ 4: 270; Д 1: 201) // М. б. связано с взъёндывать°.

133 **взыска́ть**

взъюрма́шиться 'засуетиться, всполошиться' тамб. (Д 1: 201) // Произв. с преф. вз-° от неясного (и незасвидетельствованного?) *юрма́шиться. Из тюрк.?

- **взъя́глить** 'неожиданно и громко закричать' ряз. (Чумакова Эт. 1984: 220) // Произв. с преф. 63-° от глаг. типа яглить 'кипеть, гореть желанием' смол., яглиться 'двигаться, шевелиться' нижегор., астрах. (Д 4: 672), кот. сравнивают с прасл. *(j)agbjb 'сильный', и.-е. *ieg^u- 'сила' (Чумакова Эт. 1984: 220—221; ЭССЯ 1: 53).
- **взы́дью** рыдать 'рыдать навзрыд' (Д 1: 202) // Ожидалось бы *взрыдью рыдать (figura etymologica) наподобие рыдать навзры́д, диал. взры́дно плакать Уральск. (СлГУрК 1: 227). Отсутствие р в перв. слове следствие диссим. В синтаксически аналогичном взры́жью пла́кать 'плакать навзрыд' смол. (СлСмГ 2: 52) перв. слово связано с взры́гивать 'судорожно всхлипывать' смол. (Там же). **взыма́ть** см. взима́ть.
- **взы́нщик** 'сыщик' (Д 1: 197) // Из взы́мщик от взыма́ть°. Ср. взыма́тель податей 'сборщик', взы́мчивый барин 'охочий взымать оброки' (Там же).
- **взыска́тельный** 'строго взыскивающий, требовательный' (Д 1: 202; СлРЯ XVIII 3: 142), взыскательнь 'взыскательно' XVII в. ~ 1535, взыскателно: взыскателно прочее, как стихиа от коея части мира раждается 1656 (СлРЯ XI—XVII 2: 164) // Произв. с суфф. -тельн- от взыска́ть ° (ЭСРЯ МГУ 1/3: 89—90). Отсюда взыска́тельность 1802 (НW 1956: 85; доп. Трубачева в Фасм. 1: 311). Болг. взиска́телен, взиска́телност < рус. (БЕР 3: 142).
- взыска́ть, взы́скивать 'взимать, заставлять уплатить', 'наказывать виновных за проступки', 'оказывать в высшей степени милость или гнев, меру своего расположения', взыска́ться 'стать искать, начать заботливо отыскивать' (Д 1: 202), Что, батька, так рано поднялся? Чего ты взыскался? (Пушкин, «Сказка о попе и работнике его Балде»), взыска́ться, -а́юсь 'спохватиться, начать усиленно искать' влад., смол., моск., курск. (СРНГ 4: 270), взыска́ть, взыцу́ 'разыскать, отыскать', взыска́ть(ся) 'находясь в течке, спариться (о животных)' арх. (АОС 4: 76—77), офенск. (Даль) взыско́мать 'взыскать' (Бонд. 2004: 249), взыска́ть (-ти), взыцу́ 'начать искать', 'домогаться, добиваться, стремиться' (взыскати премудрости, мира, Господа), 'потребовать возмещения, возврата, уплаты', 'потребовать ответа за что-л., отчета в чем-л.' (не взыци!), взыска́ться 'хватиться, начать искать' (СлРЯ XVIII 3: 142—143), възискати, възицу́ и възискаю (Приде бо сынь члвьскый

взыти 134

възискать и спасть погыбшааго 1056—1057), възыскати, възыскати (възыскати единого Бога сер. XI в.), възыскатися = възыскатиста (Срз. 1: 357; СДРЯ XI—XIV 2: 63—64) // Из прасл. *vъziskati из *vъz- и *jъskati, *jъščǫ 'искать' (ЭССЯ 9: 238—239). В части знач. из ц.-слав., ср. ст.-слав. възискати 'отыскать, разыскать, искать', 'изучать', 'желать', 'требовать, взыскивать', дериват с преф. въz- (см. вз-) от искати (ЭСРЯ МГУ 1/3: 90). Знач. 'наказывать виновного за проступки' развилось на рус. почве.

Чеш. získati 'добыть, добиться, выиграть', польск. zyskać 'отыскать, нажиться' наряду с рус. (< ц.-слав.) изыска́ть 'найти, отыскать', ст.-слав. изискати 'отыскать, потребовать' и т. п. продолжают прасл. *jьziskati (Mach.: 716; Вог.: 748; ЭССЯ 9: 35; о ст.-укр. данных см. Гумецька Мов. 1, 1981: 41).

ВЗЫТИ СМ. *63-*.

взя́нуть 'для обозначения внезапного действия': взянь да и выгонь волог. (СРГК 4: 198), взяну́ть 'принять в руки, взять', взяну́ться 'взяться' орл. (СлОГ 2: 42) // Вторичный инхоатив на -ну(ть) от взять°. Ср. встря́нуть (встрянь) от встрять и под.

взя́сти 'взять' Алт., сиб., том., ирк., колым., краснояр., костр. (СРНГ 4: 27I), взя́сти, взясть забайк. (СГСЗ: 77) // Вторичный инф. вместо взять опо аналогии с диал. се́сти, пря́сти и под. (Шелеп. 2: 107).

взятка, -и ж. 'дары, гостинцы, плата должностному лицу, его подкуп на незаконное дело' (взямки гладки 'взять нечего'), 'при игре в картах: карта взятая, убитая, покрытая старшею или козырем', взя́ток м. 'приданое', 'то, что пчела собирает и уносит на ножках' (Д 1: 197), Я говорю всем открыто, что я беру взятки, но чем взятки? Борзыми щенками (Гоголь, «Ревизор»), «Они играли в вист... брали взятки...» (Тургенев, «Дым»), взяток 'приемный ребенок, подкидыш' влад., пск., ворон. (СРНГ 4: 271), взя́тка, -и ж. и взя́ток, -тка м. 'получение денег с кого-л.; сбор с просителей и от дел в приказах и суде', 'незаконные поборы с просителей, взятка', (в картах): я взятку беру, взял; я убил сер. XVIII в. (СлРЯ XVIII 3: 144), взятка 'незаконный сбор, взятка' (и емлеть съ насъ многия взятки 1682), 'взятие, получение, взыскание' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 171), възмтька 'то, что должно быть взято' (а се мои взятки: взяти ми на своемъ убоицъ... полтора рубля 1482 (Срз. 1: 374), взяток м. 'подарок, плата должностному лицу за услугу дающему' XVII — нач. XVIII вв., 'взыскание денег по долговым обязательствам' XVII в. (см. подр. СОРЯМР 135 взять

XVI—XVII 2: 170—171) // Произв. с суфф. -ъка, -ъкъ от прич. взя́тый от взять (Соболевский, см. Фасм. 1: 311; ЭСРЯ МГУ 1/3: 90; Майоров РР 6, 1987: 72). Ср. произв. взя́точник и взя́тчик 'взяточник' (СлРЯ XVIII 3: 144), взя́точничество, диал. взя́точка 'девочка-приемыш', взя́тчик 'взяточник' и др. (СРНГ 4: 271). Не совсем ясна мотивировка у взя́тка 'рубашка, надеваемая под платье' волог. (СРГК 1: 198). Возможно, к взять 'начать': 'часть одежды, надеваемая сначала'.

Болг. взя́тка 'картежная взятка', 'подкуп' < рус. (БЕР 2: 142). взять, возьму, взяться 'принять, получить, захватить руками' (взять волю 'своевольничать', взять честь свою 'наказать обидчика', ни дать ни взять и т. п.), 'для выражения неожиданного действия': взять и поехать (Д 1: 197; ТСРЯ), взяться 'начать движение, тронуться' (Островский и др., ЯСМ: 101), взять 'купить' влад., твер., моск., калуж., смол., 'осилить, одолеть', 'начать делать что-л.' (взял помахивать) арх., олон., волог., ленингр., взять начало, вытечь (о реке)' моск., арх., 'укрепляться, окрепнуть' новг., 'загореться, вспыхнуть' арх., свердл., курск., 'стать стельной, беременной, огуляться (о животных)' вят., тюмен., ирк., ленингр., 'высохнуть' ленингр. (см. подр. СРНГ 4: 271—272; ПОС 3: 169—177; АОС 4: 77—87; Шелеп. 2: 107—109; СРГК 1: 199), взять (-ти), возьму и вземлю 'захватить в руки, рукой, схватить', 'уезжая, увезти с собой', 'принять к себе', 'потребовать, взыскать', 'завоевать', 'осилить, одолеть', 'направиться', 'о неожиданном действии' (взял u (∂a) + глаг.), взя́ться (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 145—149), възми, възьмоу 'взять в руки', 'взять в собственность, отнять', 'принять, получить', захватить, завоевать', 'в сочетании с другим глаголом обозначает внезапное действие', възатиса (см. подр. СДРЯ XI—XIV 2: 148—150; СОРЯМР XVI— XVII 2: 171—189), възми за см 'возьми в свое распоряжение' др.новг., XIII в. (НГБ № 293, см. Зал. 2004а: 163, 474), възымъ копию 1056—1057, възатиса 'быть отнятым, уничтоженным' 1073 (Срз. 1: *374*) || укр. *63я́ти*, *6ізьму*́, блр. *узя́ць*, *6азьму*́, ст.-слав. **въх**ати, въдьмж, болг. вземам, с.-хорв. ùzēti, ùzmēm, словен. vzeti, vzámem, чеш. vzíti, vezmu, слвц. vziať, польск. wziąć, wezmę, в.-луж. wzać, wozmu, н.-луж. w(e)ześ, wezmu (ESSJ 1: 278—279; Sch-Š 22: 1717—1718) // Из прасл. *vъzęti, *vъzьто 'взять, схватить, забрать', сложения преф. *vъz- (см. вз-) и глаг. *ęti, *jьто 'взять, схватить руками', 'начать', ср. др.-рус. нати, имб 'взять' и проч. (Bor.: 722; Фасм. 1: 311; Orel 1: 194; ЭССЯ 6: 71; Sn.: 839), **ВЗЯТЬ** 136

катис с 'достаться' др.-новг., кон. XII в. (Зал. 2004а: *386*). Ударение в *въз мти* первоначально падало на *и*; пример из НГБ № 578 (XIV в.) *а грамота вз мть* 'а [у него] взять грамоту' демонстрирует перетяжку ударения (Зал. 2004а: *570—571*). В вост.-слав. и зап.-слав. яз. *(*vъz*)*ęti* рано вошло в супплетивные отношения с **bьгаti*, **berq* (Садник Эт. 1968: 8—9; Петлева Эт. 1986—1987: *64—65*), рус. *брать* (РЭС 4: *171—174*). В совр. рус. яз. рефлексы **ęti*, **jьто* сохранились лишь в связанном виде: *внять* П, *доня́ть*, *наня́ть*, *объя́ть*, *поня́ть*, *заня́ть* и проч., прасл. **па*-, **оbъ*-, **po*-, **zajęti* (ЭССЯ 6: *71*; 22: *102—104*; 31: *155—157*). См. еще *взаи́мный*, *взаймы*, *взима́ть*, *взя́тка*, а также *вздыма́ть* (*взъ-ём* < **vъz*-(*j*)*ьтъ*, *подъ-ём* < **podъ*-(*j*)*ьтъ* и др.).

Прасл. *eti, *jьто продолжает и.-е. *em- 'брать', ср. близкородственные прус. īmt 'брать', imma 3 ед., лит. imti, imù 'брать, схватывать руками', 'снимать, сдирать (шкуру, кору)', 'занимать, требовать (о времени)', 'брать (на службу)', 'принимать, давать приют', 'присваивать', 'начинать', 'взять и... (обозначение внезапности действия)', imtis 'приниматься, взяться за работу', лтш. jemt, jimt 'брать' (при обычном nemt), «ятвяжск.» emt (Zinkevičius Balt. 21/1, 1985: 72; Зинкявичюс БслИссл 1983: 12), лат. emō 'покупаю, приобретаю', умбр. emantu(r) 'accipiantur', др.-ирл. air-fo-em- 'брать, хватать' (ЭССЯ 6: 71; SP 6: 99—102; Būga RR 2: 457; Pok.: 310—311; Fraenk.: 184—185; Топ. ПЯ 2: 45—46; 3: 47—49; Дыбо 1981: 251; Иван. 1981: 132; Kortlandt Balt. 21/2, 1985: 12; Бенв. 1995: 73; Smocz. 2005: 172; Smocz. 2007: 220—221; Ан. 1998: 364—365; ностр. сравнения см. ИлСв 1: 270; Иллич-Свитыч Эт. 1965: 371).

Прасл. *eti и лит. imti объединяет одинаковая ступень огласовки (нулевая, из и.-е. m) корневого гласного (Авксентьева Balt. 11/1, 1975: 49; ср. в Шаур Slav. 59/1, 1990: 8 попытку различить в слав. данных рефлексы и.-е. m и ет). Нулевая ступень в през. вторична, исходный вокализм представлен в лит. диал. ети, лтш. jemu. Лтш. nemt (nemt) 'получать, выигрывать', 'снимать, убирать', 'брать в жены', 'браться, начинать' рассматривают как результат контаминации jemt и диал. nemt 'брать', кот. наряду с гот. niman 'брать' восходит к и.-е. *nem- (Pok. 1: 763), обычно отделяемому от *em- (например, в Бенв. 1995: 73). Но есть и попытки генетического отождествления (см. об этом Топ. ПЯ 3: 49; Szemerényi KZ 73, 1956: 183; ГИ 2, 1984: 754). С *nem- этимологически связано др.-новг. намъ 'проценты, лихва' (Зализняк НГБ 1986: 166).

137 вибжа

Как целое, рус. \mathbf{B}^{\bullet} , прасл. **vъzęti* сопоставимо с лит. *užim̃ti* 'занять, захватить, забрать', ср. и лтш. *uznem̂t*, *uznem̂t*, *uzjemt* (Bezl. 4: *371*).

В истории во имели место случаи калькирования. Ср., в частности, взять воздуха 'подышать свежим воздухом' ст.-моск. (Гиляровский) — франц. prendre de l'air (ЯСМ: 102), взять место 'расположиться, сесть' — нем. Platz nehmen, франц. prendre place, занять позицию — нем. Posten einnehmen, взять на себя — prendre sur soi, нем. auf sich (über sich) nehmen; также при использовании во в составе описательных обозначений действий и состояний (СлРЯ XVIII 3: 146, 148).

взяча 'то, что следует взять, получить' XVI в. (СОРЯМР XVI— XVII 2: *171*) // Произв. от той же основы, что *взя́тка* (**vъz-ęt-*): из **vъz-ęt-ja*, ср. *c∂áча* < **sъ-dat-ja*.

взя́чий 'непригодный для земледелия (о почве)': $necok \ взя́чий \ новг.$ (СРГК 1: 199) // Адъективированное активное презентное прич. от $взять^{\circ}$; знач., видимо, близко к взя́ться в знач. 'высохнуть' (Там же).

ВИА // Аббревиатура из *вокально-инструментальный ансамбль*, очень популярная в 1970—1980 гг.

виаду́к 'мостовое сооружение, устраиваемое над глубоким оврагом, ущельем, дорогой или железнодорожными путями' (ТСРЯ), уст. виадук, виадукт, с 1863 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 91; Кір. 1975: 147), интернац. // Из франц. viaduc < англ. viaduct, возникшего в XIX в. по образцу англ. aqueduct (с XVI в.), кот. из лат. aquaeductus 'водопровод' (aquae род. ед. 'вода' и ductus 'ведение, направление'), видимо, через ст.-франц. acqueducte, франц. aqueduc (ОДЕЕ: 46, 978; ДОПО: 50, 1050). Перв. часть англ. viaduct — лат. via 'дорога'. Рус. виадукт или испытало влияние англ. viaduct (ср. и нем. Viaduct < англ.) или усвоено непосредственно из англ. (нем.). Согласно Орлу, рус. в° из нем. Viadukt (см. о нем K1.: 863), с субституцией -kt-> -к- при устном заимствовании (Orel 1: 194—195). Рус. акведу́к < франц. Ср. путепрово́д, водопрово́д как кальки (переводы) с зап.-евр. образцов.

Укр. віадýк выводится из франц. (ЕСУМ 1: 388), но не исключено рус. посредство. Блр. віядýк пришло из рус. или польск. (ЭСБМ 2: 173).

вибжа 'сошная оглобля' курск., ворон. (Д 1: 202; СВГ 1: 220) // Восходит к прасл. * $obs\check{z}a$ (ЭССЯ 31: 170—172), но выглядит как прошедшее укр. обработку. Однако в укр. яз. рефлексы * $obs\check{z}a$

вибра́ция 138

как будто отсутствуют (*siбжa?). Обычные продолжения *obsža в рус. — óбжa, soбжa.

вибра́ция 'сотрясение, вздрагивание неживого тела от внешних причин' (Д 1: 202), с 1835 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 91), интернац. // Из зап.-евр. яз., ср. франц. vibration и нем. Vibration < лат. vibratio от vibrāre 'шевелить, качать, трясти, дрожать' (DMD: 1050; Kl.: 863). На рус. почве слово вошло в ряд авиа́ция, агита́ция, ампута́ция и т. п.

Позднее в рус. яз. пришло слово вибра́тор (с сер. 1930-х гг.) < нем. Vibrator (ЭСРЯ МГУ 1/3: 81). Из немецкого и глаг. вибри́ровать, ср. нем. vibrieren (Там же) < лат. vibrāre, ср. франц. vibrer и проч. В составе довольно многих сложных слов представлен элемент вибро-: виброболе́знь, вибромо́лот, виброзащи́та и проч.

Блр. вібра́цыя из рус. или из польск. wibracja (ЭСБМ 2: 122). Болг. вибра́ция также м. б. из рус. (Menges ZfBalk 7/1-2, 1969: 81). Согласно БЕР 2: 142, из нем., как и болг. вибра́тор, вибри́рам.

вибрио́н 'бактерия, имеющая вид изогнутой палочки': *вибрион холеры* (ТСРЯ), интернац. // Из франц. *vibrion*, произв. с суфф. -(*i*) *on* от *vibrer* 'вибрировать, дрожать' < лат. *vibrāre* (DMD: *1050*; TLF 16: *1096*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *91*). Термины в°, *бацилла* и микроб появляются на рус. почве в 1880-х гг. (Сор. 1965: *423—424*). Блр. *вібрыён* < рус. (ЭСБМ 2: *122*).

вива́т (ЭСРЯ МГУ 1/3: 92), ви́ват 'да здравствует, многая лета; будь здоров, живи, ура' (Д 1: 202), ви́ват, вива́т (СлРЯ XVIII 3: 143), виват 1697 (въват 1717) межд. 'приветственный возглас, здравица' межд., виват сущ. 'то же': принимать, отдать виват(ы) (Там же; согласно Оt. 1985: 517—518, с 1698 г.), интернац. // Из лат. vivat 'пусть живет', 3 ед. конъюнкт. през. к vivō 'живу'; допускают посредство нем. Vivat или польск. wiwat (Там же; Фасм. 1: 311; Orel 1: 195). Форма с ударением -ám, возможно, через франц. vivat. Ср. ст.-блр. вивать 1689 (ГСБМ 3: 240) < польск. (ЭСБМ 2: 122).

вива́ть 'закручивать, заворачивать, навивать', 'завивать (волосы)' арх. (АОС 4: 86) || блр. фольк. віваць 'плести' (ЭСБМ 2: 123) // Итер. от вить Т, блр. віць. Обычно -вива́ться в сложениях с преф.: извива́ться, свива́ться и др. Более древней является форма типа *navijati; вариант *navivati, рус. навива́ть, вторичен, хотя и возник уже в прасл. (ЭССЯ 24: 5—6).

Особняком стоит виваться 'качаться, трястись (о поверхности болота)': где вивается — не ходи арх. (СГРС 2: 102). Можно

139 ви́гала

допустить специфическое развитие знач.: 'виться' > 'двигаться вверх-вниз (о топкой поверхности)'. Но ударение непонятно.

- виве́ра 'животное из семьи хорей, побольше кошки; в мешке у него пахучая мазь, ныне покинутая врачами' (Д 1: 202), виверра, виверр род. мн. 'то же' (БАС) // Из исп. viverra, назв. рода хищных млекопитающих, обитающих в субтропиках и тропиках Азии и Африки, кот. из лат. vīverra 'хорек', этимологически родственного рус. ве́верица° (РЭС 6: 158). Форма виве́ра у Даля м. б. и передачей научного лат. назв. Viverra.
- вивёр, -а 'человек, любящий пожить в своё удовольствие': Я вивёр, Аркаша, я рождён быть вивёром! кричал Вася, хохоча (Достоевский, «Слабое сердце») // Из франц. viveur 'прожигатель жизни', имени деят. с суфф. -eur от vivre 'жить' (TLF 16: 1223; DMD: 1057). Ср. бонвива́н° (РЭС 4: 51).
- вивлио́фика 'библиотека': Старый управитель повел его в Вивлиофику, где осмотрели мы несколько свитков... (Пушкин, «Повесть из римской жизни»; см. также СлРЯ XVIII 2: 21), древняя российская вивлио́тика (издана Новиковым; ср. у Пушкина, «О Татищеве»), вивлеофика XVII в. ~ XIII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 171) // Из греч. βιβλιοθήκθ (< βιβλίον 'книга' + θήκθ 'склад, место складывания') в отличие от библиоте́ка°, усвоенного через посредство лат. bibliothēca (Фасм. 1: 311). Для XVIII в. допускается не заимств. из греч. как таковое, но архаизация на греко-византийский лад формы библиоте́ка (см. РЭС 3: 172—173, с дальнейшей лит-рой).
- **ви́волога** 'начинка из пирога на сговоре или на рукобитье; делается из смеси всех сортов мяса' нижегор. (Д 1: 202) // Состоит из ви- (преф. вы-?) и -волога, связанного с рус. диал. волога как общим обозначением мягких, жирных видов пищи (СРНГ 5: 46—47), др.- рус. волога и под., к прасл. *volga (Эккерт Эт. 1984: 240; Фасм. 1: 340), см. вла́га.
- ви́гала 'осока' беломор. (Мызн. 2010: 44) // Явное местное заимств. или субстр. включение. Мызников сравнивает с ливв. vikkeri, vikkeli 'мышиный горошек или смешанное с овсом кормовое зерно', фин. диал. vikkeli 'вика' (Мызн. 2003б: 72), что не очень убедительно. Неясно отношение к ИС Вигала в НГБ № 260 XIV в. (у Вигали у Остафии възьми 'возьми у Вигалы Остафыи', Зал. 2004а: 604—605), кот. наряду с др.-новг. ИС Вигарь в НГБ № 130 XIV в. (Зал. 2004а: 597) сравнивается с фин. viha 'гнев, злоба', vihanta 'цветущий' (Хелимский НГБ 1986: 256).

ви́га 140

ви́га 'вошь (?)': *ви́гы в головы́ много было* арх. (СГРС 2: *86*) // Видимо, заимств., но источник не установлен.

- вигва́м 'куполообразная хижина индейцев Северной Америки из веток, коры или кож' с XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 92), с 1871 г. (согласно Арист. 1978: 42, 84) // Заимствовано (возможно, через франц. wigwam) из англ. wigwam < оджибве wigwaum, wigiwam, также wikiwam, weekuwom (у делаваров wiquoam), букв. 'их дом'; ср. neek 'мой дом', keek 'твой дом', week 'его дом' (ОDEE: 1006; DMD: 1064; TLF 16: 1392).
- **вигде́** 'везде' твер., калуж., пенз. (СРНГ 4: 272; Д 1: 202, с пометой «искаженное») // Можно предположить контаминацию нигде́ (< прасл. *nikъde, см. ЭССЯ 25: 118) и везде́ (< прасл. *vьхъde/*vьхъdé, см. РЭС 6: 183—184). Это переиначенное соображение Фасмера (см. еще Shevel. 1964: 339; Savignac IJSLP 19, 1975: 48), кот. отклоняет выведение из *vьхъde и допускает влияние нигде́ (Фасм. 1: 311).
- ви́ги мн. 'политическая партия в Англии XVII—XIX в., предшественница либеральной', реже виг ед. (СРЯ), ... подробности касательно борьбы вигов и тори... — всё это занимало Ипатова (Григорович, «Пахатник и бархатник»), вгиги 1764, вики 1710, виги 1710, ед. виг, вик, прил. вигский, виковый (СлРЯ XVIII 3: 149), интернац. // Из англ. whig, назв. приверженца пресвитерианства в Шотландии, в особенности из числа напавших в 1648 г. на Эдинбург; также назв. противника Стюартов в XVII в. Предположительно результат сокращения шотл. whiggamaire, -mer, wiggomer (поход на Эдинбург был назван the whiggamore raid), из whig 'подгонять, гнать' и mere (= mare) 'кобыла' (ODEE: 1002; ЭСРЯ МГУ 1/3: 92—94; Арист. 1978: 84). С 1689 г. слово whig стало обозначением одной из двух крупных политических партий в Англии (либеральной): Whig party и Tory party. Согласно СлРЯ XVIII 3: 149, англ. whig пришло в рус. яз. через франц. whig (DMD: 1064: TLF 16: 1391).

виги́лия 'ночная стража' книжн., поэт. (Сом. 2005: 64), Жуют волы, и длится ожиданье, Последний час вигилий городских (Мандельштам, «Tristia») // Книжн. заимств. из лат. vigilia, ср. vigilāre 'бодрствовать' (о распространении в роман. яз. см. М. 778). У западных христиан указ. латинизм, пришедший через церковную латынь (vigilia, мн. vigiliae), известен чаще как назв. вечера накануне церковного праздника (Рождества), ср. нем. Vigil, англ. vigil, франц. vigile, венг. vigilia (EWU 6: 1634), словен. vigilija (Sn.: 819), польск. Wilja (уст. Wilija) < wigil(i)ja (Brück.: 621; Bor.:

141 виго́нь

700). В Leem. 1976: 106 говорится о рус. полонизме вигилия (не позднее кон. XVII в.), кот. встречается в одном из переводов с польск.

- **Вигла** ТО в Крыму // Принимается то же происхождение, что для вигла 'сторожевой пост' (1389) < ср.-греч. βίγλα 'то же' (= новогреч. βίγλα 'вышка', 'часовой', 'сторожевой пост') < лат. *vigila от vigilāre (Фасм. 1: 312), см. виги́лия.
- **ви́гма** 'буря, волнение на реке, озере' пск. (СРНГ 4: *273*), 'сильный ветер, обычно с дождем или снегом, буря' пск. (ПОС 4: *6*) // Из п.-фин., ср. водск. *vihma*, эст. *vihm*, вепс. *vihm* 'дождь', фин. *vihma* 'мелкий дождь, изморось' (Горячева МИРД 1 (7), 2002: *322*; Мызников Сб. стат. пам. Петровой 2010: *82*).
- **вигносъ** 'виноградник': аще кто поидеть въ вигносъ XV—XVI вв. («Житие Андрея Юродивого», см. Срз. 1: 254) // Встречается лишь в одной группе списков, в других же представлено ... въ виноградъ ε^c нь (... єїς то̀ν ἀμπελῶνα), что дает основания видеть в во результат гаплографической ошибки виноградъ ε^c нь > вино ε^c нъ > виногсъ > вигносъ (Молдован 2000: ε^c 1— ε^c 2).
- вигня́к, вигня́жсник 'ивовый кустарник, ивняк' новг. (СРНГ 4: 273), виня́га 'вид ивы', виня́жник 'ивовый кустарник, ивняк' волог. (СГРС 2: 113) // Сопоставляется (Калима) с фин. viita 'кустарник, чаща, молодой лесок' (-няк суфф.), что уточнено Мызниковым, кот. приводит также ливв. viidu 'мелкий, но густой ельник', вепс. vid'a 'еловая чаща, молодой ельник' и под., а также (в отношении знач.) фин. диал. viita 'густой молодой лиственный или смешанный лес на открытой местности' (см. подр. Мызн. 2007: 37). Тем не менее этимол. остается слишком приблизительной (отклоняется в Фасм. 1: 312). С указ. п.-фин. лексикой связаны рус. топонимы в Карелии Виданы и проч. (ММ 1991: 100—101).
- виго́нь 'южноамериканское млекопитающее из рода лам, с тонкой и мягкой (обычно красновато-бурой) шерстью', 'шерсть этого животного, а также ткань из нее', виго́невый (ТСРЯ; БАС; Д 1: 202), вигонь («род перуанского барана») 1783, викунна 1751, вигон 1763, прил. вигоньевый, вигонский, викунный (СлРЯ XVIII 3: 149) // В Европе распространилось через исп. vicuña (из яз. кечуа в Перу и Боливии, отсюда и порт. vicunha), в рус. яз. пришло через франц. vigogne, уст. vigone, англ. vicuna (Там же; ЭСРЯ МГУ 1/3: 149; МL: 777; TLF 16: 1147).

Блр. вігонь из рус. или польск., блр. вікун'я < рус. (ЭСБМ 2: 123, 135).

вигуда́н 142

вигуда́н 'извилина, изгиб' арх. (AOC 4: 86) // Неясно. Заимств.? Ср. нареч. δ игуда́нами° 'вкривь и вкось, загогулинами' арх. (СГРС 2: 113), кот. является застывшим твор. ед. от \mathbf{B} ° ($\mathbf{6}$ -/ $\mathbf{6}$ - не редкость). Сравнение с δ игуди° (РЭС 3: 176) исключено. Ср. $\mathbf{8}$ игуда́й°.

вигуда́й 'высокий худощавый человек' арх. (СГРС 2: 102) // Неясно. Конечное -ай сравнимо с суфф. -ай в раздолба́й и под. и (если предположить исходное *вигудя́й) с -яй в негодя́й, разгильдя́й и т. п. (Виногр. 1947: 96). Но вигуд- неясно.

вид I, -а и - \dot{y} (в вид \dot{y} , на вид \dot{y}) 'внешний образ, наружность', 'поле зрения, предел зрения' (на виду), 'свидетельство' (вид на жительство, например, у Гиляровского, «Москва и москвичи»), 'род, разновидность', поставить на вид 'сделать замечание', виды мн. 'намерения', глагольный вид (Д 1: 203; CPЯ), вид, -a 'зрение' олон., сев.-двин., костр., новг., арх., npu ви́де 'на виду' терск., в видях 'на виду, на глазах' костр. (СРНГ 4: 273), вид 'зрение' (вид потерялся, об ухудшении зрения), 'намерение, желание' арх. (см. подр. АОС 4: 86—88), вид, -а и -у 'внешность, наружность', 'зрелище', 'видение, зрение, взгляд', 'причина, повод, предлог' (ни под каким видом), (обычно мн.) 'намерения', 'род, разновидность', 'документ, удостоверение' (СлРЯ XVIII 3: 150—154), видъ с XI в. 'облик, наружность', 'зрелище, вид, картина', 'разновидность', 'восприятие зрением, взгляд' (въ виду 'в поле зрения'), 'видение, призрак' (Срз. 1: 255; СДРЯ XI—XIV 1: 414—416; СлРЯ XI—XVII 2: 171—172) || укр. вид, -у 'лицо', 'вид, пейзаж', ст.-укр. видъ 'лицо' 1571 (Тимч.: 100), блр. від, -у (-дзе: па відзе) 'лицо', ст.-блр. видъ кон. XV—XVII вв. 'вид, форма', 'лицо', 'причина, основание' (ГСБМ 3: 257—258), ст.-слав. видъ 'взгляд', 'ви́дение', 'облик, форма', болг., макед. вид, с.-хорв. vîd, -а и -и 'зрение, вид', словен. vîd, -a, чеш. vid, -u, слвц. vid, -u 'вид', польск. wid, -u 'форма, видение, призрак', кашуб. vid 'источник света (лампа и под.)', 'свет, блеск' (Bor.: 689; SEK 5: 258) // Из прасл. *vîdъ, -u (а. п. с; видимо, й-основа, см. ИлСв 1963: 155) 'вид, зрелище', кот. на слав. почве м. б. истолковано как девербатив от *viděti, видеть°, но имеет довольно точные и.-е. параллели (и.-е. *ueid-). Ср. лит. véidas 'лицо, облик', veidaï мн. 'щеки', лтш. диал. veids 'лицо, вид' (литер. veids 'форма, вид, способ' новообразование кон. XIX в., см. Кат. 2: 500), прус. weydulis 'зрачок', др.-ирл. fiad 'coram', ср.-валл. gwydd 'присутствие', др.инд. v = da- м. 'знание (теологическое)', 'Веда'. Далее родственно др.-инд. $v\dot{e}das$ - 'знание, осмотрительность', греч. (г) ϵ іδоς, -єос

143 вида́ка

'вид, внешность, образ, облик' (Фасм. 1: 312; Traut.: 358; Endz. DI 4/2: 335; ЭСБМ 2: 123—124; ЕСУМ 1: 370; 2007: 727; Matas. 2009: 407—408; Bezl. 4: 312; Derks. 2008: 521). Согласно Мейе, допущение контаминации основ на -о- и на -es- объясняло бы корневой вокализм -e- в прасл. *vidъ и т. п. (Meillet 1961: 223). Вокализм -о- представлен в *věd- 'знать', см. вéдать, вѣдъти (РЭС 6: 162—163, 165). Ступень -ī- отражают прус. ainawīdai 'подобно', лит. pavўdas 'зависть' (Топ. ПЯ 1: 60—61).

В истории слова **в**° на его знач. оказывали влияние иноязычные образцы. Примеры: (в ц.-слав. текстах) греч. εἶδος 'вид, внешность', 'вид, характер, род', ср. вид зла, видъ съблазна, видъ идолослоуженью и под. — греч. τὸ εἶδος τοῦ πονηροῦ, τὸ εἶδος τοῦ σφάλματος, τὸ εἶδος τῆς εἰδωλολατοίας (СДРЯ XI—XIV 1: 415); (в текстах светского характера): взять, брать (на себя) какой вид — франц. prendre des airs de...; ложной вид, привидъние — нем. Illusion, Ein falsches Gesicht; потерять из вида — франц. perdre de vue; из вида вон — франц. à perte de vue (СлРЯ XVIII 3: 150—154). О семантической спецификации вид — род — класс см. Веселит. 1972: 231—232. Как назв. грамматической категории глагола рус. **в**° — семантическая калька с греч. εἶδος (Biedermann ZfslPh 40/1, 1978: 92; Руп. 1987: 48).

Известны фразеологизмы (включающие figura etymologica) видом не видано (не видать°), слыхом неслыхано и видом невидано прост., фольк. (СлРЯ XVIII 3: 154), и видом не видать и слухом/слыхом не слыхать (= ни слуху ни духу), Я видом не видал и слухом не слыхал, родимые! — сказал мельник (А. К. Толстой, «Князь Серебряный»), диал. видом (не) видать арх. (АОС 4: 87, 93). Имеются соответствия в польск. ani widu ani słychu, чеш. není ani vidu ani slechu.

Блр. $6i\partial$ 'тип, разновидность' < рус. (ЭСБМ 2: 124). Из русского чеш. vid (глагольный).

Относительно ст.-слав. **вид'єниє** как передаче греч. εἶδος, ὅραμα, ὀπτασία и др. см. Moln. 1985: *101—102*. Ср. рус. (< ц.-слав.) *видение* и проч. (Там же).

вид II 'вода' Приветлужье (Селищев, см. Мызн. 2005: 218) // Из мар. $\emph{вуд}$ 'то же' (Там же), родственного коми $\emph{ва}$, фин. \emph{vesi} 'вода' и проч., в отдаленной перспективе также рус. $\emph{водá}$ и проч. (КЭСК: $\emph{46}$; SSA 3: $\emph{429}$).

вида́ка 'кто много видел' (Д 1: 203), вида́к 'очевидец, свидетель', 'кто хорошо видит', 'примета, признак' пск. (ПОС 4: 7) // От ви-

видать 144

 $\partial \acute{a}mb^{\circ}$. Вятская локализация слова $\emph{вид\'a}\emph{ка}$ и формулировка знач. ('человек, видевший что-л.') в СРНГ 4: 273 отвергнуты Страховым (Palaeosl. 12, 2004: 259). Ср. $\emph{вид\'a}\acute{o}\kappa^{\circ}$ в знач. 'кто много видал'.

видать, -аю 'неоднократно видеть, встречать', 'переживать, испытывать', безл. 'можно рассмотреть, видно': видом не видать (см. вид I), видаться 'встречаться' (СРЯ; Д 1: 202), видал виды 'о многоопытном человеке' (СРФ 1998: 82), видать, -аю 'видеть' моск., не видают 'незаметно, быстро' урал., видаться 'быть видимым, виднеться' Литва, Латвия (СРНГ 4: 273), свету не видать 'ничего не замечать от боли, горя', безл. 'совсем ничего не видно' пск. (ПОС 4: 7, 8), видать(ся) apx. (AOC 4: 88—89), видать, -аю 'видеть временами', 'встречаться', не видать 'не увидеть, не получить', видать 'видно', видаться (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 154— 155), видати 'видать', 'увидеть', 'испытывать, переживать', 'видно', видатися (СлРЯ XI—XVII 2: 172), видати, -аю 'видеть' XI в. (Срз. 1: 254) || укр. видати(ся) 'видать(ся)', блр. віда́иь 'можно видеть, можно понять, быть очевидным', чеш. vidati (se) 'видать(ся)', слвц. vidat' 'видать', польск. widać 'видать, видно, оказывается' // Из прасл. *vidati, -ajo 'видеть время от времени', 'можно видеть', *vidati sę 'видеться', итер. от *viděti, см. видеть (ЭСБМ 2: 125; Bor.: 689; Черн. 1: 150).

Прил. вида́лый 'много видевший, бывалый' твер., пск., олон., том. (СРНГ 4: 273) = блр. відалы (ЭСБМ 2: 124) возникло на основе прич. на -l-, как и укр. диал. вида́лець 'кто много видел' (ЕСУМ 1: 369). С этим прич. связаны также не́видаль 'нечто необычайное', вида́льщина прост. 'то, что не в диковину' (СлРЯ XVIII 3: 154), ср. блр. віда́ль 'необыкновенная, удивительная вещь' < рус. (ЭСБМ 2: 124). Об отношении вида́ть (инф.) — я вида́л см. Виногр. 1994: 1007.

вида́ться I см. вида́ть.

вида́ться II 'здороваться' ворон., орл., 'целоваться (при встрече, проводах)' казан. (СРНГ 4: 273—274) // Из вита́ться 'то же' (см. вита́ть II) вследствие контаминации с вида́ться I, см. вида́ть. В СРНГ (Там же) во и вида́ться I объединяются как разные знач. одного слова, что с этимологической точки зрения нецелесообразно (Страхов Palaeosl. 12, 2004: 259).

ви́дбал 'бездельник, праздный шатун' волог., *ви́дбол* 'высокий неуклюжий человек с нетвердой походкой, раскачивающийся при ходьбе', 'бездельник' волог. (СГРС 2: *102—103*) // Варианты слова *ви́мбал*°. Последнее фонетически ближе к этимону: *-дб-* < *-нб-* < *-мб-*.

145 ви́део

ви́дека 'здесь' арх. (СРНГ 4: *274)* // Ожидалось бы *во́дека* = *во́дека* (*во́деко*) арх. (АОС 4: *153*), ср. *во́де* 'вот где, вон где, здесь' арх. и др. (СРНГ 4: *335*) и указ. част. -*ка*, о кот. см. Фасм. 2: *147*. Гласный -*ú*-, возможно, под влиянием слов типа *ви́деть*°.

- **видели́на** 'гнездо картофеля', 'стебель растения (гороха, картофеля)', *видили́на* 'стебель, ботва овощей, картофеля' пск. (СРНГ 4: 274) // Сингулятив на *-и́на* от собир. *видельё*°.
- **виде́лица** 'толстая жердь, подкладываемая под дрова для сплавки' твер. (СРНГ 4: 274) // К видилина°.
- виде́лка I 'столовая вилка' смол., виде́лка 'то же' курск., орл., ворон., Алт. виде́лочка курск., ворон., виде́льще 'столовая вилка, вилочка' смол., пск. (СРНГ 4: 274; Шелеп. 2: 109), видэ́лка пск. (ПОС 4: 13) || укр. виде́лка, блр. диал. відзелкі мн., відзе́лкі мн., відзе́лка, відзе́лка (ЭСБМ 2: 125, 126, 130) // Перестроенное под влиянием ви́лка° (укр. ви́лка, блр. ві́лкі) заимств. из польск. widelec, -lca 'вилка' (с XVII в.), widelki мн. 'то же', исторически уменьш. от widly 'вилы', см. ви́ла І. Ср. укр. диал. виде́лии мн., блр. відэ́лец, відэльцы мн. < польск. widelec, widelcy мн. (Преобр. 1: 84; Фасм. 1: 312; ЕСУМ 1: 370; ЭСБМ 2: 130; Вог.: 689). В рус. говоры пришло через укр. и блр.
- **виде́лка II** 'пучина': *пряли при виделки* смол. (СлСмГ 2: *53*) // К *ви́-деть*°. Возможна контаминация с *виде́лка*° I (едва ли тождество: 'расщепленная лучина, напоминающая вилку'?). Исходное ударение отражено в *ви́делки* мн. 'глаза' неодобр. (ед. **ви́делка*?) орл. (СлОГ 2: *44*).
- **видельё́** 'стебли гороха или картофеля' пск., *видильё́* 'ботва картофеля или свеклы' новг., пск. (СРНГ 4: *274*; Д 1: *202*) // Из **вительё́*, к *вить*° І? Ср. *ведельё́*° и под. (РЭС 6: *164*). В отношении *д/т* (не редкого в пск. и др. говорах) ср. *видилина*°.

видение см. вид I.

ви́део нескл. 'технологии записи, хранения и т. п. визуальной информации и устройства, позволяющие с ней работать', также в сложениях видеоза́пись, видеотелефо́н, видеоконтро́ль и проч. (ТСРЯ), употребительно в рус. яз. с 1960 гг. (Игнатьева РР 6, 1989: 105—107), ср. видеомагнитофон, видеотелефон 1966 (Якубович 1966: 25, 56); интернац. // Из англ. (исходно США) video, искусственного образования от лат. vidēre, см. ви́деть. Сложения указ. типа часто воспроизводят англ. образцы — videorecording, videotelephone, videocontrol и под. Ср. ви́дик° І—ІІ.

ви́деть 146

видеть, вижу 'глядеть, зреть, усматривать', 'сознавать, понимать', видеться 'быть видиму, зриму', безл. 'казаться, мниться' (СРЯ; Д 1: 202; диал. данные см. AOC 4: 90; ПОС 4: 9—10), видъть (-mu), вижу 'видеть, обладать зрением', 'понимать, сознавать', видеться 'находиться в поле зрения', 'обнаруживаться', 'казаться', 'встречаться', 'сойтись для боя' (СлРЯ XVIII 3: 156), виделе жсмь и *цюле* 'я видел и слышал' др.-новг., 20-е гг. XV в. (НГБ № 154), даі ми (осп)одь свъта видить 'дай мне Господь свет [Божий] видеть' др.-новг., кон. XIV в. — нач. 20-х гг. XV в. (НГБ № 305, Зал. 2004a: 668, 672), видъти, виж8 = вижд8 с XI в. 'видеть, смотреть', 'быть зрячим', 'чувствовать, ощущать', видътисм (Срз. 2: 256— 257; СДРЯ XI—XIV 1: 420—424) || ст.-слав. вид ти, виждж 1 ед. през., видитъ 3 ед., болг. виждам, видя, макед. види, с.-хорв. vìd(j)eti, vìdīт '(y)видеть', vìdeti se 'встретиться', 'виднеться', словен. videti, vîdim 'видеть', videti se 'нравиться', meni se vidi 'мне кажется', чеш. viděti, -ím, viděti se, слвц. vidiet', -ím, vidiet' se, польск. widzeć, -dzę 'видеть', widzeć się 'встречаться', 'казаться', в.-луж. widźeć, -u, н.-луж. wiżeś, -im 'видеть' (Sch-Š 21: 1596— 1597) // Из прасл. *viděti (*vìděti, а. п. а, см. Derks. 2008: 521), *vid' ϕ 'видеть' (ср. итер. *vidati, рус. вида́ть°, см. также вид I) ~ и.-е. *ueid- 'видеть'. Пассивное прич. *vidomъ, рус.-цслав. видомъ (см. видомый), импер. *vidjь 2 ед., рус. вижь° І, рус.-цслав. виждь атематич. формы (Meillet MSL 11, 1900: 323; Vaillant RÉSI 14/1-2, 1934: 34; Vaillant Gr. comp. 3: 378—379, 390, 517, 530; Fraenkel ZfslPh 20, 1948: 250; Sławski SP 1: 55), с чем согласуется генетическая параллель в атематич. лит. veizděti, véizdžiu 'смотреть, глядеть', 'щупать' (Иван. 1981: 176), кот. обычно выводят от ст.лит. veizdi, veizd 'смотри!' (Traut.: 357). Иначе Смочиньский: *véizdi* 3 л. през. < **ueis-ti* < **ueid-ti* (Smocz. 2007: 729). Родственно также лат. $vide\bar{o}$, $vid\bar{e}re$ (= прасл. * $vid\check{e}ti$) 'видеть', перф. $v\bar{i}d\bar{i}$ 'я увидел', лит. -vyd- в pavyděti, pavýdžiu 'завидовать, ревновать', išvýsti, išvýstu, išvýdau '(у)видеть', лтш. viedêt (viēdêt), -и или -ēju 'видеть, иметь зрение', viest, viešu (с вторичным \check{s} вместо \check{z}) 'замечать, чувствовать, видеть', диал. vīdêt 'быть едва различимым, видимым', 'с трудом видеть, различать (вдали)', литер. pavīdēt 'мелькнуть, промелькнуть' (МЕ 4: 652; Kar. 2: 521), прус. widdai 'видел' (3 прет. к waist 'знать', см. Endz. DI 4/2: 336), гот. witan 'смотреть, наблюдать', weitan 'видеть', ср.-в.-нем. wizzen, др.-в.нем. wizzan 'знать' (из герм. *wait, см. ниже), др.-ирл. (перф.) rofetar 'я знаю', rofitir 'он знает' = кимр. gwyr (*uid-rai), греч. 147 видзь

ғεἴδομαι 'кажусь', εἶδον 1 ед. аор. 'я увидел', др.-инд. vindáti (n инфикс) 'находит, открывает', *ávidat* 3 ед. аор. (Traut.: 357; Pok. 1: 1125—1126; Fraenk. 1: 1215—1216; Фасм. 1: 312; Scholz 1966: 43—44; Mach.: 688; Sk. 3: 586; Bezl. 4: 312; Bor.: 691; Orel 1: 195; ЭСБМ 2: 126; Smocz. 2005: 404; Matas. 2009: 407). Прасл. *viděti, лат. videō, лтш. viēdêt являются дуративами. Ступень чередования о представлена в прасл. *věděti 'знать' и родственных образованиях, см. въдъти (РЭС 6: 165, здесь же проч. лит-ра). Др.-рус. вѣдѣ, ст.-слав. вѣдѣ выводят из и.-е. *uoidai, кот. обычно понимается как медиальная форма 1 ед. нередуплицированного перфекта *uoida, откуда др.-инд. $v\bar{e}da$, авест. $va\bar{e}da$, греч. $o\tilde{i}\delta\alpha$, герм. *wait (1/3 ед. прет.-през.) 'знать' > гот. wait, др.-в.-нем. weiz, нем. $wei\beta$, cp. wissen (Kl.: 894—895). H.-e. *yoida(i) 's 3hao' = '3hao, потому что увидел' (с чем м. б. связана взаимозамена глаг. видъти и въдъти в ст.-слав. текстах, см. Plevačová Slav. 26/2, 1957: 248—255). Среди других и.-е. обозначений «видения» *ueidуказывает на видение как познание/ узнание (ЕМ: 734). Знач. 'завидовать' помимо указ. лит. *pavyděti*, имеет также лат. *invideō*, рус. завидовать.

Др.-новг. виделе юсмь и июле юридическая формула свидетельского показания, сходно у Фенне: ... promeszi vas sliszal da vidal пск., 1607 (Зал. 2004а: 673). Фраза даі ми (осп)одь свъта видить — вариант формулы дать кому видъть (видать) свъть (Зал. 2004а: 669).

Выражение *не видит далее своего носа* (СлРЯ XVIII 3: *156*) калька с франц. *il ne voit pas loin que son nez* (Там же).

С *viděti связано сущ. *viděnьje (от пассивного прич. *viděnь), ср. ст.-слав. видѣник 'видение', 'зрение', др.-рус., рус.-цслав. видѣник с ХІ в. 'зрение', 'созерцание', 'зрелище', 'образ, вид' (Срз. 1: 256; СлРЯ XVIII 3: 155), совр. ви́дение, видение, диал. виденье 'вид' самар., 'лицо' волог., смол., ви́денье (ни из кожи, ни из рожи, ни из ви́денья) костр., 'похудевший после болезни человек' арх., виденье 'глаза' сиб. (СРНГ 4: 274), блр. ві́дзенне, польск. widzenie и др. (ЭСБМ 2: 126).

виде́ть 'видно, по-видимому' олон. (СРНГ 4: *274*) // Из *вида́ть* ° в знач. 'видно'.

видзь 'сенокосная земля, луг' арх. (СРНГ 4: 274; Мурз. 1984: 122) // Из коми *видз* 'луг, покос, сенокос, пожня', ср. удм. *возь* 'то же' (Kalima FUF 18/1-3, 1927: 18—19; Фасм. 1: 312; КЭСК: 55; Мызников XII МСС, 1998: 433).

ви́дик I 148

ви́дик I 'приставка к телевизору для просмотра видеозаписей' кон. XX в. // От ви́део° по модели $m\'{e}лиκ$ от $meлев\'{u}sop$, $в\'{e}лиκ$ от $genocun\'{e}d$. Ср. пренебр. $gud\'{a}κ = \mathbf{B}$ °.

видик II см. видок.

видика́ска 'поперечная палочка в лодке в самом носу и корме, за которую подтягивают лодку на сушу', ведика́ска 'часть лодки (какая)' олон. (СРНГ 4: 91, 274) // Иноязычное, включает п.-фин. основу vetä-/vedä- 'тянуть, тащить' (сообщение Муллонен), но -каска остается непонятным (РЭС 6: 167).

види́лина 'поперечная перекладина, скрепляющая бревна плота' арх., перен. 'высокая худощавая женщина', вити́лина, витлина, витлина, витлина 'поперечная перекладина, скрепляющая бревна плота' волог. (СГРС 2: 103, 118—119) // М. б. произв. с суфф. -ина от види́ло° І = веди́ло° (РЭС 6: 167). Менее вероятно родство (исключающее связь с види́ло) с ви́тлина 'стебель вьющихся огородных растений', витля́к 'гибкая ветка, прут' волог. (СГРС 2: 119), к вить В. І. Мотивировка такого родства в том, что жердям как скрепам, окаймлению плота могли предшествовать свитые, сплетенные прутья, затем тонкие деревца. Ср. ви́ца 'канат из прутьев для сплава леса' новг. (НОС 1: 128). Не исключены контаминации.

види́ло I, чаще мн. *види́ла* 'большой плот с жердяными перилами, на котором сплавляли бочки со смолой' арх., волог. (СГРС 2: *103*) // Вариант слова *веди́ло*°, мн. *веди́ла* мн. (РЭС 6: 8), к *вести́*°, *веду́*. Ср. *види́лина*°.

види́ло II 'зрачок' сев.-двин. (СРНГ 4: 274) // К ви́деть°. Ср. сходные образования в болг. ви́дело, с.-хорв. vi̇̀delo 'свет, дневной свет', словен. vi̇́delo 'глаз, лицо, дневной свет'. Точным соответствием этих слов было бы рус. *ви́дело.

види́льма 'высокий человек' волог. (СГРС 2: 103) // Возможно, к види́лина°, кот. известно в перен. знач. 'высокая худощавая женщина'. Ср. видли́м°.

ви́димо, ви́димый см. видомъ.

ви́дка I 'ветка, воткнутая в землю для указания границы или счета чего-л.' смол. (СлСмГ 2: 53) // От ви́деть°, т. к. речь идет о том, что служит ориентиром, вехой.

Возможно, от видеть и видка 'правда' влад. (СРНГ 4: 275): 'правда' < 'то, что (все) видели'? Слово известно в арго офеней по материалам Даля (видка 'правда', см. Бонд. 2004: 249), но могло попасть туда из диал. речи. Ср. видок, -дка 'то, что случилось, событие' (= 'факт') брян. (СлБрянГ 3: 28).

149 ви́дный

ви́дка II, ви́тка 'грязный и вонючий первый перегон (при винокурении)' (Д 1: 202) || польск. диал. witka, widka 'то же' // Из укр. диал. вітка 'едкий осадок от сожженной бумаги (лечат лишай); сок пережаренного льняного семени (лечат паршу)' = (?) відка от вода́, ср. параллельные рус. во́дка, польск. wódka (ЕСУМ 1: 406).

- **Ви́дкий** 'видный', 'ясно видимый' Алт., том., видко́й 'то же' пск., 'имеющий хорошее зрение' пск., арх., 'опытный, много повидавший' арх., видко нареч. 'заметно, видно', 'видимо, очевидно' диал. (Д 1: 203; СРНГ 4: 275), видко́й (ви́дкой) 'зрячий', 'зоркий', 'приметный', 'опытный' арх. (АОС 4: 92), ви́дкий 'рослый, видный' (СлРЯ XVIII 3: 274), видкий 'прозрачный' XVII в. ~ 1534 (СлРЯ XI—XVII 2: 176) || укр. диал. (Жел.) видки́й (ЕСУМ 1: 370) // От ви́деть ° + суфф. -ък-. Ср. рус. диал. невидко́й, неви́дкий 'подслеповатый' и под. < прасл. *nevidъкъјъ (ЭССЯ 25: 79). Откупщиков сопоставляет в ° с лит. ра-vydùs 'завистливый' (Ваlt. 19/1, 1983: 27 = Отк. 2001б: 349), но речь идет о словах, независимым образом сложившихся в слав. и балт.
- **видли́м** 'невнимательный человек' вят. (СРНГ 4: 275) // Видимо, заимств. Источник? Или к *види́льма*°? Но м. б. неслучайным сходство с $\epsilon u \partial$ ° I.
- ви́длога, видло́га 'накидной ворот с башлыком, капюшон, наголовник' южн. (Д 1: 202; СРНГ 4: 274) // Из укр. відло́га 'капюшон' < *otъ-loga, сложения прист. *otъ и *ležati/*ložiti, рус. лежа́ть, отложи́ть. Словообразовательной калькой укр. слова является рус. отло́га 'пришивной капишон, бышлык' новорос. (Д 2: 733). Ср. отложно́й во́рот 'откидной, загибаемый, нестоячий' (Там же), отложно́й воротни́к и проч.
- **ви́длый** 'статный, видный' волог. (СГРС 2: 104) // От $вид^{\circ}$ (или перестроено из $ви́дный^{\circ}$) по образцу pо́слый, взро́слый и под. адъективов на -л-.
- **ви́дный** 'видимый, зримый, явный, известный', 'взрачный, рослый, статный, осанистый' (Д 1: 203; СлРЯ XVIII 3: 158), 'светлый' калуж., смол., твер., тул., 'дальнозоркий' волог. (СРНГ 4: 275), ви́дный субстантивир. 'луна, месяц': ви́дный узъйшоу смол. (СлСмГ 2: 54), видьныи 'видимый, зримый' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 416; СлРЯ XI—XVII 2: 176), ТО Видное, гор. в Московской обл. (Смол. 2002: 53) || укр. ви́дний 'видимый, видный', 'светлый, ясный (о ночи)', блр. відны 'видимый, приметный', 'рослый, статный', відны 'светлый', ст.-блр. видный 'видимый', 'известный' (ГСБМ 3: 254), ст.-слав. видьнъ, -ын 'видимый', болг. ви́ден

видоизменение 150

'светлый', макед. виден 'видимый', 'видный, известный (о человеке)', с.-хорв. vîdan 'ясный, светлый, видимый', словен. viden 'видимый, видный', чеш. книжн. vidný 'видный, заметный', слвц. vidný 'светлый', 'видный', польск. widny 'светлый, видимый', кашуб. vidni 'ясный, прозрачный и др.' (Вог.: 690) // Из прасл. *vidьnь(jь) 'видный, светлый, ясный', произв. с суфф. -ьn- от *vidъ (ЭСБМ 2: 128), см. вид І. В сложении с част. *ne-: *nevidьпь(jь) 'невидный', рус. (диал.) невидный и проч. (ЭССЯ 25: 79).

С в° связано нареч. видно, ст.-рус. видно (СОРЯМР XVI—XVII 2: 198), укр. видно 'светло', 'очевидно, вероятно', блр. відно 'светло, ясно', чеш. vідпо, слвц. vідпо 'видно', польск. wідпо 'светло' < прасл. *vідьпо. От адъективной основы *vідьп- образован глаг. *vідьпеті (se), ср. рус. виднеться, диал. виднеться 'рассветать' (СРНГ 4: 275), укр. видніти 'светать', виднітися 'виднеться', блр. віднець 'светать, светлеть', 'виднеться', слвц. vідпіет' за 'рассветать', польск. widnieć 'показываться, виднеться', кашуб. vidnec 'рассветать', vidnec są 'разведриться (о погоде)' (ЭСБМ 2: 127; Горячева Эт. 1981: 70; Вог.: 690)

Блр. *відна* 'очевидно, вероятно' < рус. (Там же).

видоизмене́ние 'внесение изменений', 'разновидность чего-л.' (СРЯ), перв. пол. XIX в. (Виногр. 1994: 87) // Калька сер. XIX в. с нем. Modifikation или франц. modification 'внесение изменения, вариация, вариант чего-л.', в конечном счете с лат. modificatio (Виногр. 1994: 87—88; Orel 1: 195). Слово в° прочно вошло в научно-философский язык 1820—1830 гг. и тогда же были образованы глаг. видоизмениться — видоизменяться. С 1870-х гг. слово в°, выйдя за рамки научного языка, становится принадлежностью разных стилей рус. книжн. языка (Виногр. 1994: 88).

видо́к, мн. видки́ 'поле зрения': в видка́х 'на глазах', видо́к 'предел зрения на море, окраина' (Д 1: 203; СРНГ 4: 276; Страхов Palaeosl. 12, 2004: 260), видо́к, -дка́ 'поле зрения', 'внешний вид', 'вышитый квадратный кусок ткани' арх. (АОС 4: 93), 'фотография' арх. (СГРС 2: 104), 'зеркало' брян. (СлБрянГ 3: 28) || укр. диал. видо́к и ви́док 'видное место' (ЕСУМ 1: 370), болг. диал. ви́док 'зрение', с.-хорв. vìdok 'видимое пространство, перспектива', диал. na vidoku 'на глазах', слвц. диал. vidok 'то, что видно, вид', польск. widok 'охватываемое взглядом пространство', 'вид, пейзаж', уст. 'зрение', 'облик', widoki мн. 'план, виды', диал. za widoku, po widoku 'днем' (Вог.: 690) // Из прасл. *vidokъ, -oka 'зрение', 'то, что видно', произв. с суфф. -okъ от *viděti, см. ви́деть. Исход

151 видо́мый

слова оформлен в рус. по аналогии с лексикой, содержащей суфф. -ъ κ -. Ср. литер. $\varepsilon u \partial \delta \kappa$, - $\partial \kappa a$ 'о внешнем виде человека (иронически)' (БАС).

Блр. відок 'видное, открытое место' < польск. (Булыка, см. ЭСБМ 2: 128). Блр. диал. відзік 'пейзажная зарисовка в рамке под стеклом', 'почтовая карточка' также из польск. (widok 'то же') с перестройкой по образцу диминутивов на $-i\kappa$ (см. подр. ЭСБМ: там же). Ср. рус. видик от вид° I, макед. видик, с.-хорв. vidīk 'горизонт' и под. (Там же).

Прасл. *vidokъ, -oka имело также знач. имени деят. 'тот, кто видит или видел', 'свидетель'. Ср. рус. видок 'парень бывальщина, кто много видал, опытный, бывалый' (Д 1: 203), видок, -дка 'человек, который хорошо видит' свердл., 'свидетель, очевидец' арх., новг., вят., свердл., с.-двин., тоб., ирк., енис., низовья Печоры, 'прозорливец' перм., ср.-урал., 'зритель' ворон., перм. (СРНГ 4: *275*—*276*; СлНПеч 1: *73*), видок мн., видоки мн. 'свидетель' (СлРЯ XVIII 3: 158), видокъ 'свидетель': видока... не искати; привести... видокъ 1280 ~ XI в. (Срз. 1: 255; СДРЯ XI — XIV 1: 413; СлРЯ XI—XVII 2: 177). Сюда же блр. відок 'зоркий человек' (ЭСБМ 2: 690), приставочное болг. диал. *свидок* (БЕР 2: 145). О ранней истории слова видокъ 'свидетель' в др.-рус. письменности и отношениях с синонимичными послоухъ и ц.-слав. съвъдътель см. Пичхадзе 2011: 107. В рус. говорах исход слова видокъ 'свидетель' осмыслен как содержащий суфф. -ък- (см. выше). Имена деят. с суфф. -*ъкъ* не являются древними. Ср. с суфф. -*окъ* рус. свъдокъ 'свидетель' южн., зап., влад. (Д 4: 155; СРНГ 36: 225) и др. (Vaillant Gr. comp. 4: 543), родственное в°. См. также видака.

Видок (Видок Фиглярин) в эпиграммах Пушкина на Булгарина, 1830—1831 (встречается также у Тютчева), не связано с \mathbf{B}° , но идет от ИС известного французского сыскного агента с уголовным прошлым Видока (Vidocq, 1775—1857). В качестве нарицательного это слово значит 'доносчик, осведомитель'. Ср. адъект. видоковский 'доносительский' (ЯСМ: 103).

Видоми́р см. Влади́мир.

видо́мый 'видимый' смол., 'прежде виденный (о человеке)' Латвия (СРНГ 4: 276), видомъ 'видимый, доступный зрению', 'умосозерцаемый' (СДРЯ XI—XIV 1: 414), видомъш 'видимый, кажущийся' 1073 (Срз. 1: 255) || ст.-блр. видомый XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 256), ст.-слав. **видомъ** 'видный, видимый', чеш. vidomý (nevidomý

ви́дто 152

'невидящий, незрячий'), польск. widomy 'видимый, явный, очевидный', 'зрячий' // Из прасл. *vidomь(jь), адъективированного пассивного прич. през. на -omь от viděti (Вог.: 690; Масh.: 688). С отрицанием: *nevidomь(jь), рус. диал. неви́домый 'неожиданный, непредвиденный' арх. (СРНГ 20: 344) и проч., сюда и указ. чеш. nevidomý (ЭССЯ 25: 78—79). Аналогично (не)ве́домый, см. РЭС 6: 170. Допускают, что слав. прич. типа vidomь построено по аналогии с vědomь (Vaillant Gr. comp. 3: 379).

В рус. яз. слово *(не)видомый по преимуществу книжн. (< ц.-слав.), рано вышло в литер. яз. из употребления, вытеснено рефлексами прасл. *(ne)vidimь(jь), адъективированного пассивного прич. на -imъ от *viděti, также в сложении с *ne- (ЭССЯ 25: 78). Ср. рус. видимый, невидимый и под. (Там же). Относительно рус. видимо в качестве вводн. слова (от нареч. видимо 'явно, заметно') см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 93.

- **ви́дто** 'видно' петерб. (СРНГ 4: 276), пск. (ПОС 4: 12) // Из сращения $\mathit{видь}$ 2-3 ед. импер. (вторично, вместо $\mathit{вижь}$ ° I) от $\mathit{ви́деmь}$ ° с указ. мест. mo . Такой же импер. во фразеологизме $\mathit{нe}$ $\mathit{видь}$ край 'без конца и края, очень много' арх. (АОС 4: 90). Ср. $\mathit{sémmo}$ °.
- **виду́ха** 'кушанье смесь гороха, бобов, фасоли, крупы, картофеля' пск. (СРНГ 4: *276*) // Видимо, с протетич. *в* из *еду́ха* 'пища, еда' пск., твер. (СРНГ 8: *324*) от *еда́*.

Неологизмом является видь в одном из сочинений Сумарокова: ... цель, а не видь моих устремлений... (цит. по Виногр. 1994: 553).

видь II см. видто.

- **ви́дьмо** вводн. сл. 'видимо' петерб. (СРНГ 4: 276) \parallel блр. відзьма 'то же' (ЭСБМ 2: 126) // Из ви́димо вследствие редукции послеударного слога, см. видо́мый.
- **видю́делиться**, *-люсь* 'притворяться, кокетничать (о женщине)' ворон., *видюля́ться* 'то же' куйбыш. (СРНГ 4: 276) // Неясно. Видимо, экспрессивное образование, сходное с *вздедерю́чить*° и под.

153 **вижь II**

вие́ см. вийе.

ви́женось 'видно' (давно тебя не ви́женось) олон., 'было усмотрено, замечено, был случай увидеть' арх. (СРНГ 4: 277) // Пассивное прич. ви́жен < (*vidjenъ) 'виден' олон., перм., волог. (Там же) в форме ср. р. + указ. част. сь (< *se). Используется в составе синтаксических конструкций с устраненным субъектом, возникших под влиянием п.-фин. конструкций с перфектными формами пассива и неопределенно-личным знач.

Ср. ст.-блр. *вижоный* (ГСБМ 2: 260) ~ рус. *вижен*.

ви́жень м., ви́жня род. ед., ви́жни им. мн. '(черный) стриж' Чебоксары (Корнилов РДЭ 1991: 18) // Предполагается локализм, связанный с чув. вершен 'стриж', марЛ вурзым. Форма слова могла испытать влияние глаг. визжа́ть (см. визг I) = вижжа́ть (см. подр. у Корнилова: Там же; о мар. слове см. также Горд. 2: 197). Не очень убедительно.

вижжа́нка 'ветчина' ряз., (шутл.) *визжа́тина* 'мясо поросенка, поросятина' пск. (СРНГ 4: 276, 278) // От *визжа́ть*°, по пронзительному визгу поросенка (шутливое назв.).

вижи мн. 'глаза' (на моих вижах) брян., 'усмотрение, наблюдение' смол. (СРНГ 4: 277) // Предполагается ед. *вижь (< *vidjь) 'глаз' от *viděti, рус. видеть (дв. *вижя?). Ср. блр. диал. віж 'шпион, лазутчик', польск. widz 'зритель, наблюдатель' и проч. < прасл. *vidjь (ЭСБМ 2: 130—131). Не совсем ясны укр. уст. віж 'присяжный пристав в суде, посредник', ст.-блр. вижь 'судебный следователь, аудитор' (Там же; ЕСУМ 1: 396; Вог.: 690). С в связано въ вижю 'в виду' в Пск. ІІ лет. под 6828 г. (Срз. 1: 257) и вижа в контексте Се сномь вижа она идеть (иначе съновижда, сновидець) XIV в. (Срз. 1: 257).

ви́жондать 'визжать, плакать' олон. (СРНГ 4: 277), ви́зандать 'визжать' волог. (СРГК 1: 200) // Возможно, гибридное образование: виж- / виз- (~? визжа́ть°) + суфф. -анда-/-айда- п.-фин. происхождения, обычный в звукоподр. глаг.

вижь І 'смотри, гляди': вижь съмврению мою XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: 421), вижь како ти начатькъ добръшмъ дъломъ... 1076 (Срз. 1: 257) || блр. (Нос.) виж, ст.-слав. виждь, чеш. viz (ЭСБМ 2: 131) // Из прасл. *vidjъ 2 ед. импер. к *viděti, см. видеть. Част. вишь° III, видимо, не из этого этимона (Фасм. 1: 325). Вторичен импер. видь (СлРЯ XVIII 3: 155), см. видто. Форма виждь (например, у Пушкина: и виждь и внемли) из ц.-слав.

вижь II см. вижи.

виз 154

виз 'рыбий вож, водырь; князек, за которым идет руно осетровых рыб' черномор. (Д 1: 204, со знаком «?»; в СРНГ нет) // Судя по ареалу, из укр. виз, віз 'рыба белуга' < польск. (ЕСУМ 1: 372), см. ниже. Вопрос к слову у Даля, возможно, от того, что оно укр., а не рус. Во всяком случае, рус. в° слабо засвидетельствовано, что делает очень сомнительным соображение о деривации от него слова визи́га° І (ЭСРЯ МГУ 1/3: 94), а также догадку о заимств. из рус. в рум. viză (откуда болг. диал. ви́за 'рыба из рода осетровых'), см. БЕР 2: 146.

Укр. диал. виз, віз усвоено из польск. wyz, wiz, ст.-польск. wyza 1500 (Brück.: 640) ~ словен. víza, хорв. кайк. víza, чеш. vyza, слвц. vyza, в.-луж. wyz < прасл. *vyza 'белуга, accipenser huso', кот.сравнивают с др.-в.-нем. $h\bar{u}so$, ср.-в.-нем. $h\bar{u}se$, нем. Hausen(Фасм. 1: 313): *vyza закрепилось в зап.- и ю.-слав., а в вост. говорах прасл. яз. появилось назв. *běloga (Колом. 1983: 131— 132) > рус. белуга° (РЭС 3: 80—81). Родство между слав. и герм. словами, а также заимств. из герм. в слав. фонетически проблематичны, приходится думать об усвоении слав. и герм. слов из одного и того же доиндоевропейского субстр. источника в бас. Черного моря (Bezl. 4: 327; Mach.: 705; Kip. 1936: 189; Kl.: 361). Обычно считается, что венг. viza (с 1230 г.: husones qui uocantur wizahal) как и рум. viză, новогреч. βίζα из слав. яз. Но допускают и обратное направление заимств., из венг. в с.-хорв. и словен. (EWU 6: 1648; MNyTESz 3: 1167). Попытка увидеть в венг. слове обск.-угор. наследие (Gunda UAJb 40, 1968: 221) проблематична.

ви́за 'проставляемое в паспорте разрешение на въезд (проезд, выезд) в страну', 'пометка должностного лица' (СРЯ), с 1863 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 93), интернац. // Из франц. visa 'засвидетельствование документа' < лат. visa мн. к РРР vīsum, букв. 'увиденное, проверенное', от videō, vidēre, см. ви́деть (Фасм. 1: 312; Orel 1: 195). Ударение м. б. обусловлено влиянием англ. visa (Кір. 1975: 148). В слав. яз. слово распространялось через франц. и нем. Visum, ср. чеш. visum, слвц. vizum, словен. vîzum. Из французского укр. віза, болг. ви́за, макед. виза, с.-хорв. viza, словен. vîza, польск. wiza, также англ. visa и проч. (ЕСУМ 1: 396; Sn.: 825). Блр. віза из рус. или польск. (ЭСБМ 2: 132).

визави́ 'пара, дружка в танцах', (уст.) 'четвероместная повозка, где сидят напротив друг друга' (Д 1: 203), визави 1757, виз-а-ви 1795 нескл., визавия 1741 'двухместная коляска, в которой сидят лицом друг к другу', визави 1775 'напротив' (СлРЯ XVIII 3: 159),

Византи́я

интернац. // Из франц. $vis-\grave{a}-vis$ нареч. 'против, напротив', сущ. 'находящееся напротив лицо', 'диванчик на двоих', 'коляска с двумя расположенными друг против друга сиденьями', исходно 'лицо-в-лицо', ср. ст.-франц. vis 'лицо' из лат. visus и предл. \grave{a} (Фасм. 1: 313; ЭСРЯ МГУ 1/3: 94).

Блр. візаві́ < рус. (ЭСБМ 2: 132).

Византия (Византийская империя) — назв. позднеантичного и средневекового христианского государства в Средиземноморье, существовавшего с IV по сер. XV вв. (самоназвание Βασιλεία των 'Рωμαίων, Imperium Romanorum) и оказавшего большое влияние на Средневековую Европу, включая Русь (религия, культура, язык); византийцы мн. 'шутливо о сторонниках старых устоев быта, консерваторах, славянофилах' (Боборыкин, «Китай-город», см. ЯСМ: 103), византийский, византский, византический 'относящийся к византийцам' (СлРЯ XVIII 3: 159), въ Византию (ПСРЛ 1: 39) || болг. Византия, серб. Визант, Византија, чеш. Вугапс, польск. Bizancjum, франц. Bysance, нем. Byzanz и т. п. // В Древней Руси Византию называли Греческим Царством. Слово **В**° вариант назв., возникшего на основе античного ΤΟ Βυζάντιον (лат. Byzantium), Византий на Босфоре Фракийском (см. Босфор, РЭС 4: 110). В рус. яз. пришло через греч. посредство (Vasmer II, 1971: 761). Город был основан в VII в. до н. э., при императоре Константине в 330 г. стал столицей империи и получил от него имя Κωνσταντινούπολις, Константинополь, неофициально Νέα 'Рώμη (Новый Рим), ст.-рус. Царьградь (перевод с греч. Βασιλεύουσα Πόλις) и Константинов Град, болг., серб. Цариград, у турок Istanbul. Исход слова ${\bf B}^{\circ}$ оформлен по аналогии с др. географическими названиями на -ия. См. Фасм. 1: 313; ПравЭ 8: 125 и далее; Топоров Эт. 1976: 136; Aг. 1990: 199; Посп. 1998: 395—396. Жители Византия назывались по-гречески Βυζάντιοι (лат. Byzantii, Byzantini, см. Будан. 2000: 182), отсюда рус. византийцы и византии (СлРЯ XVIII 3: 159). Ср.-лат. byzantius, собств., 'византийский', получило в субстантивир. форме знач. 'золотая (византийская) монета', ср. связанное с этим словом франц. уст. besant > итал. и др. besante (ML: 132; DMD: 101).

Назв. Βυζάντιον нередко объясняют от Βύζος, -αντος (Бизант или Визант), имени легендарного основателя города, связывают также с и.-е. *bhug'o- 'козел'. Отклоняя эти объяснения, Топоров выдвинул этимол., согласно кот. Вυζάντιον является фракийским продолжением и.-е. формы типа *Budh-i-ant- от корня *budh-

визби́ть 156

(*bhudh-), выражавшего идею дна, глубины; таким образом с назв. Византия в отдаленной перспективе этимологически связывается греч. ИС Πύθον 'Пифон (мифический змей)', др.-инд. Аһі Budhnyá. Τοгда ΤΟ Βυζάντιον мотивируется именем хтонического чудовища, связанного с нижним миром («глубинами»); Βυζάντιον мог исходно мыслиться и как топонимическая точка над «смертоносной бездной», сохраняющая память о природной катастрофе прорыве в 4—5 тысячелетиях до н. э. вод Черного моря в Средиземное и образовании Босфора (см. подр. Топоров Эт. 1976: 136— 150; Эт. 1974: 9 и др.; Калуж. 2001: 113). Калужская сближает с назв. Византия также алб. buzë 'губа, конец, край, берег', рум. (субстр. палеобалканское включение) buză 'губа, край (раны, сосуда); острие, кромка' (Калуж. 2001: 105—118). См. еще РЭС 5: 211—212 (s. v. бу́ся°); привлечение Топоровым с.-хорв. bàdnjak скептически оценивается в Ан. 1998: 90; РЭС 2: 320; ср. Жур. 2005: 911. Предложенное Топоровым толкование ${\bf B}^{\circ}$ (вписывающее историю слова в геологическую историю места) в общих чертах напоминает его трактовку «ономатетической истории» Невы (Нева, Сандуй) и Петербурга — «города над бездной», грозящей его поглотить; ср. отражение темы в «Медном всаднике» Пушкина (Эт. 1983: 90 и др.).

визбить, -блю 'выдергивать нитки из ткани для мережки' арх. (АОС 4: 94), 'вышивать узоры особым способом' арх. (СГРС 2: 104), везьбить 'вышивать узоры (обычно красным и синим)' олон., везбить 'то же' арх. (СРНГ 4: 98) // Произв. от имени типа везба́о 'валик с намотанными нитями на основе (в ткацком станке)' арх., ве́зьба 'вышивка (на краях полотенца, простыни и т. п.)' олон., вя́зба 'узор, выметанный по ниткам основы полотна, из которого выдернуты предварительно нитки утка' арх. (СРНГ 4: 96, 98; 6: 73) < *вязьба́ от вяза́ть + суфф. -ьба (РЭС 6: 183). Отглагольными образованиями являются визбили́ 'вышитые полоски ткани, пришиваемые к подолам рубахи, концам полотенец и т.п.' арх. (СГРС 2: 104), визби́ш 'мережка' арх. (АОС 4: 94), везбле́нье 'вышивание узоров на полотенце, сорочке; сама вышивка' арх. (СРНГ 4: 96).

визг I 'пронзительный, резкий крик', 'протяжный, высокий (тонкий) и противный слуху звук' (Д 1: 203), 'вой, завывание' арх. (АОС 4: 94), визг, -а и виск: свинский виск (СлРЯ XVIII 3: 159), визгь (свиного визгу) XVII в. ~ XIV в. (СлРЯ XI—XVII 2: 177) || блр. диал. візг (ЭСБМ 2: 132), польск. wizg 'писк, визг' (Brück.: 625) //

157 **визга́**

Из прасл. *vizgъ, -a 'визг', кот. является диал. вариантом более распространенного *viskъ, ср. рус. виск, укр. виск, блр. віск 'визг', болг. виск, макед. виск 'ржание', 'визг', с.-хорв. viska 'ржание (коня)', 'крик, визг', польск. уст. wysk 'крик' (ЭСБМ 2: 161). Звукоподр. образование, как и глаг. визжать, (вз)визгнуть, (вз)визгивать (Д 1: 203), визгать 'визжать' курск. (СРНГ 4: 277), новг., арх. (HOC 1: 126; AOC 4: 94), визжати (вижжати) XVII в., вискати 'визжать' 1274 (СлРЯ XI—XVII 2: 177, 189—190), укр. вискнути, вищати 'визжать', диал. визгати 'трещать, скрипеть' (ЕСУМ 1: 372), блр. віскаць, вішчаць 'визжать', болг. диал. вижди 'ржать (о коне)', виждим се 'истерически смеяться' (БЕР 2: 146), макед. вижди, польск. wiskać, wiszczeć 'пищать, кричать', диал. wyskać 'выть', словин. viskac, viska 'издавать крики радости, радоваться' (SEK 5: 263). Прасл. *vizgati, -ajo и *viskati, -ajo 'ржать, визжать, пищать', также *(vъz)vizgnoti, *viždžati, *viždžo (< *vizgio). *viščati. *viščo (< *viskio). Слав. новообразования. Выделяют звукоподр. корень *vi-+-sk- (суфф. инхоатива?), также -zg-; ср. параллельное *nuck, nuuámь, прасл. *pisk- (Machek SR 10, 1957: 76 = Machek 1, 2011: 1136; ЭСРЯ МГУ 1/3: 94; ЕСУМ 1: 381; Фасм. 3: 271; Orel 1: 195). В отношении -sk-/-zg- ср. также вереск $^{\circ}$ II, верещать $^{\circ}$, верезг $^{\circ}$ (РЭС 6: 277—278). Мало что дает сравнение с нем. wiehern 'ржать' (Преобр. 1: 83), интенсивом от ср.-в.-нем. wihen. Более ранняя форма этого звукоподр. образования представлена в др.-англ. hwīnan 'вопить, причитать', др.-сев. hvīna 'шуметь' (Кl.: 890; Фасм. 1: 313; Orel 1: 195). Сомнительна идея об исходном *vūskati с протетич. v- перед корнем, отраженным также в рус. выть и проч. (БЕР 2: 152).

визг II, -*a* 'шкворень (стержень, которым закреплен передок повозки)', виск, -*a* 'то же' волог. (СГРС 2: 104; СРНГ 4: 277) // Этимологически тождественно визго I: конструкция со шкворнем производит (при поворотах и т. п.) скрип resp. визг, скрежет, «свист» (ср. у Есенина, «Емельян Пугачев»: Вам не снился тележный свист?). Ср. визжо́хао.

визга́, ви́згалка 'муха, откладывающая яйца под кожу животных, визжащая при полете', визга́ 'кто визгливо кричит, плачет (обычно о ребенке)' пск. (ПОС 4: 13) // Связано с визг° І, ви́згать, но испытало также влияние семьи слов быз(г-), ср. бы́згалка, вы́згалка (пск.) как варианты слова в° (Там же), бы́згать 'бегать, задрав хвост от оводов, мух (о скотине)' свердл., бызова́ть ' І 'то же' волог., перм. и др. (РЭС 5: 273).

визгря́ 158

визгря́, -*ú* 'тот, кто визгливо плачет (о ребенке)' пск. (ПОС 4: *13*) // Возможно, результат контаминации *визга́*° в том же знач. и диал. *возгря* 'сопля' (см. о последнем Фасм. 1: *333*; Sch-S 22: *1685*; РЭС 5: *327*, s. v. *ва́згать*).

- **визгу́льник** 'неудачный, непропеченный пирог' волог. (СГРС 2: 104) // Формально может рассматриваться как произв. с суфф. -ник от слова типа визгу́ля 'часто плачущий, любящий плакать человек, плакса (о ребенке)' арх. (АОС 4: 95), но мотивировка неясна: 'то, что вызывает слезы'?
- **визе́к** 'рыба язь' дон. (СРНГ 4: 277) // Уменьш. от формы типа диал. 6язь (СРНГ 6: 77) = язь, язе́к 'язь (рыба из семейства карповых)' < прасл. *(j)azь (см. подр. Фасм. 4: 551; ЭССЯ 1: 103; SP 1: 167; Ан. 1998: 22—23).
- Визе́ль I, визи́ль 'общее название бобовых из родов Orobus, Lathyrus, Vicia, особенно последнего' том., визе́ль 'хорошая кормовая трава из рода Vicia' тоб., тамб., визи́ль 'полевой горошек' ю.-сиб., 'растение, входящее в состав таежного сена' ирк., визе́ль и визи́ль 'дикий горошек, мышиный горошек' ср.-урал. (СРНГ 4: 277), визе́рь 'кормовая трава семейства бобовых' арх. (СГРС 2: 104) // Известно также в формах типа диал. ве́зель, везе́ль, вязе́ль ~ укр. диал. в'язі́ль в разных назв. клевера (ЕСУМ 1: 443). Объясняется (Там же) как произв. от вяза́ть, укр. в'яза́ти по особенностям стеблей некоторых из упомянутых растений (Trifolium repens, Vicia), см. подр. РЭС 6: 184, s. v. ве́зель I.
- визе́ль II 'изгиб, искривленное ответвление' арх. (СГРС 2: 104) // Возможно, из *вязе́ль от вяза́ть: 'изгиб' = 'подобие узла'. Если так, в° тождественно ве́зель° II = везе́ль 'трясина' от (у)вяза́ть, вя́знуть (РЭС 6: 185; Бјелетић Ad font. 2005: 41). Но не исключена и деривация от основы п.-фин. происхождения, представленной в вези́га° I 'нарост на стволе березы, кап' (СГРС 2: 42), ср. фин. visa 'твердое уродливое образование на стволе березы (иногда ольхи); наплыв, кап, кривой твердый элемент (крень) древесины' и проч. (МСФУСЗ 1: 74; РЭС 6: 185—186). Ср. визи́зоватый°.

визжать см. визг I.

визжо́ха 'прут, хворостина' (Д 1: 204), визжа́ха 'большой прут' перм. (СРНГ 4: 278) // Имеются параллели в арго офеней, откуда, видимо, и в рус. говорах: (Даль) визжёха 'плеть', визжіхи мн. 'розги', визжу́ха 'плеть, кнут', визж 'кнут', визже́вник 'ямщик' (Бонд. 2004: 249). Догадка о связи с визго І, визжа́ть (Фасм. 1: 313) — по свисту при стегании розгами или кнутом допустима

159 визионе́р

(ср. *визг*° II). Напротив, сравнение с лат. *virga* 'прут, розга' у Фасмера (Там же) отпадает.

визи́га I, -и 'продукт, изготовляемый из спинной струны (хорды) осетровых рыб' (СРЯ), вязи́га 'сухожилье из красной рыбы, связки, лежащие вдоль всего хребта; она особенно идет вареная в пироги' (Д 1: 337), ви́зига 'спинная струна рыб (трески и др.)', вязи́га 'то же' арх. (СГРС 2: 104, 285), вязига (везига, визига, -ка) 'спинная струна осетровых' (СлРЯ XVIII 5: 75), вязига: пироги пряженые со пиеном, с вязигою XVI в. (СлРЯ XI—XVII 3: 284—285) // Форма визи́га вторична, а вязи́га — произв. с суфф. -ига от основы вяз- < *vęz- в (с)вяза́ть, (с)вя́зка, диал. вязи́га 'придирчивый (= 'привязчивый') человек', вя́зы мн. 'скулы' (Д 1: 337), вязь 'связка' (СлРЯ XVIII 3: 75) и др.; суфф. -ига как в вери́га (Черн. 1: 150; РЭС 6: 310—311). По-видимому, следует отделять от виз и близкой лексики (ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 94—95, 243; Фасм. 1: 313, 375; Колом. 1983: 132), в том числе польск. wyzina 'белужина' (иначе Преобр. 1: 83), ст.-блр. визина 'то же' 1582 (ГСБМ 2: 262).

Укр. *визи́га* 'высушеные сухожилия красной рыбы', ст.-укр. *визита* 'белужина' 1759 (ЕСУМ 1: *373*), блр. *візіга* < рус. (ЭСБМ 2: *132*). Из рус. также нем.-балт. *Wesiga* (Кір. 1936: *189*).

- визи́га II 'узкая лесная просека, ограничивающая лесную делянку' арх. (AOC 4: 95) // Перестроено из визи́ра в том же знач., см. визи́р I.
- **визи́га III** 'неряха' (СГРС 2: 104) // Возможно, перен. от *вези́га*° I 'нарост на березе' (РЭС 6: 185—186).
- **визиготы** мн. 'западная ветвь готов' 1792, *визигот* собир., *визиготский* 1767 (СлРЯ XVIII 3: *159*) || ст.-блр. *висикготь*, *висиготь* и др. (ГСБМ 2: *292*) // Книжн. заимств. из ср.-лат. *Wisigothae* (= *Vesegothae*), ср. ср.-греч. Οὐισίγοτοι (об этих назв. см. подр. Будан. 2000: *179*).
- визи́зоватый 'кривой, изогнутый' арх. (СГРС 2: 104) // Из *вязи́говатый от вязи́га 'дерево с искривленным стволом' = вези́га ' І
 (РЭС 6: 185—186)? См. также визе́ль ІІ. Не совсем ясно отношение к вязи́га 'полено, не поддающееся колке' перм. (СРНГ 6: 74),
 блр. диал. візава́ты 'суковатое дерево, которое плохо пилится и
 рубится' < ? *вязаваты (ЭСБМ 2: 132). По строению в° сходно с
 рус. вязи́говатый 'заносчивый, неуживчивый' (костр.) от вязи́га
 'придирчивый человек', к вяза́ть (СРНГ 6: 74), ср. привя́зчивый.
- **визионе́р** 'духовидец, кто видит видения' (Д 1: 204) // Из франц. *visionnaire* 'мечтатель, фантазер' от *vision* 'зрение, явление,

визи́р I 160

мечта, призрак' (+ cyфф. -aire), к лат. visio, -ōnis, родственного vidēre 'видеть' (DMD: 1055), см. ви́деть.

визи́р I 'деталь прицельного приспособления с узкой щелью', 'геодезический прибор' (СРЯ), 'прицел, мишень' (Д 1: 204), визи́рь, везирь 'мишень' 1710 (СлРЯ XVIII 3: 160) // Через посредство нем. Visier (в Orel 1: 195 допускается также посредство голл. vizier) из франц. visière от viser 'целить, метить' < позднелат. *visāre 'внимательно смотреть', к лат. vidēre (Фасм. 1: 313; Kl.: 865; ML: 783), см. ви́деть.

На основе **в**° в знач. геодезического прибора, ориентира появились произв. визиро́к 'сошка, колышек, по которому нивелируют место' (Д 1: 204), визи́ра 'граница лесного участка, отведенного для вырубки' арх., 'узкая просека в лесу' арх., ср.-урал. (СРНГ 4: 278), визи́р 'узкая просека' арх., волог., 'столб, который ставят на границе между лесными делянками' арх., визи́ра 'узкая просека' арх., волог., 'долговязый человек' волог., также уменьш. визи́рка, визи́рчик, визи́рька, арх. (СГРС 2: 104—105; АОС 4: 95), визи́ра 'просека' смол. (СлСмГ 2: 54), также блр. візі́ра, візі́рка 'просека', візірка, (Полесье) вызырка, вэзырка 'вышка, маяк, триангуляционный пункт' (ЭСБМ 2: 132). Имеются также формы с е в перв. слоге, см. вези́р (РЭС 6: 186). Развитие знач.: 'ориентир (геодезический)' > 'знак (столб, палка, метка, зарубка), обозначающий границу вырубки, делянки, просеки' > 'просека'.

Блр. візір 'прибор для визирования' < рус. (ЭСБМ 2: 132). Из рус. также коми визир, визирка 'просека'.

визир II 'забрало у шлема' (... выдерживал сражение, не опуская своего визира 1784), визиер 'то же' 1803 (СлРЯ XVIII 3: *159*) // Из франц. visière 'то же' (для формы визир возможно посредство нем. Visier), кот. от ст.-франц. vis 'лицо' + суфф. -ière (TLF 16: 1200; Kl.: 865), см. визави́.

визи́ровать I вид, паспорт 'прописать, предъявить для прописки' (Д 1: 204), завизи́ровать 'поставить визу на документе' (СРЯ), 'подписать документ у должностного лица' // Заимств. XIX в. из франц. viser от visa (см. ви́за), на рус. почве снабжено суфф. -и́ровать (ЭСРЯ МГУ 1/3: 95; DMD: 1055). Ср. произв. визи́рование (паспорта и др.).

визи́ровать II 'наводить оптический или геодезический прибор на ориентир' (СРЯ) // Из нем. visieren 'прицеливаться' от Visier, см. визи́р І. Отсюда произв. визи́рование: угол визирования и под.

161 визи́т

визи́рь I (уэзирь) 'главнокомандующий в Турции' (Д 1: 204), визи́рь (везирь) и визир (везир) 'высший государственный чиновник в Турции и Персии', (в сравнении) князь Вяземский... был истинный визирь (СлРЯ XVIII 3: 159—160), под визиремь 1653, также везирь, вязирь 1697, великии (большои) везирь 'высшее должностное лицо в мусульманских государствах 1643 (СлРЯ XI—XVII 2: 177; От. 1985: 390), возырь = възырь 'визирь': Да 3 съ нимъ возырие пошли; а съ инымъ възыремъ 15 тысячь конныхъ людеи (Афан. Никитин, см. Срз. 1: 284; СОРЯМР XVI—XVII 2: 199) // Источник слова — араб. $waz\bar{\imath}r > \text{тур. } v\ddot{a}zir \ (v\ddot{a}zir \ 'az\ddot{a}m \ 'великий')$ визирь'), сарт., хив. väzir 'везирь, советник' (Радл. IV/2: 1973). Из арабского и перс. wazīr 'советник' (в турецком, вероятно, через перс.). Согласно Фасмеру, в рус. пришло через посредство нем. Vesier (Фасм. 1: 313) = Wesir, (Gr.) Vesir, Vezier, что не исключено для XVIII—XIX вв. (ср. также франц. vizir < тур., см. DMD: 1057), но для более раннего времени лучше думать о тур., хив. и, возможно, перс. источниках (РЭС 6: 186—187). Допускается также таджикское посредство (ВВЯН 1987: 207). Об отношении терминов **в**° и *дьяк* см. Кулмаматов РР 4, 1989: *131—135*.

Араб. $waz\bar{\imath}r < cp.$ -перс. $vič\bar{\imath}r$ (Räs.: 527).

В форме с артиклем 'al-wazīr араб. слово попало также в итал. aguzzino 'тюремщик', венец. algusin (> франц. argousin 'над-смотрщик над каторжниками'), исп. alguacil, порт. alguazil (ML: 795; BatAl 1: 101), см. агвази́ла (РЭС 1: 91). В терминологии рус. галерного флота было известно слово агужин — из указ. итал. aguzzino в знач. 'надсмотрщик над рабами на галерах' (Avery OSP 14, 1981). В связи с в° Даль (Д 1: 204) упоминает слово ферзь. Последнее также ориентализм, но иного происхождения (через тур. из перс. ferz, см. Фасм. 4: 190).

Блр. візір 'сановник в Турции и др. мусульманских странах' < ст.-рус. визирь (ЭСБМ 2: 132).

визи́рь II см. визи́р І.

визи́т 'посещение', 'утреннее навещение знакомых, без надобности, по обычаю', 'посещение врачом больного' (Д 1: 204), визита, -ы ж. (визиту отдавать 1697; публичная визита), визит, -а м. (визит отдавать кон. XVII в.) 'посещение кого-л. по требованию вежливости, этикета (первоначально в дипломатической среде при дворе)', 'посещение врача' (СлРЯ XVIII 3: 160; Сергеев РР 1, 1978: 87—88; Серг. 1978: 72—75; Otten ZfslPh 44/2, 1984: 407; Оt. 1985: 519—520) || укр. візи́т м., візи́та ж. (ЕСУМ 1: 396—397),

визита́тор 162

блр. *візіт*, ст.-блр. *визита* 'инспекция, ревизия' XVII в. (ЭСБМ 2: *132—133*; ГСБМ 3: *262*), интернац. // В форме на *-а* через через (ст.-)польск. wizyta, а в форме на -t непосредственно из франц. visite ж. 'посещение, визит', 'визит врача, врачебный обход' от visiter 'посетить', кот. заимствовано из лат. vīsǐtāre (отражено в ст.-франц. visder и др., ML: 783), произв. от vīsere 'рассматривать', 'посещать' (Фасм. 1: 313; Черн. 1: 150; Sob. 1969: 160, 195). Сергеев настаивает на посредстве нем. Visite при заимств. рус. визит м. (Серг. 1978: 72—75). Форма визита (ж.), вытесненная формой мужского рода, некоторое время употреблялась в знач. 'надзор, осуществляемый духовными лицами западной церкви в подведомственных паствах' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 95). Ср. польск. wizyta (pasterska, biskupia и т. д.) 'визит (епископа и т. д.)', 'инвентаризация земель, строений и т. п. церковного имущества в ходе визита церковного руководства' (Варш. сл. 7: 635). В яз. Европы распространялось также через посредство указ. нем. Visite ж., ср. словен. vizîta 'больничный обход', 'обыск' (Sn.: 825; Bezl. 4: *327*). Формы на *-а* в слав. яз. обусловлены ж. р. этимона.

Устойчивые обороты взять визит, делать (учинить, принять, отдавать) визит, быть (находиться и др.) с визитом передают соответственно франц. prendre visite, faire / rendre visite, être en visite (СлРЯ XVIII 3: 160; БВК 1972: 250, 252). Рус. визитная карточка (Там же) ср. с франц. carte de visite, польск. karta wizytna (wizytowa), см. также визитка.

Глаг. визитовать 'наносить визит', 'осматривать, делать досмотр' (СлРЯ XVIII 3: 160) < польск. wizytować 'наведаться, совершить визит(ы)' (Варш. сл. 7: 635) от wizyta.

визита́тор 'инспектор, ревизор, осмотрщик' (Д 1: 204), 'духовное лицо, уполномоченное папой Римским осуществлять надзор за деятельностью церквей, монастырей и под.' 1733 (СлРЯ XVIII 3: 160) // Из лат. vīsitātor (от vīsitāre, см. визи́т), также через нем. Visitator. Из немецкого и рус. в° в знач. 'таможенный инспектор' рубеж XVIII—XIX вв. (Там же).

визита́ция 'проверка документов подозрительного судна в открытом море', 'врачебный обход в больнице' (СРЯ), 'наезд для осмотра; обзор на месте; урочный обход врачом своей палаты' (Д 1: 204), визитация (отдавать визитацию) 1697 'визит', 'досмотр, осмотр (вещей)' (БВК 1972: 351; СлРЯ XVIII 3: 160; Otten ZfslPh 44/2, 1984: 407) // Из лат. vīsitātio (от vīsitāre, см. визи́т) через польск. wizytacja и нем. Visitation (Там же). Ср. венг. vizitáció, франц. visitation и под. (EWU 6: 1649).

163 визовица

визитёр ирон. 'тот, кто пришел с визитом' 1894 (у Чехова, «Бабье царство», см. Черн. 1: *150*) // Из франц. *visiteur*, имени деят. на *-eur* от *visiter* 'посещать' (ЭСРЯ МГУ 1/3: *95*; TLF 16: *1207*), см. *визи́т*.

- визитка 'однобортный сюртук с круглыми фалдами (первоначально — для визитов)' (СРЯ), 'род полуфрака, кафтанчика особого покроя, придуманного шеголями, для утренних разъездов' (Д 1: 204), визи́тка 'одежда' арх., 'полушубок' челяб., 'тужурка' перм., 'всякий пиджак' дон., 'женская кофточка на вате' олон., яросл., сев.-двин. (СРНГ 4: 278), 'верхняя одежда, присборенная у талии' арх., волог., визетка 'верхняя женская одежда типа легкого пальто', везетка 'верхняя одежда типа куртки из домотканого сукна' арх., волог. (СГРС 2: 41, 104—105) // Орел толкует как передачу франц. veste de visite (Orel 1: 196). На рус. почве адаптировано через универбацию сочетания типа визитный сюртук с помощью суфф. -к-а, получило распространение во втор. пол. XIX в. (ср. ЭСРЯ МГУ 1/3: 96). В говоры и просторечие слово ${\bf B}^{\circ}$ могло проникнуть через речь приказчиков и лакеев. Ср. визитка (= визитная карточка), кот. калькирует нем. Besuchskarte, Visitenkarte и франц. carte de visite (Orel 1: 196), см. также визит. Венг. диал. vizitke 'вид блузы' (1857) рассматривается как произв. от венг. *vizit* с уменьш. суфф. (EWU 6: 1648).
- визи́ть 'бросать с силой', ви́знуть 'бросить что-л. изо всей силы' сев.-двин., 'толкнуть кого-л., что-л.' урал. (СРНГ 4: 278), визнýть 'стремительно двинуться', 'ударить, стукнуть' арх. (АОС 4: 96) // Неясно. Ср. ви́зомо?
- визица 'изморозь в углах дома' волог. (СГРС 2: 105) // Неясно.
- **ви́зка** 'деревянная или роговая подвеска, употребляемая при вязании сетей' пск. (СРНГ 4: 278) // Из $\mathit{ви́скa}$ ° IV 'то же' пск. (ПОС 4: 26) от $\mathit{вис\acute{e}mb}$, -з- под влиянием $\mathit{вяз\acute{a}mb}$ или вследствие дистантной ассим. $\mathit{в...c} > \mathit{в...3}$.
- **ви́зле**, визля 'возле' том. (СРНГ 4: 278) // М. б. записано от украинцев в Сибири: укр. диал. ві́зля, ві́злі = во́злі, рус. во́зле < ? *vъz-dьlě (или *vъz-lė̃?), см. Фасм. 1: 334; ECVM 1: 397; ESSJ 1: 68, 71, 73; ср. Арапова ЭИРЯ 5, 1966: 16—17 (*vъ-zьlė́).
- **визля́к**, -á 'узел' орл. (СРНГ 4: 278) // То же, что везля́к° 'заплечная сумка в виде вещевого мешка' брян. (СРНГ 4: 97) и под. < вяз(ь)ля́к 'то, что увязано, узелок', к вяза́ть, см. РЭС 6: 187, s. v. везля́к.
- визовица болотная 'растение Lychnis Viscaria L., семейства гвоздичных' моск. (СРНГ 4: 278—279) // По форме, вероятно, *вязовица, ср. вязовица 'ежевика' яросл. (СРНГ 6: 76), но мотивировка неясна.

визо́к 164

визо́к 'поперечная часть повозки' дон. (СлРДГ 1: 76) // То же, что вязо́к, -зка́ 'планка, соединяющая концы грядок телеги или саней' (калуж., пенз., тамб.) и под. факты (СРНГ 6: 76), от вяза́ть, диал. вяз 'гибкий прут, служащий для связки частей телеги, саней' (СРНГ 6: 72).

ви́зомо 'очень сильно' свердл. (СРНГ 4: 279) // К визи́ть °, ви́зну́ть? **визуа́льный** 'относящийся к зрительному восприятию' (ТСРЯ), с 1935 (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 96), интернац. // Книжн. заимств. из лат. vīsuālis 'зрительный' от vīsus 'зрение' (Там же), к videō 'вижу', см. ви́деть.

визуй 'безоаровый или животный камень, окатыш из шерсти, растительных волокон и т. п. из желудка дикой козы' 1649 (СлРЯ XI—XVII 2: 177) // Один из вариантов назв. считавшегося целебным камня (безоа́р°, безвар и др.), особенно близкий к безуй 1625 (СлРЯ XI—XVII 1: 121). И безуй и в° м. б. результатом совпадения заимств. из разных источников (РЭС 3: 47—48).

ви́зярь ж. 'глушь (?)': *они зашли ф са́мую ви́зярь* пск. (ПОС 4: *14*) // Неясно.

Вий — ИС мифологического персонажа, «чей смертоносный взгляд скрыт под огромными веками или ресницами» (Иванов, Топоров MHM 1: 235), «таким именем называется у малороссиян начальник гномов, у которого веки на глазах идут до самой земли» (Гоголь, пояснение к повести «Вий»), «"Подымите мне веки, не вижу!" сказал подземным голосом Вий — и все сонмище кинулось подымать ему веки» (Гоголь, «Вий») // По всей вероятности, ${\bf B}^{\circ}$ вымышленный персонаж, созданный Гоголем и ставший известным в рус. яз. благодаря его известной повести (Левкиевская, см. Жур. 2005: 122—123). Объяснено (Трубачев Эт. 1965: 42—43, ранее Афанасьев, см. в Жур. 2005: 122) как обратное произв. от укр. вія 'ресница', ср. ст.-укр. (Тимч.) вья (XVII в.) и далее блр. вейка 'ресница' (согласно Станк.: 1198, pl. tant. вейкі), ст.-чеш. vějička 'веко' 1544 (один пример у Юнгмана), pověje (Mach.: 681; ЕСУМ 1: 408). Таким образом, \mathbf{B}° = 'имеющий веки / ресницы'. искусственное по существу образование (прасл. *Vějь 'Вий' безосновательно), не позволяющее «нащупать ничего общего» с приводимым ниже иран. материалом (Трубачев Эт. 1965: 43). Отпадает сравнение (Абаев и др.) Вия как мифологического персонажа с ваюгами нартского эпоса (одноглазыми великанами), а самого слова ${\bf B}^{\circ}$ — с осет. Wæjуg, диг. Wæjиg "ваюг" < иран. *uaiuka- от *uaiu- (авест. Vayu-, др.-инд. $V\bar{a}y\dot{u}$ -), исходно бога 165 вийе

ветра, затем (на алано-осетинской почве) также бога войны, мщения, смерти (Аб. 4: 68—71; Иванов, Топоров МНМ 1: 235—236; о ваюгах см. еще Калоев МНМ 2: 543). Принимая сравнение с осет. *Wæjyg / Wæjug*, пришлось бы расценить приведенное толкование Трубачева как нар. этимол. (мнение Абаева, изложено в Эд. 2002: 161), что неоправдано.

Укр. $\emph{вія}$ 'ресница' и т. п., предполагающие * $\emph{věja}$, иногда расцениваются как преобразования прасл. * $\emph{věďa} <$ * $\emph{věďa}$ 'вежда' под влиянием рефлексов прасл. * $\emph{vějati}$ 'веять', ср. укр. $\emph{віяти}$ (Mach.: $\emph{681}$; ECУМ 1: $\emph{408}$). В ЭСБМ 2: $\emph{81}$ в качестве альтернативы предлагается усматривать в назв. ресниц, век метафору от назв. ветки типа словен. $\emph{vêja}$ 'ветвь'. Указ. и иные варианты объяснения см. Веzl. 4: $\emph{291}$. См. также РЭС 6: $\emph{180}$ — $\emph{181}$, $\emph{189}$, s. v. $\emph{вежа III}$, $\emph{вежда}$, $\emph{въше}$.

вийе, вие 'воловье дышло; оно развилинами надето на ось, а на другой конец его, вицею или веревкой, надето ярмо' (Д 1: 209), вие́ 'воловье дышло' терск., вие́ 'то же' дон. (СРНГ 4: 277; СлРДГ 1: 76) // Или укр. слово или лишенное признаков адаптации заимств. из укр. $eiй\acute{a}$, диал. $ei\widecheck{u}\acute{e}$, $ei\acute{e}$, $eo\widecheck{u}\acute{e}$ (ECVM 1: 397), кот. связано с рус. войё 'воловье дышло' рост., дон., урал. (СРНГ 5: 32), воё, род. ед. воя́ 'дышло' терск. (Фасм. 1: 331), блр. диал. вайе 'часть сохи от ручек до ярма' (ЭСБМ 2: 26), болг. диал. воище 'дышло, ручка плуга', с.-хорв. оје, словен. оје, ојева род. ед. 'воловье дышло', чеш. ој ж., (морав.) оје, оја род. ед., ст.-чеш. oje, польск. диал., ст.-польск. oje 'дышло' (Brück.: 377), в.-луж. wojo, н.-луж. wójo < прасл. *oje, *ojese ср. р. 'дышло (плуга, телеги)' (ЭССЯ 32: 35—37; Sławski SP 2: 29; Rzymska StJęz 14, 1995: 105). Близкородственно греч. оі́піоу 'кормило', произв. на -io- от и.-е. *oisā- (из *oies-), также оіа ξ , оіако ζ 'рукоятка кормового весла' (произв. на $-\bar{a}k$ -), далее (с нулевой ступенью корня) др.-инд. $\bar{\imath}s\dot{a}$, хетт. $hi\check{s}\check{s}a$ 'дышло' (метафорически также «дышло» Большой Медведицы, см. ИТ 1974: 49; ГИ 2, 1984: 721, 725). Близкое и.-е. соответствие устанавливается по источнику заимств. в ф.-угор. яз. (фин. aisa 'оглобля, дышло' и др.) — и.-иран. ajša-(SSA 1: 59—60; ГИ 2, 1984: 922). Обычно ф.-угор. факты выводятся из балт. *aisō, *aisa (Лиден, Калима, см. Фасм. 1: 331; Vasmer 1, 1971: 22; Traut.: 4; Pok.: 298; Mach.: 411; Mayr. 1: 97). Реально в балт. сохранились лишь корневые соответствия, ср. лтш. ielukši, лит. ieluk(š)tis 'оглобля coxu', iena 'оглобля' <? балт. *ai-nā- (Smocz. 2007: 215).

вийцо́ 166

вийцо́ 'воловье дышло' дон. (СлРДГ 1: 76) // Из укр. $війц\acute{e}$, уменьш. к укр. $вій\acute{u}$, диал. $вій\acute{e}$, $в\acute{\iota}$, см. $вий\acute{e}$.

- вика І 'дикий горошек, семейства мотыльковых', 'кормовой горошек' (Д 1: 204), 'чечевица' новг. (СРНГ 4: 279), вика и выка ж. (выка коневая, выка полевая) 1780-е, вика и вик 1795 (СлРЯ XVIII 3: 160) || укр. вика, диал. вита, віта, віка, ст.-укр. вика XVIII в. (ЕСУМ 1: 373), блр. (диал.) віка, выка, віга (ЭСБМ 2: 133—134) // Через польск. wyka (с XV в.; в ст.-польск., возможно, была и форма wika) из ср.-в.-нем. wicke, др.-в.-нем. wicka (= нем. Wicke) < лат. vicia (множество видов), кот. связывают с $vie\bar{o}$, $vi\bar{e}re$ 'плести, вить', vītis, -is 'ползучий стебель, плеть, усик (растения)', рус. вить I, поскольку вика выощееся растение (Преобр. 1: 83; Фасм. 1: 313; Трубачев ВЯ 5, 1961: 132; Шанский ЭИРЯ 7, 1972: 207; Bor.: 718; Kl.: 888; Gen. 2005: 682). Из нем. также чеш. vikev (тип склонения вторичный), ст.-чеш. также vika, слвц. vika, лит. vikis (vikiai мн.). лтш. vīki мн., новогреч. Вікіа и проч. (Mach.: 689: ЭСБМ 2: 134; Urbutis Balt. 22/2, 1986: 86; Sk. 3: 592). Старое культурное слово, думать об исконном родстве указ. фактов (ЭСРЯ МГУ 1/3: 96) нецелесообразно. Ср. продолжения лат. vicia в итал. *veccia*, франц. *vesce* (ML: 777).
- **ви́ка II** 'березовый прут' перм. (СРНГ 4: 279), 'тонкая ветвь, прут' арх. (СГРС 2: 105) // Возникшее на рус. почве произв. от вить ° I с суфф. -к-а, ср. ви́ца° < *vi-ca. Едва ли из *vitja, с «кривичским» рефлексом tj. Можно еще предположить деривацию от ви́кать ° в знач. 'визжать', ср. визжо́ха°.
- ви́ка-ви́ка межд. 'подзывные слова для индюшат' орл. (СлОГ 2: 45), вик-вик межд. 'о звуках, издаваемых медвежатами' волог. (СГРС 2: 105) // Связано с ви́кать°. Ср. вику́шка 'о человеке или животном, издающем слабые звуки' волог. (СГРС 2: 105). См. также ви́ти-ви́ти, ви́тя.
- **викание** 'пронзительный крик, вопль; выкрикивания (при церковном пении)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *177*) // Ц.-слав. произв. от глаг. типа *викать* ° (*викати*), см. Bezl. 4: *315*. Ср. *виканье* 'крик, визг животных' свердл. (СРНГ 4: *279*).
- вика́рий, вика́рь 'о должностной особе высшего сана' (Д 1: 204), викарий (викариус 1728) 'в православной церкви помощник епархиального архиерея по управлению епархией; в католической церкви помощник приходского священника', 'наместник, правитель административного округа в Священной Римской империи', 'именование папы Римского как наместника Иисуса Христа'

167 ви́кинг

(СлРЯ XVIII 3: 161), викарий 'наместник, заместитель' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 177), викарии 'должностное лицо, наместник в Римской империи' 1383 (СДРЯ XI—XIV 1: 424) // Широко известное в странах христианского мира слово, на перв. порах употреблявшееся в сфере управления Римской империи (ПравЭ 8: 404 и др.): лат. vicārius, собств., 'заместитель, наместник', имя деят. с суфф. -ārius от vicis род. ед. 'смена, перемена', см. ви́це-, виконт. Ср. нем. Vikar, франц. vicaire, венг. vikárius и т. п. (ЕWU 6: 1636). В рус. пришло из лат., а позднее также через посредство польск. wikary (wikarjusz) с XVI в., ст.-блр. викарий, -арей, -арый (с XVI в., см. ГСБМ 3: 262—263; ЭСБМ 2: 134). См. еще Преоб. 1: 83; ЭСРЯ МГУ 1/3: 96; НW 1963: 22, 37, 63; Orel 1: 196; Sob. 1969: 195; Leem. 1976: 106.

Ср. викариат 1755, викариатство 'наместничество' (СлРЯ XVIII 3: 160) < лат. vicariātus, франц. vicariat (Там же), польск. wikarjat. викать, -аю 'скулить, визжать, выть и т. д. (о животных)' олон., волог., вят., том., с.-двин., арх., перм., ср.-урал., тоб., 'пищать, плакать, голосить' олон., моск., перм., свердл., сев. (СРНГ 4: 279), 'скулить, выть (о животных)' арх., 'пищать' волог. (СГРС 2: 105; AOC~4:~96) // Глаг. на -kati от ономат. основы vi-, у кот. есть вариант *vy- (рус. выть и др.) < и.-е. * \bar{u} . К последнему относят болг. викам, макед. вика, с.-хорв. викати, вичем 'кричать', 'звать', словен. vikati, -am (-čem) 'кричать', предполагая прасл. *vykati, -ajo 'кричать' (БЕР 2: 147; Sk. 3: 592; Sn.: 820; Vaillant Gr. comp. 3: 283, 335), хотя вследствие совпадения i и y не исключено, что среди указ. фактов есть и рефлексы *vikati (Bezl. 4: 315; Фасм. 1: 314, 371, s. v. викать, выть). Сходное ономат. образование усматривается в рус. вя́кать от ономат. основы *ve (Bezl. 4: 315; Фасм. 1: *375*). Ср. вика-вика°, вихать°, вечать°, вичать°.

Рус. ви́кнуть 'пить вино, водку' пск. (ПОС 4: 14), видимо, от \mathbf{B}° . Ср. поговорку: Когда выпьешь, тогда и крякнешь (Д 2: 193). Коми диал. виксыны 'визжать (о поросенке)' (КРС: 106), видимо, из рус.

вика́шка 'приспособление для укрепления рыболовной снасти на берегу' Алт. (Шелеп. 2: 111) // Преобразовано из веко́шка, веку́шка = ве́кошка уменьш. от ве́кша° II в назв. блоков и под. компонентов подъемных приспособлений (от зоонима ве́кша° I, см. РЭС 6: 199—200).

ви́кинг 'древнескандинавский морской воин' (СРЯ; нередко в исторической лит-ре; ср. у Брюсова: «Старый викинг»), с 1747 г. (СлРЯ XVIII 3: *161*) // Позднее книжн. заимств. из сканд. яз., ср.

викия 168

швед. viking, др.-исл. vikingr (ЭСРЯ МГУ 1/3: 97), с кот. сравнивают рус. ви́тязь° І и т. п. (Фасм. 1: 322—323). Как историзм, слово в° известно и во многих яз. (слав. и др.), ср. англ. viking (ОDEE: 980). Блр. вікінг < рус. (ЭСБМ 2: 134). Ср. варя́г° І (РЭС 6: 101—102).

викия 'сосуд' XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: 424; СлРЯ XI—XVII 2: 177) // Ц.-слав. слово, из греч. βυκίον (Срз. 1: 424). Ср. болг. (ю.-зап.) вики́я 'чаша для ракии', кот. выводится из новогреч. βικίο(ν), уменьш. от βίκα 'кувшин'.

викли́на 'ботва' вят. (СРНГ 4: 279), курск. (СлКГ 2: 78) // Едва ли отделимо от синонимичных ветли́на П, векли́на (-кл- < -тл-). Тем самым менее целесообразно вслед за ЭСБМ 2: 134—135 сравнивать в с блр. вікля́ 'тонкий конец жердочки, торчащий из незаконченной крыши', польск. wiklina 'ива, ракита', wikla, wikle мн. 'заросли, гуща', мн. 'верба', с допущением для блр. вікля́ исходного *vitl'a от *viti 'вить'.

виклю́к 'вальдшнеп' см. витлю́к.

викови́лька 'дорога с деревянным настилом' арх. (АОС 4: *96*), 'узкоколейная дорога' арх. (СГРС 2: *105*) // Возможно, сложение основ *ви́кать* о и *виля́ть* о: 'дорога с деревянным настилом' (скрипучая и шаткая) > 'узкоколейка' (маломощная железная дорога). Исходно шутливое назв.?

виконт 'дворянский титул в Западной Европе ниже графского и выше баронского' (СРЯ), виконт 1765, викомт 1735 (СлРЯ XVIII 3: 161), виконта м. 1638, викунтъ 'виконт' 1582 (СлРЯ XI—XVII 2: 177—178), также фиконт 1648 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 199) // В формах виконт, -мт, фиконт (ф- или результат прочтения уили следствие дистантной ассим. $6...m > \phi...m$) из франц. *vicomte*, ср. ст.-франц. visconte < ср.-лат. vicecomes, -comitem вин. ед., букв. 'заместитель (помощник) графа', ср. вице-° и франц. comte (ст.-франц. *cuens*) 'граф' < лат. *comes*, -itis 'компаньон (императора)' (DMD: 1051; TLF 16: 1105). К тому же ср.-лат. этимону восходят исп. visconde, итал. visconte (ср. ИС Visconti). Рус. викунть (в пам. письм., относящемся к отношениям России и Англии), видимо, передача англ. viscount [vai·kaunt] < англ.-норм. viscounte < ст.-франц. visconte (ср. HW 1963: 19, 64). Иногда встречается (в словарях XIX в.) рус. книжн. вейкаунт и вискаунт (ЭСРЯ МГУ 1/3: 97; ОДЕЕ: 983). Рус. вицеконт 'виконт' 1648 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 218) происходит из вторичной формы типа роман. (итал.?) viceconte, где нач. слова «обновлено» с помощью vice- < лат. vice 'вместо'. Ср. вице- $^{\circ}$, вицеграф $^{\circ}$.

Блр. *віконт* < рус. (ЭСБМ 2: *135*).

169 викто́рия

виконте́сса 'жена или дочь виконта' (СРЯ), виконтесса (-омт) 1786 'жена виконта; владетельница поместья-виконтства' (СлРЯ XVIII 3: 161) // Из франц. vicomtesse от vicomte (ЭСРЯ МГУ 1/3: 97). Наряду с в° одно время было известно виконтииа (Там же) от вико́нте.

- **викрик** 'вальдшнеп' низовья Печоры (СлНПеч 1: 73) // Возможно, из *виклик, к ве́тлик° 'то же' < п.-фин., ср. вепс. vitlik и проч.
- викрута́сы мн. 'большие круги, делаемые на лету или на бегу' курск. (СРНГ 4: 279) // То же слово, что синонимичное выкрута́сы курск. (СРНГ 5: 297) = литер. выкрута́сы. Вариант с -им. б. плодом неточности. Ср. укр. викрута́с, в кот. (как и в рус.
 в°) иногда усматривают заимств. из польск. wykrętas, хотя скорее
 в вост.-слав. исконное слово с суфф. -ac- (= польск. -as-), произв.
 от слова типа рус. диал. выкрут 'изгиб' (ЕСУМ 1: 374; ЭСРЯ
 МГУ 1/3: 225; Шанский ЭИРЯ 3, 1961: 62—63).
- ви́ксва 'осока' Литва (СБ: 28) // Проникшее в говоры рус. старообрядцев в Литве литовское viksvà 'то же', откуда также блр. диал. ві́ксва 'болотная трава', польск. диал. wikswa, viksfa 'осока', идиш (в Литве) viksves мн. 'осока', 'плохое сено, скашиваемое на сыром луге' (Ан. 2005: 113; ЭСБМ 2: 135). В рус. говоры могло придти через польск. посредство. См. вис ІІ, виш І.
- **виктори́на** 'игра в ответы на вопросы из разных областей знания' (СРЯ) // Образовано в XX в. от лат. *victoria* (см. *викто́рия*) с помощью уменьш. суфф. *-ina*. Блр. *віктары́на*, укр. *віктори́на* < рус. (ЭСБМ 2: *135*).
- виктория, -и 'победа' 1697, викториа 'то же', водная виктория 'победа на море' (СлРЯ XVIII 3: 162; БВК 1972: 247, 291) // Через нем. Viktoria или непосредственно из лат. victōria (к vincō 'побеждаю'), согласно Фасм. 1: 314; ЭСРЯ МГУ 1/3: 162; Вопд 1974: 48. Не исключено и посредство польск. wiktorja. Ср. выражение стрелять (палить) викторию 'давать победный салют' (СлРЯ XVIII 3: 162) и аналогию в польск. na wiktoryja strzelić (Варш. сл. 7: 606). Ст.-блр. виктория 'победа' 1684 (ГСБМ 3: 263) скорее всего из польск. В XIX в. рус. во стало неупотребительным, ср. у Белинского: ... исчезли из русского языка иностранные слова: виктория (вместо победа), презент (вм. подарок)... («Общее значение слова литература», 1841; Сор. 1965: 54). В СРЛЯ известно главным образом как назв. крупной клубники.

Прил. викториальный 'относящийся к победе' 1705 (СлРЯ XVIII 3: 161) < лат. victōriālis от victōria. ИС Виктория и Виктор

ви́кул 170

пришли в рус. яз. (и в др. яз. Европы) в конечном счете из лат. Victōria, Victor (см. подр. ЕСУМ 1: 398—399). Прил. викториа́нский (викторианская эпоха и под.) — передача англ. Victorian (era), по имени королевы Великобритании, Victoria (1837—1901). В ее честь названа гигантская водяная лилия Victoria regia (ОDEE: 979), отсюда рус. Виктория регия. По имени той же королевы получили свое назв. водопад на р. Замбези — Victoria Falls, оз. в Вост. Африке — Lake Victoria, часть побережья Антарктиды — Victoria Land, и др. (Ник. 1966: 82; Посп. 1998: 97; Stasz. 1968: 480—481; Kiss 2, 1988: 764).

- **ви́кул** 'бранное слово: вахлак, растяпа, увалень' челяб. (СРНГ 4: *279*) // От *ви́кать* °? Ср. ИС *Викулов*.
- **ви́куля**, вику́ля 'большая плетеная корзина с двумя ручками и низкими стенками' волог. (СГРС 2: 105) // К ви́ка II ?
- **викша** (знач.?): подъ мидь и подъ жельзо и подъ ворсу и подъ укладъ и подъ викши 62 подводы 1595 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 199) // Неясно.
- **викшева́тик** 'гриб масленок' ленингр. (СРГК 1: 200) // Вероятно, векшева́тик, к векша́рь ° и т. п. (РЭС 6: 201).
- вил, -а 'кочан капусты' моск., яросл., вилы, -лов мн. костр., вила мн. волог. (СРНГ 4: 279), вил 'то же' Алт. (Шелеп. 2: 113) || н.-луж. wil, -а 'сбившиеся волосы, колтун', 'искривленный кусок дерева (плохо разрубаемый)' (Sch-Š 21: 1598) // Из прасл. *vilъ 'то, что свилось, свивается', кот. или сущ. с суфф. -lъ от *viti, рус. вить в I (ср. слав. *tylъ и *tyti, рус. тыл и тыть 'тучнеть', *qzlъ и *vęzati, рус. у́зел и вяза́ть, см. Sławski SP 1: 103) или субстантивир. прич. с суфф. -l- (ср. рус. сме́л, зрел и проч., исходно прич.), в полной форме (Д) вило́й 'что въется вилком, кочнем'. Для праславянского реконструируется *vîlъ м., *vila ж., vîlo ср. р. (Дыбо 2000: 508). Ср. кашуб. vjila 'верба', н.-луж. wila < *vi-l-a 'дерево с ветвями, пригодными для плетения', к *viti (SEK 5: 230).

В СРЛЯ употребительно вило́к, -лка́, вилки́ мн. (Д 1: 204; Черн. 1: 155), известный с XVIII в. деминутив (ЭСРЯ МГУ 1/3: 98; Шелеп. 1977: 46) с утраченной уменьшительностью. К связи с виль ср. выражение вило́к завивается (Преобр. 1: 84). См. также ви́лица II, вилки́, вилю́га. Шанский (ЭИРЯ 7, 1972: 207) сравнивает \mathbf{B}° с диал. (Д) выль 'шишка, нарост, болона' (предполагается отвердение ви- вы-), но это слово может иметь иные связи (Фасм. 1: 368). Ср. виль II, вилём°. Лит. vielà 'проволока', видимо, родственно \mathbf{B}° и имеет l-овый формант, но является независимым лит. образованием.

171 **в**и́ла I

Рассматривая рус. *ви́ло* 'кочан' (волог. и др.), Николаев отождествляет его с с.-хорв. *вѝло* 'вилы', см. *ви́ло*.

вила I ж., обычно *вилы* мн. 'орудие, состоящее из развилья, т. е. прямой рукояти с двумя или более зубьями' (вилы сенные, наземные), 'род ошейника, треугольником, рогатка на скотину, особенно на свинью, чтобы не лазила в огороды; такая же рогатка, колодка при поимке беглых варнаков', 'ноги человека, нижняя часть тела, от туловища до подошв' сиб. (Д 1: 204), вила, -ы 'вилы' свердл. (СРНГ 4: 279), 'одна часть деревянной рогатины' арх. (AOC 4: 96), вили мн., вилей род. мн. 'вилы' пск. (ПОС 4: 15), вили мн.: Верины вили стояли, она подавала моими пск., новг., пск., ленингр. (СРНГ 4: 281; знач. 'грабли', видимо, ошибка), диал. также вилы копенные (стоговые, четверогие, троерогие и проч.), 'развилина на дереве' ср.-урал., 'кол с развилиной на конце, употребляемый при подледном лове рыбы' костр., 'рот, пасть', вилы пелить 'кричать' вят. (СРНГ 4: 283), вилы мн. 'развилка дороги' арх., волог., (как эвфемизм) 'употребляется вместо отрицательного ответа при сватовстве волог. (СГРС 2: 111), 'раздвоение ствола дерева или два ствола от одного корня' арх. (AOC 4: 100), вилы мн., вил род. мн. 'вилы' (СлРЯ XVIII 3: 162), вилы мн. 'то же': куплены трои вилы навозные 1592 (СлРЯ ХІ— XVII 2: 178), 'знак, метка в виде вил' 1517 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 200), вилы мн. 'бортный знак' 1478 (Срз. 3, Доп.: 34) || укр. вила, ст.-укр. вила мн. ср. р. (Тимч.: 100), блр. вілы pl. tant., вілаў род. мн. 'вилы', 'ухват' (Станк.: 1215), диал. также 'ноги, пояс', 'развилка дороги' и др. (ЭСБМ 2: 139), ст.-блр. вилы мн. 'вилы', 'развилка дороги' XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 267—268), болг. вила, макед. euna, с.-хорв. vile, $vil\bar{a}$, словен. vile ж. мн., vil род. мн., чеш. vidle мн., морав., ст.-чеш. vidly, слвц. vidly, (ст.-)польск. widly мн. 'вилы', ст.-польск. также 'раздвоенный сук, рогатина' (Bor.: 689— 690), кашуб. vidlë, в.-луж., н.-луж. widly, полаб. vaidlåi (< vidly) (Sch-Š 21: 1595—1596) // Слав. формы указывают на прасл. *vidly мн., *vidlě дв., vidla ж. ед. 'вилы', 'развилка', видимо, произв. от прасл. *viti, рус. вить о I, и.-е. *uei--, *ut- (что требует оговорок ввиду возможного этимологического различия *viti 'вить, плести' и 'навивать сено на стог', см. ниже). Ожидается исходное *vidlo ср. р., произв. с орудийным суфф. -dlo, но такая форма редкость (ср. с.-хорв. вило 'вилы'), а суфф. -dla необычен. Поэтому или допускают уникальность -dla (Bor.: 689—690; Orel 1: 196) или видят в *vidla собир. образование (и/или форму мн.) от утраченного ви́ла I 172

*vidlo (EEP 2: 147; Sn.: 821; Rzymska StJez 14, 1995: 105). Согласно Махеку, знач. 'вилы' вторично, и денотатом слова сначала было вилообразное приспособление для навивания пряжи (в виде буквы Y), ср. рус. мотовило (Mach.: 688—689; Machek 2, 2011: 2117—2118; поддержано в Sn.: 821; Bezl. 4: 317) < прасл. *motovidlo (ЭССЯ 20: 55—59). Знач. 'вилы' понимают и как 'то, чем навивают сено', ср. выражение вить сено 'навивать, накладывать' (Д 1: 208; Черн. 1: 151). Иное мнение отражено у Фасмера: 'вилы' = 'гнутое, витое' (Фасм. 1: 314; сходно Вав. 2009: 28). Трубачев полагал, что *vidlo (выводимое им из *vitlo) и *-vidlo в *motovidlo первоначально не были назв. орудия от *viti, но просто назв. ветки, развилки (Труб. 1966: 110—111), ср. родственные веть, вітвина. Критика выведения назв. вил из *vidla у Мартынова (Март. 1978: 35) неубедительна, как и его трактовка этой лексемы как «продукта италийской инфильтрации» (ср. лат. fībula 'булавка'). Не убеждает и сравнение *vidla с н.-нем. twillen 'разделяться, расщепляться' и проч. (Knobloch Krat. 24, 1979/1980: 227). Не убеждает также Вайан, кот. отказывается от сравнения назв. вил с *viti в пользу гипотетического *duīd-, привлекая нем. Zweig 'ветвь' и под. (Vaillant Gr. comp. 4: 550). Совр. вилы с металлическими зубьями появились поздно. Более ранний тип вил (известный и сейчас) — вырубленная деревянная рогатина. В слав. народной традиции вилы входят в ряд апотропеев (наряду с др. острыми железными предметами вроде бороны, см. Агапкина СДЭС 1: 371—372). См. виделка І, вилка.

Знач. 'рот, пасть' связано с 'челюсти', см. вилица II, вилка.

Ср. реконструкции Николаева: *vidla ж., *vidly мн. 'вилы' наряду с *vidlo ср. р., с.-хорв. вѝло (баритонеза) и *vidlo (окситонеза), рус. диал. (Д) вило в пословице Слово спустишь, вилом не воротишь (ИАСИМ 1987: 86—88), см. вило. Понимание этих реконструкций и этимологических связей слав. слов зависят от трактовки прасл. *viti (*viti) в знач. 'вить, плести' и 'бросать, навивать сено на стог', кот. м. б. этимологически различными (Там же; ОСА 1990: 92, 95—96), см. вить I.

Эст. *vigl*, *vigla* род. ед. 'вилы' < др.-пск. *вигла (Фасм.: там же), где -гл- < -dl-. О заимств. из рус. в яз. Сибири см. Ан. 2003: 132. Неверно, что рус. в° в знач. 'ноги человека, нижняя часть тела' калька с якут. *atyrǯax* 'вилы', (фольк.) 'о ногах человека' (Ан. 2000: 155). Речь идет или о независимых метафорах в востслав. и якут. или о влиянии рус. на якут.

173 вила

Ср. ГО *Вила* (р. в бас. Оки), *Вилы* мн. (назв. балок, яров в бас. Дона) и под. слав. материал, кот. выводят из прасл. **Vidla*, **Vidly* мн. (Шульг. 1998: 309—310).

Относительно оборота писать вилами по воде см. СРФ 1998: 83. **ви́ла II**, -ы, ж. ист. 'мифическое существо в образе девы (у сербов и болгар)': Женщина ль тебя породила, Иль богом проклятая Вила? (Пушкин, «Песни западных славян») // Передача серб. ви́ла 'вила (фея, русалка, нимфа', см. вила.

вила 'нимфа, языческое божество': начаша жрети молнии и грому... А друзии... виламъ. и мокоши... XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 424; Срз. 1: 257; СлРЯ XI—XVII 2: 178) // Из ц.-слав., ср. ст.-болг. три вилы пророчицж (БЕР 2: 147), болг. поэт. вила 'нимфа, русалка', 'вихрь', самовила (самодива, дива, см. об этих существах Гинчев 1988: 208—225), макед. вила 'горная или лесная нимфа', самовила 'то же', 'вид бабочки', с.-хорв. вила, хорв. чак. (Црес) vila 'колдунья', 'высокая красивая женщина с конскими копытами', словен. vila 'русалка, фея, нимфа (живут в лесу, в воде)' (Bezl. 4: 316; Sk. 3: 593; о вилах см. Толстая СДЭС 1: 369— 371). Прасл. (южн.) *vila 'нимфа, вила' м. б. родственно ст.-чеш. vila м. 'плохой, злой человек', 'сумасшедший', vilovati 'плохо себя вести', чеш. viliti, vilniti 'распутствовать', vilný 'похотливый, страстный', vilnost 'похоть', ст.-польск. wila 'сумасшедший, глупец', wil(ow)ać 'обманывать, вводить в заблуждение, издеваться' (Преобр. 1: 83, вслед за Миклошичем), ст.-блр. (< польск.) вила 'дурак' (ГСБМ 3: 264). Но реконструкция 'сумасшедший, глупец, распутник' < ? 'очарованный вилами' (Brück.: 622) не является единственно возможной. Журавлев принимает родство ю.-слав. *vila 'вила' не только с указ. зап.-слав. фактами, но и с рус. $вил\acute{a}^{\circ}$ 'ловкий, лукавый человек', считая, что демонологическое знач. на вост.-слав. почве не существовало. Он поддерживает толкование 'вила' = 'страстная, безумная' параллелью в болг. $i \phi \partial a$ 'злое мифическое существо, которое живет в горах и носится вихрем по воздуху', макед. јуда 'мифическое существо, олицетворение вихря, урагана', сравниваемых с лит. jaudà 'соблазн, заманивание' и проч. (Жур. 2005: 738—741, с обзором иных этимол. вилы).

К сравнению нередко привлекают рус. виля́ть°, укр. виля́ти, лит. vyla ж., vylius м. 'обман, обольщение, коварство', vylùs 'лживый', apvilti 'обмануть', vilti 'разочаровать' и под. (Масh.: 689—690; Fraenk.: 1254—1255; Топоров КСИС 30, 1961: 18; ЭСБМ 2: 142—143), далее (?) к прасл. *viti в знач. 'гнуть, изгибать', ср.

вила́ 174

слав. *lękq 'сгибаю' — *lqkav 'лукавый', 'дьявол' (Pelikán LF 56/4-5, 1929: 244).

Некоторые предполагают родство назв. вилы с лит. výti, vejù 'гнать, выгонять', pavýti 'догнать, нагнать', авест. vayeiti 'гонит, преследует', др.-исл. veiðr 'охота, ловля' (Потебня, см. Фасм. 1: 315): в *vila 'вила' усматривается субстантивир. прил. *vila ж., *vilъ м. 'безумный, злой и т. п.', исходно прич. на -l- от непосредственно не засвидетельствованного слав. соответствия лит. глагола (Bezl. 4: 316; Sn.: 821; сходно Sławski SP 1: 105). Однако отношения между указ. фактами могут толковаться и по-другому (ср. Smocz. 2007: 755, 764, s. v. viltis, výti, где лит. výti 'вить' и 'гнать' этимологически отождествляются, a vylius 'обман', рус. вилять и т. п. отнесены к ст.-лит. vélti 'позволить, предпочесть', рус. веле́ть°, о последнем см. РЭС 6: 211—212). Разные объяснения назв. вилы разбирает Polák Slav. 46/3, 1977: 286—287, с привлечением гетерогенного, в том числе неиндоевропейского материала и определением слав. vila как субстр. «европейского» слова. См. Moszýński Phil. Slav. 1993: 106—107. Ср. вила[°], вила[°] II.

Чеш. *víla* 'нимфа, вила' (с XV в.) — книжн. заимств. из ю.-слав. (Mach.: *690*). В.-луж. *wila* 'фея' < чеш. (Sch-Š 21: *1599*).

вила́ 'ловкий, лукавый человек' диал., 'человек, который перебрасывается с одного дела на другое' пск., твер., ленингр. (СРНГ 4: 279; ПОС 4: 14) // От глаг. типа вили́ть 'вилять, юлить', ср. вили́ть 'вилять (о хвосте)' арх. (АОС 4: 98), блр. віліць 'сворачивать с прямой дороги', 'кривить душой' (ЭСБМ 2: 138), далее виля́ть 'с Словообразование как в случаях с рус. юла́ 'непоседа, кто докучает, прислуживается; льстивый пролаз' от юли́ть 'егозить, вертеться, хитрить увертываясь', юра́ 'непоседа, егоза' от юри́ть 'суетиться, спешить, толкаться' (Д 4: 667—668). Ср. вила́ми', кот., возможно, указывает на наличие у в' знач. 'извилина, изгиб'.

Иначе о **в**° см. Николаев ИАСИМ 1989: 87 — из *vidla, сюда же *вилы*' мн. 'вилы', см. *вила* I.

С в° связаны произв. (суфф. -ав-/-яв-) вила́вый 'непрямой, с извилинами' арх., онеж., 'лукавый, хитрый' арх., перм., волог., ср.-урал., вят., тоб., вила́в 'лукав, плутоват' перм., вила́вый 'извилистый' волог., арх., 'лукавый, хитрый' (СРНГ 4: 279, 285), вила́вой 'хитрый, лукавый, изворотливый', вила́ной 'вертлявый', вила́вой арх. (АОС 4: 97, 100), вила́вый пск. (ПОС 4: 18), вилаєвии 'лукавый, уклончивый' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 199), ⟨береза⟩

175 **вила́н I**

вилява и малоросла (Паплас, см. СлРЯ XVIII 3: 163). Ср. блр. вілявы 'извилистый, петляющий' (ЭСБМ 2: 142). Суфф. -ав- (от него обособился -ляв-) как в лука́вый (прасл. *lokavь(jь), ЭССЯ 16: 143—144), гнуса́вый и др. (Виногр. 1947: 210). Отсюда вила́вить 'лукавить, хитрить, кривить душой' уфим., вят., перм., свердл., виля́вить 'то же' свердл. (СРНГ 4: 279), ср. лука́вить.

В ЭСБМ 2: *136* для указ. фактов и блр. *вілаво́дзіць* 'сбивать с прямого пути', 'запутывать дело' предлагается сравнение с лит. *žviluóti* 'качаться, колыхаться', что едва ли необходимо.

- вила́га 'развилина; развилистое дерево', 'оглобля у сохи' свердл. (СРНГ 4: 279), 'раздвоенное у вершины дерево' курск. (СлКГ 2: 78), 'рогатина, используемая как подпора' арх., волог., вила́га 'то же' волог. (СГРС 2: 105, 111) // От ви́ла° І. От в° образованы вила́жка 'вилы', 'раздвоенный ствол дерева', вила́жистый 'развилистый (о дереве)', вила́жник 'лес с большим количеством развилистых деревьев' свердл. (СРНГ 4: 280; Шелеп. 2: 112), вила́жка 'развилка рек' волог. (СГРС 2: 111). Имеется, видимо, и вторичная мотивация от вил(')- в вила́°, вила́ть°, вилём° и т. п.
- **ви́лайдать** 'журчать' арх. (СРНГ 4: 280) // Согласно Калиме, из карел., фин. *vilata* 'спешить, течь, шуметь' (Калима, см. Фасм. 1: 314). От рус. в° не отделимо *вилайдать* 'струиться (о воде, ручье)' Карел. (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 244, 245), кот. сравнивают с карел. олон. *vilištä* 'струится, извиваться (о реке), кишеть', фин. *vilistä* 'кишеть' (Там же; SSA 3: 448).
- вила́ми 'извилисто, змейкой, коленами': речка вила́ми течет 'извилисто, змейкой, коленами' (Д 1: 204), вила́м 'извилисто' пск. (СРНГ 4: 280) // Адвербиализованная форма твор. мн. от вилы 'извилины, изгибы' (ПОС 4: 17). Ср. уменьш. вильки́ мн. 'то же' пск. (ПОС 4: 17). Можно думать также о твор. мн. к вила́° в знач. типа 'извилина'.
- вила́н I 'развилка у дерева; рогатина из дерева с развилкой, используемая обычно как подпора', 'развилка дорог', вила́нка 'развилка у дерева' арх., волог., также виля́н арх. (СГРС 2: 105—106, 111; АОС 4: 97), вила́н 'рогатина' Карел., арх., ленингр. (СРГК 1: 200), вила́ны мн. 'столб под очепом (журавлем) у колодца' волог., вила́нка 'палка или шест с развилкой на конце' курган. (СРНГ 4: 280) // От ви́ла° І, суфф. как у брюха́н, пуза́н, лоба́н (Виногр. 1947: 103), мотивировано также основой вил(')- в вила́°, виля́ть° и т. п. Ср. произв. вила́нистый 'развилистый (о дереве)' свердл. (СРНГ 4: 280), арх. (СГРС 2: 106).

вила́н II 176

вила́н II 'неспокойный, вертлявый человек (обычно о ребенке)' арх. (AOC 4: 97) // От θ ила́ °, словообразование как у θ ила́ н ° I.

- **вила́н III** 'полоска из легкой ткани или кружев в виде оборки' курск. (СлКГ 2: 78) // Преобразовано из литер. *вола́н* < франц. *volant* в близком знач., субстантивир. PPA от *voler* 'летать' (ТLF 16: *1286*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *146*). Вокализм перв. слога, вероятно, под влиянием слов на *вил* типа *вила́*°.
- вила́ха 'развилка у дерева; рогатина из дерева с развилкой, используемая обычно как подпора' арх., волог. (СГРС 2: 107; АОС 4: 97), вила́хи мн. 'вилы' перм., 'ноги' костр., вила́хами дерево растет 'на два ствола' вят., виля́ха 'развилина дерева' свердл., 'дерево с развилкой', 'рогатина, подпорка' арх. (СРНГ 4: 280, 284; СГРС 2: 111) // От ви́ла° І, также (вторичная связь) от вил(')-в вила́°, виля́ть°. Ср. произв. вила́ховатый 'развилистый' вят., также (возможна и непосредственная деривация от ви́ла І) вила́шка 'вилы для снопов' нижегор., 'разветвление в виде вил' костр., вила́шки мн. 'вилы для снопов' нижегор., 'вилы для соломы' яросл., виля́шки мн. 'двухрожковые вилы для разгребания навоза' яросл. (см. подр. СРНГ 4: 280, 284).

Глаг. *вила́шиться* 'резвиться, прыгая и кувыркаясь' арх. (АОС 4: *97*) значит, собств., 'задирать ноги = «вилы»'.

вилать см. вирять.

- вила́ч 'кол, к которому привязывается мережа при опускании ее в воду' олон., вилач и вилачи 'вилы для сена' арх. (СРНГ 4: 280; см. также СГРС 2: 107; СРГК 1: 200) // От вила° І. Ср. имя деят. вила́чник 'рабочий, который гонит под лед жердь с веревками от сетей (при подледном лове рыбы)' арх. (Там же).
- виле́йка 'столовая вилка' вят. (СРНГ 4: 281) // Уменьш. от формы типа ви́лья 'рогатка (вилка), на которую насаживаются катушки с нитками...' перм. (СРНГ 4: 284), см. ви́льна. В знач. 'столовая вилка' слово ви́лья как будто не засвидетельствовано. Слово в° в знач. 'вид косы (тонкая коса)' твер. (Калин. сл.: 39), возможно, к виле́йки°.
- виле́йки мн., виле́юшки мн. 'извилины' смол. (СлСмГ 2: 54) // Связано с виля́ть°, вили́ть°, блр. вілі́ць 'сворачивать с прямой дороги', см. также вила́. Сюда же относят речные назв. типа Вилейка на обширных вост.-слав. территориях < *Vilьjька (Шульг. 1998: 310), что не исключает исходного балт. происхождения. ГО Виле́йка как назв. лев. прит. Вилии, прит. Немана (по реке назван гор. в Минской обл.), м. б. гибридным (литовско-славянским) уменьш. дериватом от литовского назв. этой реки (Посп. 1998: 97), см. Ви́лия.

177 вилиха́ться

вилём 'криво' новг. (СРНГ 4: *281*) // Застывший твор. ед. от сущ. *виль м. 'извилина', ср. свиль ж. 'сувой волокон и жилок древесины' (Д 4: *148*), кот. связано со (с)вить как гниль с гнить (Фасм. 3: *576*). Ср. также виль " II, вил", вилю́га". Шульгач принимает для подобных фактов и.-е. *(s)ui-/*(s)uej- (Шульг. 1998: *311*).

- виленский, вилинский 'относящийся к Вильно, Вильносу', виленское место 'Вильна, Вильнюс' 1585, виленцы и вильневцы мн. 'жители Вильны' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 199, 200), вильнянин 'житель Вильны' Пск. III лет. под 1471 г. (ПОС 4: 17) || ст.-блр. вильневець, вильневець XV в., вильненець (ГСБМ 3: 266, 268) // От старых назв. Вильнюса Вильно, Вильна, Вильня, Wilno, Wilna, Wilnia и др. (Топоров БСлЭтнК 1980: 15, 57), см. Вилия.
- виленый 'имеющий раздвоенные концы': уши оба вилены (у мерина) 1601 (СлРЯ XI—XVII 2: 178) // Пассивное прич. от глаг. типа *вилити 'раздваивать', к вила° І. Ср. (Д) развилить 'раздвоить, сделать вилами, развести надвое', кот. выводится из прасл. *orzvidliti (sę) (прасл. возраст не очевиден), к *vidla, вила І, с преф. *orz-, см. ЭССЯ 35: 178.

ви́ли I см. ви́ла I.

- **ви́ли II** 'возле' предл.: *ви́ли сара́я* пск. (ПОС 4: *15*) // Согласно Николаеву, из *vъdъljĕ, ср. вдыль° 'вдоль' (пск.) < *vъdъljъ (БслИссл 1986: *123*; РЭС 6: *156*). Ср. польск. *wedle*, чеш. *vedle*, слвц. *vedl'a*, укр. диал. виля́ (<? слвц.), ві́для 'возле' (ЕСУМ 1: *375*, *393*).
- **ви́листый** 'разветвленный, с сучками', 'имеющий изгибы, зигзаги' пск. (ПОС 4: *14*), *ви́листой* 'извилистый, раздвоенный, имеющий разветвления' арх. (АОС 4: *98*) // Произв. от *ви́ла*° І, мотивированное однако и глаголом *виля́ть*° и близкой лексикой. Ср. литер. *изви́листый* и глаг. *извиля́ть* 'изогнуть, истоптать криво', *изви́ливаться* (Д 2: *14*; ЭСРЯ МГУ 2/7: *24*.
- вили́ть, вили́т 3 ед. 'вилять (хвостом)' арх. (АОС 4: 98) || блр. (диал.) віліць 'сворачивать с прямой дороги', 'кривить (душой)', 'сворачивать вбок', 'ползти, извиваясь (о змее)' (см. подр. ЭСБМ 2: 138; Шульг. 1998: 311) // Возможно, из прасл. (вост.) *viliti, *vilitь 3 ед. през. 'вилять, кривить', далее см. виля́ть. Неприемлемо заимств. (Карский) блр. слова из лит. vilióti 'манить, заманивать' (СБ: 139; ЭСБМ 2: 138), хотя родство между этими словами возможно. См. также вилота́.
- **вилиха́ться** 'извиваться, быть извилистым' пск. (ПОС 4: *15*) // Глаг. на -*xati* (Machek LP 4, 1953; Sławski SP 1: *50*) от *ви́лить*°, *виля́ть*°. Ср. *ви́льхать*°, *виха́ть*°.

ви́лица I 178

ви́лица І 'растение плющ' (Д 1: 208) // Связано с вить ° I, *viti, ср. повили́ка, пово́й 'повилика' (Фасм. 1: 208), назв. растения-паразита, обвивающегося вокруг растения-хозяина. Произв. от *vilъ(jъ) (см. вил I), с обычным в фитонимах суфф. -ica.

ви́лица II 'вилы' (СлРЯ XVIII 2: 162, с пометой «слав.»), вилица 'вилка': сътвори вилицы 1581 (Срз. 1: 257), вилицы мн. 'основание, задняя часть языка' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 178) || укр. ви́лиця 'скула', диал. ви́ліці мн. 'вилы', 'часть мотовила и др.' (ЕСУМ 1: 374—375), блр. віліца 'челнок для вязания рыболовных сетей', (Полесье) вэ́ліцэ 'челюсть' (ЭСБМ 2: 138), болг. ви́лица 'вилка', макед. вилица (јак е во вилиците 'у него язык без костей'), с.-хорв. vilica 'челюсть', диал. 'вилка', словен. vilice мн. 'вилка', чеш. vidlice мн., слвц. vidlica 'вилка, развилка', польск. widlica 'деревня, состоящая из двух улиц', в.-луж. widlica 'зубец (вил)' // Из прасл. *vidlica 'вилы (небольшие)', (перен.) 'челюсть', произв. с суфф. -ica от *vidla, *vidly, см. ви́ла I, ви́лка. В рус., возможно, из ц.-слав.

ви́лище 'веко': *поднимает свои бровища на семи вилищах и смотрит*: «Этта что за человек?» свердл. (СРНГ 4: 281) // Знач. вызывает сомнения. Ср. ви́лище 'рукоятка вил' пск. (ПОС 4: 15), волог. (СГРС 2: 108). Видимо, и в° тоже произв. от ви́лы, ви́ла° І.

Ви́лия — назв. прав. прит. Немана // Из лит. Vilijà (Vilija) кот. относилось сначала к верхнему течению реки, позднее заимств. Литовское назв. нижнего течения, Neris, стало в совр. литовском назв. всей реки. Др.-рус. назв. этой реки, Велья (Ипат. лет. под 1237 г.; в ст.-рус. источниках также Вилья, Вълья, Велея, Велия, Веля и др.), восходит к *Вьлья, кот. тоже из $Vilij\grave{a}$, но в период, когда балт. і еще передавалось как слав. ь. Приток Вилии Вилейка° имеет также назв. Виленка, Wilenka и др. (лит. Vilnia, Vilnele, см. Топоров БСлЭтнК 1980: 57) — уменьш. от Вильна, Вильня 'Вилейка' = лит. *Vil'na, кот., согласно Буге, из *Vilina от той же основы, что Vilijà. Топоров исходит из назв. реки *Vilnia и назв. города *Vilna (возможно, и в этом случае *Vilnia). От *Vilna образован ТО Vilnius (гор. известен с XII в.) и его слав. эквиваленты: ст.-рус. Вильно, блр. Вільня, польск. Wilno, ср. совр. рус. Вильнюс. В старых источниках также Вильня, Вилинь, Вельнское место (см. виленский) и др., виленский (ГСБМ 3: 264). См. Вūga RR 1: 519; Фасм. 1: 315; Топоров БСлЭтнК 1980: 15, 57—58 и др.; Vanag. 1981: 382—384; Kiss 2, 1988: 765; Посп. 1998: 97, 98, 304. Река Вильна (Виле́йка) — «главный и единственный актер в том 179 ви́лка

сценарии, который разыгрывается топографией Вильнюса» (Топоров БСлЭтнК 1980: 58). Буга связывал это назв. (точнее, его предполагаемый источник *Vilina) с лит. vielóti, vielóju 'продевать проволоку', 'обертывать, обвивать' (Būga RR 1: 519; Фасм.1: 315) геѕр. vielà 'проволока', к výti, рус. вить I (Smocz. 2007: 764), что согласуется с весьма значительной извилистостью русла реки. Топоров включает балт. *Vil- в назв. Вильнюса и т. п. в контекст основного мифа, связывая эту основу с *µel- в назв. противника Громовержца (БСлЭтнК 1980: 57—58, 70—71 и др., с проч. лит-рой), ср. Ве́лес° (РЭС 6: 208—210). Такое решение будто бы не противоречит нередкому сравнению балт. Vilnia с лит. vilnis, рус. волна́ и проч. (Vanag. 1981: 384; ГИ 2, 1984: 861—862).

Недостаточно ясно отношение Vilija к слав. гидронимам типа укр. Вілія на Волыни (прит. Горыни, Случи, Тетерева, см. Ник. 1966: 83) и под., кот. возводятся к прасл. *Vilbja ~ и.-е. *(s)µi-/*(s)µei- (Шульг. 1998: 310; ср. Вūga RR 1: 519, примеч. 1). В ГО Вілія (др.-рус. Въльа, Велья), Велейка (прав. прит. Днепра и др.) усматривают также балтизмы (с оговорками), в связи с чем указывают на прус. Velowe, лит. Velupys и др. (ТопТр 1962: 179; Труб. 1968: 242, 251; ЕСПР: 40). Розвадовский настаивал на исходной для Vilija и указ. слав. ГО форме типа *vělija или *vělija, принимая в итоге сравнение с волна́ и проч. (Rozwad. 1948: 260—264).

вилка 'столовый прибор в виде ручки с зубьями', 'название технических приспособлений с раздвоенным концом', 'положение в шахматах (одна фигура угрожает сразу двум)' (см. подр. СРЯ), 'металлические вилы' свердл., 'деревянные рожки, надеваемые на ногу лошади вместо пут' яросл., 'приспособление для вязания сетей' печор., 'палка с сучком, на которую собирается сеть', вилки мн. 'деревянные вилы с двумя зубьями' свердл., 'ухват' смол., ср.-урал., 'палки с двумя длинными сучками на одном конце (для подвешивания сетей на борту лодки)' олон. (см. подр. СРНГ 4: 281—282; AOC 4: 98—99; ПОС 4: 15—16), вилкой 'c раздвоенной верхушкой (о дереве)' волог. (СГРС 2: 109), вилка 'столовый прибор', также вилки мн. в знач. ед. 'предмет, инструмент, орган, имеющий раздвоенный конец, развилину', 'вилообразная подпорка' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 162), вилки мн. 'предмет или изображение с раздвоением на конце' (знамя тесъ съ вилками 1533), 'подставка с развилкой для огнестрельного оружия', 'вилка (столовый прибор)' 1670, 'основание, задняя часть языка' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 178) || блр. вілкі мн. 'ухват', вилки́ 180

диал. 'место, где сливаются две реки', 'вилка' и др. (ЭСБМ 2: 138) // Произв. с суфф. -(ъ)к-а, уменьш. произв. от вила° I, вилы. В знач. 'столовый прибор' (согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 97—98, с 1622 г.) деэтимологизировалось, потеряв связь с производящим словом (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 150). В рус. зап. и южн. говорах в этом знач. распространено заимств. из польск. widelec, widelki мн., см. виделка І. Знач. 'основание языка' возникло по метонимии из 'челюсти', кот. хорошо засвидетельствовано у рефлексов прасл. *vidlica, см. вилица ІІ. В отношении типологии назв. вилок как столового прибора ср. франц. fourchette 'вилка' от fourche 'вилы'. У всех славян известен запрет использовать вилки (и ножи) в поминальные дни и на Рождество (см. подр. Агапкина СДЭС 1: 372).

Блр. *вілка* в знач. технической детали, шахматной «вилки» и др. < рус. (ЭСБМ 2: *138*). Из рус. и болг. *вилка*, укр. (*ште́псельна*) *ви́лка* (БЕР 2: *148*; Черн. 1: *151*)). О заимств. рус. **в**° в знач. 'вилка' в яз. Сибири см. Ан. 2003: *132* — якут. *bīlkä* и проч.

вилки́ мн. 'извилины, непрямой путь' новг. (СРНГ 4: 282) // Предполагает ед. *вило́к* 'извилина (дороги)', кот. отличается от *вило́к* о (о капусте) только по знач. Ср. также *вила́ми*°.

ви́лла 'богатый дом с садом, парком (обычно загородный)' (ТСРЯ), вилля (вилля принципа Боргезя) 1707, ла вилла 1767, вила 1699 'загородный дом, усадьба в Италии' (СлРЯ XVIII 3: 162), интернац. // Из итал. villa 'вилла, усадьба, загородный дом', 'парк' (ср. Villa Borghese, назв. парка в Риме) < лат. vīlla 'загородный дом, поместье', из *ueik-s-lā, связанного с vīcus 'деревня' (BatAl 5: 4054; ЭСРЯ МГУ 1/3: 98; Orel 1: 196), см. весь ІІ. Допускать для рус. посредство нем. Villa (Фасм. 1: 315) неправомерно.

Блр. *віла* из рус. или из польск. *willa* (ЭСБМ 2: *136*).

ви́ллис 'легковой военный автомобиль, который в годы II мировой войны СССР получал по лендлизу от США' (например, у В. Некрасова, «В окопах Сталинграда»; см. Крысин 1968: *130*) // Из англ. (США) *Willys-MB*, назв. разновидности джипа, — по назв. фирмы, производившей (серийно с 1941 г.) эти автомобили: *Willys-Overland Motors* — по имени создателя фирмы, Дж. Виллиса (*J. N. Willys*).

ви́ло 'вьюга': *тут ви́ло вон како было* волог. (СГРС 2: *109*) // Видимо, из *vidlo (с орудийным суфф. -dlo) от *viti 'вить', см. вить І. Ср. другие назв. вьюги, метели, также связанные с вить: выо́га, польск. wija, ст.-слав. викалица (Фасм. 1: *373*). Согласно Никола-

181 вило́н

еву, к *vidlo* от **viti* восходит рус. вило 'кочан' (волог. и др.) и с. хорв. вило 'вилы' (ИАСИМ 1989: 87), см. вил. При этом однако допускается наличие двух этимологически различных **viti*: 'вить, плести' и 'бросать, навивать (сено на стог)'. Наряду с баритонированным *vidlo* реконструируется окситонированное **vidlo*', откуда вило́ в пословице Слово спустишь, так и вило́м не втащишь (Д 1: 204) и нареч. в'ило́м ви́ться 'быстро делать что-л.' (см. подр. ИАСИМ 1987: 86—88).

вило см. вило.

вилова́тый, ви́ловатый 'развилистый, у кого конец ви́лой, вилами' (Д 1: 204), 'то же' смол., ленингр., вят., свердл., 'извилистый, искривленный' онеж., ирк., ви́ловатый 'развилистый, растущий на два ствола' вят., 'свивающийся, завивающийся' волог., самар., 'оборотистый, хитрый' забайк. (СРНГ 4: 282), вилова́тый 'разветвленный', 'с раздвоенным концом' пск. (ПОС 4: 16), виловатый 'извитой, раздваивающийся' (СлРЯ XI—XVII 2: 178; СлРЯ XVIII 3: 162), да на березу виловатую 1497 (Срз. 1: 257) || укр. вілова́тий, блр. вілава́ты 'вилоподобный, раздвоенный', 'извилистый', ст.-блр. виловатый XVII в. (ГСБМ 3: 267) // Из прасл. (вост.) *vidlovatь(jь) 'подобный вилам', произв. с суфф. -ov-atь от *vidla, *vidly (ЭСБМ 2: 136), см. ви́ла І. Налицо вторичная мотивация со стороны гнезда вил- в виля́ть °, виленый° и др.

Глаг. виловаться с неясным знач. (Ты лукавился, виловался...) арх. (СРНГ 4: 282) м. б. связан с \mathbf{B}° и с вили́ть; ср. лука́вый и (Д) лука́виться 'изгибаться, кривляться'.

вилой 'что вьется вилком, кочнем': вилая капуста (Д 1: 204, 208), 'завившийся, закрутившийся в вилок' курск., ворон., рост., волог., 'имеющий раздвоенный конец наподобие вил': вилая береза пск. (СРНГ 4: 282), 'разветвленный, с сучками' пск. (ПОС 4: 14), вилая капуста (СлРЯ XVIII 3: 163), купил... капусты вилые 1553 (СлРЯ XI—XVII 2: 178) // Возможно, рефлекс прил. vilъ (см. вил) в полной форме — vilъjь, от *viti, вить Г. Знач. 'разветвленный, с сучками, раздвоенный' следствие контаминации с вила Г. вилы и т. п.

От субстантивир. *vilъ* с помощью суфф. *-ов-* образовано прил. *виловый*, *виловой* 'извилистый' арх. (СРНГ 2: *282*).

вилок см. вил.

вило́н 'быстрый поворот реки': *вилонам река идёт* новг. (НОС 1: *127*), 'изгиб, поворот реки' Карел. (СРГК 1: *201*), *вило́ны* pl. tant. 'извилины, изгибы, непрямые линии' смол. (СлСмГ 2: *54*), пск.

вилота́ 182

(ПОС 4: 16) // Сокращено из вавило́ны $^{\circ}$ 'изгибы, извилины' (РЭС 5: 308-309) под влиянием виля́ть $^{\circ}$ и т. п. Ср. река течет вавилонами 'изгибами' сиб. (Мурз. 1984: 109), вавило́нить 'плыть на лодке зигзагами' Карел. (СРГК 1: 158) и под.

- вилота́ 'болезнь, со сведением руки, ноги; цынготная ломота' арх. (Д 1: 204, со знаком "?"), 'болезненное ощущение в костях' курск. (СлКГ 2: 79) // Произв. от вили́ть в знач. (похожее засвидетельствовано у блр. віліць) 'кривить, сводить в сторону'. Ср. ломить ломота и проч. Суфф. -ота в отглагольных образованиях обозначает неприятное, болезненное состояние, ср. также сипота́, хрипота́, также рвота и др. (Виногр. 1947: 141). Фитоним вилотник 'растение пырей' (Д 1: 204) мотивирован тем, что отвар пырея помогает от ломоты рук (Там же; СлКГ 2: 79).
- **ви́лохать**, -аю 'стонать' арх. (АОС 4: 99) // Неясно. Ср. ви́кать°, ви́хать°.
- **ви́лочки** мн.: на ви́лочки ставить 'учить ребенка ходить' курск. (СлКГ 2: 79) // Уменьш. от ви́лки 'вилы' (см. ви́лка, ви́ла I) в перен. знач. 'ноги'. Ср. ви́лочки 'мелкие насекомые-паразиты на рыбе' арх. (СГРС 2: 110), по способности проникать под чешую и втыкаться в плоть рыбы (Там же).

ви́лы см. ви́ла І.

вилы, вильки 'извилины', см. вилами.

- **ви́лыс ке́рес** 'пахотное поле на возвышенной местности' (зырянское слово у русских в Запечорском крае Мезенского уезда) арх. (СРНГ 4: 284) // Из коми вылыс 'верх, поверхность' (ср. выв 'то же' и т. п.) и керос 'возвышенность, гора' (Kalima FUF 18/1-3, 1927: 19; Фасм. 1: 315; КЭСК: 71, 122).
- **виль I** (ж.?) 'вилы': *виль для сена* пск. (ПОС 4: *17*) // От *вить*° I. Возможно, из *vilь с суфф. имени оруд. -lь (см. о нем Sławski SP 1: *106*).
- **виль II** м. 'нарост, шишка': *гълава́ фся вилья́м была застебана* пск. (ПОС 4: *17*) // Могло возникнуть вследствие регрессивной ассим. из синонимичного *выль* пск. (СРНГ 6: *307*), о кот. см. выше *вил* и Фасм. 1: *368*. Но ср. диал. *свиль* ж. 'сувой волокон и жилок древесины', упоминаемое s. v. *вилём*°.
- виль III, виль-виль межд. 'о движениях хвоста' (саба́ка хвасто́м вильвиль), 'о быстром появлении и исчезновении' пск. (ПОС 4: 17) || укр. виль межд. 'о вилянии (хвоста)', блр. віль, віль-віль межд. 'о мгновенном действии' (ЭСБМ 2: 139) // От виля́ть°, вильну́ть, укр. виля́ти, блр. віля́ць.

183 **в**и́льня **I**

виль IV: виль-виль виль виля ви́ля-ви́ля 'слово для подзывания гусей' курск. (СРНГ 4: 284) // Межд. того же типа, что кашуб. *vil* и *vili* 'то же', н.-нем. *wiele*, *wiele* 'то же', нем. (вост.-прус.) *wille*, *will*, *willewill* 'слово для подзывания уток'; кашуб. < ? нем. (SEK 5: 260—261; Frischb. 2: 469). Ср. кашуб. *viluśka* ласк. 'гусыня' (-śek 'гусак'), н.-нем. *Wielegaus* (SEK 5: 262).

- **вильва́** 'картофельная ботва' волог. (СРГК 1: 201) // Сопоставление с фин. *vilja* 'хлеб на корню' и под. (Мызн. 2004: 162) не убеждает. Скорее к *вилистый* и т. п. Конечное *-ва*, видимо, собир. суфф., ср. *листва́* и др.
- **вильён** фольк. 'эпитет дуба': на море стоит дуб-вильён смол. (СРНГ 4: 284) // Вероятно, 'извилистый, искривленный'. Ср. описание дуба (с чертами антропоморфности) в «Войне и мире»: ... с огромными... неуклюже, несимметрично растопыренными корявыми руками и пальцами... М. б. сопоставлено с виловатый° и т. п. и одновременно с виленый° и др. Исход на -ьён непонятен.
- **ви́лькать** 'выбивать зерна из колосьев, молотить', ви́лькать, ви́лькать каться из стороны в сторону, находясь в висячем положении, болтаться', 'раскачиваться из стороны в сторону при ходьбе, идти нетвердой походкой' волог. (СГРС 2: 111), ви́лькаться 'вертеться' волог. (СРГК 1: 201), 'трепыхаться, трепетать' арх. (АОС 4: 100) // Произв. на -ka-ti от виля́ть°? Скорее неисконное. Ср. викови́лька°, ви́льхать°.
- **Ви́льна**, ви́льна 'приспособление для перемотки ниток' волог. (СГРС 2: 111), ви́льна 'то же' пск. (ПОС 4: 17) // Видимо, из *vidlьn'a от *vidlьnь(jь), адъектива от *vidlo (имя оруд. на -dlo от *viti 'вить'), кот. в качестве ткацкого термина сохранилось главным образом в сложении *motovidlo, рус. мотови́ло, назв. приспособления для навивания пряжи, из прасл. *motovidlo, см. ви́ла I и Mach.: 688—689; ЭССЯ 20: 55—59. Ср. произв. ви́льница 'орудие для ссучивания пряжи' новг. (НОС 1: 127). В отношении словообразования ср. также прасл. *mydlo, *mydlьnь(jь), *mydlьn'a, рус. мы́ло, мы́льный, мы́льня, мы́льница (ЭССЯ 21: 27—30).

Ср. с иным суфф. вилья 'рогатка (вилка), на которую насаживаются катушки с нитками при их перематывании' перм., 'приспособление (видимо, распорка), вставляемое в голенища' ростов. (СРНГ 4: 284) < *vidlьja. См. вил'ейка.

Вильно, Вильнюс см. Вилия.

ви́льня I см. ви́льна.

ви́льня II 184

ви́льня II 'плутовка, обманщица', *ви́льница* 'то же' арх. (AOC 4: 100) || блр. диал. *ви́льня* 'бесстыдная, льстивая мошенница' (ЭСБМ 2: 140) // Имя деят. от *виля́ть* ° (Там же).

- вильти́на 'полувысохшее дерево' с.-двин. (СРНГ 4: 284) // То же, что вельти́на, ве́льтина, вельчи́на и др. 'засыхающее на корню хвойное дерево', см. РЭС 6: 207, s. v. ве́лена 'засыхающий на корню лес' (сев.-рус.), субстр. происхождения (Мищенко Эт. иссл. 7, 2001: 70—73; МСФУСЗ 1: 75—79). Ср. произв. с суфф. -ник (обычным в назв. лесных массивов) ви́льтильник 'сухой лес' арх. (СГРС 2: 111) < *ви́льтинник.
- **ви́льхать** 'шевелиться, колыхаться в воде' арх. (СРГК 1: 201), ви́ль-хаться 'трепыхаться, трепетать' арх. (АОС 4: 100) // Глаг. на -хаті от виля́ть°. Контаминировал с ви́лькать°. Ср вилиха́ться°, виха́ть°.
- ви́льчик 'гребень крыши' смол. (СРНГ 4: 284) // То же слово, что блр. вільчык 'верхний стык крыши', укр. (Полесье) вільчык 'верх, гребень соломенной стрехи', кот. перестроены из блр. вільча́к в сходных знач. (ЭСБМ 2: 141). Это слово скорее всего произв. от вілкі 'развилка' (скаты крыши образуют развилку), но есть предположение (Мартынов) о происхождении из польск., ср. вост. wilk 'фигура (исходно голова волка), украшавшая гребень крыши' = wilk 'волк' (Там же).
- вильчу́ра 'волчья шкура, носимая от непогоды шерстью наружу' зап. (Д 1: 204), вильчу́ры, винчу́ры мн. 'теплые кожаные сапоги' яросл., винчу́ра 'мужская шуба' ленингр. (СРНГ 4: 284, 291), вилчу́ра 1789, винчу́ра, волчура, вилошура 1763, виношура 1790-е 'волчья шуба вверх мехом' (СлРЯ XVIII 3: 162) || укр. вільчу́ра, вівчу́ра (Richhardt 1957: 111), блр. вільчура 'доха из вольчьей шкуры' (ЭСБМ 2: 141), ст.-блр. вильчура 1637 (ГСБМ 3: 268) // Из польск. wilczura 'бурка из волчых шкур шерстью наружу', 'шуба, подбитая волчьим мехом', 'волчья шкура в качестве подстилки' (Варш. сл. 7: 607), произв. с суфф. -ura от wilczy 'волчий', wilk 'волк'. Из польск. также нем. Wildschur, Windschur XVIII в. (Преобр. 1: 84; Фасм. 1: 315), Wilkschur (СлРЯ XVIIII 3: 162). Рус. винчу́ра, виношура могли пройти нем. посредство. Рус. волчура, укр. вовчура 'заячий тулуп' (ЕСУМ 1: 411) испытали влияние рус. волк, во́лчий, укр. вовк, во́вчий.

вильяный 'веселый, разбитной', 'любезный' волог. (СРНГ 4: 284) // Неясно. Возможно, результат контаминации диал. валья́жный°

185 виля́ть

в тех же знач. (см. РЭС 6: *39*) и *вил*'- в *виля́ть* и т. п.? Сходство с чеш. *vilný* 'сладострастный' (см. *вила*), видимо, случайно.

вилю́га 'извилина', 'изворот, увертка' волог. (Д 1: 204), 'извилистая черта, извилина' курск., орл., тул. (СРНГ 4: 284), 'волнистая линия, узор' дон. (СлРДГ 1: 76) || укр. (Жел.) вилю́га 'кривизна, изгиб', блр. диал. вілюга 'человек, который выкрутится из любого положения' (ЭСБМ 2: 141) // Из вост.-слав. *vil'uga, произв. с суфф. -uga от *vilь 'извилина' (см. вилём, виль II) или *vilъ 'нечто свилось, свивается' (см. вил), далее к *viti 'вить', см. ЭСБМ: там же; ЕСУМ 1: 375. Ср. произв. вилюжина 'извилина, кривизна', вилюжить 'проводить загзагообразную черту', вилюжиться 'тянуться зигзагообразно, образовывать кривую линию' дон. (встречается у Шолохова), вилюшка 'извилина' том., вилюшки мн. 'крутые изгибы' тул. (см. СРНГ 4: 284—285), ср. укр. вилюжка 'извилистая линия орнамента на яйцах', блр. вілюжына 'извилина', вілюжка 'узор при вязании' (ЭСБМ 1: 142). Сюда же рус. вилюжаться 'важничать' пск. (ПОС 4: 17) = ? 'уклоняться (от других)'.

Вилю́й — назв. лев. прит. Лены, *Вилуй* XVIII в. (Татищ. 1979: *211*) // Вероятно, из якут. *Булуу* (Stasz. 1968: *482*), кот. однако неясно. Сомнительные сравнения с коряк. материалом (Василевич) см. Ник. 1966: *83*.

виля́вый, виля́вой см. вила́.

виля́га, виля́жка см. вила́га.

виля́дя 'лукавый, хитрый человек' Алт. (Шелеп. 2: 116) // От виля́ть (Там же). Возможно, из *виля́дь, ср. в отношении суфф. висля́дь = ви́следь .

виля́ть 'рыскать, кидаться из стороны в сторону, уклоняться от прямого пути туда и сюда', 'хитрить, лукавить, кривить душой', вильну́ть, уви́ливать (Д 1: 204), виля́ть, виля́ть 'свертывать с дороги' ворон., 'уклоняться, избегать' волог., вильну́ть 'повернуться и уйти' яросл. (СРНГ 4: 284—285), виля́ть 'колебать', 'извиваться', 'распутничать' пск. (ПОС 4: 18), 'крутить из стороны в сторону', 'ходить, поворачиваться в разные стороны', 'уклоняться', виля́ться 'шататься, раскачиваться', 'шевелиться', вильну́ть 'повернуть, закрутить' арх. (АОС 4: 101), вилять хвостом 'прибегать к хитрости, увиливать' курск. (СлКГ 2: 80), виля́ть, (-ти), -я́ю 'вилять', 'двигать, колебать из стороны в сторону', 'хитрить, лукавить', вильнуть (СлРЯ XVIII 3: 163) || укр. виля́ти 'вилять (хвостом)', 'уклоняться от работы', 'веселиться', звильну

виля́ха 186

нути, блр. віляць 'вилять', 'уклоняться, хитрить', віляцца 'прятаться, уклоняться', польск. wilać 'вилять хвостом' // Из прасл. (сев.) *vil'ati, -ajo 'вилять', глаг. на -ati от *viliti, см. вилить. Также *vilnoti 'вильнуть'. Возможно, произв. от основы *vil-, исходно прич. на *-l* от *viti, рус. вить ° I (ЭСРЯ МГУ 1/3: 99; ЕСУМ 1: 375; Orel 1: 196—197; ранее Брандт РФВ 18, 1887: 8), см. вил, вилой. Сравнивают с лит. vielóti, vielóju 'продевать проволоку', 'обертывать, обвивать' (Būga RR 1: 490) resp. vielà 'проволока', см. также Вилия. Иной круг сравнений — ст.-чеш. vila 'сумасшедший', ст.-польск. wila 'сумасшедший, глупец', $wil(ow)a\dot{c}$ 'обманывать, вводить в заблуждение, издеваться', лит. vylius м. 'обман, обольщение, коварство', apvilti 'обмануть', vylùs 'лживый' (Фасм. 1: 315; Fraenk.: 1255; Bezlaj Lingu. 8/1-2, 1966—1968: 64; Sch-Š 21: 1605) и др., включая (?) ю.-слав. vila 'нимфа, русалка', см. вила. Иначе об отношениях лит. vylius, слав. *vil'ati см. Smocz. 2007: 755.

виля́ха см. вила́ха.

вим, -*a* 'зерносортировочная машина' ворон. (СВГ 1: *221*), 'машина для очистки зерна' Алт. (Шелеп. 2: *117*) // Видимо, по аббревиатуре *ВИМ*, ср. *ВИМ Россельхозакадемии* = *Всероссийский* (*Всесоюзный*) институт механизации.

вимба 'рыба сырть, рыбец' Псковское и Чудское оз. (Усачева Эт. 1978: 93), вымба 'то же', вымба-кала 'то же' Эстония (Мюркхейн СФУ 9/1, 1973: 4) // Из эстонских диалектов, ср. vimb, также vimmakala (kala 'рыба'), wemkal, ливск. vīmba, фин. vimpa 'рыба Abramis vimba L.', лтш. (< ливск.) vīmba (МЕ 4: 598; Вūда RR 3: 618; Zeps 1962: 205; SKES 6: 1772). Из эстонского также нем.-балт. Wemgalle (Кір. 1936: 75). Лит. vimba (Fraenk.: 1255) усвоено, видимо, через лтш.

В речь рус. жителей Риги ихтионим *вымба* (Семенова КонтЛЯ 1977: *205*) пришел из лтш. яз. См. еще Ан. 2005: *115—116*.

ви́мбал, ви́мбол, ви́нбол 'высокий неуклюжий человек с нетвердой походкой, раскачивающийся при ходьбе', ви́мбол, ви́нбал, ви́нбол 'бездельник, праздный шатун', ви́мбол 'большая лошадь', ви́мбол косо́й 'ругательство' волог. (СГРС 2: 112) // Предположительно из п.-фин. источника, связанного с фин. viipale, viipula, viipola 'тонкий кусок, ломоть', карел. ливв. viipalo, viibalo, biibalo, viibaleh и др. 'то же', viibaleh 'кусок, ломоть (хлеба)', 'о большом, рослом ребенке'; группа -мб- < *-mb- ~ п.-фин. *p, *b (Киришева, см. МСФУСЗ 1: 82—83), см. также ви́дбал. Неубедительно.

187 **вина́ I**

ви́мпать, -аю 'подталкивать качающегося на качелях': *Ну*, вимпай же, Васюха петерб. (СРНГ 4: 285) // Неясно. Заимств.?

- **вимьюнии** 'внешний' XV в. (СРНГ 4: 285) // Неясно. По-видимому, случайно сходство с *вимо* 'мимо' пск. (СРНГ 4: 285) из *мимо*, ср. *минова́ть* (Фасм. 2: 622).
- вин, -a фольк. 'венок, венец' перм. (СРНГ 4: 285, гапакс) // М. б. продолжением прасл. * $v\check{e}nb$ 'то же' с i-образным рефлексом * \check{e} , см. РЭС 6: 232. Но есть данные и в пользу *vin- наряду с * $v\check{e}n$ -, ср. каш.-сл. v'in'(e)c 'венок' (Варб. 1984: 77). Не исключена связь \mathbf{b} ° и вин (знач.?): тут становина, два ряду белых нашивок, это называйецца вин арх. (АОС 4: 101).
- вина́ I, -ы 'начало, причина, источник, повод', 'провинность, проступок, преступление': чужая вина виноватее; вся вина на лицо 'доказана с поличным' (Д 1: 204), вина 'долг, обязанность' пск., без вины, без причины 'безвинно' том. (СРНГ 4: 385), вина 'ошибка, просчет, оплошность', 'причина' арх. (АОС 4: 101), 'проступок, преступление', 'повинность, долг', 'причина' пск. (ПОС 4: 18), 'неисправность, поломка' арх. (СГРС 1: 201), вина, -ы 'причина, основание, повод' (скажи мне вину твоей задумчивости), 'проступок, преступление' (СлРЯ XVIII 3: 163—164), вина 'причина' (... начало и вина бытью), 'вина, грех', 'обвинение', 'извинение, пеня' XI в. (Срз. 1: 258—259; СДРЯ XI—XIV 1: 424—428) || укр. вина́, ст.-укр. вина 'вина', 'штраф' (Тимч.: 101), блр. віна́ 'дурной поступок, провинность', ст.-блр. вина (вына) 'причина, основа', 'вина, проступок', 'наказание', 'штраф' (ГСБМ 3: 268— 273), ст.-слав. вина 'грех', 'обвинение', 'причина', болг. вина, макед. вина, чеш. vina, слвц. vina, польск. wina 'вина, виновность', в.-луж., н.-луж. wina 'вина', 'причина' // Из прасл. *vina 'проступок, прегрешение, ошибка, провинность', родственного ст.-лит. (например, у Даукантаса) vainà 'вина', 'причина', 'недостаток, порок', 'брань' (жемайтизм; совпадение с лтш. м. б. обусловлено курш. субстратом, см. Топ. ПЯ 2: 119), лтш. vaīna, диал. vàina, vaine, vaiņa 'вина', 'порок, недостаток', 'болезнь' (Endz. DI 1: 104; Brück.: 622; Фасм. 1: 316; ECУМ 1: 377; Fraenk.: 1182; Kar. 2: 469; Shevel. 1964: 287). Подобное сущ. м. б. и в прус., где известно etwinūt 'прощать, извинять' < ? слав. (Топ. ПЯ 2: 119). Балт. имена выводят из и.-е. $*uai-n\bar{a}$, что допустимо и для слав. *vina, исходно (?) *věna (ср. *cěna 'цена' — лит. kainà). Но і в *vina непонятно (Mach.: 690). Думают о влиянии глаг. -vinoti, -vinovati, ср. др.-рус. повинути(ся) 'покорить(ся)', ст.-слав. повинжти (см)

вин**á** II 188

'покорить(ся), подчинить(ся)' и под. (Meillet 1961: 45, 447; Черн. 1: 151; Vaillant Gr. comp. 3: 231—232; ср. Vaillant Gr. comp. 4: 588—589). По иному мнению, для слав. следует исходить из *µei-nā (Traut.: 344; Вог.: 701; БЕР 2: 148; Sławski DВ 1970: 504; SР 1: 116; Sch-Š 21: 1599—1600; ЭСБМ 2: 143—144; Отк. 2001а: 287). Отношение прасл. *vina — лит. vainà сравнивается с отношениями лит. siētas 'сито' — saītas 'привязь' и под. (Вūga RR 2: 560). Прасл. *vina м. б. отнесено к и.-е. *µei- 'гнать, преследовать': знач. 'вина, провинность, ошибка' (> 'причина') < ? 'преследовать выгонять', слав. *vъz-viti 'одолеть' и проч. (Sławski SP 2: 48; Рок. 1: 1123—1124), сюда же рус. война, воева́ть и упомянутое др-рус. повинути(ся), рус. повинова́ться (Фасм. 3: 294). На семантику в° в пам. письм. могло оказать влияние греч. αἰτία 'причина, вина' (ср. Schum. 1958: 60).

Лит. vyna из польск. или блр. (LKŽ 19: 448; Fraenk.: 1255).

вина́ II 'выкуп за невесту' Гдов (СРНГ 4: 285) // Скорее всего, перестроено из ве́но° I (РЭС 6: 245—246) под влиянием вина́° I в знач. 'повинность, долг': 'выкуп за невесту' < 'то, что должно быть уплачено'. Но не исключен рефлекс прасл. *věno с i-образным рефлексом ě. Ср. блр. диал. віна 'вено', в кот. усматривают результат укр. влияния (ЭСБМ 2: 143), а также польск. диал. wino = wiano (Варш. сл. 7: 618).

вина или виновка 'карта масти пик (черная, со знаком широкого копья)', вины мн. 'пики (в картах)', винновый король (Д 1: 206), вини мн., виней (виней) род. мн. (встречается у Куприна, см. БАС), вины мн. 'пики' новг., курск., винный 'пиковый' (винный туз) тоб., тюмен., курган. (СРНГ 4: 286, 291), вини козыри, Антон «шутливое клише» калуж. (Журавлев МИРД 2 (7), 2004: 384), вини мн. 'пики' пск. (ПОС 4: 19), вины мн., вин род. мн.: Три было короля там с тройкою в винах 1763 (Майков, «Игрок ломбера»), виньи pl. tant., -ньей род. мн. 'пики', винной 'пиковый' (винна краля) арх. (АОС 4: 102), винновой, винный: Хотел уж покупать на винных козырях 1763 (Майков, «Игрок ломбера», см. СлРЯ XVIII 3: 170; Чернышев 2, 1970: 440—445, 459), (Джемс) vina 'пики' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *146*) || укр. вино́, вино́вий, блр. віно, віновая 'пиковая масть' (Станк.: 1215), віна 'пики', віны и віні мн., вінны, вінова (ЭСБМ 2: 143, 150) // Из польск., ср. wino 'одна из мастей в картах, пики' = wino 'вино, виноград, грозди', прил. winny, калька с нем. Grün 'пики', букв. 'зелень (винограда)'

189 виндбом

или с аналогичного *Laub* (*Laub* или *Grün*). В немецкой традиции пики обозначались изображением зеленых виноградных листьев или гроздьев (Unbegaun SEER 41/96, 1962: 26—27; Преобр. 1: 84; Фасм. 1: 318; Чернышев 2, 1970: 451; ЭСРЯ МГУ 1/3: 100, с более ранней лит-рой). Орел выводит *ви́ны*, *ви́ни* из **виньны* (Orel 1: 197), что спорно и необязательно.

Из рус. усвоены коми диал. вина, вини, хант. wina 'пики', манс. (Средняя Лозьва) vinnej-tus 'пиковый туз' (см. подр. Ан. 2003: 132-133). Карты (наряду с шашками, шахматами) русские занесли в Сибирь уже в XVII в. Лит. vỹnai 'пики' (LKŽ 19: 448) < блр. или польск.

- винарадный (знач.): «на выставке 1896 г. искусницы Балахны... показали мастерски выплетенные «винарадные» черные платки...» диал. (СРНГ 4: 286) // Искаженное виноградный как назв. разновидности кружев (кружевоплетение женский промысел в Балахне). Ср. виноградов в знач. 'растительный узор в украшениях на конской сбруе (изображения гроздьев ягод)' костр. (СРНГ 4: 287).
- **винге́рь**, *инге́рь*, *-я* 'озерное лекарственное растение' дон. (СлРДГ 1: 76) // Заимств. Источник?
- винго́рка 'мелкая гречневая крупа' калуж. (СРНГ 4: 286) // Один из вариантов диал. назв. гречневой крупы: велего́рка, вельего́рка, вениго́рка калуж. (СРНГ 4: 107, 111, 113), см. велиго́рка (РЭС 6: 213).
- вингра́д 'задняя оконечность орудия, пушки позади казенной части, отливавшаяся встарь в виде грозда', вингра́дное ухо 'проушина в коронадном винграде' (Д 1: 206), винград, винъградъ 1772 (ВСибЗаб XVIII: 70) // Из виногра́до после утраты (видимо, вследствие деэтимологизации) предударной гласной.
- Винда́ва дореволюционное назв. гор. в Латвии (основан в XIII в.) около устья р. Венты, совр. Вентспилс, лтш. Ventspils; польск. Windawa // Из нем. Windau. Гор. назван по реке, нем. Windau, кот. передает лтш. ГО Vęñta 'река Вента'. Родственно ст.-слав. выште 'больше', рус. вяче- в Вяче-. Исходно 'большая река', ср. ГО Вели́кая (Фасм. 1: 316; Посп. 1998: 93; РЭС 6: 217). Привлекают также лит. ГО Ventà, но в Vanag. 1981: 372 сравнение с указ. лтш. ГО отсутствует.
- виндбом, винтбом 1765, вимбон 1803, вымбон 1765 винбомен 1724, вимбовка 1788 'рычаг для вращения корабельного шпиля' (СлРЯ XVIII 3: 164) // Из голл. windboom 'рычаг', сложения winden 'наматывать', 'поднимать воротом' (= нем. winden 'то же' и т. п.)

виндерка 190

и *boom* 'брус, шест'. Более адаптированный вариант заимствования представлен в рус. *вымбовка* 'один из выемных рычагов, служащий на судне для ворочания шпиля, стоячего ворота, навоя, бочки' (Д 1: 300; Meul. 1909: 238).

- **винде́рка** 'род кафтана, короткой шубы' волог. (Дилакт.: 57) // Из венге́рка = венге́рка ° I (РЭС 6: 233—234) в качестве назв. верхней одежды.
- виндерю́ха (знач.): Хватил спелой-спелой ягоды виндерюхи диал. (Даль, см. СРНГ 4: 286) // Возможно, «ягодой» здесь называется сорт слив, ср. венге́рка 'сорт слив' = венге́рка 'І, к ве́нгры (РЭС 6: 234—235). Тогда в из *венгерю́ха, ср. венде́рушки мн. 'венгры' перм. (СРНГ 4: 111) из *венге́рушки.
- виндзейль 'парусинный рукав, кишка, через которую очищается или продувается воздух во внутренности корабля' (Д 1: 205), виндзеиль 1795, вендзеиль 1797, винтельзеель, винтельзеиль 1797 'корабельный вентилятор': винтельзеили или вътровые паруса (СлРЯ XVIII 3: 164) // Из голл. windzeil, ср. голл. wind 'ветер' и zeil 'парус', 'парусина'. Указывают также на англ. wind sail (Haderka IJSLP 14, 1971: 78, 91; в СлРЯ XVIII 3: 164 с неточностями), ср. англ. sail 'парус' ~ нем. Segel и проч. (ODEE: 782). Такое же назв. есть в немецком: Windsegel (наряду с Windsack, см. КІ. 1911: 838). Формы на винтель- непонятны. Влияние отношения рус. рингзейль и рингтейль-зейль 'разновидность паруса' из англ. ringsail и ringtail sail (Haderka IJSLP 14, 1971: 102)? У слова в° имеется диал. синоним вензель, см. о нем РЭС 6: 242—243, с подробным описанием реалии: 'род вентилятора из парусины, имеет форму длинного цилиндра, растянутого обручами, с продольным отверстием вверху и горизонтальным внизу. Его опускают в палубы и трюмы пароходов и барж для освежения воздуха, направляя верхнее отверстие против ветра' волж. (СРНГ 4: 113).
- **виндова́** 'медный сосуд в форме миски для подачи гостям пива' арх. (АОС 4: *101*) // То же, что рус. *ендова́*, *яндова* как назв. посудины, чаши с рыльцем (носиком) (Д 1: *519*, 4: *678*), балт. происхождения, ср. лит. *indaujà* 'посудный шкаф' и проч. (см. подр. Фасм. 2: *19*—*20*; СБ: *26*; Urbutis Balt. 5/2, 1969: *157*—*158*; Топ. ПЯ 3: *50*; Ан. 2005: *144*—*145*). Сдвиг знач. обнаруживает слово *вендова́* ° 'дыра в крыше двора, куда стекает вода к навозу' (подмоск.), см. РЭС 6: *236*.
- **винегре́т** 'холодное кушанье в виде смеси мелко нарезанных овощей (обязательно со свеклой), приправленное растительным

191 винительный

маслом, уксусом и проч.' (Добр., Пильщ. 2008: 81), 'окрошка, но без квасу, а с приправою уксуса, горчицы и проч., холодное, смесь всячины' (Д 1: 205), перен. 'о смешении разнородного' (СРЯ), перен. *настоящий венегред* 1817 (Н. И. Тургенев, см. Черн. 1: 151), Двойной бекас и винегрет (также vinaigrette) (Пушкин, черновые материалы к I главе «Евгения Онегина»), винегрет, винигрет, венигрет, венегред — назв. холодных кушаний в виде окрошки из мяса или рыбы, а также овощей и т. п., кон. XVIII — нач. XIX вв. (Добр., Пильщ. 2008: 74—75), винегрет кон. XVIII в.: Помнишь славные паштеты, Пирожки à l'Antoinette $\langle ... \rangle$ Или вспомни винегрет (СлРЯ XVIII 3: 164) || польск. уст. winegret 'соус из уксуса, растительного масла и соли', нем. Vinaigrette 'кисло-сладкий соус из трав', 'род мясного салата' // Из франц. vinaigrette ж. 'род уксусного соуса', произв. с суфф. -ette от vinaigre 'уксус', ср. vin 'вино' и aigre 'кислый' < нар.-лат. *acrus \sim лат. $\bar{a}cer$ 'острый', родственно рус. *о́стрый* и проч. (Фасм. 1: 151; Черн. 1: 151; ЭСРЯ МГУ 1/3: 99—100; Orel 1: 197; БерГал 2011: 65; TLF 16: 1161—1162). Франц. конструкции типа du boeuf à la vinaigrette (en vinaigrette) 'говядина под винегретом (в винегрете)' стали основой для формирования семантики рус. в°, кот. до кон. XIX и даже в XX вв. встречается в словарях с уст. дефинициями 'холодное кушанье из нарезанного мяса (рыбы) и овощей' и под. Винегрет обязательно включает свеклу. Перен. знач. \mathbf{B}° 'смесь разнородных предметов' возникло не в 1860-е (Виноградов), а значительно раньше, как видно по венегред (1817) у Тургенева. См. подр. о происхождении и истории слова Добр., Пильщ. 2008: 72—83.

Укр. вінегре́т, блр. вінегре́т < рус. (в ЕСУМ 1: 400 укр. слово дается как заимств. непосредственно из франц., что сомнительно). Блр. диал. (гродн.) вінагрет, возможно, из польск. (ЭСБМ 2: 147). ви́ни см. ви́на.

ви́ник 'веник' Алт. (Шелеп. 2: *117*) // То же, что *ве́ник* ° (РЭС 6: *243*), относительно *-и-* в корне см. *вин*.

виниса см. вениса́ (РЭС 6: 243—244).

вини́тельный падеж 'изменение склоняемой части речи, по вопросу кого, что' (Д 1: 205; СлРЯ XVIII 3: 164), Винителныи — Accusativus 1696 (Лудольф, см. СОРЯМР XVI—XVII 2: 204), с 1596 г. (Зизаний, см. Данилов РЯШ 2/4, 1937; Баймут 1958: 12; Кеірегт WdSl 32/2, 1987: 291; Руп. 1987: 45), виновыныи: ... паденій пять, еже суть сія: права, родна, виновна, дательна, звательна XVI в. (Срз. 1: 260; СлРЯ XI—XVII 2: 184) // Словообра-

вини́ть 192

зовательная калька с греч. αίτιατική (πτῶσις) от αίτιατός 'вызванный, причиненный', аітіа 'причина, вина'. Ср. виновыный 'являющийся причиной; виновный', см. винный I, вина I. Более раннее виновыный м. б. перестроено в винительный по аналогии с дательный, звательный (Коровин, см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 100; Шанский РЯШ 2, 1968: 35—37). Термин винительный впервые вводится в грамматике Зизания (1596). Употребление у Лудольфа (1696) идет от московского издания грамматики Смотрицкого 1648 г. (Keipert WdSl 32/2, 1987: 291). Назв., связанное со словом вина I, не вполне удовлетворяет природе падежа, поэтому предпринята попытка ввести назв. предметный падеж (Поржезинский), но оно не прижилось (Васильева РР 6, 1981: 64). Фасмер толкует винительный как неверный перевод с лат. casus accusatīvus, кот. передает греч. образец (Фасм. 1: 316; Orel 1: 316). При этом не учитывается (не упоминается) виновыныи. Слово паде́ж (сначала падение) — калька с греч. $\pi \tau \tilde{\omega} \sigma \iota \zeta$ (Фасм. 3: 183; БерГал 2011: *185*).

Болг. вини́телен падеж, согласно БЕР 2: 148, калька с лат. Скорее из рус. Блр. вінава́льны — калька с рус. (ЭСБМ 2: 144).

винить 'обвинять', виниться 'признавать за собой вину, просить прощения' (Д 1: 205, СлРЯ XVIII 3: 165), виниться 'повиноваться, признавать чью-л. власть' смол. (СРНГ 4: 286; СлСмГ 2: 55), винить, -ню 'обвинять', виниться 'признавать себя виновным; признаваться в чем-л.' арх., пск. (АОС 4: 101; ПОС 4: 19), винити, -ю 'быть причиной чего-л.', 'обвинять' кон. XVI—XVII вв., 'судить, наказывать' (СлРЯ XI—XVII 2: 180), 'обвинять' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 428) || укр. винити, ст.-блр. винити 'обвинять', 'судить, осуждать' XVI в. (ГСБМ 3: 273), болг. виня, макед. вини, чеш. viniti, слвц. vinit', польск. winić, в.-луж. winić 'винить, обвинять' // Из прасл. *viniti, *vin'q 'то же', от *vina, см. вина І. Параллельные (независимые) деноминативы в лтш. vaīnuôt 'винить, обвинять', диал. vaīnât, лит. (iš)vainóti 'поносить, бранить' (Kar. 2: 469; Fraenk.: 1182). Для лит. слова предлагаются и иные параллели: нем. weinen и др. (Kl.: 882). Отыменное *viniti материально и семантически весьма близко (и, видимо, родственно) образованиям типа *-vinoti, *-vinovati, ср. ст.-слав. повинжти (см) 'покорить(ся)', рус. повинова́ться и проч. (Рок. 1: 1124; Фасм. 3: 294). Следует отличать от ст.-слав. не обинжти см 'поступать прямо, открыто (не уклоняясь)', блр. вінуць 'пригребать, обертывать, приголубливать' и под. (ЭСБМ 2: 151; Bezl. 4: 319) и под., 193 винкеляк

кот. связаны с прасл. *viti, рус. вить $^{\circ}$ I, и аналогичны по знач. рус. выкрутиться, увертка (ЭССЯ 31: 57).

Ср. в составе сложений с преф.: извини́ть(ся), обвини́ть, провини́ться и др., прасл. *jьzviniti (sę), *obviniti (ЭССЯ 9: 95; 31: 56; ЭСРЯ МГУ 2/7: 24), *poviniti sę, *proviniti sę. Итер. *-vin'ati, откуда рус. -виня́ть, польск. -winiać и др., представлен в сложениях извиня́ть(ся), обвиня́ть, ср. прасл. *obvin'ati (sę) (ЭССЯ 31: 57). Топоров сравнивает рус. (Д) отвини́ться 'оправдаться' пск., твер., отвинка 'оправдание' твер. (СРНГ 24: 137), чеш. odviniti (слав. *ot-vin-) с лтш. at-vainuôt 'извинять' (Топ. ПЯ 2: 119), но лтш. глаг. — неологизм А. Кронвалда (ХІХ в.) по образцу прус. etwinūt (Каг. 2: 119). Ср. лит. atvainóti 'с руганью отказать' (LKŽ 17: 920).

ви́нка I 'небольшая вина' пск. (СРНГ 4: 286), *перву ви́нку бох прощя́т* арх. (АОС 4: 102) // Уменьш. от *вина́*° I.

ви́нка II 'растение щавель, его стебель' арх. (АОС 4: 101) // Фитоним относится к высокому стеблю растения, а не к его кислым листьям, кот. обусловили синонимичные диал. назв. типа ки́слица, кисли́ца (СРНГ 13: 230—231). Но не исключено, что свойства листьев метонимически перенесены на стебель. Тогда в° м. б. связано с назв. кислых яблок типа рус. вино́вка 'сорт винных яблок' ворон. (СРНГ 4: 287), блр. віноўка 'сорт яблок' (ЭСБМ 3: 150), рус. виное яблоко (СлРЯ XVIII 3: 165), см. ви́нный ІІ. Ср. винка (= ви́нная трава) калуж., как назв. растения Ругоlа secunda L. сем. грушанковых, о кот. см. соображения Анненкова в СРНГ 4: 286—287, с упоминанием назв. дикой яблони кислица.

ви́нка III 'часть молотилки' Алт. (Шелеп. 2: 117) // Возможно, из *ви́нтка от винт° I в знач. части сельскохозяйственного орудия.

ви́нкель, ви́нтель 'угольное прави́ло, угольник' (Д 1: 205), с нач. XVIII в. (согласно ЭСБМ 2: 143) || укр. ві́нкель 'то же', блр. диал. ві́нкель 'деталь плуга', польск. winkiel 'угольник' (Там же) // Из нем. Winkel 'угол', 'угольник, угломер' < герм. зап. *wenkila- (К1.: 892). Для вост.-слав. возможно польск. посредство. Ср. винкеляк'.

Болг. винкел, согласно БЕР 2: 149, из нем., но не исключено и рус. посредство. Лит. viñkelis, лтш. viñķelis < нем. (Fraenk.: 1257).

винкеляк 1709 'инструмент для проверки прямых углов' (БВК 1972: *351*), винкеляк медный 1665 (СОРЯМР XVI—XVII 2: *205*), вителья́к 'глухой наугольник в прямой угол' (Д 1: *207*), витилья́к (Schulz 1964: *51*) // Из польск. winkielak < нем. Winkelhaken, кот. является сложением Winkel (см. винкель) и Haken 'крюк' (Фасм. 1: *321*; Schulz 1964: *51*).

Ви́нница 194

Рус. *винкельгак* 1720 (БВК 1972: *351*) усвоено или непосредственно из немецкого или (скорее) из голл. *winkelhaak*.

Винница, укр. Вінниця, польск. Winnica — назв. гор. на Украине, на р. Южный Буг, известного с 1363 г. // Рус. и польск. назв. из укр. Ст.-укр. назв. Втничя и Втница совпадает с назв. одного из притоков Южного Буга, и можно думать о гидронимическом происхождении в° (см. статью Вінниця в Википедии), но далее неясно. Отпадает сравнение (Фасм. 1: 316; Ник. 1966: 83; Kiss 2, 1988: 767; несколько иначе Stasz. 1968: 482—483) с укр. винниця 'винокуренный завод', см. винница. Проблематично мнение (изложено в Посп. 1998: 98), согласно кот. в° — произв. от ст.-укр. втно 'приданое' = рус. вено І° 'плата за невесту, калым' (РЭС 6: 245—246), поскольку земли на месте Винницы были захвачены в XIV в. литовским великим князем Ольгердом и будто бы подарены им его племянникам. Слав. *věno относится только к свадебной терминологии.

винница 'винокуренный завод, винокурня' (Д 1: 205), 'то же' смол., курск., ирк. (СРНГ 4: 286), 'виноградник', 'винокурня', 'винные погреба' (СлРЯ XVIII 3: 165), винница 'виноградная лоза', 'виноградник', 'винный погреб' XV в., 'винокурня' XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 181) || укр. винниця 'винокурня', ст.-укр. винница 'виноград', 'виноградник', 'винокурня' (Тимч.: 101), блр. вінніца 'винокурня', ст.-блр. винница 'виноградная лоза', 'виноградник', 'винокурня', перен. 'выведенные из Египта евреи', винница небесная 'рай' (ГСБМ 3: 275—276), польск. winnica 'виноградник' // Субстантивир. произв. с суфф. -ica от *vinьnъ(jь), рус. ви́нный $^{\circ}$ II. Знач. 'винокурня' возникло, по-видимому, из 'место, где гнали вино' < 'виноградник'. (Ст.-)блр. винница 'виноградник' выводится из (ст.-)польск. winnica (Булыка, Карский, см. ЭСБМ 2: 149). Рус. в° в знач. 'винокурня' могло придти с Юго-Запада, через блр. и укр.; в знач. 'виноградник, виноградная лоза' или тем же путем или из ц.-слав. Ср. хорв. vinica 'виноградник', ТО Vinica, словен. ТО Vinica (= *vinica 'место, где делают вино'), чеш. vinice, слвц. vinica 'виноградник', полаб. vainaića 'виноград' (Bezl. 4: 318). См. также винокурня.

ви́нный I, ви́нен 'виновный': Я винен пред тобою, государь великий! (Карамзин «Наталья, боярская дочь»), 'провинный, провинившийся', 'причинный, ставший причиной', 'должный уплатой' (Д 1: 205), 'причинный' пск., 'возможный, который может произойти' новг., твер. (СРНГ 4: 286), ви́нной арх. (АОС 4: 102), 195 **ви́нный II**

винный, винен м., винна ж., винно ср. р. 'виновный', 'заслуживающий наказания' (СлРЯ XVIII 3: 165), винная голова 'повинная (о кающемся человеке)', винные люди 'обвиняемые, заключенные' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 182), виньный 'причинный' 1073, 'виновный', виньны творити 'обвинять' XI в. (Срз. 1: 262) \parallel укр. винний, винен м., винна ж., винне ср. р., ст.-укр. винный 'должный', 'виновный' (Тимч.: 101), блр. вінны 'виноватый', 'имеющий долг', ст.-слав. виньнъ 'повинный, причиной', 'виновный', виньнъ (виньна) сътворити 'обвинять', чеш., слвц. vinný 'виноватый, виновный', польск. winny 'виновный', 'должен уплатить', winien, в.-луж. уст. $winn\acute{v}$ // Из прасл. *vinьnь(jь) 'виновный', произв. с суфф. -ьn- от *vina 'вина' (ЭСБМ 2: 149; Вог.: 701), см. вина І. В ЭСБМ (Там же) слово неверно определяется как только севернославянское. На семантике \mathbf{B}° могло сказаться ц.-слав. влияние. В СРЛЯ ${\bf B}^{\circ}$ употребляется только с ${\it нe-:}$ невинный < прасл. *nevinьnь(jь) (ЭССЯ 25: 80—81), ср. также безвинный (РЭС 3: 144), пови́нный, винова́тый $^{\circ}$.

ви́нный II 'относящийся к вину': ви́нный спирт, камень (Д 1: 205), винный пристав 'чиновник, наблюдающий за торговлей вином': Судья привез в своем тарантасе... винного пристава (Писемский, «Тысяча душ»), винный 'наполненный вином' сев., олон., винная трава 'растение Pyrola secunda' калуж. (СРНГ 4: 286), винная чарка 'пиршество после смотрин в старинном свадебном обряде' арх. (АОС 4: 102), винный 'виноградный' (винный грозд), 'относящийся к вину' (винный дом 'кабак'), 'относящийся к винокурению' (СлРЯ XVIII 3: 165), винное древо 'фиговое дерево' кон. XVII в., винные ягоды 'инжир' XVII — XVIII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 206), виньный 'относящийся к вину', 'виноградный' с XI в. (Срз. 1: 262; СДРЯ XI—XIV 1: 434—435) || укр. винний, блр. вінны, ст.-блр. винный XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 281), ст.-слав. виньнъ, -ыи, болг. винен 'винный', макед. винен 'виноградный', с.-хорв. (Вук) vînâ lòza 'виноградная лоза', ТО Vinagora, Vinibreg, Vini Vrh (Sk. 3: 595), чеш. vinný, слвц. vínny, польск. winny 'винный, виноградный' // Из прасл. *vinьnъ(jь) 'винный, виноградный от *vino (ЭСБМ 2: 149), см. вино́. В с.-хорв. и словен. яз. рефлексы этого адъектива вытеснены дериватами с иными суфф., ср. с.-хорв. vìnov 'виноградный' (vìnova loza), vìnōvan 'богатый вином', vînskī 'винный', словен. vinski, vînjen. Ср. рус. виновой 'имеющий цвет красного вина' арх. (АОС 4: 102) и чеш. vinový 'бордовый', слвц. vinový 'винный', 'бордовый', польск. **ви́нный III** 196

winowy 'винный'. Некоторые устойчивые сочетания с \mathbf{B}° сложились под иноязычным влиянием: винный спирт (∂yx) — лат. spiritus vini, винная похлебка, суп — нем. Wein-Suppe, лат. jus vinarum, винное яблоко — нем. Weinapfel (СлРЯ XVIII 3: 165).

винный III см. вина.

вино -а 'растительная жидкость, перешедшая третью степень брожения и получившая от этого пьяное свойство', вино хлебное 'водка', вино виноградное 'сок выжатый из плода винограда, приведенный в винное брожение, отстоянный и нередко приправленный разными снадобьями', вино горько 'говорят на свадьбе, чтобы молодые поцеловались' (Д 1: 205), фольк. зелено вино (СРФ: 83; ср. у Салтыкова-Щедрина, «История одного города»;), простое вино (Пушкин, «Капитанская дочка»), с вином 'пьющий (о человеке)' моск. (СРНГ 4: 286), вино 'водка, спиртные напитки', 'одна из фигур при игре в ножик', винина, винишка, винище, виниё, винье 'водка, спиртные напитки' арх. (AOC 4: 102), вино, -а, вина (-ы) мн. 'алкогольный напиток', 'виноградное вино', 'водка', простое вино 'водка, полученная в результате однократной перегонки', зелено вино фольк., поэт. (СлРЯ XVIII 3: 166), вино горълое (горючее, горящее), жженое 'водка, спирт' (СлРЯ XI—XVII 2: 183), вино, -а 'хмельной напиток из ягод' (въ винь 'в состоянии опьянения') с XI в., 'ягоды винограда, виноград': коутим съ соушенъмь винъмь 1193 (Срз. 1: 259; СДРЯ XI—XIV 1: 429—430), вишнъ и вина и гароусъ и моукоу др.-новг., кон. 80-х XI — 1 четв. XII вв. (НГБ № 586, Зал. 2004а: 266) || укр. вино́, блр. віно́, фольк. віно́ зеляно (ЭСБМ 2: 150), ст.-блр. вино 'виноградная лоза', 'виноград', 'вино' XV—XVI вв. (ГСБМ 3: 281—284), ст.-слав. вино, -а 'вино', 'виноградная лоза, виноград', болг. вино, макед. вино, с.-хорв. vino, словен. vino, чеш., слвц. vino, польск. wino, в.-луж., н.-луж. wino (Sch-Š 21: 1600—1601) // Из прасл. *vino, -a ср. р. 'вино', 'виноград', кот., вероятно, из балканской латыни (*vīnom), ср. лат. vīnum (< *uoinom), ср. р. 'вино', 'виноград, виноградная гроздь', культурное заимств. на Балканах (Brück.: 622) в нач. балканской миграции славян (ср. баня° I, РЭС 2: 183). Народный культ вина распространен по преимуществу у южн. славян в зонах с давней традицией виноделия (см. подр. Толстой СДЭС 1: 373—374). В вост.-слав. яз. слово могло рано (но не ранее Х— XI вв., см. Львов 1975: 173) придти из ю.-слав. (ц.-слав.). В православии вино имеет важное богослужебное употребление (ПравЭ 8: 516). Древность слав. слова подтверждается сложениями ц.-слав. 197 вино́

винага, с.-хорв. vinjaga, словен. vinjága 'виноград', втор. часть кот. связана с *agoda 'ягода', рус. я́года и др., лит. и́ода 'ягода' (Fraenk.: 1165; Ан. 1998: 19; Bezl. 4: 319). Близость vinjaga и лтш. vinuôga 'виноградина' не следует переоценивать (ср. Sk. 3: 595), поскольку vin = vins < ср.-н.-нем., см. ниже. Ср. виноя́годы°.

Из лат. также герм. $*w\bar{i}na$ - ср. р. (др.-в.-нем. $w\bar{i}n$, др.-англ. $w\bar{i}n$, гот. wein, нем. Wein, англ. wine и т. п., см. Kl.: 882; ODEE: 1008), др.-ирл. fin, валл. gwin. Для слав. нередко допускают герм. посредство (Mach.: 690; Orel 1: 197, с более ранней лит-рой), ссылаясь на ст.-слав. германизмы виноградъ, въртоградъ, см. $guhozp\acute{a}d$, $gepmozp\acute{a}d$ (РЭС 6: 339). В этом случае речь идет о гот. или др.-в.-нем. (Фасм. 1: 317), едва ли о герм. $*w\bar{i}na$ - (Orel 1: 197). Десницкая принимает заимств. через гот. только при условии, что заимств. имело на Балканах (*vino «ранний балканизм», см. VIII МСС 1978: 164; ВЯ 2, 1978: 45).

Лат. слово родственно в греч. (г)оїхос м. 'вино (виноградное, темнокрасное)' (ої уоу 'темнокрасный', букв. 'винно-красный'), (F)ої м. 'виноградная лоза', алб. (гег.) venë, (тоск.) verë (< *wainā, см. Ог.: 500), арм. gini (< *uoini-io-), хетт. uiiana-'вино', (d) *Uiniiant*- 'вино (обожествленное)', фриг. woines мн. 'вина' (Дьяконов, Нерознак Balt. 2 pried., 1977: 181; Hep. 1978: 101); и.-е. материал находит параллели в др.-егип. wnš, др.-евр. yayin, аккад. іпи 'вино', араб. цаіпип 'черный виноград' (Иллич-Свитыч Пробл. и.-е. яз. 1964: 5; ГИ 2, 1984: 648—649). Картв. *уwino-'вино' < и.-е. (Клим. 1964: *83*, *203*—*204*; Климов Эт. 1979: *171*; Эт. 1984: 86). Из грузинского усвоено в абхаз. и цезск. яз. (КлХал 2003: 179). Обычно считается, что назв. вина пришло в и.-е. яз. как древнее средиземноморское культурное слово, и не является исконным и.-е. наследием, с чем согласуются его отсутствие в и.-иран. и наличие в греч. яз. слова μέθυ в знач. 'вино' (Meillet MSL 15/1, 1908: 163; Φαςм. 1: 316; Bor.: 701; SESJČ: 508). B Gen. 2005: 684 обращается внимание на кн. Бытия 9.20, где дается интересное свидетельство относительно места (одного из мест) вероятного окультуривания дикого винограда: после остановки Ноева ковчега «на горах Араратских» (в Армении) Ной начал возделывать виноград, а затем пил вино и опьянел (plantavit vineam bibensque vinum inebriatus est). Проблематичнее объяснение и.-е. *иоіпо- на и.-е. почве: к *иеіә- 'вить(ся), извивать(ся), плести', рус. вить В: 'вьющееся растение (виноград)' > 'плоды винограда' > 'виноградное вино'. Ср. лат. vīnum и параллельное виноватый 198

лат. vītis 'виноградная лоза', 'дикий виноград', кот. сравнивается с рус. ветвь° и т. п. Тогда *vino было бы родственно слав. *věnъ, *věnьсь, *věnъкъ, см. вен, венец, венок (РЭС 6: 232, 240, 247). В прасл. *věnъ Откупщиков усматривает точное соответствие греч. (г)оїхос. См. подр. Георгиев ВЯ 1, 1956: 58—59; Георг. 1958: 265—266; Haas LP 7, 1959: 75; БЕР 2: 149; Трубачев Эт. 1988— 1990: 18; Отк. 2001a: 281—293; Sn.: 822; Bezl. 4: 319—320; Черн. 1: 152; ЭСБМ 2: 150; БерГал 2011: 65. Теория о связи назв. винограда с глаг. «вить» решительно поддерживается в ГИ 2, 1984: 647—651: рассматриваемое и.-е. назв. вина выглядит как слово вполне и.-е. облика и может объясняться на и.-е. почве; утверждается, что нет достаточных оснований считать слав. и герм. назв. заимствованными из лат.; возникшее в глубокой древности и.-е. назв. вина (и винограда) типа *цој-по- рано превратилось в миграционный термин, проникший в др.-егип. wnš, семит. *wajn-, картв. *уwino- 'вино' (см. выше) и *wenaq- 'виноградная лоза'. Отмечается возможная неслучайность сходства последнего и ю.слав. *vinjaga* 'виноград' (Клим. 1964: 83; ГИ 2, 1984: 649). Однако в Gen. 2000: 683—684 теория о связи с и.-е. «вить» вообще не упоминается. Менгес (ZfBalk 7/1-2, 1969: 81) оценивает ее как «mehr als naiv». Возражения против нее см. также Szem. 1989: 163—170 (ср. Аникин Слав. 1, 1992: 116). В Beekes 2010: 1059 поддерживается и.-е. этимол. (см. также de Vaan 2008: 680), но от окончательного вывода автор воздерживается.

Лит. *vỹnas* < слав. Лтш. *vĩns*, прус. *winis* из ср.-н.-нем. *wīn* (МЕ 4: *639*; Fraenk.: *1255*; Kar. 2: *534*; Smocz. 2007: *755*). Из рус. про-исходят коми *вина* и под. факты в яз. Сибири, см. Ан. 2003: *133*.

Из ц.-слав. происходят включающие в° сложения винолій, винопи́вец, винопи́йца, винопи́тие, винопья́ница, виноче́рпий (Д 1: 206; СлРЯ XVIII 3: 169), диал. винопи́вец, винопи́тье (СРНГ 4: 288), винодавьць, винольщь, винопиица, винопитье, винопианица (СДРЯ XI—XIV 1: 432—433), ср. ст.-слав. винопинца, винопивьца, винопитик. Это кальки с греч.: οἰνοχόος 'виночерпий', οἰνοπότης 'винопийца', οἰνοποσία 'винопитие', οἰνοδότης 'дающий вино', οἰνόφλυξ 'πьяница'. Ср. кровопи́йца, также из ц.-слав., где калька с греч. αἰμοπότης (Moln. 1958: 102—103; Schum. 1958: 38; ЭСРЯ МГУ 2/8: 401).

винова́тый, винова́т 'провинившийся', 'причинный чему, бывший причиной, поводом', 'должный, обязанный уплатою' (Д 1: 205), Есть куда же меня виноватей (Анненский, «Старые эстонки»),

199 вино́вный

(обычно кратк.) 'должен, обязан' (мы виноваты платить) волог., калуж., Литва, Латвия, 'имеющий долг' самар., симб., смол., пск., барнаул., Литва, Латвия (СРНГ 4: 287), 'лишний, пройденный зря' Карел. (СРГК 1: 201), виноватый (-ой) 'совершивший преступление; провинившийся', 'являющийся причиной, виной чему-л', виноват! 'признание вины, просьба о прощении' (СлРЯ XI—XVII 2: 166), виноватыи 'виновный, провинившийся', 'являющийся причиной чего-л.', (только кратк.) 'обязанный платить' (СДРЯ XI—XIV 1: 430—431; Срз. 1: 260), а не виновате есмъ ни gbk(b)шею 'я не должен никому ни «векши» (ни гроша)' перв. пол. ХІІ в. (НГБ № 834, Зал. 2004а: 265, 311—312) || укр. винува́тий, блр. вінава́т(ы) 'совершивший преступление', 'имеющий долг' с XV в. (ГСБМ 3: 286), болг. винова́т, чеш. уст., слвц. vinovatý, польск. winowaty, в.-луж. winowaty 'обязан, должен' // Из прасл. $*vinovatь(j_b)$ 'виновный', кот. истолковано как произв. от *vina(ЭСБМ 2: 144), см. вина І. Слово можно понять и как адъективированное прич. на -tъ- от *vinovati, см. винова́ться и Ан. 2003: 133—134 (здесь же заимств. в яз. Сибири: манс. vinovat и др.).

Нем.-балт. winowat < pyc. (Kip. 1936: 189).

Ср. произв. глаг. винова́тить 'обличать, обвинять' влад., ленингр., пск., сев.-двин., перм., орл., дон., сарат., барнаул., ирк., винова́титься 'обвинять себя, признаваться в своей вине' курск. (Д 1: 205; СРНГ 4: 287), укр. винува́тити, блр. вінаваціць, вінаваціцца (ЭСБМ 2: 144—145).

винова́ться 'виниться' олон., 'извиниться' курск., орл., смол., ви́новать 'обвинять' амур., дон. (СРНГ 4: 287), виновати, -оую 'то же' (СДРЯ XI—XIV 1: 430) || укр. винува́ти, ст.-укр. виновати (Тимч.: 101), блр. вінава́ць, ст.-блр. виновати (ГСБМ 3: 285), чеш. диал. vinovat' (Масh.: 690), (ст.-)польск. winować, в.-луж. winować 'винить, обвинять' // Итератив-имперфектив на -ova- от *vina (ЭСБМ 2: 145), см. вина́ І. Не исключено прасл. (сев.) *vinovati, *vinujo. Лит. vynavóti (LKŽ 19: 451) < блр. или польск.

вино́вный, вино́вен 'провинный, погрешивший в чем', 'причинный чему, ставший причиной', 'должный, обязанный уплатой' (Д 1: 205), вино́вной арх. (АОС 4: 102), вино́вный 'являющийся причиной чего-л.', 'виноватый '(СлРЯ XVIII 3: 167), виновьныи 'то же' 1073 (Срз. 1: 262; СДРЯ XI—XIV 1: 431) // Происходит из ц.-слав. и/или испытало ц.-слав. влияние. Ср. ст.-слав. виновыть, болг. вино́вен, макед. виновен 'виновный' < ? прасл. *vinovьпь(jь) 'виновный', произв. с суфф. -ьп- от адъективной основы *vinov-

виновой 200

(только в связанном виде), произв. с суфф. -ov- от *vina, см. вина́ I, ви́нный I (о близости и отличиях суфф. -(ь)н- и -oв- в СРЛЯ см. Виногр. 1947: 230-231). Ср. рус.-цслав. виновский 'являющийся причиной чего-л.', виновственный 'являющийся следствием чего-л.' (СлРЯ XI—XVII 2: 184).

виновой см. винный II.

виногра́д 'растение и плод Vitis vinifera, лоза и ягода' (Д 1: 206), 'всякий садовый плод', фольк. 'вино', 'эпитет жениха' смол., 'вид растительного орнамента' костр., (фольк., часто в нар. песнях) сад-виноград 'сад' орл., смол., ленингр., новг., пск., виноград со яблокам 'яблоневый сад' пск. (СРНГ 4: 287; Марецкая ДЛ 1977: 92, 98), виногра́д 'наземные плоды картофеля' арх. (СГРС 2: 112), виноград, -а и -у 'виноградник' (перен. виноград Христов 'христианская церковь'), 'виноградная лоза; плоды винограда' (СлРЯ XVIII 3: 167—168), виноградъ 'виноградник, фруктовый сад' XII—XIII вв., 'виноград (ягода)', 'виноградное вино' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 185), 'виноградная лоза, виноград' XI в., 'виноградник и вообще сад' 1056—1057 (Срз. 1: 260) || укр. виноград, ст.-укр. виноградъ 1565 (Тимч.: 102), блр. вінаград, ст.-блр. виноградъ 'виноградник, фруктовый сад' XVI—XVII вв., перен. 'выведенные из Египта евреи-иудеи' XVII в., 'виноград' XVI— XVII вв. (ГСБМ 3: 287) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. виноградъ, -а 'виноградник', 'виноградная лоза', болг. уст. виноград, с.-хорв. виноград, словен. vinógrad, чеш. (мор.), слвц. vinohrad 'виноградник' < прасл. (южн.) *vinogordъ 'виноградник' (> 'виноград'). Скорее всего, германизм, из гот. weinagards 'виноградник' (ср. германизм вертоградо, РЭС 6: 339, ср. др.-сев. vingarðr, др.-англ. wingeard, англ. wine-yard наряду с нем. диал. (швейц., рейнск., шваб.) Wingert 'виноградник', др.-в.-нем. wīngarto, ср.-в.-нем. $w\bar{i}ngart(e) < *w\bar{i}na-gard\bar{o}n$ (Фасм. 1: 317 с более ранней лит-рой; см. также Белецкий 1950: 88—90; Arum. UG 1: 61; Shevel. 1964: 415; Коллар ČRus 4, 1966: 194; оговорки см. ГИ 2, 1984: 648). Согласно Орлу, в слав. из герм. *wīna-gardaz (Orel 1: 197; герм. данные см. также К1. 892), но необходимости в таком удревнении заимств. нет. Крым.-гот. wingart в отличие от проч. герм. слов обозначает не виноградник, а виноградную лозу, что сходно с рус. в° (Mach.: 690; Kip. 1975: 57; ср. Hamp JEGPh 72/1, 1973: 61). В герм. сложение *wīna (см. вино́) и *garda- 'двор, ограда, дом', ср. гот. gards 'дом'. Допускают и возникновение *vinogordъ на слав. почве, как сложения *vino (см. вино́) и *gordъ (~ рус. го́род, 201 виноку́р

огоро́д и т. п.), собств., 'огороженный виноградник' (Черн. 1: *152*; Sn.: 822; Bezl. 4: 320). Ср. в отношении структуры с.-хорв. ТО *Vinodol* (Sk. 3: 595). Не исключено герм. влияние (калькирование с гот.) на слав. (см. с лит-рой ЭСРЯ МГУ 1/3: *101*; Ольшанский ЭИРЯ 8, 1976: *120*; ЕСУМ 1: *377—378*).

Согласно Марецкой (ДЛ 1977: 90—100), слово \mathbf{B}° на вост.-слав. почве обозначало сначала любое плодовое растение и любой плодовый сад, и уже затем закрепилось за собственно виноградной культурой, отсюда произв. виноградник (затрагиваются также произв. виноградье, виноградка и др., см. СРНГ 4: 288 и винарадный). У произв. виноградье (собир.) развиваются перен. знач. 'хвалебная величальная песня', точнее 'рождественские колядные песни' (арх., олон.), 'свадебные песни' (арх., олон., енис.), аналогично в укр. яз. (ДЛ 1988: 98—99). Это назв. песен (с преобладанием брачно-свадебных и семейных мотивов) идет от рефрена, повторяющегося после кажого стиха: Виноградье, краснозеленое и под. (Виноградова СДЭС 1: 377; Бернштам, Лапин Рус. Сев. Пробл9и Φ 1981: 3—109). Отмечается, что слово \mathbf{B}° (resp. виноградье) наряду с вино и рядом других, связанных с яркими обрядовыми циклами и обрядами вост. славян (ср. особенно фольклорный дунай), обнаруживают общность происхождения: из лат. через герм. (Мачинский Рус. Сев. ПроблЭиФ 1981: 166—167).

Польск. уст. winograd < чеш.

виноку́р 'мастер курить, гнать вино', виноку́рный (винокуренный) завод, винокурня 'заведение, где курят вино' (Д 1: 205; СлРЯ XVIII 3: 168), виноку́рушка уменьш. к виноку́р пск. (СРНГ 4: 288), (Джемс) vinox8ra 'хозяин тех, кто делает водку' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 97), винокур 1616 (видимо, уже в XVI в.), винокурня 1625 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 212), в винокурехъ 1613 (КЭСРЯ), ИС Винокуровъ (Родионъ Винокуровъ, верхотурский крестьянин) 1669 (Туп.: 559) // Возникло на основе устойчивого словосочетания вино курить или курить вино (винокуры... которые вина курять 1667, см. СОРЯМР XVI—XVII 2: 212), блр. вінакурыць. Слово вино выступает в знач. 'водка, алкоголь'. Речь идет о получении крепкого спиртного напитка путем выгонки («перегонки жаром», см. Д 1: 374): назв. типа вино горълое указывают на способ изготовления. Ср. чеш. (уст.) vinopal 'винокур' (ИС Vinopal) < vino páliti (~ рус. пали́ть), vinopalna 'винокурня'. В отношении знач. глаг. курить ср. бедокурить°, бедокур, смолокур (РЭС 3: 31; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: 152).

винопи́йца 202

Укр. виноку́р, виноку́рня (с XVIII в.), блр. вінаку́р, вінаку́рня, польск. (Литва) winokur, видимо, из рус., в польском через блр. (ЕСУМ 1: 378; ЭСБМ 2: 146). Ср. ви́нница°.

винопийца см. вино.

винополия 'винная монополия' вят., нижегор., твер., ленингр., дон., 'казенная винная лавка' ворон., ленингр., курск., орл., винополья, винополка 'то же' тул., винополь орл., енис., винополька уменьш. 'казенная продажа вина; винная лавка' пск., пенз., курск., орл., 'водка' ворон., винопольщик 'продавец в казенной винной лавке' ворон., калуж., курск., тул., орл., смол. (СРНГ 4: 289; СлСмГ 2: 56), винополка 'казенная винная лавка (до революции 1917 г.)' Алт. (Шелеп. 2: 118) // Связано с монополия в знач. 'государственная монополия на продажу спиртных напитков', монополька 'казенная винная лавка', 'водка' (магазинная, в отличие от самодельной), монопольский 'продающийся в государственной торговле (о вине, водке)' твер., пск., смол. (СРНГ 18: 253) от монополия 'исключительное право (на торговлю и проч.)' (о последнем см. Фасм. 2: 650). Это слово появилось в рус. яз., видимо, с Петровской эпохи, но в «водочном» знач. закрепилось, видимо, не ранее кон. XIX — нач. XX вв. (с 1894 г.), когда была введена наиболее масштабная за всю историю России государственная монополия на водку, а она окончательно стала русским национальным алкогольным напитком. Слово в° возникло из монопо́лия по нар. этимол. под влиянием вино (Фасм. 1: 317), предполагают также эллипсис сочетания винная монополия (ЭСБМ, ниже).

Блр. диал. вінапо́лька 'винная лавка' (ЭСБМ 2: 146) < рус. винохо́д I, -а 'иноходец' вят., перм., свердл., пск., нижегор., костр., ви́ноход, -а и ви́ноходь, -я м. 'то же' волог., винохо́дец, -дца тамб., орл., перм., ряз., дон., петерб., барнаул. (СРНГ 4: 289), виноход м., виноходец м. 'лошадь, которая при беге выносит и опускает то обе правые, то обе левые ноги' (СОРЯМР XVI—XVII 2: 213), (Джемс) βїпахо́деtz арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 88) || укр. диал. винохід, -хо́да 'иноходец', блр. диал. вінаход 'человек, который быстро ходит, бегает, летун' (ЕСУМ 1: 232; ЭСБМ 2: 146—147) // Ср. рус. (Д) и́ноходь 'конская побежка, в которой лошадь заносит обе ноги одного бока вместе', инохо́д, инохо́дец и др., блр. інаходзь < прасл. *јьпоходь / *јьпоходь 'иноходь, вид конской побежки', *јьпоходьсь 'иноходец', сложение *јьп- 'один' (= *јьпъ 'иной') и *ходв ходи́ть (ЭССЯ 8: 232; Фасм. 2: 135; ЭСРЯ МГУ 2/7: 84). Существуют также формы с м-, ср. рус. минохо́дец 'иноходец'

203 **винт I**

моск. (СРНГ 18: *168*), ст.-чеш. *mimochod*, *mimochodnik*, кот. также из **jьnoxod*- (Mach.: *227*).

винохо́д II, -a 'растение Epilobium angustifolium L. сем. онагриковых' нижегор., винохо́дец 'растение Veronica longifolia L. сем. коричниковых' нижегор. (СРНГ 4: 289) // Совпадение с винохо́д° I м. б. неслучайным. Однако мотивировка связи неясна.

виноя́годы (виное́годы) = (Джемс) vinoyágodi 'figs (винные ягоды)' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 115) // Результат универбации сочетания винные ягоды 'инжир' (не 'изюм', как в СлРЯ XI— XVII 2: 187), ср. у Лудольфа винние ягоди 'Feigen' и под. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 206). Сходные (независимые) образования представлены в лтш. vĩnuôga, лит vỹnuogė 'виноградина' (этимологически 'винная ягода') и, видимо, ю.-слав. vinjaga и под., см. вино́, ви́нный II.

винт I, - \acute{a} 'стержень, имеющий спиральную нарезку', 'часть двигательного механизма судна или самолета': гребной винт, винтовой пароход 'снабженный гребным винтом вместо колес', винтовальная доска 'инструмент для нарезания винтовой резьбы малого размера' (СРЯ; Д 1: 206), винт, -а 'в печах — обороты дымохода, расположенные в горизонтальном направлении' диал., 'из названий частей земледельческих орудий том., ворон., винты 'часть плуга' твер., винта дать 'убежать' дон., яросл. (СРНГ 4: 289), винт, -а 'винтовая нарезка', 'складка', 'поворот', винтом, винтом нареч. 'поворачивая вокруг оси', 'кружась, вертясь' арх. (AOC 4: 102— 103; Ивашова ОИДЛ 2, 1998: 115), винт, -á 'воронка', 'вена' новг. (НОС 1: 127), 'водоворот в реке' волог., 'излучина реки' арх. (СГРС 2: 112), винт 'водоворот' моск. (Васильев ЛАРНГ 1998: 195), хвинт 'винт' диал. (Фасм. 1: 317), винт 'винтовая нарезка', 'стержень с винтовой нарезкой', в винт, винтом 'винтообразно' (СлРЯ XVIII 3: 169), винть 'стержень, имеющий спиральную нарезку' втор. пол. XVII в., 'винтовая нарезка в стволе оружия' XVII — нач. XVIII в., винтовальный 1642 'имеющий винтовую нарезку ствола (об огнестрельном оружии)', винтованный 'то же' (СОРЯМР XVI—XVII 2: 213), винтованный 'то же' XVI—XVII (СлРЯ XI— XVII 2: 187) || укр. гвинт, диал. твинт и др., гвинтувальний (ЕСУМ 1: 486) // Из польск. gwint, (уст.) gwind (с XVI в., согласно Brück.: 165) < нем. Gewinde 'винтовая резьба' (с XV в., абстрактное произв., исходное знач. сузилось) от winden 'мотать, наматывать, крутить' (Преобр. 1: 85; Фасм. 1: 317; Sł. I: 385; Gard. 1965: 77—78; ЭСРЯ MΓУ 1/3: 101; Kochm. 1967: 58; Guild JLg 4/1, 1968: 134; Sob. винт II 204

1969: 195; КІ.: 322). Замену $\varepsilon e > e$ - объясняют влиянием εumb° I и даже влиянием франц. vis 'болт' (Черн. 1: 152). Однако εe - сохраняется в рус. не всегда, ср. $\varepsilon epcm\acute{a}$ II 'дресва' (РЭС 6: 324) при этимологически первичном $\varepsilon epcm\acute{a}$. Смущает указание (Ваńк. 1: 508), что польск. слово известно только с XVIII в. (в форме $\varepsilon epcm\acute{a}$). См. также $\varepsilon epcm\acute{a}$ смущает указание (Ваńк. 1: 508), что польск. слово известно только с XVIII в.). См. также $\varepsilon epcm\acute{a}$ смушает указание (Ваńк. 1: 508).

Болг. винт (БЕР 2: 149), макед. винт < рус. Блр. вінт м. б. также из рус. (что несомненно для назв. движущего винта судна и самолета), но не исключено и польск. происхождение (ЭСБМ 2: 151). Чеш. vint выводят непосредственно из нем. (SEJSČ: 508), хотя можно предположить рус. посредство. Лит. gviñtas < польск. (LKŽ 3: 783).

Якут. *bīntā*, *mīntā* и под. русизмы в яз. Сибири см. Ан. 2003: *134*. От во образованы глаг. *винти́ть* (обычно с преф.: *при-*, *под-*, *за-*, *с-*, *от-винти́ть*), диал. *винти́ть* 'тошнить' калуж., 'уклоняться от прямого ответа на вопрос' костр., 'ухаживать, увиваться за кем-л.' казан., смол., 'кобелевать' дон., 'роскошно жить' калуж., 'крутить воду' арх., волог., *винтова́ть* 'шалить, вертеться, мешая работать' калуж., 'обертывать, обматывать' влад., 'иметь любовные отношения, крутить (роман)' сев.-зап. (см. подр. СРНГ 4: *290*; Ивашова ОИДЛ 2, 1998: *115—116*; СГРС 2: *113*), *обнажил я свою шпагу*, *и винтовал оною* 1772—1773 (СлРЯ XVIII 3: *170*). Для знач. типа 'уклоняться' не исключена контаминация с *финти́ть* от *финт* (из нем., сначала как термин фехтования, см. Фасм. 4: *196*). У *винти́ть* в последнее время развилось новое жаргонное знач. 'задерживать (о милиции/полиции)', ср. *свинти́ть* 'схватить, повязать'.

винт II, - \acute{a} 'воронка', 'вена' новг. (НОС 1: 127) // Обратное произв. от винти́ть, см. винт I.

винт III, -а 'род игры в карты' (СРЯ; встречается у А. Островского, см. БАС), «смесь виста и преферанса» (БрЕфр), «Таблицы игры винт-виста» 1877 (ЭСРЯ МГУ 1/3: 101) // Согласно БрЕфр, винт изобретен в России, первоначальное назв. сибирский вист, затем винт-вист (см. вист). Безаффиксное образование от глаг. винтить (см. винт I), подвинтить (соперника) на штраф (ЭСРЯ МГУ 1/3: 101). Сравнение с нем. Gewinde (Фасм. 1: 317) неприемлемо. Глаг. винтить 'играть в винт' (ЯСМ: 103) образован от сущ. в°. Ср. висто — вистовать. Имя деят. винтёр 'любитель игры в винт' (встречается у Чехова) или от сущ. в° (НW 1963: 48) или от винтить 'играть в винт'.

Польск. wint (Варш. сл. 7: 621) < pyc.

205 винто́вка I

винт IV см. винчестер II.

винтер-квартира ж. 1710, винтер-квартера ж. 1709, винтер-квартер м. 1709 'зимние лагеря, зимняя стоянка войск': стоять на винтер-квартирах (СлРЯ XVIII 3: 169; Татищ. 1979: 211—212; ВСибЗаб XVIII: 71) // Из нем. Winterquartier (Фасм. 1: 317). Ср. сочетание зимние квартиры, кот. калькирует нем. слово: Что ж мы? На зимние квартиры? (Лермонтов, «Бородино»).

винтико́совая *сеть* 'тонкая, прочная сеть' свердл. (СРНГ 4: 290) // Неясно.

винтиль, винтель см. вентель (РЭС 6: 247—248).

винтовка I 'ружье с нарезным стволом, с винтовою гранью' (Д 1: 206), винтовка, извъстная пищаль, внутри винты имъющая, которые далье и цыльняе гладких стрыляют (Татищ. 1979: 210; СлРЯ XVIII 3: 170), виндовка 1696 (Лудольф, см. Черн. 1: 153), 3 винтовки худыхъ 1661 (Одинцов ЛГРЯ 1991: 89) // В Фасм. 1: 316 определяется как произв. от *винт* I, что нуждается в уточнении (но Шанский ЭИРЯ 3, 1961: 67 не учитывает важных фактов, см. далее). Слово в° возникло вследствие универбации двусловного ст.-рус. обозначения оружия с нарезным стволом пищаль винтовка (дет пищали глатких, пищал(ь) винтовка 1647), где втор. компонент образован с помощью суфф. -к-а на основе словосочетания винтовальная (реже винтованная, винтоватая) пищаль. От него же ст.-рус. (Джемс) β intoval = винтовка' арх., 1618— 1619 (Лар. 1959: 173). Существенно, что рус. винт I сначала было назв. нарезки в огнестрельном оружии и именно в этом знач. соотносится с в° (Gard. 1965: 78; Guild JLg 4/1, 1968: 134). Пи*щаль* — основной ст.-рус. термин XVII в. для ручного огнестрельного оружия (Одинцов Эт. 1978: 128—130). С 1856 г. слово в° принято как официальное назв. армейского ручного огнестрельного оружия (Фасм. 1: 317, здесь же доп. Трубачева, с лит-рой; см. также Черн. 1: 153; Orel 1: 198). Не совсем ясно отношение рус. слова и польск. gwintówka (например, у Мицкевича, «Czaty»: I ma strzelbę gwintówkę zdejm z kołka), yct. gwindówka (cp. pyc. виндовка у Лудольфа), кот. известно с XVIII в. (Sł. I: 385; Чичагов УЗ МГУ 150, 1952: 309—310; Трубачев ВЯ 5, 1961: 132). Возможно рус. влияние на польск. Нет оснований думать о заимств. в° из польск. в рус. (ср. Милейк. 1984: 121—122, со ссылкой на книгу: Reichelt E. Die russissche Jägersprache. Wien, 1968).

Укр. гвинтівка, твинтівка (с XVIII в.) < польск. (ЕСУМ 1: 486). Ср. винтовка $^{\circ}$ II. **винто́вка II** 206

Блр. *вінтоўка*, болг. *винто́вка*, чеш. *vintovka* < рус. (ЭСБМ 2: *151*; БЕР 2: *150*; SESJČ: *508*). Из рус. также якут. *bintiäpkä* и под. назв. в яз. Сибири (Ан. 2003: *134*).

- **винто́вка II** 'род баркаса' волжск., (фольк.) 'вертушка' олон. (СРНГ 4: 290) // Произв. от *винтово́й*, к *винто* I. То же объяснение (неточное) иногда предлагают и для *винто́вка*° I (ЭСРЯ МГУ 1/3: 102).
- винтра́нец 'в кораблестроении: лежачий брус, на котором основана вся верхняя часть кормы судна, от выступа' (Д 1: 206) // Из англ. wing-transom (Фасм. 1: 318), кот. включает wing 'крыло' и transom, ставшее источником рус. тра́нцы мн., тра́нец ед. 'набор, образующий корабельную корму' (Д 4: 426), ранее трансом, тренсом (Haderka IJSLP 14, 1971: 91, 106). Более ранний облик англ. transom traversayn, transyn < ст.-франц. traversin = франц. traverse, traversine 'поперечина, поперечный брус' (ОDEE: 937), к позднелат. traversus, лат. transversus 'поперечный' (DMD: 1013).

Рус. винтрансом-книса, трансом-книса (Haderka IJSLP 14, 1971: 91, 96) содержат во втор. части слово книса = кница (арх.) 'колено из дерева или из железа для скрепы между собою корабельных членов' (Д 2: 125), книсы мн. < англ. knee(s) 'колено' (Фасм. 2: 264).

- **вину́-нор** 'иногда' волог. (СРНГ 4: 290) // Видимо, -н- результат вкравшейся ошибки, правильно -n-, ср. *инупо́ру* 'иногда' курск., сиб. (СРНГ 12: 206). Возможно, $\mathbf{B}^{\circ} = \mathbf{\epsilon}$ *ину пор*(*y*) с полной редукцией конечной безударной гласной, ср. предл. $\mathbf{\epsilon}^{\circ}$ (РЭС 5: 303), *ино́й*, *пора́*.
- **ви́нуть І** 'обвинять' арх. (Д 1: 206), 'обвинять, винить' арх. (СРНГ 4: 290) // К вина́° І, вини́ть°.
- **ви́нуть II**, -*нёт* 3 ед. 'дунуть, повеять (о ветре)' перм. (СРНГ 4: 290), 'очистить от сора; повеять' курск. (СлКГ 2: 82) // Едва ли отделимо от *ве́нуть* 'дунуть, повеять' (РЭС 6: 252) < прасл. **věnoti* от **vějati*, *ве́ять* (Вог.: 702; Фасм. 1: 306, 310; Масh.: 678). Предполагать прасл. **vinoti* (Темчин Balt. 22/2, 1986: 33—34) нецелесообразно. В курск. говорах в м. б. из укр. *ві́нути*, в перм. — содержать сев.-рус. *i*-образный рефлекс *ĕ*.
- **ви́нцер** 'популярный сорт табака' (Осоргин, см. ЯСМ: *103*), винцерский табак // Из нем. *Vinzer-Tabak* (*Finzer-Tabak*).
- винцера́д, -а м. 'плащ с капюшоном' рост., винцера́да ж. 'плащ от дождя' дон., 'плащ с капюшоном' рост., венцера́да 'непромокаемый плащ' кубан., дон., гинцера́б, -а м. 'плащ-дождевик', уменьш. гинцера́бик дон. (СРНГ 4: 116; 6: 174), винцера́да 'плащ с капюшоном для рыбаков и сторожей' дон. (СлРДГ 1: 77) || укр.

207 ви́ньгаться

диал. анцер'ada 'непромокаемый рыбацкий плащ', винцер'ada, вінцер'ada 'плащ, накидка' (ЕСУМ 1: 78) // Выводится из итальянского: fina 'тонкая' и cerata 'клеенка' (Фасм. 1: 318; ЕСУМ 1: 78; РЭС 6: 252, s. v. венцер'a). Не очевидно.

Блр. *вінцэра́д* 'непромокаемый плащ' < рус. (ЭСБМ 2: 151).

винче́стер I 'род охотничьего ружья' (СРЯ, например, у Фадеева, «Последний из удэге», см. БАС), с 1875 г. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 102), интернац. // Из англ. (США) Winchester (rifle), по имени владельца известной фирмы, производившей винтовки и ружья, — О. Винчестера (O.F. Winchester, 1810—1880). Широкую известность получила, в частности, модель винтовки 1866 г.

Укр. *вінче́стер*, блр. *вінчэ́стэр*, *вінчэ́сцер* м. б. из рус. или из польск. (ЭСБМ 2: *152*). Из рус. яз. происходят якут. *binčiästär*, эвенк. (< якут.) *минчё́стер* (Ан. 2003: *134*).

винче́стер II 'запоминающее устройство компьютера', 'жесткий магнитный диск' (БАС), с 1980-х гг., интернац. // Из англ. (США) winchester, связанного с назв. оружия (см. винче́стер I). Возможно, от неофициального обозначения модели жесткого диска № 3340 (1973) у инженеров-разработчиков этой модели — 30-30 (два модуля по 30 мегабайт), которое случайно совпало с обозначением патрона 30-30 Winchester к винтовке Winchester model 1894 (см. подр. статью «Жесткий диск» в Википедии). Назв. в° в XXI в. выходит из употребления (в Европе и США уже к 1990-м гг.), но вместо него появился неологизм винт.

винчура, винчуры см. вильчура.

вины см. вина.

ви́ньга 'жердь', 'удилище' сев.-зап. (СРГК 1: *201*) // Возможно, от *ви́ньгать* о 'визжать', ср. *визжо́ха* о.

ви́ньгать, -аю 'говорить в нос' арх., 'визжать' олон., Карел., ви́нь-гаться 'потихоньку плакать', 'просить усиленно, канючить', 'хныкать, просить сквозь слезы; не плакать, а делать вид', 'капризничать, плакать, стонать (при болезни)' арх. (СРНГ 4: 291), ви́нь-гать 'пищать', ви́ньгаться 'хныкать, капризничать' сев.-зап. (СРГК 1: 201), ви́ньгаться, ви́нькаться 'повизгивать, хныкать, всхлипывать' арх. (АОС 4: 103) // Из п.-фин., ср. карел. vinguo, фин. vinkua, эст. vinguma 'визжать' (Калима, см. Фасм. 1: 318; МСФУСЗ 1: 84). Ср. ве́ньгать (РЭС 6: 253—254) и ви́ньгаться°.

ви́ньгаться 'беспокойно двигаться, ерзать' арх. (СГРС 2: 113) // Сравнивается с карел. ливв. *viŋkkoa*, *viŋkkuo* 'быстро двигаться' и далее с карел. ливв. *viŋkottua*, *viŋgottoa* 'дуть сильно (о холодном

виньгу́ша 208

ветре)', фин. *vinkoa* 'резать (о ветре, звуке)' и т. п.; к этому же гнезду относят фин. *vinkua* 'визжать' и др. (МСФУСЗ 1: *83—84*, с лит-рой), см. *ви́ньгать*.

С в° можно отождествить виньгаться 'шататься, раскачиваться', винькать 'вертеть, качать, трясти' арх. (АОС 4: 103), (?) виньгать 'расшатывать, ослаблять винты, скрепы' сиб., урал. (СРНГ 4: 291).

Географически и по знач. отклоняется *виньгаться* 'ломаться, кривляться, вести себя жеманно' сарат. (СРНГ 4: 291).

виньгу́ша 'обидчивый ребенок' том. (СРНГ 4: 291) // Имя деят. с суфф. -уша от ви́ньгать (Ан. 2000: 156), аналогично кваку́ша от ква́кать и под. Ср. с суфф. -ун: виньгу́н 'тот, кто говорит в нос' арх., также виньгу́нья ж. наряду с веньгу́н 'плакса' волог., 'мямля' волог., вят., перм., сиб., веньгу́нья волог., также веньгу́ша перм., вят., волог., енис. (см. подр. СРНГ 4: 118, 291). См. также РЭС 6: 253—254, 283, s. vv. вереньгу́н, ве́ньгать.

винье́рка 'кофта со сборками на спине' беломор. (СРГК 1: 201) // Трудно отделить от *винье́тка*° ('кофта с украшением'?), но *-p*-непонятно.

виньетка 'картиночка, украшеньице к книге, заставка', 'ярлычек на товаре, сделанный картиночкою' (Д 1: 206), виньета, -ы ж.: две виньеты и шесть картинок... (Белинский), виньет, -а м. 1740, виниет, -а м. 1749 (фи- 1745) 'виньетка' (СлРЯ XVIII 3: 170—171), интернац. // Из франц. vignette ж. 'виньетка, заставка' < 'украшение в виде веток винограда на первой странице книги' < 'украшение из веток и листьев винограда', уменьш. от vigne 'виноград' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 102) < лат. $v\bar{i}nea$ 'виноградник', 'виноградная лоза', к *vīnum* 'вино' (ML: 781; DMD: 1052), см. вино́. Для рус. допускают посредство нем. Vignette (Фасм. 1: 318; Kip. 1975: 131; СлРЯ XVIII 3: 170—171), что необязательно. Из франц. прямо или опосредованно также исп. viñeta, порт. vinheta, итал. vignetta, англ. vignette (ODEE: 980), болг. винетка, словен. vinjęta, чеш. viněta (БЕР 2: 149; Sn.: 821; SESJČ: 507—508), англ. vignette, венг. vinyetta (EWU 6: 1639) и проч. Блр. вінье́тка < рус. (ЭСБМ 2: 152). винята, виняжник см. вигняк.

виола 'фиалка' 1705 (БВК 1972: *351*) // Не прижившееся редк. слово, из итал. *viola* 'фиалка' < лат. *viola* (МL: *781*), кот. наряду с греч. (г) то 'фиалка' м. б. усвоено из средиземноморского субстрата (ср. BatAl 5: *4060*; Gen. 2005: *684*). Из итал. усвоено в стфранц. *viole*, отсюда уменьш. франц. *violette* 'фиалка', *violet* 'фио-

209 вио́ла

летовый ('цвета фиалки') > нем. violett (Kl.: 865) > рус. фиоле́-товый (ср. также голл. violet). Др.-в.-нем. fiol, viol, ср.-в.-нем. vîol (< ст.-франц.) усвоено в (ст.-)польск. fialek, fiolek, откуда обычное рус. фиа́лка (Фасм. 4: 192). Широко распространившееся слово: ср. также нем. Veilchen (ранненовов.-нем. feil), венг. viola, с.-хорв. (Вук) vìola, словен. vijôla и проч. (Kl.: 853; EWU 6: 1639—1640; Sk. 3: 596; Bezl. 4: 315).

виола 'альтовка, альт; музыкальное смычковое орудие, среднее между скрыпкой и виолончелью' (Д 1: 209), 'инструмент из старинного семейства смычковых (преимущественно альт или бас) 1795, фиола (на фиоле 1705), виоль 1786 (СлРЯ XVIII 3: 171) // Из итал. viola, кот. наряду с франц. viole, исп., порт. viola из прованс. *viula* (*viola*) < ? poмaн. **vīvula* 'скрипичный инструмент' неясного происхождения (МL: 787; иначе МDМ: 1053 — звукоподр. истоки). Недостаточно ясно отношение к таким назв. смычковых (видимо, родственным), как ср.-лат. (DuC) vīdula, (ст.)-франц. vielle, исп. vihuela, нем. Fiedel (наряду с Viola < итал.), англ. fiddle (наряду с *viola* < итал., *viol* < ст.-франц.) и под. (ML: 787; BatAl 5: 4060; TLF 16: 1176; Kl.: 264, 864; ODEE: 354, 981; Мещеряков СовМуз 9, 1984: 79; Москва 8, 1989: 199). Рус. виоль, видимо, из франц., ϕ иола — из голл. viool ж. (< франц.). Проч. слав. назв. виолы, прямо или опосредованно восходящие к итал., см. в ЭСРЯ МГУ 1/3: 102 — укр. віо́ла, блр. (< польск.) віёла, болг. вио́ла, польск. wiola и др. (см. еще ЕСУМ 1: 401; БЕР 2: 150; ЭСБМ 2: 130). Встречающаяся в лит-ре догадка о связи назв. виолы с итал. viola 'фиалка' (см. виола 'то же') теперь оставлена. Виолы (смычковые с ладами на грифе) не выдержали конкуренции со скрипками (смычковыми без ладов), дольше других держалась виола да гамба, см. ниже. В истории рус. яз. засвидетельствованы:

виоль-бас 1763 'разновидность виолы' (СлРЯ XVIII 3: *171*) — из итал. *viola bassa* через франц. *basse viole* (Там же), букв. 'басовая виола' (Там же). Ср. δac° I (РЭС 2: *240*);

виольдамур (виоль д'амур) 1791 'разновидность виолы' (СлРЯ XVIII 3: 171) — из итал. viola d'amore через франц. viole d'amour, букв. 'виола любви' (Там же; Aum. 1981: 70—71);

виола да гамба 'старинный инструмент, удерживаемый при игре вертикально (сходен с виолончелью)' (БСЭ), виоль де гамба 1795 'малая басовая виола', фиельдегамма 1719 (СлРЯ XVIII 3: 171) // Из итал. viola da (di) gamba, букв. 'ножная виола (большая, размещавшаяся между ног или на бедре играющего)' в отличие

виолонче́ль 210

от viola di braccio = 'ручная виола (скрипка)', см. брача (РЭС 4: 175). Назв. виоль де гамба пришло через франц. viole de gambe, менее ясно фиельдегамма, где фиель- напоминает ст.-франц. viel(l)e 'виола', -мм- указывает на развитие -mb- > -mm- в разговорном итальянском. Подобное слово могло придти и через нем., ср. нем. (Gr.) violdigamm, violdigamme (kniefidel... dicitur alias violdigamme), violdagamm наряду с violdigamb, violdigambe. Необычное рус. виліорамьба (арфы, флейты, виліорамьбы, кон. XVII в.) м. б. записан графом П. А. Толстым из итал. разг. в говоре неаполитанского типа, где указ. развитие еще не осуществилось, но g уже заменено ларингальным спирантом, отраженным в рус. записи как p (Гальди 1958: 15).

В СлРЯ XVIII (3: 171) слово *виолинист* (1738) дается со знач. 'музыкант, играющий на виоле', но итал. этимон *violinista* 'скрипач' предполагает то же знач. и для рус. слова.

виолончель 'музыкальное четырехструнное смычковое орудие, среднее между альтом и басом; на нем те же 4 струны, как на альту, но октавой ниже' (Д 1: 209), виолончель 1763, два виолончелла кон. XVIII в., на виолончеллъ 1738 (СлРЯ XVIII 3: 171; несколько иначе БВК 1972: 351) // В Россию виолончель пришла из Германии в перв. пол. XVIII в. Незадолго до смерти Петра I к императорскому дворцу прибыла немецкая музыкальная капелла, включавшая виолончель. Это послужило основанием для выведения рус. в° из нем. Violoncell (Рагульская ЭИРЯ 8, 1976: 130— 131; БВК 1972: 351) = Violoncello < итал. violoncello, уменьш. от violone 'контрабас', кот. в свою очередь произв. с увелич. суфф. от viola (ср. Будагов 1971: 49), см. виола. Сложность в том, что нем. слово фиксируется лишь с 1738 г. Альтернатива для в° выведение из итал. violoncello, с изменением рода под влиянием франц. violoncelle ж. (< итал.), кот. само не подходит на роль непосредственного источника (Аит. 1981: 71—74; см. также Фасм. 1: 318; Orel 1: 198; Черн. 1: 153; Кір. 1975: 121; ТLF 16: 1176; BatAl 5: 4061).

Блр. віяланчэ́ль < рус. (ЭСБМ 1: 401), аналогично укр. віолон- че́ль (Ант. 1981: 74). Проч. слав. параллели (польск. wiolonczela и др.) см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 102. Болг. че́ло и под. назв. происходят из сокращенного обозначения виолончели (в рус. яз. не употребительно) вроде нем. Cello (Kl.: 150).

виолончели́ст 'играющий на виолончели' (Д 1: 209), виолончелист 1784 (СлРЯ XVIII 3: 171), придворный виолончелист 1731

211 **вир** I

(Рагульская ЭИРЯ 8, 1976: *130*) // Поскольку виолончель пришла в Россию из Германии (см. *виолонче́ль*), слово **в**°, видимо, из нем. *Violoncellist* (совр. *Cellospieler*), кот. из итал. *violoncellista*, непосредственно или через франц. *violoncelliste*. См. также ЭСРЯ МГУ 1/3: *109*.

- **Вионе** 'обращение в заговоре к «матушке сырой земле, Ульяне и нашим матушкам Зверионе, «Вионе»' ряз. (СРНГ 4: 291) // Форма дат. падежа, кот. едва ли следовало оставлять без пояснений: в именительном, видимо, Виона (Звериона). Неясно. Возможно, вик вить Возможно, вик вить Возможно, виск вить Возможно, в
- ви́па, ви́пное сило 'повушка на рябчика: срубленное тонкое деревце или жердь закрепляют наклонно, а другой конец, с петлей и приманкой, пригибают к земле; когда рябчик хватает приманку, деревце распрямляется, и рябчик в петле повисает высоко над землей', ви́па 'жердь поверх стога, предохраняющая сено от сдувания' арх. (СГРС 2: 113) // Из п.-фин., ср. фин. vipu 'повушкасилок, рычаг' и т. п., карел. vipu и др. 'то же', водск. vipu, эст. vibu, vibo 'журавль колодца; гибкая жердь, шест, прут, брус' (Матвеев Эт. 1994—1996: 131; МСФУСЗ 1: 84; SSA 3: 455).
- випера 1718 'гадюка', прил. випперов, виперин, виперный (СлРЯ XVIII 3: 171) // Из лат. vīpera < *vīvipera, букв. 'живородящая', из *vīvus 'живой' + parere 'рожать'. Слово широко известно в роман. яз. и за их пределами, ср. нем. Viper, англ. viper, словен. vipera (Bezl. 4: 320—321) и проч. Назв. объясняется поверьем, что змея не откладывает яиц (змеиный выводок выползает из них сразу после откладывания). Устойчивое словосочетание вскормить змею на своей груди (ср. англ. nourish a viper in one's bosom и под.) восходит в конечном счете к лат. изречениям in sinu vīperam habēre (Цицерон) и vīperam nutricāre sub ala (Петроний), см. ОDEE: 982. Ср. произв. виперята 1790 (СлРЯ XVIII 3: 171).
- **випль** ж. 'выпь, сова': *врабиа и випл*ь XV в. (СлРЯ XI—XVII 2: *187*) // Видимо графический вариант рус.-цслав. *выпль* (< **vypjь*), кот. наряду с *выпь* родственно *вопи́ть*, *вопль*, лтш. *ũріз* 'филин' и проч. (Фасм. 1: *369*; Traut.: *335*).
- вир I, -а и -у м. 'омут и водоворот, ямина под водой с родниками или с коловоротом быстрого теченья; водокрут, водоверть', 'вихор, завойка в шерсти' зап. (Д 1: 206), 'глубокое место в реке или озере; омут, водоворот, пучина' курск., пск., смол., брян., тул., калуж., орл., сев.-зап., Литва, 'топкое место', 'провал в болоте' пск., в вир на дно 'к черту, к лешему' брян., в виру на дне

вир I 212

'за тридевять земель' орл., брян., *с виру* 'из далекого места' смол., выр, -а 'быстрина в реке' твер., 'яма в реке, над которой образуется водоворот' терск. (см. подр. СРНГ 4: 291; 5: 338), во все виры 'повсюду', с какого виру 'неизвестно откуда' смол. (СлСмГ 2: 57), вир, -а 'завиток, спираль, дуга, извилина' арх. (АОС 4: 103), вира, -ы ж. 'водоворот', 'яма в реке, озере' пск. (ПОС 4: 23), вир, -а 'водоворот, омут', 'в философии Декарта — космический вихрь' (СлРЯ XVIII 3: 171), вирь 'глубокое место, яма в реке, озере; водоворот' смол., 1585 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 214; СлРЯ XI—XVII 2: 187; Срз. 1: 263) || укр. вир, -у, диал. также ве̂р (выр) 'водоворот, пучина, омут', (надднестрянские говоры) $ee^u p$ 'пропасть', (Карпаты) вир 'водоворот' (Гиндин, Калужская СИИЯ 1991: 35), блр. (диал.) вір 'то же', 'любое опасное место', 'окно в болоте', 'быстрый ручей', 'дальние южные края, даль': прыйшоў з віроў (Толст. 1968: 212—213; ЭСБМ 2: 153; Яшк. 2005: 147— 148), болг. вир 'глубокое место в реке, где медленно течет вода, омут', 'яма, наполненная водой', макед. вир 'лужа', 'водоем', с.хорв. vîr, vira род. ед. 'водоворот, глубокое место в реке', словен. $v\hat{i}r$, -a 'источник, родник', 'водоворот', чеш. vir, слвц. vir 'водоворот', польск. wir 'водоворот', 'вихрь' (ср. ст.-польск. wqwiry мн. 'изгибы', Brück.: 623), др.-луж. wir в топонимии (Эйхлер ИпСЛЯ 1970: 189); местные назв., восходящие к *virъ (ГО и ТО Синевир в Закарпатье и под.), см. Мурз. 1984: 122; Шульг. 1998: 311—312; Bezl. 1961: 300 // Из прасл. *virъ 'водоворот, вихрь', произв. от *vьrěti, *vьrо 'кипеть, клокотать, выливаться' или (согласно Vaillant Gr. comp. 4: 169, 637) от итер. *-virati, см. ниже *jьzvirati. Ср. родственное словен. vręlec 'то же' от vręti 'кипеть' или, из иной лексической семьи, рус. ключ 'источник, родник' (бить ключом) при с.-хорв. кључати 'кипеть, бурлить' (Фасм. 1: 318; Толст. 1968: 213; ЕСУМ 1: 379; Ud. 1979: 290—291; Bor.: 702—703; Sn.: 359; Васильев РЯНО 1 (21), 2011: 245). Прасл. *jbzvirb 'родник, источник' м. б. объяснено как произв. и от *jbzvbrěti 'выкипать, вытекать (струей)' и от *jьzvirati 'выливаться (о ключе, источнике)' (ср. ЭССЯ 9: 95—96, 101). С иной ступенью вокализма: прасл. *variti, *varъ (см. РЭС 6: 60—61, 88—90, s. vv. вари́ть I, вар I), **jьzvorъ* 'источник, ключ' (др.-рус., рус.-цслав. изворъ и др.), см. ЭССЯ 8: 100. Внеславянские параллели: лит. vyrius, -iaus (и vyriùs, -iaus) 'кипение', 'водоворот', 'множество', 'туча (мух и др.)', ГО Vyriùs (на Немане), vỹris, -io 'кипяток', 'водоворот', лтш. virags 'водоворот, вихрь', (?) atvars 'водоворот', ср. лит. virti 213 **ви́ра I**

'кипеть' (Traut.: 361; Fraenkel ZfslPh 21, 1951: 149; Fraenk.: 1260; Smocz. 2007: 760; Bezl. 4: 321; Derks. 2008: 522). Заимств. лит. *vўrius* из слав. очень сомнительно. В отношении диал. *с виру* 'из далекого места' и под. ср. блр. (Нос.) звирный 'неизвестно откуда взявшийся, будто вышедший из водоворота'.

Согласно Махеку (а ранее Куриловичу), *virъ от *vi-ti, рус. вить° I + суфф. -rъ (Масh.: 690; Кравчук ВЯ 4, 1968: 131). Эту возможность, во всяком случае нельзя исключить для знач. 'завойка в шерсти', 'завиток, спираль, дуга, извилина'. См. виро́к II.

Рус. вира ж. — результат перестройки формы м.

Новогреч. βιρός 'болото' < слав. (БЕР 2: 150). Булгарская этимол. болг. вир (Джидал. 1990: 21) неприемлема. Неясно отношение к лезг. вир (Там же) < ? рус.

вир II 'костяная игла, с помощью которой плетут корзины', вир на вир вира́ть 'плести корзину с помощью костяной иглы', вир на вир делать 'делать что-либо некачественно, кое-как' арх. (СГРС 2: 113) // От вира́ть° І. Ср. вира́лка 'длинная и широкая игла для плетения лаптей' пск. (СРНГ 4: 292; Шанский ЭИРЯ 7, 1972: 206—207) < *viradlo + суфф. -к-а. С иным суфф.: вира́чка 'палка непрямой формы' арх. (АОС 4: 104).

вир III част. 'указывает на быстроту совершения действия': вир из избы петерб. (СРНГ 4: 291) // Ср. лит. viř viř межд. 'о быстром петляющем беге', 'о быстром размахивании, колебании, вращении' (LKŽ 19: 496—497). Возможно, исходное звукоподражание, ср. лит. viř viř межд. 'о пении жаворонка' (Там же) и вирей°.

вир IV см. виркать.

ви́ра I 'в языке портовых грузчиков и моряков — команда при погрузке, разгрузке, обозначающая «поднимай», «вверх» (в отличие от майна 'опускай, вниз')' (СРЯ; также у строителей), Каждый должен знать вопрос Майна, вира, стоп и SOS 1947 (оперетта «Вольный ветер»), вира, вира помалу, майна 1940 (А. Е. Ферсман, «Воспоминания о камне») // Из итал. vira 2 л. импер. от virare 'поворачивать' (Фасм. 1: 318; Герм. 1966: 44), ср. франц. virer 'делать поворот' и др. (МL: 776). Рус. во усвоено, видимо, в Петровскую эпоху и является (наряду с майна) остатком от некогда весьма многочисленных итальянизмов русской морской терминологии, связанной с галерным флотом (в корабельной терминологии доминировали заимств. из голл. и англ.). Ср. майна < итал. (ат)тапа 2 л. импер. от (ат)тапате 'опускать (реи на галере)' (Фасм. 2: 559; Avery OSP 14, 1981: 82, 92).

ви́ра II 214

Укр., блр. $\emph{віра} <$ рус. Излишне предположение о сепаратном заимств. в укр. и блр. из молд. \emph{a} вира 'поворачивать' (ЭСБМ 2: $\emph{153}$). Новогреч. $\emph{βίρα} <$ итал.

ви́ра II 'денежная пеня за смертоубийство, цена крови', дикая вира 'вира за найденного убитого, коли убийца не сыщется; ее платила община' (Д 1: 206), вира, -ы 'штраф за убийство свободного человека; штраф за другие преступления' XII—XIV вв. (СДРЯ XI— XIV 1: 435; Львов 1975: 193; см. также СлРЯ XI—XVII 2: 188), а вире не плати др.-новг., последняя четв. XII в. (НГБ № 115, Зал. 2004а: 427), вира (= въра) 1130, дикая вира 'вира, платимая общиною' 1280 (Срз. 1: 262—263) ст.-укр. вира XV в. (ЕСУМ 1: 379) // Признается неясным (Orel 1: 198), хотя круг сравнений в целом намечен. Фонетически приемлемо сравнение с лит. výras 'мужчина, муж', прус. wijrs, лтш. vĩrs 'муж, мужчина, человек', др.-инд. vīrá- 'мужчина, герой', авест. vīra-, лат. vīrēs мн., vīs ед. 'сила, мощь' (см., без упоминания слав., Kar. 2: 537; Smocz. 2007: 756). Можно предположить незасвидетельствованное или утраченное (Karaliūnas LKK 10, 1968: 25) прасл. *virъ 'мужчина, человек', откуда прил. *вирьнана (плата) и затем сущ. \mathbf{B}° (Фасм. 1: 318; Blažek SEB 6, 2009: 47). В ЕСУМ 1: 379 этимол. Фасмера упрощена: прасл. диал. *vira 'вира' толкуется как непосредственное произв. от *virъ. Ср. реальное прил. вирьная (вирную платити), вирьноє (вирное платити), вирьный (СлРЯ XI—XVII 2: 188; СДРЯ XI—XIV 1: 436), не дають вирьних др.-новг., втор. пол. XII в. (Зал. 2004а: 320), кот. находит потенциальную параллель (в любом случае независимое образование) в лит. уст. virinis 'мужской, предназначенный для мужчин' (LKŽ 19: 536). Все же прасл. *virъ гипотетично. Нередко думают о заимств. из герм., ссылаясь на ср.-в.-нем. wergelt, др.-в.-нем. werigelt, нем. Wergeld 'вира', букв. 'плата (деньги) за человека', где втор. часть сложения связана с нем. Geld 'деньги' и др., а перв. — с гот. wair 'человек', др.-англ. wer и т. п. (лит-ру см. Фасм. 1: 318), далее др.-ирл. fer (< кельт. *wiro-), лат. vir и, с продленным вокализмом, указ. лит. výras и др. (Kl.: 885, 886; ODEE: 1012; Matas. 2009: 423; de Vaan 2008: 681; Feuillet La linguistique 12/1, 1976: 82—83; ΓИ 2, 1984: 469, 759). Согласно Селищеву, заимств. шло от торговой и военно-разбойничьей среды на торговом пути от варяг в греки, в которой была актуальна практика кровной мести (ВЯ 4, 1957: 61). Предпочтительнее все же думать не о заимств. из герм. в слав., а о родстве с герм.

215 **вира́ть I**

Интересно блр. *віра* 'угощение для старших товарищей, которое устраивает юноша, достигнувший совершеннолетия', связываемое с лит. *výras* (ЭСБМ 2: *154*). Блр. *віра* в ГСБМ отсутствует.

Ср. имя деят. с суфф. -никъ (только др.-рус.) вирьникъ 'лицо, назначенное князем для суда и сбора вир' 1280 (СДРЯ XI— XIV 1: 436; Фасм. 1: 319), ви́рник (Д 1: 206).

- **ви́ра III** 'инструмент (какой?)' беломор. (Мызн. 2010: *45*) // М. б. перестроено из *вир*° II.
- **ви́ра IV** 'тот, кто вирает (кидает без толку, необдуманно)' пск., твер. (СРНГ 4: *292*) // От *вира́ть*° I (и *ви́рать*) в знач. 'разбрасывать'. **ви́ра V** см. *вир* I.
- вира́ж, -а́ и -а 'поворот, движение по кривой (самолета, автомобиля и др.)' (СРЯ), с нач. ХХ в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 103) // Из франц. virage, произв. с суфф. -age от virer 'делать поворот' (см. о нем МL: 776; TLF 16: 1181). Этот глаг. значит также 'менять окраску', отсюда virage 'раствор для промывания отпечатанного фотоснимка чтобы придать ему определенную окраску' > рус. в° в том же знач. Блр. віра́ж из рус. или из польск. wiraż (ЭСБМ 2: 154).
- вира́нда I 'хворост', 'нарубленный сухой хворост' онеж., 'куча хворосту на подсеке' олон., 'куча валежнику или кореньев на месте расчистки, предназначенная для сожжения' онеж., 'распаханный участок на месте, где был лес, поле' арх., 'плуг' новг. (СРНГ 4: 292), 'куча прутьев, веток' Карел. (СРГК 1: 201), 'костер из валежника' арх. (СРГС 2: 113), 'куча приготовленного для сжигания выкорчеванного кустарника' арх. (АОС 4: 104) // То же, что вера́нда° II, выра́нда в сходных знач. (РЭС 6: 259—260) < п.-фин., ср. карел. люд. verand, verandod мн. 'куча хвороста в поле' (Калима), вепс. verand, verang 'костер при сжигании подсеки' (Фасм. 1: 319; Мызн. 2004: 172, 315, 328; МСФУСЗ 1: 82).
- **вира́нда II** 'лгун, лгунья' олон. (СРНГ 4: 292) // К вира́ть вира́нь II, но образовано от гибридного *вира́ндать с суфф. -анда- (= -айда-) п.-фин. происхождения.
- **ви́раный** 'плетеный': *лапти вираные* новг. (НОС 1: *127*) // Пассивное прич. на *-ан-* от *вира́ть*° І. Ср. *объвираныи* 'оплетенный' 1582 (Срз. 2: *562*), к *об*(*ъ*)*вирати* (ЭССЯ 31: *59*).
 - С вира́ть° ІІ связано сущ. вира́ница 'выдумка, небылица' Карел. (СГРС 1: 201), кот. от прич. вира́ный 'выдуманный' (< 'плетеный') + суфф. -ица.
- вира́ть I, $-\dot{a}\omega$ 'плести (лапти, корзины, сети)' олон., 'подковыривать лапти, уже проносившиеся; чинить плетеную обувь (лапти, баш-

вира́ть II 216

маки)' новг., пск., 'сшивать полотнища сетей' пск., 'кое-как плести, делать что-либо', 'кое-как обтянуть' олон., вирать тенета 'устанавливать подо льдом сети' пск. (СРНГ 4: 292), вирать 'плести (лапти, корзины и т. п.); чинить плетеную обувь' арх., волог. (СГРС 1: 114), 'протягивать, продергивать что-л. через основу', 'подшивать лапти', 'засовывать', 'разбрасывать, кидать куда попало', вираться 'продергиваться, пролезать', 'вмешиваться', 'рыться', 'вертеться' пск. (ПОС 4: 23—24), вирать (вирать), -аю 'плести, заплетать лапти', 'извиваться, петлять, менять направление' арх. (АОС 4: 104), 'толкать' смол. (СлСмГ 2: 57), 'плести', вирать (виреть) 'штопать, чинить' новг. (НОС 1: 127) // Из прасл. *virati, *-ajo, итератива-имперфектива на -ati с продленным корневым вокализмом от презентной основы глаг. *verti, *vьго в знач. 'плести' (РЭС 6: 260—261, 298—299).

Ср. сложения с преф.: рус. диал. (Д) обвирать 'обносить, обвивать, обматывать' (< прасл. *obvirati, см. ЭССЯ 31: 59), завирать 'чинить, заштопывать' пск., олон., 'заплетать (лапоть, кошелку)' орл., ворон., свирать 'связывать рыболовные сети в один ряд', свираться 'соединяться в товарищество для лова рыбы' арх. (СРНГ 9: 316; 36: 292), см. также вирать II.

вира́ть II, -аю 'врать, рассказывать небылицы' олон., арх., 'отвертываться, хитрить' олон., вира́ться 'говорить неправду' арх., волог., 'ломаться, упрямиться' волог. (СРНГ 4: 292), 'измышлять, врать' арх. (АОС 4: 104; Михайлова СРГ 6, 1995: 37), вира́ть 'лгать', вира́ться 'то же', 'казаться, мерещиться' пск. (ПОС 4: 24), вира́ть 'выдумывать, сочинять', вира́ться 'сниться' Карел. (СРГК 1: 201) // Возникло из вира́ть I, аналогично вера́ть I и II (см. РЭС 6: 261). Ср. литер. привира́ть, завира́ться (завира́льный) при врать, навра́ть, совра́ть и т. п. с нулевой ступенью в корне (см. Фасм. 1: 361, здесь же доп. Трубачева).

Не совсем ясно отношение к ст.-блр. вирити 'выдумывать, сплетничать' и вирити 'арендовать' (ГСБМ 3: 289—290).

вира́ть III 'принимать пищу': *вира́й лучше* новг. (НОС 2: *127*), 'есть, жевать' пск. (ПОС 4: *23*) // Вероятно, к *вира́ть* І° 'плести', ср. *уплета́ть* и *плести*и. См. также *веря́ть*.

вира́ть IV 'нырять' пск. (СРНГ 4: 292; ПОС 4: 22) // Слабо засвидетельствовано. К *вира́ть* I°? Возможно, не 'нырять', а 'устанавливать подо льдом (сети)' пск. (ПОС 4: 23) или сходное знач.? Ср. вместе с тем *вириня́ть*°.

ви́рать І см. вира́ть І.

217 вирги́нский

ви́рать II 'крутить (в особенности — грузоподъемный ворот)': верёвку-от вирашь воротом; ну вирай потихоньку или вирай покрепче арх. (СГРС 2: 113), 'поворачивать' пск. (СРНГ 4: 292) // Возможно, результат контаминации вирать I° и деривата от ви́ра° I типа ст.-рус. вирать 'поднимать' (этот глаг. см. Avery OSP 14, 1981: 82).

- **вира́ха** 'сухая сосна на подсеке или на месте, выгоревшем при лесном пожаре' олон. (СРНГ 4: 292) // Согласно Калиме, связано с вира́нда° I (Фасм. 1: 319; Мызн. 2004: 172; Мызн. 2007: 69, 223). Или от вира́ш°?
- вирачи́ 'мифическое племя', *с вираче́й* 'с той стороны, где по преданию живет мифическое племя вирачей' арх. (СГРС 2: 114) // Скорее всего, иноязычное. Едва ли имя действ. на -aч от вира́ть в І—III. Если исходить из первоначального *верачи́, возможно сравнение с фин. vieras 'чужой, незнакомый, чуждый', 'гость', карел. ливв. vieras, vieraš и др. 'чужой, незнакомый, неизвестный', вепс. veraz 'чужой, посторонний, неизвестный' и т. п., далее к фин. vieri 'край, место вдоль чего-л., сторона, предел' (см. подр. Теуш МСФУСЗ 1: 84—86; Шилов 1999: 41—42; SSA 3: 433—434). Связи с вируяны' 'эсты', видимо, нет.
- вира́ш 'участок леса, выжигаемый под пашню' арх. (СГРС 2: 114), 'куча приготовленного для сжигания выкорчеванного кустарника' арх. (АОС 4: 104) // Предполагается исходное *вера́ш < п.-фин. ср. карел. ливв. vierroš 'выжженная под пашню земля', также vierros, vierroz, фин. vierros 'то же', ср. ливв. vierteä, фин. viertää 'выжигать лес под пашню'(Теуш МСФУСЗ 1: 86; ср. Мызн. 2004: 172). Сравнивают также с вира́ха° (Гусева), но отношения неясны.
- **вираши́** мн. 'полосы коры, из которых плели лапти' (HOC 1: *127*) // От *вира́ть*° I.
- **вирба́** 'основание из бревен, на котором ставят стог, стоговище' брян. (СлБрянГ 3: 30) // Неясно. Можно предположить исходное *вирьба́, произв. с суфф. -ьba от вира́ть° І, сходно с резьба́ от ре́зать. Знач.: 'сшивка (бревен), плот'?
- вирги́нский 'сорт табака' (у Осоргина, см. ЯСМ: 103), виргинский (вер-): виргинский табак 'сорт табака, первоначально привозимого из Виргинии' 1697 (СлРЯ XVIII 3: 171) // От Виргиния (совр. чаще Вирджиния), англ. Virginia, назв. штата в США (есть также штат West Virginia, Западная Вирджиния), возникшего на территории, входившей в состав английской колонии с тем же назв. —

виргу́ль 218

в честь королевы Елизаветы I (1533—1603), кот. называли Virgin-Queen, букв. 'королева-девственница'. С тем же историческим персонажем связано и назв. Виргинских островов в Карибском море, Virgin Islands (Ник. 1966: 84; Посп. 1998: 99; Kiss 2, 1988: 768). Виргинский табак, Virginia tobacco (кот. со временем стал культивироваться не только в Виргинии) получил широкое распространение, в том числе в Европе. Из слав. данных ср. словен. viržînka 'сорт сигар' < нем. Virginia 'то же' < англ. Virginia (Sn.: 823).

- **виргу́ль** 'растение прострел' забайк. (СГРС: *185*) // Вариант с протезой *в* к *иргу́ль* 'то же' забайк. (Там же) < бур. диал. **irүui*, ср. бур. *ургы*, п.-монг. *irүui*, монг. *яргуй* 'то же' (Ан. 2000: *224*), см. также РЭС 1: *254*, s. v. *арагу́лька*.
- **ви́рда**, *первая ви́рда* осеннее ненастье: холодный ветер, обычно со снегом или дождем', *вирда́* волог. (СГСЗ 1: 114) // Явно иноязычное. Источник? Видимо, из п.-фин. Можно предположить связь с ТО *Вирда* (олон.), кот. связывают с фин. *virta* 'поток, течение', карел. *vird*(-) (Vasmer 1, 1971: 320; см. также ММ 1991: 101).
- **ви́рей** 'жаворонок' курск. (СРНГ 4: 292; СлКГ 2: 82) // М. б. исходным именем деят. с суфф. -ĕjь от ономат. *viriti, ср. лит. vir̂ межд. 'о щебетании жаворонка' (LKŽ 19: 496—497), а также vieversỹs, vieversţ вин. ед. 'жаворонок' (Smocz. 2007: 751). Но ср. рус. диал. вырей, блр. вырай (ЭСБМ 2: 279; Фасм. 1: 370).
- **вирель** 'драгоценный камень (берилл)' XVI в. ~ XI в., *вириллось* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *188*) // Из греч. βηρύλλος в отличие от *бери́лл*°, кот. из того же источника, но через лат. *bēryllos* (РЭС 3: *131*). Ср. также др.-рус. *вирилионъ* XII в., *виридионъ* 1499 (СлРЯ XI—XVII 2: *188*), ст.-блр. *вирилионъ* XVII в. (ГСБМ 3: *289*).
- **вире́нька** 'корзина из прутьев' Алт. (Шелеп. 2: *120*) // То же слово, что диал. *вере́нька* 'корзина и др.', с исходным знач. типа 'плетенка, вязанка' (РЭС 6: *283*).
- **ви́рес** 'можжевельник', *виресо́вый* 'можжевеловый' волог. (СРНГ 4: 292) // Тождественно *ве́рес*° I 'то же' (РЭС 6: 283—285), но \acute{u} непонятно.
- **вире́хать** 'ворочать с треском, возиться, бросать, ломать вслух': *медведь по лесу вире́хает* волог., яросл. (Д 1: 206; СРНГ 4: 292) // Вероятно, экспрессивное образование от *вира́ть*° I 'разбрасывать'. Ср. *виро́хтать*°.
- вирза́ть 'лгать' смол. (СлСмГ 2: 57; Д 1: 206), ви́рзать, ви́рзаться 'медленно делать' волог. (СГРС 2: 114) // Глаг. на *-ati с продлением корневой гласной, произв. от презентной основы прасл.

219 вириня́ть

*verzti, *vьrzo 'вязать, завязать' > 'врать, долго делать', см. РЭС 6: 308—309, s. v. ве́рзить II, верзти́. Сущ. ви́рза 'лгун' смол. (СРНГ 4: 292) девербатив.

Неясно отношение к *вирзотать* 'смеяться (преимущественно о детях)' олон. (СРНГ 4: 292).

- **вирибе́й І** 'воробей' орл. (СлОГ 2: *50*) // Тождественно *веребе́й*° 'то же' орл., курск. (СРНГ 4: *125*) < прасл. **verbы́ы* (РЭС 6: *271*).
- вирибей II 'условный значок (мелкий предмет, вещица) вынимаемый наудачу из числа других подобных предметов и по условию жеребьевки определяющий какую-л. обязанность или право на что-л.' орл. (СлОГ 2: 50) // Результат контаминации вирибей° I и диал. жеребей, жеребий 'жребий' (СРНГ 9: 134—135)?
- виридарин 'беседка, окруженная лужайкой' XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 214 знач. со знаком «?») // Ц.-слав. слово, не отделимое от лат. viridārium 'сад, парк, роща' (к viridis 'зеленый)'. Ср. ст.-укр. виридаръ 'сад, палисадник' < польск. wirydarz, часто в XVI—XVII вв. (также wirdarz 1500) < лат. (Тимч.: 102). В рус. слове вместо -н ожидалось бы -и: виридарии. См. Leem. 1976: 106.
- **вирильди́к** 'болотная птица, кулик Titanus glarevola' сиб. (Д 1: 206; СРНГ 4: 293) // Видимо, из тюрк., ср. казах. baryldyq 'птица гоголь' (Ан. 2000: 156; Радл. 4/2: 1479), хотя детали неясны. Из переднерядного *bärildik? В Д 1: 206 рус. в° сополагается с вириня́ть°, но сходство этих слов случайно.
- виринье (знач.?): возьму колосовать, дак только и виринья полетят олон. (СРНГ 4: 293) // Отмечено, что и виринья следует читать как ивиринья (собир.), ср. и́верень, -рня 'осколок от твердого тела', 'щепа, осколок', 'вырванный кусок, лоскут ткани' (СРНГ 12: 58) от и́вер 'вырубка, метка, сделанная покупателем на верхней или нижней части бревна' тул., и́вор 'кусок, часть, осколок чего-либо' сарат. (СРНГ 12: 58, 60) < прасл. *jьverъ (ЭССЯ 8: 250). См. подр. Журавлев Пам. Толстого 1, 1998: 102; Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 260. Данная этимол. несомненна, хотя ввиду форм ве́рень° ІІ 'осколок, черепок', веренёк и под. (РЭС 6: 282—283), связанных с и́верень, чтение и виринья все-таки не исключено.
- вириня́ть 'выныривать' зап. (Д 1: 206) // Совпадает с укр. ви́ринути 'вынырнуть', вирина́ти < виниря́ти = рус. выныря́ть (ЕСУМ 1: 379) от вы- и ныря́ть.

Глаг. вириняться, вырыняться 'выбиваться из беды, нищеты' зап. (Д 1: 304) обнаруживает перен. знач.

вирить 220

вирить 'смотреть' диал. (Фасмер 1: 319, со ссылкой на Шахматова; в СРНГ отсутствует) // М. б. связано с рус.-цслав. 8вирити, 8вирю 'скосить (о глазах)': оувирь ючи свои зърмше на двию XII в. (Срз. 3: 1122), с.-хорв. вирити 'глядеть, смотреть', словен. viréti 'возвышаться, торчать', 'смотреть недобрыми глазами' (Куркина Эт. 1970: 100), далее менее ясно. Куркина (Эт. 1970: 100—102) привлекает широкий круг слов от основы *ver-, куда относит вирлавокий и близкую лексику. Отождествление с.-хорв. вирити и гвирити 'выглядывать, торчать', 'высовываться' (Sk. 1: 642) спорно, как и сравнение (Шахматов, см. Фасм. 1: 319) гвирити с лит. žvairěti 'смотреть косо' (Bezl. 4: 321, здесь же разные возможности объяснения словен. viréti).

- **ви́риус** 'пронизывающий ветер' арх. (СГРС 1: 114) // Сравнивается с фин. *vireä* 'бойкий, живой; сильный, порывистый (о ветре)', *vireys* 'бодрость, живость' и под. п.-фин. материалом (Киришева МСФУСЗ 1: 86; SSA 3: 455), что слишком приблизительно. Исход в° напоминает слово *хи́ус*, *хиуз* и под. диал. назв. холодного, резкого ветра (явно неисконное, но достоверный источник не установлен, см. Ан. 2000: 617—618).
- **ви́рка**, -*u* 'ряд поставленных подо льдом сетей или тенет' пск. (СРНГ 4: 293) // От *вира́ть* Ів знач. 'устанавливать подо льдом сети' (Мызн. 2004: 18). Сравнение с фин. *verkko* 'сетка, сеть' (Горд. 2: 90) ошибочно.
- вирка и вирца 'ничтожное количество' пск., 1607 (СОРЯМР XVI— XVII 2: 214) // Речь идет о записях Т. Фенне: Ias tebe firki ne dam, ias tebe ne vinovatt = Яз тебь вирки не дам. Яз тебь не виноват (Fen.: 146); Ia tebe nie virtzi bole ne dam = Я тебь ни вирцы боле не дам (Fen.: 388). Неясно. Речь идет, возможно, о мелкой денежной единице (не виноват = 'не должен денег', см. виноватый). Напоминает нем. vier '4' и под., ср. ст.-рус. вардинго, англ. farthing 'четвертая часть пенни' и др. (РЭС 6: 82).
- ви́ркать 'издавать скрипучие звуки', 'плакать, ныть', 'ворчать, брюзжать', 'возиться, делая работу, сопровождаемую звуками' арх. (АОС 4: 104), 'ворчать' арх. (СГРС 2: 114), вы́ркать 'ворчать, брюзжать' сев.-двин., арх. (СРНГ 5: 341) // В знач. 'ворчать' сравнивается с карел. ливв. virkkoa, virkkua 'говорить, сказать, упомянуть', 'распоряжаться, приказывать, звать', 'упрекать, бранить', люд. virkkada, virkada, вепс. virkta, фин. virkkaa 'сказать, промолвить'; знач. 'издавать скрипучие звуки' толкуется как возникшее на основе «отрицательных коннотаций» (Теуш МСФУСЗ)

221 вирлаво́кий

1: 87). Можно думать еще о деривации \mathbf{B}° (по крайней мере в знач. 'издавать скрипучие звуки') от межд. eup 'о скрипящих, хрустящих звуках' арх., ср. eupkou 'скрипучий' арх. (AOC 4: $\mathit{104}$). Не исключено однако отглагольное происхождение междометия.

Звукоподр. истоки м. б. у глаг. на -(ъ)тати виркотать, - \cancel{y} 'бормотать' дон. (СлРДГ 1: 77).

вирки́ 'низкая кожаная обувь, преимущественно женская, с толстой пришивной подошвой и каблуком' диал. (СРНГ 4: 293) // От вира́ть В знач. 'пришивать к обуви подошву' С 'подшивать обувь', ср. ви́рный 'с добавочным слоем лыка на подошве' пск. (ПОС 4: 25). Менее вероятно сравнение с ви́ркать 'скрипеть', т. е. 'обувь со скрипом'. Ср. диал. скрип 'кусок кожи или бересты, который кладется в сапоги для скрипа' (СРНГ 38: 137).

вирлаво́кий 'косоглазый' смол., пск. (СРНГ 4: 293; ПОС 4: 24), вирлаки мн. 'глаза' смол. (СлСмГ 2: 57) || укр. вирлоо́кий, диал. верлооки 'пучеглазый' (ЕСУМ 1: 380), верлооки 'тот, кто смотрит исподлобья', ГО Вирловок на Житомирщине, и под. (Шульг. 1998: 322), блр. диал. варлаво́кій 'косоглазый', ве́рлык 'глазной белок', верлавокі 'пучеглазый, косоглазый', вірлавокі, верловокі, (Полесье) варлавокі 'человек с большими глазами наверху' (ЭСБМ 2: 61—62, 87), с.-хорв. връдока, връдокаст 'раскосый, косой' // Возможна реконструкция прасл. сложения *vьrlookь(jь), включающего недостаточно ясное *vьrl- и *oko 'глаз', ср. рус. око и т. п. Орел (ОЛА 1982: 291—292) допускает прасл. *vьrlo oko, *vьrliti oko. Ср. также укр. вирла 'выпученные большие глаза (шуточное)', вирлатий, вирлач 'лупоглазый' (ЕСУМ 1: 380), блр. диал. вірла 'глаза, шары', вірласты, вірлаты 'пучеглазый', вірлач 'то же' (ЭСБМ 2: 156—157), с.-хорв. vrljav 'человек с поврежденным глазом', vŕljo 'то же' (Sk. 3: 629; Куркина Эт. 1970: 101), ср. vŕljati 'смотреть (о косоглазом)'. Возможно, *vьrl- значило нечто вроде 'вращаться, ворочаться' (*vbr-l- или *vbrd-l- или *vbrt-l-?), см. Бјел. 2006: 231. В связи с vŕljati высказаны соображения о прасл. *vьrl'ati от *vьrlъ 'косой' (Лома ЈФ 56/1-2, 2000: 616). Недостаточно ясны отношения $*verlook_{b}(j_{b})$ и укр. $eepn\acute{o}$, диал. вирло 'дышло, рычаг', болг. върлина 'длинный шест', чеш. морав. vrlina 'жердь колодезного журавля' < ? прасл. *vьrlo 'рычаг, дышло' (Кравчук ВЯ 4, 1968: 131; ЭСБМ 2: 61; ЕСУМ 1: 356; Mach.: 700; БЕР 3: 211). Куркина (Эт. 1970: 101) расширяет круг сравнений, опираясь на прасл. *ver- 'совать, толкать, отпирать и др. '. См. также вирить и верлиока (РЭС 6: 312—314).

вирло́ 222

вирло́ пейор. 'очень высокий, худой и неуклюжий человек' волог. (СлВолгГ 1: 71) // Видимо, к прасл. *vьrlo 'рычаг, дышло', см. вирлаво́кий.

вирлюги́ мн. 'извилины' пск. (ПОС 4: 24) // М. б. произв. от основы *vir- с двоякой мотивацией (вира́ть° І в знач. 'извиваться, петлять', вир° І в знач. 'завиток, извилина') + суфф. -l-, ср. блр. вірліць 'вращательно двигаться, течь' (ЭСБМ 2: 157), рус. бурли́ть° І (РЭС 5: 175). Не исключена также контаминация той же основы vir-и вилю́га°. Основа вирл- содержится в прил. вирля́вый 'подвижный, шустрый' пск. (Там же), ср. вилявый 'извилистый' волог., арх. (СРНГ 4: 285) и вира́ться 'вертеться' пск. (ПОС 4: 23—24).

ви́рник см. ви́ра II.

вирну́ть, вирне 3 ед. 'быстро скрыться, юркнуть', 'зайти, заглянуть', 'броситься, устремиться', вирну́ться 'зайти, заглянуть' пск. (ПОС 4: 24—25), ви́рнуть 'толкнуть' смол. (СлСмГ 2: 57) // Глаг. однократного действ. на *-no-ti* от вира́тьс I, вира́ться в знач. 'пролезать', 'вмешиваться', 'вертеться' пск., 'толкать' смол.

вироватый 'имеющий виры, водовороты' (СлРЯ XVIII 3: 171) || блр. вірава́ты: вірава́тая вада 'глубокое место на реке с круговым течением воды' (ЭСБМ 2: 154), польск. wirowaty // Произв. с суфф. -at- от глаг. *virovati (от *virъ, см. вир I), ср. блр. вірава́ць 'делать водовороты, крутить, бурлить', укр. вирува́ти 'бурлить, кипеть', польск. wirować 'крутиться, поворачиваться'. Ср. параллельные образование в чеш. virovitý, с.-хорв. виро̀вит (Там же).

Слабо засвидетельствованное рус. диал. вировой 'относящийся к виру, водовороту, омуту' (СРНГ 4: 293), произв. от вир I с суфф. -ov-, находит параллели в блр. віравы (віравая вада и под.), укр. вировий 'относящийся к виру', 'бездонный', польск. wirowy 'вращательный, вихревой', чеш. vírový, слвц. vírový (ЭСБМ 2: 154).

- **вирожа́ры** мн. 'созвездие Стожары' дон. (СРНГ 4: 293) // Видимо, к висожа́ры = весожа́ры°, но p в перв. части слова непонятно.
- виро́к I, -рка́ и -ро́ка 'небольшой вир' пск., смол. (СРНГ 4: 293), с вирку́ да с боло́та 'отовсюду' пск. (ПОС 4: 25), виро́к 'излучина реки' арх. (СГРС 2: 114) || блр. віро́к (диал.) 'родник, маленький ручеек', 'быстрый ручеек', 'открытое место среди болота', віркі́ мн. 'мелкие озерки на болоте' (ЭСБМ 2: 157; Яшк. 2005: 148) // Уменьш. от вир° І.
- **виро́к II**, -*рка́* 'катушка ниток' ср.-урал. (СРНГ 4: 293), 'крутящаяся деталь какого-либо орудия' арх. (АОС 4: 104) \parallel блр. диал. вірак 'небольшая палочка с насечками для ниток', вірок 'то же' (ЭСБМ

223 виртуо́з

2: 157) // Согласно ЭСБМ, в белорусском уменьш. от sip 'приспособление для наматывания ниток', произв. от sumb° I с суфф. -rb (Там же). Сюда же, возможно, рус. диал. sup 'завойка в шерсти', 'завиток, спираль, дуга, извилина', см. sup I. Можно еще предположить стяжение \mathbf{B} ° из sbiopók 'палочка с проушинами по концам, для мотки через нее ниток и т. п., чтобы не было закрутин' (Д 1: 329), кот. также от sumb° I (Фасм. 1: 373), ср. польск. диал. wijórek, -rka 'палочка, с помощью которой сматывают пряжу в клубки'. Неясно отношение к синонимичному topók = польск, totalpha totalpha

- **виро́хтать** 'гнуть, ломать; грубо ворочать' южн. Прикамье (СлРГЮПрК 1: *124—125*) // Экспрессивный дериват от *вира́ть* І в знач. типа 'разбрасывать'. Ср. *вире́хать* °.
- **вирса́й** 'сорная трава из семейства злаков, Bromus ' пск. (ПОС 4: 25) // Видимо, заимств. (субстр. включение), но источник не установлен. По форме близко к лтш. *vìrsis* 'вереск', *vìrši* мн. (см. *ве́рес* I, РЭС 6: 283—285), *virsāji* мн. 'вересковые заросли' (Vaillant Gr. comp. 4: 659), кот. однако не соответствует в° по денотату. Кроме того, у в° имеется вариант *ви́цер* (ПОС 4: 32), также неясный.
- вирси́ца (знач.?): тако́, как вирси́ця, ейсь каме́ньйо арх. (АОС 4: 104) // Неясно. Возможно, к верста́° II 'мелкий камень, щебень' (см. РЭС 6: 324): сингулятив *вирстица > вирси́ца? Можно предположить также им. ед. *верст м. (ср. с.-хорв. zvist), фонетически *верс, произв. (сингулятив) *версица = в°. Ср. версти́на° 'песок, которым трут полы' олон. (СРНГ 4: 149; Куркина ОЛА 1991—1993: 290), версти́нка 'мелкие камешки, гравий' = гверсти́нка пск. (Михайлова ЛАРНГ 2006: 278; РЭС 6: 327).
- виртуо́з 'артист, в совершенстве овладевший своим искусством (обычно музыкальным)', 'тот, кто достиг вершин мастерства в своем деле' (СРЯ), 'весьма искусный музыкант, музыкант-дока', виртуо́зный (Д 1: 206; встречается у Пушкина), виртуо́зо 1798, виртуо́з 1735 'искусный музыкант' (от славного Виртуоза Генделя), 'знаток, мастер в своем деле' (БВК 1972: 351; СлРЯ XVIII 3: 171—172; НW 1963: 64), интернац. // Из франц. virtuose 'виртуоз' или непосредственно из итал. virtuoso 'то же', 'добродетельный, доблестный' от virtú 'добродетель, доблесть' < лат. virtūs (Фасм. 1: 319; Черн. 1: 153; Orel 1: 198), ср.-лат. virtuōsus 'имеющий добродетель'. Рус. виртуозо явно из итал. Развитие знач. от 'добродетельный, честный' к 'известный добродетелью, честностью, знаменитый', затем 'музыкант-виртуоз' и далее 'мастер своего дела' (Аркадьева РЯШ 6, 1973: 84; TLF 16: 1187; ВаtAl 5:

вирту́ты 224

4065). Для рус. иногда допускают также посредство нем. *Virtuose* (Кір. 1975: *121*) < итал. (КІ.: *865*).

Блр. *віртуо́з* < рус. (ЭСБМ 2: *158*). Укр. *віртуо́з*, болг. *виртуо́з* выводят из зап.-евр. яз. (ЕСУМ 1: *403*; БЕР 2: *151*), хотя рус. посредство возможно и для этих яз.

- виртуты мн. 'род пирожного, печенья; свернутые трубкой, пряженые блины' новорос. (Д 1: 206) // Из укр. диал. вертут и вертута 'рулет, вид пирога с маком, творогом, повидлом', откуда также блр. диал. вяртуты мн. 'баранки' (ЭСБМ 2: 311). Укр. слово толкуется как произв. от вертит (= рус. вертеть о), ср. вертуни 'вид выпечки' (Там же; ЕСУМ 1: 359; РЭС 6: 334—336). Слово и реалия известны и в настоящее время, например, в Одессе: вертута ед., -ы мн. Бытует мнение, что в молдавского происхождения, но в молд. яз. такого слова как будто нет.
- **вирули́** мн. 'скупщики, собиратели тряпья' брян. (СлБрянГ 3: 30) // Видимо, от *вира́ть* о I в знач. 'подшивать, чинить'.
- виру́лька 'фигурное, крученое, витое изделие из пресного или дрожжевого теста (типа калача, сушки, плюшки), «витушка»', виру́люшка арх. (АОС 4: 108; СРНГ 4: 293) // Уменьш. от *виру́ля, кот. в свою очередь произв. с суфф. -ul'a (Sławski SP 1: 111) от вир в знач. 'завиток, спираль, дуга, извилина' (см. вир І, виро́к ІІ) или, что менее вероятно, от вира́ть° І (ср. ходу́ли, ходу́ля от ходи́ть). С помощью л-овых суфф. образованы также виру́ленка (виру́линка) «витушка» арх. (АОС 4: 104), вирулы́ мн. 'ломаные линии, зигзаги' пск. (ПОС 4: 25).
- **виру́н**, -*á* 'лгун, обманщик, враль', 'плут', 'говорун, рассказчик' арх. (СРНГ 4: *293*), 'врун' Карел. (СРГК 1: *201*) // Имя деят. с суфф. -*ун* от *вира́ть*° II.
- **вируны́** мн. 'украшение на полушубке': *выстрачивают разным вирунам* новг. (НОС 1: *127*) // Произв. с суфф. -*ун* от *вира́ть*° I.
- ви́русы мн. 'мельчайшие из микроорганизмов, являющиеся обычно возбудителями инфекционных заболеваний' (СРЯ), с кон. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 104), интернац. // Для обозначения открытых в конце XIX в. вирусов было использовано лат. слово vīrus, собств., 'слизь', 'яд' (Там же), кот. использовалось в медицине и ранее. Ср. англ. virus, нем. Virus и проч. Широкое распространение в рус. яз. слово получило уже в XX в. Ср. назв. книги Н. Ф. Гамалеи «Фильтрующиеся вирусы» 1930 (Черн. 1: 153). Произв. лат. vīrulentus 'ядовитый' усвоено в нем. virulent, англ. virulent и проч., также (через зап. посредство) в рус. вируле́нтный 'способный

225 **ви́рша I**

заражать организм (о вирусе или бактерии)'. См. Сонкина УЗ МГПИ 234, 1965: *355*; ODEE: *983*.

ви́рух, -*a* 'кусок дерева с сучком; деревянный гвоздь' калуж. (СРНГ 4: 293) // Произв. от $виp^\circ$ II с суфф. -yx < *-ux \mathfrak{b} (см. о нем Sławski SP 1: 74), ср. $\kappa\acute{o}$ жух от $\kappa\acute{o}$ жа и под. Слово \mathbf{b}° обозначает примитивное орудие для продергивания веревки, плетения лаптей и др.

виру́х межд. 'о быстром падении чего-л., втискивании чего-л. во что-л', *виру́ха* 'тот, кто бросает без толку, необдуманно' пск., твер. (СРНГ 4: 293) // От **виру́хать*, экспрессивного расширения *вира́ть*° I 'разбрасывать', 'засовывать', ср. сходное *вире́хать*°.

Предполагаемое *виру́хать этимологически тождественно виру́хать, вируха́ть 'говорить вздор, пустяки' новг. (Д 1: 206), вируха́ть 'то же' новг. (СРНГ 4: 293) от вира́ть 'П. Ср. виру́шка 'частушка' арх., Карел. (Там же; СРГК 1: 201).

виру́чий 'очень подвижный, шустрый' пск. (ПОС 4: 25) // PPA от *вира́ть* ° I, ср. *вира́ться* 'пролезать', 'вмешиваться' и проч.

вируяны, вирьяны мн. — назв. народа, эсты: [великий князь Дмитрий Александрович] иде на вируяны, и плени землю их и до моря... III Пск. лет. под 1267 г. (ПСРЛ 5/2: 84; также ПОС 4: 25) // Произв. с обычным для племенных назв. и жителей суфф. -jan-(сингулятив с -inъ) от назв. страны: эст. Viru, Virumaa — назв. северо-восточной области Эстонии (Вирляндии, др.-исл. Virland), viru, virulane 'житель Вирляндии, эстонец', фин. Viro, Vironmaa 'Эстония', virolainen 'эстонец', ижор. Viroi 'Эстония', водск. viro 'Эстония, эстонский язык' (Фасм. 1: 319; SSA 3: 458), см. также вирачи. Для Viro предполагают и.-е. происхождение (герм., балт.?), ср. *µiro-, лит. výras 'мужчина, муж' (SSA 3: 458). Фин. Vironmeri 'Эстонское море' ср. со ст.-рус. Вирянское море 'Балтийское море или его часть; Финский залив, в который впадает Нева' в былине о Соловье Будимировиче (Милюков, см. Фасм. 1: 319).

ТО *Вирланд* «волость в Естляндии» XVIII в. (Татищ. 1979: *212*) передает нем. *Wirland*.

вирца см. вирка.

вирцгауз 'трактир, постоялый двор' 1717, вирцегауз 1714, вирдегауз, вирцоус 1716, вирцоуз 1720 (СлРЯ XVIII 3: 172) // Из нем. Wirtshaus 'трактир, ресторан, гостиница' (сложение Wirt 'хозяин' и Haus 'дом'). В форме вирцоус, -оз усвоено через польск. wircauz (об этом слове см. Brück.: 623).

ви́рша I ж. 'рифма, стих (о стихах плохих, а встарь особенно о поздравительных)' (Д 1: 206), ви́рши мн.: Как, бишь, того звали, ви́рша II 226

что латинские вирши писал... Гораций, что-ли? (Гоголь, «Тарас Бульба»), вирша ж. ед., вирши мн., -ей род. мн., вирш м. 'силлабические стихи; стихи вообще (к концу века с оттенком уничижительности)' (СлРЯ XVIII 3: 172), виршъ м. 'стихотворение силлабического строя' XVII в. ~ 1572 г., виршами филосовскими не обыкъ ръчи красить 1673 (Аввакум, см. СлРЯ XI—XVII 2: 188) || укр. вірш м. 'стих, стихотворение', вірша ж. 'староукраинский стих, стихотворение (поздравительное)' (ЕСУМ 1: 403), блр. верш 'стихотворение', ст.-блр. вершъ 1597, также блр. вірш м. 'поздравительное стихотворение', ст.-блр. виршъ 1580 (ЭСБМ 2: 89, 158; ГСБМ 3: 138, 290) // Из польск. wiersz (с XV в.), wiersze мн., ст.польск. также wirsz 'стихотворение', 'стих, стихотворная строчка', кот. наряду с чеш. verš (verše мн.), слвц. verš из лат. versus 'ряд, линия, стих', также 'борозда' (Brück.: 617; Bor.: 695; Mach.: 684; Sob. 1969: 166; Rytter ZNUŁ I, 70, 1970: 65; Leem. 1976: 106; Милейк. 1984: 131; ЭСРЯ МГУ 1/3: 104), см. версификация (РЭС 6: 320). Иногда для польск. допускают нем. посредство (Фасм. 1: 319; Черн. 1: 153), в чем нет необходимости. В рус. яз. слово \mathbf{B}° пришло из ст.-укр. вірша (на что указывает и ж. р. рус. слова) как назв. силлабических стихов вместе с самой силлабикой, в которой проявили себя С. Полоцкий, К. Истомин и др. авторы XVII в., а в XVIII в. — А. Кантемир. См. Ижакевич ВВЯН 1969: 142—143; Акуленко Вопр. инт. сл. сост. 1972: 168; ЕСУМ 1: 403; Руп. 1987: 21. Пейоризация слова в°, кот. уже в XVIII в. становится назв. плохих стихов, произошла, видимо, вследствие отхода от силлабики в русском стихосложении XVIII в.

- **ви́рша II** 'верша, ловушка для рыбы' арх., волог. (СГРС 2: 114) // К ве́рша I (РЭС 6: 351—352).
- **ви́ршиник** 'начальник' Литва (СБ: 58) // Из лит. *vìršinykas*, *viršinykas*, *viršinykas*, *viršininkas* 'начальник', к *viršùs* 'верх'. Из литовского также ст.-польск. *wierszynik*, *wyrsynik* и др. 'одна из должностей в Великом княжестве литовском' XVIII в. (Там же; Ан. 2005: 113).
- **вирщ** 'красная краска (?)': вирщ еіп Carmina XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 214) // Толкование 'красная краска' вызывает сомнения. Возможно, речь идет о варианте (редком, не прижившемся) слова вирша° І. Ср. укр. вірш м. 'стих, стихотворение', также блр. вірш, ст.-блр. виршъ, ст.-польск. wirsz. Тогда знач. в° 'стих'. Ср. ст.-рус. кармина ж. 'стихи, поэма': вирши, кармины, стихи с

227 вирю́ндать

вирь І, -*u*, ж. 'пучина, бездна' пск. (СРНГ 4: 293) // Перестроено из вир° І. Ср. Вирь — назв. др.-рус. города и реки в Черниговской земле, сюда же ГО Вири́ Старі́ на границе Харьковской и Курской губ. (ЕСПР: 31).

- вирь II, -и, ж. 'название птицы': ... есть птица вирь. Её убор Весь серо-аспидного цвета, Головка в хохолке, а взор Исполнен скорбного привета (Бунин, «Вирь») // Подобный орнитоним встречается как будто только у Бунина, хотя его существование (скажем, в говорах тех южнорусских мест, где вырос Бунин), не исключено. Слово удовлетворяет сразу нескольким мотивировкам. Поскольку птица, как говорится в тексте Бунина, жалостно поет, можно думать о звукоподр. связях, ср. рус. вирей 'жаворонок', лит. vir межд. 'о щебетании жаворонка'. Особый ее взор отсылает к вирить 'смотреть', а то, что она в темноте тревожной вьется, позволяет думать о связи с *ver- в знач. 'вить, плести', ср. вирать о I, вереть IV (РЭС 6: 298—299).
- **вирьба́** 'сапожная дратва' олон. (СРНГ 4: 293) // Из *верьва́, см. ве́рва I (РЭС 6: 266).
- вирьвирья́ться 'баловаться, любить друг друга' сарат., влад., иван., вирьвирье́нок 'баловник, шалун', 'возлюбленный' сарат., иван., верьверье́нок диал. (СРНГ 4: 293) // Возможно, звукоподр. образования на основе межд. типа *вирьвирь (см. вире́й, вирь II), ср. воркова́ть как обозначение (ироническое) общения влюбленных.
- вирьян м., -а 'валериана', вирья́на ж. 'то же' ряз. (СРНГ 4: 293—294) // Не совсем ясная нар. переработка слова валерья́на°. Не исключена контаминация последнего с другим назв. валерианы балдырьян (РЭС 2: 138—139; 6: 25). Ср. блр. диал. вир'янка 'валерьянка', кот. выводится из рус. валерья́нка (ЭСБМ 2: 159), хотя в качестве источника лучше подходит рус. *вирьянка.
- вирю́лька 'жужжащий звук (?)': завижжыт своими вирю́льками арх. (АОС 4: 105) // Знач. едва ли определено верно: речь идет скорее о некоем примитивном орудии звукоизвлечения наподобие дудки, свистка, ср. бирю́лька° II 'пастушеская свирель' (влад.) и под. (РЭС 3: 201). Возможно, в° и возникло из бирю́лька, ввместо б- не редкость, ср. верло́г° из берло́га° и под. (Михайлова ЛАРНГ 2010: 410; РЭС 3: 138—140; 6: 314).
- вирю́ндать, вирю́ндаться 'о детях: упрямиться, ломаться, дурить' вят. (Д 1: 206) // М. б. связано с рус. ве́рендать 'сильно плакать, визжать' олон., вяря́ндать 'ворчать', 'неотступно просить чтолибо' олон. (СРНГ 4: 130; 6: 79) < п.-фин., ср. вепс. värištä 'дро-

вирютать 228

жать, плакать' (Дубровина, Герд СФУ 15/4, 1979: 245), карел. $v\ddot{a}riss\ddot{a}$, ливв. $v\ddot{a}rist\ddot{a}$ 'ворчать, выражать недовольство'. Ср. также рус. $верень z \dot{y} h$ 'нытик' волог. (МСФУСЗ 1: 82; РЭС 6: 283), $вер \dot{b}h b z amb$ 'хныкать, скулить, жаловаться на неудачи' диал. (СРНГ 4: 179).

вирютать «из глаголов, обозначающих желание смеяться» олон. (СРНГ 4: 294) // Иноязычное, видимо, п.-фин. Ср. вирю́ндать °? **Вирянское** море см. вируяны.

виря́ть 'сторониться, уклоняться' новг. (СРНГ 4: 294) // М. б. локальным вариантом обычного *виля́ть*°. Ср. примеры вторичного *л* из *р* в Мызн. 2003а: 7 (правда, о неисконной лексике). Следует отделять от диал. *вирять* 'дырявить, плести (лапти, корзины)', кот. наряду с *вилать* 'то же' приводит без указания источника Шанский (ЭИРЯ 7, 1972: 206—207). Ср. *вира́ть*° І.

вис I, -a 'речка между озерами или берущая начало из озера, болота и впадающая в реку, море' сев., сиб., виска 'ручей, речушка, проток, прорва, соединяющая реки и озера' (Д 1: 207), виск 'ручей, протока, речка' арх., сев., виска 'то же' арх., Коми АССР, беломор., печор., сиб., 'всякая небольшая речка' н.-колым., 'речка, соединяющая два озера или озера и Колыму' ср.-колым., 'вытекающий из озера проток или небольшая речка, впадающая в море, озеро или реку' камч., сев., сиб., 'просыхающая протока' н.-индиг., виська 'небольшой пролив, соединяющий две реки вместе или реку с озером' вост.-сиб., Белое море (см. подр. СРНГ 4: 295, 299), виска 'болотный лесной ручей, протока между озерами или озером и рекой', 'водоворот на реке, сильное подводное течение', 'скопление воды, оставшееся после весеннего разлива реки' арх. (АОС 4: 105), 'протока между озерами или озером и рекой', 'низкое место, где стоит вода' арх. (СГРС 2: 115), виска 'небольшая река, ручей, проток' манг. XVII в. (Пан.: 19), 'проток, ручей' 1574 (СлРЯ XI—XVII 2: 189) // Из коми вис (в косв. падежах виск-) 'проток, канал (соединяющий озеро с рекой)', виска ты 'озеро с протокой, канал', ср. удм. вис 'промежуток, интервал', 'щель, трещина, перегородка' (Kalima FUF 18/1-3, 1927: 19—20; Фасм. 1: 320; Туркин СФУ 19/1, 1983: 42; Ан. 2000: 156) < о.-перм. *visk- (КЭСК: 58) ~ мар. икса 'залив, затон, старица, речка, проток'. На рус. почве -ка может осмысляться как уменьш. суфф. Ср. рус. вёкса° 'пролив между озерами' предположительно мерян. происхождения (МСФУСЗ 1: 74—75, 87; Матвеев ALASH 24, 1974: 255—259; ВЯ 5, 1998: 96—99; Шилов ВЯ 6, 229 **ви́са I**

1997: 7; РЭС 6: 197). Слово в°, скорее всего, проникло сначала из коми в рус. мезенские и пинежские говоры, оттуда в Припечерье, а затем распространилось по Сибири до Колымы и Камчатки (Матвеев Эт. 1994—1996: 125). Ср. ГО Виска, назв. лев. прит. Печоры, и под. назв.: Анутейская Виска, Косминская Виска в бас. Печоры, и др. (WdRGWN 1: 320; Rozwad. 1948: 269—270, 273).

- вис II, -а 'сено из плохих, стволистых трав', 'старая трава' пск. (ПОС 4: 25) // Ср. блр. (Полесье) віс 'название травы' (ЭСБМ 2: 159), с.-хорв. vîs 'вид травы (Lasiagrostis calamagrostis; Sesleria coerulea)' (ЕРСЈ ОС: 18), польск. диал. wis 'рогоз', 'аир, 'мокрый луг, поросший камышом', wisowata ląka 'луг с плохим сеном' (Karł. 6: 131). Варианты форм с конечным -š: словен. viš, -a 'осока', польск. wisz 'камыш' (ЭСБМ 2: 159) и др., см. виш (там и об этимологических связях). Едва ли из и.-е. *µeiso-, скорее относительно поздние образования (отсутствие -х после -i).
- вис III, -а 'спортивное упражнение на турнике, кольцах и т. п., когда гимнаст находится в висячем положении', 'висячее положение гимнаста': отработать вис (БАС; СРЯ), около 1909 г. (Мельников ČRus 3, 1961: 140—144) // Из чеш. vis 'висячее положение, вис (в гимнастике)' от viseti 'висеть'. Как спортивный термин чеш. vis калька с нем. Hang (~ hängen 'висеть'). Вошло в рус. яз. благодаря деятельности в Петербурге (России) чешского физкультурного общества «Sokol». В русском слово легко адаптировалось благодаря наличию глаг. висеть и т. п. слов на вис-. Ср. имя действ. висение, деепричастие вися, кот. были эквивалентами во до его появления в рус. яз. (Мельников: там же; Struminśkyj Canad.-Amer. SISt 11/2, 1977: 208). Ср. висо IV.

Блр. eic (в гимнастике) < pyc. (ЭСБМ 2: 159—160). Укр. euc также м. б. из pyc., но не исключено и прямое заимств. из чеш.

вис IV 'один оборот бус на шее' арх. (СГРС 2: 114) // От висе́ть°, ср. вис° III. Аналогичными, но независимыми девербативами являются блр. диал. віс 'то, что висит', (?) в.-луж. wis 'обрыв' (ЭСБМ 2: 160).

Форму ед. вис предполагает также сущ. висы мн. 'волосы' вят., 'распущенные волосы, космы' вят., казан. (СРНГ 4: 299), кот. однако выступает как pl. tant., подобно сходным по знач. кудри, космы, лохмы, кудлы (ЭСРЯ МГУ 1/3: 106). См. висок.

ви́са I 'жердь, засов, запор, поперечная жердь для запирания ворот' свердл., 'две жерди, перевязанные с одной стороны, служат для придания формы копне сена' новос., виса висит... виса пала (яб-

ви́са II 230

локо, в загадке) новг., тамб., $\mathit{висы}$ мн. 'палки, которые кладутся на стог сверху для укрепления стога (сена, соломы)' новос. (СРНГ 4: 294, 299), 'то же', 'стояки качелей' Алт. (Шелеп. 2: 122), $\mathit{висá}$ 'подвесная детская колыбель, люлька' брян. СлБрянГ 3: 30) \parallel блр. (Полесье) sica 'то, что висит (обычно о груше в загадке)' (ЭСБМ 2: 160), болг. диал. $\mathit{súca}$ 'щека', 'нечто подвешенное' (в загадке): $\mathit{súca}$ $\mathit{súcu}$ (БЕР 2: 160), польск. wisa wisi ... wisa spadla (о груше, в загадке) (Варш. сл. 7: 627) // От * $\mathit{visěti}$ 'висеть' (ЭСБМ 2: 160), ср. рус. $\mathit{sucémb}$ ° и др. Сущ. могли появиться на почве отдельных слав. яз. Прасл. * visa проблематично. Фольк. suca / wisa могло распространяться вследствие межславянской диффузии. Польск. фольк. wisa <? вост.-слав.

Согласно Шелеп. 2: 122, \mathbf{B}° в знач. жердей, палок для укрепления стога «связано с $ви́ца^{\circ}$ » в том же знач. Речь может идти о потере затвора в аффрикате u > c. Но ср. $ви́селица^{\circ}$ I в том же знач.

ви́са II см. ви́селииа II.

висарье собир. 'лоскутки, обрывки чего-л.' новг. (СРНГ 4: 294) // Произв. с собир. суфф. -ьје (ср. старье и под.) от *висарь, также собир. с суфф. -агь от висеть °.

висектъ см. високосный.

ви́селица I 'столб либо два с перекладиной, для казни вешаемых преступников' (Д 1: 207), 'ветвь, которую, связав с другими, кладут на стог, чтобы его не раздувало ветром' волог. (СГРС 2: 114), висълица (въселица, весълица, висилица, виселица) 'виселица' (СлРЯ XVIII 3: 172), висълица 'то же' XV в. ~ XII—XIII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 189), висълица 'то же' 1284 (СДРЯ XI—XIV 1: 436) || ст.-блр. виселица (ГСБМ 3: 291), болг. диал. виселица 'то же' (БЕР 2: 152), словен. víslice мн. 'виселица' // Согласно ЭСРЯ МГУ 1/3: 104, произв. с суфф. -ица от несохранившегося *висель 'то, что служит для подвешивания (подвешивается)', деривата от висеть°. Подобное слово существует: висель 'петля, пришиваемая к одежде для ее подвешивания' курск. (СлКГ 2: 82), висель 'вешалка для одежды' арх. (АОС 4: 105), 'ковш (= 'то, что подвешивают') вят. (СРНГ 4: 294), болг. диал. висел 'то, что подвешено' (БЕР: там же), словен. víselj, -slja 'жёлудь, в загадке' (= 'то, что висит') (Bezl. 4: 322). Согласно Bezl. 4: 322, словен. víslice из *visělice.

Варианты *въселица*, *весълица* обусловлены влиянием глаг. *ве́сить* ° 'вешать' (или деривацией от него). Ср. другие сходные образования: *висе́лка* 'подвеска', 'вешалка' (Д 1: 207), *ви́сельница* 'виселица' смол., арх. (СРНГ 4: 294), 'приспособление для про-

231 висе́ть

сушки льна' волог. (СГРС 2: 114), висъльница (висяльница) 'виселица' XVII в., висълина (висялина) 'то же' (СлРЯ XI—XVII 2: 139), блр. вісельніца, ст.-блр. виселница и др. (ЭСБМ 2: 161; ГСБМ 3: 291).

- ви́селица II о том, кто не любит заниматься делом, бездельник волог., дон., отчаянный, беспокойный человек олон. (СРНГ 4: 294) // Тождественно ви́селица I. Знач. бездельник (шалопай и под.) у произв. от основы вис- обычно, ср. ви́са шалун, проказник, ви́следь повеса, забулдыга и под., ср. литер. пове́са. К знач. отчаянный человек ср. ви́сельник.
- **ви́сельник** (*-ctл-*) 'удавленник', 'сорванец, негодяй' (Д 1: 207), ви́сtльник 'повешенный, казненный' 1731, перен., прост. 'человек развращенный, достойный виселицы' 1763 (СлРЯ XVIII 3: 172) || блр. вісельнік 'удавленник', 'достойный виселицы' (ЭСБМ 2: 160) // Произв. от той же основы, что ви́селица° І, но с суфф. -ник (ЭСРЯ МГУ 1/3: 104—105). Ср. укр. вішальник, кот. м. б. перестроено под влиянием ві́шати = рус. ве́шать°.
- висельга 'поперечная жердь у семожьих заколов' арх. (Д 1: 207), 'поперечная жердь в рыболовном заколе' арх. (AOC 4: 114) // Вполне достоверного объяснения нет. Ограниченный ареал слова и специализированное назначение реалии делают проблематичной деривацию от висеть°, висель (допускается в Фасм. 1: 319; ЭСРЯ МГУ 1/3: 104 — с неточной передачей знач. из Даля), см. виселица І. Непонятное ви- (в «профессиональном жаргоне»?) затрудняет сравнение с фин. selkä, selkäpuu 'поперечная жердь в заколе для ловли лососей' (Kalima MSFOu 44, 1919: 215—216). Контаминация исконного слова типа виселка 'подвеска' и заимств. из п.-фин.? Теуш видит в рус. в° обратное заимств. из саам., ср. саам Т $v\bar{i}$ s i j k e 'бревно в запруде для ловли лосося', кот. наряду с саам. нот. vèsal 'жердь в рыболовном заколе' м. б. заимств. из рус. $в\'{e}uan(\kappa)a = (\Pi)$ $в\'{e}uana^\circ$ I 'леса, городьба для сушки (снопов и др.), вешанья и хранения; ряд кольев для просушки неводов; жерди, положенные на рассохи или столбы с прогоном (перекладиной) для сушки белья, для вяленья рыбы' (MCФУСЗ 1: 87).
- висе́ть, вишу́, виси́шь 'держаться на чем-л. без опоры снизу', 'нависать' (СРЯ; Д 1: 207), висе́ть, -сишь 'работать медленно' смол., висе́ться 'висеть' перм., ирк., том. (СРНГ 4: 294), висе́ться 'держаться на петлях (о дверях, оконных рамах)', 'свисать, ниспадать', 'быть на привязи' пск. (ПОС 4: 26), вистть (-еть, -ти),

висе́ть 232

вишу (-сю) 'висеть', 'свисать, нависать', 'быть наклоненным, не стоять прямо', висеть на носу 'быть рядом' (СлРЯ XVIII 3: 173), висьти, -шоу с XI в. 'висеть, свисать', 'держаться неподвижно в пространстве (воздушном)', 'зависеть' (СДРЯ XI—XIV 1: 437; Срз. 1: 264; СлРЯ XI—XVII 2: 189) || укр. висіти, вишу и висіти, вишу́, блр. вісець, ст.-блр. висети, висяти XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 291—292), ст.-слав. висѣти, вишж, висиши, болг. вися, макед. виси, с.-хорв. visjeti (visiti) -sīm, словен. viséti, -ím, чеш. viseti, ст.чеш. visěti, слвц. visiet', польск. wisieć, wiszę, кашуб. visec (SEK 5: 263), в.-луж. wisać, -am, уст. и диал. -ym, н.-луж. wisaś (Sch-Š 21: 1602) // Из прасл. *visěti, *višo 'висеть' (отсюда кауз. *věsiti, см. весить, а также вес I) без надежных и.-е. параллелей (Vaillant Gr. comp. 3: 390—391, 517). Чаще исходят из и.-е. *ueip-s- (дезидератив или интенсив?) от *цеір-/-b- 'крутиться, раскачиваться, колебаться', что предполагает слав. развитие -ps- (<?-bs-) >-s-, ср. рус. *ocá* при лит. *vapsà* (Черн. 1: *153—154*; Pok. 1: *1131—1132*). Сопоставляют с др.-инд. vépatē (-ti) 'дрожит, шевелится', лит. viepti, viepiù 'раскрывать, разевать (рот)', лтш. viept 'то же', viebt 'гримасничать', лат. vibrāre 'колебать, качать', далее лит. (at)vìpti, vimpù 'отвиснуть (например, о нижней губе)', 'искривляться', vaipýtis 'гримасничать, кривляться, ухмыляться', vypsóti 'глуповато ухмыляться' (в последнем иногда видят ближайшее соответствие *visěti, см. Bor.: 703), др.-исл. veifa 'шататься, качаться', норв. (диал.) veive 'размахивать, вращать', др.-в.-нем. weibōn 'шататься, колебаться, парить' и др. (Ильинский ИОРЯС 23/1, 1918: 125; Фасм. 1: 319; Būga RR 2: 658—659, 689; Аб. 1: 88; Orel 1: 199; Bezl. 1: 322; ECYM 1: 381; ЭСБМ 2: 161; Urbutis Balt. 22/2, 1986: 89; Sch-S 21: 1602). Недостоверно. См. в указ. лит-ре также иные сравнения для *visěti. В FT 2: 1364; Fraenk.: 1257 сравнение со слав. вообще отсутствует. Не нашло поддержки выведение *vis-'висеть' из *(s)vig-s- < и.-е. *(s)ueig-s- с развитием знач. 'согнуться, поддаться, повиснуть' (Mosz. 1957: 198).

Рус. **в**° в знач. 'быть наклоненным, не стоять прямо' сравнивается с польск. *wisieć* (СлРЯ XVIII 3: 173), у кот. есть знач. 'клониться вниз, обвисать'. Видимо, калька с польск. Относительно знач. 'зависеть' см. *вистты*.

Глаг. ви́снуть, др.-рус. висноути 'свисать, нависать' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 436) наряду с укр. ви́снути, блр. ві́снуць, болг. ви́сна, ст.-чеш. visnúti, польск. z-wisnąć продолжает прасл. *visnqti, *visnq, инхоатив на -nqti от *visěti (Vaillant Gr. comp. 3: 390—391;

233 **ви́ска III**

несколько иначе Темчин Balt. 22/2, 1986: 28). Прич. на -l* $visl_b(j_b)$, ср. рус. вислый 'обвислый, висячий' (Д 1: 207), 'навязчивый (вешается на всех)' дон. (СлРДГ 1: 77), 'непоседливый, всюду сующийся' волог. (СГРС 2: 116), вислый, -ой 'висячий, навесной' (СлРЯ XVIII 3: 173), вислая печать 'прикрепленная к документу шнуром' пск., XV в. (ПОС 4: 26), виследь°, висль0°, укр. віслы, ст.-укр. вислая (печать) (Тимч.: 102), блр. віслы и т. п. Ср. ст.-рус. ИС Вислый, Вислые, Вислого, Вислово (Весел.: 68).

висъть (-ти), вишу 'зависеть' ю.-зап. (СлРЯ XVIII 3: 173), висъти 'то же' 1499 (СлРЯ XI—XVII 2: 189) || ст.-блр. висети XVI в. (ГСБМ 3: 292), ст.-польск. wisieć 'зависеть' (Вог.: 703) // Тождественно висеть°. Знач. — результат книжн. кальки с лат. dependere 'висеть, быть подвешенным', 'зависеть', ср. нем. abhängen 'зависеть' (с XVI в.), на семантику кот. могло повлиять также франц. dépendre 'то же' (КІ.: 6). В XVIII в. глаг. в° сложился под польск. влиянием через Юго-Запад. В рус. и др. слав. яз. гораздо шире распространена иная калька с лат. (через нем. и франц. посредство), а именно, глаг. типа рус. зависеть (Vaillant Gr. comp. 3: 391), см. о нем ЭСРЯ МГУ 2/6: 17—18.

ви́си мн. 'веки' арх. (СРНГ 4: *294*) // Согласно ЭСБМ 2: *160*, к *ви́са*° I, т. е. 'веки' = 'то, висит, нависает (над глазами)'.

ви́сить 'вешать' волог., ви́ситься 'висеть' арх., волог., 'проводить время попусту, болтаться' волог. (СГРС 2: 115), ви́ситься 'висеть' сиб., перм., волог., ирк., виситься барнаул. (СРНГ 4: 294) // Вероятно, то же, что ве́сить°, ве́ситься, но с и-образным рефлексом корневого т. Или вторичное образование, из висе́ться (см. висе́ть) под влиянием ви́снуть?

виск I 'визг' см. визг I.

виск II 'шкворень' см. визг II.

виска I 'протока, речка' см. вис I.

ви́ска II 'рыба полон' сиб. (СРНГ 4: *295*) // К ви́ска I, вис° I? Ср. назв. рыб по месту их обитания (вылова) — ангара° 'вид омуля', аму́р 'вид рыбы в Амуре' (РЭС 1: *205*, *213*) и под.

ви́ска III 'дыба, висение на дыбе': на виску, на вискъ (СлРЯ XVIII 3: 173; ВСибЗаб XVIII: 71), на виски да в тиски (СРФ 1998: 84), с виски (сказать) 'дать показания под пыткой, на дыбе', поднять на висок, на виски 'старый прием пытки' (Д 1: 207), на виске потряхивают (А. К. Толстой, «Князь Серебряный»), виска 'висение (вид пытки)', 'орудие пытки (дыба)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 189) // К висе́ть°, т. к. речь идет о пытке через подвешивание

ви́ска IV 234

жертвы (на связанных за спиной руках, которые выворачиваются при подвешивании). Резкое сбрасывание пытаемого — встряска, ср. потряхивать у А. К. Толстого. Реалия появилась на Руси ранее, чем в XVII в., когда стало фиксироваться слово в°. Относительно фразеологизма на виски́ да в тиски́ о безжалостном наказании кого-л.' см. СРФ 1998: 84.

ви́ска IV, виска́ 'подвеска, прикрепляемая при вязке сетей к свободному краю сетей, чтобы оттягивать его' пск. (ПОС 4: 26), 'сумка' дон. (СРНГ 4: 295), виска 'подвеска (часть конского наряда)' 1657, 'резное деревянное украшение' 1701 (СлРЯ XI—XVII 2: 190) // К висе́ть°, вис° IV, ви́са° IV, ср. ви́зка°. Сюда же, видимо, ви́ска 'совок для зерна' пск. (ПОС 4: 26), от кот. ви́скать 'веять вручную' пск. (Там же). Ср. висо́к°.

виската ж. 'с неубранными волосами, неряха', вискатый м. 'то же' смол., брян. (СРНГ 4: 295; СлСмГ 2: 57; СлБрянГ 3: 30), 'с длинными свисающими волосами', вискамка 'женщина с растрепанными волосами' пск. (ПОС 4: 26), брян. (СлБрянГ 3: 30) // Произв. от виски 'волосы' (см. висок) с суфф. -ат-, как косматый, волосатый и под. Ср. ИС Висковатой (Иванъ Михайловъ Висковатой, посол Московский к королю Датскому) 1564 (Туп.: 142), Висковатый (князь Михаил Дмитриевич Висковатый-Мещерский) 1519 (Весел.: 68), от адъектива висковатый 'отличающийся угловатым строением головы в висках или длинными всклокоченными волосами на них' (Д 1: 207), 'имеющий большие бакенбарды' смол. (СлСмГ 2: 58), с суфф. -оват-, обозначающим уменьшение, смягчение качества: 'отчасти или слегка...', ср. глупый — глуповатый и под. (Виногр. 1947: 213). Тот же суфф. в прил. вискова́тый 'носящий поношенную одежду' волог. (СГРС 2: 115) от *вискатый 'в лохмотьях', висок, виски 'поношенная одежда' волог. (CTPC 2: 117).

вискати см. визг I.

виски см. висок.

ви́ски 'крепкий алкогольный напиток, распространенный преимущественно в Великобритании и США' 1837 (Черн. 1: 154; ЭСРЯ МГУ 1/3: 105), также (уст.) вискей (шотландский вискей) 1825, виска ж. (Арист. 1978: 84), интернац. // Из англ. whiskey, whisky (Orel 1: 199), ср. Scotch whisky, Irish whiskey. Англ. слово — сокращение назв. whiskybae, варианта назв. usquebaugh, передающего шотл. uisgebeatha, ирл. uiscebeatha, букв. 'вода жизни', из uisge 'вода' и beatha 'жизнь' (ODEE: 965, 1003), кот., видимо,

235 ви́скирь

является калькой с франц. eau-de-vie, ср. новолат. aqua vitae, рус. aкави́тая (РЭС 1: 124). Черных указывает в качестве параллели связь рус. só∂κa и so∂á (Черн. 1: 154). Указ. кельт. назв. воды в конечном счете родственно и.-е. словам типа рус. so∂á, англ. water.

Блр. *віскі* < рус. (ЭСБМ 2: *162*), откуда, видимо, и укр. *віскі*.

виски 'коляска в одну лошадь с высокими козлами' 1871 (Арист. 1978: *84*) // Не задержавшееся в рус. яз. заимств. из англ. *whisky* 'легкий экипаж' от *to whisk* 'смахивать, юркнуть' (ODEE: *1003*).

вискирь, -я, уменьш. вискирёк 'осколок, обломок' волог., 'корни сваленного бурей или упавшего дерева с земляным пластом, поднятые вертикально' перм., вят., костр., волог., вискорь 'вывернутое с корнем дерево' арх., вискарь, вискарья 'сильно просмоленный сосновый пень, вынутый из земли с большинством крупных корней и еще не разработанный на смолье' нижегор. (СРНГ 4: 295—296), вискирь, вискорь 'то же' арх., вискырь 'то же' волог. (СГРС 2: 115: AOC 4: 105) // Связано с *искорь* собир. 'деревья. частично вырванные из земли' ю.-краснояр., 'корни большого дерева, выступившие из земли' тоб., искорень 'дерево, вырванное бурей с корнем' вят., выскорь 'вывороченное с корнем дерево или деревья, бурелом, ветровал' арх., беломор., вят., волог., новг., перм., свердл., енис., амур., тоб., выскирь 'то же' олон., арх., сев.двин., волог., костр., вят., свердл., перм. (см. подр. СРНГ 6: 21; 12: 220) и далее, видимо, выскорд, выскордь 'то же' волог., арх., новг. (СРНГ 6: 21). Сложения прист. uc- < uз- (*jьz-) и вы- (*vy-) с рефлексами *skъr-(d)-, родственного прасл. *skorda, рус. диал. (Д) *скорода* 'борона', прасл. *obskъrda, рус. диал. оскорда 'железное орудие для выправления обуха топора', прус. scurdis 'кирка, мотыга' и проч. (Фасм. 1: 370—371; 3: 160—161; 652; Меркулова Эт. 1973: 55—58; ЭССЯ 29: 199—200; Курк. 2011: 109—110). Слова без -д- м. б. родственны др.-рус. кърь, корь 'место, расчищенное под пашню' (прасл. *kъrъ) и рус. κ о́рень (прасл. *korenь или *kore, -ene), перв. из кот. м. б. ступенью редукции по отношению ко втор. (ЭССЯ 11: 62—66; 13: 242). Теоретически допустимо объединяющее указ. факты прасл. *(s)kbr-d-(resp. *(s)ker-d-), с кот. в ЭСБМ 2: 283 сравнивается блр. выскарачэнь 'загнутый конец полоза, нос саней (часто делается из согнутого корня'. Ср. ст.-слав. искоренити 'вырвать с корнем', рус. искоренить (< ц.-слав.), прасл. *jьzkoreniti (ЭССЯ 9: 38). Формы типа вискирь, вискорь м. б. результатом контаминации сложений с из- и вы-. См. также вискредь.

вискожа́р 236

вискожа́р см. висожа́ры.

вискозо́б 'пескарь' арх. (СГРС 2: 115) // Не отделимо от диал. *пескозо́б*, *пискозо́б*, сложения *песо́к* и *зоба́ть* (Фасм. 3: 249). Слово широко известно и в варианте с начальным *б*-, ср. *бескозо́б* 'пескарь' арх., волог. (СРНГ 2: 267), см. РЭС 3: 149—150. Из формы на *б*- могло развиться *вискозо́б*, ср. многочисленные случаи мены *б*-/*в*- в сев.-рус. говорах (Михайлова ЛАРНГ 2008: 404—413).

вискредь 'вывороченное с корнем дерево' волог. (СГРС 2: 115) // Наряду с выскредь 'то же' волог., олон. (СРНГ 6: 22) м. б. сопоставлено с оскредок 'осколок, остаток' ряз. (Деул. сл.: 373), выскордь 'вывороченное дерево, бурелом' волог., арх., выскородь 'то же' новг., волог. (СРНГ 6: 21) и под. фактами, кот. из прасл. *skъrd- 'выдрать, вырвать' (Меркулова Эт. 1973: 55—58). Допускается корневое родство с *(s)kъriti, см. вискирь (ЭСБМ 2: 283). Сущ. вискредь, выскредь затруднительно понять как произв. с суфф. -jadь/-ĕdь от *выскърь или под. формы, поскольку этот суфф. присоединяется к адъективам (Sławski SP 1: 64).

Висла — назв. крупнейшей реки на польской территории, впадающей в Балтийское море, др.-рус. Висла (Лавр. лет.): Словъни же *wви пришедшее съдоша на Вислъ и прозващасм Лахове* (ПСРЛ 1: 6) || (ст.)-польск. Wista, нем. Weichsel, н.-нем. Wiessel, вост.-прус. Wîssel (Frischb.: 476) // В польском известно с XIII в. Ср. у античных и раннесредневековых авторов (с сер. I в. н.э.): лат. Vistula (Мела), Visculus, Vistila, Visula, (?) Vistla (Плиний), Οὐιστούλα, Оὐιστεῖλα (Птолемей), Visula (Марцеллин), Vistula, Viscla (Иордан) и др.; у авторов, которые могли знать Вислу ближе, ее назв. звучит как в (ст.-)польск.: (с IX в.) Wisle (Вульфстан), Βίσλας (Конст. Багрянородный), Wisele, Wysala у старых нижненемецких авторов и проч. (свод материала см. Вав. 2001: 311—312). Более или менее очевидна связь с назв. Вислы ряда речных и местных назв. в разных местах Славии, в том числе польск. Wisłok (прит. Сана), Wisłoka (прит. Вислы, см. Bab. 2001: 316), ГО и ТО Wiślica, рус. Свислочь (прит. Березины), блр. Свіслач, польск. Świsłocz (<?*sb-visl-ok-i) и др. Круг подобных фактов намного расширяется, если согласиться со сравнениями (Rudnicki Onom. 5, 1957: 331—344) ГО Wisła с назв. типа ГО Świdno, к (s)vid- (тогда Свислочь из *Sveid-tl-ok-i-). Известны польск. диал. апеллятивы wisła 'весеннее половодье' (Karł. 6: 131), 'грязь, болото', 'всякая большая река' и др. (Rudnicki Onom. 5, 1967: 329).

237 ви́следь

Встречающееся в XVIII в. рус. книжн. *Вишель*, *Вишел* и, возможно, *Вишела* 'Висла' толкуется как контаминация польск. *Wiśla* и нем. *Weichsel* (Дем. 2001: *50*).

Этимол. ГО Wisła и определение возраста этого назв. дискуссионны, в силу чего его трудно использовать как аргумент в пользу той или иной локализации прародины славян, в том числе висло-одерской (ср. Bab. 2001: 315; Труб. 2002: 40). Преобладает отнесение к и.-е. *ueis- 'плыть, течь' (ср. др.-инд. vésati 'разливается, выливается' и проч.), прасл. *vis-, причем, формы типа лат. Vistula нередко рассматриваются как вторичные: *sl > stl, skl, stul(Rosp. 1984: 426—427), что однако спорно. Ср. попытки понять как первичную форму лат. Vistla > Vistula (в лат. через герм.), где будто бы отразился суфф. *-tlo-/-tlā* (Rozwad. 1948: 264—276, ранее Hanusz PF 1, 1889: 168—176). Сомнения в правомерности выделения $-tl\bar{a}$ и отсутствие перехода s > x после i обусловили реконструкцию исходного *ueik'- (отличается от указ. *ueis- иным расширением), б.-слав. *ueiš- resp. прасл. *vis-, *vis-l- прич. на -l-(тогда Visla субстантивир. прич. ж.), лит. *veiš- 'течь, плыть', ср. ГО Viešà, Viešià и др. (Otrębski LP 8, 1960: 254—261). Имеются и иные объяснения назв. Вислы: к и.-е. *sveit- 'ясный, светлый', *sveid- 'пот, влага', *(s)veig- 'сгибаться, виться, колебаться' (не говоря о неславянских этимол.), см. помимо указ. лит-ры также Mosz. 1957: 196—197; Ник. 1966: 84—85; Stasz. 1968: 483; Kiss 2, 1988: 771; Посп. 1998: 99. Подробный анализ материала и разбор разных этимол. ГО см. у Бабика (Bab. 2001: 313—315), кот. доказывает неправомерность исключения t из реконструкции (см. также Вав. 2009: 100), но не находит прямых подтверждений для $*U\bar{\imath}stl$ - в исторических яз. и считает попытки этимологизации Вислы обреченными на неудачу.

ви́сла, -ы 'ива Salix alba' пск. (ПОС 4: 26) // Субстантивир. прич. на -л в форме ж. от висе́ть °: длинные и тонкие ветви ивы бессильно свешиваются вниз, что особенно заметно, когда ива стоит у воды и ветви достигают ее поверхности. Ср. произв. ви́слина 'то же', висло́вый 'сделанный из ивы' пск. (Там же).

В знач. 'кличка коровы' (Там же) слово \mathbf{B}° может относится к ленивому животному, ср. $\mathit{вúследь}^{\circ}$.

ви́следь 'вялый человек, лентяй, разиня' вят. (Д 1: 207), ви́следь, -и 'баловень, повеса, лентяй' волог., 'большой, высокий человек' ср.-урал., перм., 'человек, который любит вешаться на шею другому' волог., уменьш. висля́дка 'баловень, забулдыга' волог.

Вислинский 238

(СРНГ 4: 296—297), висля́дь 'непоседливый, всюду сующийся (чаще о ребенке)', 'высокий худой человек' волог. (СГРС 2: 116) // Произв. с суфф. -ядь/-ѣдь от прич. ви́слый (ср. ру́хлядь и под., Sławski SP 1: 64; Отк. 2005: 149), см. висе́ть. С иными суфф.: висля́га°, (Д) висле́на 'шатун, повеса', 'женщина дурного поведения' курск., твер., яросл. (ср. гуле́на 'кто много гуляет'), висле́ня 'баловень, повеса' волог. (СРНГ 4: 296), отсюда др.-рус. ИС Вислень (Евфимий Вислень, епископ Тверской) 1392 (Туп.: 142), ст.-рус. ИС Висленевы и Висленины (Весел.: 68; Туп.: 559). К связи знач. 'висеть, обвислый' — 'бездельник' см. также ви́селица II.

Сущ. висли́ть «брань собаки» новг. (СРНГ 4: 296) из *вислѣ́дь 'ленивая тварь'.

Вислинский залив — послевоенное назв. закрытого Вислинской косой залива в южной части Балтийского моря, совр. Калининградский залив; польск. Zalew Wiślany, нем. (в ГДР) Weichselhaff // От назв. р. Висла°, кот. впадает в этот залив. Старое нем. назв. — Frisches Haff, н.-нем. Frisches Wasser, кот., как и лат. (в документах Тевтонского ордена) Mare Recens, обусловлено относительной пресноводностью залива. Ср. лат. Mare Saltum, букв. 'Соленое море' (о море к северу от косы, открытом). Ср. польск. Mierzeja Wiślana, нем. Frische Nehrung 'Вислинская коса'. См. Stasz. 1968: 484; Ник. 1966: 85.

ви́сло, -а 'то, что висит, подвешено' самар. (СРНГ 4: 296), ви́сли мн. 'бусы' арх. (СРГК 1: 201), 'ветви, которые кладут на стог, чтобы его не раздувало' волог. (СГРС 2: 116) // Субстантивир. формы кратк. прич. на -л от ви́снуть, см. висеть. К знач. 'бусы' см. вис IV. Прич. ви́слый входит в состав сложных слов (диал.) вислоза́дый, вислоте́лый, вислобрю́хий, вислоу́сый, вислоу́хий (диал. 'глухой', 'вялый, медлительный', см. СРНГ 4: 296; ПОС 4: 26), вислогу́бый, вислогу́зый (СлКГ 2: 84), вислопу́зый дон. (СлРДГ 1: 77), ср. блр. віславу́хі, віслагу́бы (ЭСБМ 2: 163). От висл- образованы сущ. вислаки, вислоки, висляки мн. 'ветви, которые кладут на стог, чтобы его не раздувало' арх., волог., висляги́ 'то же' волог. (СГРС 2: 115—117). Сюда же висля́к 'озерная трава с длинным тянущимся стеблем' арх. (СГРС 2: 115).

висля́га 'праздный человек, повеса' волог., курск., твер., яросл., 'распутница' яросл., курск., твер. (СРНГ 4: 297), 'привязчивый человек (чаще о ребенке)' волог. (СГРС 2: 116) // Произв. от вислый (см. висе́ть, виследь) с суфф. -яга. От в° образован диал. глаг. (Д) висля́жить 'навязываться, докучать', 'повесничать',

239 висожа́р

отсюда имя деят. висля́жник и от него глаг. висля́жничать = висля́жить (СРНГ 4: 297).

висля́й 'неуклюжий, нерасторопный человек' курск., 'лентяй, неповоротливый' курск., олон., дон., 'бездельник' курск., смол., пенз. (см. подр. СРНГ 4: 297), висле́й 'лентяй', 'бранное слово' волог. (СГРС 2: 116) // Произв. от вислый (см. висе́ть, виследь, висля́га) с суфф. -яй, ср. слюняй, негодяй, кисляй, лентяй и под. (Виногр. 1947: 96). От в° диал. (Д) висля́йничать 'навязываться, докучать' (СРНГ 4: 297).

висма́ висе́ть 'свеситься вовсе, едва держаться, обвиснуть' (Д 1: 207), висьма ве́ситься 'висеть в большом количестве' арх. (АОС 4: 107), висьмя висеть 'отвесно' (СлРЯ XVIII 3: 175) // Нареч. на -мя/-ма < -ьма (исходно флексия твор. дв.) от основы глаг. висе́ть в составе устойчивого словосочетания с этим глаг. Ср. кишмя́ кише́ть, гормя́ горе́ть, лежмя́ лежа́ть, ва́лма и валма́ (валмя́) вали́ть (см. ва́лма I, РЭС 6: 29—30) и под. Эти конструкции морфологически близки к нареч. типа лежа, сидя (исходно дееприч.), а функционально — сочетаниям типа есть поедом, ходить ходуном (Виногр. 1947: 366), вали́ть вало́м и под., где сущ. в форме твор. ед. Ср. висе́м «висьмя, повешенный»: фольк. висе́м висит белозер. (СРНГ 4: 294), исходно твор. ед. от сущ. типа вись в II, но со знач. типа 'висение'.

Ви́смут 'один из металлов, не встречаемых в чистом виде и в деле, а только в окисях и солях': висмутовыя или шпанския белила (Д 1: 207), висмут 1711, бисмут 1710—1720-е, визмутовые пугвицы вин. мн. 1724, висмутной состав кон. XVIII в. (БВК 1972: 210, 254, 351; СлРЯ XVIII 3: 174), интернац. // Из нем. Wismut (Wismuth, Wißmut XVII в., Wismůt XVI в.), Bismut, в форме на б- м. б. также из новолат. (латинизация нем. слова) bismuthum = bisemutum (Фасм. 1: 330; ЭСРЯ МГУ 1/3: 106; Treb. 1957: 48, 81; Bond 1974: 70; Гусятинская УЗ МГПИ 450, 1971: 27, 29). Из нем. и/или лат. прямо или опосредованно происходят англ. bismuth, франц. bismuth, итал. bismuto, болг. бисму́т, словен. vîzmut, чеш. vismut, польск. bismut и проч. Этимол. нем. слова неясна (имеющиеся объяснения см. K1: 894; EWD 3: 1983; ODEE: 96; Bezl. 4: 327).

Блр. *вісмут* < рус. (ЭСБМ 2: 164).

висожа́р, -*a* 'высокий человек, верзила' курск. (СлКГ 2: *84*) // Сложение, втор. часть кот. (-*жар*) сопоставима с *жара́вый* 'высокий, стройный' арх., печор., *жарово́й* (СРНГ 9: *74*; Д 1: *526*), *поджа́рый* 'сухощавый и мускулистый'. Не исключено, что эти сло-

висожа́ры 240

ва гетерогенны: nodжа́рый исходно м. б. обозначением гончего пса с подпалинами (ср. ст.-польск. $ma\acute{s}\acute{c}$ $pod\acute{z}ara$, о лошадях, см. доп. Трубачева в Фасм. 3: 297), а прил. жаравый, $-o\emph{u}$, кот. часто относится к строевому, корабельному лесу, отнесено к и.-е. *gher-'выдаваться, выступать, расти, зеленеть' (Меркулова Эт. 1963: 78-80). Начальное $\emph{вис-}$, возможно, к $\emph{выс\'oku\'u}$, $\emph{высe}$, гласный \emph{u} в корне результат контаминации (?) с $\emph{висож\'a\'pu}$ °.

висожа́ры мн. 'созвездие Плеяд' (Д 1: 207), 'то же' тамб., ворон., курск., тул., калуж., орл., ряз., симб., дон., краснодар., том., Иссык-Куль, 'созвездие Большой Медведицы' калуж., урал., весожары мн. 'созвездие' курск., дон., тул., калуж., вискожар 'созвездие 'Большой Медведицы' калуж., вискожары 'то же' ряз., высожары 'созвездие (какое?)' ряз. (СРНГ 4: 188, 296, 298; 6: 26), весожары мн. 'созвездие Стожары' курск. (СлКГ 2: 85) | блр. диал. вісажар, вісыжар 'название созвездия', весажор 'созвездие из 7 звезд', вісажы́р, вісыжа́р 'созвездие', высожа́р 'Плеяды' (ЭСБМ 2: 160) // Сложение, кот. исходно м. б. обозначением Плеяд, тогда первоначальная форма представлена в рус. Волосожары мн. 'Плеяды' южн. (Д 1: 235), др.-рус. волосыни, рус.цслав. власожелищи°. Связь этих астронимов с обозначением волос мотивируется образом прически у замужних женщин, баб (ИТ 1974: 49—54; см. также Фасм. 1: 343; РЭС 2: 42, s. v. бабы 'Плеяды'). Начальное вис-, вес- из-за контаминации с висе́ть°, весить° (звезды «висят» в небе), а -жар- сравнимо с жар 'горящий или тлеющий уголь, огонь без пламени' (Д 1: 524), ст.словен. -žerčiči в астрониме (Мегизер) Gostožerčiči, рус.-цслав. жеравыи 'горящий, раскаленный' (Срз. 1: 860; Budziszewka RS 45/1, 1987: 87—88). Ср. висожа́р II, -а 'раскаленное небесное светило, солнце' курск. (СлКГ 2: 85). Не исключена также возможность контаминации -жар- с втор. частью др. астронима-сложения — диал. *стожары* (сожар) мн. 'Плеяды', также («местами») 'Большая Медведица', букв. 'ряд кольев или шестов, воткнутых в землю в качестве опоры для стога' (Д 4: 326), кот. связано со стог (Фасм. 3: 706, 764). По-видимому, вторично -зар- в вышезар 'созвездие Малой Медведицы' смол. (СРНГ 6: 59), понимание кот. как сложения высокий и заря́ (Фасм. 1: 372 — со знаком «?») м. б. народноэтимологическим. См. также ЭСБМ 2: 91; ЕРСЈ ОС: 19—20 (подробно о серб. Влашићи 'Плеяды' и коррелятах); иначе о слове стожары = укр. стожари см. ЕСУМ 5: 424. См. также власожелищи.

241 високо́сный

висок, -ска боковая часть головы, черепа, между уха и лба; небольшая впадина на этом месте', 'волосы над этим местом' (подстриги виски), прил. височный (височная кость) (Д 1: 207), виски мн. 'волосы на голове' южн., моск., пск., новг., влад., перм., арх., сиб. и др., 'волосы на голове у висков' орл., волог., 'бисерные подвески к женскому головному убору' пенз. (СРНГ 4: 295—296), 'кончики волос шерсти животного', 'волосы над ушами, на висках', висок, -ска 'место у самого наружного края глаза' арх. АОС 4: 105, 106), висок, -ска́ 'височная кость', виски мн. 'волосы на висках в мужской прическе': виски до самых плеч (СлРЯ XVIII 3: 174), fischi мн. 'виски' пск., 1607 (Fen.: 61), високъ XVI—XVII вв. 'висок', (мн.) 'волосы' (СлРЯ XI—XVII 2: 154; Шелеп. 2: 121) || укр. висок, виски мн. 'висок; волосы на виске', блр. вісок, віскі мн. (ЭСБМ 2: *162*, *164*) // Вост.-слав. новообразование *висъкъ, произв. от слабо засвидетельствованного висъ, см. вис IV. Исходное знач. м. б. 'то, что свисает' (уменьш.?) > 'длинные, свисающие волосы на голове', отсюда по метонимии 'волосы на висках', 'висок' (Фасм. 1: 320; ЭСРЯ МГУ 1/3: 106; Kip. 1975: 171; ЕСУМ 1: 381; Orel 1: 199). Ср. прил. вискый 'вихрастый' твер. (Калин. сл.: 39). Связь знач. 'висок' и 'волосы' известна во многих яз., не только и.-е. (Frisk GHÅ 57, 1951: 13—17). Слово в° вытеснило в рус. яз. старое назв. виска — др.-рус. скоронь, польск. skroń и др. (Черн. 1: 154).

От того же *висъкъ, но с иной специализацией знач.: висо́к, -ска́ 'тряпка, лоскут' новг., волог., яросл., 'нищий, оборванец' волог., виски́ мн. 'старое поношенное платье, одежда' новг., яросл., висо́шный 'оборванный' новг. (СРНГ 4: 298), висо́к 'тряпка, лоскут износившейся одежды' волог. (СГРС 2: 115), високъ 'подвеска (часть конского наряда)' 1657 (СлРЯ XI—XVII 2: 190). См. также ви́ска IV, виска́та.

Знач. во 'место у самого наружного края глаза' возникло по метонимии из 'висок'.

Якут. *bäskiä* 'чупрун (передние волосы на голове)' (Пек.: *134*) < рус. *виски* мн. (Ан. 2003: *134*). Из рус. также мордЭ *śviska* 'височный локон', мордМ *viska* (Paas. 4: *2210*; Фасм. 1: *320*), кот., видимо, из формы род. ед. *виска*.

високо́сный (год) 'каждый четвертый год, имеющий 366, а не 365 дней, и 29 дней в феврале вместо 28' (СРЯ), високо́с, високо́сный год (Д 1: 207; АОС 4: 106), високос (высокос), високо́сный (высокосный, висекосный, -ой), висектосный, висектос: год висе-

виспель 242

ктосный (СлРЯ XVIII 3: 174), висекстовый, висекть 'дополнительный день високосного года', високость 'то же': день именуемъ високость XVI в. ~ 1136, високосный год XVI в. ~ 1136 (СлРЯ XI—XVII 2: 188), висикость 'високосный' 'високосный год и дополнительный день високосного года' 1280 (СДРЯ XI— XIV 1: 436), високость, висикость, высикость, високостьный: льто високостное XV в. (Срз. 1: 264) || укр. високосний, диал. висектовий, ст.-укр. висектовый (ЕСУМ 1: 382), блр. высакосны // Усвоено в др.-рус. из ср.-греч. βίσ(σ)εκστος < πат. bissextus (позднее bissextilis) 'день, добавляемый каждый 4-й год после 24 февраля — шестого дня перед мартовскими календами' < bis 'дважды' + sextus 'шестой'. «Лишний», 366-й день високосного года в римском календаре добавлялся после 24 февраля. Поскольку день после 24 февраля назывался «шестым» (diēs sextus) перед мартовскими календами (до Юлия Цезаря с них начинался новый год), добавочный день стал «дважды шестым» (diēs bissextus). Ср. итал. bisesto 'високосный год', '29 февраля' и под. роман. факты. На Руси добавочным днем также стало 29 февраля, т. к. год до кон. XV в. начинался с марта. На др.-рус. почве исходной м. б. форма *висекъстъ с неэтимологическим ъ, развившимся в группе согласных. После прояснения ъ получилось *висекость и далее (вследствие межслоговой ассим. e...o > o...o) високосъ, прил. високостный > високосный, откуда также високосъ (Фасмер ЖС 2, 1908: 141—142; Фасм. 1: 320; Пичхадзе НРЭ 1, 2003: 53—54; Черн. 1: 154; см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 106—107; Кір. 1975: 77; Orel 1: 199; БерГал 2011: 66). Ст.-рус. висекть, висектось из Формы на вы- в ст.-рус. и блр. возникли под влиянием высокий resp. высокі.

Болг. високо́сен, диал. високо́шен < рус. (БЕР 2: 152). Арм. besek'(i)ston дополнительный день високосного года' < греч. (Хюбшман, см. Фасм. 1: 320). Високосный год (день) в Средневековье рассматривался в Европе как несчастливый, ср. франц. (уст.) bissêtre 'несчастье' < ст.-франц. bissexte (< лат.), совр. bissextil, -e (DMD: 108; ML: 98—99).

виспель 'хлебная мера в Северной Германии' 1757 (СлРЯ XVIII 3: *174)* // Из нем. *Wispel* (с XVI в.), кот. имело в Вост. Пруссии знач. 'мера зерна в 24 четверика' (Frischb. 2: *476*). Исходно н.-нем. слово, см. о нем Kl.: *894*.

243 вист

виссо́н 'тонкая пурпурная или белая льняная ткань одежд царей, жрецов' (как историзм у Бунина, Куприна и др., см. Сом. 2001: 67), виссон (вуссон), висс (вусс, бисс) 'драгоценная ткань, изготовлявшаяся в древности', поэт. 'роскошная ткань, одежда царя, божеств': Одежда Царская Порфира и виссон (Ломоносов, см. СлРЯ XVIII 3: 174), виссонь (СлРЯ XI—XVII 2: 177), висса: mpaва висса, ею же красят царские багряницы XVII в., висъ, виссъ 'растение, служащее красящим веществом' 1512, виссонъ 'то же' XVI в., виса XVI в., висъ XVI в. ~ XVI в. 'льняная ткань, одежда из этой ткани', виссонь м. и виссона ж. 'то же' XVI—XVII вв., виссосъ 'то же' XVI в. ~ XII в., в8съ, вусъ, висос (Срз. 1: 191; Срз. Доп. 3: 40; Носкова PP 4, 1986: 132—134) || ст.-блр. виссъ, висъ, выссъ, виссонъ 'батист' (ГСБМ 3: 293) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вуссонъ, вусь 'тонкое полотно' < ср.-греч. βύσσος ж., βύσσον ср. р.'тонкое льняное полотно' (это знач., видимо, и было исходным), также βύσσινον ср. р. 'то же' (Фасм. 1: 320: ЭСРЯ МГУ 1/3: 107). В греч. пришло (видимо, через финикийских купцов) из финик. bs 'тонкое белое египетское полотно' < др.-егип. w:d 'полотно'; из финикийского также ассир. $b\bar{u}su$, арам. $b\bar{u}s$ и др. (Mas. 1967: 20—22; Rybatzki STC 10, 2001: 138—141; Fr. 1: 278; Beekes 2010: 249). Основа bs во многих семит. яз. означает тонкую драгоценную ткань или одежду из нее. Из того же ориентального источника через тур. и др. (Радл.) bäz и далее через перс. bazz и араб. bazz (bezz) иногда выводят рус. бязь° (РЭС 5: 299—300). Венг. vászon 'полотно' не связано ни со ст.-слав. вуссонъ ни с его греч. источником, как это иногда предполагают (Zieme SEK 1, 1996: 181—184), см. Ritter SEK 7, 2002: 85—88.

Знач. 'растение-краситель для ткани виссон' возникло из назв. ткани.

вист 'род картежной игры, обычно вчетвером', «в бостонной и др. играх вист, идти в вист или вистовать 'помогать, быть по правилам игры, за одно с другим игроком'», на пиках все вистуют, на пиках вся Москва вистует — остроты картежников (Д 1: 207; ЯСМ: 103), Столы зеленые раскрыты: Зовут задорных игроков Бостон и ломбер стариков И вист, доныне знаменитый (Пушкин, «Евгений Онегин»), вист 1769, виск 1760-е (СлРЯ XVIII 3: 174; БВК 1972: 351) // Из англ. whist = whisk (более ранняя форма), но скорее не непосредственно (Фасм. 1: 321; НW 1963: 64), а через франц. whist = whisk. В 1742 г. в Лондоне было издано описание игры в вист (Е. Hoyle «A Short Treatise on the Game of

ви́стить 244

Whist...»), переведенное затем на французский («Le Jeu de Whist, avec les lois du jeu» Paris, 1763). В 1769 г. именно с французского сделан русский перевод: «Сокращенное описание, выбранное из сочинения г. Гойля о игре, называемой вист...» (Романеев ЭИРЯ 5, 1966: 123—125; ЭСРЯ МГУ 1/3: 164; Одинцов ВЯ 1, 1977: 138). Форма whist в англ. с 1663 г. Исходное whisk, возможно, от дескриптивного глаг. to whisk 'смахивать быстрым и легким движением' (т. е. забирать взятки), форма же с -t могла появиться вследствие совпадения с межд. (уст.) whist 'тс! тише!', поскольку при игре следовало соблюдать молчание (TLF 16: 1391; ODEE: 1004). Блр. віст из рус. или из польск. wist (ЭСБМ 2: 164).

ви́стить 'ублажать, уговаривать' пск. (ПОС 4: 27) // Возможно, произв. от сущ. типа *висть*°, с исходным знач. 'смотреть с радостью' или 'навещать', ср. ст.-рус. *навидьти* 'охотно смотреть, навещать' и под. (Фасм. 3: 63). Ср. также речение *беречь как зеницу ока*.

висть 'зерно (зрачка), хрусталик' XII в. (Срз. 1: 264; СлРЯ XI— XVII 2: 191) // Ц.-слав. слово, передающее греч. кéухрос. Из *vid-tь, к вúдеть °. Произв. вистьный 'очевидный, явный'. Ср. рус.-цслав. невисть 'слепота' < *nevistь (ЭССЯ 25: 81), также нéнависть < *nenavistь (ЭССЯ 24: 174; Черн. 1: 579), за́висть < *zavistь (Sławski SP 2: 48). Ср. весть ° I, вистить °, вишной °. Уместно указать также произв. с суфф. -tъ *vistъ в составе сложений ст.-слав. очивисть 'видимо', польск. осгушізту 'очевидный' (Vaillant Gr. сотр. 4: 677, 752).

вису́чий 'висящий, висячий' арх., новг., костр., Карел., смол., пск., вису́чее полотенце 'полотенце, которое вешается на иконы, зеркало' ленингр. (СРНГ 4: 298; ПОС 4: 27), вису́чий 'подвесной, висячий' арх., сев.-зап. (СГРС 2: 118; СРГК 1: 202), замокъ висучий 'подвесной замок' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 181) || блр. вісу́чы 'висячий' (ЭСБМ 2: 165) // Из *visǫtjьjь, РРА к *visĕti, с адъективацией в знач. 'подвесной' (о суфф. -уч-/-яч- и под. у адъективов см. Виногр. 1947: 218). Литер. вися́чий < *visǫtjьjь в отличие от прич. вися́щий < ц.-слав. висмщии. Ср. чеш. visutý 'висящий', слвц. visutý 'подвесной' (< *visǫtьjь) в отличие от чеш. visací 'висячий' < *visǫtjьjь (Mach.: 691).

Прич. висю́чий 'висящий' новг., сев.-зап. (HOC $_2$: 115; СРГК 1: 202) из вису́чий, с ассимилятивным смягчением c > c' (или контаминацией висяч- и висуч-). Ср. блр. вісю́чы (ЭСБМ 2: 165).

245 Вит

висчи́на 'один волосок' дон. (СлРДГ 1: 77) // Сингулятив от *виски́* 'волосы', см. *висо́к*.

висы I см. вис IV.

висы II см. виса I.

вись І: вись куда 'видишь куда', «употребляется в смысле: везде, кто куда, в разные стороны» арх. (СРНГ 4: 299) // Возможно, из вишь 'ПІ + указат. част. $c_b <$ др.-рус. $c_b <$ вот, вон' (о последнем см. Фасм. 3: 591, см. также веснесь).

То же вись содержится в виськуль 'откуда' сев.-двин. (СРНГ 4: 299). Относительно куда́ (<*koda) и -куль (диал. откуль, ср. около, околе, околи, укр. відкіль и под.) см. ЭССЯ 12: 46—47; 26: 77—78; ЕСУМ 1: 393. Ср. виткуль°, виттиль°.

- вись II ж., -и 'длинная тонкая береза', 'кнут' арх. (AOC 4: 107) // От висе́ть°, ср. висма́° висе́ть. Сюда же вись м. в составе фразео-логизмов вись вися́ тепёт 'об оборванце, одетом в лохмотья человеке' и вись драп да вись тряп шутл. 'о поношенной, плохой одежде' волог. (СГРС 2: 118). Ср. висо́к° в знач. 'тряпка, лоскут, лохмотья'.
- **ви́ська** 'небольшой пролив, соединяющий две реки вместе или реку с озером' вост.-сиб., Белое море (СРНГ 4: 299) // Из ви́ска (см. вис I) с прогрессивной ассим. [в' и́ска] > [в' и́ска].
- **ви́сьли** мн. 'ленты сзади на головном уборе' тул. (СРНГ 4: 299) // Из ви́сли с прогрессивной ассим. (ср. ви́ська°), далее см. ви́сло.

Произв. с суфф. -*ень* от прич. *ви́слый*: *висьле́ни* мн. 'связанные ветки, положенные на стог' новг. (НОС 1: *127*). Ср. *плете́нь*, *ли́вень* (Виногр. 1994: *96*).

- **висю́к** 'кочан капусты' тул. (СРНГ 4: 299) // Изолированность слова оставляет место для сомнений: м. б., то же слово, что *вилю́к* 'то же' тул. (СРНГ 4: 284), ср. $вил^\circ$.
- **вися́га** 'цеп, молотило' влад., 'дура' орл. (СРНГ 4: 299) // Произв. с суфф. -яга от висе́ть °. Возможно, из прасл. *visęga, с кот. связано также кашуб. *visąga* 'лентяй, бездельник' и под. факты (SEK 5: 262—263).
- Вит ИС в выражении *пля́ска святого Вита*, назв. нервного расстройства, характеризующегося беспорядочными движениями больного, напоминающими танец // Перевод лат. назв. *chorēa Sancti Viti (chorēa* грецизм). См. Фасм. 1: *321*. Святой Вит (III—IV вв.), ст.-слав. **Витъ**, греч. Вїтоς, лат. (Sanctus) *Vitus* христианский (в основном католический) мученик. В XVI в. существовало поверье, что танцуя перед статуей Святого Вита в

вит 246

день его именин, можно обрести здоровье. Подобная пляска стала и назв. болезни. Очень сомнительна предполагаемая некоторыми связь ИС *Vitus* с *-vitъ* в составе слав. теонимов *Свентовит*, *Руевит*, ср. польск. Świętowit и др. Ср. витать I, витязь C.

вит м., -*a* ж., -*o* ср. р., кратк. страд. прич. прош. вр. (чаще с преф.: завит, пере-, по-, с-, у-вит и др.), полн. (также в качестве адъектива) витый, -ая, -ое и (за-, пере-, с-, у- и др.) витой, витой, диал. $e\acute{u}m(o\breve{u})$ страд. прич. прош. вр., $eum\acute{o}\breve{u}$ 'изогнутый, закрученный', витой 'выющийся, кудрявый, завитой' арх. (АОС 4: 107), витой (витый) 'вьющийся, кудрявый', 'завитый (о волосах)', 'перекрученный, спиралевидный пск., витая пищаль 'с винтовой резьбой' пск., 1699 (ПОС 4: 28), витой 'имеющий твердую мелкослойную древесину (чаще о березе)' волог. (СГРС 2: 119), 'свитой, скрученный', 'имеющий спиралевидную форму', витая капуста 'кочанная капуста' (СлРЯ XVIII 3: 176), витой 'крученый, плетеный', 'имещий винтовую нарезку', 'свитой, сделанный в виде кольца', 'скрученный, связанный (в пачки, тюки)' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 194), (Джемс) субстантивир. $\beta eati$ мн. = ϵumu 'маленькие витые кольца из хлеба, которые они подвешивают на веревочках', также *βеаt8shki* арх., 1618—1619 гг. (Лар. 1959: *162*; Черн. 1: *155*) || блр. *віты*, ст.-блр. *вітый* 'свитый, скрученный' XVI в. (ГСБМ 3: 296), ст.-слав. повитъ 'повитый, завернутый', болг. вит 'витой, стройный', макед. вит 'стройный, статный', с.хорв. vìt 'гибкий, стройный', чеш. vitý, польск. wity, в.-луж. wity 'витой, плетеный, крученый' (ЭСБМ 2: 167) // Из прасл. *vitъ(jь) м. 'витый, витой', *-a(ja) ж., *-o(je) ср. р. (также с преф.: *sb-, *per-, *po- и др.), пассивного прич. прет. от *viti, рус. вить° І. Этимологически тождественно лит. výtas м., vytà ж., лтш. vîts м. (ср. субстантивир. *prievîts*, -ta род. ед. 'подвязка для чулок') < б.-слав. прич. *uīta- 'витый', родственно др.-инд. vītá- 'запутанный, витой' (Traut.: 346; Фасм. 1: 322; Отк. 2001б: 356; Bezl. 4: 325).

Откупщиков (Отк. 20016: 356) сопоставляет также с.-хорв. vitak 'гибкий' (ср. с.-словен. vitek, -tka, Bezl. 4: 324) и лит. *vytùs 'вьющийся', восстанавленное им по гидронимическим данным — ГО Vyčius и др. (Вūga RR 1: 240). Это слово засвидетельствованно (правда, слабо) и непосредственно, ср. лит. диал. vytùs фольк.: ant vytaus vainiko (LKŽ 19: 843).

вита 'название второй буквы греческого алфавита' XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: *177*) // Из ср.-греч. βῆτα, ср. *бе́та*°, *алфави́т*° (РЭС 1: *172—173*; 3: *157*).

247 **вита́ть I**

ви́та 'скрученная прядь льна', уменьш. ви́точка новг. (НОС 1: 127), 'скрученная, свитая веревочка из травы' арх. (АОС 4: 107) || словен. vita 'прут для плетения', ст.-польск. wita 'вид ивы', в. луж. уст. wita 'ветвь ивы, вербы' (Sch-Š 21: 1603) // Из прасл. *vita, произв. с суфф. -ta и/или субстантивир. пассивное прич. *vita ж., см. вит. Ср. лит. диал. vytà 'тонкая веточка, пригодная для привязывания, завязывания' (LKŽ 19: 801). См. также ви́тка.

вита́льня 'богадельня, дом для убогих, странников' новг. (СРНГ 4: 299; Д 1: 207), вита́льня 'жилище, обиталище, убежище' (СлРЯ XVIII 3: 175), виталище 'жилище, постоялый двор, гостиница' 1284 (СДРЯ XI—XIV 1: 437), витальница XI—XII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 191; Срз. 1: 265) || укр. уст. віта́льня 'гостиная', вита́лище 'местопребывание', диал. вита́льниця 'больница' (ЕСУМ 1: 383), ст.-укр. виталница 'гостиница' (Тимч.: 102), ст.-блр. вітальница 'покой, где принимают гостей' (ЭСБМ 2: 165) // Ц.-слав. произв. от вита́ти I. Ср. включающие преф. оb- рус.-цслав. обиталище (*obvit-), оби́тание, оби́тель и под. слав. факты (ЭССЯ 31: 61—63), прасл. истоки которых представляются спорными. Блр. вітаўё 'жилье, местонахождение' — блр. произв. с суфф. -аўё от віта́ць (Там же).

витамин, чаще витамины мн. органические вещества разного химического состава, выполняющие важнейшие функции в живом организме', 'препарат, содержащий такие вещества' (СРЯ), с 1920-х гг. (Черн. 1: 154), интернац. // Из зап.-евр. яз., ср. франц. vitamine, англ. vitamin, нем. Vitamin. Искусственное образование: создано в 1912 г. работавшим в Лондоне польским биохимиком К. Функом (в англизированном варианте С. Funk) на основе лат. vīta 'жизнь' и научного назв. химических соединений, производных от аммиака — англ. атте, нем. Атте, франц. атте и проч., отсюда рус. амин (Черн. 1: 154; ЭСРЯ МГУ 1/3: 108). Вскоре выяснилось, что не все витамины (их известно около 20) имеют аминную природу, однако назв. уже успело утвердиться. Попыткой исправить положение стало изменение написания слова: англ. vitamin вместо первоначального vitamine. См. ODEE: 984; Kl.: 865. Функ ввел также термин avitaminosis (интернац.), откуда рус. авитаминоз.

Глаг. витаминизи́ровать возник на рус. почве по образцу глаг. на -изи́ровать типа кристаллизи́ровать и проч. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 109). вита́ть I, -а́ю 'обитать, пребывать где-либо, постоянно или временно; находить приют, проживать, жить, держать ночлег', 'водиться,

вита́ть I 248

плодиться' (Д 1: 207), Степушка и не жил у садовника: он обитал, витал на огороде (Тургенев, «Малиновая вода»), витать в облаках (эмпиреях) 'пребывать в мечтаниях, не замечая окружающего' (СРЯ), витаться 'находиться, пребывать', 'быть в обиходе, использоваться' волог. (СГРС 2: 118), витать 'жить, не имея прочного положения, обеспечения', 'пустовать (о земле)', 'колебать(ся)' ряз. (Деул. сл.: 86), 'обитать, водиться' пск. (ПОС 4: 27), витать (-ти) 'обитать, жить временно', 'носиться в воздухе, парить, летать' (СлРЯ XVIII 3: 175), витати, витаю 'жить, селиться, находить приют' XII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 438), витати: прашаи его кодь ти на господь витаетъ 'спрашивай у него, где он стоит на постое' XII в. (НГБ № 502, см. Зал. 2004a: 405—406), 'обитать' XI в. (Срз. 1: 265) || укр. витати 'пребывать', 'парить' // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. витати, витаж 'жить, обитать, находиться' < прасл. *vitati, *vitajo 'находиться, гостить, находить приют', кот. м. б. произв. от несохранившегося сущ. *vita 'место. местонахождение' < б.-слав. *ueita, откуда лит. vietà 'место, местожительство', 'пост, место работы', лтш. vieta 'то же', 'постель', ср. также лтш. pavietât 'квартировать', прус. ТО Bersio-weitigen. Допускают дальнейшую связь с лат. invitō 'приглашаю', и.-е. *ueit- (Matzenauer LF 11, 1884: 181; Traut.: 345; Фасм. 1: 321; Fraenk.: 1246—1247; Machek Slav. 22, 1953: 359; Mach.: 692; Kip. 1975: 41; Arum. UG 1: 82, 123; Kar. 2: 526—527; Schenker RS 45/1, 1985: *13*; Smocz. 2007: 750; Bor. 2008: 703). Не м. б. принята попытка сомнительных с формальной точки зрения сепаратных сравнений в° 'парить' с лит. svajóti 'мечтать' и приставочного чеш. zavítati 'зайти' с лит. at-vỹkti, -vykstù 'прибыть, явиться' (Mach.: 692; Machek ZfslPh 33/1, 1966: 173), см. также витать II.

С прасл. *vit- 'обитать' связывают vit- и -vitъ в составе ИС типа польск. Witosław, Witomysł, Świętowit и под. (Brück.: 625), ср. Витослав, Витомир, упоминаемое (в связи с ИС Витя от Виктор < лат.) в Фасм. 1: 322. Но есть и иные объяснения: к болг. надвивам 'одолевать, побеждать' и под. (Shevelov Word 10/4, 1954: 484; ранее Perwolf AfSIPh 8, 1885: 16). Согласно Топорову, указ. -vitъ из прасл. *viktъ от и.-е. *µeik- 'жизненная сила' (изложено по Жур. 2005: 226—227, здесъ же иные мнения), см. век I (РЭС 6: 191—194).

Знач. 'парить' развилось на вост.-слав. почве (в укр., возможно, под рус. влиянием) из 'обитать, останавливаться, пребывать' > 'садиться, пребывать среди ветвей (о птицах)' > 'носиться в

249 **вита́ть II**

воздухе' (А здесь по воздуху витает Пернатых, насекомых рой у Державина, «Утро»); отсюда и знач. 'уноситься в мечтаниях, незримо присутствовать' (Горация витает тень у Фета, «Памяти Д. Л. Крюкова»). См. Виногр. 1994: 89— 95; ЭСРЯ МГУ 1/3: 109; Колесов 1991: 16. На развитии знач. слова, возможно, сказался евангельский образ птиц на ветвях дерева (Мф. 13.32). Выражение витать в облаках находит многочисленные иноязычные параллели, ср. англ. to be hovering in the clouds, франц. être dans les nuages и под.

Ст.-слав. витати (ср. произв. витальня° и др.) м. б. лексическим диалектизмом праславянского. К *vitati обычно возводят ряд зап.-слав. слов, но их прасл. происхождение небесспорно, см. витать II. Так же и болг. витая 'мысленно возноситься': возможно, не из *vitati (БЕР 2: 153—154), а из ц.-слав. или (скорее) рус. Прасл. *obvitati (ЭССЯ 31: 62—63), откуда ст.-слав. обитати, рус. (< ц.-слав.) обитать и проч., нуждается в оговорках. Ср. рус. повитать: повитали и мы в чужих краях (Д 3: 145), завитать 'мечтать' оренб. (СРНГ 9: 319).

витать II 'привечать, приветствовать' зап., витатися 'здороваться, желая друг другу жизни и здоровья' (Д 1: 207), витать, -аю 'приветствовать' брян., свердл., 'встречать' брян., витати 'приветствовать, встречать, поздравлять' смол., витаться 'приветствовать друг друга, здороваться' смол., 'приходить к кому-л., встречаться' твер., витаются 3 мн. през. 'возвращаются' (из наговора) ленингр. (СРНГ 4: 299), витаться 'здороваться' курск. (СлКГ 2: 86), витаться 'приветствовать при встрече, посещении; встречаться' (СлРЯ XVIII 3: 175), витати 'приветствовать': пань воевода... поведеть панну в ту пору, как станеть витати цесаря его млсть 1605, витатися 'здороваться' 1582 (СлРЯ XI—XVII 2: 192; Дем. 2001: 340) || укр. *віта́ти* 'приветствовать, угощать', віта́тися 'кланяться, здороваться', ст.-укр. витати(ся) XVI— XVII вв. (Тимч.: 102; Schenker RS 45/1, 1985: 18), блр. вітаць 'приветствовать', вітацца 'здороваться', ст.-блр. витати(ся) XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 294), чеш. vítati, -ám, слвц. vítat', -ám, польск. witać, -am 'приветствовать при встрече', диал. 'прибывать, приезжать', кашуб. vitać, в.-луж. witać, -am, н.-луж. witaś, -am 'приветствовать, встречать' (Sch-Š 21: 1603) // Наряду со ст.-слав. витати, витак 'жить, обитать, находиться' (см. витать I) обычно выводится из прасл. *vitati, *vitajo 'находиться, гостить, находить приют', (зап.) 'приветствовать' < 'давать приют, привечать' < витаха 250

'находиться, гостить' (Фасм. 1: 321; ЭСРЯ МГУ 1/3: 109; ЭСБМ 2: 165; Вог. 2008: 703; неоправданны сомнения в Рок. 1: 1124). Однако правдоподобнее, что ст.-слав. слово было заимствовано в ст.-чеш., откуда в ст.-польск. и др. зап.-слав. яз. Заимствована была, собств., форма импер. vitaj ('пребывай, гости' > 'живи, будь здоров' > 'здравствуй'), к кот. затем достроилась вся парадигма. Ср. рус. здороваться от здорово и под. примеры. В рус. яз. слово в° пришло из польск. через Юго-Запад (укр., блр.). См. подр. Schenker RS 45/1, 1985: 11—19; Ат. Сопт. 9 Congr. Sl. 1983: 258, 264. Из польского и лит. vitavóti, vitóti 'приветствовать, угощать' (Вūga RR 2: 661, 689).

Неприемлемы сравнение чеш. vítati с лит. svéikinti 'то же' (Масh.: 692) и попытка понять укр. віта́ти и др. как произв. от *vitь 'ветка': 'приветствовать' < 'приветствовать символической веткой' (ЕСУМ 1: 383; Мельничук ВСОЯ 1978: 113). Польск. witać с лат. vita 'жизнь' не связано (вопреки Дем. 2001: 340). Гласный і в корне укр. слова вместо ожидаемого и м. б. обусловлен влиянием віт- (< вът-) в привіт = рус. приве́т (ЕСУМ 1: 406), ср. привеча́ть, въть 'І (предполагаемая иногда генетическая связь с последними [Жур. 2005: 206] сомнительна). См. также вида́ться ІІ.

Произв. витание 'привет' смол. (СРНГ 4: 299) то же слово, что блр. витаньне 'то же' (Станк.: 1217), ср. польск. witanie от witać.

Рус. завита́ть 'заехать далеко, запропаститься' смол., ряз. (СРНГ 9: 319) ср. с блр. завіта́ць, укр. завіта́ти, польск. zawitać 'посетить' и чеш. zavitati, упомянутым s. v. вита́ть I.

витаха 'чайка' яросл. (СРНГ 4: 299) // Неясно. Ввиду книжн. характера вита́ть ' І 'парить' деривация от последнего затруднительна.

Витвики — ИС двух литовских князей-братьев, «племянничков» литовского короля, противников князя Романа в былинах о нем; также Витники, Ливики, Ливвики и др. // Возможно, из *литвики мн., *литвик ед., связанного с др.-рус. литвякъ 'литовец' от Литва́. Ср. в былинах: Два Ливвика да литовскиих... Приезжали к дядюшке, Чолпан королю литовскому. Форма на В- м. б. следствием ассим. л...тв > в...тв, форма лив(в)ики (?) под влиянием вепс. этнонима livviköt мн. 'олонецкие карелы' (Фасм. 2: 494). Допускается и прямая связь с последним (Топоров БДС 2000: 71), тогда вторично влияние Литв-. Во всяком случае, маловероятно сравнение в° с лит. ИС Výtautas или Výtenis (Фасм. 1: 321), что отклоняется Топоровым (БДС 2000: 71). См. также Ан. 2005: 204—209.

251 Ви́тебск

витвина 'свежая хворостина, прут, лоза; перевязь на колья изгороди, на пряслах околицы' диал., 'ботва, лист или зелень картофеля, репы, моркови' вят. (Д 1: 207), витвина 'прут, тонкая палочка' новг., 'большая ветвь' костр., новг., витвина и витвина 'стебель, лист корнеплодных растений (картофеля, моркови, репы и др.)' вят., новг., арх., витвины мн. 'зелень картофеля' вят., витвина 'стебли гороха' брян., витвинка 'стебель растущего гороха' вят. (СРНГ 4: 299—300) ∥ польск. witwina 'ива, из которой плетут корзины' // Из прасл. *vitvina, произв. с суфф. -ina от *vitvь, откуда каш.-сл. vjitev 'ветка', и прасл. *vitva, откуда укр. диал. витва 'ива' (ЕСУМ 1: 383), словен. vîtva 'прутья для плетения корзин' (ср. vîtra), польск. witwa 'род ивы', н.-луж. witwa 'ива Salix viminalis' (Mosz. 1957: 31; Vaillant Gr. comp. 4: 642; Варб. 1984: 77; Курк. 1992: 173—174; Sch-Š 21: 1605). Указ. прасл. *vitvь/ *vitva — вариант прасл. $*v\check{e}tvb/*v\check{e}tva$ ($*\bar{\iota}$ и $*\check{e} < *oi$ в корне), ср. ве́твина°, ветви́на, ветвь°, ве́тва°. Прасл. *vitva обнаруживает суфф. -tva, параллель кот. представлена в близкородственном прус. арежітко 'верба', сложении аре 'ручей, речушка' и -witwo им. ед. ж. (*-tvā) или им. мн. ср. р., ср. witwan 'ива, ракита' (Топ. ПЯ 1: 98—99). Реконструируется б.-слав. *uītuā 'ива' (Traut.: 347). Далее ср. лит. vytùvai (vytuvai) мн. 'мотовило, моталка' (< 'ветка, развилок', согласно Труб. 1966: 111), vytìs, -ies 'лоза, прут, хворостина', греч. їтиς, эол. гітис 'обод колеса', 'щит', лат. vītis, -is 'виноградный куст, лоза', vītex, -icis 'авраамово дерево', др.-в.-нем. $w\bar{\imath}da$, ср.-в.-нем. $w\bar{\imath}de$, нем. Weide 'ива' (< герм. * $w\bar{\imath}bja$ -) и др. (Фасм. 1: 306, 321; Orel 1: 191; ГИ 2, 1984: 650; Beekes 2010: 1061; Kl.: 880—881; Отк. 2001a: 288; Bezl. 4: 326—327; Дыбо OrCl 19/3, 2008: 544; de Vaan 2008: 683; непонятен скептицизм Махека, см. Mach.: 686). Откупщиков (Balt. 24/1, 1988: 23) сравнивает лит. *vytùvai* с болг. *вùтви*, но непонятно, откуда взято болг. слово.

Ви́тебск — назв. гор. в Белоруссии, блр. Віцебск, др.-рус. Видбескъ Московский летописный свод под 1021 г. (ПСРЛ 25: 374), Видбескъ, три стьны камены, а ръка Видба и Двина (ПСРЛ 7: 240), также Вителескъ, Витьбьскъ, Витбескъ, Витьпескъ (Нер. 1983: 41; Фасм. 1: 321), Вителск 1592, прил. вителской (СОРЯМР XVI—XVII 2: 216) // Топоним образован с помощь суфф. -ьскъ (ср. др.-рус. Смольньскъ, совр. Смоленск) от ГО Витьба (блр. Віцьба), др.-рус. также Видба, назв. лев. пр. Зап. Двины; гор. расположен на Витьбе при ее впадении в Зап. Двину (Фасм. 1: 321; Vasmer 2, 1971: 759; Ник. 1966: 85; Stasz. 1968: 484; Посп.

вителу́жник 252

1998: 99—100; Kiss 2, 1988: 772). Далее связано, видимо, с местными назв. в Поочье: ГО Вытебеть, Витебеть, Вытебедь, Вытебет, Вытебеть, ТО Вытебеть, Витебеть, Вытебецких верхах (Нер. 1983: 41; Смол. 1976: 34). Этимон достоверно не установлен. Топоров реконструирует для Видба и Видбеск исходное балт. *Vid-up- 'Средняя река' (> слав. *Видъп- > Видб-) или, что он признает менее вероятным, балт. *Vit-up-, ср. лит. ГО Vìt-upis, vitìs 'лоза, прут' и под. (BSZJ 1990: 376—377).

Стар. назв. жителей Витебска — витеблянинь, -не мн. XV в., видбляне мн. XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 216—217), ст.-блр. витеблянинь, видбленинь, видблянинь, витбленинь, витблянинь, витбленинь, витьбленинь, витьблянинь XV—XVII вв. (ГСБМ 3: 295).

вителу́жник 'кулик' волог. (СРНГ 4: *300*), *витилю́жник* 'небольшая птица' волог. (СГРС 2: *118*) // К *ве́тлик* 'вальдшнеп', *витилю́к* 'кулик'?

витель 'рыболовное орудие с сетяными крыльями на кольях, представляющее собой большой сеткообразный мешок, распертый изнутри обручами (устроено так, что дает рыбе войти, но не дает выйти)', витиль 'род верши, связанной из ниток' перм., 'сеть в виде воронки с двойным дном, растянутая на обручах, и с двумя боковыми крыльями' перм., вят., ср.-урал. (СРНГ 4: *300—301*; Д 1: 207), витель 'рыболовная снасть, вентерь', 'рыболовная снасть, верша', витель 'вентерь' арх. (СГРС 2: 118) // Связано с диал. вятель, ветиль, ветель 'рыболовное орудие, верша' и под. исторически более ранними вариантами (с рефлексом носового гласного в перв. слоге) слова вентель о 'верша, вентер', связанного далее с вентер° I (РЭС 6: 248—250). Для вентель, вятель допускают балт. источник типа *ventel- ~ балт. зап. *ventel- > кашуб. wiqcel 'вентерь' (Būga RR 2: 324), польск. диал. wiqcel, *-cla* 'рыболовная сеть в виде мешка' (Варш. сл. 7: 541). Но для \mathbf{B}° не исключено и возникновение из $витерь^{\circ}$. Гласный u в форме витель м. б. обусловлен влиянием глаг. вить° І. Ср. связанное с последним рус. (Д) витель 'витая золотая или серебряная нить, канитель' (Фасм. 1: 321).

вительма 'снаряд для нарезки винтов' диал. (СРНГ 4: 300), вительма 'инструмент для резьбы по дереву' дон. (СлРДГ 1: 77) // Можно предположить связь с винтовальная доска 'инструмент для нарезания винтовой резьбы', см. винт І. Тогда упрощено (гаплология) из *винтовальня? Не исключена контаминация с вителья́к = винкеляк° 'инструмент для проверки прямых углов'. 253 вити

витень, -тня и -теня 'плеть, кнут' перм., арх., волог., ср.-урал., витень арх., вят., 'плеть из веревки и обрывок от веревки, также ременница, сплетенная из ремней' волог., костр., яросл., влад., сев.-двин., перм., витень 'орудие (нож на привязи), которым бьют лосей' заурал., сиб. (СРНГ 4: 300—301) // Произв. с суфф. -ьнь > -ень (ср. сбитень от сбитый и под.) от пассивного прич. вите, витый. Сходное образование укр. диал. витень 'растение вьюнок' (ЕСУМ 1: 383). Ср. ветняе, витняе, витияе.

Ср. не вполне ясное витня в контексте оставиль... 60 сажень юндь, да витня XV в. (СлРЯ XI—XVII 2: 192), кот. толкуется (Там же, со знаком «?») как витень 'плеть'.

витерунок 'приманка, посредством которой выводят рой из бортня' зап., ветеру́нок, -нка 'приманка для пчел: готовится из меда низшего сорта, пряных кореньев и бобровой струи' диал. (СРНГ 4: 193, 301) // М. б. заимствовано из нем. Witterung в знач. (охотничье) 'чутье, нюх' через польск. witerunek 'приманка', также wiatrunek, wietrunek с иным знач.; польск. слово по нар. этимол. соотнесено с wiatr 'ветер' (о польск. см. Brück.: 611; WbDLwP, s. v.). На рус. почве тоже сблизилось с ветер' І.

витерь 'рыболовная ловушка, сплетенная из ниток' сев., олон., *витирь* 'рыболовная снасть, вентерь' ряз. (СРНГ 4: 301) // Связано с вентер (РЭС 6: 248—250) балт. происхождения. Гласный и в перв. слоге форм витерь, витирь м. б. обусловлен влиянием вить I, но считать в генетически связанным с этим глаг. (Куркина Эт. 1970: 102) и рефлексом прасл. *vitrъ м. (наряду с *vitra ж., ср. словен. vîtra 'прут для плетения корзины' и др., см. Bezl. 4: 326) нецелесообразно.

витиева́тый 'замысловатый, вычурный, напыщенный' (СРЯ), 'построенный по особым правилам риторики, замысловатый', 'обладающий красноречием' нач. XVIII в. (СлРЯ XVIII 3: 175; ЭСРЯ МГУ 3/1: 198), часто у Ломоносова, ср. «О изобретении витиеватых речей» (1748) и под. (Черн. 1: 155) // Произв. с суфф. -еват-(= -оват-), «вносящим оттенок смягчения, уменьшения качества» (Виногр. 1947: 213), от вити́я°. По Далю, слово в° значит то же, что иной дериват от вити́я — вити́иственный 'полный витийства, искусственного красноречия' (Д 1: 208), но с меньшей степенью качества, чем последнее, и употребляется более «укорно» (Там же). Укр. витіюва́тий < рус.

вити см. вит.

ви́ти-ви́ти 254

ви́ти-ви́ти межд. 'слово, которым подзывают гусей' ряз. (СРНГ 4: 301) // Возможно, из *ви́ки-ви́ки-ви́ки, см. ви́ка-ви́ка. Или к ви́тя°?

ви́тик 'плеть' костр., волог., 'кнут из специально свитой для него веревки' пск., ви́тиг 'плеть': подай-ка ви́тиг-от костр. (СРНГ 4: 301), ви́тик 'прутик' пск. (ПОС 4: 28) // От вит°, ви́тый + суфф.-ик. С иным суфф.: (Д) витю́н 'кнут, плеть' арх., волог. (Там же). См. также ви́тень.

витилья́к см. винкеляк.

витилина см. видилина.

витина 'ходовое плоскодонное судно (не барка) по Неману и Припяти' минск., гродненск., ковенск. (Д 1: 207), витима ед., витимы мн. 'речные суда, которые строятся на верховье Немана и используются обычно только на этой реке; реже встречаются по системе Припяти и Шары', витина 'то же' Неман (СРНГ 4: 301), витим 'вид баржи на Немане' (Фасм. 1: 321), витина (виттина) 'речное плоскодонное судно' XVIII в. (СлРЯ XVIII 3: 176), витина 'вид речного судна': икону... положили на его витину виленские унияцкие чернецы 1658 (СлРЯ XI—XVII 2: 193) || блр. уст., диал. віціна 'старинное плоскодонное речное судно', 'деревянное судно (на Немане)', 'род большой баржи, на которой возят по рекам хлеб и другие товары в Восточную Пруссию', ст.-блр. витина, вицына 'барка, речное судно' сер. XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 296), польск. wicina, уст. wycina 'речное судно с крышей, плававшее по Неману', ст.-польск. wicina, wicyna XVI в. (СБ: 28—29; Gutschmidt ZfSl 19/2, 1974: 267) // Уже по диал. указаниям у Даля видно, что речь идет по преимуществу о блр. слове. Видимо, заимствовано из (ст.-)лит. (у Ширвида, Даукши, Даукантаса и др.), vytinė 'старинное плоскодонное торговое судно (на Немане, Припяти)', также 'плот (при сплаве бревен)', ср. (?) лтш. vitenis 'шпангоут лодки', viteņi мн. 'настил над шпангоутами' (Skardžius ZfslPh 26, 1957: 150—151; Fraenk.: 1267—1268; Топоров Эт. 1963: 259—260; Urbutis Balt. 5/1, 1969: 53; ME 4: 628). О возможной связи с лит. ГО Vytìnė см. Vanag. 1981: 389—390. Форма витима могла возникнуть вследствие дистантной диссим. 6...H > 6...M из $6um\dot{u}$ на.

Принимать заимств. в блр. из польск. (Маценауэр, см. Фасм. 1: 321) можно только для ст.-блр. вицына. Нет достаточных оснований для допущения заимств. из слав. в лит. (Брюкнер, см. Фасм. 1: 322). Лит. vytìnė как назв. судна, видимо, результат субстантивации адъектива vytìnė ж. ('скрученный, плетеный' > 'плот' или

255 вити́я

'сплетенное судно)', образованного от пассивного прич. *výtas* (Ан. 2005: *113—114*), см. *вит.* Ср. аналогии в рус. *плот* и *плести́*, а также в слвц. диал. *okrut*, польск. *okręt* 'корабль' < прасл. **obkrǫtъ* от **obkrǫtiti* 'крутя, обвить, обкрутить, обмотать' (Труб. 1966: *232*; ЭССЯ 27: *190*; ЭСБМ 2: *169*). Иначе Smocz. 2007: *765* — *vytìnė* от прич. *výtas* к *výti* в знач. 'гнать'.

Считается, что обозначаемая словом в° реалия получила распространение на Немане в XV в. (Бураковская ПЭИБ 1985: *126*). «Каждое лето вплоть до первых десятилетий XX в. из верховий р. Преголя в Кёнигсбергский порт на плоскодонных судах типа *vytinai* прибывали польские и литовские мелкие торговцы, торговавшие сельскохозяйственной продукцией прямо у причалов» (Кулаков БСлИссл 16, 2004: *313*).

Из литовского происходит нем. (вост.-прус.) Witinne, Wittinne 'плоскодонное речное судно' Неман, Вилия, Преголя (Frischb. 2: 477; Sabaliauskas LKK 8, 1966: 101). Судя по -тт-, ст.-рус. виттины испытало влияние нем. орфографии гезр. влияние нем. яз. в Вост. Пруссии.

ви́тина 'корзина, плетенка, пестерь' (Д 1: 208) // Произв. с суфф. -ина от вито, ви́тый. С иным знач.: ви́тина 'прут' ленингр. (СРНГ 4: 301). Ср. с.-хорв. vitina 'растение Clematis (лиана)' (цит. по Bezl. 4: 327), в.-луж. wićina 'поворот, виток, свиток'.

вития 'оратор, ритор, краснобай, речистый человек' (Д 1: 208), О чем шумите вы, народные витии? (Пушкин, «Клеветникам России»), В столицах шум, гремят витии. Кипит словесная война (Некрасов, «В столицах шум...»), вития и витий 'красноречивый оратор', 'искусный, владеющий правилами риторики писатель; вообще поэт, писатель' (СлРЯ XVIII 3: 176), Вития, хитрословець XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 193), прил. витиискъти XIII в. (Срз. 1: 265) || укр. уст. витія // Возникло на рус. (вост.-слав.) почве из вtти u° , вtтина (< ц.-слав.) с тем же знач. Причина появления uили фонетическая (t > u перед ударным u следующего слога, см. Мельничук ВСОЯ 1978: 113) или/и народно-этимологическая: сближение с *вить* I° в знач. 'плести' (Черн. 1: 154—155). Ср. выражение извитие словес или плетение словес, в том числе как назв. др.-рус. литературного стиля. Произв. от в°: витийственный (см. витиеватый), витийство 'искусство красноречия' (не раз у Пушкина), витийствовать 'ораторствовать': ... старшины витийствовали; мир волновался (Пушкин, «История села Горюхина»). Более ранние формы этих слов — с т в перв. слоге.

вития 256

Болг. уст. *вити́я* < рус. (БЕР 2: *154*). Из рус., видимо и укр. *виті́я* (Черн. 1: *154*) resp. *виті́йство*, *виті́йствувати* (не убеждает ЕСУМ 1: *384*).

вития 'скрепы в бороне, в которые «заклинены зубья»' (СРНГ 4: 301) // Дается со ссылкой на Даля, у кот. однако этого слова нет. Имеется в виду: «крестьянская борона... связана вязками, витиями, в кои заклинены зубья» (Д 1: 116). Таким образом, речь идет о слове витень или вития в знач. 'вязка в бороне', в обоих случаях витиями твор. мн. Это знач., возможно, объясняет неясную семантику диалектизма витень 'из названий земледельческих орудий' и под. (СРНГ 4: 301).

ви́тка 'жердь, прут, скрепляющий солому на крыше' пск. (ПОС 4: 28) // Произв. с суфф. -ъка от основы вит- в ви́та или вить П. Ср. сходные образования в др. слав. яз.: укр. ви́тка 'веревка, сплетенная из прутьев', 'веревка, обруч' (ЕСУМ 1: 383), блр. (диал.) ви́тка 'перевитые прутья', 'межевой знак, ветка с заломанным верхом или шестик с пучком сена на самом верху' и др. (ЭСБМ 2: 166), болг. ви́тка 'локон, завиток', макед. витка 'горбушка (слоеного пирога)', 'катушка (ткацкого стана)', 'складка кожи', с.-хорв. vìtka, vîtka 'прут для плетения корзины', чеш. (морав.) vitka 'соломенная вешка в поле' (Масh.: 692), польск. диал. witka 'длинная тонкая ветка, прут', в.-луж., н.-луж. witka 'прутик, лоза' (Sch-Š 21: 1603). Прасл. *vitъка недостаточно надежно, т. к. указ. слова могли возникнуть на почве отдельных слав. яз.

витку́ль 'откуда' тул. (СРНГ 4: *301*) // Русифицированное укр. *відкіль* < *від* (< *оть*) *κ*іль* (< коль, ср. рус. диал. *отко́ль*, *отку́ль* и под.). Ср. *витти́ль*°, *вись*° І. Об укр. *відкіль* см. ЕСУМ 1: *293*.

ви́тлина I собир. 'ботва картофеля' вят., ср.-урал. (СРНГ 4: 301), 'стебель вьющихся огородных растений' волог. (СГРС 2: 119) // Из синонимичного ветли́на III под влиянием вить I°, ви́ться. Относительно диал. ви́тлинки нет 'о недостатке сена и соломы' см. ветли́на II.

витлина II см. видилина.

витлю́к 'вальдшнеп' олон., ве́тлик олон., ветлю́к олон., арх., виклю́к, долгоносый виклю́к олон. (СРНГ 4: 195, 279, 301), виклю́к 'кулик' ленингр., вытлюк 'кулик', ви́тлюк 'кулик', 'небольшая лесная птица' Карел. (Мызников ЛАРНГ 1992: 119; Мызн. 2003б: 126—128, здесь же о географии орнитонима) // Из п.-фин., с перестроением исхода слова на рус. почве. Ср. вепс. vitlik, vitlikod мн. 'бекас', карел. vikli (Калима, см. Фасм. 1: 314), фин. vikla

257 вито́к

'кулик' и под., видимо, звукоподр. происхождения (Мызн. 2003б: 127, вслед за SKES). Рус. виклю́к или из витлю́к или из карел. Не исключается возможность обратного заимств. из рус. в вепс. (Мызн. 2003б: 128). Сумбурные сопоставления дает Горд. 2: 200.

Отклоняющиеся семантически витлюк 'высокий тонкий человек' Карел., 'беспокойный теленок' ленингр. (Мызн. 2003б: 126), возможно, не от орнитонима, ср. витля́вый°, витля́к I°.

- **витля́вый** 'расторопный, бойкий, ласковый, приветливый' волог. (СРНГ 4: *301*) // Не отделимо от диал. *ветля́вый* 'учтивый, приветливый', 'расхожий, удалой' перм. (СРНГ 4: *195*), произв. от ве́тлый° с суфф. -(л)яв-, ср. вертля́вый (РЭС 6: *337*), пискля́вый и под. С суфф. -ян-: витля́ный (= в°) волог. (СРНГ 4: *301*; Д 1: *208*; Виногр. 1947: *210*, *232*).
- **витля́к I** 'худой человек' Карел. (СРГК 1: 202) // М. б. связано с ветлявый 'худощавый' волог. (СлВолГ 1: 65) и далее с вётлый "хворый' и т. п. Ср. витлюк 'высокий тонкий человек' (Карел.), кот. тоже м. б. связано с указ. ветлявый. Недостаточно ясно отношение к орнитониму витлю́к".
- **витля́к II** 'гибкая ветка, прут' волог. (СГРС 2: 119) // От той же основы, что *ви́тлина*° I, но с иным суфф.
- **витня́** 'нож на длинной рукоятке, которым бьют лосей и медведей' вят., арх. (СРНГ 4: *302*), *витня* 'охотничье копье на медведя' Березов, XVIII в. (Muel. 2003: *158*, *209*) // Перестроено из *витень*°. См. также *ветня*°.
- вито́к, -тка́ 'один оборот винтовой, спиральной линии, завиток', 'то, что свито спиралью', уменьш. вито́чек (СРЯ), диал. вито́чек 'шнурок' пск. (ПОС 4: 28), вито́к, -тка́ 'кочан капусты' орл. (СлОГ 2: 53), вито́к, -тка 'моток', 'закрученный, завитой узор на кружеве, шитье' (СлРЯ XVIII 3: 176) || укр. вито́к, -тка́, блр. віто́к (ЭСБМ 2: 166) // Произв. с суфф. -ок < -ъкъ от прич. *vitь(jь), вито, витый (Черн. 1: 155). Ср. завитый и завито́к, свитый и свито́к. К знач. 'шнурки' ср. с иным суфф. виту́шки мн. 'тесьма для закрепления обуви на ноге' пск. (СРНГ 4: 302). Сущ. вито́к 'жердь, прут, скрепляющий солому на крыше' пск. (ПОС 4: 28) м. б. перестроено из синонимичного ви́ткао. В ХХ в. слово во начинает употребляться в знач. 'оборот космического аппарата вокруг Земли или иной планеты', ср. обыгрывание этого знач. в стихах Луна в витках, Как в завитках 1965 (Татьяничева, «Рубежи», см. Брагина РЯНШ 1, 1967: 18).

ви́тра 258

ви́тра 'половая или потолочная балка, матица' Якут. (СлЯкутГ 1: 113) // Можно предположить связь с диал. *пя́тра* (СРНГ 33: 234—236), о кот. см. Фасм. 3: 425. Семантически затруднительно сравнение со словен. *vîtra* 'прут для плетения корзины' и под. (см. о последнем Bezl. 4: 326), см. также витерь.

витра́ж, -а 'картина или узор из цветных стекол (в окнах, дверях)' (СРЯ; ПравЭ 8: 581) // Заимств. перед 1917 г. из франц. vitrage 'все стекла в здании', 'вставка стекол', 'стеклянная дверь, перегородка', произв. с суфф. -age от vitre 'стекло' < лат. vitrum (Ожегов 1974: 84; DMD: 1056). По знач. в° совпадает с франц. vitrail, vitraux мн. (от vitre + суфф. -ail), откуда не прижившееся рус. редк. витро́ в перв. десятилетиях XX в. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 110; TLF 16: 1214—1215).

Франц. слово прямо или опосредованно усвоено во многие яз. Европы: чеш., слвц. $vitr\acute{a}$ \check{z} и проч. Блр. $eimp\acute{a}$ ж < pyc. (ЭСБМ 2: 166). Лит. $vitr\~a$ \check{z} as из рус. или из польск. witra \dot{z} .

ви́треть, ви́трить 'сушить на ветру' арх. (AOC 4: 107) // Сохраняет рефлекс $\check{e} > i$ в корне в отличие от ве́треть 'о ветреной погоде' арх. (AOC 4: 22), см. ве́трить.

витри́на 'стеклянное хранилище разного вида, для выставки на вид и сбережения разных предметов' (Д 1: 208), с 1840 г. (Черн. 1: 155), витри́нка 'в свадебном обряде: почетное, видное место' курск. (СЛКГ 2: 86) // Из франц. vitrine ж. 'витрина', кот. является результатом перестройки слова vérrine под влиянием vitre 'стекло' (ТLF 16: 1218; DMD: 1047; ср. Черн. 1: 155; Кір. 1975: 148), см. витра́ж. Поскольку франц. -ine обычно дает при заимств. рус. -ина, а нем. -ine — рус. -ин(а), для рус. допустимо (но не обязательно) посредство нем. Vitrine ж. < франц. (Wissemann ZfslPh 36/2, 1972: 370; Orel 1: 200).

Известно в большинстве слав. яз. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 110). Блр. вітры́на из рус. или из польск. witryna (ЭСБМ 2: 166). Рус. посредство не исключено и для укр. вітри́на, болг. витри́на (ЕСУМ 1: 407 и БЕР 2: 155 дают как прямые заимств. из франц).

витриоль ж. 'медный купорос' 1718, *витриол* м. 1728 (СлРЯ XVIII 3: *176*), интернац. // Источник слова — франц. *vitriol* м. < позднелат. *vitriolum* от *vitrum* 'стекло' (по сходству кристаллов сульфата меди со стеклом), см. DMD: *1056*; TLF 16: *1218*. В рус. м. б. усвоено как непосредственно из франц., так и через польск. *witriol* м., нем. *Vitriol* м. Форма ж. р. возникла на рус. почве.

259 **вить I**

Вытеснено иным заимствованным словом — (медный) купорос, видимо, из франц. *couperose* (Фасм. 2: 421; Черн. 1: 456).

Ср. болг. диал. витри'ол < новогреч. βιτρι'ολι < франц. (БЕР 2: 155). С.-хорв. $витр\'и\~ол$, видимо, из нем.

- **витрю́х** 'домосед' твер. (СРНГ 4: 302) // Ср. ветрю́х° в перен. знач. 'грубый неповоротливый человек' пск. (ПОС 3: 129): 'домосед' из 'угрюмец' или подобного знач.?
- **ви́тта**, -ы и витта́, -ы́ 'непаханая земля или запущенная пашня' твер. (СРНГ 4: 303) // Возможно, то же, что ветиа́° = ве́тиа в том же знач.: -тт- м. б. искаженным или неверно прочитанным -ти-.
- **витти́ль** 'оттуда' курск. (СРНГ 4: *302*) // Из укр. *відкіль* (см. *вит-ку́ль*) с ассим. *-дк-* > *-тк-* > *-тт-* на рус. почве.
- **ви́тцик**, -*a* 'толстый канат, к которому прикрепляется верхняя тетива запорной сети' пск. (СРНГ 4: *303*; ПОС 4: *28*) // Вероятно, форма с цоканьем вместо **ви́тчик* < **ви́тьчик*, см. *вить* II, а также *вить* I, *ви́тый*. Ср. *витча́га* 'рыболовная снасть, верша' арх. (СГРС 2: *119*).
- вить I, выю, выёшь 'скручивать, спускать пряди в одну нить или вервь', 'навивать, наматывать, мотать', вить сено 'навивать, накладывать', вить гнездо, виться 'быть виту' и 'вить себя' (Д 1: 208), вить, вью 'наматывать, навивать (пряжу, витки и проч.)' костр., арх. (СРНГ 4: 303), 'крутить, вертеть, вращать', 'скручивать, свивать, соединяя в одно', 'сматывать в клубок', 'плести, сплетать', вить бороду 'заканчивать уборку урожая' арх., виться 'крутиться, вертеться, извиваться и др.' арх., 'изгибаться, закручиваться' пск. (см. подр. АОС 4: 109—110; ПОС 4: 28—30), вить 'крутиться, идти по кругу (о воде)' арх., волог., виться в небо 'быть высоким (о деревьях в лесу)' волог. (СГРС 2: 120), из (c)песку верёвку вить 'врать, болтать', 'делать напрасную работу' новг. (НОС 1: 127), вить (-ти), вью, виться (-тися), выось (ц.-слав. вию, виюсь) (СлРЯ XVIII 3: 177—178), вити, вью (вию) 'свивать, сплетать (волокна, пряди, нити)', 'обвивать, увивать', витися 'обвиваться, заплетаться', 'завиваться (о капусте)', 'виться, извиваться', 'нестись, кружась, крутясь', 'нестись, о звуке': Дъвици поють на Дунаи — вьются голоси чръзь море до Киева СПИ (СлРЯ XI—XVII 2: 192; Срз. 1: 265) || укр. ви́ти, в'ю, ви́єш, витися (ЕСУМ 1: 383—384), блр. віць, вью 'вить, свивать', віцца, ст.-слав. повити, повиж, повикши 'запеленать, завернуть', болг. вия (се) (БЕР 2: 157—158), макед. вие (се) 'вить(ся), свивать(ся)', c.-хорв. viti, vijēm, viti se, словен. viti, vijem 'вить, свивать, крутить', víti se, чеш. víti, viji 'вить (гнездо и др.)' (Mach.: 692), víti se,

вить I 260

СЛВЦ. vit', viju 'ВИТЬ', vit' sa, ПОЛЬСК. wić, wije 'ВИТЬ, СВИВАТЬ (гнездо, венок)', в.-луж. wić, wiju 'вить, свивать, плести, крутить', н.-луж. wiś, wiju // Из прасл. *viti, *vijo 'вить, навивать, крутить' (Дыбо OrCl 19/3, 2008: 544; Дыбо 2000: 283, 489, 495, 508, 515). Близкородственно лит. výti, vejù 'вить, свивать (гнездо и др.), навивать (нити на цевку)', вост. výti, vijù 'вить (гнездо), скручивать веревки' (Būga RR 1: 598), лтш. vît, viju и vinu 'вить, плести'. Обычно реконструируют прасл. през. *уьјо, предполагая развитие e > i > b и появление i в лит. $vij\dot{u}$, лтш. viju под влиянием инф., так же и в слав. (Arum. UG 1: 68; ср. Shevel. 1964: 360; о дилемме ī/ĭ в през. глаг. *viti см. Schmalstieg 1983: 53). Б.-слав. през. *uejō 'вью, свиваю' (Traut.: 347; совр. вариант реконструкции см. Derks. 2008: *522*). Далее сравнивают с др.-инд. *váyati* 'плетет, ткет', лат. vieō, viēre 'плести, сплетать, вить', гот. -waddjus 'вал, оплот' (< 'плетеная и обмазанная глиной стена') в сложениях baúrgswaddjus 'городская стена' и др., др.-исл. veggr 'стена' < герм. *wajjus, осет. byjyn, диг. bijun 'вить, плести', 'скручивать' (Фасм. 1: 322; Feist 1939: 538—539; Fraenk.: 1267; Аб. 1: 277; Откупщиков Balt. 7/2, 1971: 119; ГИ 2, 1984: 649; Bor.: 689; Orel 1: 200; Bezl. 4: 325). См. также вивать, вит.

Многочисленные приставочные образования: зави́ть, нави́ть, обви́ть, пови́ть, приви́ть, свить и проч., прасл. *naviti, *obviti (ЭССЯ 24: 10—11; 31: 64—65), *poviti, *pri-, *sъ-, *zа- и проч. С иной ступенью вокализма: рус. диал. наво́й 'скалка, вал для намота чего', 'навитая основа' (Д 1: 385), пово́й 'повитие, повивка', 'самая вещь, что повито', пово́йник 'бабий головной убор' (Д 3: 143), суво́й 'волнение, толчея на море' (Подв.: 167; Черн. 1: 155) и др., прасл. *navojь (ЭССЯ 24: 21—24), *povojь, *sovojь. Ср. лит. vajóti, vajóju 'вить, свивать (веревку), сдваивать', 'обвиваться', sq́vaja 'часть бича, более тонкий ремень, который приплетается к двум другим'. Неясно однако отношение к лит. vajóti, vajóju 'гонять' (в Smocz. 2007: 714 два разных глаг. vajóti отождествляются, ср. ниже). Относительно возможной связи в° с рус. диал. суве́ли мн. 'сугробы' см. Горячева Эт. 1974: 127.

Лит. *výti* 'гнать, преследовать, выгонять', лтш. диал. *vît* 'преодолевать' (МЕ 4: 645) некоторые не отделяют от лит. *výti* 'вить' (Smocz. 2007: 764—765; ср. вина́° I), но обычно здесь видят гетерогенные образования, причем, *výti* 'гнать и др.' сравнивается со ст.-слав. възвитик 'прибыль', повинжти 'покорить', прасл. **vitь* 'добыча' (Pok. 1: 1120—1124; Fraenk.: 1267; ср. Klingenschmitt KZ

261 витюз

92/3, 1978: 3; Vaillant Gr. comp. 4: 689). Кроме того, согласно Николаеву, следует разделять как этимологически омонимичные прасл. *viti 'вить, плести' и *viti 'бросать, навивать (сено на стог)'. Перв. из этих глаг. сопоставляется с лтш. vit, лит. vyti 'вить', втор. же с лит. vyti 'гнать', лтш. диал. vit 'преодолевать'. Корень со знач. 'вить, плести' исходно был, видимо, рецессивным (ср. регулярное соответствие прасл. просодии и прерывистой интонации в лтш. vit). В то же время, внешние данные дают основания предполагать у корня со знач. 'бросать, гнать' исконный доминантный класс (см. подр. ИАСИМ 1989: 87; ОСА 1990: 95—96).

вить II ж. 'плетенье, жгутик, свитая из прядей или волокон вещица', 'закрученный, завитый узор или украшенье', 'толстая нитка, идущая узором по кружеву', 'болвашек, на который что-то навивается, мотушка' (Д 1: 208), вить, -и ж. 'толстая древесная веревка, гибкая ветка' арх. (AOC 4: 110), 'канва' арх. (СГРС 2: 120) || с.-хорв. диал. $v\hat{t}t$ м. 'искривившееся дерево, которое трудно рубить' (цит. по Bezl. 4: 324), словен. vît ж. 'резьба', 'винтовой пресс для выжимания винограда', польск. wić ж. 'тонкая гибкая ветка', wici мн. 'в давней Польше: тальниковые прутья или связка веревок (символ наказания за неявку), рассылаемые рыцарям в качестве вызова на военный поход, позднее: королевские грамоты, объявляющие ополчение', кашуб. vic 'ветка, прут', перен. 'высокое тонкое дерево', 'высокая худая женщина', словин. vjic 'ивовая жердь для закрепления соломенной кровли', в.-луж. wić 'вьюнок (растение)', уст. 'ветвь вербы', н.-луж. wiś 'вид болотной травы' (Sch-Š 21: 1594, 1603; Bezl. 4: 324) // Из прасл. *vitь, -i ж. 'гибкая ветка', 'то, что свито, сплетено', ранее 'плетение, свивание', произв. с суфф. -tь от *viti 'вить', с кот. коррелируют прасл. *pavitь > с.-хорв. pavit 'растение ломонос (с вьющимся стеблем)', прасл. *větь 'ветвь, ботва' (< *моі-tǐ-) и *větvь/*větva 'ветвь, прут' $(<*uoi-t\check{u}-)$, см. ветвь, вети, вить І. Ср. соответствия прасл. *vitь в лит. vytis, -ies 'прут, розга' (б.-слав. *utti-, см. Traut.: 347; Derks. 2008: 522—523), лат. vītis, -is 'виноградная лоза', также лит. žilvìtis 'ракита, ива ломкая, лоза', герм. $*w\bar{\imath}bja/*w\bar{\imath}bj\bar{o}$ м./ж. 'ива' > ср.-в.нем. wīde и др., греч. їтиς, эол. гітиς 'обод колеса', 'щит', авест. vaēiti 'ива' (Būga RR 2: 661; Фасм. 1: 322; Vaillant Gr. comp. 4: 689; Bor.: 688—689; ГИ 2, 1984: 650; Kl.: 880—881; Отк. 2001a: 288—289). витюг см. ветюг.

витюз, -а и витюзь, -я 'одна из бечевок для управления парусом (пришита к его пазухе)': Коли дует частая моряна.., берет прямо

витю́тек 262

без приворота на оба витюза... Волга (СРНГ 4: 303) // Неясно. Возможно, к вить°. Скорее всего, случайно сходство со старым назв. бокового ветра — битис, битезь, кот. выводится из герм. источника типа др.-исл. beitiáss 'рея, служащая для растягивания паруса' (РЭС 3: 212). Ср. также витязной ветер.

витю́тек 'род диких голубей, Columba palumbis' дон. (СлРДГ 1: 77) // Из *витю́тень* = *ветю́тень* I, с добавлением уменьш. суфф. Ср. *ве́тюг*° = *витю́г*.

витютень см. ветютек и ветютень I—II.

витютерь 'ртуть' южн. (Фасм. 1: 322, со ссылкой на диал. словарик в РФВ 75, 1916: 236) // «Темное слово» (Фасм. 1: 322), притом слабо засвидетельствованное. В СРНГ нет. Настораживает совпадение с назв. дикого голубя типа витутерь, см. ветютень I—II.

Витя см. витать I.

ви́тя межд. 'подзывное слово для овец' пск. (ПОС 4: 30), вы́тя 'овца' ворон., вы́ча межд. 'слово, которым подзывают овец' (вы́чавы́ча!) ряз., калуж., 'овца (в языке детей)' калуж., ворон., курск., вычь-вычь межд. 'слово, которым подзывают овец' курск., орл., тамб., тул., калуж., ряз., куйб., вячь-вячь тамб., ряз., выть-вытьвыть 'то же' куйб. (СРНГ 6: 46, 58, 81) // Связано с многочисленными межд. для подзывания овец типа вроде рус. вац-вац ворон. (СВГ 1: 195), вач урал. (СРНГ 4: 77), ве́чи-ве́чи 'подзывные слова для овец' новг. (НОС2: 107), веч-веч (вещ-вещ) 'то же' дон. (СлРДГ 1975: 62), см. РЭС 6: 135—136, s. v. вац° (также о подзываниях свиней); Фасм. 1: 372.

ви́тяжествовать, ви́тяженичать 'наездничать, богатырствовать', 'странствовать, ища молодеческих приключений', 'посвятить себя воинским подвигам' (Д 1: 208) // От ви́тязь° І. Возникло независимо от инославянских деноминативов типа польск. zwyciężyć, чеш. viteziti 'побеждать', с кот. иногда сравнивалось в лит-ре. Диал. ви́тязить 'наездничать, странствовать' ряз. (Д 1: 208; СРНГ 4: 303), скорее всего, литер. слово, проникшее в диал. речь.

витязной ветер 'сильный, очень свежий' волжск. (Д 1: 208), витязный ветер «так называют бурлаки крепкий ветер» Волга (СРНГ 4: 303; встречается у Горького, см. Мурз. 1984: 123) // Возможно, занесенное на Волгу и там сохранившееся произв. от утерянного в вост.-слав. непосредственного заимств. из герм. источника типа др.-исл. víkingr, см. витязь. Едва ли от последнего, учитывая его книжн. характер. Даль допускает исходное вытяжной (Д 1: 208), для чего как будто не достаточных оснований. Ср. возникшие

263 **ви́тязь I**

независимо от \mathbf{B}° чеш. vitezný, слвц. vitazný 'победный, победоносный' и под.

витязь І 'храбрый и удатливый воин, доблестный ратник, герой' (Д 1: 208; СлРЯ XVIII 3: 178), И тридцать витязей прекрасных Чредой из вод выходят ясных (Пушкин, «Руслан и Людмила»), витязь на распутье 'о том, кто стоит перед серьезным выбором' (от назв. известной картины Васнецова), витазь 'герой' XVI в. (Срз. 1: 265), витезь, витязь 'отважный воин, богатырь' XVII в., витязь 'воин из дружины князя, охраны короля' 1490 (СлРЯ XI— XVII 2: 194), ИС Витязев (Софон, торговый человек, окладчик пятины) Соль Вычегодская, 1616 (Весел.: 68) || укр. ви́тязь, ИС Витязь (Григорий Витязь, запорожский бунчужный) 1665 (Туп.: 142), блр. віцязь, ст.-блр. витязь, витяжь, витезь XVI—XVII вв. (ГСБМ 3: 297) // Относительно позднее книжн. заимств. из ю.-слав. яз. (серб.) и с Юго-Запада (ср. Черн. 1: 155). Фиксации в говорах единичны и невыразительны, ср. витязной°, витязить 'наездничать, странствовать' (см. вимяжествовать). Старшую рус. фиксацию (1490), видимо, объясняет ст.-серб. витазь (XV в.), ср. с.-хорв. vìtēz 'витязь, рыцарь'. Она относится к «Повести о Дракуле», автором кот. был Федор Курицын, возглавлявший в 1482—1485 гг. русскую делегацию в Буду к королю Матиашу, в чьей канцелярии из слав. яз. использовался только сербский (в «Повести о Дракуле» есть и др. сербизмы). См. Zoltán StSlASH 31/1-2, 1985: 116—117, где говорится также, что укр. слово встречается с XIV—XV вв. только в молдавских источниках и происходит из рум. viteaz (< венг. или ю.-слав.). Ст.-блр. витязь, видимо, из ст.-польск. (Бул. 1972: 65). Ср. дальнейшие соответствия: болг. фольк., поэт. витег, витек, витец 'герой', макед. витез, с.-хорв. vìtēz 'витязь, рыцарь', ТО Vitez, словен. vîtez 'рыцарь, герой', диал. также vitéz, чеш. vítěz 'победитель', уст. также 'мудрый в речах', слвц. vít'az 'победитель', польск. zwyciężyć, ст.польск. также wyciężyć, z-wiciężyć 'победить' (от ст.-польск. wiciądz, -ciędza, см. Brück.: 658), в.-луж. уст. wićaz 'издольщик, крестьянин-арендатор', ИС Wićaz (нем. Lehmann), др.-луж. wit'az, wit'azi мн.: ... in equis servientes, id est withasii... 1184, в немецкой адаптированной форме Witzessen, Weithasse, Wutzschen (Шустер-Шевц Эт. 1984: 231—233; Sch-Š 21: 1594—1595; Bezl. 4: 325), ср.-в.-нем. Witseze 'rustici' XI в. (Фасм. 1: 322). Болг. витег (откуда витек, *-ец*) м. б. результатом перестройки по образцу *белег* — *белези* мн. (БЕР 2: 154; РЭС 3: 65; Sk. 3: 600), хотя не исключено и сохранение этимологического -g- (Bezl. 4: 325).

ви́тязь I 264

Слав. (прасл.?) *vite(d)zь < *vicedzь < *vicegъ 'богатырь, победитель' (перен. знач.) < 'скандинав-завоеватель' — заимств. из герм. источника типа др.-исл. vikingr 'викинг (скандинавский мореход)' < герм. сев. *vīkinga-, ср. швед. viking и др. (см. также ви́кинг). Обращали внимание и на др.-англ. wīcing (wīcingsćeapa 'piraticus'), др.-фриз. wītsing, wīsing, wīking (ODEE: 980; FT 2: 1377; OFED: 454; ср. Ekblom UppUÅ 12, 1957: 59). В формах *vicedzь и *vicegъ с возникло по втор. палатализации, -dzь по третьей.

Одно из важных слов, усвоенных славянами от скандинавов, включая этноним Русь (см. Stender-Petersen 1953 и рецензию Шевелева в Word 10/4, 1954: 482—488). Русью (этимологически — 'гребцами') скандинавы стали называться в Вост. Европе по той причине, что не могли здесь ходить по рекам на длинных кораблях, так что в Ладоге им приходилось переоснащать суда для передвижения по Волхову; назв. в° было для Вост. Европы не подходящим (Петр. 2011: 70—72). Конечное -edzь / -egъ не раз встречается в заимств. из герм., хотя и не м. б. доказательством герм. происхождения (ср. Sławski SP 1: 66; Мартынов Эт. 1968: 249). Этимол. герм. *vīkingaz достоверно не установлена: обычно связывают с др.-исл. vík 'бухта, фьорд' или (особенно ввиду указ. англо-фризских слов) с др.-англ. wīc (англ. wick в топонимии), др.-сакс. $w\bar{\imath}k$, др.-в.-нем. $w\bar{\imath}h$ 'жилье' (< лат. $v\bar{\imath}cus$ 'деревня' ~ рус. весь° II), см. ОDEE: 980, 1005; Kl.: 880 (иначе Мартынов, см. ЭСБМ 2: 170—171). Выведение слав. слова из др.-исл. hvítingr (Ekblom UppUÅ 12, 1957: 56—67; Макаев ЛС 5, 1962: 9) отклоняется. Имели место и продолжаются попытки (неприемлемые) объяснить слово на слав. почве: предполагали связь с прасл. *vitь 'добыча' resp. ст.-слав. възвитин 'прибыль', повинжти 'покорить' и под. (Brück.: 658—659; Mach.: 692; Шустер-Шевц Эт. 1984: 232; Черн. 1: 155—156), с -vitъ в ИС типа Jarovitъ (Perwolf AfslPh 8, 1885: 13, 16—18; Rudnicki SlOcc 30, 1973: 122—123), c витать° І, прасл. *vitati от *vita (Machek Slav. 22, 1953: 355—359 = Machek 1, 2011: 947—952).

Предполагается, что слав. *vicędzь претерпело диссим. c...dz > t...dz как в рус.-цслав. pemsзь 'цепь', прасл. *retę(d)zь < *recę(d)zь < *retęgъ < герм., ср. др.-исл. <math>rekendi и rekendr 'цепь' (см., с предшествующей лит-рой, Фасм. 1: 322—323; 3: 476; Shevel. 1964: 302, 340; Кір. 1975: 95; Orel 1: 200—201; Bor.: 747; Bezl. 4: 325; Максимович Сб. Добродомову 2005: 111—116). Относительно согласного в исходе слова ср. также рус. $khssigmath{khssigmath{khssigmath{khssigmath{hssigmath{khssigmath{khssigmath{hssigmath{khssigmath{hssigmath{khssigmath{khssigmath{hssigmath{hssigmath{khssigmath{hssigmath{hssigmath{khssigmath{$

265 **Вифлее́м**

герм. *kuninga- (ЭССЯ 13: 201), рус. колодязь, прасл. *koldę(d)zь < герм. *kaldinga- (ЭССЯ 10: 124; герм. происхождение в последнем случае спорно). В скандинавизмах варя́г° І, ТО Буряги° (РЭС 5: 200; 6: 100—102), др.-рус. кълбягь -g- в исходе слова сохраняется (ср. ниже прус. (*)viting(a)s). Это отличие м. б. обусловлено разными условиями заимств.: место/время и (?) ударение. Не исключено влияние формы *vitę(d)zi мн. На облик слова *vicędzь (появление t) могло повлиять также народно-этимологическое сближение с *viti (рус. вить° І), что объясняло бы и знач. 'мудрый в речах' у ст.-чеш. vítěz, ср. извитие словес и под. (Shevelov Word 10/4, 1954: 484). Слово *vicęgъ м. б. усвоено сначала в запслав., откуда через Паннонию в ю.-слав. (уже в перен. знач.). Если оно было известно в вост.-слав., то рано было вытеснено словами *varęgъ и rusь. О слове в° см. также ЭСРЯ МГУ 1/3: 111; Реtrič-Holmquist JiS 5, 1962/1963: 147; ЕСУМ 1: 385; Жур. 2005: 226.

Болг. *вите́з*, *вите́з* < рус. Венг. *vitéz* 'богатырь, витязь' < ю.-слав. (EWU 6: *1647*). Не прижившееся польск. *witeź* (XVI в.) скорее всего из венг., менее вероятно чеш. происхождение (Wołosz StSIASH 35/3-4, 1989: *316*). Рум. *viteaz* < венг. (Sk. 3: *600*).

Нем. (в давней Вост. Пруссии) Witing, Weiting, Waiting 'местный житель, заслуживший своей верностью Ордену определенные привилегии' (Frischb. 2: 476, со сводкой старых этимологий), в лат. форме Viting- 'служилый дворянин', указывает на прус. (*)viting(a)s др.-польск. происхождения и на -g- в др.-польск. источнике (Ekblom UppUÅ 12, 1957: 64). Лит. vŷtis 'конный рыцарь', 'герб Литвы', 'знак литовского герба (рыцарь на коне)' иногда рассматривалось как заимств. из вост.-слав. (Там же), но теперь истолковано как лит. дериват от výti 'гнать' (Smocz. 2007: 764).

ви́тязь II 'тезка': *Тебя зовут Лена и меня, ви́тязи мы, значит* Карел. (СРГК 1: 202) // Паронимическое смешение *тёзка* или диал. *тёза* (см. о них Фасм. 4: 35—36) и *ви́тязь*° I.

Вифлее́м — назв. гор. на зап. берегу р. Иордан (ныне на территории Палестинской автономии), по евангельской легенде место рождения Иисуса Христа (ПравЭ 8: 597), прил. вифлее́мский, ср. вифлее́мская звезда́; др.-рус. Виөлеемь и др. || укр. Вифлеем, Віфлеем, блр. Віфліем, болг., макед. Витлеем // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. Вифлеемъ, Витьлеемъ м., Вифлеемъ ж. (прил. витьлеемъскъ) < греч. Вηθλεέμ (Vithleém) < др.-евр. Вēt-Leḥem, букв. 'дом хлеба' (ср. араб. Вēt Laḥm, букв. 'дом мяса'). Из лат. Веthle(h)ет происходят с.-хорв., словен. Вetlehem, чеш. Веtlе́т,

Вифлянская 266

слвц. *Betlehem*, польск. *Betlejem*, англ. *Bethlehem* и т. п. (Посп. 1998: *100*; Kiss 2, 1988: *209*). Назв. Вифлеема становилось в Вост. Европе обозначением «вертепа» (фигурного изображения рождества Иисуса) и народного театра, см. *бетле́йка*, *верте́п* I, также *бедла́м* (РЭС 3: *31*, *158*; 6: *331*).

Вифлянская земля 'Лифляндия, Ливония, страна ливов': А Вифлянския земли намъ [Ивану Грозному] не перестать доступать, докудова намъ ев Богъ даст 1573 (СОРЯМР XVI—XVII 2: 217) || ст.-блр. вифлянский (ГСБМ 3: 298) // Ассимилировано из Лифлянская, ср. Лифляньская земля в Полоцк. грамоте 1478 г. (Фасм. 2: 504). От Лифляндия 'Ливония' из ср.-н.-нем. Lîfland — сложения, перв. часть кот. связана с назв. ливов, до XIII в. обитавших у Рижского залива к северу от Даугавы (Аг. 2000: 200—201). Др.-рус. Либь 'ливы' (ср. Русь, Сумь, Ямь и под.) из лтш. (лтг.) *līb-* в *lībis*, *lībiētis* 'лив' (< п.-фин.) или из лив. *līb-* (< лтш.), ср. совр. лив. $liib\tilde{o} = l\bar{i}b\partial$ наряду с $liiv\tilde{o} = l\bar{i}v\partial$, liivnikka. Возможно. лив. $l\bar{t}v$ - связано с фин. liiva 'ил, грязь' и под., тогда 'ливы' = 'жители песчаных кос, пляжей' (см. подр. Нап. 1997: 26—27). Совр. рус. ли́вы из ср.-лат. Livi <лив. $l\bar{\imath}v$ -. Ст.-рус. Ливония < ср.лат. Livonia. См. также Фасм. 2: 493, 494, 504; Хайду 1985: 107; Аг. 1990: 56; Ан. 2005: 394.

Форма *Ифлянская* (*земли Ифлянъския* 1577, COPЯМР XVI— XVII 2: *218*) у Ивана Грозного близка польск. *Inflanty* < нем.

ви́хать, *-аю* 'стонать' арх. (АОС 4: 98) // Вероятно, к *ви́кать*°. Неясно отношение к *ви́лохать*°. Глаг. *ви́хать* 'танцевать с выкриками' смол. (СлСмГ 2: 59), судя по ударению и указанию на «выкрики», связано с в°, а не с *виха́ть*°.

виха́ть, вихну́ть (в основном с предлогами) 'сдвигать с места на основании своем, ставить накось, искажать положение' (не вихай столб в во́нну сторону), вихнул в бок 'вильнул', виха́ться 'сдвигаться с места', он свихнулся 'закутил', провихну́лся 'промахнуться', не совсем вывихнул ногу, а надвихнул или повихнул; вся телега развихалась 'растряслась' (Д 1: 208), виха́ть 'вправлять кости в суставах при вывихах' свердл., виха́ться 'качаться из стороны в сторону', вихну́ть 'дать знать' перм. (СРНГ 4: 303, 305), виха́ть, -а́ю 'двигать, шевелить', вихну́ть, -ну́ 'вернуть, вывихнуть', вихну́ться' шевельнуться', 'упасть' арх. (АОС 4: 110—111), виха́ть 'выкручивать, выламывать', виха́ться 'болтаться' волог. (СГРС 2: 120), 'выполнять тяжелую физическую работу', 'шатать', вихну́ть 'сдвинуть с места, наклонить' волог. (СлВолГ 1: 72), вих-

267 **вихирё́к**

ну́ть 'уронить' новг. (HOC 1: 128), 'убежать' ворон. (СВГ 1: 224), вихать 'шатать, двигать, сдвигать с надлежащего места', вихнуть: головою вихнуть (СлРЯ XVIII 3: 178), вихнуть 'дунуть, о ветре' фольк.: буиныя ветры не вихнуть на ет (СОРЯМР XVI— XVII 2: *217*) || укр. *виха́ти*, *-а́ю* 'махать, лягать, брыкать', диал. вихация 'качаться', віхнути 'качнуть' (і вторично), вивихнути, звихну́ти (ЕСУМ 1: 385), блр. віха́ць, -а́ю 'качать, шатать, кивать', віхациа 'колебаться, шататься', хорв. диал. vihati 'веять', vihati se 'гнаться', словен. vihati, -am (и -šem) 'сгибать, вывихивать', 'махать, размахивать', 'бушевать': burja viha (Bezl. 4: 314) // Из прасл. *vixati, *višo (< *vixjo) 1 ед. през., *višešь 2 ед. (вторично *vixajo, -хајеšь) 'качать, смещать, махать, размахивать', произв. на -xati от *viti 'вить' (Преобр. 1: 323, ранее Горяев; Фасм. 1: 323; Orel 1: 201, 225; о глаг. на -xati см. Machek LP 4, 1953; Vaillant Gr. Comp. 3: 331—333; Sławski SP 1: 50). Перфектив *vixnoti, *vixno. Ср. прасл. *maxati от несохранившегося *mati = лит. móti 'махать' (Bezl. 4: 314; Bor.: 700; ср. ЭССЯ 17: 125), см. также вильхать, вилихаться. Ввиду слав. этимол. отпадает необходимость в сравнении с лит. viskëti, viskù 'колебаться, находиться в движении', vizgëti 'шевелиться' (Būga RR 1: 491; 2: 655; Иллич-Свитыч ВЯ 4, 1961: 98). Возможно корневое родство с ве́ха $^{\circ}$ I (< *véха < *uoisā). См. вихля́ть.

От *vix- с помощью суфф. *-ol-i- образовано кашуб. vixolёc są 'вертеться, крутиться' (Вог.: 700; ср. польск. диал. wicholić się, Варш. сл. 7: 545), с кот. сопоставимо укр. віхола 'метель, вьюга', сравниваемое в ЕСУМ 1: 407 с лит. viesulas, см. віхор І. Наряду с віхола есть укр. диал. вихола, віхолка, толкуемые как результат вторичного притяжения к укр. виха́ти, віхор. Однако вторичным м. б. і, из-за чего отнесение віхола к ві́ти (Там же) спорно.

Из сложений с преф.: рус. уст. (Д) *извихну́ть* 'вывихнуть', вывихнуть, прасл. *jьzvixnoti (ЭССЯ 9: 95), *vvvixnoti.

ви́хи мн. 'рыболовное устройство: заграждение из кольев, переплетенных прутьями' пск. (ПОС 4: 30) // Имя с тем же корнем, что в глаг. виха́ть°, мотивировано неустойчивостью сооружения. Та же мотивировка у виха́ 'верзила' курск. (СлКГ 2: 87). Имеется корневое родство с ве́ха° І. Ср. вих 'вывих' волог. (СРНГ 4: 303), девербатив от виха́ть (обратное направление деривации в ЭСРЯ МГУ 1/3: 112 менее вероятно).

вихирёк, *-рька* 'небольшое нерасчищенное место в поле, покрытое орешником' пенз. (СРНГ 4: 304) // Могло возникнуть вследствие

ви́хлус 268

межслоговой ассим. u...o > u...u из формы типа $\mathit{buxop\'e\kappa}$ 'горка, бугорок' волог. (СГРС 2: 121), уменьш. от $\mathit{bux\'op\'e}$ II. Менее вероятна исходная форма типа * vixyr -. Ср. $\mathit{buxop\'e\kappa}$ 'завиток волос на макушке' арх. (АОС 4: 112). Перен. знач.: 'горка', 'выступ (нерасчищенное место) посреди поля' < 'вихор, макушка'.

вихлус 'соломенный жгут (для обивки, утепления входных дверей)' (дверь вихлусами обита), 'небольшая охапка, пучок соломы или сена', 'закрученный на затылке пучок волос', 'спутанные, нерасчесанные волосы или шерсть, колтун в волосах', вихус 'то же' арх. (СГРС 2: 120, 122), вехтус, -а, вехтуса́ мн., также вехтусь, -я, вехтуся мн. 'соломенный жгут, служащий прокладкой для утепления входных дверей', вихлус, -а, мн. вихлуса и вихлусы 'соломенный жгут, служащий прокладкой для утепления дверей', вихтус, вехлус 'то же' арх. (AOC 4: 26, 28, 111—112) // Из п.-фин., ср. фин. vihko 'сноп, пук, пучок, связка, охапка (льна, жита и т. п.)', карел. ливв. vihko 'пук сена. мочалка. швабра', вепс. vihk 'мочалка' (Матвеев Эт. 1994—1996: 131—133). Весьма вероятна контаминация с ве́хоть° I (и ви́хоть), откуда (из др.-рус. въхт-) фин., водск., эст. vihta 'веник'. Необычное хл (нормально хm) можно отнести на счет влияния вихля́ть°, поскольку вихлус это скрученный жгут (Там же; МСФУСЗ 1: 88; SSA 3: 438). См. также векту́шка (РЭС 6: 198).

вихля́ть, -я́ю 'ходить вперевалку, как бы прихрамывая на обе ноги; ходить тяжело, вяло', 'вилять, кривить душой', вихля́ться 'хлябать, шататься (о вещи, не твердо на своем месте укрепленной' (Д 1: 208; СРЯ), вихля́ть 'качать, шатать' пск., курск., тул., вят., 'изгибать тело в разные стороны, вилять', 'хитрить' сев.двин., тул., 'делать что-либо без старания' пск., вихляться 'шататься, качаться из стороны в сторону (о непрочно укрепленном предмете)' олон., арх., новг., вят., пск., смол., тул., орл., иссыккульск., 'непрочно стоять, обнаруживать неустойчивость' арх., 'свалиться, склоняться' дон., 'кривляться, дергаться, вертеться' пенз., 'кривляться, кобениться, не сдерживать своего слова' сев.двин., 'слоняться без дела' олон. (СРНГ 4: 305), вихлять, -яю прост. 'двигаться неровно, вилять' (СлРЯ XVIII 3: 178), вихляти: ...яко ... блудница Иродиада, бедрами трясеть, хрептомъ вихляет... XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 194), извихлютисю (Срз. 1: 1039) || укр. вихля́ти, диал. вихлюва́ти 'колебать, покачивать' (ЕСУМ 1: 386), блр. віхля́ць 'вихлять', віхля́цца 'шататься', диал. віхліць 'вилять хвостом', 'хитрить' и др. (ЭСБМ 2: 168), словен. 269 **ви́хор** I

(Plet.) vihljáti 'слегка веять', 'развеваться', (ст.-)чеш. viklati 'шатать, расшатывать', viklati (se) 'шататься (о зубе)', польск. wiklać (sie) 'путать(ся), запутывать(ся)', ст.-польск. (и диал.) также wichlać, кашуб. vixlac sq 'вертеться, крутиться' (Bor.: 700) // Из прасл. *vixlati, * $vixl^2$ q и * $vixl^2$ ajq (se) 'вилять, шатать(ся)', 'колебать(ся), развеваться, вертеть(ся)', произв. от *vixati, рус. suxámb° с суфф. -l- (как в прасл. *burliti, рус. sypnumb° и под., см. Sławski SP 1: 53; PЭС 5:175) + формант итератива -ja- (Фасм. 1: 324; Bor.: 700; Bezl. 4:314; Orel 1: 201). Для кашуб. vixlac (видимо, существовало незасвидетельствованное *vixac) реконструируется *vix-(vix-)vix-vix

С основой vixl(')- связаны произв. с суфф. -e ψ - (< -bcb) и -о κ -(< -bkb) в знач. имени оруд. — (диал.) вихле́и, -а́ 'нижняя оконечность позвоночного столба, копчик', также 'затылок и др.', 'прутья, ветки, которые кладут на вершину стога для предохранения его от ветра и дождя', *вихло́к* 'копчик' (Д 1: 208; СРНГ 4: 304; AOC 4: 111; Шелеп. 2: 123), с суфф. -(л)яв- < -(l')аv- -вихля́вый 'тонкий, сухощавый и высокий (о человеке)' ряз., 'изогнутый' тул. (СРНГ 4: 304), 'неровный, неудобный при ходьбе' волог. (СГРС 2: 120), ср. виля́вый (~ вила́°). С суфф. -оват-/-еват- (со знач. ослабления качества, ср. висковатый ~ виската° ж.) — вихловатый 'высокий' брян., вихлеватый 'искривленный, коряжистый (о деревьях)' тул., влад., иван., вихляватый 'неповоротливый, неловкий, мешковатый' волог., 'на кого нельзя положиться' пск. (СРНГ 4: 304—305). См. в СРНГ также диал. вихлина, вихля́стый, вихля́к, вихля́ный. Произв. с суфф. имени деят. -яй вихля́й 'тонкий, худощавый, высокий человек' ряз., 'долговязый, вялый лентяй' волог., 'ленивый неуклюжий человек' новг., 'разиня' тамб., 'лодырь' смол. (СРНГ 4: 304—305), вихле́й 'высокий худой человек' арх. (АОС 4: 110) ср. с блр. віхля́й 'нерадивый человек' (ЭСБМ 2: 168).

Для вихле́и в знач. веток и прутьев на вершине стога допускается связь или контаминация с вихлус $^{\circ}$ (Мызн. 2007: 230). Ср. вихре́и $^{\circ}$.

ви́хор І, -*хра* и *вихо́р*, -*хра́* 'вихрь' пск., петерб., новг., сарат., смол., $\emph{ви́хор}$ 'то же' вят., ряз., калуж., тул., курск., прибалт., 'смерч на озере' новг., 'ветреный человек' курск., орл., калуж., 'нечистая

ви́хор I 270

сила, якобы находящаяся в вихрях' вят., 'о вспыльчивом человеке' смол., (бран.): вихор ее знает ряз., сарат., тамб., тул. (СРНГ 4: 305; ПОС 4: 30; СлСмГ 2: 59), вихор, -а и вихр, -а 'вихрь', 'водоворот', 'непоседа' новг. (HOC 1: 128), вихор 'вихрь' волог. (СГРС 2: 120), vigor (= вихор) 'вихрь' пск., 1607 (Fen.: 20, СОРЯМР XVI—XVII 2: 217), вихъръ, -а 'вихрь, смерч' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 438), вихръ СПИ, вихъръ XI в. (Срз. 1: 266) || укр. вихор, -хору и -хру, ст.-укр. вихорь 'вихрь', въхорь: Постють вътеръ, а пожнуть въхоръ (Тимч.: 166; Shevelov Word 44/4, 1968: 863), блр. віхар 'водоворот', (Нос.) віхры мн. 'нечистые духи в облике вихря', диал. віхор 'дух-хозяин ветра' (ЭСБМ 2: 168), ст.-слав. вихър, болг. вихър, вихри и вихрища мн., макед. виор, c.-хорв. vihār и vihor 'вихрь', чак. (Црес) viher, vihra, (Истра) vīhör 'вихрь, смерч', словен. диал. viher, -hra 'буря', viher, -a 'то же' (Bezl. 4: 314), чеш. vichr, -a, слвц. vichor, -a 'вихрь, буря', польск. wicher (книжн. также wichr) 'сильный, внезапный ветер, вихрь', кашуб. vichr 'то же', 'толчок, удар' (Bor.: 688), в.-луж. wichor 'буря, ураган, шторм', н.-луж. wichaŕ, -rja, vichoŕ, полаб. vaixår // Реконструируется прасл. *vixъrъ (*vixrъ) 'сильный ветер, движущийся кругом, вихрь', кот. обычно связывают с *viti, рус. вить°, выделяя суфф. -ъгъ (-гъ). Ср. связанные с тем же *viti др.-рус., рус.-цслав. викаль°, ст.-слав. викалица 'буря, вихрь', польск. wija 'метель', рус. выю́га (Фасм. 1: 324, 373). Сходные отношения между лит. verpti 'прясть' и verpetas 'вихрь, водоворот' (Būga RR 2: *655*). Ввиду -*x*- слово **vixъгъ* м. б. понято как прасл. дериват с суфф. -(ъ) гъ от *vixati (Вог.: 688), см. вихать, вихрить. Весьма правдоподобны однако б.-слав. истоки. Предполагается б.-слав. *uēisura- (*uēisra-) и наряду с ним *uēisula- (Traut.: 345; ср. Derks. 2008: 522), откуда лит. (с непонятным отсутствием перехода $s > \check{s}$) viesulas 'сильный внезапный ветер, ломающий деревья, вихрь', 'смерч, шквал', лтш. viesulis 'вихрь' (Pedersen IF 5, 1895: 70; Traut.: 345; Fraenk.: 1243—1244; Arum. UG 1: 95; 2: 44; Sławski SP 2: 17; DB 1970: 503; Каралюнас Balt. 1/2, 1966: 124; Vaillant Gr. comp. 4: 651; Sch-Š 21: 1597—1598). Близкая параллель (с *r*-овым суфф.) усматривается в хетт. цізигііа-, цезигііа- 'притеснять, душить', деноминативах, предполагающих имя *uéiH-su-ro- (Эйхнер; см. подр. Bezl. 4: 314; Kimball Spr. 36/1, 1994: 26). Иной вариант суфф. представлен в польск. wichura 'вихрь, буран', блр. (< польск.) виху́ра (Bor.: 688; ЭСБМ 2: 169). С лит. víesulas сравнивается укр. віхола 'метель, вьюга' (ЕСУМ 1: 407), о кот. см. вихать. Смо271 **вихо́р II**

чиньский объясняет лит. *viesulas* от исчезнувшего имени на *-sa-* **viesa-* < * $\mu \bar{e}i$ -*sa-* + суфф. *-ula-*, предполагая связь с лит. *výti* 'гнать', а не 'вить'; в том же духе толкуются и слав. соответствия (Smocz. 2007: 749). Относительно фин. *vihuri* 'вихрь' см. SSA 3: 439.

Наряду с *vixъrъ, *vixrъ допускают более поздние *vixоrъ, *vixorъ, *vixarъ, *vixarъ (Bezl. 4: 314). Не исключена и перестройка *vixъrъ, *vixrъ на почве слав. яз. См. вихръ I—II.

ви́хор II 'пучок тонких укороченных ветвей, образовавшийся вследствие болезни дерева, ведьмина метла' волог., новг. (СРНГ 4: 305), 'густая ветвь хвойного дерева' арх. (АОС 4: 111), ви́хорь 'ведьмина метла' арх., волог., вихрь 'то же', 'плотная древесина', 'вихор (волос)', 'изгиб реки' волог. (СГРС 2: 122) // От ви́хор° I и вихрь° I: ведьмина метла как нечто относящееся к вихрю, см. ви́хорева ла́па, ви́хорево гнездо. Вместе с тем соотнесено и с вихо́р° II, поскольку ведьмина метла состоит из спутанных, завитых ветвей. 'Плотная древесина' = «завихрение древесины». 'Изгиб реки' = '(за)виток реки'.

Ср. вихрева трава 'растение астрагал из бобовых' смол. (СРНГ 4: 306), вихревая трава (СлРЯ XVIII 3: 179), блр. віхрева трава. Мотивировка назв., возможно, в том, что тонкие стебли и листья растения переплетаются (ЭСБМ 2: 168). Не исключено, что речь идет о кальке (через польск.?) нем. Wirbelkraut.

вихор I см. вихор I.

вихо́р II, -хра́ 'торчащая вверх прядь волос', вихры́ мн. 'короткие, торчащие вверх волосы' (СРЯ), 'место на голове у человека, на лбу у быка и в др. местах у животных, где волоса или шерсть от природы образуют пучинку, круговорот' (Д 1: 208), два вихра́ у кого 'очень умен, образован' пск. (см. подр. ПОС 4: 30), вихор, -хра 'темя, макушка' нижегор., новг., волог., 'щетина у свиньи' ряз. (СРНГ 4: *305—306*), *вихорь* 'завиток шерсти' волог. (СГРС 2: 121), вихорь, -хря и -хоря 'макушка, завиток волос' арх. (АОС 4: 112), вихор, -хра и вихорь (вихрь), -хря 'торчащая, завивающаяся прядка волос' (СлРЯ XVIII 3: 178), вихорь (вихорь) 'клок торчащих вверх волос, шерсти' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 194) || укр. *вихор*, *-хра*, блр. *віхор* 'щетина на хребте у свиньи', *віхры*́ мн. 'кучерявые волосы' (ЭСБМ 2: 168), чеш. южн. vicher (vichry мн.) 'капуста, не завившаяся в кочан, а растущая в стороны' (Mach.: 689), польск. уст. wicher, -chru 'вихор' // Того же происхождения, что $\mathit{e\'uxop}^\circ$ I—II, euxpb° I—II, и связано с eumb° , $\mathit{eux\'amb}^\circ$ (Фасм. 1: 324; Orel 1: 201). Ср. полисемию нем. Wirbel 'круговорот, вихрь', ви́хорева 272

'макушка, темя'. Ударение на последнем слоге толкуется как аналогическое, по образцу слов $\textit{буго́p}^{\circ}$ I (РЭС 5: 35—37), monóp и под. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 112).

Ср. прил. вихра́стый, ст.-рус. вихрыи 'вихрастый (о гриве)?': ... мерин монастырской сер, вихар 1582 (СлРЯ XI—XVII 2: 194) < *вихъръ (-ыи). Отсюда кличка лошади вихо́рько арх. (АОС 4: 112). Неясно отношение к вихря́к 'лось (?)' арх. (СРГК 1: 203).

ви́хорева ла́па, ви́хровая ла́па 'пучок тонких укороченных ветвей, образовавшийся вследствие болезни дерева, ведьмина метла' волог. (СГРС 2: 121—122) // От ви́хорь и вихрь° І. Словосочетание в целом является калькой синонимичных сложений типа карел. tuwlenkobra, фин. tuulenkoura, букв. 'рука (горсть, лапа) ветра' (Мищенко ФУНРЯ 1, 2002: 130—134; МСФУСЗ 1: 88). Ср. ви́хорево° гнездо.

вихорево гнездо 'ведьмина метла' арх., волог., енис., сиб. (МСФУСЗ 1: 88), также у Мельникова-Печерского, «В лесах»: Когда вихорь летит да кружит, — это ветры небесные меж собой играют... Бывает, что, играя с березой, завивают они клубком тонкие верхушки ее, — это и есть «вихорево гнездо» (СРНГ 4: 306), вихорово гнездо волог., вихрёво гнездо арх., вихровое гнездо волог. (СГРС 2: 121—122) // От вихорь, вихрь° І, вихор° І (Фасм. 1: 324). Свидетельство мифологического одушевления вихря (Жур. 2005: 491). Ср. субстантивир. вихровой 'дух, обитающий в смерче, иногда он «скидывается» молодцом. Если бросить нож в водоворот пыли, можно ранить вихрового (народное поверье)' смол. (СРНГ 4: 306—307). Как целое, рассматриваемые назв. калькируют синонимичные п.-фин. сложения типа фин. tuulenpesä, карел. ливв. tuwlenpezä, карел. твер. tuwlenpežo, вепс. tullij-peza, букв. 'ветра гнездо' (ср. фин. tuuli 'ветер', pesä 'гнездо' и под.), ср. также манс. (Верхняя Лозьва) vōtkol 'ветра дом, гнездо', хант. (Казым) wət yət 'ветра дом' (Мищенко ФУНРЯ 1, 2002: 130—134; МСФУСЗ 1: 88).

вихоре́к I, -рька́ 'веер (?)': В левой ручке немецкий вихорек перм. (СРНГ 4: 306) // Возможно, заимств. из нем. Fächer 'веер', по нар. этимол. сблизившееся с ви́хорь (= вихрь° I), уменьш. вихоре́к. Ср. литер. ве́ер°, кот. нередко также выводится из нем. Fächer, но происходит скорее из голл. waaier и испытало влияние ве́ять° (РЭС 6: 177).

вихорёк II см. вихирёк. вихорь см. вихрь I. 273 вихро́чик

ви́хоть, вихотка см. ве́хоть I.

вихо́тка 'маленькая быстроходная лодка' новг. (HOC₂: 116) // Видимо, от *вихъть, произв. с суфф. -ъть от основы вих- в виха́ть°, вихну́ть. Ср. с тем же суфф. (но иного происхождения) ве́хоть° І (ви́хоть) и вехо́тка. К семантике ср. сложение вихоно́ша 'непоседа' новг. (HOC 1: 128), втор. часть кот. связана с носи́ться и др.

вихре́ц 'нижняя оконечность позвоночного столба, копчик' (Д 1: 208), 'связка из нескольких ветвей для укрепления вершины стога' арх. (СГРС 2: 122), вихрец 'копчик' (СлРЯ XVIII 3: 179) // Возможно, из синонимичного вихле́ц (см. вихля́ть), инлаутное -хр- под влиянием слов типа вихря́ть 'крутить, ломать, раскидывать' вят. (Д 1: 209) от ви́хорь или вихрь° І. Менее вероятна деривация от вихря́ть и тем более от вить° І (Горяев в Фасм. 1: 324).

вихрить, вихорить 'налетать вихрем, кружить, вертеть', вихриться 'кружиться вихрем' (Д 1: 209), взвихрить(ся) 'поднять(ся) вихрем' (СРЯ), вихриться, -рюсь и вихриться и -рюсь 'скитаться, не имея приюта': вихрись ты вокруг солнца! (проклятие матери) ворон. (СРНГ 4: 306), вихриться 'кружиться вихрем' (СлРЯ XVIII 3: 179) // От вихрь° I (вихорь). Параллельные глаг. в др. слав. яз.: укр. віхрити, блр. віхрыць 'кружить вихрем (о пыли, снеге)', ст.-блр. вихрити, выхрити 'жить неспокойно, бурно' (ГСБМ 3: 298), болг. диал. вихря 'пускать коня в галоп' (БЕР 2: 155), с.-хорв. vihòriti 'виться, развиваться', чеш. диал. vichřit' (и vichrat', см. Mach.: 689), польск. wichrzyć się 'кружиться вихрем' (ЭСБМ 2: 168). Эти формы практически совпадают с близкородственными дериватами от вихор° II и близких форм: рус. взвихрить 'растрепать волосы', польск. wichrzyć 'лохматить волосы, перья', также 'подстрекать, бунтовать', уст. 'сильно дуть (о ветре)' и под. (Вог.: 688).

ви́хрово помело́ 'пучок тонких укороченных ветвей, образовавшийся вследствие болезни дерева, ведьмина метла' волог. (СГРС 2: 122) // От вихр 'вихорь' (см. ви́хор І). Назв., типологически сходное с синонимичным ве́дьмина метла́ (= ве́дьма), ср. также лит. laumšluote' 'омела', нем. Hexenbesen и проч. (Мищенко ФУНРЯ 2000: 131; РЭС 6: 176), ве́дьмина свадьба 'вихрь' арх. (СГРС 2: 40).

вихро́чик, -чка 'ягода крыжовника' курск. (СлКГ 2: 88) // К вихор° II, уменьш.-ласк. образование. Вероятно, по щетинке на плодах шиповника. Ср. фольк. вихро́чек 'вихрь' арх. (СРНГ 4: 307), к ви́хор° I.

вихру́н 274

вихру́н 'козырный или шпанский голубь, рыжий, с завойчатым вихром по обе стороны шеи' (Д 1: 208—209) || блр. віхру́н // Произв. от вихо́р° II (блр. віхор) с суфф. -ун (Фасм. 1: 324; ЭСБМ 2: 168), ср. горбу́н от горб (Виногр. 1994: 102). Не исключена контаминация вихо́р II и вя́хирь (неясно, см. Фасм. 1: 877).

вихрь I, -я 'стремительное круговое движение ветра', 'стремительное движение, течение, развитие' (вихрь жизни), уст., прост. вихорь, -хря 'вихрь' (СРЯ), вихрь, -я и -я 'ураган', 'столб пыли на дороге', также диал. вихорь, вихорь и вихр 'вихрь', 'водоворот, омут' пск. (ПОС 4: 31), вихорь, вихори и вихоря мн. 'вихрь' арх. (АОС 4: 112), вихорь 'нечистый дух' ряз., вихри 'летающие друг к другу в гости злые духи, — так думают суеверные чуваши о вихрях' казан., вехорь 'сильный ветер, вихрь' арх., олон., вехарь 'то же' олон. (СРНГ 4: 208, 306), ве́хорь низовья Печоры (СлНПеч 1: 67), ве́хорь (вёхорь), -хоря (-хря), вехрь 'то же' арх. (AOC 4: 26, 28), ве́хорь арх., волог., уменьш. вехоре́к волог. (СГРС 2: 88), вихрь, -я или -ю, вихорь, -хря и -хоря 'вихрь, водоворот', 'круговращение событий', 'по Декарту: круговое движение небесного вещества по вселенной' (СлРЯ XVIII 3: 179), vygre: Nam velika vygre na more buill (Нам велико $\langle \breve{u} \rangle$ вихрь на мор \bar{t} был) пск., 1607 (Fen.: 204), вихорь XVII в., вихрь, вихрем твор. ед. (как нареч.) XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 194; СОРЯМР XVI—XVII 2: 218) // М. б. перестроено на рус. (вост.-слав.) почве из euxop° I: переход в др. тип склонения. В ЭСРЯ МГУ 1/3: 112 говорится о смягчении конечного согласного.

Рус. вихрь в научных текстах XVIII в. м. б. передачей tourbillon у Декарта, ср. система вихрей при le système des tourbillons (СлРЯ XVIII 3: 179; Веселитский ЭИРЯ 5, 1966: 23—24).

вихрь II см. вихор II.

ви́хта 'небольшая возвышенность среди болота' арх. (СГРС 2: *122*) // Скорее всего, заимств. из п.-фин. или саам. Источник? Совпадение с фин. *vihta* 'веник (для сауны)' (о последнем см. SSA 3: *439*) скорее случайно.

вихтева́ть 'сглаживать мокрой тряпицей стену, смазанную глиной, очищать и гладить мазанку' южн. (Д 1: *188—189*) // Из укр. диал. *віхтюва́ти* 'мазать земляной пол' от укр. *віхоть* 'пучок, мочалка' = рус. *ве́хоть*° І. Слово *вихо́ть* 'щетка для побелки' ворон. (СВГ 1: *224*) — украинизм.

ви́ца, -ы (ϵ и́ча) 'хворостинка, прут, розга, хлыст' сев., вост., 'прядь, свитая или скрученная в один раз из нескольких нитей (в ка-

275 ви́ца

натном деле)', «суда, шняки и кочмары сшиваются не гвоздями, а вицами из можжевеловых корней, почему суда эти называются вичанками», вича 'плетенки, грубая корзина, крошни для носки на плечах тяжести', вичьё собир. (Д 1: 307), вица 'жердь, которой пригнетают сено к стогу' ю.-сиб., волог., арх., 'веревка, сплетенная из гибких прутьев, коры, веток, служащая для связывания плотов, судов и проч.' арх., волог., новг., печор., олон., вят., ленингр., беломор., помор., том., брян., орл., волж., 'часть сохи прут, скрепляющий оглоблю с основой сохи' ленингр., сев.-двин., свердл., вича и вича 'прут, розга' перм., костр., арх., волог., пск., том., вича 'прутяная вязка у сохи', вичи мн. 'кольца' арх. (см. подр. СРНГ 4: 307—308), вичи мн. 'два длинных, связанных за ветви ствола' волог. (СГРС 2: 125), вица 'канат из прутьев для сплава леса' новг. (НОС 1: 128), вица (вича) 'длинная тонкая ветка, прут' (СлРЯ XVIII 3: 179), вица и вича 'то же' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 194—195) || блр. диал. ві́ца 'вязка из прутьев. с помощью которой скрепляются бревна и положенные на них жерди' (ЭСБМ 2: 169), болг. диал. вица 'гибкий прут' (БЕР 2: 156), макед. вица 'тонкий стержень, прут', словин. vica 'железка, закрепляющая лестницу на возу', 'ветки, которыми связываются снопы на соломенной крыше' (SEK 5: 257) // Из прасл. *vica 'тонкая гибкая ветвь, розга', произв. от *viti, рус. вить° I с редк. суфф. -ca, кот. также в *žica 'нить, нитка', рус. диал. (Д) жица 'цветная пряжа, гарус' (Фасм. 1: 324; 2: 57; SEK 5: 257; Варб. 1969: 79; Herej-Szymańska JP 58/3, 1978: 198–200; Sławski SP 1: 97). Имеется параллелизм соответствий рус. в° 'канатная прядь из нескольких нитей' — лит. vijà 'веревка или канат, скрученный с проволокой' (к *výti* 'вить'), рус. жица 'пряжа' — лит. gijà 'нить в основе' (ср. Откупщиков Balt. 7/2, 1971: 121; Отк. 2001б: 304, 343). Предлагаемая иногда реконструкция *vitьса (БЕР 2: 156) не подтверждается. Нет необходимости допускать для форм типа вича́ исходное *vitja. См. также ве́ча II, ви́ка II.

Из рус. (блр., польск.) происходят лит. vicas (vycas, vicà, vicė, vicis, см. LKŽ 19: 77), лтш. vica 'ивовый прут' (согласно Kar. 2: 518, исконное), эст. vits 'прут' (Фасм. 1: 324; Fraenk.: 1237), из юслав. — ср.-греч., новогреч. βitσα 'прут, бич', арум. vita 'прут' (БЕР 2: 156). Последнее лишь случайно совпадает с рум. vita 'ветка, лоза' < лат. vitea ж., -eus м. 'виноградный' (ML: 784).

От в° образован адъектив *ви́чаной*, *ви́чаный* 'сделанный из виц' арх., волог. (СГРС 2: 124), от кот. — назв. лодки *ви́чанка*, см.

ви́це- 276

выше у Даля. Слово *вичанка* известно и в др. знач.: 'корзина из прутьев, обычно ивовых' арх. (AOC 4: 113).

вице- «перед званием, саном, должностью», означает товарища, главного помощника, наместника (Д 1: 209), вице(-) и виц(-) (также виз-, вис-) 'первая часть сложных слов (преимущественно заимствованных наименований должностей, званий), обозначающая заместителя, наместника' кон. XVII — нач. XVIII вв. (БВК 1972: 351; СлРЯ XVIII 3: 180; Татищ. 1979: 212), още-: ощепрезиденты вин. мн. 1646 (Ot. 1985: 392—394, дает фице-) || укр. віце-, блр. *віцэ-*, чеш. *vice-*, польск. *wice-*, венг. *vice-* и проч. (ЕСУМ 1: 407; EWU 6: 1632) // Источник слова — лат. vice 'вместо, взамен', исходно аблатив к vicis род. ед. (им. *vix неупотребителен), vicem вин. ед. 'смена, перемена', родственного ср.-в.-нем. wehsel, др.-сев. víxl 'обмен, мена', см. вексель I (РЭС 6: 198), викарий. В рус. и др. яз. Вост. Европы усваивалось обычно из зап.-евр. яз. (нем. Vize-, также голл. vice-, франц. vice-) в составе сложных слов типа вице-адмира́л $^{\circ}$ < голл. vice-admiraal или вице-бальи и виц-балиф (СлРЯ XVIII 3: 180) < франц. vice-bailli (bailif), ср. ст.-рус. баль u° < франц. bailli 'судья' (РЭС 2: 160). См. Фасм. 1: 324; Orel 1: 201. Вариант виц- (виз-) возник уже на рус. почве вследствие редукции безударного -е (ЭСРЯ МГУ 1/3: 112). Образования с vice существовали и в лат. (ср.-лат.): viceimperator, vicecomes (см. виконт). Ср. лат. prō: prō cōnsule > prōcōnsul 'проконсул, наместник в провинции'.

ви́це-адмирал 'морское воинское звание, старшее, чем контр-адмирал', 'лицо, носящее это звание' (СРЯ), вицеадмира́л 'генераллейтенант флота' (Д 1: 209), вице-адмирал: «в небытности адмирала командует всею ескадрою» XVIII в. (Татищ. 1979: 212), вице адмирал (вице-, виць-) сер. 1690-х гг., виз-адмира́л 1696, виць-адмирал 1699, виц адмирал или намѣстник адмиралскии нач. XVIII в. (От. 1985: 207—211; СлРЯ XVIII з: 180; БВК 1972: 351) // Из голл. vice-admiraal (Фасм. 1: 324), ср. вице-° и адмира́л° (РЭС 1: 103). Ср. аналогичные образования: франц. vice-amiral, нем. Vizeadmiral, англ. vice admiral, польск. wiceadmiral и проч. Звание вице-адмирала было введено в России Петром I (1699). Назв., состоящее из vice- и слова 'адмирал', возникло в средневековой Франции как обозначение помощника адмирала.

вицеграф (вице-граф) 'в странах Западной Европы — наместник графа, правитель провинции' 1780 (СлРЯ XVIII 3: 180) // Из нем. Vizegraf, соответствующего по знач. лат. vicecomes, франц. vicomte,

- см. вико́нт. Сложение нем. Vize- (см. ви́це-) и Graf, откуда рус. граф (Фасм. 1: 453). Еще один синоним слова Vizegraf голл. burggraaf и под., ср. рус. бургграф° (РЭС 2: 152).
- **вице-губерна́тор** (вицегубернатор) 1721, виц-губернатор (виц губернатор) 1716 «попутчик правителя, второй чиновник в Губернии» (СлРЯ XVIII 3: 180; БВК 1972: 351) // Из лат. vicegubernātor, видимо, через польск. wicegubernator, ср. вице-° и лат. (< греч.) gubernātor > польск. gubernator > рус. губерна́тор (Фасм. 1: 469).
- вице-ка́нцлер 'заместитель канцлера; его должность' (СлРЯ XVIII 3: 180; От. 1985: 392; Татищ. 1979: 212), тайной думы вицы-канцлеру дат. ед. 1596 (Серг. 1971: 182) // Из нем. Vizekanzler < позднелат. vicecanzcellārius из vice (см. вице-) и cancellārius > нем. Kanzler > рус. ка́нцлер (Фасм. 2: 182; Кl.: 424). Возможно посредство (ст.-)польск. wicekanzlerz. Наряду с заимствованным в° существовала полукалька подканцлер, кот. в XVI—XVII вв. встречалась чаще, чем в°. Кроме того, имело хождение назв. подканцлерий < ст.-польск. podkanclerzy. В документах русско-шведских сношений XVII в. отмечены описательные обороты в канцлера место, в канцлерово место со знач. 'вице-канцлер'. Со втор. пол. XVIII в. и в XIX в. возобладало в° (см. подр. Серг. 1971: 182—185).

вицеконт см. виконт.

- вицекоро́ль 'правитель за короля' (Д 1: 209), вице-коро́ль: ... в этом дыму двинулись... полки вице-короля на Бородино (Толстой, «Война и мир»), вице-король (вице король, вицекороль), вицекроль и вицекрол 1719 (СлРЯ XVIII 3: 351) // В форме с полногласием полукалька или адаптированное заимств. из (ст.-)польск. wicekról < wice- (см. вице-) + król ~ рус. коро́ль < прасл. *korl'ь (ЭССЯ 12: 82). В качестве возможного источника полукальки называют также франц. vice-roi (ср. выше у Толстого), нем. Vizekönig, англ. viceroy (СлРЯ XVIII 3: 351), ср. также голл. vice-koning. См. также вицеро́й.
- вицелой, вичелой 'густые заросли кустарника, молодого лиственного леса', вычелой 'то же', вицеловник, вицелойник, вычалойник 'то же' волог. (СГРС 2: 123, 274—275) // Видимо, сложение, перв. часть кот. вица°, втор. неясна. Возможно, -вой от вить° I (ср. навой, по-войник и др.), тогда в° из *вицевой (с диссим. в…в > в…л), букв. 'сплетение виц, веток, чащоба'.
- вице-президент 'заместитель, помощник президента' (СРЯ), вице президент (виць-), вицепрезидент 1697 (СлРЯ XVIII 3: 180),

ви́цер 278

оицепрезиденты мн. 1646 (Ot. 1985: 392) // Из нем. Vize-Präsident, cp. vize- (см. вице-) и Präsident < лат. praesidens, -ntis, pyc. (< нем.) президент (Фасм. 3: 358).

вицер см. вирсай.

вице-регент 1704 'помощник правителя канцелярии в Литовском княжестве' (СлРЯ XVIII 3: *181*) || ст.-блр. вицерегент 1689 (ГСБМ 3: *299*) // Из ст.-польск. wiceregent (-regient) < wice- (см. вице-) и regent из лат. regens, -ntis 'правитель', ср. рус. ре́гент (Фасм. 3: 457).

У Ивана Грозного встречается вицерент 1577 (СОРЯМР XVI— XVII 2: 218), указывающее на польск. источник с g > j (rejent, см. Brück.: 457) с последующим выпадением j и стяжением.

вицерой 'правитель за короля' (Д 1: 209), вицерой (вице-рой), вицерей 1697, вицере 1719, вицероа (вице-роа) 1715, вицерекс 1734 'титул наместника короля во владениях, лежащих за пределами метрополии' (СлРЯ XVIII 3: 181), вицерей 'наместник короля' 1670, вицеревый 1698 (СлРЯ XI—XVII 2: 194—195), вицероя род. ед. 1620 («Вести-Куранты», выписка Пичхадзе для этимологической картотеки ИРЯз РАН) // Из зап.-евр. и польск. яз., ср. англ. viceroy (< франц. viceroy, visroy, см. ODEE: 979), франц. vice-roi, итал. viceré, порт. vice-rei (исп. virrey) и под., ст.-польск. (< лат.) vicerej (vicereg), ср.-лат. vicerex. Ср. лат. vice (см. вице-) и rēx, -gis 'царь', к кот. восходят франц. roi, итал. re, порт. rei и т. п. (ML: 602).

Произв. вицеройство 'область, управляемая вице-королем' (СлРЯ XVIII 3: 181) м. б. калькой с назв. типа итал. vicereame, исп. virreinato, англ. viceroyalty, англ. vice-royauté.

вицмунди́р 'форменный фрак чиновника (в дореволюционной России)' (СРЯ; не раз у Гоголя, Достоевского, Толстого и др.), также 'особая военная форма, заменявшая мундир', вицмунди́р, вицемунди́р (ЭСРЯ МГУ 1/3: 112) // Согласно ЭСРЯ МГУ (Там же; Orel 1: 201), образовано на рус. почве в нач. XIX в. из вице-° (> виц-) и мунди́р (о последнем см. Фасм. 3: 9). Сама реалия появилась ранее, сначала в военно-морской среде (указ Адмиралтейств-коллегии 1746 г. позволял генералам и офицерам флота носить простые, без галунов и отделки, мундиры, см. Летин. Мунд. 1745—1764). Польск. wice-mundur (Варш. сл. 7: 544) м. б. создано по рус. образцу.

ви́цы мн. 'вилы' орл. (СлОГ 2: 55) // По форме мн. к ви́ца°, но можно предположить исходную связь с ви́лица° II (синкопирование безударного слога?).

279 вич IV

вицы мн. 'тяжеловесные остроты в немецком духе' (ЯСМ: *104*) // Из нем. *Witz* 'шутка, острота', к *wissen* 'знать' (Кl.: *895*). Из того же источника болг., макед. *виц*, с.-хорв. *vic*, *vica* род. ед. 'анекдот, острота', словен. *wîc*, *-a* польск. *wic*, *-u* 'шутка' (БЕР 2: *156*; Sn.: *818*).

- **вицькъ**и м. (знач.?): ... присла король Угорьскый вицькаго (виц-каго) Ипат. лет. под 1250 г. (Срз. 1: 266; СДРЯ XIV—XVII 1: 438) // Произв. с суфф. -ъкъ со знач. типа 'заместитель, исполняющий обязанности' на основе заимств. из источника типа лат. vice (см. вице-). См. Киш StSlASH 6/3-4 1960: 269. Поскольку речь идет об угорском короле, стоит учесть венг. (< лат.) vice, ср. ст.-венг. vice chaſar = совр. vice-császár (EWU 6: 1632).
- **ВИЧ** 'название возбудителя опасного инфекционного заболевания' кон. 1980-х // Аббревиатура назв. вирус иммунодефицита человека, кот. является переводом англ. human immunodeficiency virus = HIV (нач. 1980-х гг). Назв. заболевания, ВИЧ-инфекция, передает англ. HIV infection. Аббревиатура СПИД = синдром приобретенного иммунодефицита соответствует англ. AIDS = acquired immunodeficiency syndrome.
- **вич І**, - \acute{a} 'бич, кнут, плеть' сиб., вят. (Д 1: 209; СРНГ 4: 308) // Из бич° І (РЭС 3: 217) под влиянием вить° І, ср. ви́тень° 'плеть, кнут'. Относительно \emph{s} из - $\emph{б}$ см. также $\emph{вич}$ \acute{a} І.
- вич II (вичь-вичь, виць-виць) межд. 'о скрипящих, хрустящих звуках', вичкать, -аю 'издавать хрустящие, скрипящие, чмокающие, хлопающие звуки', вичкаться 'то же' арх. (АОС 4: 112, 115), вичкаться 'скрипеть (о снеге)' арх. (СГРС 2: 125) // // Ср. коми иж. витикыны 'визжать, скрипеть (о пиле)' (ССКЗД: 53).
- **вич III** 'нож' волог., ленингр. (СРГК 1: 203) // Из п.-фин. источника, родственного вепс. *veič*, карел. *veičči* 'то же', см. *вейч* (РЭС 6: 191).
- вич IV «придаточная частица к именам собственным муж., означающим отчество; окончание на вич (иногда ич, сокращенно ыч) более почетно и вежливо, чем ов, ин, ых. В сиб. и ур.-каз. поныне, вместо вопроса об имени и прозвании спрашивают: чьи или чьих вы? Ответ: Иванов, Ильин или Черных, Ильиных, т. е. из этого дома или рода; также отвечают на вопрос: как вас по батюшке, по отчеству «...» или каких вичей «...» Иногда вич употребляется самостоятельно», ср. в поговорке Наши вичи едят одни калачи; в шуточном вопросе Он какой вич? также в именах, означающих сословие, происхождение: попович и поповична, барич, мужик мужикович, жид жидович (Д 1: 209), виц-перевиц 'выражение в песнях для рифмы, особенно в величальных и игровых: Не надо

вича́ I 280

мужу периа, прижму его к сердиу; Вии-Перевии, Иван Егоровии волог. (СРНГ 4: 307), Тот Офонасей писаль... от себя съ вичомъ и наше царское имя неполное 1699 (ПОС 4: 32), вич 'суффикс для образования отчества, которое в XVI—XVII в. свидетельствовало о высоком социальном положении': Во всяких дълах писать его Григорья и дътей его с вичем (СОРЯМР XVI—XVII 2: 218; СлРЯ XI—XVII 2: 195), вичь = uчь = uчь «приставка, образующая имена отческие» (Срз. 1: 266) // Речь идет, собств., о редк. субстантивации суффикса, а именно, патронимич. суфф. -ович (-евич) < -оv-(суфф. притяжат. прил.) + патронимич. суфф. -it'b < -it-jb, кот. отпочковался от прасл. *-it-ib как общего обозначения происхождения от кого-, чего-л. (resp. принадлежности к кому-, чему-л.) и встречается в этнонимах (прасл. *krivitji 'кривичи', * $dr_{b}g_{b}vitji$ 'дреговичи'), наименованиях родов (рюриковичи и под.), жителей того или иного города (томичи, москвичи) и др. Ср. с.-хорв. патронимические ИС $-(ov)i\acute{c}$ и ст.-польск. на -ic, -owic, -'ewic, кот. со втор. пол. XVI в. уступают ИС на -ski (Sławski SP 2: 55—59). Именование на -ович долгое время было привилегией знати, с XVI в. оно могло дароваться царем незнатным людям за особые заслуги, соответствуя именитости «-овича». В устном общении -ович/-евич (в стяженном виде -ич, -ыч) использовалось шире и без социальной обусловленности, выражая уважение к именуемому и являясь (в крестьянской) среде возрастной характеристикой. Суфф. начинает употребляться также самостоятельно, в субстантивир. виде, подвергнувшись переразложению: -ов-ич > вич. Превращение фамилии в основной инструмент идентификации личности во втор. пол. XIX в. снизило роль отчества и актуальность \mathbf{B}° . Коми *вич* 'отчество' < рус. (КЭСК: 58).

вича́ І, вичева́я 'бечева, вервь, за которую тянут по берегу судно', вичева́я 'бечевник (береговая полоса, где могут пройти бурлаки)' (Д 1: 208) // Форма вичева́я из бичева́я = бичева́, бечева́° в тех же знач. (РЭС 3: 162), относительно в- из -б см. вирю́лька. Форма вича́ результат стяжения или гаплологии (видимо, в речи бурлаков). Ср. также вечева́ (арх.) вместо бечева́ (Горячева Эт. 1984: 47; Куркина. Отзыв).

вича II, вича см. вица.

вича́га 'большое кольцо, сплетенное из прутьев (для скрепления бревен на плотах)' арх. (СРНГ 4: 308), ви́чага, вича́га 'густые заросли кустарника, молодого лиственного леса', 'корзина, сплетенная из прутьев', 'ловушка на рыбу, сплетенная из прутьев' арх., вычаги́

281 вичия́

мн. 'жерди, которыми прижимают ветви в стоге' волог. (СГРС 2: 123-124, 275) // Произв. от вича́ II = ви́ча, ви́ца°. От в° образованы дериваты с суфф. -ина и -ник ви́ча́жина 'длинный прут, хворостина' вят. (СРНГ 4: 308), вича́жник 'густые заросли кустарника' волог. (СГРС 2: 134) и др. См. также ве́ча II, откуда веча́га.

- **вича́ть** 'кричать, визжать (о ребенке, щенке)' симб., новг. (Д 1: 209; СРНГ 4: 309), ви́чать 'громко плакать, реветь', 'свистеть' ленингр., 'мяукать' волог., ленингр., 'блеять' ленингр., Карел. (СРГК 1: 203) // Не отделимо от диал. вяча́ть 'кричать, мяукать, блеять' и веча́ть.
- вичева́ться 'слышаться (о звуках)': вицюйецца бу́тто: виць, виць арх. (АОС 4: 114) // От *вичева́ть 'издавать звуки вич-вич (вицьвиць)', кот. от вич° II = виць, ср. ви́чкать(ся)° I—II.
- вичёвка 'веревка' калуж. (СРНГ 4: 309) // Из бичёвка, см. вича I, вичевая. Но если речь идет о веревке, сплетенной из прутьев (виц), тогда одного происхождения с вичёвка 'небольшая лодка, сшитая вичами (вицами)' арх., беломор. (СРНГ 4: 209).
- **ви́чега** 'рукавица, связанная из шерсти' вят., перм., 'рукавица, варега, рабочая варежка' арх., волог., перм., вят., 'шалопай, увалень, вялый человек' вят. (СРНГ 4: 309; Д 1: 168) // То же, что ва́чега І—ІІ, но и́ неясно. Из ва́чеги мн., откуда ви́чеги гезр. ви́чега ед. с межслоговой ассим. гласных?

вичи см. вица.

вичи́ги мн. 'кожаная легкая обувь без каблуков на мягкой подошве с голенищами' том., с.-краснояр. (СОС 1: 48; СКС 1: 156), 'хромовые сапоги без каблуков' новос. (СРГНО: 86) // То же, что широко известное по всей Сибири назв. обуви *ичиги* и др. (СРНГ 12: 274) < тюрк., ср. бар. *iзik* 'мягкая татарская обувь' и проч., см. подр. Фасм. 2: 145; Ан. 2000: 156, с лит-рой.

вичина см. вечина.

- ви́чить 'крепить, связывать вицей, зеленым прутом, крученым вязком' (Д 1: 209), ви́чить, ви́чу 'заплетать прутьями (изгородь)' перм., арх. (СРНГ 4: 309), ви́чать, -а́ю, ви́чить, ви́чу 'заплетать, связывать, завязывать, закреплять прутьями' арх. (АОС 4: 114) // От ви́ча° = ви́ча°. Ср. приставочные образования типа завича́ть 'закрутить что-л. вичами (прутьями)' новос., зави́цивать 'то же', зави́чиваться арх. (СРНГ 9: 320—321), аналогично, например, у́зел у́злить 'вязать узлы' южн. (Д 4: 479), зау́злиться 'запутаться' арх. (СРНГ 12: 129).
- **вичия́** 'внешний вид мельничного жернова' брян. (СРНГ 4: 309) // Фонетический вариант слова *вечея*́ 'дыра в середине верхнего

ви́чкаться I 282

жернова, куда засыпают зерно'. Толкование 'внешний вид...' непонятно.

ви́чкаться I 'возиться, заниматься каким-л. делом (особенно по хозяйству, по уходу за детьми)' арх. (СРНГ 4: 310) // Неясно. Перен. от ви́чкаться II 'издавать хрустящие, скрипящие, чмокающие, хлопающие звуки' (см. ви́ч II)?

вичкаться II см. вич II, вичкаться I.

вичугдан 'птица кулик' арх. (СРНГ 4: 310) // Неясно. Можно предположить связь начального вич- с виψ II.

виш I, -a м. 'заросли кустов, скопление кочек, прошлогодней травы в разливах' пск. (ПОС 4: 32; в СРНГ 4: 310 дается как курское), виши мн. 'березовые ветки для веников' смол. (СлСмГ 2: 69), вишь 'зеленые ветви, хворост' XIV в. (Срз. 1: 266; в СлРЯ XI— XVII 2: 196 вишъ м. 'гибкое растение (камыш, дрок); ветвь, прут для связывания') | блр. диал. еіш 'оставшаяся нескошенной на зиму трава' (Станк.: 1217), ст.-блр. вишья 'пожухлая трава' кон. XVI в. (ГСБМ 3: 300), укр. диал. вишар 'прошлогодняя трава', 'осока' (ЕСУМ 1: 387), с.-хорв. vîš м. 'вид травы (Lasiagrostis calamagrostis; Sesleria coerulea)', (с притяжением к висок 'высокий') диал. виша 'высокая трава' (EPCJ OC: 18), словен. vîš, -a м. и vîš ж., višî род. ед. 'осока', (ст.-)чеш. viš, viš, фитоним ('Scirpus silvaticus' и под.), также výšina, výšovka (из-за притяжения к vysóký 'высокий', výš-е 'выше'), диал. víš 'высокие лесные травы, растущие на влажных болотистых местах', (ст.-)польск. wisz 'камыш' (Mach.: 691; Курк. 1992: 64) // Из прасл. *višь, -а м. (и *višь, -і ж.?) 'высокая трава (болотная, не лучшая для сена); ветвь, прут' < и.-е. *ueisio- и (?)*ueisi- (Traut.: 363). Родственно лит. viksvà, viksvos род. ед. 'осока' (< *vis-va), ГО Viksvė и под., прус. wissene 'багульник', *weisigis (Treonkaymynweisigis 'trium villarum pratum' в акте 1331 г.), далее ср. (?) норв. диал. veisa 'растение с сочным стеблем', veis 'сочный стебель', также с др.-в.-нем. wisa, ср.-в.нем. wise, нем. Wiese 'луг', хотя для последних возможны и иные сравнения (Фасм. 1: 325—326; Būga RR 2: 326—327, 659; Fraenk.: 1249; Mach.: 691; FT 2: 1389; Stang 1972: 63; Vanag. 1981: 381; ЭСБМ 2: 159, 171; Курк. 1992: 64; Bezl. 4: 323; EPCJ OC: 18—19; Smocz. 2007: 751; Kl.: 890; ср. Mosz. 1957: 195—196, где исходным считается и.-е. *(s) иеig- 'сгибаться' и отклоняется сравнение с норв. veis). См. также виксва, вис II, виша I и вишарник.

Фин. *vihvilä* 'камыш, ситник' < балт. (SSA 3: *439*; Būga RR 2: *291*).

283 виша́рник I

виш II, -а м. 'заросли вишни' курск., 'вишни' (девки виши рвали) курск., орл., виша 'вишня' петрогр., вышь, -и ж. 'вишневое дерево и его плоды' тул. (СРНГ 4: 311; 6: 63), виш, -у орл. (СлОГ 2: 55), виша 'вишня' пск. (ПОС 4: 32) // Результат обратной деривации от вишня° или, напротив, старое бессуффиксальное образование? Для южн. ареала не исключена контаминация с виш° І. От виша образовано вишина 'вишневое дерево' пск., ленингр. (Там же). Николаев (БСлИссл 1986: 124—125) выводит пск. виша 'вишня' из бессуффиксального *vixja (*viša). Ср. проблему отношений прасл. *čeršъп'а и прасл. диал. (болг., макед.) *čerša (ЭССЯ 4: 79).

ви́ша I, -ы, виша́, -ы́ 'на́плав, речная зелень, растение Bodiaga fluviatilis et lacustris семейства кремнероговых; губка красноводная' твер., том., вишь, -и 'то же' твер., том. (СРНГ 4: 310—311), ИС Виша новг., 1582 (Весел.: 68) // Поскольку бодяга может иметь зеленый цвет и походит на водоросли, допустимо связать в° с виш° I, допуская перенос 'ветки, заросли, зелень' > 'речная «виша», речная «зелень»' (ср. ЭСБМ 2: 171; Масh.: 691). Но есть сравнение в° с фин. vihanta 'зеленый' и т. п., см. Поп. 1957: 26.

виша II см. вишня.

ви́шай и ви́шей, -я 'иней', ви́шар, -а 'то же' курск., вишь 'то же' (сильная вишь), вышь 'то же' орл. (СРНГ 4: 310, 311; 6: 63), виш, -а м., и виша́рь м., также вишь, -и ж. брян. (СлБрянГ 3: 31) ∥ блр. диал. віш 'то же' (ЭСБМ 2: 171) // Неясно. Предполагают связь с ви́ша° І и виш° І (Там же; Д 1: 209). Возможная мотивировка: сходство скоплений (пятен) кристаллов инея с листьями деревьев или цветами по очертаниям.

виша́рник I 'заросли из степных кустарников' диал. (СРНГ 4: 310) // Произв. с суфф. -ник (в назв. лесных массивов) от рус. диал. *вишар = укр. диал. ви́шар, блр. диал. ви́шар 'прошлогодняя трава и др.', польск. (диал.) wiszar 'заросли', 'сорняки' (ЕСУМ 1: 387; ЭСБМ 2: 159, 172). Рус. *вишар м. б. из укр., откуда, возможно, и рус. диал. вы́шар 'болотное сено, обычно идущее на подстилку', вышар 'осока' (СРНГ 6: 58). Следует считаться также с возможностью отвердения в'и-> вы-, а также влияния на это слово лексического гнезда высокий, вы́ше, как в случае с некоторыми слав. фитонимами — соответствиями слова виш° I < прасл. *višь. Соображение о заимств. из польск. wiszar в вост.-слав. (Куркина Эт. 1967: 132) не подтверждается. Допустимо прасл. сев. *višarь < *višь + суфф. -arъ (см. о нем Sławski SP 2: 20). Ср. ви́шар 'иней' = ви́шай°.

виша́рник II 284

виша́рник II 'вишневый сад; заросли дикой вишни' пенз. (СРНГ 4: 310) // Может иметь двойную мотивацию: от виш° II и от виш° I, виша́рник° I как обозначение зарослей дикой вишни (ср. Мурз. 1984: 123).

Вишера — назв. ряда рек: прав. прит. Волхова на Новгородчине; лев. прит. Камы в Пермском крае; прав. прит. Вычегды в республике Коми; также Вишерка, прав. прит. Колвы в Пермском крае (Фасм. 1: *325*; Матв. 2008: *60*) // Можно предположить назв., распространившееся в ходе новгородской колонизации. Сравнивалось с ГО Bexpa°, resp. др.-в.-нем. ГО Wisura, нем. Weser, и.-е. *ueis- 'течь', а также с прасл. *višь, см. виш I (Фасм. 1: 308, 325, вслед за Розвадовским). Матвеев указывает однако, что в Камском Приуралье нет других слав. назв. для сколько-нибудь значительных рек. Он отделяет этимологически новгородскую Вишеру от приуральской, принимая для последней субстр. происхождение и вторичную переделку субстр. назв. в «привычное Вишера». Однако вполне надежный субстр. этимон выявить не удается. Он м. б. связан с коми ГО Висер, Висьор 'Вишера (камская)', но есть и иные объяснения, в том числе сравнение в° с ГО Бисерть (прав. прит. Уфы), Бисер (прав. прит. Койвы в Пермском крае) и под., что предполагает исходный географический термин со знач. 'река', 'поток воды', 'приток' (Матв. 2008: 42—44). См. также Kiss 2, 1988: 768—769; Смол. 2002: 54.

Ср. *вишеря́та* мн. 'насмешливое прозвище русских крестьян, живущих по р. Вишере' перм. (СРНГ 4: 311).

виши́ 'вид минеральной воды' (у Чехова), уст. // От франц. ТО Vichy, назв. известного с античных времен бальнеологического курорта (Фасм. 1: 325) к юго-востоку от Парижа, недостаточно ясного происхождения (кельт., роман.?). Толкование из лат. Vicus calidus, собств., 'селение у теплого источника' (дается в Ник. 1966: 86) лишь одно из возможных. В 1940—1944 гг. в Виши находилось коллаборационистское правительство Петена, отсюда прил. виши́стский (режим).

ви́шка I 'бечевка, идущая от якоря к наплыву при ловле мутником' пск. (СРНГ 4: 310) // Из ви́чка от вича́° I.

ви́шка II 'сток воды обратно в реку после ледохода' арх. (AOC 4: 116) // Неясно. От $вич^\circ$ II, как назв. воды, издающей некие специфические звуки?

ви́шки pl. tant. 'вожжи' курск. (СлКГ 2: 89) // Из укр. ві́жки (віжки́) мн., ср. ст.-укр. вожки ~ рус. во́жжи и проч. (о назв. вожжей см.

285 ви́шня

ЕСУМ 1: 396; Фасм. 1: 332; Зал. 2004а: 86; Варбот Эт. 2006—2008: 47—49; см. также РЭС 6: 185, s. v. ве́зжица).

Ви́шна 'верховное божество в Индии': ... мѣсяц... восходил до средних чертогов Вишны! 1792 (СлРЯ XVIII 3: 181) // Если речь не идет о неверном определении им. п., перестроено из ИС одного из высших богов индуистской мифологии — Viṣṇu (др.-инд.), неясного происхождения, см. Серебряный МНМ 1: 238—239. В СРЛЯ Вишну: «Кришна! — кричал великий комбинатор, бегая по своему номеру. — Вишну! Что делается на свете!» (Ильф и Петров, «Золотой теленок»).

вишной, вишный 'зрячий' казан., амур., том., новос., 'грамотный' том. (СРНГ 4: 311) // Больше известно с отрицанием: диал. невишной, невисной 'слепой, худо видящий' (СРНГ 20: 344—345), рус.-цслав., др.-рус. невистьный 'слепой' (СлРЯ XI—XVII 2: 81) < *nevistьпъјъ от *nevistъ 'слепота' (ЭССЯ 25: 81), см. висть. Слово в° из *вис(ь)ной < *vistьпъјъ (Меркулова Эт. 1977: 90) от *vistъ. Принимать влияние вишь° III необязательно.

вишня 'дерево и плод известного вида Prunus Cerasus' (Д 1: 209; СлРЯ XVIII 3: 181—182), вышня 'то же' моск., куйб., оренб., вишона самар. (СРНГ 4: 311; 6: 63), вишня 'пятно багрового цвета' арх. (АОС 4: 117), вишень, вышень ж. орл. (СлОГ 2: 55), вишэня, вишоня 'вишня' пск. (ПОС 4: 33, 35), (Джемс) veashna, арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 76), вишня 'вишневое дерево' (садишко съ яблонми да съ вишнеми 1495), 'плод вишневого дерева' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 195—196), вишьневыи 1392 (Срз. 1: 266), вишьна 'прутья вишневого кустарника', ТО во Вишьню ок. 1425 (СДРЯ XI—XIV 1: 438), отъ Нъжать вишнь и вина... 'от Нежаты вишен и вина...' кон. 80-х XI в. — перв. четверть XII в., др.-новг. (НГБ № 586, Зал. 2004а: 266) || укр. ви́шня, блр. ві́шня, ст.-блр. вишня, вышня XVI—XVII (ГСБМ 3: 299—300), болг. вишна, макед. вишна, с.-хорв. višnja, словен. višnja, чеш. višně и višeň, слвц. višňa, польск. wiśnia, диал., ст.-польск. также wisznia (Bor.: 703), в.-луж. wišeń, н.-луж. wišńa // Судя по старшей фиксации в др.-новг. (Зал. 2004a: 266), возможно прасл. *višьnja (обычная реконструкция; согласно Bezl. 4: 324, *višьn'i) или *višnja. К * $vi\check{s}(b)$ nja ($vi\check{s}(b)nja$) восходят и пск. вишэ́ня, вишо́ня, где b > bпосле рано отвердевшего ў. На исконный (не вставной) характер ь, возможно, указывает пск. виша < ? *vixja (Николаев БслИссл 1986: 124—125), см. виш II. Предполагают родство с др.-в.-нем. wīchsila, wīchsel, ср.-в.-нем. wīchsel 'вишня, Prunus cerasus' (исходви́шня 286

но, по-видимому, 'дикая вишня'; 'Prunus cerasus' была завезена в Германию римлянами во ІІ-м в., см. КІ.: 880), кот. содержат l-овый суфф. Далее, видимо, к греч. іξός 'омела', 'птичий клей (из ягод омелы)', лат. $u\bar{\imath}scum$ 'то же' < и.-е. * $u\bar{\imath}ks$ - или * $u\bar{\imath}ks$ - (<? субстр.). Сходство вишни и омелы в том, что клейкую смолу вишни и липкие ягоды омелы использовали как птичий клей (Фасм. 1: 325, с более ранней лит-рой; Pok. 1: 1134; Rozwad. 1948: 272; Mach.: 692; Bor.: 703; Orel 1: 201; Черн. 1: 156; Sch-Š 21: 1602—1603; de Vaan 2008: 683). О вишне как дереве, ветки кот. использовались в Славии для гадания, см. Усачева СДЭС 1: 382.

Не убеждает старое объяснение из греч. βύσσινος 'багровый' (от βύσσος 'шелк'), о чем см. Фасм. 1: 325. Исходное знач. слав. назв. вишни было явно не цветовое. Исключено заимств. из новогреч. βύσσινον 'черешня' (вопреки МL: 138), кот. само м. б. из слав. (ср. Mosz. 1957: 277—279), как и новогреч. βισινιά (ι < слав. b), тур. visne, азерб. вишнэ (неприемлемо Дмитриев ЛС 3. 1958: 22), (Радл.) тур., кр.-тат. višnä, fišnä, гаг. вишна (Жаримб. 1980: 97 склоняется к мнению Дмитриева), см. о слав. происхождении указ. тюрк. слов Räs.: 528. Ничего не дает для объяснения слав. назв. вишни перс. wešni 'красный, краснота' (см. соображения Шкалича в Leeming StIIr 1983: 70). Вопреки Шкаличу, нельзя допускать перс. (через тур.) происхождение с.-хорв. višnjevī 'вишневый'. Ср. произв. от во рус. вишнёвый (также в назв. знаменитого «Вишнёвого сада» Чехова), вишневый (Черн. 1: 156; ср. ИС Вишнев), вишневой 'багровый, сиреневый, лиловый, фиолетовый' арх. (АОС 4: 116), вишьневыи: вишневы бархаты вин. мн. 1392 (Срз. 1: 266), укр. вишне́вий и т. п., (?) прасл. *viš(ь)njevь(jь). Болг. вишна́п 'вид крупной черешни со светлыми плодами, похожими на вишню' содержит компонент перс. происхождения (ср. перс. $\bar{a}b$ 'вода'), но он происходит из тур. vişnab, состоящего из славизма visne и фарсизма ab 'вода, сок' (БЕР 2: 157; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: 82). Гибридного происхождения и серб. (Косово) višnjâp 'крупная хорошая вишня' (ср. Sk. 3: 598).

Уместно отметить прасл. *čeršьпја (рус. чере́шня и т. п., ЭССЯ 4: 78), кот. из нар.-лат. источника типа cerasea или ceresea (МL: 175), связанных с лат. cerasus 'вишня' < греч. κέρασος 'то же', ср. арм. keras (Gen. 2005: 140; Fr. 1: 828; ГИ 2, 1984: 644). Из указ. нар.-лат. форм происходит большинство роман. назв. вишни типа ст.-франц. cherise (> англ. cherry), франц. cerise и проч. Сюда примыкают др.-в.-нем. kirsa, нем. Kirsche (Kl.: 443). Есть мнение,

287 вко́панный

что суфф. -ьпја появился у слова *čeršьпја под влиянием *višьпја (ЭССЯ 4: 79, дается *čeršьпа,*višьпа).

Лит. vyšnià, vỹšnie < вост.-слав. (жем. $vi\~esne$ может отражать более ранний облик заимств.); прус. wisnaytos мн. < ст.-польск. (Būga RR 2: 574, 660—661; Fraenk.: 1266). Из слав. (вост.), видимо, лтш. vìksna (МЕ 4: 636). Алб. vishnje < ю.-слав.

вишь I см. виш I.

вишь II см. вишай.

вишь III 'видишь, вот, гляди, ну, вона, эвона' (Д 1: 209), виш (АОС 4: 116), вишь вводн. слово в знач. 'видишь, видишь ли' (СлРЯ XVIII 3: 182) // Аллегроформа из видишь 2 ед. през. к видеть о (Фасм. 1: 325; ЭСРЯ МГУ 1/3: 113; Orel 1: 201). Менее вероятно, что речь идет об отражении формы типа др.-рус. вижь 2 ед. импер. того же видеть (см. вижь I), как думали Соболевский и Дурново (см. Фасм.: Там же). См. еще вишной и вись I.

вища́ть, -*щ*и́т 'визжать' смол., курск., краснодар. (СРНГ 4: *311*),
'плакать, кричать', 'скулить, визжать' Морд. (СлМорд 1: 78), ви-*ще́ть* смол. (СлСмГ 2: 69) \parallel блр. вішча́ць, укр. вища́ти, польск. *wiszczeć* 'пищать, кричать, ржать' (ЭСБМ 2: 173) // Из прасл. сев.
*viščati, *viščǫ (< *viskjǫ) в тех же знач., звукоподр. глаг. на -ščati,
-ščǫ (Sławski SP 1: 50), близкородственного прасл. *viskati, -ščǫ/
-skajǫ, сущ. *viskъ 'визг, крик, ржание' геѕр. *vizgati, -ajǫ 'ржать,
визжать, пищать', *viždžati, *viždžǫ 'то же', сущ. *vizgъ, см. визг І.

виклъ XI в., виклица XII в., выклица 'хєщю́v' (Срз. 1: 267; СлРЯ XI—XVII 2: 282) // Возможно ц.-слав. происхождение (влияние), ср. ст.-слав. виклица 'буря', к прасл. *vijalь (*vijalica) 'буря, метель', произв. с суфф. -lь (+ -ica) от глаг. vijati 'виться, куриться (о метели)' от viti 'вить', см. вить I (Sławski SP 1: 106; Vaillant Gr. сотр. 4: 347—348), вихор І. К *vijalь, *vijalica восходят выяль 'выога' влад., выя́лица 'то же' новг., пск., костр., калуж. (СРНГ 6: 71), ср. выю́га с тем же корнем.

вия́тка 'кофточка' яросл. (СРНГ 4: 311) // М. б. связано со ст.-блр. виятыкъ 'верхняя дорожная одежда' 1552 (ГСБМ 3: 300), кот., видимо, через польск. из лат., ср. лат. viāticus 'устраиваемый на дорогу' (via 'дорога, путь'), польск. wjatyk, wijatyk 'еда, деньги на дорогу' (Варш. сл. 7: 636).

вко́панный: как вко́панный 'неподвижно' (СРЯ), Иногда выпуча глаза стоит битой час как вкопанной (Фонвизин, «Недоросль», СлРЯ XVIII 3: 185) // Фразеологизованное сочетание союза как и страдат. прич. от вкопать, ср. вкопатися 'закопаться', 'быть за-

вкра́тце 288

копанным' (СлРЯ XI—XVII 2: 201). Исходно эллипсис выражения как вкопанный (или как вкопанная) в землю или (СРФ 1998: 84). Обусловлено практикой (вплоть до эпохи Петра I) наказаний людей в виде умерщвления через окапывание живьем (описано в романе А. Н. Толстого «Петр I»). Согласно Уложению и Указу Алексея Михайловича 1663 г. так следовало наказывать жен за убийство мужей (Михельсон, см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 114; СРФ 1998: 84).

вкра́тце нареч. 'вкоротке, в коротких словах, в перечне' (Д 1: 211), вкра́тцах влад., вкра́тцех барнаул. (СРНГ 4: 313), вкратць, в кратць 'вкратце', 'вскоре, быстро' (СлРЯ XVIII 3: 185—186), Льтописьць въ кратьць 1073 (Срз. 1: 1319) // Ц.-слав. слово, возникло из сращения предл. въ = в° (РЭС 5: 303) и прил. кратькъ в форме лок. ед. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 114) < прасл. *kortъkъ(jъ), ср. рус. коро́ткий (ЭССЯ 11: 101), накоротке́, ст.-укр. вкоротць 'вкратце' (Тымч.: 103), ст.-польск. wkrótce 'вскоре' (SłStP 10/4: 242).

Нареч. вкрадить (вкратить) 'украдкой' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 201) иного происхождения: ср. кра́дучись, укра́дкой и т. п.

вкупе нареч. 'вместе' книжн., уст. (СРЯ), 'вместе, совместно, сообща' (Д 1: 212), вкупь, въ купь (СлРЯ XVIII 3: 188), въкупь (укупь, вкупф) 'вместе, сообща', 'одновременно', 'в совокупности' (СлРЯ XI—XVII 2: 202—203), вък8пѣ 'вместе' 1056—1057 (Срз. 1: 376) || укр. вкупі // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въкоупть 'вместе', 'одновременно', сращения предл. въ (см. в) и сущ. коупъ 'куча' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 115) < прасл. *kupъ, ср. рус. куп 'кочка' пск. (ЭССЯ 13: 114). Ср. также рус.-цслав. въкдиь 'вместе' XI в. (Срз. 1: 376) при ст.-слав. въкоупъ, въкоупь 'вместе, совместно', рус.-цслав. совокупить(ся), присовокупить, совокупный, целокупный при ст.-слав. съвъкоупити (см) 'объединить(ся), соединить(ся)', присъвъкоупити 'присоединить' (Фасм. 3: 705). Известен фразеологизм вкупе и влюбе 'сообща и единодушно' (ср. у Салтыкова-Щедрина: «Мелочи жизни», «Коняга»), втор. часть кот. из сращения предл. в° и кратк. прил. любъ в форме лок. ед. (СРФ 1998: 85; Фелицына PP 6, 1971: 117—118). Ср. влюбе́, влюби́, влюбя́ 'по любви, любя' арх. (АОС 4: 130). Относительно др.-новг. въкупьникъ 'соарендатор' от въкупити (c_A) , (Д) вкупиться 'вступить в какое-л. общество, артель и др., уплатив денежный взнос' см. Зал. 2004а: 320.

вкус I 'смак, одно из пяти внешних чувств, которого орудия расположены во рту, для распознания свойств пищи', 'самое свойство разнообразия пищи и отведываемых на язык предметов' (Д 1: 212), 'кушанье, еда' терск., костр., вокýc 'вкус' перм. (СРНГ 4: 314;

289 **вкус I**

едва ли удачно судит о вокус Карулис ДЛ 1974: 215), вкус, -а 'качество (продуктов)', 'вкусовые добавки в пищу', 'аппетит' арх. (АОС 4: 123), вкус, -а и -у 'одно из пяти чувств', 'еда, пища, вкусная пища' (СлРЯ XVIII 3: 188—189), въкусъ, вкусъ 'вкус (одно из чувств) и 'вкусовое качество, свойство', 'то, что вкушается (еда, питье)', 'принятие пищи' XIII—XVII вв., 'искушение' XII—XVI вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 204), вък8съ 'вкус' XIII—XIV вв. (Срз. 1: 375) ∥ ст.-блр. вкусъ 'вкус', 'искушение' XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 4) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въкоусъ 'пробование пищи' от въкоусити 'принять, попробовать пищу', рус.-цслав. въкусити 1073 (Срз. 1: 376; Львов 1975: 158), вкусить. Слово в° обозначало сначала действ. по глаг. вкусить (вкусить от древа познания добра и зла), затем ощущение от вкушаемой пищи, а затем, ок. сер. XVIII в., оно эволюционировало под зап.-евр. влиянием, кот. соответствовало внутреннему развитию семантики (Виногр. 1994: 96), см. вкус II.

Ст.-слав. *коусити, рус.-цслав. кусити 'пробовать, отведать', болг. куся 'то же' и т. п. продолжают прасл. *kusiti < гот. kausjan 'отведывать, пробовать на вкус' ~ лат. gustō 'пробую, вкушаю' и проч. (Фасм. 1: 326; ЭСРЯ 1/3: 115; ЭССЯ 13: 135). Из близкого герм. источника франц. choisir 'выбирать' и др. (МL: 381). Ср. рус.-цслав. искусить, искусный, искушать, покуситься (Фасм. 2: 431). Допускают и исконный характер в° (Черн. 1: 156), что менее вероятно. Широко известное в говорах скус 'вкус (пищи)', 'склонность, интерес' (СРНГ 38: 194), известное уже в XVIII в. (СлРЯ XVIII 3: 188), могло возникнуть после проникновения слова в просторечие и диал. речь вследствие ассим. в...с [ф...с] > с...с с последующим осмыслением c- как преф.

Рус. ку́шать продолжает прасл. *kušati < *kusjati (ЭССЯ 13: 138—139), но вкушать, въкушати 1073 (Срз. 1: 377), диал. вокушать 'вкушать': и попы вокушают вино влад. (СРНГ 5: 36) из ц.-слав., ср. ст.-слав. въкоушати 'принимать, пробовать пищу'. О вкусить, вкушать в перен. употреблениях (в сочетании с радость, счастье, покой и под. — часто в XVIII — нач. XIX вв.) см. Ист. лекс. РЛЯ 1981: 365.

Указ. слова следует отделять от *куса́ть*, *кус* и под. < прасл. *kos- (Черн. 1: 156; ЭССЯ 12: 65—67), в связи с чем указывали на случаи контаминации вроде packycumb 'познать, понять' = 'узнать вкус' (Преобр. 1: 420; ошибочно Преобр. 1: 87, см. об этом Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 172).

вкус II 290

Из ц.-слав., видимо, и прил. *вкусный*, ср. *въкусьныи* 'относящийся к вкушению' XII в., 'вкусный' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 205; Срз. 1: 377), см. ЭСРЯ МГУ 1/3: 115. Ср. диал. *скусный*, *скусной* (СРНГ 38: 196).

вкус II 'понятие о прекрасном в художествах; чувство изящного, красоты, приличия и угодливости для глаз', 'род, вид, стиль, отличительные свойства художественного произведения как общий признак школы или рода' (Д 1: 212), 'разборчивость, тонкость, понимание прекрасного', 'склонность, приверженность любовь к чему-л.', 'образец, обычай, манер' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 190) // Возникшая в перв. пол. XVIII в. (А. Кантемир, Тредиаковский) семантическая калька с франц. goût 'вкус, привкус', 'стиль, манера, тон', 'чувство изящного' < лат. gustus 'проба, вкус', ср. gustō 'пробую, вкушаю' (HW 1956: 86; доп. Трубачева в Фасм. 1: 326; Габка ВЯ 1, 1959: 125; ЭСРЯ МГУ 1/3: 115; Ольшанский ЭИРЯ 8, 1976: 126; Веселитский ЭИРЯ 5, 1966: 28; Копорская ЭИРЛЛ 1978: 15; Orel 1: 202). Об этой кальке как развитии семантических потенций гнезда вкус-/вкуш- (вкусить, вкушать и т. п.) см. Rothe FS Meyer 1980: 493—504. Указывают также на влияние нем. Geschmack (отсюда рус. смак через польск. smak, см. Фасм. 3: 683), кот. само стало обозначением художественного чутья под франц. влиянием: bon gout — guter Geschmack, ср. рус. хороший вкус (Виногр. 1994: 96). Ср. славянофильские суждения Шишкова: «Предки наши вмѣсто имѣть вкус говаривали: толк вѣдать, силу знать. Потом с Нъмецкаго geschmack вошло к нам слово смак; а наконец, читая Французския книги, начали мы употреблять слово вкус $\langle ... \rangle$ по образцу их слова goût $\langle ... \rangle$ Одѣваться со вкусом есть также не собственное наше выражение...» («Рассуждение о старом и новом слоге...», цит. по СлРЯ XVIII 3: 190). Вокруг слова \mathbf{B}° под зап.-евр. (франц.) влиянием сложилось целое гнездо устойчивых словосочетаний: взять вкус, найти вкус, выйти из вкуса и др. (СлРЯ XVIII 3: 189—190), хороший вкус (см. выше), (быть) во вкусе, иметь вкус к чему-л., тонкий (развитой, испорченный) вкус, человек дурного вкуса, обнаружить вкус, со вкусом (одеваться, жить), отсутствие вкуса и проч., ср. безвкусица (Виногр. 1994: 98—99). Ср. франц. prendre goût à quelque chose 'пристраститься к чему-л.', être en goût de... 'разохотиться, войти во вкус' и проч., нем. in den Geschmack von etwas kommen 'войти во вкус' и под. Об отношении рус. тонкий или утонченный вкус к франц. un goût raffiné (un goût fin, un goût délicat) см. Веселит. 291 вла́га

1972: *148—152*; Усп. 1996: *622—623* и др. Сочетания **в**° с прил. *тонкий, утонченный* и общая установка на *вкус* как эстетическую категорию характерны для карамзинистов; их идейные противники, последователи Шишкова, даже заслужили определения *вкусоборцы* (Усп. 1996: там же; Лотман, Успенский ТУЗ 358, 1975: *292—293*).

Чеш. *vkus* < рус., из чешского слвц. *vkus* (Mach.: *693*; SESJČ: *509*; Jakopin JiS 28/3, 1982/1983: *86*). Ср. чеш. *vkusně* 'со вкусом', *vkusný* 'изящный, со вкусом', аналогично слвц. *vkusne*, *vkusný*.

вла́га 'жидкость вообще', 'мокрота, сырость; вода' (Д 1: 212; СлРЯ XVIII 3: 192; Кут. 1966: 159—162, 244 и др.), 'дождевая туча': влаги заходили арх. (АОС 4: 123), влага 'вода, влага, жидкость', 'жизненные соки' (СДРЯ XI—XIV 1: 438—439), оусъще. заню не имеваше влагы 1056—1057 (Срз. 1: 267) || ст.-блр. влага XVII в. (ГСБМ 4: 5) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. влага (оусъще за не не имѣашє влагы) < прасл. *volga (*volga, а. п. a, согласно Derks. 2008: 524) 'влага, жидкость', (вост., южн.) 'жидкая пища', откуда исконнорус. диал. волога 'масло, жир, скоромное' (волога хлебу подмога), 'похлебка, варево', воложить 'увлажнять', 'приправлять маслом' (Д 1: 234), др.-рус. волога 'сваренная жидкая пища, варево', 'жир (масло, сало, сметана и др.)' (вологоу соби коупи XIV в., НГБ № 687, см. Зал. 2004а: 577; Пичхадзе 2011: 107), укр. волога 'влага', блр. диал. валога 'похлебка из молока или конопляного семени', 'заправка из конопляного семени', 'масло, все скоромное' и проч. (ЭСБМ 2: 41), с.-хорв. vläga 'сырость', словен. vlága 'влага, дождь (особенно теплый)', 'бульон, суп', чеш. vlaha 'влага', в.-луж. włoha и т. п. Тот же корень с иной ступенью чередования представлен в рус. волглый 'сырой, отсырелый, водянистый', диал. волгкий 'влажный, отсыревший' (СРНГ 5: 37), ГО Волга, ср. польск. wilgoć 'сырость, влага', слвц. диал. vlha 'сырое место' (Варб. 1984: 77) < прасл. *vьlg-. Ср. родственные лит. valgà 'еда, блюдо', pavalgà 'закуска, приправа, гарнир', valgis 'пища, еда, блюдо', лтш. pavalgs 'приправа, жир, волога', лит. vilgyti, vilgstu 'сыреть, влажнеть', válgyti, válgau 'есть, питаться', прус. (Грунау) walge 'esset' (Būga RR 2: 664; Фасм. 1: 326, 340; Черн. 1: 156; Fraenk.: 1189; Bor.: 700; Smocz. 2007: 716, 752; Arum. UG 2: 116; Sk. 3: 605; Sch-Š 21: 1621). Особую проблему составляет вариантность и.-е. *uelg- и *uelk- 'влажный' (Порц. 1964: 296; Burrow Krat. 15, 1970/1972: 53—54; Stang 1970: 45—48; Sn.: 826; Bezl. 4: 329) и ее отражение в б.-слав., ср. лит. valkà влага́лище 292

'лужа', укр. (Полесье) волока 'место, залитое весенней водой' (Непок. 1976: 30—33). О семантическом развитии 'влага' > 'влажная, жидкая (жирная пища)' > 'пища вообще' (др.-рус., рус. сев.-зап., сев., блр., словен. и балт. яз.) см. Непок. 1976: 55—56; Нимчук Мов. 6, 1981: 35 (думает о более широком ареале указ. изменения в слав.); Эккерт Эт. 1984: 239—245; Eckert ZfSl 29/1, 1984: 2—18. См. также виволога.

влагалище 'вместилище, вещь, служащая для вложения в нее другой; мешок, чехол, ножны' (Д 1: 212), 'входная часть женских половых органов', 'нижняя часть листа, охватывающая трубкой стебель некоторых растений (СРЯ), влагалко 'женское влагалище' новг. (СРНГ 4: 314), влагалищо прост., вульг. 'то же': Мы с миленком у метра Целовались до утра, Целовались бы еще, Да болит влагалищо (моск. прибаутка, сер. ХХ в.), влагалище 'вместилище (оболочка, сумка, футляр и др.)', 'естественное вместилище, полость (у женщин, у растений)' (СлРЯ XVIII 3: 192), вълагалище 'то, что служит вместилищем', 'мошна, сумка, котомка', 'чехол, футляр, обложка книги', 'ножны' (СлРЯ XI—XVII 2: 206), сътворите себт вълагалища (βαλάντια) не ветъшажща 1056— 1057 (Срз. 1: *377*) || ст.-укр. влагалище 'вместилище' (Тимч.: *104*), ст.-блр. влагалище 'хранилище, мешок, кошелек', 'чехол, ножны' XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 5) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вълага**лищє** 'сума' от **вълагати** 'вкладывать, класть' ~ болг. вла́гам (БЕР 2: 160) и др. < прасл. *vъ-lagati, итер. к *vъ-ložiti, рус. вложить и др. Ст.-слав. сущ. калькирует греч. βαλλάντιον от βάλλειν, є́μβάλλειν 'вкладывать, класть' (Schum. 1958: 6). Ст.-рус. лагалище 'футляр' (СлРЯ XI—XVII 8: 158) могло возникнуть на рус. почве из в° вследствие депревербации. В ЭССЯ 14: 13 лагалище подается как дериват с суфф. -išče от др.-рус. рефлекса (незасвидетельствованного) прасл. *lagati, итер. от *ložiti, ср. рус. прилагать, на-лагать, по-ложить и под., наряду с лагать 'бить' смол. (СРНГ 16: 223). Рус. литер. влагать, др.-рус. вълагати 'вкладывать и др.' (СДРЯ XI—XIV 2: 157; СлРЯ XI—XVII 2: 206— 207) < ц.-слав. (ЭСРЯ МГУ 1/3: 116). Диал. влагать 'вкладывать' арх. (AOC 4: 123) м. б. и исконным, т.е. восходить к *vъ-lagati.

вла́да 'единоличное земельное владение, собственный участок земли', 'ловкость, сила': влады-то совсем в руках нет новг. (НОС 1: 128), влада 'власть' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 207) // Или из ц.-слав. (влад- вместо исконного волод-) или из польск., как и укр. вла́да, ст.-укр. влада, владза XVII в., блр. ула́да 'власть' (ЕСУМ

293 владе́ть

1: 409), ст.-блр. владза XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 8). Ср. польск. władza 'власть', 'способность владеть членами тела', кот. под чеш. влиянием возникло из исконного ст.-польск. włodza < прасл. *vold'a (*vold-ja) от *volsti, *voldo (Вог.: 714), см. владеть. Известно также польск. диал. włada, испытавшее чеш. влияние или заимствованное из чеш. vláda 'правительство' (< 'власть'), ср. с.-хорв. влада и др. < прасл. *volda (прасл. возраст вызывает сомнения) от указ. *volsti.

владеть, -ею 'обладать, управлять полновластно', владеться 'быть, состоять под владением' (Д 1: 212), владеть 'иметь силу, здоровье' вят., 'иметь силу, способность действовать (об органах, членах тела)' перм., вят., владеть зверем 'уметь отыскивать лося по следу' перм. (СРНГ 4: 316), владеть 'быть в силах, мочь' арх., волог. (СГРС 2: 128), владъти (-ти), -ъю 'иметь в собственности, быть владельцем', 'править, царствовать', 'овладевать, охватывать', 'быть в состоянии действовать' (СлРЯ XVIII 3: 195—197), владъти, -ю 'обладать, владеть, иметь власть' 1076 (СДРЯ XI— XIV 1: 442) || ст.-блр. владети (-ъти) XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 8) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. влад'вти (SJS 4: 198), кот. наряду с исконным др.-рус. володъти, -ю 'обладать, владеть' (СДРЯ XI— XIV 1: 468), укр. володіти, болг. (< pyc.?) владея и др. из прасл. *volděti 'владеть', родственного лит. valdýti, valdaũ 'править, управлять', veldëti, veldù или véldžiù 'наследовать', лтш. vàldît, -u 'господствовать, властвовать', гот. waldan 'править', лат. valeō, valēre 'быть в силах, сильным' и др., и.-е. *ual- 'быть сильным, господствовать' (Traut.: 341; Pok. 1: 1111; Фасм. 1: 341; Черн. 1: 156; Orel 1: 202). Б.-слав. и герм. факты отличаются от и.-е. соответствий наличием суфф. (презентного?) -dh- (Порц. 1964: 211, 295; ГИ 2, 1984: 423; Stang 1972: 62; ГИ 1, 1984: 423; 2: 752, 938; Иванов БслИссл 1986: 54; Smocz. 2007: 731; Derks. 2008: 524). Страд. прич. типа владаемый (субстантивир.) 'подданный, подвластный XVI в. ~ 1426 (СлРЯ XI—XVII 2: 207), с иным знач. владимый 'работоспособный' волог. (СГРС 2: 128) сопоставимо с аналогичным образованием в древнелитовском: veldamas или veldamasis 'подданный'; также в актах Великого княжества Литовского: велдомыи, вялдомыи (свои людиы мель велдомыи), см. Būga RR 2: 668. Одним из аргументов против мнения (устаревшего) о заимств. в слав. из герм. служит прасл. *volsti, *voldo, ст.-слав. власти, владж 'владеть, властвовать', ср. рус.-цслав. власти, владу, властвовать' (Срз. 1: 272—273; Фасм. владеть 294

1: 341), вла́стоваться 'пользоваться' перм., нижегор. (СРНГ 4: 318), исконное др.-рус. володъщ, активное прич. от волости, володъ (Срз. 1: 291). Вайан допускал, что володъти результат перестройки *volsti под влиянием имъти, и при этом принимал заимств. из герм. (гот. waldan) в слав., откуда в балт. (Vaillant Gr. comp. 3: 154—155, 372). Сомнительно.

Ранним преобразованием *volsti, *voldo на вост.-слав. почве или (скорее) самостоятельным заимств. из ц.-слав. (и/или польск., см. ниже) является рус. уст. владать 'владычествовать, властвовать', владаться 'быть обладаему, управляться' (Д 1: 212), диал. (с широкой географией) владать 'владеть, пользоваться, управлять', 'уметь свободно действовать, управлять и др.', владовать (см. подр. СРНГ 4: *315—316*; СРГК 1: *205*; о диал. влад-/володсм. Порохова ДЛ 1977: 40—53), владати, владаю, владовати 'владеть' XIII в. (Срз. 1: 267), ст.-блр. владати XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 7). Ср. исконное диал. володать, володать 'быть здоровым, действовать (о частях тела)' (СРНГ 5: 47) и под., блр. валодаць, валадаць, укр. володати, володати, с.-хорв. vládati, vlâdām, словен. vládati, -am, ст.-чеш. vládati, ст.-польск. włodać (совр. польск. władać < ст.-чеш.) < прасл. *voldati, глаг. многократногодейств. от указ. *volsti (Sk. 3: 604; Mach.: 693; Bor.: 703—704; ЭСБМ 2: 41; Sieczkowski SlOcc 20/2, 1960: 145; Sn.: 826; Bezl. 4: 328—329), ср. ст.-лит. valdóti, -ju 'владеть' (Smocz. 2007: 731). Отмечалось семантическое схождение между рус. диал. владать (старик еще владает: помогает семье) и в целом гнездом влад-, с одной стороны, и его нем. генетическими коррелятами (walten 'господствовать' и др.) с другой, ср. нем. Gewalt in den Händen, Armen haben (Общ. лекс. 1989: 289, с обсуждением рус. гвалт и др. < польск. < нем.). Есть и параллели в балт.: лит. pavaldýti 'управлять', 'владеть (конечностями)': ligonis kójų nepavaldo 'больной не владеет ногами' (Общ. лекс. 1989: 292) при рус. нет владения 'нет сил (двигать ногами)' новг. (НОС 1: 128). У А. Островского («Поздняя любовь»): В среднем пальце владения не было (ЯСМ: 104).

Ср. сложения с преф. *ob-volděti, *ob-voldati, ст.-слав. обладати, рус. (< ц.-слав.) овладе́ть, облада́ть (ЭССЯ 31: 83), также рус. совлада́ть, завладе́ть и др.

Укр. влада́ти, ст.-укр. владати XVI в., блр. улада́ць < польск. < чеш. (ЕСУМ 1: 409). Польск. происхождение допустимо (в том числе через укр. и блр.) и для рус. диал. влада́ть, ср. вла́да $^{\circ}$. Иначе Mach.: 693, где указывается, что польск. władać < рус.-цслав.

295 **Влади́мир I**

Владивосто́к — назв. основанного в 1860 г. города (сначала военного поста) на крайнем Юго-Востоке России, на берегу Тихого океана; назв. для военного поста предложено в 1859 г. генералгубернатором Вост. Сибири Н. Муравьевым-Амурским // Сложение по образцу более раннего назв. Владикавказ° (Ник. 1966: 86; Посп. 1998: 100), осмысляемое как 'владей Востоком' (Фасм. 1: 326).

Владикавка́з — назв. гор. в центре Сев. Кавказа, столицы республики Северная Осетия-Алания, основан в 1784 г. как русская крепость на входе в Дарьяльское ущелье (в 1931—1944 и 1954—1990 гг. Орджоникидзе; в 1944—1954 Дзауджикау); осет. Дзæуджыхъæу (диг. Дзæуæгиъæу), балкар. Terkbašy 'голова Терека' или Terkkala 'Терская крепость' (Фасм. 1: 326) // Новообразование по образцу ИС Владимир° І, переосмысленное как 'владей Кавказом'. Назв. обусловлено стратегически выгодным расположением города, кот. господствует над подступами ведущей через Кавказ в Грузию Военно-грузинской дороги (Фасм. 1: 326; Посп. 1998: 100—101).

Владимир I — одно из распространенных русских ИС, в Древней Руси Владимъръ, Владимиръ. Изначально языческое, сохранилось в христианскую эпоху вследствие канонизации крестителя Руси, Владимира Святославича (ПравЭ 8: 690), жившего ок. 960—1015 (в былинах: Владимир Красное Солнышко и др.), то же ИС по случайности носил могильщик «Святой Руси» — Владимир Ленин || блр. Владзімір и Ўладзімір // Ц.-слав. вариант исконного др.-рус. Володимъръ (ср. Володимъръ Сватославичь и др., Туп.: 143; СССПИ 1: 120—121), укр. Володимир, ст.-блр. Володимъръ, кот. наряду с болг. Владимир, др.-болг. (Конст. Багрянородный) Вλαδίμηρος, польск. Włodzimierz (см. подр. Топоров XI MCC ИКЭФСл 1993: 60) продолжают прасл. ИС *Voldiměrъ, сложение основы сущ. *voldь 'власть' (рус.-слав. владь и др.) и известного только в связанном виде сущ. -теть. Перв. часть этимологически связана с *volděti и т. п. (см. владеть, власть и Юркенас Kalb. 29/2, 1978: 15), а втор. — с гот. -mērs 'великий', ср.-в.-нем. mære, др.-исл. $m \alpha r r$, др.-в.-нем. $m \bar{a} r i$ 'знаменитый' (герм. * $m \bar{c} r j a$ -), др.ирл. m'or, m'ar 'большой' (кельт. * $m\=aro$ -), греч. $\'even{c}$ ухhoсі́µ ω рос 'знаменитый копьем' (Matas. 2009: 258; Beekes 2010: 372). Исходное знач. слав. ИС реконструируется в виде 'великий в своей власти' (Фасм. 1: 326, 341; ECУМ 1: 419; Kl.: 539). Как целое, это ИС сопоставимо (во втор. части этимологически) с галльск. ИС Nertomārus, сложения nerto 'сила, мощь, власть' (Matas. 2009: 289) и māro- 'великий'. Появление -тігъ вместо -теть объясняют влиянием ре**Влади́мир II** 296

флексов гетерогенного *mirъ, ср. рус. мир и т. п. Топоров рассматривает -měrъ и -mirъ как апофонические варианты одного и того же корня (во всяком случае, с трудом отделяемые друг от друга), что влечет двойственность реконструкции — прасл. *Voldiměrъ и *Voldimirъ, хотя и отнюдь не исключает того, что -миръ вытесняет -мѣръ и что история рассматриваемого имени отражает переплетение «своих» и «чужих» элементов (ХІ МСС ИКЭФСл 1993: 12—16, 60, 76). Сходно в ЭССЯ 14: 10, см. *ladoměrъ/* *ladomirъ. О связи с ИС Valdemar см. Vaillant Gr. comp. 4: 775.

Имя \mathbf{B}° известно также как бытовое назв. (уст.) ордена: *Берг, зять Ростовых, был уже полковником с Владимиром и Анной на шее* (Толстой, «Война и мир»). Синонимы: *Владимирский орден, Владимирский крест*.

Владимир II — назв. городов: 1) на р. Клязьме (отсюда уст. назв. Владимир-на-Клязьме; также Владимир-Залесский — чтобы отличить от Владимира-Волынского на Украине), к востоку от Москвы, др.-рус. Володимърь; как обычно считается, основан в 1108 г. и назван в честь основателя, Владимира Мономаха (допускают и более раннее время основания, кон. X в.); 2) на Волыни = Владимир-Волынский, др.-рус. Володимърь, (с 1331 г. эпизодически с определением Волынскыи), укр. Володимир Волинський, блр. Уладзімер-Валынскі, польск. Włodzimierz Wołyński, перв. летописное упоминание под 988 г., основан киевским князем Владимиром Святославичем (крестителем Руси). Ц.-слав. форма стала употребительной с 1773 г. // От ИС князя-основателя гор. Володимъръ + посессивный суфф. -јь-, т. е. Володимърь (городъ) или Владимърь (градъ) исходно = 'Владимиров (город)'. Впоследствии суфф. -jьперестал быть употребительным, а конечное -рь отвердело и назв. гор. совпало с ИС Володимъръ resp. Владимъ/иръ. См. Фасм. 1: 326; Ник. 1966: 86; Татищ. 1979: 213; Нер. 1983: 41; Kiss 2, 1988: 773; Посп. 1988: 101; Смол. 2002: 54—55; Вас. 2005: 121. Из примеров сходного развития ср. др.-новг. Видомирь или Видомире, назв. оз. (совр. Видимирское) от снабженного посессивным ${\it cy}$ фф. - ${\it jb}$ - ИС ${\it Budoмирь}$ < прасл. * ${\it Vidomirь}$, * ${\it vidb}$ (см. ${\it вud}$ I) + *mirъ* (Топоров XI МСС ИКЭФСл 1993: *59*; Bac. 2005: *46-47*).

Владимирка — прост. назв. Владимирского тракта, грунтовой дороги из Москвы на Владимир (см. *Владимир* II), известной главным образом тем, что в XVIII—XIX вв., до постройки железных дорог, она использовалась для пешей переправки на восток, в Сибирь, осужденных на каторгу (изображена на картине Леви-

297 влады́ка

тана «Владимирка») // Возникло во втор. пол. XIX в. (встречается у Достоевского, Помяловского, Некрасова, Гаршина и др.) как прост. универбация назв. Владимирская дорога (Владимирский тракт), затем Владимирское шоссе, см. Фасм. 1: 327; ЭСРЯ МГУ 1/3: 116; УлМо 2003: 331. В 1919 г. переименовано в Шоссе энтузиастов (Луначарский) — в честь революционеров и политзаключенных. Осенью 1941 г. по этому шоссе Москву покидали беженцы, и в городе бытовала поговорка: «Вы еще не стали энтузиастом?» (сообщение С. Б. Бернштейна, лето 1982 г.).

- вла́дить 'угодить' арх. (СГРС 2: 128), вла́дить, вла́жу 'намереваться, собираться', 'воткнуть', страд. прич. прош. вла́женой арх. (АОС 4: 125), вла́живать 'угождать', вла́живаться 'делать что-л. сообща, согласовав время' пск. (ПОС 4: 48) // То же, что диал. вла́дить, вла́жу 'пригонять, прилаживать' и др. (СРНГ 4: 317) из преф. в- (РЭС 5: 303) + ла́дить 'жить в согласии, мире; приводить в порядок' < прасл. *laditi (ЭССЯ 14: 9). Ср. сла́дить, прила́дить и др., итер. сла́живать, прила́живать (*ladjivati), сюда же диал. вла́живать° І 'вделывая, пригонять, прилаживать' (СРНГ 4: 317; Д 1: 213). Ср. вла́живать° ІІ.
- **вла́дца** м. и ж. 'хозяин (хозяйка), владелец (владелица)' смол., сев. зап., 'государь, царь' смол. (Д 1: 212; СРНГ 4: 316) \parallel ст.-укр. владиа 'владыка, властитель' (Тимч.: 105), ст.-блр. владиа XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 18) // Из польск. władca 'властитель, повелитель' от władać (Там же) < чеш., см. владе́ть.
- **вла́дывать** 'делать что-л. хорошо, умело' арх. (СГРС 2: *128*) // Итер. от *влада́ть*, *владе́ть* (см. также СРНГ 4: *315—316*), ср. в отношении семантики прост. *упра́виться* (по дому и под.).
- влады́ка 'господин, обладатель, государь' (Владыки! Вам венец и трон Дает закон..., Пушкин, «Вольность»), 'архипастырь, архиерей', 'священник во время богослужения', влады́ко зват.: благослови, влады́ко! (Д 1: 213; СлРЯ XVIII 3: 196—197; Хан-Пира РР 1, 1992: 66—68), владыко также в функции межд. типа господи, господи боже мой (ср. у Пушкина, «Капитанская дочка», Герм. 1966: 125), влады́ка 'власть' ряз., блады́ка 'владыка' олон., вят. (СРНГ 2: 310; 4: 317), (Джемс) βladiҳа: kak ti βladiҳа socranate = (как ти владыка сохранеит) 'сохрани вас Бог в добром здоровье' арх., 1617—1618 гг. (Лар. 1957: 179), до владычѣ 'до архиепископа' др.-новг., 1180-е перв. пол. ХІІ в. (НГБ № 725, Зал. 2004а: 415), владыка 'господин' 1056—1057 (Срз. 1: 267), ИС Владычька, Владыка ХІV—ХV вв., Владыкинъ, Владычькинъ XVI—XVII вв.

влады́ка 298

(Туп.: 143, 560; Весел.: 69) || укр. владика, ст.-укр. владыка 'епископ' (Тимч.: 105), блр. уладыка, ст.-блр. владыка, владика, уладыка XV—XVII вв. (ГСБМ 4: 13) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. владыка 'правитель, владыка, δεσπότης'. Последнее наряду со ст.-чеш. vladyka 'дворянин', слвц. vladyka 'глава рода, старейшина', ст.-польск. włodyka 'представитель сословия, промежуточного между шляхтой и крестьянами' (SłStP 10/4: 253; польск. władyka в знач. 'православный епископ' < рус.-цслав.), в.-луж. włodyka 'предводитель, главарь' из прасл. *voldyka, кот. толкуется по-разному: расширение с помощью -k-ового суфф. исходного субстантивир. прич. *voldy от *volsti, *voldo (см. владеть) или сущ. *voldy, -ъve ж.; произв. с суфф. -yka от того же *volsti, ср. рус. клык (суфф. -укъ) и коло́ть, есть и др. варианты (см. подр. Meillet 1961: 335— 336; Фасм. 1: 327; Плискевич ВЛСДРЯ 1974: 47; Sk. 3: 605; Sławski ZPStSl 1, 1963: 89; Mach.: 693; Vaillant Gr. comp. 4: 537; Sławski SP 1: 95; Труб. 1959: 185—186; ЭСРЯ МГУ 1/3: 116—117; ECYM 1: 409; Orel 1: 202; Bezl. 4: 329; Machek 2, 2011: 2127). Bo3можный рефлекс прасл. *voldyka в яз. паннонских славян содержится в ср.-лат. отрывке из «Хроники» Фредегара (около 660 г.) cum Wallucum, ducem Vinidorum, где Миккола усмотрел глоссу слав. valduco = лат. dux (цит. по Труб. 1959: 186; Shevel. 1964: 379, 414—415). В Shevel. 1964: 415 обсуждается отношение с прус. waldwico 'рыцарь' (см. также Endz. DI 4/2: 333; Smocz. 2000: 47— 48). О сравнении *voldyka с тох. A wäl, тох. В walo 'царь, монарх' см. Ivanov, Toporov Balt. 9/1, 1973: 24; ГИ 2, 1984: 752, 938. Болг. владика 'глава православной епархии', макед. владика, с.-хорв. vlàdika 'епископ (православный или католический)' м. б. и рефлексами *voldyka и заимств. из ц.-слав. Словен. vladika из с.-хорв. или из ц.-слав. (Sn.: 826). Рум. vlădică, алб. vlladikë < ю.-слав. (БЕР 3: 161; Or.: 512). Знач. 'епископ' в вост.-слав., болг., с.-хорв. и рум. — результат влияния новогреч. δεσπότης 'епископ' (Sk. 3: 605).

Из ц.-слав. также рус. владычица 'госпожа, повелительница, правительница (также о Богородице и ее иконе)', владычество 'власть', владычествовать, прил. владыческий, др.-рус. владычица, владычьство, владычьскии, владычьнии, владычьствовати (Срз. 1: 268—269), ст.-блр. владычица (ГСБМ 4: 17), ср. ст.-слав. владычица, владычьство, владычьствовати, владычьскыи, владычьнии. ТО Владычицы на Новгородчине возникло «в рамках общего топонимического типа на -ичи/-ицы», ср. аналогичное ТО Спасопископицы и др. (Вас. 2005: 277).

299 влажно

владь I 'как нужно' фольк.: нейдешь владь, так иди в кадь свердл. (СРНГ 4: 317) // Сращение предл. во и незасвидетельствованного (?) ладь вин. ед. 'лад', к ладить, лад, см. владить.

- **владь II** ж. (владъ м.) 'владение' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 214; Срз. 1: 267) // Ц.-слав. слово, связанное с владе́ть°, власть°. Ср. лит. valdžià 'власть', ст.-лит. valde 'то же' (LKŽ 17: 1026).
- владь III ж. 'волосы' XII в., 'растительный покров' XVI в., влодь 'волосы' XVI в. ~ XII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 214, 227; СДРЯ XI—XIV 1: 441) // Ц.-слав. вариант исконного др.-рус. володь 'волосы' (Срз. 1: 269, 291). Возможна этимологическая связь с влас° и во́лос, лит. vãlas, обычно мн. valaĩ 'волосы с конского хвоста'; с другой стороны, ср. рус. во́лоть 'нить', польск. диал. włoć 'колос' и проч. (Фасм. 1: 342—345; Vaillant Gr. comp. 4: 33, 659; Smocz. 2007: 715; Bor.: 704).

влаживать I см. владить.

- вла́живать II 'вкладывать' перм., свердл. (СРНГ 4: 317), 'помещать, вкладывать', вла́живаться 'вставляться' сев.-зап. (СРГК 1: 205), вла́живаться 'вкладываться, вставляться' арх. (СГРС 1: 128), вла́живать 'одеть, наряжать', вла́живаться 'вставляться в пазы' пск. (ПОС 4: 48), влаживать 'вставить, вложить, прилаживать' (СлРЯ XVIII 3: 196) // Допустима двойная словообразовательная связь: итер. от глаг. типа влага́ть 'вкладывать' арх. (см. влага́лище) и одновременно от владить 'вставить, вложить, прилаживать' (СлРЯ XVIII 3: 196). Следует иметь в виду также возможность вторичного появления д из форм с ж < г (Меркулова Эт. 1974: 74; отклоняется в ЕСУМ 1: 419). К знач. 'одеть' ср. польск. włożyć 'то же'.
- влажити 'становиться влажным, сочным' XVIII в. ~ 1670 (СлРЯ XI—XVII 2: 214), влажити, -оу 'наполнить, напитать влагой, жидкостью' 1406 (СДРЯ XI—XIV 1: 442), влажити, -ж8 'увлажнять' XI в. (Срз. 1: 270) // Ц.-слав. коррелят исконного диал. воложить 'увлажнять, мочить', 'приправлять пищу жиром' (СРНГ 5: 47), ср. с.-хорв. vläžiti, макед. влажи, чеш. vlažiti 'делать влажным' и др. (Куркина Эт. 1965: 144—145; Меркулова Эт. 1974: 75) < прасл. *volžiti. Параллельное (родственное, но возникшее независимо) образование в лит. vilgyti 'увлажнять' (Sk. 3: 606). Совр. рус. увлажня́ть из прист. у- + прил. влажный, см. влажно.
- влажно нареч. 'масляно' влад. (СРНГ 4: 317) // По форме совпадает с литер. нареч. влажно от влажный, рус.-цслав. влажьный (Срз. 1: 270) от влага°, а по знач. с диал. воложно 'жирно, масляно'

вла́зить I 300

арх., волог., воложно 'то же' волог., арх., казан., ряз. (СРНГ 5: 48). Контаминация ц.-слав. и исконной форм.

вла́зить I см. вла́знушко.

вла́зить II 'льстить' пск., твер. (СРНГ 4: 317) // Из преф. в- (см. в) + ла́сить 'то же' пск., твер. (СРНГ 16: 274) < прасл. *lasiti (sę), см. ЭССЯ 14: 35; Фасм. 2: 461. Звонкий з вместо с или вследствие колебания звонкий/глухой или/и под влиянием гнезда лаз-, см. вла́знушко.

влазнушко 'мифическое существо, которым пугали детей': придёт, заберёт тебя волог. (СГРС 2: 128) // Имеется в виду, по всей видимости, домовой, с чьим расположением обитатели дома связывали свое благополучие (МНМ 1: 391—392). Уменьш. от влазень, -3НЯ ИЛИ вла́зня, -u в том же знач. (не засвидетельствовано) = влазень, -зня 'зять, принятый в дом тестя' твер., пенз., яросл., урал., влазня 'то же' пенз., твер. (СРНГ 4: 317) от глаг. типа влазать 'приходить, заходить', 'лезть наверх' волог. (Там же), ср. влезать, влазить, влезть и т. п., из преф. в- (= в, РЭС 5: 303) + лаз-/лез-, лазить 'входить (в дом, амбар)' волог., вят., перм. (прасл. *laz-/*lĕz-, см. ЭССЯ 14: 60—78; 15: 33—40). Ср. диал. вла́зины, влазины мн., влазы 'переселение в новое жилище, иногда сопровождающееся обрядами; новоселье', лазины (СРНГ 4: 317; 16: 244), вълазины мн. 'новоселье' 1641 (Срз. 1: 378; СлРЯ XI—XVII 2: 214) как обозначения действа, так или иначе связанного (по крайней мере, первоначально) с умилостивлением домового. Ср. также с.-хорв. pòlaznīk и под. слав. назв. перв. посетителя дома в Новом году, и связанного с этим посетителем ритуала (МНМ 2: 318).

вла́ны мн. 'детская игра в шар и лунки (ямки)', вла́на ед. 'лунка при игре в шар' волог. (СРНГ 4: 317—318) // Универбация сочетания в ланы (играть), ср. предл. во и ла́ны мн. 'детская игра, при которой катают шар из одной лунки в другую' (шаром по ла́нам) арх., 'ямки, лунки для этой игры' арх., ср. ла́нка 'лунка (в игре)' твер. (СРНГ 16: 255, 258). Из-за а́ в перв. слоге затруднительно сравнение с лу́нка, лу́мка, см. влу́мина. Поскольку «ланка» обозначает лунку как границу «городков» в игре, можно предположить связь с лан 'поле, пашня' южн., зап. (СРНГ 16: 254) < ? польск. lan 'надел' (Фасм. 2: 456). Ср. ла́нка 'группа из 5-6 изб на конце деревенской улицы' (моск.) и т. п. (СРНГ 16: 255).

влас 'волос' (Д 1: 213; ср. у Пушкина, Батюшкова и др.), влас, -а, власы и власы мн., также власи (СлРЯ XVIII 3: 201), влась ед., власи и власы мн. 'волосы', 'шерсть животных', власи 'хвост

301 вла́сно

кометы' (СлРЯ XI—XVII 2: 215), власъ 1056—1057, власатыи 'волосатый': власатая звъзда 'комета' (Срз. 1: 274—275) \parallel ст.-блр. власъ (ГСБМ 4: 28—29) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. власъ, -а, власи мн. 'волос(ы)' < прасл. *volsъ, -а (*volsatъ(jъ) 'волосатый'), отсюда также исконное рус. волос (волосатый) и т. п. (Фасм. 1: 342—343; Orel 1: 202), ср. владъ° III.

Власий 'религиозный праздник в честь святого Власия, отмечаемый 11 (24) февраля' (ПОС 4: *49*) // Власий пережил за христианскую веру мученическую смерть при императоре Лицинии, ок. 316 г. (ПравЭ 9: 102). Согласно житию, благословлял и исцелял зверей. К имени этого святого восходят рус. ИС Власий, нар. Влас, др.рус. Власии (др.-новг. Оуласии или Оуласеи в НГБ № 388, XIV в., см. Зал. 2004a: *566*), укр. *Влас*, *Власий*, блр. *Влас*, *Ула́с*, *Ула́сій* < ц.-слав., ср. ст.-слав. Власии < греч. Βλάσιος (новогреч. Βλάσης) из лат. Blasius (ЕСУМ 1: 409). На слав. почве почитание Власия и его имя наложились на языческого «скотьего бога» Волоса (РЭС 6: 209, с лит-рой). Нар. этимол. связала имя святого со словом влас°, волос, также как назв. болезни. У славян Власий выступает как покровитель скота (Толстой СДЭС 1: 383—384; Moszyński Phil. slav. 1993: 105). Однако этимологически сравнение Βλάσιος и др.-рус. Волосъ неприемлемо (Фасм. 1: 343). Из лат. происходят ИС католического аналога Власия — польск. Błażej, чеш., слвц. Blažej, франц. Blaise, итал. Biag(g)io и т. п.

власи́к, власю́к 'болотная трава' пск. (СРНГ 4: 318) // Известны фитонимы, производные от во́лос, ср. волосе́и 'низкая тонкостебельная болотная трава, растущая на кочках' свердл. (СРНГ 5: 60). Можно допустить аналогичное образование от влас°, проникшего в диал. речь. Ср. влажно°.

вла́сно 'точно, ровно, будто': ты вла́сно как одичал! (Д 1: 213), 'точь-в-точь' тамб., нижегор., южн., зап., сиб., перм., челяб., 'словно, как' Якут. (СРНГ 4: 318), вла́сно (вла́стно) 1697 'точно, точь-в-точь', власно как 'подобно чему-л., как будто' (СлРЯ XVIII 3: 203) || укр. вла́сне 'собственно', 'именно', редк. власно, ст.-укр. власне 'собственно, именно' (Тимч.: 105), блр. ула́сна, ст.-блр. власне, власно, властне XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 19) // Из польск. właśnie (с XV в.; ст.-польск. также włośnie, włostnie, см. SłStP 10/4: 251) 'действительно, истинно, вправду, как раз' от włas(t)ny, см. вла́сный (властный).

Сущ. вла́сность, -и 1702 'качество, свойство, сущность' (СлРЯ XVIII 3: 202) < польск. własność от własny (Там же).

вла́сный 302

власный (властный) 'собственный, свой', 'подлинный, действительный, сущий': власною рукой 'собственной рукой (о подписи)', отдать во властные руки 'непосредственно, лично' (СлРЯ XVIII 3: 202), властный 'собственный' зап., 'очень похожий' сиб., перм., челяб. (СРНГ 4: 318), властный (власный) 'собственный' 1556, 'подлинный, настоящий' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 230) | укр. власний 'собственный, свой', ст.-укр. власный 1462, властный 1438 (ЕСУМ 1: 409), блр. ула́сны, ст.-блр. власный, властный, уласный, уластный (ГСБМ 4: 22) // Из польск. własny (Фасм. 1: 327), ст.польск. также włastny (и włos(t)ny) 'собственный' < ст.-чеш. vlastni 'собственный, свойственный' < прасл. *volstnьnъ(jь) 'находящийся под чьей-л. властью' от *volstь 'власть' + суфф. -ьпь (Bor.: 704; иначе Brück.: 626, где własny не считается заимств). Нормальный рефлекс прасл. *volstnьnь(jь) в польск. — ст.-польск. wlos(t)ny, ср. рус. волостной и т. п. Рус. властный 'принадлежащий власти', кот. не всегда легко отделить от ${\bf B}^{\circ}$ (в форме с -*сти*-), усвоено из ц.-слав., см. еласть. Прил. собственноручный (о подписи и др.), нареч. собственноручно м. б. калькой с польск. własnoręczny, -nie.

власожелищи, власежелищи мн. 'Плеяды' XIII—XVI вв., власожельць, власожьльць 'то же' XV—XVI вв., прил. власожельскый XII в. (Срз. 1: 270; СлРЯ XI—XVII 2: 270) || ст.-блр. власожелець, власожелцы (-e) мн. XVI—XVII вв., власожелище (ГСБМ 4: 25) // Ц.-слав. сложение, перв. часть кот. м. б. связана с влас $^{\circ}$, волосы (прическа замужних баб как образ Плеяд, см. висожары), с.-хорв. Vläšići мн., словен. Vlahi, Vlášiči, Lahi мн., а также, что менее вероятно, с ИС Велеса-Волоса, «скотьего» бога, также бога мертвых (см. Велесъ, РЭС 6: 208—209; Sk. 3: 609; ИС 1974: 49—52; ЕРСЈ OC: 19—20; Bezl. 4: 330). В ю.-слав. по нар. этимол. сблизилось с этнонимом влах°. Втор. часть неясна. Сопоставлена с рус. жале́ть, жаль, др.-рус. жальникъ 'могила', желы 'скорбь, печаль' (Срз. 1: 845) и под.: тогда -желици 'могилы, могилки, кладбище', -жельць 'могилка' (Фасм. 2: 35, 58): 'Велесовы (Велесом опекаемые) могилы' (Budziszeska RS 45/1, 1987: 87—88)? Ср. втор. часть сложений типа словен. Gostožęrci, Gostožrci, Gostošęvci 'Плеяды' (Bezl. 4: 330).

власт нареч. 'в масть (при игре в карты)' моск. (СРНГ 4: 318) // Контаминировано из в лист и в масть (Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 261).

властели́н 'господин, кто держит власть, право и силу над чем' (Д 1: 213), властели́н, -а 'верховный повелитель; правитель, государь' (СлРЯ XVIII 3: 203), властелинь 'властитель, princeps' XI в.

303 власть

(Срз. 1: 270; СлРЯ XI—XVII 2: 216) || ст.-блр. властелинъ XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 25), болг. властелин 'властелин', макед. властелин, с.-хорв. властелин 'аристократ, феодал' // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. властелинъ (SJS 4: 199), произв. с суфф. -инъ от властель (от власти, владж, см. владеть), откуда рус.-цслав. властель 'властелин' XI в. (Срз. 1: 271), генетической параллелью кот. является др.-рус. волостель 'правитель, властитель' (Срз. 1: 202) < *volstel'ь < *vold-tel'ь (Sławski SP 2: 51; Sk. 3: 605—607). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 117. Словен. уст. vlastelîn (XIX в., у Янежича) < с.-хорв. (Веzl. 4: 330—331).

власти́тель 'повелитель, господин' (Д 1: 213), Властитель слабый и лукавый (Пушкин, «Евгений Онегин», об Александре I), власти́тель, -я 'верховный повелитель, правитель, государь' (СлРЯ XVIII 3: 203), властитель XIV в. (СДРЯ XI—XIV 1: 444; Срз. 1: 272) || ст.-блр. властитель XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 27) // Ц.-слав. произв. с суфф. -тель от властити 'властвовать' XV в. ~ XII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 319), кот. от власть (ЭСРЯ МГУ 1/3: 117). Ср. польск. właśćicieł 'владелец, хозяин' (с XIX в.) от польск. (уст.) właśćić и właszczyć 'присваивать' + суфф. -ciel (Вог.: 704). Рус. влияние? Польск. глаг. выглядят как заимств. из чеш., но в отсутствие чеш. параллелей квалифицированы как «псевдобогемизмы» (Там же).

вла́стный I см. вла́сный.

вла́стный II см. власть.

власть, -и 'право, сила и воля над чем, свобода действий и распоряжений; управление, начальство': всякая власть от Бога (Д 1: 213), 'повиновение, послушание' влад., самар. (СРНГ 4: 318), власть, -и, им. мн. власти, -тей род. мн., -тями и -тьми 'право повелевать, управлять', также мн. 'право управления государством', чаще мн. 'лица, облеченные властью', 'государство, страна, область, владение', власти предержащие (СлРЯ XVIII 3: 205—208; СРФ 1998: 85), власть 1056—1057 'сила, могущество', 'власть, свобода, право', 'страна, область' (Срз. 1: 273—274; Львов 1975: 69—71, 183—184 и др.), быти подъ властию (СДРЯ XI— XIV 1: 445), власти бълые 'митрополиты (в белых клобуках)', власти черные 'архиепископы и епископы (в черных клобуках), а также начальствующие и старшие монахи в монастырях', власти пестрые 'духовные и светские власти' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 231) || ст.-блр. власть XV—XVIII вв. (ГСБМ 4: 27—28) // Из ц.слав., ср. ст.-слав. власть 'власть, право' (подъ властиж быти), 'владения, государство', власти мн. 'начальство, власти' (Фасм.

власу́к 304

1: 327; ЭСРЯ МГУ 1/3: 118; Отк. 2005: 122; Orel 1: 202), из прасл. *volstь 'власть' (*vold-tь), произв. с суфф. -tь от *volsti, *voldo (см. владе́ть), ср. восходящие к тому же прасл. этимону рус. во́лость, с.-хорв. vlâst 'власть', чеш. vlast 'родина, отечество', польск. wlość 'земельное владение', ст.-польск. 'край, провинция, отчизна, земля' и др. (Вог.: 704). Коррелятом ИС *Voldimirъ, Влади́мир° І является прасл. (южн.) *Volstimirъ, ср. болг. Властимир и др. (Топоров XІ МСС ИКЭФСл 1993: 60), с *volst- в качестве перв. члена сложения. Рус. о́бласть < ц.-слав., ср. ст.-слав. область < прасл. *ob-volstь, отсюда исконное др.-рус. оболость 'область' (ЭССЯ 31: 89—90; Фасм. 3: 102; Масhek 2, 2011: 2122). Об отношении ст.-слав. власть — область см. Львов 1966: 69—71.

Прил. вла́стный 'кому дана власть, сила и право распоряжаться чем-л.; сильный, могучий властью' (Д 1: 213; СлРЯ XVIII 3: 204—205), властьный XII—XIV вв. (СДРЯ XV—XIV 1: 446), усвоенное из ц.-слав., связано со ст.-чеш. vlastni 'собственный, свойственный', рус. волостной < прасл. *volstnьnь(jь) 'находящийся под чьей-л. властью' от *volstb 'власть' + суфф. -ьnь (Вог.: 704), ср. вла́сный°. Рус.-цслав. власть the 'по собственной воле' 1416 (СлРЯ XI—XVII 2: 230), власть the XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: 446) — нареч. к власть the , кот. следует отделять от вла́сно°.

Компонент власт- входит в состав сложений властодержа́вный, властолюби́вый, властоненави́дец и под. (Д 1: 213).

власу́к 'ласка, зверек' арх. (СГРС 2: 128) // Связано с ласка, назв. зверька, кот. тождественно ласка 'проявление нежности, любви'. Назв. злого зверька имеет табуистический характер (Трубачев ЭИРЯ 2, 1962: 29—32; ЭССЯ 14: 37). М. б. местным произв. от прил. типа ла́сый 'изнеженный' новг. (< прасл. *lasъjь, см. ЭССЯ 14: 46) + суфф. -ук. Начальное в- неясно, явно позднее. Ср. влумина° и лумина. власфимисати 'хулить, богохульствовать' XVI в., власфимия 'хула, богохульство' XII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 222), власфимисати, -ю 'злословить, кощунствовать' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: 447), власфимисати, власфимисаю (власвимисаю) 'хулить' 1056—1057, власфимлюти, -люю (власвимлюти) 'то же', власфимию = власвимина 'хула' XI в. (Срз. 1: 274) // Только рус.-цслав., ср. ст.-слав. власвимисати (власфимисати), -анж 'богохульствовать', власвимліати (власфимліати) 'то же', власвимиї (власфимиї) 'богохульство' < греч., ср. βλασφημῶ 'хулю, злословлю', ἐβλασφήμησα 1 ед. аор., βλασφημία 'богохульство' (втор. часть греч. слова свя-

зана с фиці 'говорю', втор. неясна, см. Beekes 2010: 218). После-

305 влах

довательность 6...6 наряду (вместо) $6...\phi$ появилась вследствие дистантной ассим. (Meillet 1902: 6; Фасм. 1: 327; Дем. 2001: 340). Греч. слова заимствованы в латынь (blasphēmāre, blastimāre, blasphēmia), откуда заимствован или унаследован целый ряд роман. форм, ср. франц. blasphème 'богохульство, хула', blasphèmer 'богохульствовать' наряду с blâmer 'хулить, бранить' и проч. (DMD: 110; ML: 101). Англ. blaspheme 'богохульствовать', blame 'порицать' < ст.-франц. (ODEE: 98).

власяница 'волосяная [из грубой шерсти] одежда, носимая, вроде вериг, на голом теле' (Д 1: 213; СлРЯ XVIII 3: 208), И государства жесткая порфира, Как власяница грубая, бедна (Мандельштам, «Петербургские строфы»; ср. у Пушкина, Лермонтова и др.), власаница XII в., властаница 1119 (Срз. 1: 275; СДРЯ XI— XIV 1: 447) || ст.-блр. власяница (власаница) XV—XVII вв., власеница (ГСБМ 4: 29) // Из ст.-слав. власмница, власфиица (SJS 4: 201) от властить, -ыи 'волосяной', адъектива от власъ, см. влас. Ср. рус.-цслав. власаный 'сделанный из грубой шерсти', власканыи XI в. (Срз. 1: 275; СДРЯ XI—XIV 1: 447; ЭСРЯ МГУ 1/3: 118; Vaillant Gr. comp. 4: 347). Львов (1975: 68) допускает, что в° квазицерковнославянизм, возникший в текстах религиозного содержания (описаниях церковного быта) из полногласного волосяница < волостница, ср. диал. волосяница, волосянка 'власяница', также волосник 'женский головной убор для поддерживания волос' и под. (Д 1: 235; СРНГ 5: 61—64), болг. власеница 'длинная одежда из козьей шерсти' (БЕР 3: 162), (ст.-)польск. włosienica 'волосяная ткань', 'одежда для траура или самоистязания из такой ткани'. Ст.-блр. влосяница (ГСБМ 4: 43) < ст.-польск.

влах ед., влахи мн. — ц.-слав. вариант этнонима воло́х, старого (в летописях и др.) назв. романских народов, др.-рус. волохъ, волоси мн. || укр. воло́х, ст.-слав. влах, власи мн. 'Италия' (SJS 4: 201), болг. влах, -си мн. 'валах', диал. 'пастух (обычно аромунин или каракачанин)', макед. влав 'аромунин, валах', с.-хорв. vläh 'валах, румын', уст. ирон. 'влах (неправославные сербы и хорваты о православном сербе)', 'крестьянин побережья (в устах островных жителей Далмации)', словен. lah, чеш. vlach, польск. wloch 'итальянец' и др. // Из прасл. *volxъ 'романец' < герм. (гот. walhs, ср.-в.-нем. walch и проч.) < кельт. (галльск., у Цезаря) Volcae (Фасм. 1: 345; ЕСУМ 1: 422; Кl.: 873; Масh.: 675; Sk. 3: 605—609; Shevel. 1964: 415; Витковский ВСО 1979: 191; Коледаров SISp 12, 1987: 15—34; Черняк ОБЯ 1, 1990: 192; Буд. 2000: 184; Труб. 2002: 45, 49; Bezl. 2: 119—120; Orel 1: 211), см. также Вала́хия (РЭС 6: 20), влох.

влачи́ть 306

Ср. у Пушкина в комментарии к «Песням западных славян: Потеря сражения приписывается далматам, ненавистным для влахов. Здесь слово в° передает франц. morlaque у Мериме («La Gouzla»), назв. этнической группы сербов, в состав кот. вошли ассимилированные валахи-влахи. Назв. стихотворения Пушкина «Влах в Венеции» передает «Le Morlaque a Vénice» Мериме («Morlach w Wenecji» в польском переводе Мицкевича).

Алб. *vllah* < слав. (Or.: 512).

влачить, -чу книжн., уст. 'тащить, тянуть, волочить' (Долго я тяжкие цепи влачил, песня «Славное море, священный Байкал»), 'вести унылую, безрадостную или полную лишений, горя жизнь', влачиться (СРЯ; не раз у Пушкина), влачить (-ти) 'волочить', перен. 'безрадостно жить, проводить время': В стыдь влачити жизнь (Сумароков, «Хорев»), влачиться (СлРЯ XVIII 3: 208—209), влачити, влачитися (СлРЯ XI—XVII 2: 223), влачити, влач8 'волочить' XI в. (Срз. 1: 275) ∥ ст.-блр. влачити(ся) XVI в. (ГСБМ 4: 29) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. влачити, влачж 'волочить, тащить', кот. наряду с исконным рус. волочить, -чу, словен. vlačiti, vláčim, польск. włóczyć и проч. продолжает прасл. *volčiti, *volčo 'волочить', фреквентатив от *volkt'i, *velko (ЭСРЯ МГУ 1/3: 118; Bor.: 705; Bezl. 4: 328), см. влечь І. Ср. лтш. valkât 'носить (одежду)' (Vaillant Gr. comp. 3: 411). В XVIII—XIX вв. рус. в° 'волочить' только в поэзии. Но в перен. знач. с сер. XVIII в. широко употребительно в сочетаниях влачить бремя жизни, влачить дни, влачить свой век, на кот. повлияли франц. обороты типа traîner une vie malheureuse, traîner une misérable existence = влачить жалкое существование (Ист. лекс. РЛЯ 1981: 322—323; Коп. 1988: 136—137; Усп. 1996: 456).

вла́щий: вла́щая изба «изба, совершенно приготовленная для жилья» пск. (СРНГ 4: 318) // Возможно, ц.-слав. слово в диал. речи, от влащь°: 'собственная изба'?

влащь 'собственный': влаща творити 'присваивать', на влащи 'собственноручно' (СлРЯ XI—XVII 2: 224; Срз. 1: 275) // Ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. влащь 'особенный, собственный' (SJS 5: 201) из *volst-jь < *vold-tjo-, далее к власть°, владеть°. Далее ср. ст.-схорв. navlašt 'собственный, особенный', совр. навлаш 'преднамеренно' (наряду с навласт 'в особенности'), чеш. zvláště 'в особенности' (< z vláščě от ст.-чеш. vlášč(-i) 'собственный'), польск. zwłaszcza 'особенно' (Mach.: 693; Vaillant Gr. comp. 4: 433).

307 влечь I

вла́яться I, влаиваться 'о гончих собаках: свыкаться при гонке зверя, навыкать к дружному и согласному лаю' (Д 1: 213) // Из предл. в- (см. в, РЭС 5: 303) + -ла́ять-ся (ср. ла́ять < прасл. *lajati, ЭССЯ 14: 20), ср. в-тяну́ться, вжи́ться, встро́иться и под.

влаяться II церк., уст. 'колебаться', 'мыкаться, носиться': он влается по волнам житейским (Д 1: 213), влаяти (-ть), влаяти, влаю 'производить волнение на море, воздвигать волны', 'колебать (на волнах), носить по морю', елаятися 'колыхаться на волнах', перен. 'сомневаться' (СлРЯ XVIII 3: 209), вълаятися, вълаатися (также вл-) 'колебаться, колыхаться на волнах' XII—XIII вв., 'колебаться, сомневаться', 'скитаться' (СлРЯ XI—XVII 2: 224), вълати = вълатии 'волновать', вълатиста = вълатиста 'качаться на волнах' 1056—1057 (Срз. 1: 378) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вълагати, вълага 'качать (о волнах), волновать', вълагати са 'качаться (на волнах)', из прасл. *vьlati (-ь-?), *vьlajo, *vьlajati (se) в тех же знач., родственно *volna, *valiti, valъ, рус. волна, валить°, вал° III, др.-в.-нем. wallan, нем. wallen 'бурлить, кипеть, волноваться', алб. valë 'волна' и др. (Фасм. 1: 327; Львов 1966: 73—75; РЭС 6: 16—17, 27—29; Or.: 493). В ЭССЯ 25: 88 дается *vъlati в связи с рус.-цслав. невълаюмыи 'небурный, спокойный' (прич. страд. наст.) < *печь ајетъјь. Прич. невлаемый (нареч. невлаемо) не редкость в текстах церк. содержания, обычно в сочетании с тихий, нетревожимый и под. Фасмер (Фасм. 1: 327) цитирует из Мельникова церк. невлаемое пристанище.

Чеш. $vl\acute{a}ti$ (se) 'волновать(ся), колебать(ся) (о море, волосах)', совр. $vl\acute{a}ti$ 'реять, развеваться (о знамени)' в эпоху чешского национального возрождения заимствовано (Ганка, Челаковский) из рус. (Mach.: 694, с неудачным привлечением лит. $v\acute{e}liava$ 'знамя').

Неясно рус. фольк. вла́ет в контексте: ... солнце не печет, Цветное платье не влает, платье не сушит... арх. (СРНГ 4: 318—319).

влё межд. 'слово, которым отгоняют свиней' кубан. (СРНГ 4: *319*) // Неясно. Из укр.?

влемий 'имеющий глаза': влемеи — глазатых XVII в. (СлРЯ XI— XVII 2: 225) // Из греч. βλέμμυς 'oculos habens' (κ βλέπω 'обладаю зрением'), ср. рус.-цслав. глазатыи (Срз. 1: 518). Речь идет, собств., об этнониме Βλέμυες 'эфиопское племя у границ Верхнего Египта', связь кот. с βλέπω, βλέμμυς и под. м. б. народноэтимологической.

влечь І, влеку́ книжн. 'тащить, волочить', 'привлекать, притягивать', вле́чься, влеку́сь (СРЯ), влечь и влещи́ церк. (Д 1: 214), влечь (-4),

влечь I 308

влеши и вльши, влечься и влешися (СлРЯ XVIII 2: 211—212), влещи, влекоу 'волочить по земле, тащить', 'увлекать, привлекать' (СДРЯ XI—XIV 1: 449), влъщи, влъкж 'волочить, тащить' (влъкжще мр \mathfrak{b} жж рыбъ 1056—1057) = вл \mathfrak{b} чu = влещu = влечu (Срз. 1: 276) \parallel ст.-блр. *влечися* 'волочиться, тащиться' XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 32) // Из ц.-слав., причем, вполне ц.-слав. формой является влъщи, а влечи, влечь обнаруживают признаки адаптации (ЭСРЯ МГУ 1/3: 118). Ср. ст.-слав. вачещи, вачекж 'волочить, тянуть', кот. наряду с исконным рус. волочь, волоку, словен. vlęči, -em, чеш. vlęci, vleku, польск. wlec, в.-луж. wlec, wleku и др. продолжает прасл. *velkt'i, *velko < *vьlkt'i, *velko 'тащить, волочить', родственное лит. vilkti, velkù, лтш. vilkt, velku 'тащить, тянуть', прус. awilkis (au-wilkis) 'нить', авест. varək- 'тянуть' (только с превербами: $fr\bar{a}var\check{c}aiti$ 'утаскивать' и др.) < и.-е. * μelk - 'тянуть', кот. м. б. отождествлено с *selk- 'то же' (*suelk-, согласно Шпехту), ср. греч. є́λκω 'тяну', лат. sulcō 'провожу борозду' и др. (Фасм. 1: 327, 342: Черн. 1: 157; Traut.: 349; Pok.: 901, 1145; Vaillant Gr. comp. 3: 164; Mach.: 694; Sch-Š 21: 1623; Sn.: 827; Топ. ПЯ 1: 178; ГИ 2, 1984: 689; Курк. 2011: 154; новейшие варианты и.-е. реконструкции см. Smocz. 2007: 753; Bezl. 4: 331). С.-хорв. vúći, vúčēm 'тянуть, тащить', ст.-слав. прич. облькаъ, обльченъ (к облешти, облекж 'одеть') имеют в корне нулевую ступень в отличие от полной ступени в указ. ст.-слав. влещи, влекж, облешти (рус.-цслав. вле-), рус. волочь. Ср. отношения вокализма в прасл. *vьlkt'i, *velko и лит. vilkti, velkù. Указывалось, что нулевая ступень м. б. отражена и в рус. влеку, влещи / влечи в отличие от вариантов с вль- (Schütz SISp 1, 1982: 88—89), тогда речь не идет о графической вариантности.

Уже в ц.-слав. яз. слово \mathbf{B}° обнаруживало перен. знач. 'вызывать влечение, привлекать', кот. в XVIII в. становится основным. Отсюда семантика произв. *влечение*, употреблявшегося в древности лишь в знач. 'волочение' (Коп. 1988: 41—42).

Из ц.-слав. также префиксальные образования с в°: из-, об-(облечь 'одеть'), при-, со-, у-влечь и др., ср. ст.-слав. ид-, об-, при-, съ-, оу-влъщи. Относительно ст.-слав. идвлъщи, рус.-цслав. извлечь наряду с исконным изволочь, а также ст.-слав. облъшти, рус. обволочь и др. см. ЭССЯ 9: 90; 31: 9. Итер. на -ати типа влекать 'увлекать' калуж. (СРНГ 1: 319) в СРЛЯ употребителен только с преф.: из-влекать, у-, при-, за-, на-влекать и под.

Ср. имена действ. влечение (с XIV в., см. СДРЯ XI—XIV 1: 448), увлечение, привлечение.

309 влия́ние II

влечь II 'простираться, залегать': наша земля клином влегает в их границу (Д 1: 212) // Связано с др.-рус. влечи, влягу 'улечься, утихнуть' (СлРЯ XI—XVII 2: 225), вълечи, вълнагв 'войти' (Срз. 1: 379), из преф. въ- (см. в, РЭС 5: 303) + лечи, ллягв 'лечь', 'приняться за что-л.' и др., ст.-слав. лешти, ллягж 'лечь' < прасл. *vъ-legt'i, *vъ-lego (ср. ЭССЯ 14: 99—100).

- **вли́вик** 'гребешок' пенз. (СРНГ 4: 319) // Возможно, искаженное *вли́зик < *взли́зик, ср. взли́за°, прили́занный 'гладко причесанный'.
- влис межд. 'восклицание при игре в бабки: сделано, кончено!' перм., влиш 'то же' арх. (СРНГ 4: 319—320) // Возможно, сращение предл. в° (РЭС 5: 303) и сущ. лиш 'лишек, избыток' сиб., 'нечетное число' волог. (СРНГ 16: 89) в форме вин. ед., родственного ли́шний, изли́шек и проч. (о слав. *lix-/*liš- см. ЭССЯ 15: 89—91, 156 и др.). Выкрик влиш, видимо, соответствует ситуации, когда играющий сбил достаточное для победы количество бабок.
- влия́ние I 'влив, вток, впадение' (Д 1: 214), 'вливание', 'впадение (реки)' (СлРЯ XVIII 3: 214—215), вълшание 'вливание' XI в. (Срз. 1: 379; СлРЯ XI—XVII 2: 227) || ст.-блр. влияние (влѣлніе) 'возливание (воды при обряде крещения)' 1722 (ГСБМ 4: 36) // Ц.-слав. произв. от глаг. влия́ть = вълшати, вълѣю 'влить, вливать' (волияти), ср. ст.-слав. вълиати, вълѣж из преф. въ-(см. в) и лигати 'лить', прасл. vъ- и *lijati, итератива-дуратива от *liti 'лить' (ЭССЯ 15: 103). Исконный эквивалент в° влива́ние от влива́ть, итератива-дуратива от в-лить. Ср. архаизирующие употребления влия́ть у Пушкина: О если б Аполлон пиштов дар чудесный Влиял мне ныне в грудь («Воспоминания в Царском Селе», см. Виногр. 1994: 866). Об отношении к влия́ть 'воздействовать' см. влия́ние II и Веселит. 1972: 153—154; Колес. 1991: 14.
- влия́ние II 'вещественное или нравственное действие одного предмета на другой' (Д 1: 214), 'сила авторитета, власти' (СРЯ), 'действие на земные тела и существа особой силы, приписываемой телам небесным (в астрологии)', 'воздействие одного на другое', (также мн. влияния) 'проникновение во что-л. воздуха, света, а также сам воздух, испарение, запах' (СлРЯ XVIII 3: 215) // Из влия́ние° І, возможно, не без воздействия зап.-евр. (франц., лат., нем.) и польск. образцов (НW 1956: 86—87 и др.), хотя развитие слова расценивают и как самостоятельное по преимуществу (Коп. 1988: 99, 101—102; ранее Сорокин ПроблСФ 1965: 248—259). В знач. 'воздействие одного предмета на другой' (влияние на) стало употребляться с 1760-х гг. как аналог франц. influence (sur) и к

влия́ние III 310

нач. XIX в. утвердилось в этой функции, вытеснив синонимы инфлуенция (... инфлуенцію иметь в дълахъ Европскихъ... 1718, ЭСРЯ МГУ 1/3: 118), натечение, втечение и др. Как славянизм \mathbf{B}° оказывается более пригодным для выражения отвлеченных знач. (Веселит. 1972: 153). Натечение и под., видимо, кальки (с лат. и/или польск., нем.). Инфлюенция 'воздействие, влияние', 'действие звезд, небесных светил на судьбы общества и отдельных людей' < польск. influencja 'воздействие, влияние (особенно небесных тел на землю)' < ср.-лат. influentia (Виногр. 1977: 71). На фоне устойчивых сочетаний типа иметь влияние (франц. avoir de l'influence) с 1840-х гг. развился глаг. влиять (на) 'оказывать влияние', отсюда повлиять, влиятельный (Сор. 1965: 288—289; Виногр. 1977: 72). «Астрологический» аспект семантики в° ср. с франц. influence в знач. 'флюиды звезд, влияние одной звезды (планеты) на другую, на что-то иное' (influence de la lune), influer 'проницать что-л. (в астрологии)', 'проникать' (DMD: 510; TLF 10: 200), ср.-лат. influxus 'влияние (звезд)' (СлРЯ XVIII 3: 214). Этот аспект со временем отмирает, ср. один из отголосков в XIX в.: Где под влиянием луны Все полно мирной тишины! (Пушкин, «Евгений Онегин», см. Виногр. 1977: 72 = Виногр. 1994: 863—864; СРФ 1998: 85—86).

Франц. influence из ср.-лат. influentia от лат. influ \bar{o} 'втекаю, впадаю' (DMD: 510), из лат. также исп., порт. influencia, итал. influenza, англ. (< ст.-франц.) influence (ODEE: 473). Польск. wplyw 'влияние', wplywać 'влиять', чеш. vliv (vplyv), с.-хорв. $\bar{u}tic\bar{a}j$ (в.-луж., н.-луж. wliw < чеш.; словен. vpl \bar{v} < польск.) в конечном счете обусловлены влиянием ср.-лат. образцов, также через зап.-евр. посредство — франц. influence, нем. Einfluß (Фасм. 1: 327; Doroszewski PorJęz 3, 1954: 6—7; Sch-Š 21: 1623; Sn.: 832; Bezl. 4: 348). Исходное знач. нем. слова 'проникновение (втекание) божественных сил в человека' (K1.: 211).

В спорах о языке нач. XIX в. слову влияние у карамзинистов противопоставляется навождение (Усп. 2006: 541) или наимие у шишковистов, о чем писал Белинский (Сор. 1965: 57). Редкий в 1860-е гг., глаг. (по)влия́ть (на) становится обычным с кон. 1870-х и особенно в 1880-е гг. (Сор. 1965: 289; Виногр. 1994: 862—865; Изв. ОЛЯ 3, 1953: 188—190). См. также Веселит. 1972: 153—154.

Болг. влия́ние, влия́я < рус. (БЕР 3: 166), ср. и макед. влијание, влијае.

влия́ние III: *влия́ние мозго́в* 'кровоизлияние в мозг' Карел. (СРГК 1: 205) // Видимо, путаница при использовании не очень понятных

311 влоский

говорящему слов литер. яз. Ср. также влияться 'развиваться (о болезни)' волог. (Там же).

- **вло́гий** 'увечный, немощный' пск. (ПОС 4: *54*), влогий 'то же': *мѣринъ... правой ногой влогъ* 1706 (СОРЯМР XVI—XVII 2: *236*) // Связано с влога 'впадинка (от увечья)' 1600 (СлРЯ XI—XVII 2: *227*), влог 'впадина' (Д 1: *212*) < предл. в° и + корень лог-, частый в назв. углублений, низин лог, ложок, ложбина, также вле́глое ме́сто 'впалое' и др. (Там же).
- **влогъ** 'мясо, мясная пища' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 227) // Несуществующее слово. Следует читать *волога* (Добродомов Эт. 1979: 79), см. *вла́га*.
- вломь «кусок бархата или кафтана с золотым или серебряным шитьем, который вшивался в передок старинного башмака» урал. (СРНГ 4: 320) // Связано со ст.-рус. вломь нареч.: оплечье шито золотом вломь 1663 (СлРЯ XI—XVII 2: 229), из в° + лом-ить и под., по образцу нареч. (отадъективных) вкривь, впрямь и др. Предположительное знач. нареч. в° 'ломаной линией (?)' (Там же).
- влопаться 'попасть впросак', груб., прост. 'попасть по оплошности в беду, попасться на чем-л.', 'влюбиться' (СРЯ), влопать, -аю 'впутать кого-л. в неприятную историю' твер., пск., симб., елопаться 'попасться, оказаться задержанным на месте преступления' диал. (СРНГ 4: 320; Д 1: 214) // Дериват с преф. в- (см. в, РЭС 5: 303) от ло́пать(ся) (< прасл. *lopati, ЭССЯ 16: 45; Orel 1: 202—203). В литер. яз. (у Некрасова, Крестовского и др.) пришло из диал. речи, также через арго воров-мазуриков (у них тоже диал. происхождения, видимо, из сев.-зап. говоров): влопаться 'попасться в воровстве' (Даль, см. Бонд. 2004: 250). По стилистической окрашенности и структуре \mathbf{B}° сходно с *втрескаться* (~ трескать) и вляпаться (~ ляпать). При этом арготическое влопаться как обозначение неопасного для вора задержания противопоставляется в арго глаголу облопаться 'быть пойманным' (Даль, см. Бонд. 2004: 294) как обозначению попадания в тюрьму (хотя и с надеждой выбраться). См. подр. Виногр. 1994: *98—100* = Виноградов ВЯ 4, 1955.
- влоский, влосский 'итальянский' XVI—XVII вв. (СОРЯМР 2: 236—237), влос(с)кій 1580 (Fogarasi StSlASH 4/1–2, 1958: 64), влоское сукно 'название итальянских сукон' 1583, влоская верста 'итальянская миля' 1581 (СлРЯ XI—XVII 2: 229) || ст.-блр. влоский (на вълоскую землю 1580), сукно влоское 1552, портки влоские, орехь влоский (ГСБМ 4: 42) // Из (ст.-)польск. włoski, кот. связано с

влох 312

włoch (см. влох) и восходит к прасл. *volšьskъjь (от *volхъ), откуда рус. воло́шский (орех) 'грецкий орех', укр. (горіх) воло́ський, блр. валоскі (арэх), с.-хорв. vlàškī (Vlaška ulica в Загребе и под. ТО, см. Sk. 3: 606) 'валашский', словен. (фольк.) na laškem 'в Италии' (Веzl. 4: 119), макед. влашки 'валашский', чеш. vlašský 'итальянский', vlašský ořech, в.-луж. włoski, н.-луж. włoski 'итальянский', włoski worjech. См. Фасм. 1: 345; ЕСУМ 1: 422; Sch-Š 2: 1621. Назв. типа воло́шский орех — калька-заимствование с нем., ср. ср.-в.-нем. walnisch nuz, нем. (исходно н.-нем.) Walnuβ, ср.-н.-нем. walnut и др. В герм. яз. калька со ср.-лат. nux gallica (последнее передается с помощью *walha- 'волошский, романский'), см. Кl.: 873.

влох ед., *влохи* мн. 'итальянцы' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 237) || ст.-блр. *влохъ* ед., *влоши*, *влошы* мн. XVI—XVII вв. (ГСБМ 4: 44) // Из польск. *wloch*, см. *влах*, *влоский*.

влощи́зна собир. 'некоторые овощи (петрушка, порей, цветная капуста, спаржа, салат)' зап. (СРНГ 4: 320) // Из польск. włoszczyzna 'овощи итальянского происхождения (цветная капуста, петрушка и др.)', 'все итальянское (язык, обычаи и др.)', от włoski 'итальянский', (ст.-польск.) 'некий плод из Италии' (SłStP 10/4: 256), см. влоский.

влу́мина 'ямка, лунка, впадина' (Д 1: 214) // Не отделимо от лу́мина 'прорубь' пск., лу́мка 'ямка, лунка' новг., перм., урал., 'прорубь' новг., смол., пск. (СРНГ 17: 193), лу́нка, кот. предлагалось выводить из нем. Luhme 'прорубь' (Фасм. 2: 533—534), что однако не объясняет диал. луна́ и лу́на 'ямка, лунка', 'ямка, в которую закатывается мяч (игра)' и под. (СРНГ 17: 193). Не исключена связь с диал. луно́ 'нижняя часть живота' (Фасм. 1: 534), см. о последнем ЭССЯ 16: 34. Ср. вла́ны°.

влюбля́ться, влюби́ться 'полюбить страстно, обычно о любви половой' (Д 1: 214), влюби́ться, влюбля́ться, влюбливаться '(по)чувствовать приязнь, полюбить', 'почувствовать любовное увлечение, страсть', влюбле́нный, влюбчивый (СлРЯ XVIII 3: 217—218), влюбити 'полюбить' 1667 (СлРЯ XI—XVII 2: 229), вълюбити, -лю 'пожелать, захотеть' 1229 (СДРЯ XI—XIV 2: 168) // Из в- (см. в) и любити (ся) < прасл. *l'ubiti (sę) (ЭССЯ 15: 175). Знач. 'полюбить, влюбиться' м. б. довольно поздним. Не исключено влияние польск. wkochać się, zakochać (się), zakochiwać (się), kochliwy 'влюбчивый' и (в XVIII в.) нем. sich verlieben (Черн. 1: 157). Ср. параллельные образования в укр. влюбля́тися, влюбитися (чаще зако́хуватися, закоха́тися), блр. улюбля́цца, улюбі́цца, кот. могли

313 вменя́емость

испытать рус. влияние. Болг. *влюбвам се*, *влюбя се*, видимо, из рус. (Там же).

Семантически несколько обособленно др.-рус. *8любити*, -блю 'облюбовать, выбрать', 'согласиться' (аже влюбить (= оулюбить) Немчичь на обчии соудь, то его вола 1229), ср. 8любъти, 8люблю 'понравиться' XIV в. (Срз. 1: 385; 3: 1201).

влюбе см. вкупе.

вменить, -ню 'счесть, признать' (вменить в заслугу, вменить в вину), вменить в обязанность 'обязать сделать что-л.', вменять, вменяемый 'способный действовать сознательно и нести ответственность за свои поступки' (СРЯ; Д 1: 215), вменённый доход 'исчисляемый налоговыми службами' = прост. вменёнка (ТСРЯ), вмьнить (-ти), вмънять (-ти), вмъниться, вмънить ни (не) во что, в ничто 'счесть неважным, презреть, пренебречь': В ничто вмъняет кровь (Ломоносов), прич.: вмъненный, вмъняющий, вмънявший, вмъняемый (СлРЯ XVIII 3: 219), въмънити, вмънити 'счесть, посчитать за что-л.', вмънити ни во что 'пренебречь', въмънитися, въмъняти(ся) (см. подр. СлРЯ XI—XVII 2: 230), въмъненъ прич. страд. прош. 'причисленный, приравненный; установленный, определенный XIII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 169), въмвнити (Блаженъ моужь кмоу же не въмънить Гъ гръха), въменю, въмънати XI в. (Срз. 1: 386) || ст.-блр. вмънити(ся), вменити(ся) (y-), вменяти(ся), вмънъный (ГСБМ 4: 46—47) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въменити, -ньж 'приписать, вменить' (бл/а)женъ мжжь емоу же не въмънитъ Γ (оспод)ь гръха) из въ- (см. в) и мънити 'полагать, считать' < прасл. *měniti 'думать, полагать, считать', родственного нем. теіпеп 'думать, полагать' и др. (ЭССЯ 18: 174—175; Kl.: 551). См. вменя́емость.

Глаг. в° следует отделять от рус.-цслав. въмвнити 'променять' XVI в. \sim XIV в. (СлРЯ XI—XVII 2: 230), где -мвнити = мвнити 'обменивать' < прасл. *měniti 'менять' от *měna 'мена', ср. лит. mainaї мн. 'мена' и проч. (ЭССЯ 18: 171—172).

Болг. *вменя́вам*, *вменя́* < pyc. (БЕР 3: 166).

вменя́емость 'состояние, в котором человек способен осознать свои поступки и нести за них ответственность' (СРЯ), вменя́емость, вмени́мость (Д 1: 215) // Образовано от вменя́емый (ср. невменя́емый), исторически страд. прич. наст. от вменя́ть Словообразовательная калька 2-я пол. XVIII в. (с 1765 г., согласно НW 1956: 88) с франц. l'imputabilité 'вменяемость' (1759), произв. с суфф. -ité (= рус. -ость) от прил. imputable 'вменяемый' от imputer

вме́сте 314

'вменить в вину, приписывать' < лат. *imputāre* от *putāre* 'размышлять, обдумывать' (DMD: *504*). См. доп. Трубачева в Фасм. 1: *328*; Виногр. 1982: *180*; ЭСРЯ МГУ 1/3: *119*; Orel 1: *203*.

Болг. вменя́ем, вменя́емост, невменя́ем, невменя́емост < рус. (БЕР 3: *166*).

вме́сте нареч. 'сообща, разом', вместя́х арх., вмистях новг. (Д 1: 215), вместех пск., вместёх пск., твер., орл., вместех калуж., вместях, еместях арх., новг., твер., вместях пск., олон., волог., вместях арх., сев.-двин., петерб., вят., волог., твер., перм., пск., смол., калуж., тул., орл., том., ходить вместях 'быть беременной' олон. (СРНГ 4: 321—322), вместях, вмёстях, вмистях 'вместе, совместно с кем-л.', 'в одно время' сев.-зап. (СРГК 1: 206), емъсть (-cmu), в мѣстѣ 'сообща, совокупно', 'одновременно' (СлРЯ XVIII 3: 220), вмъсть 'вместо, совместно' 1367, въмъстьхь, вмъстяхь XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 321—322), въ мъсть 'вместе' 1073, ...слати съ моими даншики в мѣстѣ 1362 (Срз. 2: 248: СДРЯ XI—XIV 2: 173) || ст.-блр. вместе, вмести, уместе (ГСБМ 4: 48) // Др.-рус. сращение предл. въ (см. в) и сущ. мѣсто (< прасл. *město, см. ЭССЯ 18: 204) в форме локатива ед. (исходно въ мъстъ) и мн. (въ мъстъхь > въ мъстяхъ, вместях). См. Фасм. 1: 328; ЭСРЯ МГУ 1/3: 119. В отношении знач. ср. диал. произв. местный 'общий, общинный', вместный 'общий' (СРНГ 4: 321; 18: 128; ЭССЯ 18: 209; Сороколетов ДЛ 1982: 15), совмествовать 'жить вместе, сообща' (СРНГ 39: 190), литер. совместно. Булаховский представлял исходное знач. в° как 'в одном месте' (Тр. ИРЯз 1949: 198). Ср. вместить°, вместо°.

вместить, вмещу 'заключить, уместить в себе', вмещить, вместиться, вмещиться (СРЯ), вместиться 'хорошо научиться ремеслу (в речи букинистов)' ст.-моск. (ЯСМ: 104), вмъстить (-ти), вомъстити, -мъщу 'поместить, разместить', 'уместить в себе', 'понимать' (Я не-вмъщил, как мог человък толь здълаться бъден у Тредиаковского, «Тилемахида»), вмъщить (-ти), вмъститься, вмъщиться (СлРЯ XVIII 3: 222), вмъстити 'вместить, поместить', 'воспринять', 'внушить' и др., вмъститися, вмъщити(ся) (СлРЯ XI—XVII 2: 232—233), въмъстити, въмъщо 1056—1057, въмъститиса (Срз. 1: 386) || ст.-блр. вместити, въмъщат (Бр. 4: 48) // Видимо, из ц.-слав., ср. ст.-слав. въмъстити, въмъщат (вместить, заключить', 'понять', въмъстити см 'поместиться', въмъщати, -акъ 'вмещать, заключать', 'понимать', въмъщати см 'помещаться, входить' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 119), из въ- (см. в) и *мъстити <

315 вмеша́тельство

прасл. *městiti (ЭССЯ 18: 202). В ст.-слав. въм'єстити, въм'єщати усматривается семантическая калька с греч. χωρεῖν 'содержать, вмещать, постигать' (Schum. 1958: 61), ср. χῶρος 'место'. Ср. укр. вміща́тися, блр. умяшча́ць, чеш. vměstnati (se), слвц. vmestit' sa, польск. wmieścić, wmieszczać. С др. преф.: no-мести́ть(ся), раз-, с-, v-мести́ть(ся) и др.

вме́сто 'взамен' (Д 1: 215), 'вместе' олон., арх., вят., новг., 'в одно место' тоб., ленингр., вместо-свя́т 'нечистая сила' калуж. (СРНГ 4: 321), вмѣсто, въмѣсто 'раздельно, вместо' 'взамен', 'как, в качестве, за', 'вместе' (СлРЯ XVIII 3: 223), въ мъсто (вмъсто) нареч. и предл. 'вместе' XVI в. ~ 1422 , 'вместо, взамен' предл. XV в. \sim XII—XIII вв., 'как, в качестве' (СлРЯ XI—XVII 2: 233—234) || ст.блр. вместо, вместа, уместо (ГСБМ 4: 49) // Результат сращения предл. въ (см. в) и сущ. мъсто (< прасл. *město) в форме вин. ед., ср. вместе. В др.-рус. яз. во еще м. б. сочетанием самостоятельных слов: оубити въ пса мъсто; а в того мъсто даетиа иный посохь; во святыхъ церквей мъсто и под. (Булаховский Тр. ИРЯз 1949: 198; Срз. 2: 247; СлРЯ XI—XVII 13: 42; ЭСРЯ МГУ 1/3: 119—120). Ср. ст.-слав. въ... мѣсто 'вместо' (нареч. в функции предл.): въ хлѣба мѣсто; въ того мѣсто въвести (Jelitte 1961: 53—62). О хронологии знач. др.-рус. **в** $^{\circ}$ 'вместо' и 'взамен' см. Коневецкий Kalb. 33/2 1982: 43, 48. Известны варианты слова: вместя́ и вместья́ сев.-зап. (СРГК 1: 206; AOC 4: 130—132), вместе́чки пск., вместечко орл., вмесь астрах. (СРНГ 4: 321—322).

Ср. болг. вместо, макед. вместо, с.-хорв. ùmesto.

вмеша́тельство 'вторжение в чьи-либо дела, деятельное участие в них' (СРЯ) // Вероятно, влияние нем. Einmischung от (sich) einmischen 'вмешивать(ся)' из ein- 'в, внутрь' + mischen 'мешать, смешивать', ср. Mischung 'смесь, соединение'. Нем. глаг. повлиял, видимо, и на рус. вмешивать(ся), кот. от меша́ть (< прасл. *měšati, см. ЭССЯ 18: 215). Однако знач. «вторжение в чьи-л. дела» не обязательно связывать только с нем. влиянием. Ср. рус. диал. вмещивый (вме́счивый), вме́шный 'кто охотно вмешивается... не в свое дело' (Д 1: 215), ст.-блр. вмешатися 'вмешаться в разговор' 1598 (ГСБМ 4: 51). Рус. в° стало употребляться, видимо, с 1840-х гг., особенно в юридической терминологии (главным образом международной) в 1860—1890 гг. (Сор. 1965: 222). Отношение в° — невмешательство сложилось под влиянием нем. Einmischung — Nichteinmischung, возможно, и франц. intervention — non-intervention.

вми́нтус 316

вми́нтус 'вместе': *бураки уминтус с брюквый*; *чёрныи нитки уминтус с бельми* смол. (СлСмГ 2: *62*) // Возможно, сращение предл. *в*° и нареч. типа **ми́нтус* < **ми́тус* = др.-рус., рус.-цслав. *митусь*, *митусь* 'напротив, крест-накрест', блр. *мі́тусь* 'валетом (спать)', польск. диал. *тітиз* и др. 'поперек, крест-накрест' < прасл. **тітизь* (ЭСБМ 7: *51*—*52*; ЭССЯ 19: *60*). Появление *-н*- обусловлено влиянием носового *-м*-. Знач. **в**°, возможно, не 'вместе', а 'рядом, напротив, чересполосно'.

- вмя́тку 'помнится, сохраняется в памяти': мне не вмя́тку, я забыла пск. (ПОС 4: 59) // Сращение предл. в° и сущ. *мятка в форме вин. ед. Согласно Меркуловой, продолжение прасл. *терька из непосредственно не засвидетельствованного *терь, родственного лит. mintis 'мысль, суждение' (Эт. 1983: 62; дает неточное mintis). Прасл. диалектизм или древний балтизм? В ЭССЯ указ. реконструкции отсутствуют. Меркулова (Там же) указывает также диал. помятки 'память' пск.. твер. (СРНГ 29: 239), сюда же, естественно, литер. память, памятка (диал. данные см. СРНГ 25: 187—191; Фасм. 3: 195). Ср. чеш. диал. отат' (bez omat'e 'не задумываясь') предположительно из прасл. *ob-терь или *ot-терь, сравниваемого с лит. atmintis 'память' (ЭССЯ 28: 65; Варбот БслИссл 1983: 102—103).
- **вн-**, рус.-цслав., др.-рус. вън- 'в' || ст.-слав. вън-, чеш., польск. vn- // Более древний вариант предл. в° (преф. в-), восходящий, возможно, к прасл. *v-ъп (преф. *vъп-) < б.-слав. *in, ср. лит. į 'в, к, на, о'. Есть однако и иные мнения. См. РЭС 5: 303; Фасм. 1: 328; Stankiewicz SEEJ 6/1, 1962: 30; ESSJ 1: 271; Derks. 2008: 530 и вна́ве, внедри́ть, внеза́пный, вни́кнуть, внима́ть, внутри́, внуши́ть, вня́тный, внять I—II.
- **вна** предл.: *был вна Зацепе* орл. (СРНГ 4: *322*), *вна́ руки*, *вна у́лке-то* арх. (АОС 4: *133*) // Сращение предл. e° и *на* < прасл. **na*, о кот. см. ЭССЯ 21: *185—187*.
- вна́ве нареч. 'въяве, не во сне, не в бреду' курск. (Д 1: 215), казан., ворон., орл., сев.-кавк. (СРНГ 4: 322) // Из сращения *vъn (см. вн-, в) и нареч. *avě (рус.-цслав. ивѣ 'ясно, определенно', ст.-слав. авѣ, кавѣ и др.), кот. м. б. исходно формой датива-локатива ед. от сущ. ava 'явь, действительность' (рус. диал. (Д) я́ва 'показ, выставка' и др.). Не исключена дославянская древность указ. нареч. (ЭССЯ 1: 93—94; Ан. 1998: 21).

Неясно отношение к нареч. внай, внаи 'очень, весьма, сильно, крепко, явно': оберег внаи бережет (ладанка от порчи, сглазу) арх. (Д 1: 216). Развитие 6...6 > 6...6?

317 вне

внакла́де прост. 'в убытке': *остаться внакла́де* (СРЯ), *внаклад* 'невыгодно, накладно' (СлРЯ XVIII 3: 225), *внаклад* 'в убыток' сер. XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 2: 242) // Из в° и сущ. *накла́д* 'убыток, ущерб' в формах вин. ед. и лок. ед., исходно *накладъ* 'рост, лихва' (Срз. 2: 292) < прасл. **nakladъ* (ЭССЯ 22: 125). См. ЭСРЯ МГУ 1/3: 120.

- **вна́кнуть** 'попасть в самый раз' пск. (СРНГ 4: 322) // Видимо, из θ° + незасвидетельствованное (?) *на́кнуть*, кот. неясно. От *на́-ка* 'получи' (из част. *на* и част. *-ка*, см. Фасм. 2: 147; 3: 33)?
- **вна́склинь** 'очень полно, доверху, до краев' сарат. (СРНГ 4: 323) // Из e° + предл. на и нареч. всклинь 'то же' пенз., ср. синонимичные диал. всклень, всклянь, всклен, склен из прасл. *(s_{\circ})klepn-, к *klep- 'закрывать' (Варб. 1984: l51—l53).
- **вна́триться** 'укрепиться в чьем-л. сознании без разумного основания' пск. (ПОС 4: 60) // Содержит преф. в- (см. в), на- и основу, кот. м. б. связана с гнездом тере́ть, ср. втира́ться и т. п. Или к вне́триться°?
- вне нареч. 'опричь, снаружи, с внешней стороны, не внутри' (Д 1: 217), внъ нареч. и предл., не внъ 'небесполезно, невпустую', внъ себя 'в крайнем возбуждении, волнении' (см. подр. СлРЯ XVIII 3: 225—226), внѣ (вънѣ, вьнѣ, вонѣ) нареч., предл. 'вне', внѣ себя (быти) 'не владеть собой' (СлРЯ XI—XVII 2: 236—237), вънв предл., нареч. 'вне' XI в. (Срз. 1: 392; Коневецкий Kalb. 26/2, 1976: 39, 41, 43) || ст.-блр. вне, внъ (ГСБМ 4: 53), ст.-слав. вънъ (вънъ) 'ἕξω, вне, снаружи', 'из', словен. vnë, vunë (Bezl. 4: 332), хорв. vani, vane (Там же), чеш. vně 'снаружи, вовне' // Из прасл. *vъně, застывшей формы лок. ед. (Мейе 1951: 378; Jelitte 1961: 40; Mach.: 683; Vaillant Gr. comp. 5: 100) от сущ., реконструируемого в виде *vьnъ вин. ед. (accusativus directionis), *vьnа род. ед. 'то же', откуда адвербиализованные рус. вон 'прочь', др.-рус. вънъ, вонь, ст.-слав. вънъ 'наружу, вон', чеш. ven, слвц. von 'вон, вне', ст.-польск. wen и т. п., ср. рус. (Д) свону 'снаружи'. Подобные формы вытесняются новыми типа болг. вънка, чеш. venku и др. (ср. наружу, ЭССЯ 21: 188). Бесспорная этимол. *уъпъ отсутствует. Рано отбрасывать старую идею об исходном прасл. *u(d)-no-, адъективе на -no- от *ud (др.-инд. ud 'на, вверх, вниз' и др.), родственного преф. *vy-, рус. вы- (Meillet 1961: 154; Преобр. 1: 95). Отсутствие удлинения u перед d по закону Винтера м. б. следствием ранней утраты или оглушения -d (Bab. 2012: 336). Однако предпочитают сравнение с др.-инд. vánam 'лес', vánē лок. ед. 'в

внегда́ 318

лесу' (Zub. 1/2, 1949: 195—199; Фасм. 1: 348, 366; Kip. 1975: 311; Orel 1: 203; Derks. 2008: 531; Machek 2, 2011: 2114), кот. используется для реконструкции прасл. акцента: *vъnъ (*vъnå), а. п. b, см. ИлСв 1963: 126—127; Дыбо 1981: 21; ОСА 1990: 40; Дыбо 2000: 48. Сравнение принимается несмотря на отсутствие в слав. яз. следов знач. 'лес' (Ваb. 2012: 335), т. е. на необходимость допустить их полное исчезновение. В этом отличие от указанной Зубатым семантической параллели в лит. laūkas 'поле', 'место под открытым местом, снаружи', laukañ 'прочь, вон', laukè 'снаружи', ср. также лтш. laukā 'вон, наружу, на дворе', эст. metsas 'в лесу' = 'вне двора' (Непокупный Ваlt. 3/1: 1967: 71—83; Непок. 1976: 77—78; Куркина XIII МСС 2003: 362). В балтийском исходное знач. 'поле' налицо.

Прасл. *vъпъ сравнивают также с прус. wins 'воздух', winnen вин. ед. 'погода', winna 'наружу', ссылаясь на родство лтш. $\hat{a}r\bar{a}$ 'вон, наружу' и лит. *óras* 'воздух, погода' (Bezzenberger KZ 41, 1907: 89; Traut.: 360). В пользу этого сравнения близость прус. iswinadu (= ? iswinādau = iswinandau) 'внешне, наружно' и ст.слав. идвънждоу 'извне' (Топ. ПЯ 3: 90; Endz. DI 4/2: 230; сдержанно о сближении с прус. пишет Zub. 1/2, 1949: 197), см. внъуду. Сложность в необходимости допускать развитие *уъпъ < *уъпъ (ст.-слав. вын в наряду с вън в недоказательно). Едва ли прус. слова м. б. добавлены к сопоставлению *уъпъ и др.-инд. vánam (Непок. 1976: 77; ср. Endz. DI 4/2: 337—338). Проблематично и сравнение прус. и слав. слов с лтш. viņš 'он, тот' (Rosinas Balt. 14/2, 1978: 102, ранее Эндзелин и Станг), о чем см. также Lanszweert 1984: 63. Очень сомнительно выведение прус. winna и wins из ср.-в.-нем. wint 'ветер' (Smocz. 2000: 101), см. Mažiulis Balt. 17/1, 1981: 98; Bab. 2012: 336.

Ср. в° в составе сложений: внедомовый, внеуличный, внеутробный (Д 1: 217), вневедомственный и др. Рус. извне, диал. на извоне 'на выезде', др.-рус. извне восходят к прасл. *jьz vъпе́ (ЭССЯ 9: 12; ESSJ 1: 86, 275), ср. выше ст.-слав. идвънждоу.

ВНЕГДА́ нареч. и союз: «В то время как, в которое время» (СлРЯ XVIII 3: 226), внегда нареч. и союз 'в то время как, когда' (СлРЯ XI—XVII 2: 237; СОРЯМР XVI—XVII 2: 243), въньгда XII—XIII вв., вънегда 1073 (СДРЯ XI—XIV 2: 175—176; Срз. 1: 387) || ст.-блр. внегда (ГСБМ 4: 54) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънкгда 'когда' из вън- (см. вн-) и кгда 'когда', рус.-цслав. кг(ъ)да < прасл. *jegъda (ЭССЯ 8: 186; Фасм. 2: 7).

319 внеза́пный

внедрить, -рю, внедрять, -яю 'укоренить, утвердить в чем-л.', внедриться, внедряться (СРЯ; Д 1: 217), внедриться 'войти в употребление', внядриться 'то же' пск. (ПОС 4: 61), внёдрить (-ти), внъдрять (-ти) 'внушить, вселить, вкоренить', 'опустить, погрузить в глубину чего-л.', внёдриться (-тися), внёдряться (-*mucя*) (СлРЯ XVIII 3: 227) // Ц.-слав. слово (Фасм. 1: 328), в указ. форме известно с нач. XVIII в. (1704). Ожидалось бы др.-рус. вънъдрити, но известно въюдрити, въюдрю (ср. внядриться пск.): всяк δ доброт δ выадривши (Срз. 1: 438) из въ- (см. в) + произв. от рус.-цслав. надро ср. р. 'лоно, глубина', ср. ст.-слав. надра (чадра) мн. 'объятия, пазуха, лоно, нутро' (ср. въ свое едоа; въ недоехъ; вь нѣдра). В ЭССЯ 6: 44 реконструируется прасл. *ědro ед., *ědra мн. наряду с *nědra, кот. объясняется переразложением в предложном сочетании *vъn *ědra (Vaillant RÉSl 19, 1939: 300— 301; Vaillant Gr. comp. 4: 640; Shevel. 1964: 230). Прасл. *nědro с *n-сомнительно (см. ESJSS 5: 265—266, где дается прасл. *jadro), как и точка зрения ЭССЯ 25: 95—96, где *nědro вслед за Георгиевым толкуется отдельно от *ědro (соответственно из *ne-ed-rи *oid-ro-). Вероятно, внъдрити и т. п. возникли из въндрити под влиянием *нѣдра*, *не́дра*. История в° признается не вполне ясной (Черн. 1: 157). Об истории ${\bf B}^{\circ}$ и имени действ. внедрение (часто в советское время: внедрение открытия и под.) см. Коп. 1988: 129—130 (131—132 о слове неора). Указ. надро следует отделять от ядро́ (ореха и др.) из прасл. *edro (Фасм. 4: 547—548; ЭССЯ 6: 55-56).

С **в**° м. б. связаны *внедро́* 'недра, утроба, ядро, нутро', *внедро*, *внедровь* 'средоточие, средина, центр', *внедровица* 'источник целебной воды, живая вода' арх. (Д 1: 217). Ср. *вне́триться*°.

Болг. внедрявам, внедря, макед. внедри < рус.

внеза́пный 'нечаянный, нежданный, неожиданный', 'мгновенный, скорый', внеза́пно и внеза́пу нареч. (Д 1: 216), вневза́пно 'внезапно' нареч. (СРНГ 4: 323), внеза́пный (внезаапный, -ой) прил., внеза́пу нареч. (СлРЯ XVIII 3: 227), вънезаапьныи = вънезапьныи прил., Ипат. лет. под 1281 г., вънезаапж (вънезапж, вънезаапж) нареч., 1056—1057, вънезаапоу 1073, вънезаапъ, вънезаапъ (вънезаапъ) XI в. (Срз. 1: 388; СлРЯ XI—XVII 2: 237) || ст.-блр. внезапж, внезапу, внезапу XVI—XVII (ГСБМ 4: 54—55), болг. внезапен (БЕР 2: 166) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънезаапж, вънезаапъ, вънезаапъ, вънезатъж 'вдруг, внезапно, неожиданно', кот. из въ (см. в) и ст.-слав. рефлекса прасл. *neza(j)аръ 'неожиданностъ'

(в форме вин. ед.), сложения *ne- 'не-', преф. *za- 'за-' и сущ. *apь/*apa 'надежда, ожидание' (ЭССЯ 25: 89). Реконструируется и прасл. прил. *neza(j)apьnь(jь) 'неожиданный', произв. с суфф. -ьnь (ЭССЯ 25: 89). Ср. рус.-цслав. незa(a)nьный 'внезапный', (Д) незanный 'то же' (ср. незanный мpак у Пушкина, «Моцарт и Сальери»), незannь 'неожиданность' 1073 (Срз. 2: 385), далее рус.-цслав. зaana, зana 'надежда, ожидание' (Срз. 1: 894). Фасмер упоминает также рус.-цслав. (Срз.) без зana, без зaana 'неожиданно', невъзanь, невзaanь (не- + преф. вз- ° = въз- + корень (a)an-), изнезana, изнезanу, изнезanы 'то же' (Фасм. 1: 328).

Рус.-цслав. апа 'ожидание, надежда' и родственные укр. диал. за́пко 'страшно, жутко', за́пно 'неприятно', знена́па 'неожиданно' (ЕСУМ 2: 235, 271), ст.-чеш. japati, jápati 'наблюдать, созерцать, улавливать' (japati nebesa = contemplare aethera), nejapný 'непонятный, неспособный' (из прасл. *nejapьпъјь, согласно ЭССЯ 24: 134), nedojiepie 'неожиданно', в.-луж. njejapki 'неожиданный', njejapcy 'внезапно, вдруг', где -jap- < прасл. *-(j)ap- с апофонической долготой из *op- (и.-е. *op-, см. Pok.: 781) сопоставляются с лат. opīnor 'полагаю, воображаю', in-ōp-in-us 'неожиданный', optō (фреквентатив) 'выбираю, желаю' (Преобр. 1: 88; Фасм. 1: 328; ЭССЯ 1: 71—72; Черн. 1: 157). Лат. адъектив сходен с указ. чеш. nejapný и этимологически и по строению (Mach.: 216). См. еще ЭСРЯ МГУ 1/3: 120; Orel 1: 203.

- **внесериодочно** нареч. 'не в середине, не в центре' 1789 (СлРЯ XVIII 3: 227) // Предполагает прил. *внесерёдочный (вне° + середина, серёдка), кальку с франц. excentrique 'отдаленный от центра' из ср.-лат. ex-centricus 'кто вне центра' (DMD: 361). Ср. внъцентровая°.
- **вне́тильку** 'внезапно' твер. (Д 1: 216) // Связано с укр. диал. *зне́те́льки* 'то же', кот. признается неясным (ЕСУМ 2: 271).
- **внет** 'полностью, вначистку' пск. (ПОС 4: *61*) // Сращение e° и *нет* (< **не ю ту*, см. Фасм. 3: *67*). Случайно совпадение с польск. *wnet* 'скоро, сейчас' < ст.-чеш. *inhed*, *ihned* и др. (Bor.: *705*).
- вне́триться 'попасть, запасть куда-л.' курск. (СРНГ 4: 323), вне́триться 'проникнуть' (злой обычай вне́трилься), также с и: то столь далече внитрилось 1647 (Stang 1957: 83) // М. б. связано с польск. wy-wnętrzyć się 'разоткровенничаться', wnętrzyć się от wnętrze (см. внутри́). Полонизм, из *внентритися? Бабик выводит в° из *vъпе́trъ iti, букв. 'внутрь идти' < *unēntr-, с допущением диссимилятивной утраты ринезма (Вав. 2012: 270). Он привлекает

321 внеце́велье

также рус. внедро́ 'недра, утроба, ядро, нутро' и близкие формы (Там же). Можно еще предположить исходное внѣдриться (см. внедри́ть) под влиянием сущ. типа не́тря 'заповедник' южн., зап. (Д 2: 539) < ? укр. не́тря 'лес, дебри' (в ЭССЯ 25: 44 и рус. и укр. слова выводятся из прасл. *netьr'a; см. также ЕСУМ 4: 80; согласно Havlová Slav. 40/1, 1971: 82, не́тря из рус. диал. нетроньменя, см. Фасм. 3: 69). Неясно отношение к вна́триться°.

внетье́ ср. р. 'сочувствие, симпатия' арх. (СРНГ 4: 323) // Из *виятьё от вънатыи (СДРЯ XI—XIV 2: 197) прич. страд. к внять° I, ср. вня́ть(ся) 'вслушаться, понять' арх. (АОС 4: 140), вня́тие 'внимание, понимание' моск., новг., перм. (СРНГ 4: 325), вънатиє 'способность к восприятию, пониманиию' XIV в. (СДРЯ XI— XIV 2: 196).

внъўду 'около, вокруг' (Д 1: 217), внъўду и внъюду 'снаружи, извне, с внешней стороны', 'внешне, по внешнему виду' (СлРЯ XVIII 3: 229), вънъуду, внъуду нареч. 'снаружи', 'внешне, по внешему виду', предл. 'вне, за пределами чего-л.', внъудъ, внъюдъ 'то же' (СлРЯ XI—XVII 2: 239), вънъвдв, вънъвдъ (Срз. 1: 392), вънъоудоу XII—XV вв., вънбоуды XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 2: 193) || ст.-блр. *внеуду* XVI в. (ГСБМ 4: 59) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънъждоу, вънъждоу, вънъждъ в тех же знач., из вънъ (см. вне) + нареч. іждоу, іжд'є, ср. іждоужє 'где, откуда', іжд'єжє 'где, куда, каким путем' < прасл. *jqdu/*jqdy (- \check{e} м. б. обусловлено влиянием именной флексии) из мест. *jq вин. ед. ж. от jb 'тот' и энклитики *du/*dy (ЭССЯ 8: 190; ESSJ 1: 76, 276). Параллели последней усматривают в прасл. *vьx-odu, рус. всюду (см. весь I и Фасм. 1: 364), прасл. *do kodu, *koda, *kodě, рус. (уст.) докудова, куда́, диал. куде́ (ЭССЯ 5: 59; 12: 46—47), прасл. *toda, *tody, рус. $my\partial a$, диал. $my\partial b$ и др. (Фасм. 4: 114). В связи с *-du обычно указывают на -dau в прус. stwendau 'отсюда' (при stwen 'там'), isquendau 'откуда' (Топ. 3: 76—79), а также pirsdau 'перед', sirsdau 'среди', pansdau 'потом' (см. лит-ру в Ан. 1998: 284). Существенно ст.-слав. идвънждоу 'извне' (см. вне), кот. «идеально соответствует» прус. iswinadu 'внешне, наружно' с конъектурой *iswinandau (Топ. ПЯ 3: 90), см. вне. Слово в° противоположно по знач. внутрьуду°.

внеце́велье и внеце́вильи 'в беспамятстве' нареч., внечи́велях 'то же' пск. (Д 1: 216; СРНГ 4: 323), внечи́велях 'растерявшись, обомлев от страха' пск. (ПОС 4: 61) // Сращение преф. в- (см. в) и сущ. нечи́вель, нецывель 'беспамятство, обморок' (у нечи́вили, в не-

внъцентровая 322

цывилях) смол. (Д 2: 542), ст.-рус. нецывенье 'беспамятство' 1591, нецевелье 'то же' 1652 (Меркулова Эт. 1977: 88—92) в форме лок. ед. и мн. Реконструируется прасл. *пеčеvenьје (и *пеčьvenьје?), сложение *пе 'не' и имени действ. čevenьје от глаг. прасл. *čeviti/*čevěti, ср. блр. човіць 'бдеть' (ЭССЯ 4: 99—100; 24: 114; у Меркуловой Эт. 1977: 91 čevenьје, *čevelь). Ср. также укр. нічев'я 'никчемность, бездеятельность', диал. з нечев'я 'ни с того ни с сего, неожиданно' (ЕСУМ 4: 105), блр. диал. нячывіль 'напасть, неожиданность, беда', нечывіль 'неожиданность', з нячывілі 'от неожиданности' (ЭСБМ 8: 80).

внъцентровая машина 1755 'токарный станок, в строение которого входит эксцентрик (круглая деталь, ось вращения которой не совпадает с ее геометрической осью)' («Театрум махинарум» Нартова, СлРЯ XVIII 3: 239) // Калька (калька-заимствование) с зап.-евр. образца типа франц. excentrique (ср. machine excentrique), о кот. см. внесериодочно. Сходно внъцентральная фигура 1755 (также у Нартова). Ср. англ. eccentric, голл. excentriek, нем. Exzenter как технические термины. В СРЛЯ эксиентрик, эксиентричный. Адъектив больше известен в знач. 'утрированный, оригинальный, чудаковатый' (также об актерском искусстве) — из франц. excentrique в перен. знач.

внешний 'находящийся снаружи, лицевой', 'поверхностный, житейский и суетный (Д 1: 216), внешный обладающий красивой внешностью' пск. (ПОС 4: 62), внъшний (-ей), внъшный 'внешний, обращенный наружу', 'относящийся к иностранным государствам, иноземный', 'светский, мирской' (СлРЯ XVIII 3: 229—230), въньшьний, вньшний 'внешний, наружный', 'материальный, телесный', 'мирской светский', 'иноземный, чужой', 'чуждый по вере' (СлРЯ XI—XVII 2: 239), вънъшьнии (XI в.) = вънъшнии (Cpз. 1: 392) || ст.-блр. внешний (ГСБМ 4: 59), болг. въ́ншен // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънъштьнь (вынъ-) от вънъ (см. вне) + $cy \phi \phi$. -шт-ынь, также -шынь (вънтышын-, вынтышын-), -u(b)н- на вост.-слав. почве (ЭСРЯ МГУ 1/3: 120; SA 1955: 151). Ср. кроме́шный и кроме (ЭСРЯ МГУ 2/8: 404). Относительно пск. внехный см. Николаев БслИссл 1986: 129 (*vъnjěšьпъ). О семантической эволюции произв. внешность и др. произв. на -ость в XVIII— XIX вв. (конкретизация знач.) см. Сор. 1965: 189—190.

Укр. зо́внішній < преф. s(o)- (< usb) + вънt (ЕСУМ 2: 273), ср. рус. usbне́.

Ср. ц.-слав. вънъи 'внешний' XI в. (Срз. 1: 392) от вънъ.

323 вникнуть

вникнуть, -ну 'вдуматься, углубиться во что-л. мыслями, дойти до сути' (Д 1: 216), вникнуть, (-ти) 'проникнуть, войти внутрь чего-л.', 'вдуматься, понять, изучить' (СлРЯ XVIII 3: 231—232), вникнути 'проникнуть внутрь, вглубь чего-л.', 'вникнуть, вдуматься' (СлРЯ XI—XVII 2: 240), въникн8ти, въникн8: въникня въ глябины бховьным XI в. (Срз. 1: 388) // Продолжает прасл. *νъ-пікпоtі, *νъ-пікпо < преф. *νъ- (см. в) + глаг. *пікпоtі в знач. 'на-клониться, заглянуть' (материал см. ЭССЯ 25: 114—115). Для ранней книжн. истории рус. слова допустимо влияние греч. διακύπτειν, ср. δια- преф. со знач. проникновения, глаг. κύπτω 'наклоняюсь, нагибаюсь' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 120, с выведением в' из ц.-слав.). Ср. болг. вникна, макед. вникне, чеш. vnікпоиті, слвц. vnікпи́т', польск. wnікпа́с.

Обычной является реконструкция двух прасл. *niknǫti, собств., двух разных *nik-: І о движении вверх, прорастании, возникновении; ІІ о движении вниз, наклоне, исчезновении (Фасм. 3: 74—75; сходно в балт., ср. лит. -nikti 'нападать, набрасываться' (i-nikti 'увлечься, налечь' и т. п.) и nуiti 'никнуть, исчезать', см. Traut.: 199; Fraenk.: 503; Smocz. 2007: 425). Ср. изникнimu (ЭССЯ 9: 52—53), возникнуть — поникнуть, и под. Такое разделение в принципе осторожнее, нежели этимол., объясняющая семантику *nik-І и ІІ только воздействием префиксов (Vaillant Gr. comp. 3: 244—245; ЭССЯ 25: 115; см. также Топоров LP 8, 1960; Ан. 1988: 47—51). Однако практически разграничить две основы бывает трудно, в том числе и в случае с \mathbf{B}° (м. б. отнесено и к *nik- II, см. выше, и к *nik- I, см. ЭССЯ 25: 115, наряду с проникнуть, возникнуть).

Глаг. на -noti *niknoti связан с нареч. *nicь, рус. ниц (см. вничь) и глаг. *nikati, *nicati (ЭССЯ 25: 109, 114), отсюда префиксальное *vъ-nikati (наряду с *ponikati, *pro-nikati, *vъz-nikati, *vynikati и др.), отразившееся в рус. (прост.) вника́ть (Д 1: 216), диал. вника́ть 'интересоваться, вмешиваться', вника́ться 'то же', 'проникать' (также вникнуться 'заинтересоваться'), вныка́ться 'интересоваться, вмешиваться' арх. (АОС 4: 136, 140), вника́ть 'входить в состав чего-л.' дон. (СлРДГ 1: 79), 'прекращать, уничтожаться' смол., вника́ться 'оспаривать' перм. (СРНГ 4: 324), вника́ть и вница́ть 'входить внутрь, проникать', 'вдуматься, понимать' (СлРЯ XVIII 3: 231—232), вницати XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 243), въникати 'вникать' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 179). Форма с -ц- из ц.-слав., истоки форм с -к- м. б. двоякие. Вышли из употребления книжн. по преимуществу произв. вникательный,

внима́ть 324

вникновение, вникновенный (СлРЯ XVIII 3: 231), в СРЛЯ проницательный, проникновение, -енный. Ср. диал. вникательный 'понятливый, любознательный' пск. (ПОС 4: 62).

внимать, -аю 'слушать, прислушиваться, усваивать', вниматься 'загораться' (Д 1: 324), вниматься 'браться за какое-л. дело; соглашаться принять на себя какое-л. дело' перм., вят., яросл., твер., том., Алт., 'постичь, понять что-л., вникнуть' волог. (СРНГ 4: *324*), вниматься 'вникать, понимать' новг. (HOC₂: *118*), внимать 'слушать, прислушиваться' брян. (СлБрянГ 3: 35), внимать (-ти, вън-), внемлю 'слушать, обращать внимание', вниматься, внемлется 3 ед. 'слышаться, быть слышимым' (СлРЯ XVIII 3: 233, 240—241), вънимати, вънемлю 'прилежно слышать, воспринимать', 'руководствоваться чем-л.', 'заботиться', вънимати, вънимаю 'то же' 1056—1057, въниматисна (см. подр. Срз. 1: 389; СДРЯ XI— XIV 2: 180—182) || ст.-блр. внимати, унимати 'думать', 'слушать, оказывать внимание' (ГСБМ 4: 65) // Объяснено как ц.-слав. слово, ср. ст.-слав. вънимати (въньмати), вънемля и вънимая 'внимать, внимательно слушать' (ESJSS 5: 292). М. б. калькой греч. προσέχω 'обращаю внимание и др.', ср. προσ- преф. со знач. направления, смежности или близости, є́хю 'беру, хватаю' (ЭСРЯ МГУ 1/3: 121). Формально предполагает прасл. *vъnimati, итеративдуратив на -ati с продлением корневой гласной от *vъnęti, *vъnьто 'внять', ст.-слав. **вънати**, **въньмж**, см. *внять*, *взять*. Сложение преф. *vъn-, ст.-слав. вън- (см. вн-) и глаг. *-imati = *jьmati, *jemjo от *eti, *jьто 'взять, брать', ст.-слав. имати, ати, ср. взимать°. Ср. болг. внимавам 'внимательно следить', диал., уст. внимая (БЕР 3: 167), чеш. vnímati, слвц. vnímat' 'воспринимать', ст.-польск. wnimać 'иметь мнение, полагать; размышлять', wnimać (się) 'опасаться' (SłStP 10/4: 270). Развитие знач. 'понимать' < 'взять' хорошо известно, ср. болг. схващам и хващам и под. примеры.

Диал. фиксации **в**° м. б. истолкованы как нар., исконные продолжения **vъnimati* (ср. Меркулова ОЛА 1985—1987: *285*, в связи с брян. словом). В древних книжных текстах глаг. **в**° имел широкое недифференцированное знач. 'воспринимать слухом, зрением, умом'. Дальнейшая семантическая эволюция завершилась к XX в. сужением до знач. 'слушать, воспринимать слухом' (см. Виногр. 1994: *866*—*867*; Коп. 1988: *167*—*175*).

Произв. с суфф. внима́ние (с XI в., см. Срз. 1: 388) могло появиться на рус. почве. Болг. внима́ние < рус. Рус. внима́тельный, вънимательнъ XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 180), вероятно, ц.-слав. 325 внук

слово, образованное от *въниматель* 'тот, кто проявляет внимание' XIV в. (Там же), имени деят. от *вънимати*. Аналогично *губити* — *губитель* — *губительныи*, просити — проситель — просительныи (Львов РЯШ 3, 1959; ЭСРЯ МГУ 1/3: 121). Известно и диал. *внимательной* 'хитрый, себе на уме' арх. (АОС 4: 136).

Ср. болг. внимателен, макед. внимателен.

вни́ти церк. 'войти' (Д 1: 216), а [m]оу [m]и вънидьте гавъко полоцанино 'тут войдет Гавко-полочанин' втор. пол. XII в., др.-новг. (НГБ № 502, Зал. 2004а: 405), вънити, вънид8: И вънидеть и изидеть 1056—1057 (Срз. 1: 389; СДРЯ XI—XIV 2: 183—185; Добромыслова, Малкова ДРЯЛС 1975) || ст.-блр. внийти, вниити, внити (ГСБМ 4: 63) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънити, вънидж < вън- (см. вн-) + ити, идж, прасл. *vъп- и *jьti, *jьdǫ (ЭССЯ 8: 247—248). Прасл. *vъпiti замещено более новым *vъ-jьti, ср. рус. войти́, войду́ (ЭССЯ. Просп. 1963: 89).

вничь 'лицом вниз, ничком ' олон., печор., арх., Карел., вничью арх. (СРНГ 4: 324), внич 'ничком, лежа лицом вниз', 'вниз, книзу' арх. (AOC 4: 137) // Сращение предл. в° и нареч. ничь 'вниз' олон., арх., ряз., сиб., ничью 'лицом вниз, ничком' новг., волог., Карел. (СРНГ 21: 249), связанных с литер. ниц нареч., ницый 'низкий, преклонный зап. (Д 3: 546), др.-рус. ниць 'падающий вниз лицом, распростертый на земле', ст.-слав. ниць 'то же' < прасл. *пісь из *nik-, и.-е. * $n\bar{\imath}$ -k- (нередко думают о сложении *ni 'вниз, низ' с $*ok^{\mu}$ - 'глаз, око' в нулевой ступени вокализма), ср. др.-инд. $n\bar{\imath}c\dot{a}$ 'внизу, вниз' (исходно твор. ед.), лтш. nīca 'местность вниз по реке' < *nīkja (Фасм. 3: 76; Pok. 1: 312; ЭССЯ 25: 109—110; ESJSS 9: 546). Ср. словен. v-nîc 'ничком' (Sn.: 827; Bezl. 4: 332— 333) и рус. взничь°. Близкородственно также никнуть 'нагибаться, вянуть, погибать' (см. вникнуть), никлый 'поникший' и под. (Д 2: 546). Застывший твор. ед. ничью ср. с аналогичными формами ничком (Фасм. 3: 76), ником 'ничком' (тамб.) при (Д) ник 'затылок' (СРНГ 21: 223—234).

внук, вну́ка род. ед., вну́чка ж. 'сын (дочь) сына или дочери', уменьш. вну́чек (внучо́к), внучо́нок, вну́чка ж., вну́ки и внуча́та мн. (СРЯ), уну́к ворон., авну́к смол., мнук 'внук' костр., вят., вну́ка ж. 'внучка' (Д 1: 216), уменьш. внуча́тка ж., вну́кушко ленингр., внученё́нок Литва (СРНГ 4: 325), вну́ка 'внучка' Морд. (СлМорд 1: 80), внук, вну́ков и внук род. мн. 'внук', 'потомок', вну́ка и вну́чка ж. (СлРЯ XVIII 3: 234), (Джемс) оβп8ҳа (= овнука) 'родич, двоюродный брат' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: 164), въноукъ м.,

внук 326

въночка ж. (СДРЯ XI—XIV 2: 186), вън8къ м. 'внук', 'потомок': погибашеть жизнь Даждьбожа внука и др. (СПИ; СССПИ 1: 123; ср. Петр. 2011: 182—183 и др.), Хамови вънжци 1073 (Срз. 1: 390) || укр. *внук* (уну́к, ону́к) м., *вну́ка* (уну́ка, ону́ка) ж., блр. уну́к м., унука ж., болг. внук м., внука ж., диал. мнук, унук (мнука, уну́ка, унуки́ня, БЕР 3: 167), с.-хорв. ѝпик м., ѝпика ж., хорв. диал. пйк м., пйка ж., словен. чийк, чеш., слвц. чпик, польск. чпик, wnuczka, диал. gnuk, ст.-польск. wnęk м. (с XIV в.), wnęka ж. (c XIV в.), wnęczka, кашуб. vnëk, vnuk, vnuk (SEK 5: 232), в.-луж. wnuk, wnučka, диал. nučka, н.-луж. wnuk, диал. nuk // Из прасл. **vъпикъ* м., **vъпика* ж. (Bor.: 706), со спорной этимол. (Sch-Š 21: *1623—1624*; Черн. 1: *158*). Ст.-польск. ринезм считается вторичным (под влиянием n, см. Sławski SlOcc 18, 1939—1947: 265), хотя указывают данные (Stankiewicz SEEJ 6, 1992: 29, вслед за Ничем) в пользу его древности: не исключено и прасл. *уъпокъ м., -oka ж. (прасл. истоки не исключаются в Shevel. 1964: 322; см. также далее). Обычно толкуется как слово детск. яз. (звукоподр.?), с корнем *(v-)ъn- из ступени редукции *an и.-е. *an- (*han-) в назв. предков обоего пола (Ильинский РФВ 65/1, 1911: 227— 229; Преобр. 1: 88—89; Brück.: 628; Scholz 1966: 41—42; Mach.: 696; Фасм. 1: 328—329; ЭСРЯ МГУ 1/3: 121—122). Предславянскую стадию теперь реконструируют в виде *unōu-ko-, уменьш. от *unōu- (согласно Sn.: 828; Bezl. 4: 333; сходно БЕР 3: 167; ЕСУМ 1: 410). Ср. лат. anus 'старуха', лит. anýta 'свекровь', прус. апе 'старуха' (возможно герм. влияние, см. Топ. ПЯ 1: 85), др.-в.нем. ano 'дедушка', ana 'бабушка, прародительница' (нем. Ahn м. 'предок', нем. Ahne ж. 'прародительница'), хетт. anna- 'мать', hanna- 'бабушка', (?) авест. nyāka-, др.-перс. niyāka- 'дедушка', если из *(a) $n - \bar{a}va - ka - (ср. лат. avus 'дед') и др. Сюда же ср.-в.$ нем. eninkel, позднедр.-в.-нем. eniklīn, enichlin, нем. Enkel 'внук', исторически деминутив к др.-в.-нем. ano (Kl.: 20, 221; Труб. 1959: 73—76; Šaur 1975: 67—68). Семереньи реконструировал и.-е. *Han-on-ko- (ср. лат. hom-un-c-ulus 'человечишко') > слав. *onoko-, откуда по диссим. *unoko- > *vъnokъ (Szem. 1977: 52). Усматривать в укр. *онук* реликтовое образование (Bezl. 4: 333) нецелесообразно (ЕСУМ 1: *411*).

Слова типа указ. терминов родства известны во многих яз., ср. осет. *æna* детск. 'мать, бабушка', тюрк. *ana* 'мать' и др. (Аб. 1: 148). Семантическое отношение 'предок, прародительница (дед, бабушка)' — 'внук' обусловлено широко известной «инверсией

327 внутри́

называния», когда старший называет младшего тем же словом, которым младший называет старшего, при этом слово обычно снабжается уменьш. суфф. Ср. груз. babuk'a 'дедушка', bebik'o 'бабушка' как названия внуков и mamik'o 'папенька', dedik'o 'маменька' как назв. детей при обращении (ГИ 2, 1984: 766). Ребенок выступает как уменьшенная копия предка, «маленький дедушка» (что иногда связывают с представлениями о реинкарнации). Ср. др.-ирл. aue 'внук' < кельт. *auio- от *auo- 'дед'; ст.-франц. avelet 'внук' (совр. франц. petit-fils, букв. 'маленький сын'), уменьш. от ave, ève 'дедушка' (Бенв. 1995: 162), к лат. avus (МL: 66), ср. также ст.-рус. уй 'дядя по матери' и т. п. (Фасм. 4: 155; Matas. 2009: 49).

Проч. этимологические предложения см. Vaillant RÉSI 11, 1931: 206 (к др.-инд. нареч. anu- + суфф. -ko-); Stankiewicz SEEJ 6/1, 1962: 28—33 (преф. *vъn- + оkъ); Черн. 1: 158 (*vъ-nu-k-ъ, ср. *neu- 'новый'); Orel 1: 203 (от *vъnъ, см. вне: 'внук' = '«внешний» сын').

Ср. обозначение дальнейшей нисходящей степени родства — рус. *правнук*, др.-рус. *правнукъ* и под., где *pra*- взято из сложения **pradědъ*, рус. *пра́дед* и т. п. (Труб. 1959: 76).

Лит. *anukas* позднее заимств. из вост.-слав. (Там же), откуда и ст.-лит. *vnukas* 'потомок' 1598 (Kruopas LKK 12, 1970: *143*).

внутри 'в середине, во внутренности', внутрь 'к середине, к средоточию' (Д 1: 216), внутре 'внутри' калуж., моск., челяб., кем., том., тоб., барнаул., внутря́х 'то же' ирк. (СРНГ 4: 325), внутри́, внутрях 'в середине', внутрь 'в середину' пск. (ПОС 4: 64), внутрё (внутро) 'внутрь' новг. (НОС 1: 129), внутри 'изнутри' волог., внутри' ленингр., Карел. (СРГК 1: 208), внутри (вънутри) нареч. и предл., внутрь (вънутрь, въ нутрь) (СлРЯ XVIII 3: 237), внутръ 1660, внутри XVI в. (СлРЯ XI—XVII 2: 245), вън8три 1480, вънжтрь 1056—1057, вън8трь, въноутрь 'внутрь, внутри' (Срз. 1: 390; СДРЯ XI—XIV 2: 187; Коневецкий Kalb. 33, 1982: 43—45) || укр. внутрі, блр. унутр, унутры, ст.-блр. внутри, *внутры*, *унутры*, *внутрь* и др. (ГСБМ 4: 71—72), ст.-слав. вънжтрь, болг. диал. внътре, фнътре, внетре, унетре (БЕР 3: 167—168), макед. внатре, с.-хорв. unútar и unútra, словен. nộtri 'внутри', чеш. (*u*)*vnitř*, ст.-чеш. *vňutř* (Mach.: 695), слвц. *vnútri* 'внутри', польск. wewnqtrz, ст.-польск. wnqtrz 'внутрь', wnętrze мн. 'внутренняя часть', (ст.-польск.) 'внутренности' (Вог.: 685), в.-луж. *nutř*, н.-луж. уст. *nutś* (Sch-S 21: 1624) // Из прасл. *vъn otri и *vъn otrь, сочетания предл. *vъn (см. вн-, в) и *otrь, **внутри́** 328

отразившегося в ст.-слав. жтрь (жтръ) Супр.) 'внутри', 'внутрь'. Прасл. *оtri* и **otrb* оформлены соответственно как лок. ед. (*внутря́х* лок. мн.) и вин. ед. именных *i*-основ соответственно. Формы типа *внутре́* (-t) обусловлены влиянием лок. ед. на -ĕ (или из **vъп otré*?). Следует иметь в виду рус. *нутр*, *нутро́* (см. ниже), ср. *внутро́* 'внутрь' тоб., арх. (СРНГ 4: 325), *внутро́* 'внутрь', *вну́тру* 'внутри' пск. (ПОС 4: 65), *внутро́* 'внутрь' сев.-зап. (СРГК 1: 208), *внутро* 'внутрь' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: 246), укр. диал. *внутро́* 'нутро', 'внутренности', слвц. *vnútro* 'внутренность' и др. (ЕСУМ 4: 120). Согласно Бабику (Ваb. 2012: 271) прасл. **otro* не существовало вне сочетания **vъn otro*, что спорно (Куркина. Отзыв).

Прасл. *otrb < *ontri или *ontr родственно лат. inter 'между, среди', др.-инд. antár, авест. antara, др.-перс. antar 'между', др.инд. ántara- 'внутренний', antrám, āntrám ср. р. 'внутренности' (ср. отражения в новоиндийских яз.: гархвали $\tilde{a}dru$ 'intestines' и др., Turner 1985: 7), греч. ё́утєра мн. 'то же', и.-е. *enter, *nter, к *en-tero- 'внутренний' из *en- 'внутрь, в' (см. в, РЭС 5: 303) и суфф. -ter- с пространственно-компаративной функцией (Traut.: 329; Фасм. 1: 329; Scholz 1966: 66; Черн. 1: 158; ESJSS 10: 619; Bor.: 685; Bezl. 2: 228). К *nter восходит и др.-в.-нем. untar, нем. unter 'между', кот. отлично от др.-в.-нем. untar, ср.-в.-нем. under, гот. undar 'под' < герм. *under < и.-е. *ndher, ср. др.-инд. $adh\acute{a}$ 'внизу' и т. п. (Kl.: 849). Ср. родственное прасл. *etro, обычно *etra мн. 'печень', рус. я́тра 'внутренности' и проч. (ЭССЯ 6: 72—73; SP 6: 104—105), сюда же (?) прус. instran 'жир, сало', если из балт. *in-tr- (Топ. ПЯ 3: 55; Ан. 1998: 365—366). См. также ветрюх.

Вследствие переразложения *vьn qtrь > *vь nqtrь возникли др.рус. нутрь м. (Срз. 2: 477; оговорки см. у Виноградова, ниже), рус. нутро ср. р., нутр м., нутрь ж. 'внутренность, внутренняя часть' (Д 2: 560; диал. данные см. СРНГ 21: 318—321; Вав. 2012: 268—269), укр., блр. нутро (Фасм. 3: 90; Черн. 1: 581; о развитии знач. в рус. см. Виногр. 1994: 384—387). От непосредственно не сохранившегося прил. *qtrъ м. 'внутренний, находящийся в середине' образовано сущ. *qtroba (отадъективная деривация с суфф. -oba обычна), откуда рус. утроба, диал. нутроба (СРНГ 21: 320), польск. wqtroba и т. п. (Фасм. 4: 176—177; Черн. 2: 296; Sławski SP 1: 61; Вог.: 683; Shevel. 1964: 230). Сущ. *(vъп) qtro м. б. субстантивир. формой ср. р. к *otrъ.

329 внуши́ть

Большой рус. и т. п. слав. материал, относящийся к и.-е. *entero- 'внутренний', приводится и комментируется с обширной лит-рой в Ваb. 2012: 132—135, 268—276 (в связи с сопоставлением слав. *qtro с др.-инд. antrám и слав. *jętra 'внутренности' с др.-сев. innr, iðr мн., и др. в ИлСв 1963: 121).

Ст.-блр. внентры 'внутренности' 1671 (ГСБМ 4: 55) < ст.-польск. Прил. внутренний, др.-рус. въноутрынии 'внутренний, духовный, неплотский, христианский' XII в., въноутрынама ср. р. мн. (как сущ.) 'органы, расположенные в грудной и брюшной полости' XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 188), вън8трынии = вън8трении, вън8трыниа ср. р. мн. (Срз. 1: 391) из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънжтрыйь, -нии 'внутренний', вънжтрынке (-ныа) ср. р. мн. 'viscera'. От адъектива образовано сущ. внутренность, внутренности мн., ст.-рус. внутренность (внутряность) XVI—XVII вв. (СлРЯ XI—XVII 2: 245). Ср. рус. диал. нутряной, нутренный, -ой (СРНГ 21: 319, 321), укр. нутряной.

внутрьу́ду, внутрью́ду (вънутрьу́ду, вънутрью́ду) 'внутри' (СлРЯ XVIII 3: 238), въноутрьоудоу XII в. (СДРЯ XI—XIV 2: 189), вънотрьюдо XVI в. (Срз. 1: 391) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. вънжтрыждоу (-ѣ) 'внутри' из вън, жтрь (см. вн- и внутри) и ждоу (ESSJ 2: 732), см. внъуду, кот. является антонимом в°.

внушить, внушить 'убеждать, поселять в мыслях, помыслах; побудить к принятию передаваемого словами или другим способом' (Д 1: 217), *внуши́ться* 'придти в голову' калуж. (СРНГ 4: 325), внушать 'убеждать, уговаривать' пск. (ПОС 4: 65), внушать 'склонять, заставлять' (не внушаю внучат г богу) арх. (АОС 4: 139), 'подстрекать, уговаривать' Карел. (СРГК 1: 208), внуши́ть (-mu), внушу, внушать (-ти), внушаю 'воспринять слухом, услышать' (внушите вси живущии!), 'донести до слуха, заставить слышать', 'вложить, внедрить (в ум, память, сердце); заставить усвоить, воспринять', 'подсказать, подстрекнуть', 'убедить, уверить' (СлРЯ XVIII 3: 239—240), внушите 'услышьте' пск., XVI в. (ПОС 4: 65), въноушити, -оу 'услышать, воспринять, усвоить' XII в., 'наставить, обучить' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 190), вънгиати, вън8шаю, вън8шити, вън8ш8 XI в. (Срз. 1: 391) || укр. диал. внуиати, ст.-укр. внушити 'услышать' (ЕСУМ 1: 411), ст.-блр. внушити 'внимательно выслушать' кон. XV — нач. XVI вв. (ГСБМ 4: 73) // Из ц.-слав., ср. ст.-слав. въноушити (въоушити), -шж 'услышать' на основе словосочетания вън оуши, ср. вън 'в, внутрь' (см. вн-) и **оуши** вин. дв. к **оухо** (рус. yxo, yuu) < прасл. внять I 330

*uxo, ušese род. ед., *uši им., вин. дв. Ст.-слав. слово, видимо, калька с греч. ἐνωτίζεσθαι 'услышать', ср. ἐν- 'в, внутрь, внутри', οὖς, ἀτός 'yxo' (Πρεοδρ. 1: 89; Φαςм. 1: 329; 4: 179; Schum. 1958: 61; Kiparsky OSP 4, 1971: 5; Kip. 1975: 8; Ольшанский ЭИРЯ 8, 1976: 121). Исходно знач. 'внять, услышать', кот. обычно в поэзии XVIII в. (Ломоносов и др.) и сохранялось в рус. яз. до нач. XIX в., к кон. того же века устарело (ЭСРЯ МГУ 1/3: 122). Это знач. было по существу ц.-слав., а 'убеждать, побуждать' возникло на рус. почве (Усп. 1996: 449, 646; Лотман, Успенский ТУЗ 358, 1975: 306—307). На знач. \mathbf{B}° в XVIII в. могли повлиять лат. insinuāre и франц. (s')insinuer (Kochman ZNWH UG (FR) 9, 1981: 114). Соответственно, произв. внушение (въноушение XVI—XVII в., СлРЯ XI—XVII 2: 246), исходно 'восприятие, услышание', затем (в XVIII в.) 'воздействие, внедрение (мыслей и др.)', 'наставление' (СлРЯ XVIII 3: 239) могло испытать влияние лат. insinuātio, франц. insinuation (Kochman: Там же). Характеристику устойчивого оборота сделать внушение как «чиновничьего» («канцелярит») см. Колес. 1991: 30. Прил. внушительный позднее, фиксируется в словарях с 1863 г. (у Даля, см. Черн. 1: 159). Нареч. внушительно 'со вниманием' (гапакс, см. СлРЯ XVIII 3: 239) отражает исходное знач. глаг. \mathbf{B}° .

Черных сравнивает в° с др.-рус. заушати, заушити 'давать оплеуху, затрещину' (Черн. 1: 159), кот. является исконным. Ср. зауше́нить 'ударить по уху' (твер.) и под. (СРНГ 11: 138). По семантике к в° ближе наушничать 'нашептывать, клеветать' от наушник 'клеветник' (Д 1: 489), ср. (шептать) на ухо. Согласно Заимову, болг. необчаушвам 'ни в грош не ставить, не уделять внимания' из за- и *чаушвам < ча- (преф. как в рус. чакры́жить и др.) + ухо, ср. болг. диал. заушвам, зауша 'давать пощечину' и 'замечать, созревать, запоминать' (IJSLP 22, 1976: 9).

Болг. *внуша́вам*, *внуша́* 'внушать' из ц.-слав. или из рус. (БЕР 3: *167*; Заимов: там же).

внять I, внял, вняла́, вня́ло прош. 'услышать', 'обратить внимание', уст. вонми(те) импер.: Вонмите, воины, моленье (Жуковский, «Песнь барда над гробом славян-победителей»), вня́ться 'вникнуть, понять' новг. (НОС2: 118), внять, войму́ и вниму́ 'понять, уразуметь, прислушаться', вня́ться, войму́сь 'то же', 'привыкнуть, втянуться во что-л.' арх. (АОС 4: 140), внять 'взять', вня́ться 'вникнуть' арх. (СГРС 2: 132), вня́ться 'постичь, понять' волог., вня́то прич. страд. ср. р. 'принято, установлено' вят. (СРНГ 4:

331 вня́ться II

324—325), внять, войму 'захватить руками', 'купить', 'взять на жительство', внямься 'ответить, отозваться' пск. (ПОС 4: 66), внять 'понять' ленингр., вняться 'то же' Карел. (СРГК 1: 208), внять (-ти, вънять, -ти), вонму (-ньм-) 'услышать', 'обратить внимание, услышать', внято: их просьбе внято (СлРЯ XVIII 3: 240), вънати, въньмоу 'услышать, воспринять, уразуметь', 'заботиться, охранять, следить', вънатиса 'услышать, воспринять', 'обдумать, рассмотреть' (СДРЯ XI—XIV 2: 196—197), вънати, въньм8 и вънемлю XI в. (Срз. 1: 392—393) || укр. диал. вня́тися 'появиться, добиться признания' и др. (ЕСУМ 2: 326, s. v. йня́*тися*), ст.-блр. *вняти*, *уняти* 'услышать' (ГСБМ 4: 73) || ст.-слав. вънати, въньмж 'обратить внимание, внять', 'получить', 'задумать' // Из прасл. *vъnęti, *vъnьто 'внять, усвоить, захватить', (южн.) *vъnęti (sę) 'воспламениться', сложения преф. *vъn- (см. вн-) и глаг. *(j)eti, *jьто 'взять, начать' (Фасм. 1: 329; Bezl. 4: 332). Формы вон(ь)му, вонмите книжн., из ц.-слав. Исконное войму из *уъјьто, отсюда вторичный инф. воймовать. См. также внимать, вняться, внять II, взять.

От *vъnęti (от страд. прич. *vъnętъjъ) образовано прил. с суфф. -(t)ьпъ *vъnętъпъjъ, откуда рус. вня́тный 'понятный, ясный, отчетливый', вня́тно 'понятно' (Д 1: 216; СлРЯ XVIII 3: 240; ср. Ей внятно всё в «Евгении Онегине», Нам внятно всё в «Скифах» Блока), диал. вня́тно 'отчетливо' (СРНГ 4: 325), вънатьнъ 'понятный, постигнутый' XIV в. (СДРЯ XI—XIV 2: 197). В СРЛЯ более употребительно невня́тный < *nevъnętъпъjъ (ЭССЯ 25: 88). Ср. внетье́°.

внять II част. 'выражает удовлетворенность чем-л.': *слава богу, внять день еще один отжила* ленингр. (СРГК 1: 208) // Из *внять* ° I. **вня́ться I** см. *внять* I.

вня́ться II, вонму́сь 'загореться': пламеня внемшася (Тредиаковский, «Тилемахида»), вънятиса, въньмоуса 'то же' (СДРЯ XI—XIV 2: 196), вънатиса 'загореться' 1056—1057 (Срз. 1: 393) // Из цслав., ср. ст.-слав. вънати са, въньмж са 'загореться', рефлексив от вънати (см. внять I), также словен. vnéti, vnámem 'разжечь', 'возбудить (желания)', vnéti se 'воспламениться' (перен.: od strasti vnet), см. Sn.: 827; Bezl. 4: 332. В отношении знач. ср. рус. пожар заня́лся, заря занима́ется (Д 1: 580).

УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ

Включает фигурирующие в настоящем выпуске РЭС русские (старо-, древнерусские) слова, не относящиеся к рассматриваемому в нем отрезку русского словника (*вершь* І — *вня́ться* ІІ). Ссылки делаются на соответствующие словарные статьи.

авиация вибрация авитамино́з витами́н авось весел агитация вибрация адмирал вице-адмирал акавитая виски алфавит вита ампутация вибрация аму́р виска II ангара виска II ангел вестник Анутейская Виска вис I апа внезапный арагу́лька виргу́ль бабы висожары балдырьян вирьян балмочь взбалмошный балмошный взбалмошный балмошь взбалмошный баломошь взбалмошный бальи вицебаня вино барамошить взбалмошный барахло ветнина

барич вич IV

бегунья вещун

бацилла вибрио́н

бедлам Вифлеем бедокур винокур бедокурить винокур безвинный винный I безвар визуй безвекий вечить безоар визуй безуй визуй белуга вижи берлога вирюлька бескозоб вискозоб бета вита Бетлейка Вифлеем бечева вича I бешеная рыба весёлка IV бешенка весёлка IV библиотека вивлиофика бигуданами вигудан бирюлька вирюлька Бисер Вишера Бисерть Вишера бисмут висмут битезь витюз битис витюз бичева́ вича́ І бичевая вича́ I бичёвка вичёвка благовестить вестить бладыка владыка

близна взлиза

больма весьма больми весьма бонвиван вивёр брать взять бре вза брешешь вза бубетенить взбутетенить бугор вихор II бургграф вицеграф бурлить вирлюги, вихбутетенить взбутетенить бутетеня взбудеденя бутить взбучка бучить взбучка бучка взбучка быз(г-) визга бызгалка визга бы́згать визга́ бызовать визга быль взабыль бюро вето бязь виссо́н в ину пор(у) вину-нор вавило́нить вило́н

вавило́ны вило́н

ва́га вес I

болту́нья вещу́н

вадить вести І, взвад вазгать визгря вана вея вайя вея Вала́хия влах вал влаяться валить влаяться валма валить висма вальяжный вильяный вар вир І вари́ть взвар, вир I варяг веряжка, викинг, витязь I Варяжская веряжка вац-вац вец-вец-вец, вечь-вечь-вечь вач вец-вец-вец, вечьвечь-вечь вачега вичега вдыль вили II ведило видило I вежа Вий ве́жда Вий везде́ весь І везетка визитка ве́зжица вишки везирь визирь везляк визляк везти вести I, вести II въие вети въия вети век вечный векошка викашка векушка викашка вё́кса вис І вектушка вихлус векшарь викшеватик велегорка вингорка ве́лена вильти́на Велес Вилия Велесъ власожелищи велеть вила велигорка вингорка велик видик I

Великая Виндава велосипед видик І вельегорка вингорка вельми весьма вен вино венгерка виндерка, виндерю́ха вендзеиль виндзейль венегред винегрет венец вино венгорка вингорка венигорка вингорка веник виник вено вести I, вина II, Винница венок вино вентель витель вентер витель, витерь

вентерь витерь веньгать виньгать, виньгуша, веньгунья виньгуша веньгуша виньгуша веранда виранда І верать верять, вирать II вичия вечея верва вирьба веребей вирибей I веред верь Вережская веряжка верендать вирюндать веренёк виринье верень виринье вереньгун виньгуша, вирюндать

вирюндать
веренька виренька
веренька виренька
верес ви́рес, вирса́й
верета́ верю́га
верета́ верю́га
верета́ верю́га
верешь вершь IV
вереща́ть ве́рь-вере́сь
верея́ верья́
вери́га верю́га
верела́ верья́
вери́га верю́га

верло́г вирю́лька
версифика́ция ви́рша І
верста́ винт І, вирси́ца, ви́рша І
вё́рстка верыски
версь-переве́рсь ве́рьвере́сь

вертля́вый витля́вый вертута вирту́ты верть ве́рь-вере́сь верхово́дка весёлка IV ве́рши вершы I ве́рший вершь I верши́ть вершь IV верю́ньгать ви-

рю́ндать
вѣселица ви́селица
весѣлица ви́селица
весожа́ры вирожа́ры
взро́слый ви́длый
взры́знуть взры́нуть
взы́ондывать взъёнды-

вать влиятельный влияние І внъуду внъўду всюду внѣўду вобжа вибжа вода́ ви́дка II, ви́ски во́де ви́дека во́дека ви́дека водеко видека водимая вести́ I водить вести II, взвад водиться вести І во́дка видка II, виски водопровод виадук водянка ветрянка І воевать вина I воё вийе вожжи вишки 603- **B3**возводить взводня

возгореться взвозгря визгря́ воздеть вздеть возднять взднять воздохнути вздохнуть воздух вздухи воздыма вздым воздымать вздымать воздыматься вздымать возле визле возликовать взвознако взнак возначь взнак вознестись взвозобновить вз-603ъ **В3**возырь визирь войё вийе войда взойдить войдать взойдить воймовать внять I война вина I вокушать вкус І волан вилан III Волга влага волгкий влага во́лглый влага волияти влияние І волк вильчура волна Вилия, влаяться II волога виволога, влага володать владеть володъти владеть Володимърь владеть, Владимир II володыи владеть володь владь III воложить влага, влажити воложно влажно воложно влажно волос влас волосатый влас

волосник власяница волостель властелин волость власть волостной власный, власть волосожары висожары волости владеть волость власть волосы висожары, власожелищи Волосыни весожары, висожары волосяница власяница волосяница власяница волося́нка власяница во́лоть владь III волохъ влах волочить влачить волочь влечь I волошский влоский волчанка ветрянка І волчий вильчура волчура вильчура вомъстити вместить вон вне вонъ вне вонъ вне вопить випль вопль випль воротить морду вздыморы́лить восе́йка весе́д восет весед восет весед восеть весед восеть весед восстановить взвосходить взвосток вздирать вось весь III вотрина ветрина во́трины ветрю́х

во́тря ветрю́х

вохи весь І

вохлак взвох воховеретье весь I воховерть весь I воховерь весь I вохъ весь I врать вирать II вреть взвар всегда весь І всемогущий весь І вскричать взвстелеля́хивать ветелелешить встряска виска III всюду весь I всякий весь І втелеля́шить ветелеле́шить втечение влияние І втираться внатриться вхемо весь I Вховежь весь I вхоу весь І вчерась веснесь въжд- взвъжделанию взвъживати вживать *6ъ3* вз-, взглезь въз- вз-, взорвать, взоржати възбъгати взвъзвадъ взвад възварити взвар възвести взвъзводити взвод I—II, взво́дня възводъ взвод I възвозити взвъзвръти взвар *възд-* **вз**въздъти вздеть въздирати вздирать

въздорити вздор I

въздрастъ вз-

въздухъ вздухи

въздъхън8ти вздохнуть въздынутися вздымать въздыхати вздыхать въздърати вздирать възирати взрашный възити взвъзнакъ взнак възнакъни взнак възначь взнак възнести(ска) взвъзоголовие взглавье възорати взвъзракъ взрашный възрачьныи взрашный възырь визирь възъ **вз**възыти взвъкупити(сл) вкупе въкупьникъ вкупе въкусьныи вкус І въкушати вкус I вълагалище влагалище вълагати влагалище вълати влаяться II въланати влаяться II вълечи влечь II въликанию влияние І въликати влия́ние I въмънити вменить въмвнитися вменить въмвняти(ся) вменить въмвствхъ вместе въмъсто вместо *вън-* **вн**вънв вне вънегда внегда вънвдрити внедрить вънезаапоу внезапный вънезаапж внезапный вънезаап8 внезапный вънезаапъ внезапный вънезаапь внезапный вънезаапьнъги внезапный

вънезапьнъш внезапный вънезаналж внезапный вънвод вивуду вънбуду внѣўду вънъвдв внъўду вънъшнии внешний вънтшьнии внешний вънъ вне въньгда внегда *въс* взвъхъ весь І въщ**- вз**въюдрити внедрить *вы*- вз-, вне вывихнуть вихать вызгалка визга выкрут викрутасы выкрутасы викрутасы выкрутиться винить выль вил, виль II вымбовка виндбом вынырять виринять выпендриваться взъерепенить выпль випль выпь випль выр вир I выранда виранда I вырыняться виринять выскирд вискирь выскирь вискирь выскорд вискирь выскордь вискирь, вискредь выскородь вискредь выскорь вискирь выскредь вискредь

высокий весожары,

висожары,

виша́рник I

високосный

высокосный

выть викать

высокос високосный

выхоть вехоть I вычалойник вицелой вычелой вицелой вышар вишарник І выше вишарник І вышезар весожары, висожары вышибала вешала II вышь вишай вын вне вършь вершь IV вьршькь вершь I вьрьшь вершь IV вьрьшьца вершь IV вьсь весь І Вьсьжде Весьжде вьхъ весь I выюса вихор І, вимль вьюро́к виро́к II вья́лица вимль вьяль вимль вядчина ветчина І вяз визо́к вязать веска I, весло II, визбить, визель II, визизоватый, визля́к, ви́зка, визо́к вя́зба визби́ть вязе́ль визе́ль І вязига визига І, визи́зоватый вязи́говатый визи́зоватый вязирь визи́рь вя́знуть визе́ль II вя́зка ве́ска І вязови́иа визовица вязок визок вязы визига I вязь визек, визига І вя́кать викать вяряжа веряжка вяряжскы веряжка

вяря́ндать вирю́ндать

вя́тель витель вятинин ветютень I—II давалка весталка II, вятитель ветютень І вятитень ветютень І вя́трух ветрю́х вятюютин ветютень І вяха́ ве́ха I вя́ха ве́ха І, ве́ха V Вяхирев ветю́тень I вяхирь ветютень I вячать, вичать вяче- Виндава Вяче-Виндава вяще вещи II галиматья вздор I гверста́ винт I гверстинка вирсица глава взглавье глазатыи влемий глёздкий взглезь гле́здко взглезь глёздко взглезь глез(д)ь взглезь глуповатый виската глупый виската глухарь вешка́рь I гля́дать взгляд глядеть взгляд глядины вечерина гнилой угол ве́тер I гнилого улья ве́тер I гниль ветошь, вилём гнить вилём голзать взглезь горб вихрун горбун вихрун гормя гореть висма город весь II, виноград горожанин весянинъ гот вестготы граф вицеграф грезить вздрямиться губернатор вицегубернатор

г(ъ)тинъ вестготы ве́шала II давать весталка II давеча вечер давешний вечёрошний дважды весьжде (д)века вечить II двя́ка ве́ха VI двячить вéxa VI, вечить II дёготь вехоть I декнуться вздекнуться дековаться вздекнуться делать веснодель день вечеровать деревня весь II деть вздеть дневать вечеровать докудова внъўду домашний вечёрошний донять взять дор вздор II дошлый взрослый драть вздирать дремать вздрямиться дрогнуть вздрычить дрочить вздрочь друк вздрючить дрыгнуть вздрычить дрюк вздрючить дрюкать вздрючить дрючить вздрючить дрянить вздряниться дрянь вздряниться дунай виноград едила видило I едуха видуха ёндать взъёндывать ендова виндова ерепенить взъерепе-

нить

ерепениться взъерепе-

ерихониться взъерихонить ерихонская труба взъерихонить ерихориться взъерихонить Ерофей взъеро́шить ероха взъерошить ерохониться взъерихонить ерохориться взъерихонить ерошить взъерошить ерошиться взъерошить еффериться взъеферить жалеть власожелищи жаль власожелищи жальникъ власожелищи жар весожары, висожары жаравый висожар жаркий весожары, висожары *жас(т)ь вжась жах взвох жела власожелищи жердь весь II

жеребей вирибей II жеребий вирибей II *-живать* вживать жид вич IV жидович вич IV жить вживать жи́иа ви́ца *за* вза́быль заапа внеза́пный за́боль **вза́быль** за́буль **вза́быль** забыль **вза́быль** заведе́ния взавитью́ за́ведь взавитью́ заве́т вътити, въть I, взавитью́

завещать вещать завиральный вирать II завирать вирать I завирать II завирать II завирать II зависть висть завитать I,

витать II завиток виток зави́тый вито́к завить, вить І завицивать вичить завичать вичить завичиваться вичить задирать(ся) вздирать заём взаймы заемъ взаймы заимъ взаймы замуздать взнуздать замуздывать взнуздать зануздать взнуздать заня́ть взять запа внезапный заперть взаперти запереть взаперти запуски взапуски заросль веторосль зарость веторосль заручины вечерина заря́ весожа́ры,

висожа́ры
зау́злиться ви́чить
заушати внуши́ть
заушити внуши́ть
зашеи вза́шей
заше́ина вза́шей
заше́ить вза́шей
заше́от вза́шей
заше́от вза́шей
заше́оки взащёрки
зве́стный ве́ста І
звоз взвоз
зво́нная взвод ІІ
зде́шний вечё́рошний
здоро́ваться вита́ть ІІ
здоро́во вита́ть ІІ

зелень ветошь зенки **взетить** зетить взетить зима́ взи́мки зим8си веснесь злоба взлобок II злой взлобок II зобать вискозоб зракъ взрашный зре́лый взро́слый зреть взирать ивер виринье иверень виринье ивор виринье изаболь взабыль избыль взабыль извести вести I известить веста I известный веста I извъстыи весть I извъстью веста I изветить вътити извещать ветшать изветъшати ветшать извиваться вивать извилистый вилистый извиля́ть вилистый извинить(ся) винить извитие словес вития,

ви́тязь I
извихну́ть виха́ть
из-влека́ть влечь I
извлечь влечь I
извне́ вне, вне́шний
и́зводь взвод II
изволо́чь влечь I
и́зворь взвод II
изворь вир I
издева́ться взде́кнуться
изли́шек влис
изнезапа внеза́пный
изнезапы внеза́пный
изнезапы внеза́пный
изнезапы внеза́пный

изу́ть взути изыскать взыскать ималка взень имати взаймы имъти владеть ингерь вингерь ино́й вину́-нор иноход виноход І иноходец виноход І инупору вину-нор инфлуенция влияние I иргуль виргуль искоренить вискирь искорень вискирь искорь вискирь искусить вкус І искусный вкус І искушать вкус I Ифлянская Вифлянская ичиги вичиги -ка видека канцлер вице-канцлер кармина вир -каска видикаска квакать виньгуша квакуша виньгуша кепина весникепина ки́слица ви́нка II кислица винка II кисляй висляй кишмя кишеть висма клык владыка ключ вир І книса винтранец книсы винтранец кница винтранец кожа вирух кожух вирух колоть владыка Константинополь

Византия корень вискирь король вицекороль короткий вкратце

корь вискирь Косминская вис I космы вис IV кратькъ вкратце кроме внешний кромешный внешний куда веськуда, внъўду куде внъўду кудлы вис IV кудри вис IV куп вкупе купорос витриоль курить винокур кус вкус І кусать вкус І кушать вкус I кърь вискирь лад владь I ла́дить, владь I лазины влазнушко лазить влазнушко лан вланы ланка вланы ланы вланы ласить влазить II ласка власук ла́сый власу́к ла́ять вла́яться I лежать видлога лежмя лежать висма лентяй висля́й летмяный ветменный летось веснесь лечи влечь II Либь Вифлянская лив(в)ики Витвики ли́вень взвод II, висьли Ливония Вифлянская ливы Вифлянская Литва Витвики лизать взлиза литвякъ Витвики Лифлянская Вифлянская

лиш влис лишний влис лобное место взлобок I лобо́к взло́бок I лог влогий ложбина влогий ложок влогий ломить ветролом, вилота, вломь ломота вилота́ лонись веснесь ло́пать(ся) вло́паться ло́хмы вис IV лука́виться вилова́тый лука́вый вилова́тый лумина влумина лумка вланы, влумина луна влумина луна влумина лунка вланы, влумина луно влумина любити(ся) влюбля́ться ля́пать вло́паться майна вира I материя вещество мънити вменить мъсто вместе, вместо мешать вмешательство метё́лка весё́лка І ме́тить Ве́тить II метла́ весёлка I, ветла, вéха III микроб вибрион мимо вимьминии минохо́деи винохо́д I митусъ вминтус митусь вминтус мир владеть монополия винополия монополька винополия монопольский винополия мотовило вильна мочалка ве́хоть I

мужик вич IV

мужико́вич вич IV мундир вицмундир мыло вильна мы́льнииа ви́льна мы́льный ви́льна мы́льня ви́льна *мятка вмятку на вна на извоне вне навь взвенить навесить весить навести вести I навестить вестить наве́тить вѣтити навещать вещать на́взнак взнак навзначь взнак на́взничь взничь навзры́д взы́дью навидъти вистить нави́ть вить I навождение влияние I наво́й вить I на-вой вицелой навивать вивать на-влека́ть влечь I наводни́ть взвод II наврать вирать II на взводе взвод I надвихнул вихать надымать(ся) вздымать наживать вживать нажить вживать наитие влияние І наклад внакладе накладъ внакладе накоротке вкратце на-лагать влагалище намъ взять наник взник наня́ть взять наринутися взрынуть наружу вне натечение влияние І

наустити взустити наушник внушить наушничать внушить начаять(ся) взначай (не)ведомый видомый невенный взвенить невесть Весть I невесть Весть I невзаапъ внезапный невзначай взначай невзрачный взрашный невидимый видомый невидкий видкий невидкой видкий невидный видный невидомый видомый невидь видь I невинный винный І невисной вишной невисть висть невистьныи вишной невишной вишной невлаемо влаяться II невлаемый влаяться II невъзапъ внезапный невълаюмыи вл**аяться** II негодяй вигудай, висляй недра внедрить нъдра внедрить неза(а)пьный внезапный незапный внезапный незаяпъ внезапный ненависть висть нет внет нетря внетриться неиевелье внецевелье неиывель внецевелье неиывенье внецевелье нечивель внецевелье ни слуху ни духу вид І нигде вигде ник взник ничь взничь ноготь вехоть I

ночесь веснесь нутр внутри нутро ветрюх, внутри нутрь внутри нутряной внутри нырять виринять обвей веять обвесить весить обвести вести I обвестить вестить обвет въть I обветить(ся) вътити обветшать ветшать обвить веять, вить I обволо́чь влечь I объсити весить обет въть I обещать вещать обжа вибжа обиталище витальня обитание витальня обитать витать I обитель витальня обвинить винить обвирать вирать I область власть облечь влечь I обнять взять облопаться влопаться оболость власть обувь взути обуть взути объвираныи вираный объять взять огоро́д весь II, виногра́д огрызну́ться

взры́знуть
одо́р вздор II
о́дор вздор II
Озвадо взвад
Озвадъ взвад
о-зло́биться взло́бок II
о́ко вирлаво́кий
око́ле вись I

о́коло вись I ономнись вечеря ономнясь вечеря ономь дьни се вечеря оса́ висе́ть осенесь веснесь оскорда вискирь оскредок вискредь острый винегрет ответ въть I отвиниться винить отвинка винить отколь виткуль откуль виткуль отлога видлога отложить видлога отложной видлога оуздати взнуздать падеж винительный падение винительный палить винокур памятка вмятку память вмятку перевесло весло II перевесло весло II перевязь весло III, вёсло II

перевя́зь вёсло II
перевя́сло весло́ II,
весё́лка II
(пере)полоши́ть
ве́трополошка
песка́рь вешка́рь II
пескозо́б вискозо́б
пискля́вый витля́вый
пищаль винто́вка I
плести́ веря́ть,
вира́ть III

вирать III

плетение словес вития

плетень взвод II, висьли

пляс вестовой

плясать вестовой

плясовой вестовой

повеса веситься, ви́селица II повесть Весть I поветрие ветер I повивать веять повилика вилица І (по)влиямь влияние I повой вилица I повинный винный І повинути(ся) вина I повитать витать I повить вить I повихнул вихать повой вить I повойник вить I погода ветреной подвеселя́ть весели́ть подвесить весь-подвесь по(д)весить весить по(д)вести́ вести́ I, взвох подвздошье вздох подводить взвох подвох взвох подвоха взвох подвоши(ва)ть взвох подвошить взвох под-жарый висожар подканилер вицека́нцлер

подканцлерий вицека́нцлер под-летье весна под-нимать вздымать под-нимка вздымать

вздыма́ть подым вздымать подымать вздымать подъ-ём вздымать,

по-дымать(ся)

взять покуситься вкус І по-ложить влагалище полоть вехоть I

по-мести́ть(ся) вмести́ть разве́й ве́ять помятки вмятку поня́ть взять по-перёк взнак попович вич IV поповична вич IV пора вину-нор поросль веторосль послоухъ видок потница взвар потряхивать виска III похмелки вечерина пошлый взрослый правнук внук прадед внук президент вицепрезидент

привет въть I, витать II ретязь витязь I привечать ветать,

витать II привирать вирать II привить вить I привлечение влечь I привязчивый

визизоватый пригрезилось

вздрямиться придираться вздирать при-лагать влагалище прилизанный взлиза,

вли́вик приладить владить прилаживать владить присовокупить вкупе проветрить(ся) ветрить провиниться винить провихнулся вихать пускать взапуски пустить взапуски пусто ветно путепровод виадук рад весёлка II радость весёлка II радуга весёлка II

развеселить(ся)

весели́ть развилить виленый развить веять развихалась вихать разгильдяй вигудай раздолбай вигудай разрывать взорвать разуть взути раскусить вкус I расти взрослый рвань ветошь рвота вилота регент вице-регент резать вирба резьба вирба рингзейль виндзейль рингтейль-зейль

виндзейль рожать въщество рожьство въщество рослый взрослый,

ви́длый -росль веторосль рост взрослый рости взрослый рость взрослый *-рость* веторосль Руевит Вит Русь Весь, Вифлянская ръвати взорвать ръжати взоржати рыдать взыцью рынуть взрынуть рынуться взрынуть рыть взорвать, взрынуть

рюриковичи вич IV сата ветреной сбитень витень сбитый витень сват взвох

сваха взвох свъдокъ видок свежий ветчина І свежина ветчина І Свентовит Вит свести вести I светел ветлый светлый вётлый светля́к ветля́к II светлячок ветляк II свешать **вешать I** свивать веять свиваться вивать свиль вилём свирать вирать I свираться вирать І свиток виток свитый виток свить Вить I свихнулся вихать свону вне (с)вязать визига І (с)вязка визига І сибирский вист винт III сипота вилота скакать вестовой скаковой вестовой склен внасклинь скорода вискирь скоронь висок скрип вирки скус вкус І сладить владить слаживать владить слухом/слыхом не слыхать вид I слыхом неслыхано вид I слюняй висляй смелый взрослый смолоку́р виноку́р смотрины вечерина смыться взмыть сн-ём взень сновидеиь вижи

собственноручно власный собственноручный власный совесть весть I совет въть І совмествовать вместе совместно вместе совокупить(ся) вкупе совокупный вкупе соврать вирать II совсем весь I сплетня взводня СПИД ВИЧ стог висожары стожары висожары, весожары страшила вешала II стреля́лка веста́лка II стрелять весталка II суве́ли вить І сувой вить I Сумь Весь, Вифлянская сухарь вешкарь I съвъдътель видок съ-ём взень съновижда вижи тёза ви́тязь II тёзка витязь II теку вздирать телеля́кать ветелелешить телеля́шить ветелелешить телик видик I теперича вечер тереть ветрина, внатриться топор вихор II транеи винтранец трансом винтранец трансом-книса винтранец траниы винтранец

тренсом винтранец трескать влопаться туда внъўду туды внъўду увертка винить увечить вечить увечье вечить увлажня́ть влажити увлечение влечь I у-влечь влечь I ўголь ве́тер І ужас взвох **у-**жасть вжась уживать вживать ужить вживать узвадъ взвад узвар взвар узда взустить узел вичить узлить вичить узор взор уй внук у-мести́ть(ся) вмести́ть уплетать верять, вирать III управиться владывать уста взустить утрешний вечёрошний утроба ветрюх, внутри ухо внушить уши внушить фиалка виола финт винт I финти́ть винт I фиола виола хвасту́нья вещу́н хвинт винт I хърь ветошь хи́ус ви́риус хорохориться взъерихонить хрипота вилота Царьград Византия

*ц*ълоку́пный вку́пе

ча- внушить чакры́жить внушить ча́ять взнача́й черешня вишня Чудь Весь ше́я вза́шей Шоссе энтузиастов Владимирка

чай взначай

щериться взащёрки эксце́нтрик

виъцентровая

эксцентричный внъцентровая юла́ вила́ юли́ть вила́ юра́ вила́ юри́ть вила́ юрма́шиться

взъюрма́шиться навъ внаве я́ва вна́ве яглить взъя́глить яглиться взъяглить я́года вино́

ягоды виноя́годы надро внедрить ядро внедрить язек визек язь визе́к Ямь Вифлянская яндова виндова́ нати взять натисл взять ятро́ ветрю́х я́тро ветрю́х ячаць вечать

ADDENDA ET CORRIGENDA AD P3C 1—6

Опубликованные отклики на «Русский этимологический словарь» (РЭС), в особенности рецензии Ю. Л. Шилова (РЯНО 1 (17), 2009: 277—288), И. Г. Добродомова (Эт. 2006—2008: 262—276), А. В. Дыбо (РЭС 2: 324—327), А. В. Илиади (SlOr 58/3, 2009: 325—336), содержат многочисленные уточнения, исправления и дополнения к РЭС 1. Помимо соображений А. В. Дыбо, в РЭС 2: 321—324 автором помещены собственные «Дополнения и уточнения к РЭС 1». Предлагаемый ниже материал (частично отраженный в Аникин Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 157—158) продолжает эти Дополнения и уточнения, но уже для РЭС 1—6. Содержания перечисленных рецензий он не отражает.

І. Сначала общее соображение, не сразу и не полностью учтенное в РЭС. В эпоху становления русского флота (кон. XVII — начало XVIII вв.) из голландского языка (наряду с английским) в русский шли термины корабельного флота, терминология же галерного (гребного, шхерного) флота сложилась в основном на итальянской основе (см. подробнее: Avery OSP 14, 1981: 72—93) что видно уже по самому слову галера < итал. galera. Относящаяся к эпохе становления русского флота заимствованная терминология в РЭС, в принципе, м. б. значительно расширена. Правда, часть слов м. б. квалифицирована как эпизодическая, малозаметная: авйзо (итал. avviso 'вестовое судно'), агужин (agguzzino 'надсмотрщик над рабами на галерах', см. настоящий выпуск РЭС, s. v. визирь I), буртьо 'баржа' (burchio 'баржа'), барбета (barbetta 'галерный фал') и т. п. (см. Avery: Там же).

II. Дальнейшее изложение касается отдельных статей РЭС (знач. даются только для слов, отсутствующих в словаре, т. е. добавляемых к словнику):

Азо́в I, *Азо́вское море //* См. также Отин 2005. **аи́л** // См. также Дыбо ПОМКТюрк 2008: *224—225*. **акави́тая** // Ср. ст.-рус. *яковитка* XVIII в. (Черн. 1: *160*), *яковитое* вино XVII в. (Дерягин ДЛ 1977: *244*).

- **ала́бырь** // Согласно Журавлеву (Пам. Толстого 1, 1998: *101*), не более чем искажение *ала́тырь* III (РЭС 1: *146*).
- **ала́тырь III** // См. также Юдин 1997: *194—197* (*194—196* сводка имеющихся объяснений).
- **алафа́**, *лафа́* // См. также Добродомов, Шаповал Palaeosl. 15/1, 2007: *293—314*, с подробным обсуждением истории и этимологических связей слова.
- **алаеии** // Форма им. п. должна быть *алаеиа* (Львов ЛС 4, 1960: *139*). **алачи́х** // О возможном др.-кит. происхождении тюрк. лексемы см. Дыбо ПОМКТюрк 2008: *228*.
- Алешковские пески назв. массива песков в Херсонской области, др.-рус. Ольшье, греч. 'Υλαία // Согласно Трубачеву, пример яркой топонимической преемственности «с последовательным сохранением семантического признака 'лесная местность, лес' (Труб. 1968: 113).
- **андро́н I** // О польск. происхождении слова см. Николаев, Николаева SlOr 4, 1996: *305—308*.
- Апское: Апское море, еже есть Гурмышское, въ немъ же жемчугь бурмыжской родится (Срз. 1: 193) // Неясно. Относительно Гурмышское см. РЭС 5: 179, s. v. бурмитский.
- **ара́п I** // Относительно *белый арап*, *Белая Арапия* см. также Чернышев 1, 1970: *306*.
- **ара́п III** // Выражение *брать на арапа* (например, в кинофильме «Калина красная») м. б. арготич. переосмыслением прост. выражения *брать нахрапом*.
- **армея** // Согласно Львову (ЛС 4, 1960: *139*), более вероятная форма им. п. для *армеа* в Срз. *армий* (*армей*).
- **асба́р** // См. также Ахметьян. 1989: 128.
- **А́страхань** // Подробное обсуждение см. у Добродомова Оном. Поволж. 3, 1973: *216—227*.
- **афоня** *малохольный* 'неудачник, горемыка' краснояр., сиб. (СРНГ 17: *319*) // К ИС *Афанасий*, см. Васильев РЯНО 1 (15), 2008: *139*.
- **ацчпа́к** // Согласно Журавлеву, искаженное *оцы́пок* 'то же' (Пам. Толстого 1, 1998: *101—102*).
- **баб8ны** // Ср. блр. диал. *прыбабоны* 'предрассудки' и др. (Антропов Palaeosl. 12/1, 2004: *143*), рус. диал. *прибабуни* мн. 'пустословие, сплетни', *прибабуньки* мн. 'то же' (СРНГ 31: *102*).
- **багно́** // См. также Bab. 2012: *448—450* (диал. слав. данные и просодия).

- **багрене́ц** 'мелкие кусочки льда, как лекарство(?)' арх. (Д 1: *35*) // Попытку сравнения с прасл. **bagno* 'болото, грязь' см. Горячева МИРД 1(7), 2002: *319*.
- **бадра́** // Согласно Страхову (Palaeosl. 12/1, 2004: 255), рифмованное образование к *шадра́* 'оспа' арх. (Д 4: 618), кот., видимо, исконное (тат. *šadra* 'рябой' < ? рус.): из **ша-дъра*, ср. *драть* (Меркулова Эт. 1970: 175—176; Фасм. 4: 394; Ан. 2000: 684).
- **бады́ль** // См. также Sędzik 1977: 34—35.
- **байга** // Попытку саам. этимол. см. Горячева МИРД 1(7) 2002: 321.
- Байка́л // Уместно еще раз (см. РЭС 2: 88) отметить неубедительность выведения из юкаг. вайгуол 'плавник' (этимол. изложена в Бурыкин 2011: 14; содержится также, без ссылки на Бурыкина, в Дмитриева, Сулоева Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 176). Якут. «Йолюйонэ» и Элиэнэ Дмитриева и Сулоева (Там же) выводят из юкагирского (и тоже без ссылки на Бурыкин 2011: 16), а рус. Лена из якутского, но «Йолюйонэ» несуществующая и некорректная форма, надо Өлүөнэ = Ölüönä. И почему не принято во внимание мнение, отраженное в классическом якутском словаре Пекарского, где якут. Ölüönä (*Äliänä, *Liänä) квалифицированы как русизмы (Пек. 2: 1941, 1968)? Вообще, совпадения с Бурыкиным наводят на подозрение, что в публикации Дмитриева, Сулоева Этнолингв. Оном. Этимол. 2012 присутствует плагиат. Попытку исконной этимол. ГО Лена см. Аникин MSFOu 264, 2012; АнХел 2007: 25.
- **ба́кла**, *ба́кля* // Относительно этих слов, а также диал. *башле́йка*, *ва́школ* и т. п. см. Матвеев МИРД 2 (8), 2004: *430—436*; МСФУСЗ 1: *73*; РЭС 6: *142*.
- **балага́н** // Об алтайских и ностр. истоках тюрк. *balïq* 'город' см. также Дыбо ПОМКТюрк 2008: *239*, *265*.
- **балахна́ I** // Толкование рус. *балахо́н*, *балахна́*, *балахна́* 'мешкообразное верхнее платье' как исконных слов, связанных с *разболока́ть* и т. п. (к *volčiti, волочи́ть) см. Куркина ОЛА 2003—2005: 226.
- **Балтийское море** // Толкование прил. *balticus*, *baltisch* (лат. *mare Balticum*) как искусственного слова, латинизации датск. *Belt* у Адама Бременского см. Laur BzNf 7, 1972: 45—72.
- **ба́нка II** 'скамья для гребцов', 20-баночные галеры (СлРЯ XVIII 1: 137, 139) // Выводится из голл. bank (РЭС 2: 177), что вызывает возражения. Поскольку речь идет о реалии галерного флота, источник рус. слов лучше видеть в итал. banco 'скамья' < герм.

- **бара́н I** // См. также Герман ОЛА 1977: *42* (в пользу мнения о заимств. из иран. через тюрк.).
- **ба́рка II** // Согласно Богородскому, первичной зоной распространения слова был не северо-запад, а скорее бассейн верхней Волги и северо-восток. Ранние фиксации относятся к памятникам, связанных с пребыванием русских в Италии, назв. применялось сначала к итальянским судам. Скорее всего из итал. *barca* в то время как ст.-рус. *варка* из ср.-греч. βάρκα (Пск. гов. 1979: 27—31; РЭС 6: 92).
- баркалон 'судно для Азовского флота' (СлРЯ XVIII 1: 142), барколонъ 'тип судна' (ДопСлРЯ XI—XVII 1: 15) // Из итал. уст. barcalunga (Avery: там же) < исп. barcolongo (РЭС 2: 221—222). Правда, фонетические детали неясны, как и отношение к нем. Barkalon(e). Суда для Азовского флота строились в Воронеже и т. п. с помощью иностранных мастеров, в том числе венецианцев (Круазе ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: 61).
- **барка́н II** и **III** // См. также Денисенко ПскГов 3, 1973: *194—196* (о географии слов).
- **барс I** // Галиуллин указывает на перв. фиксацию в грамоте 1508 г. (УЗ КазПИ 161, 1961: *215*).
- **бас V**, *баско́й* // См. также Строгова УЗ Новг. ГПИ 16, 1968: 46—64. В пользу исконной этимол. (Трубачев) слова см. Полякова 2010: 75.
- **баско́** // Не от *ба́си*, а к *боско́* от *босо́й* (см. РЭС 3: *104*, вслед за Жур. 2005: *365*). См. также Усп. 2006: *138*.
- **басты́льник** // См. также Трубачев SlWort 1975: 31.
- **батка́к** // Об этимол. тюрк. batqaq см. также Добродомов ПОМКТюрк 2008: 110.
- **бах II** // См. еще Добродомов СТ 2, 1980: *21—22*, *26*; Азарх ДИпРЯ 1977: *231*.
- **бахма́т** // Согласно Добродомову (СТ 2, 1980: 23—27), из тюрк. *baqma at* 'домашний конь', затем контаминировало с ИС типа *Бахмет*. Он принимает вместе с тем (учитывая ст.-рус. *ба́хмат*) связь с осет. *bæx* 'лошадь' (по его мнению, преобразовано из *бахмат*) и с рус. *бах* II. В чув. *pax* 'лошадь' усматривается аланизм (Там же; Urldg 2, 1990: 67).
- бахму́т // См. также Отин 2005: 268.
- **ба́цать** // Виссеманн (ZfslPh 46, 1986: 406—410) предлагает деривационную схему *bacati < *bac < *pasti.
- **бдынъ** (значение?) // Высказаны соображения в пользу того, что *бдынъ* (*дынъ*), встречающееся только в проложных житиях кн. Ольги XVI—XVII вв., возникло в результате ошибки перепис-

чиков (Гриненко РР 6, 1978: 107—109; ГермДРЛ 1, 1989: 284—290). Мнение о бдынъ как несуществующем поддержано Добродомовым и Шаповалом (Palaeosl. 13/2, 2005: 331—333), выглядит правдоподобно, что заведомо делает спорными попытки новых объяснений. Ср. попытку Страхова реабилитировать бдынъ и дать новую его этимологию: *ob(ъ)-dynъ (> *o-bdynъ > бдынъ), *dynъ 'укрепленный могильный холм' \sim кельт. $*d\bar{u}no$ - 'укрепленный холм; форт' (Palaeosl. 13/1, 2005: 339; ранее Palaeosl. 10/2, 2002: 181—196). Напольских подкрепляет (ЖС, в печати) связь бдына с *bъděti, привлекая назв. поминального дня на Вятской земле Бодун.

без- // См. также Обнорский Пам. акад. Марра 1938: *195—205*. О рус. антропонимах и топонимах с *без-* в сопоставлении со сложениями с *не-* см. Dickenmann BzNf 7/1, 1972: *122—136*. О словообразовательной модели *без-...-ие* (*безбожие*, *безумие* и др.) см. Дерибас ЭИРЯ 7, 1972: *76—77*.

безу́мный // См. также Ильинская МИРЛЯ 3, 1953: 135.

безымённый // Ср. аналогии рус. безымянный палец в уральск. яз: фин. nimetön sormi, мордМ лемфтома сур, удм. нимтэм чиньы, нен. нюмзяда нуда' тарка и др. (Veenker 1967: 154).

бекме́с // Тюрк. данные и их возможные объяснения см. ЭСТЯ 6, 2003: *107—108*.

белезе́к // См. также Tekin CAJ 38/1, 1994: 252—253.

белола́дный фольк. 'крепкий, основательный и белый' новг. (СРНГ 2: 321) // Видимо, к белато́р-камень, белоты́рь-камень (РЭС 3: 61, 80), см. Страхов Palaeosl. 12/1, 2004: 255, здесь же о диал. ба́лтарь, белуятный и др.

белото́лый 'белоглазый (о человеке)' Алт. (Шелепова ЛАРНГ 2008: 502) // Ср. *бе́лый* и диал. (Д) *талы* 'глаза' (Там же).

бес I // См. также Dukova БЕ 26/4, 1983: 9—12.

бзык // Ср. также рус. диал. *дзык* (Фасм. 1: *511*; Wissemann ZfslPh 46, 1986: *406*).

би́кса I // См. также РЭС 5: 276.

би́ло // Об оронимическом и др. знач. рефлексов прасл. *bidlo см. Rusek StDPSł 1992.

Бирюса́ // Об этнониме *рürüs* 'бирюсинцы (назв. части сагайцев)' у хакасов см. также Тат. 2000: *318*.

бла́го II // См. монографию об истории юродства (Иванов 2005), где принимаются соображения Страхова относительно устного заимств. в вост.-слав. из ю.-слав. благ-.

- **благослови́ть** // См. также Ильинская МИРЛЯ 3, 1953: *147—149* (здесь же благосостоя́ние, благонаме́ренный и др.).
- **бог I** // См. также Эд. 2002: 158—159, с описанием семантического развития в иран. яз.: 'часть, доля' > '(счастливая) доля, участь, судьба; богатство, благополучие' > 'господин богатства, счастья' > 'божество, Бог'.
- **бодва́** // Реконструкцию прасл. *body, -ъve и слав. материал см. также SP 1: 294.
- **бо́жий** // О выражении божья зга см. Страхов Palaeosl. 14, 2006.
- **бо́лдырь II** // Сравнение с укр. диал. *бу́ндер* 'железный навес над печью для отвода дыма', рус. *бунды́рь* 'нежилой дом' и под. см. ЕСУМ 1: 295—296 (о *бунды́рь* см. РЭС 5: 114). Ср. вместе с тем дополнительный неславянский материал: тат., башк. *болдыр*, *бо́лдо́р* 'крыльцо' и др. (Ахметьян. 1989: 129—130).
- **бонация** // Из итал., ср. *bonaccia* = венец. *bonazza*, в конечном счете из нар.-лат. **bonacia* (РЭС 4: 51). См. ниже *бунацо*.
- **бо́нга** // См. также ММ 1991: 101—102.
- боя́рышник // См. также Janyšková SPFFBU (A) 4, 1996: 33.
- **бровь** // Ср. ст.-рус. *брови* мн. 'длинные меховые полосы на спине шубы (украшение)' XVIII в. (Миллер 2009: *132*).
- **брунь I** // Согласно Варбот (XIII МСС, 2003: *51—52*) из **об-рунь*, ср. диал. *об-руниться* 'начать колоситься (об овсе)' сев.-двин. (СРНГ 22: *213*) от *об-* и *руно́* (см. также ЭССЯ 29: *125—126*).
- **бунацо** (СРНГ 3: 275) // Наряду с укр. диал. *буна́ца* 'тихая погода на море', *буна́ция* 'то же' сравнивается с итал. *bonaccia* (ЕСУМ 1: 295; см. выше *бонация*), но ввиду -y- следует учитывать также новогреч. μπουνάτσα < итал. (РЭС 5: 134).
- **булгар** // О распространении слова в дагестанских, тюркских и др. яз. см. Джидал. 1990: *114—115*.
- **бу́ня II** // Из **бу́дьня* как назв. повседневной одежды (Варбот Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: *162*)?
- **буру́н** // Согласно Мугумовой (Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 202) из кумык. *бурун* 'угол', 'мыс', 'край песчаных мест', заимств. XVIII в.
- **бу́тор I** // См. также Влајић-Поповић SEB 3, 2006: *413—426* (к прасл. диал. **butarъ* и т. п.).
- **буя́н II** // См. также Васильев, Вихрова Сб. пам. Петровой 2010: *143*. **быва́ть** // Об этом глаг. см. также Шевелева РЯНО 1 (23), 2012: *144—155*.
- **быть I** // См. также Дыбо OrCl 19/3, 2008: 577—578, 588.

- **бышко́лить** 'бодаться' яросл. (ЯОС 2: *35*) // Попытку субстр. (мерян.) этимол. см. у Алквист (StSlFin 15, 1998: *25—26*): сравнение с фин. *puskea* 'бодать, толкать и др.' и проч. (SSA 2: *440*).
- **ва́бить** // Еще одно недостаточно убедительное решение см. Vaillant Gr. comp. 4: 187 итер. или фактитив от $*\bar{u}b$ -, связанного с лат. $b\bar{u}bo$, ср.-в.-нем. $\bar{u}ve$ и др., нем. Uhu 'филин'.
- **ва́галь** // Учитывая вариант *во́галь* и возможность диал. развития o > a, Михайлова сравнивает \mathbf{B}° с диал. ихтионимами *о́голь*, *оголе́ц* и под.; допускается фонетическое влияние п.-фин. яз. (Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 196—198).
- **ваго́на** // Ср. блр. диал. *ваго́нка* 'доски для обшивки вагонов, домов' (ЭСБМ 2: *15*), кот. толкуется как произв. от *вагонны* (Там же), *вагон*. Возможно, нар. этимол.
- ва́дега // См. также Saarikivi 2006 (Introduction: 35).
- **ва́дить V** // См. также Bab. 2009: *51* (критика объяснения польск. *wadzić* в Bor.: *676*).
- **ва́дья**, вадья́ // Не отделимо от бадья́° І в знач. 'кадушка для хранения припасов' (РЭС 2: 324), в- из δ допустимо (Михайлова ЛАРНГ 2008: 410).
- **ва́йма I** // Попытку исконной этимол. (с допущением развития o > a, как в случае с a ваше) см. у Михайловой Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: a 97.
- **ва́кора** // См. также Михайлова Этнолингв. Оном. Этимол. 2012: 196—198.
- **вали́ть** // Об этом глаг. как компоненте лексики подсечного земледелия (вали́ть дере́вья и под.) см. Курк. 2011: 55—56, 89—90.
- ва́на I // См. также ММ 1991: 100.
- **вап I** // Вайан (Vaillant Gr. comp. 4: 202, 593) считает несомненным заимств. из греч. βαφή (но ср. Фасм. 1: 272).
- **вар I** // См. также Vaillant Gr. comp. 4: *168—169*. Связь с балтийским назв. меди поддерживает Откупщиков, см. Отк. 2001a: *205*.
- **ва́ра** // См. также ММ 1991: 102.
- **ва́рда II** // Сходство с перс. *wardan* 'скалка' (Аб. 4: 92) м. б. случайным. **васнь I—II** // Возможность этимологического объединения этих слов допускается в Vaillant Gr. comp. 4: 603.
- вата́га // См. также Дыбо ПОМКТюрк 2008: 226.
- ватама́н // Как минимум с 1294 г. (Срз. 1: 231). Дыбо (ПОМКТюрк 2008: 226) также допускает выведение из *våtaγ-man, задаваясь естественным вопросом: «с усечением конечного гуттурального перед суффиксом?».

вау́ла // Существенные сведения об апеллятиве и близких ИС (*Ваулин*, *Ваула*) и обсуждение вариантов этимол. (в том числе сравнения с коми *ваула* 'утка свиязь') см. Полякова Ad font. 2005: 299—300.

въ́дъти // Об отношениях форм *въдъ* и *въмъ* см. Пичхадзе 2011: 325—327.

ведро́ // См. также Bab. 2012: *439* и далее (диал. слав. данные и просодия).

ве́жда // См. также Vaillant Gr. comp. 4: 522.

ве́жливый // Относительно *ве́жливец* 'колдун на свадьбе' см. Полякова Ad. font. 2005: 297.

век // Об ударении см. также ОСА 1990: 148.

ве́ко I—II // См. также Vaillant Gr. comp. 4: 537.

ве́кша IX 'вода' волог. (Горячева МИРД 1 (7), 2002: *323*) // Неясно. Ср. *вёкса*° 'пролив' (РЭС 6: *197*, *199*—*200*)?

Велесъ // См. также Курк. 2011: 175.

Великая Россия // См. также Аг. 1990: 141.

ве́но I // См. также Bab. 2012: 208—211.

ве́ред // Об ударении см. также ОСА 1990: *147*, здесь же слав. материал.

вере́жа I // Крысько 2007: *127* расценивает *ве́рша*° I как явный фонетический вариант *ве́ржа*.

вере́нька // См. также ЭСБМ 2: 322, s. v. вярэ́нька.

ве́рес I // Реконструируется прасл. *vêrsъ, *verså род. ед., см. ОСА 1990: 147—148.

ве́ри // См. также Куркина ОЛА 2003—2005: 225.

верло́ 'штопка' Карел. (СРГК 1: *177*) // Знач. слова уточняется как 'орудие для штопки', а само слово толкуется как произв. от *вера́ть* 'I; привлекается диал. *верли́ги* мн. 'вериги' (Куркина ОЛА 2003—2005: *225*), см. РЭС 6: *260*.

ве́рста I // См. также Пичхадзе 2011: 109; Smocz. 2005: 397.

верте́п I // См. также Vaillant Gr. comp. 4: *632*; Гиндин, Калужская СИИЯ 1991: *35*.

верх I // Об ударении см. также ОСА 1990: 148—149.

ве́чер // Относительно *вчера́*, *вечо́р* см. также Stankiewicz Folia slavica 4/2-3, 1981: *371*—*377*.

Александр Евгеньевич Аникин РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 7 (вершь I — вняться II)

Оригинал-макет подготовлен В. Ю. Гусевым